

# সংযুতনিকাযো

## সলাযতনৰণ্ণো

### ১. সলাযতনসংযুতং

#### ১. অনিচ্ছৰণ্ণো

#### ১. অস্বাত্তানিচ্ছসূতং

১. এবং মে সূতং। একং সময়ং ভগবা সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আরামে। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষবো”তি। “ভদন্তে”তি তে ভিক্ষু ভগবতো পচ্ছস্সাসুং। ভগবা এতদবোচ –

“চক্কখুং , ভিক্ষবো, অনিচ্ছং। যদনিচ্ছং তং দুক্কখং; যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। সোতং অনিচ্ছং। যদনিচ্ছং...পেং... ঘানং অনিচ্ছং। যদনিচ্ছং...পেং... জিহা অনিচ্ছা। যদনিচ্ছং তং দুক্কখং; যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। কাযো অনিচ্ছো। যদনিচ্ছং...পেং... মনো অনিচ্ছো। যদনিচ্ছং তং দুক্কখং; যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। এবং পস্সং, ভিক্ষবো, সূতবা অরিয়সাৰকো চক্কখুস্সিম্পি নিক্কিন্দতি, সোতস্সিম্পি নিক্কিন্দতি, ঘানস্সিম্পি নিক্কিন্দতি, জিহাযপি নিক্কিন্দতি, কাযস্সিম্পি নিক্কিন্দতি , মনস্সিম্পি নিক্কিন্দতি। নিক্কিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্সিং বিমুত্তমিতি ঞ্ণাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ঝুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্তত্তায়া’তি পজানাতী”তি। পঠমং।

#### ২. অস্বাত্তদুক্কখসূতং

২. “চক্কখুং, ভিক্ষবো, দুক্কখং। যং দুক্কখং তদনত্তা; যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। সোতং দুক্কখং...পেং... ঘানং দুক্কখং... জিহা দুক্কখা... কাযো দুক্কখা... মনো দুক্কখা। যং দুক্কখং তদনত্তা; যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইত্তত্তায়াতি পজানাতী”তি। দূতিয়ং।

#### ৩. অস্বাত্তানত্তসূতং

৩. “চক্কখুং, ভিক্ষবো, অনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। সোতং অনত্তা...পেং... ঘানং অনত্তা... জিহা অনত্তা...

কাযো অনত্তা... মনো অনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তাযাতি পজানাতী’তি। ততিয়ং।

## ৪. বাহিরানিচ্ছসুত্তং

৪. “রূপা , ভিক্ষবে, অনিচ্ছা। যদনিচ্ছং তং দুক্কখং; যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি , ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্টব্বা... ধম্মা অনিচ্ছা। যদনিচ্ছং তং দুক্কখং; যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। এৰং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতৰা অরিয়সাৰকো রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, সদ্দেশুপি নিব্বিন্দতি, গন্ধেসুপি নিব্বিন্দতি, রসেসুপি নিব্বিন্দতি, ফোট্টব্বেসুপি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তাযা’তি পজানাতী’তি। চতুথং।

## ৫. বাহিরদুক্কখসুত্তং

৫. “রূপা , ভিক্ষবে, দুক্কখা। যং দুক্কখং তদনত্তা; যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্টব্বা... ধম্মা দুক্কখা। যং দুক্কখং তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তাযাতি পজানাতী’তি। পঞ্চমং।

## ৬. বাহিরানত্তসুত্তং

৬. “রূপা, ভিক্ষবে, অনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্টব্বা... ধম্মা অনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টব্বং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তাযাতি পজানাতী’তি। ছট্ঠং।

## ৭. অস্বত্তানিচ্ছাতীতানাগতসুত্তং

৭. “চক্কখুং , ভিক্ষবে, অনিচ্ছং অতীতানাগতং; কো পন ঝাদো পচ্ছুপ্পল্লস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতৰা অরিয়সাৰকো অতীতস্মিং চক্কখুস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগতং চক্কখুং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পল্লস্স চক্কখুস্স নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতি। সোতং অনিচ্ছং... ঘানং অনিচ্ছং... জিহা অনিচ্ছা অতীতানাগতা; কো পন ঝাদো পচ্ছুপ্পল্লায়! এৰং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতৰা অরিয়সাৰকো অতীতায় জিহায় অনপেক্খা হোতি; অনাগতং জিহং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পল্লায় জিহায় নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতি। কাযো অনিচ্ছো...পেং... মনো অনিচ্ছো অতীতানাগতো; কো পন ঝাদো পচ্ছুপ্পল্লস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতৰা অরিয়সাৰকো অতীতস্মিং মনস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগতং মনং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পল্লস্স মনস্স নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতী’তি। সত্তমং।

## ৮. অস্বত্তদুক্কখাতীতানাগতসুত্তং

৮. “চক্ষুং , ভিক্ষুৰে, দুক্ষং অতীতানাগতং; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো অতীতস্মিং চক্ষুস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগতং চক্ষুং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নস্স চক্ষুস্স নিব্বিদায় ৰিৰাগায় নিৰোধায় পটিপল্লো হোতি। সোতং দুক্ষং... পেং... ঘানং দুক্ষং...পেং... জিহা দুক্ষা অতীতানাগতা; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নায়! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো অতীতায় জিহায় অনপেক্খা হোতি; অনাগতং জিহং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নায় জিহায় নিব্বিদায় ৰিৰাগায় নিৰোধায় পটিপল্লো হোতি। কাযো দুক্খা...পেং... মনো দুক্খা অতীতানাগতো; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো অতীতস্মিং মনস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগতং মনং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নস্স মনস্স নিব্বিদায় ৰিৰাগায় নিৰোধায় পটিপল্লো হোতী”তি। অট্ঠমং।

## ৯. অঙ্কগণিত তত্ত্ব

৯. “চক্খুং , ভিক্ষুৰে, অনত্তা অতীতানাগত্তং; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুত্তৰা অরিয়সাৰকো অতীতস্মিং চক্খুস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগত্তং চক্খুং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নস্স চক্খুস্স নিব্বিদায় ৰিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতি। সোত্তং অনত্তা... পেং... ঘানং অনত্তা...পেং... জিহা অনত্তা অতীতানাগত্তা; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নায়! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুত্তৰা অরিয়সাৰকো অতীতায় জিহায় অনপেক্খা হোতি; অনাগত্তং জিহং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নায় জিহায় নিব্বিদায় ৰিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতি। কাযো অনত্তা...পেং... মনো অনত্তা অতীতানাগত্তো; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পন্নস্স! এৰং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুত্তৰা অরিয়সাৰকো অতীতস্মিং মনস্মিং অনপেক্খা হোতি; অনাগত্তং মনং নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পন্নস্স মনস্স নিব্বিদায় ৰিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতী”তি। নৰমং।

## ১০. বাহিরানিষ্ঠাতীতানাগতসুত্তং

১০. “রূপা , ভিক্ষুৰে, অনিষ্টা অতীতানাগতা; কো পন ৰাদো পঞ্চুপ্পল্লানং! এৰং পম্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো অতীতেসু ৰূপেসু অনপেক্ষা হোতি; অনাগতে ৰূপে নাভিনন্দতি; পঞ্চুপ্পল্লানং ৰূপানং নিব্বিদায় ৰিৰাগায় নিৰোধায় পটিপল্লো হোতি। সদা... গন্ধা... ৰসা... ফোটেৰা... ধম্মা অনিষ্টা অতীতানাগতা; কো পন ৰাদো পঞ্চুপ্পল্লানং! এৰং পম্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো অতীতেসু ধম্মেসু অনপেক্ষা হোতি; অনাগতে ধম্মে নাভিনন্দতি; পঞ্চুপ্পল্লানং ধম্মানং নিব্বিদায় ৰিৰাগায় নিৰোধায় পটিপল্লো হোতী”তি। দসম্মং।

## ১১. বাহিরদুকথা তীতানাগতসুত্তঃ

১১. “রূপা, ভিক্ষুৰে, দুখা অতীতানাগতা; কো পন বাদো পঞ্চুপ্পল্লানং! এবং পস্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অরিয়সাৰকো অতীতেসু রূপেসু অনপেক্ষা হোতি; অনাগতে রূপে নাভিনন্দতি ; পঞ্চুপ্পল্লানং রূপানং নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপল্লো হোতী”তি...পে° ...। একাদসমং।

## ১২. বাহিরানগতীতানাগতসুওং

১২. “রূপা, ভিক্ষুৰে, অন্তা অতীতনাগতা; কো পন ৰাদো পঞ্চুল্লানং! এৰং পম্সং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অৱিসাৰকো অতীতেসু ৰূপেসু অনপেক্ষা হোতি; অনাগতে ৰূপে নাভিনন্দতি; পঞ্চুল্লানং ৰূপানং নিব্বিদায় ৰিৱাগায় নিৱোধায় পটিপন্নো হোতি। সদা... গন্ধা... ৰসা...

ফোট্ঠৰা... ধম্মা অনত্তা অতীতানাগতা; কো পন ৰাদো পচ্ছুপ্পল্লানং! এৰং পস্সং, ভিক্ষৰে ,  
সুতৰা অৱিসাৰকো অতীতেসু ধম্মেসু অনপেক্ষা হোতি; অনাগতে ধম্মে নাভিনন্দতি; পচ্ছুপ্পল্লানং  
ধম্মানং নিব্বিদায় ৰিৱাগায় নিৱোধায় পটিপল্লো হোতী’’তি। দ্ৰাদসমং।

অনিচ্চৰগ্গো পঠমো।

তস্সুদানং -

অনিচ্চং দুক্কথং অনত্তা চ, তযো অস্সত্তবাহিৱা।  
যদনিচ্চেন তযো ৰুত্তা, তে তে অস্সত্তবাহিৱাতি॥

## ২. যমকৰগ্গো

### ১. পঠমপুৰেসসম্বোধসুত্তং

১৩. সাৰথিনিদানং । “পুৰেষ মে, ভিক্ষৰে, সম্বোধা অনভিসম্বুদ্ধস্স বোধিসত্তস্সেৰ সতো  
এতদহোসি - ‘কো নু থো চক্কখুস্স অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সৱণং? কো সোতস্স...  
পেং... কো ঘানস্স... কো জিৰ্হায়... কো কায়স্স... কো মনস্স অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং  
নিস্সৱণ’ত্তি? তস্স মযহং, ভিক্ষৰে, এতদহোসি - ‘যং থো চক্কখুং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি সুখং  
সোমনস্সং, অযং চক্কখুস্স অস্সাদো। যং চক্কখুং অনিচ্চং দুক্কথং ৰিপৱিণামধম্মাং, অযং চক্কখুস্স  
আদীনৰো। যো চক্কখুস্মিং ছন্দৱাগৰিনযো ছন্দৱাগপ্পহানং, ইদং চক্কখুস্স নিস্সৱণং। যং সোতং...  
পেং... যং ঘানং...পেং... যং জিৰ্হং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং জিৰ্হায় অস্সাদো। যং  
[যা (সী° স্যা° কং° পী°)] জিৰ্হা অনিচ্চা দুক্কথা ৰিপৱিণামধম্মা, অযং জিৰ্হায় আদীনৰো। যো  
জিৰ্হায় ছন্দৱাগৰিনযো ছন্দৱাগপ্পহানং, ইদং জিৰ্হায় নিস্সৱণং। যং কায়ং...পেং... যং মনং পটিচ্চ  
উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং মনস্স অস্সাদো। যং [যো (সী° স্যা° কং° ক°)] মনো  
অনিচ্চো দুক্কথা ৰিপৱিণামধম্মো, অযং মনস্স আদীনৰো। যো মনস্মিং ছন্দৱাগৰিনযো  
ছন্দৱাগপ্পহানং, ইদং মনস্স নিস্সৱণ’’ত্তি।

“যাৰকীৰণহং, ভিক্ষৰে, ইমেসং ছল্লং অস্সত্তিকানং আযতনানং এৰং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো,  
আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৱণঞ্চ নিস্সৱণতো যথাভূতং নাবভঞ্ঞাংসিং, নেৰ তাৰাহং, ভিক্ষৰে,  
সদেৰকে লোকে সমাৱকে সৱক্কে সস্সমণৱাক্কণিয়া পজায় সদেৰমনুস্সায় ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং  
অভিসম্বুদ্ধো’তি [সব্বথাপি এৰমেৰ ইতিসদেন সহ দিস্সতি] পচ্চঞাংসিং। যতো চ ত্ৰাহং,  
ভিক্ষৰে, ইমেসং ছল্লং অস্সত্তিকানং আযতনানং এৰং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ  
আদীনৰতো, নিস্সৱণঞ্চ নিস্সৱণতো যথাভূতং অবভঞ্ঞাংসিং, অথাহং, ভিক্ষৰে, সদেৰকে লোকে  
সমাৱকে সৱক্কে সস্সমণৱাক্কণিয়া পজায় সদেৰমনুস্সায় ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধো’তি  
পচ্চঞাংসিং। ঞ্ণঞ্চ পন মে দস্সনং উদপাদি - ‘অকুপ্পা মে ৰিমুত্তি [চেতোৰিমুত্তি (সী° পী°  
ক°) এৰমুপৱিপি], অযমত্তিমা জাতি, নথি দানি পুনৰভৰো’’তি। পঠমং।

### ২. দুতিয়পুৰেসসম্বোধসুত্তং

১৪. “পুৰেষ মে, ভিক্ষৰে, সম্বোধা অনভিসম্বুদ্ধস্স বোধিসত্তস্সেৰ সতো এতদহোসি -  
‘কো নু থো ৰূপানং অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সৱণং? কো সদানং...পেং... কো

গন্ধানং... কো রসানং... কো ফোট্টৰানং... কো ধম্মানং অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সৰণ’ত্তি? তস্স মযহং, ভিক্কথৰে, এতদহোচি – ‘যং থো ৰূপে পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং ৰূপানং অস্সাদো। যং ৰূপা অনিচ্ছা দুক্খা ৰিপরিণামধম্মা, অযং ৰূপানং আদীনৰো। যো ৰূপেসু ছন্দরাগৰিনযো ছন্দরাগপ্পহানং, ইদং ৰূপানং নিস্সৰণং। যং সদ্দে... গন্ধে... রসে... ফোট্টৰে... যং ধম্মো পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং ধম্মানং অস্সাদো। যং ধম্মা অনিচ্ছা দুক্খা ৰিপরিণামধম্মা , অযং ধম্মানং আদীনৰো। যো ধম্মেসু ছন্দরাগৰিনযো ছন্দরাগপ্পহানং, ইদং ধম্মানং নিস্সৰণ’”ত্তি।

“যাৰকীৰণহং, ভিক্কথৰে, ইমেসং ছল্লং বাহিৰানং আযতনানং এৰং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৰণঞ্চ নিস্সৰণতো যথাভূতং নাবভঞ্ঞাচি, নেৰ তাৰাহং, ভিক্কথৰে, সদ্দেৰকে লোকে সমারকে সৰব্বকে সস্সমণব্রাহ্মণিয়া পজায সদ্দেৰমনুস্সায় ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধো’তি পচ্ছঞ্ঞাচি। যতো চ থাহং, ভিক্কথৰে, ইমেসং ছল্লং বাহিৰানং আযতনানং এৰং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৰণঞ্চ নিস্সৰণতো যথাভূতং অবভঞ্ঞাচি, অথাহং, ভিক্কথৰে, সদ্দেৰকে লোকে সমারকে সৰব্বকে সস্সমণব্রাহ্মণিয়া পজায সদ্দেৰমনুস্সায় ‘অনুত্তরং সম্মাসম্বোধিং অভিসম্বুদ্ধো’তি পচ্ছঞ্ঞাচি। ঞ্চাণঞ্চ পন মে দস্সনং উদপাদি – ‘অকুপ্পা মে ৰিমুত্তি, অযমত্তিমা জাতি, নথি দানি পুনবভৰো’”তি। দুতিযং।

### ৩. পঠমঅস্সাদপরিযেসনসুত্তং

১৫. “চক্কখুস্সাহং, ভিক্কথৰে, অস্সাদপরিযেসনং অচরিং। যো চক্কখুস্স অস্সাদো তদস্সগমং। যাৰতা চক্কখুস্স অস্সাদো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। চক্কখুস্সাহং, ভিক্কথৰে , আদীনৰপরিযেসনং অচরিং। যো চক্কখুস্স আদীনৰো তদস্সগমং। যাৰতা চক্কখুস্স আদীনৰো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। চক্কখুস্সাহং, ভিক্কথৰে, নিস্সৰণপরিযেসনং অচরিং। যং চক্কখুস্স নিস্সৰণং তদস্সগমং। যাৰতা চক্কখুস্স নিস্সৰণং , পঞ্ঞায় মে তং সুদিটেঠং। সোতস্সাহং , ভিক্কথৰে... ঘানস্সাহং, ভিক্কথৰে... জিৰ্হাযাহং ভিক্কথৰে, অস্সাদপরিযেসনং অচরিং। যো জিৰ্হায অস্সাদো তদস্সগমং। যাৰতা জিৰ্হায অস্সাদো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। জিৰ্হাযাহং, ভিক্কথৰে, আদীনৰপরিযেসনং অচরিং। যো জিৰ্হায আদীনৰো তদস্সগমং। যাৰতা জিৰ্হায আদীনৰো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। জিৰ্হাযাহং, ভিক্কথৰে, নিস্সৰণপরিযেসনং অচরিং। যং জিৰ্হায নিস্সৰণং তদস্সগমং। যাৰতা জিৰ্হায নিস্সৰণং, পঞ্ঞায় মে তং সুদিটেঠং। মনস্সাহং, ভিক্কথৰে, অস্সাদপরিযেসনং অচরিং। যো মনস্স অস্সাদো তদস্সগমং। যাৰতা মনস্স অস্সাদো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। মনস্সাহং, ভিক্কথৰে , আদীনৰপরিযেসনং অচরিং। যো মনস্স আদীনৰো তদস্সগমং। যাৰতা মনস্স আদীনৰো পঞ্ঞায় মে সো সুদিটেঠা। মনস্সাহং, ভিক্কথৰে, নিস্সৰণপরিযেসনং অচরিং। যং মনস্স নিস্সৰণং তদস্সগমং। যাৰতা মনস্স নিস্সৰণং, পঞ্ঞায় মে তং সুদিটেঠং।

“যাৰকীৰণহং, ভিক্কথৰে, ইমেসং ছল্লং অস্সাটিকানং আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৰণঞ্চ নিস্সৰণতো যথাভূতং নাবভঞ্ঞাচি...পে... পচ্ছঞ্ঞাচি। ঞ্চাণঞ্চ পন মে দস্সনং উদপাদি – ‘অকুপ্পা মে ৰিমুত্তি, অযমত্তিমা জাতি, নথি দানি পুনবভৰো’”তি। ততিযং।

### ৪. দুতিযঅস্সাদপরিযেসনসুত্তং

১৬. “ৰূপানাং, ভিক্ষুৰে, অস্সাদপৰিয়েসনং অচৰিং। যো ৰূপানং অস্সাদো তদস্সাগমং। যাৰতা ৰূপানং অস্সাদো পঞঞায় মে সো সুদিটেঠা। ৰূপানাং, ভিক্ষুৰে, আদীনৰপৰিয়েসনং অচৰিং। যো ৰূপানং আদীনৰো তদস্সাগমং। যাৰতা ৰূপানং আদীনৰো পঞঞায় মে সো সুদিটেঠা। ৰূপানাং, ভিক্ষুৰে, নিস্সৰণপৰিয়েসনং অচৰিং। যং ৰূপানং নিস্সৰণং তদস্সাগমং। যাৰতা ৰূপানং নিস্সৰণং, পঞঞায় মে তং সুদিটেঠং। সদানাহং, ভিক্ষুৰে... গন্ধানাহং, ভিক্ষুৰে... রসানাহং, ভিক্ষুৰে... ফোট্ঠবানাহং, ভিক্ষুৰে... ধম্মানাহং, ভিক্ষুৰে, অস্সাদপৰিয়েসনং অচৰিং। যো ধম্মানং অস্সাদো তদস্সাগমং। যাৰতা ধম্মানং অস্সাদো পঞঞায় মে সো সুদিটেঠা। ধম্মানাহং, ভিক্ষুৰে, আদীনৰপৰিয়েসনং অচৰিং। যো ধম্মানং আদীনৰো তদস্সাগমং। যাৰতা ধম্মানং আদীনৰো পঞঞায় মে সো সুদিটেঠা। ধম্মানাহং, ভিক্ষুৰে, নিস্সৰণপৰিয়েসনং অচৰিং। যং ধম্মানং নিস্সৰণং তদস্সাগমং। যাৰতা ধম্মানং নিস্সৰণং, পঞঞায় মে তং সুদিটেঠং।

“যাৰকীৰণাহং, ভিক্ষুৰে, ইমেসং ছল্লং বাহিৰানং আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৰণঞ্চ নিস্সৰণতো যথাভূতং নাৰভঞঞাসিং...পেং... পম্ভঞঞাসিং। ঞ্ণাণঞ্চ পন মে দস্সনং উদপাদি – ‘অকুপ্পা মে বিমুত্তি, অযমত্তিমা জাতি, নথি দানি পুনৰভৰো’”তি। চতুথং।

## ৫. পঠমনোচেঅস্সাদসুত্তং

১৭. “নো চেদং, ভিক্ষুৰে, চকখুস্স অস্সাদো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা চকখুস্সিং সারজ্জৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি চকখুস্স অস্সাদো তস্সা সত্তা চকখুস্সিং সারজ্জন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, চকখুস্স আদীনৰো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা চকখুস্সিং নিব্বিন্দৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি চকখুস্স আদীনৰো তস্সা সত্তা চকখুস্সিং নিব্বিন্দন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, চকখুস্স নিস্সৰণং অভৰিস্স, নযিদং সত্তা চকখুস্সা নিস্সৰৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি চকখুস্স নিস্সৰণং তস্সা সত্তা চকখুস্সা নিস্সৰন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, সোতস্স অস্সাদো অভৰিস্স... নো চেদং, ভিক্ষুৰে, ঘানস্স অস্সাদো অভৰিস্স... নো চেদং, ভিক্ষুৰে, জিহায় অস্সাদো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা জিহায় সারজ্জৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি জিহায় অস্সাদো, তস্সা সত্তা জিহায় সারজ্জন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, জিহায় আদীনৰো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা জিহায় নিব্বিন্দৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি জিহায় আদীনৰো, তস্সা সত্তা জিহায় নিব্বিন্দন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, জিহায় নিস্সৰণং অভৰিস্স, নযিদং সত্তা জিহায় নিস্সৰৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি জিহায় নিস্সৰণং, তস্সা সত্তা জিহায় নিস্সৰন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, কায়স্স অস্সাদো অভৰিস্স... নো চেদং, ভিক্ষুৰে, মনস্স অস্সাদো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা মনস্সিং সারজ্জৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি মনস্স অস্সাদো, তস্সা সত্তা মনস্সিং সারজ্জন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, মনস্স আদীনৰো অভৰিস্স, নযিদং সত্তা মনস্সিং নিব্বিন্দৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি মনস্স আদীনৰো, তস্সা সত্তা মনস্সিং নিব্বিন্দন্তি। নো চেদং, ভিক্ষুৰে, মনস্স নিস্সৰণং অভৰিস্স, নযিদং সত্তা মনস্সা নিস্সৰৈয়ুং। যস্সা চ থো, ভিক্ষুৰে, অথি মনস্স নিস্সৰণং, তস্সা সত্তা মনস্সা নিস্সৰন্তি।

“যাৰকীৰঞ্চ, ভিক্ষুৰে, সত্তা ইমেসং ছল্লং অস্সাতিকানং আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সৰণঞ্চ নিস্সৰণতো যথাভূতং নাৰভঞঞংসু, নেৰ তাৰ, ভিক্ষুৰে, সত্তা সদেরকা লোকা সমারকা সৱল্লকা সস্সমণৱাক্কণিয়া পজায় সদেরমনুস্সায় নিস্সটা

বিসংখ্যুতা বিপ্লমুতা বিমরিয়াদীকতেন [বিপরিয়াদিকতেন (সী° পী°), বিপরিয়াদিকতেন (স্যা° কং° কং°)] চেতসা বিহরিংসু। যতো চ থো, ভিক্খবে, সত্তা ইমেসং ছল্লং অস্খাটিকানং  
আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সরংগঞ্চ নিস্সরংগতো যথাভূতং  
অবভঞ্ঞংসু , অথ, ভিক্খবে, সত্তা সদেরকা লোকা সমারকা সৱল্লকা সস্সমংগৱাল্লগিয়া পজায  
সদেরমনুস্সায নিস্সটা বিসংখ্যুতা বিপ্লমুতা বিমরিয়াদীকতেন চেতসা বিহরন্তী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. দুতিযনোচেঅস্সাদসুত্তং

১৮. “নো চেদং, ভিক্খবে, রূপানং অস্সাদো অভবিস্স, নযিদং সত্তা রূপেসু সারজ্জৈয়ুং।  
যস্মা চ থো, ভিক্খবে, অথি রূপানং অস্সাদো, তস্মা সত্তা রূপেসু সারজ্জন্তি। নো চেদং,  
ভিক্খবে, রূপানং আদীনৰো অভবিস্স, নযিদং সত্তা রূপেসু নিব্বিন্দেয়ুং। যস্মা চ থো, ভিক্খবে,  
অথি রূপানং আদীনৰো, তস্মা সত্তা রূপেসু নিব্বিন্দন্তি। নো চেদং, ভিক্খবে, রূপানং নিস্সরংগং  
অভবিস্স, নযিদং সত্তা রূপেহি নিস্সরেয়ুং। যস্মা চ থো, ভিক্খবে, অথি রূপানং নিস্সরংগং,  
তস্মা সত্তা রূপেহি নিস্সরন্তি। নো চেদং, ভিক্খবে, সদ্ধানং... গন্ধানং... রসানং... ফোষ্ঠব্বানং...  
ধম্মানং অস্সাদো অভবিস্স, নযিদং সত্তা ধম্মেসু সারজ্জৈয়ুং। যস্মা চ থো, ভিক্খবে, অথি  
ধম্মানং অস্সাদো, তস্মা সত্তা ধম্মেসু সারজ্জন্তি। নো চেদং, ভিক্খবে, ধম্মানং আদীনৰো  
অভবিস্স, নযিদং সত্তা ধম্মেসু নিব্বিন্দেয়ুং। যস্মা চ থো, ভিক্খবে, অথি ধম্মানং আদীনৰো,  
তস্মা সত্তা ধম্মেসু নিব্বিন্দন্তি। নো চেদং, ভিক্খবে, ধম্মানং নিস্সরংগং অভবিস্স, নযিদং সত্তা  
ধম্মেহি নিস্সরেয়ুং। যস্মা চ থো, ভিক্খবে, অথি ধম্মানং নিস্সরংগং, তস্মা সত্তা ধম্মেহি  
নিস্সরন্তি।

“যাৰকীৰঞ্চ, ভিক্খবে, সত্তা ইমেসং ছল্লং বাহিরানং আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো,  
আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সরংগঞ্চ নিস্সরংগতো যথাভূতং নাবভঞ্ঞংসু , নেৰ তাৰ, ভিক্খবে,  
সত্তা সদেরকা লোকা সমারকা সৱল্লকা সস্সমংগৱাল্লগিয়া পজায সদেরমনুস্সায নিস্সটা  
বিসংখ্যুতা বিপ্লমুতা বিমরিয়াদীকতেন চেতসা বিহরিংসু। যতো চ থো, ভিক্খবে, সত্তা ইমেসং  
ছল্লং বাহিরানং আযতনানং অস্সাদঞ্চ অস্সাদতো, আদীনৰঞ্চ আদীনৰতো, নিস্সরংগঞ্চ নিস্সরংগতো  
যথাভূতং অবভঞ্ঞংসু, অথ, ভিক্খবে , সত্তা সদেরকা লোকা সমারকা সৱল্লকা সস্সমংগৱাল্লগিয়া  
পজায সদেরমনুস্সায নিস্সটা বিসংখ্যুতা বিপ্লমুতা বিমরিয়াদীকতেন চেতসা বিহরন্তী”তি। ছট্ঠং।

## ৭. পঠমাভিনন্দসুত্তং

১৯. “যো , ভিক্খবে, চক্খুং অভিনন্দতি, দুক্খং সো অভিনন্দতি। যো দুক্খং অভিনন্দতি,  
অপরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি ৰদামি। যো সোতং...পেং... যো ঘানং...পেং... যো জিহং অভিনন্দতি,  
দুক্খং সো অভিনন্দতি। যো দুক্খং অভিনন্দতি, অপরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি ৰদামি। যো কাযং...  
পেং... যো মনং অভিনন্দতি, দুক্খং সো অভিনন্দতি। যো দুক্খং অভিনন্দতি, অপরিমুত্তো সো  
দুক্খস্মা”তি ৰদামি।

“যো চ থো, ভিক্খবে, চক্খুং নাভিনন্দতি, দুক্খং সো নাভিনন্দতি। যো দুক্খং  
নাভিনন্দতি, পরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি ৰদামি। যো সোতং...পেং... যো ঘানং...পেং... যো জিহং  
নাভিনন্দতি, দুক্খং সো নাভিনন্দতি। যো দুক্খং নাভিনন্দতি, পরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি ৰদামি।

যো কায়ং...পেং... যো মনং নাভিনন্দতি, দুক্খং সো নাভিনন্দতি। যো দুক্খং নাভিনন্দতি, পরিমুত্তো সো দুক্খস্মা”তি বদামি। সত্তমং।

### ৮. দুতিয়াভিনন্দসুত্তং

২০. “যো, ভিক্ষুৰে, রূপে অভিনন্দতি, দুক্খং সো অভিনন্দতি। যো দুক্খং অভিনন্দতি, অপরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি বদামি। যো সদ্দে...পেং... গন্ধে... রসে... ফোট্টৰে... ধম্মে অভিনন্দতি, দুক্খং সো অভিনন্দতি। যো দুক্খং অভিনন্দতি, অপরিমুত্তো সো দুক্খস্মা”তি বদামি।

“যো চ থো, ভিক্ষুৰে, রূপে নাভিনন্দতি, দুক্খং সো নাভিনন্দতি। যো দুক্খং নাভিনন্দতি, পরিমুত্তো সো দুক্খস্মাতি বদামি। যো সদ্দে...পেং... গন্ধে... রসে... ফোট্টৰে... ধম্মে নাভিনন্দতি, দুক্খং সো নাভিনন্দতি। যো দুক্খং নাভিনন্দতি, পরিমুত্তো সো দুক্খস্মা”তি বদামি। অট্টমং।

### ৯. পঠমদুখুপ্পাদসুত্তং

২১. “যো , ভিক্ষুৰে, চক্খুস্স উপ্পাদো ঠিতি অভিনিব্বতি পাতুভাৰো, দুক্খস্সেসো উপ্পাদো, রোগানং ঠিতি, জরামরণস্স পাতুভাৰো। যো সোতস্স...পেং... যো ঘানস্স... যো জিহ্বা... যো কায়স্স... যো মনস্স উপ্পাদো ঠিতি অভিনিব্বতি পাতুভাৰো, দুক্খস্সেসো উপ্পাদো, রোগানং ঠিতি, জরামরণস্স পাতুভাৰো।

“যো চ থো, ভিক্ষুৰে, চক্খুস্স নিরোধো বূপসমো অত্থঙ্গমো, দুক্খস্সেসো নিরোধো, রোগানং বূপসমো, জরামরণস্স অত্থঙ্গমো। যো সোতস্স... যো ঘানস্স... যো জিহ্বা... যো কায়স্স... যো মনস্স নিরোধো বূপসমো অত্থঙ্গমো, দুক্খস্সেসো নিরোধো, রোগানং বূপসমো, জরামরণস্স অত্থঙ্গমো”তি। নব্বমং।

### ১০. দুতিয়দুখুপ্পাদসুত্তং

২২. “যো, ভিক্ষুৰে, রূপানং উপ্পাদো ঠিতি অভিনিব্বতি পাতুভাৰো, দুক্খস্সেসো উপ্পাদো, রোগানং ঠিতি, জরামরণস্স পাতুভাৰো। যো সদ্দানং...পেং... যো গন্ধানং... যো রসানং... যো ফোট্টৰানং... যো ধম্মানং উপ্পাদো ঠিতি অভিনিব্বতি পাতুভাৰো, দুক্খস্সেসো উপ্পাদো, রোগানং ঠিতি, জরামরণস্স পাতুভাৰো।

“যো চ থো, ভিক্ষুৰে, রূপানং নিরোধো বূপসমো অত্থঙ্গমো, দুক্খস্সেসো নিরোধো, রোগানং বূপসমো, জরামরণস্স অত্থঙ্গমো। যো সদ্দানং...পেং... যো গন্ধানং... যো রসানং... যো ফোট্টৰানং... যো ধম্মানং নিরোধো বূপসমো অত্থঙ্গমো, দুক্খস্সেসো নিরোধো, রোগানং বূপসমো, জরামরণস্স অত্থঙ্গমো”তি। দসমং।

যমকৰণ্ণো দুতিয়ো।



সম্বোধন দুৰে বুতা, অস্সাদেন অপৰে দুৰে।  
নো চেতেন দুৰে বুতা, অভিনন্দেন অপৰে দুৰে।  
উপ্সাদেন দুৰে বুতা, বগ্নো তেন পৰুচ্চতীতি॥

### ৩. সৰ্ববগ্নো

#### ১. সৰ্বসুতং

২৩. সাৰথিনিদানং । “সৰ্বং বো, ভিক্খবে, দেসেস্সামি। তং সুগাথ। কিঞ্চ, ভিক্খবে, সৰ্বং? চক্খুংৰূপা চ, সোতঞ্চ [সোতঞ্চৰ (? ) এবমিতরযুগলেসুপি] সদা চ, ঘানঞ্চ গন্ধা চ, জিহা চ রসা চ, কাযো চ ফোট্ঠব্বা চ, মনো চ ধম্মা চ – ইদং বুচ্চতি, ভিক্খবে, সৰ্বং। যো, ভিক্খবে, এবং বদেয়্য – ‘অহমেতং সৰ্বং পচ্চক্খায় অঞং সৰ্বং পঞঞাপেস্সামী’তি, তস্স বাচাৰথুকমেবস্স [বাচাৰথুরেবস্স (সী° পী°), বাচাৰথুদেবস্স (স্যা° কং°)]; পুটেঠা চ ন সম্পায়েয়্য, উত্তরিঞ্চ বিঘাতং আপজ্জেয়্য। তং কিস্স হেতু? যথা তং, ভিক্খবে, অৰিসযস্মি”ন্তি। পঠমং।

#### ২. পহানসুতং

২৪. “সৰ্বপ্লেহানায [সৰ্বং পহানায (স্যা° কং° ক°)] বো, ভিক্খবে, ধম্মং দেসেস্সামি। তং সুগাথ। কতমো চ, ভিক্খবে, সৰ্বপ্লেহানায ধম্মো? চক্খুং, ভিক্খবে, পহাতব্বং, রূপা পহাতব্বা, চক্খুৰিঞঞাণং পহাতব্বং, চক্খুসম্ফস্সো পহাতব্বো, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পহাতব্বং...পে°... যম্পিদং সোতসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পহাতব্বং... যম্পিদং ঘানসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পহাতব্বং। জিহা পহাতব্বা, রসা পহাতব্বা, জিহাৰিঞঞাণং পহাতব্বং, জিহাসম্ফস্সো পহাতব্বো, যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পহাতব্বং। কাযো পহাতব্বো... মনো পহাতব্বো, ধম্মা পহাতব্বা, মনোৰিঞঞাণং পহাতব্বং, মনোসম্ফস্সো পহাতব্বো, যম্পিদং মনোসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পহাতব্বং। অযং থো, ভিক্খবে, সৰ্বপ্লেহানায ধম্মো”তি। দুতিয়ং।

### ৩. অভিঞঞাপরিঞঞাপহানসুতং

২৫. “সৰ্বং অভিঞঞা পরিঞঞা পহানায বো, ভিক্খবে, ধম্মং দেসেস্সামি। তং সুগাথ। কতমো চ, ভিক্খবে, সৰ্বং অভিঞঞা পরিঞঞা পহানায ধম্মো? চক্খুং, ভিক্খবে, অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং, রূপা অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বা, চক্খুৰিঞঞাণং অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং, চক্খুসম্ফস্সো অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বো, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং...পে°... জিহা অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বা, রসা অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বা, জিহাৰিঞঞাণং অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং, জিহাসম্ফস্সো অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বো, যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং। কাযো অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বো... মনো অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বো, ধম্মা অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বা, মনোৰিঞঞাণং অভিঞঞা পরিঞঞা পহাতব্বং, মনোসম্ফস্সো অভিঞঞা

পরিঞা পহাতকো, যম্পিদং মনোসম্ফুসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা  
অদুক্খমসুখং বা তম্পি অভিঞা পরিঞা পহাতকং। অযং থো, ভিক্খবে, সব্বং অভিঞা  
পরিঞা পহানায় ধম্মো’’তি। ততিযং।

## 8. ପଠ୍ୟପୁସ୍ତକପରିଚ୍ଛେଦନସୂତ୍ରଂ

২৬. “সব্বং , ভিক্ষবে, অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া? চক্খুং, ভিক্ষবে, অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। রূপে অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। চক্খুৰিঞ্চঞাণং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। চক্খুসম্ফস্সং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া...পেং... জিহং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। রসে...পেং... জিহাবিঞ্চঞাণং...পেং... জিহাসম্ফস্সং...পেং... যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। কাযং...পেং... মনং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। ধম্মে...পেং... মনোবিঞ্চঞাণং...পেং... মনোসম্ফস্সং...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া। ইদং থো, ভিক্ষবে, সব্বং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্খকথয়া।

“সব্বশ্চ খো, ভিক্ষবে, অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। কিঞ্চ , ভিক্ষবে, সব্বং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া? চক্কুং, ভিক্ষবে, অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। রূপে অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। চক্কুবিঞঞাণং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। চক্কুসম্ফস্সং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া...পেং... জিহং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। রসে...পেং... জিহবিঞঞাণং...পেং... জিহসম্ফস্সং...পেং... যম্পিদং জিহসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। কাযং...পেং... মনং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। ধম্মে...পেং... মনোবিঞঞাণং...পেং... মনোসম্ফস্সং...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া। ইদং খো, ভিক্ষবে, সব্বং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুখক্কখয়া”তি। চতুত্থং।

## ৫. দ্বিতীয়অপরিজাননসূত্রঃ

২৭. “সব্বং , ভিক্ষবে, অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্কখকখয়ায়। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, সব্বং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্কখকখয়ায়? যঞ্চ, ভিক্ষবে , চক্কখু, যে চ রূপা, যঞ্চ চক্কখুবিঞঞাণং, যে চ চক্কখুবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা...পেং... যা চ জিহ্বা, যে চ রসা, যঞ্চ জিহ্বাবিঞঞাণং, যে চ জিহ্বাবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা; যো চ কাযো, যে চ ফোট্টব্বা, যঞ্চ কাযবিঞঞাণং, যে চ কাযবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা; যো চ মনো, যে চ ধম্মা, যঞ্চ মনোবিঞঞাণং, যে চ মনোবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা – ইদং থো, ভিক্ষবে, সব্বং অনভিজানং অপরিজানং অবিরাজয়ং অল্পজহং অভবো দুক্কখকখয়ায়।

“সব্বং, ভিক্ষবে, অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুক্কখকখয়ায়। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, সব্বং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুক্কখকখয়ায়? যঞ্চ, ভিক্ষবে, চক্কখু, যে চ রূপা, যঞ্চ চক্কখুবিঞঞাণং, যে চ চক্কখুবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা...পেং... যা চ জিহ্বা, যে চ রসা, যঞ্চ জিহ্বাবিঞঞাণং, যে চ জিহ্বাবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা; যো চ কাযো, যে চ ফোট্টব্বা, যঞ্চ কাযবিঞঞাণং, যে চ কাযবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা; যো চ মনো, যে চ ধম্মা, যঞ্চ মনোবিঞঞাণং, যে চ মনোবিঞঞাণবিঞঞাতব্বা ধম্মা – ইদং থো, ভিক্ষবে, সব্বং অভিজানং পরিজানং বিরাজয়ং পজহং ভবো দুক্কখকখয়ায়”তি। পঞ্চমং।

## ৬. আদিত্তসুত্তং

২৮. একং সময়ং ভগবো গয়ায়ং বিহরতি গয়াসীসে সদ্ধিং ভিক্ষুসহস্সেন। তত্র থো ভগবো ভিক্ষু আমন্তেসি – “সব্বং, ভিক্ষবে, আদিত্তং। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, সব্বং আদিত্তং? চক্কখু [চক্কখুং (সীং স্যাং কং পীং)], ভিক্ষবে, আদিত্তং, রূপা আদিত্তা, চক্কখুবিঞঞাণং আদিত্তং, চক্কখুসম্মস্সেসা আদিত্তা। যম্পিদং চক্কখুসম্মস্সেসপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি আদিত্তং। কেন আদিত্তং? ‘রাগগ্গিনা, দোসগ্গিনা, মোহগ্গিনা আদিত্তং, জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুক্কখহি দোমনস্সেসহি উপায়াসেহি আদিত্ত’ত্তি বদামি...পেং... জিহ্বা আদিত্তা, রসা আদিত্তা, জিহ্বাবিঞঞাণং আদিত্তং, জিহ্বাসম্মস্সেসা আদিত্তা। যম্পিদং জিহ্বাসম্মস্সেসপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি আদিত্তং। কেন আদিত্তং? ‘রাগগ্গিনা, দোসগ্গিনা, মোহগ্গিনা আদিত্তং, জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুক্কখহি দোমনস্সেসহি উপায়াসেহি আদিত্ত’ত্তি বদামি...পেং... মনো আদিত্তা, ধম্মা আদিত্তা, মনোবিঞঞাণং আদিত্তং, মনোসম্মস্সেসা আদিত্তা। যম্পিদং মনোসম্মস্সেসপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি আদিত্তং। কেন আদিত্তং? ‘রাগগ্গিনা, দোসগ্গিনা, মোহগ্গিনা আদিত্তং, জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুক্কখহি দোমনস্সেসহি উপায়াসেহি আদিত্ত’ত্তি বদামি। এবং পম্মসং, ভিক্ষবে, সুতব্বা অরিয়সাৰকো চক্কখুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্কখুবিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্কখুসম্মস্সেসপি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং চক্কখুসম্মস্সেসপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি ...পেং... যম্পিদং মনোসম্মস্সেসপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্জাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, বুষিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্তত্তায়া’তি পজানাতী”তি। ইদমব্বোচ ভগবো। অত্তমনা তে ভিক্ষু ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দুং। ইমস্মিঞ্চ পন বেয়্যাকরণস্মিং ভঞঞমানে তম্ম ভিক্ষুসহস্সস্স অনুপাদায় আসবেহি চিত্তানি বিমুচ্চিৎসুতি। ছট্ঠং।

## ৭. অন্ধভূতসুতং

২৯. এবং মে সুতং – একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেলুবনে কলন্দকনিষাপে। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি – “সব্বং, ভিক্ষবে, অন্ধভূতং [অন্ধভূতং (সী° স্যা° কং°)]। কিঞ্চ , ভিক্ষবে, সব্বং অন্ধভূতং? চক্ষু, ভিক্ষবে, অন্ধভূতং, রূপা অন্ধভূতা, চক্ষুৰিঞাণং অন্ধভূতং, চক্ষুসম্ফস্সো অন্ধভূতো, যম্পিদং চক্ষুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অন্ধভূতং। কেন অন্ধভূতং? ‘জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুকেখহি দোমনস্সেহি উপায়াসেহি অন্ধভূত’ত্তি বদামি...পে°... জিহা অন্ধভূতা, রসা অন্ধভূতা, জিহাৰিঞাণং অন্ধভূতং, জিহাসম্ফস্সো অন্ধভূতো, যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অন্ধভূতং। কেন অন্ধভূতং? ‘জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুকেখহি দোমনস্সেহি উপায়াসেহি অন্ধভূত’ত্তি বদামি। কাযো অন্ধভূতো...পে°... মনো অন্ধভূতো, ধম্মা অন্ধভূতা, মনোৰিঞাণং অন্ধভূতং, মনোসম্ফস্সো অন্ধভূতো, যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অন্ধভূতং। কেন অন্ধভূতং? ‘জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেবেহি দুকেখহি দোমনস্সেহি উপায়াসেহি অন্ধভূত’ত্তি বদামি। এবং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিয়সাৰকো চক্ষুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্ষুৰিঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্ষুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি...পে°... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি , বিরাগা বিমুচ্ছতি, বিমুত্তস্মিং ‘বিমুত্ত’মিতি ঞ্চাণং হোতি, ‘খীণা জাতি ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি। সত্তমং।

## ৮. সমুঘাতসারুপ্পসুতং

৩০. “সব্বমঞিত্তসমুঘাতসারুপ্পং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেস্সামি। তং সুণাথ, সাধুকং মনসি কেরোথ; ভাসিস্সামীতি। কতমা চ সা, ভিক্ষবে, সব্বমঞিত্তসমুঘাতসারুপ্পা পটিপদা? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু চক্ষুং ন মঞতি, চক্ষুস্মিং ন মঞতি, চক্ষুতো ন মঞতি, চক্ষুং মেতি ন মঞতি। রূপে ন মঞতি, রূপেসু ন মঞতি, রূপতো ন মঞতি, রূপা মেতি ন মঞতি। চক্ষুৰিঞাণং ন মঞতি, চক্ষুৰিঞাণস্মিং ন মঞতি, চক্ষুৰিঞাণতো ন মঞতি, চক্ষুৰিঞাণং মেতি ন মঞতি। চক্ষুসম্ফস্সং ন মঞতি, চক্ষুসম্ফস্সস্মিং ন মঞতি, চক্ষুসম্ফস্সতো ন মঞতি, চক্ষুসম্ফস্সো মেতি ন মঞতি। যম্পিদং চক্ষুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি ন মঞতি , তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং মেতি ন মঞতি...পে°... জিহং ন মঞতি, জিহায় ন মঞতি, জিহাতো ন মঞতি, জিহা মেতি ন মঞতি। রসে ন মঞতি, রসেসু ন মঞতি, রসতো ন মঞতি, রসা মেতি ন মঞতি। জিহাৰিঞাণং ন মঞতি, জিহাৰিঞাণস্মিং ন মঞতি, জিহাৰিঞাণতো ন মঞতি, জিহাৰিঞাণং মেতি ন মঞতি। জিহাসম্ফস্সং ন মঞতি, জিহাসম্ফস্সস্মিং ন মঞতি, জিহাসম্ফস্সতো ন মঞতি, জিহাসম্ফস্সো মেতি ন মঞতি। যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং মেতি ন মঞতি...পে°... মনং ন মঞতি, মনস্মিং ন মঞতি, মনতো ন মঞতি, মনো মেতি ন মঞতি। ধম্মে ন মঞতি, ধম্মেসু ন মঞতি, ধম্মতো ন মঞতি, ধম্মা মেতি ন মঞতি।

মনোৰিঞাণং ন মঞতি, মনোৰিঞাণস্মিং ন মঞতি, মনোৰিঞাণতো ন মঞতি,  
মনোৰিঞাণং মেতি ন মঞতি। মনোসম্ফসং ন মঞতি, মনোসম্ফসস্মিং ন মঞতি,  
মনোসম্ফসতো ন মঞতি, মনোসম্ফসেসা মেতি ন মঞতি । যম্পিদং মনোসম্ফসপম্চয়া  
উপ্ৰজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন  
মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং মেতি ন মঞতি। সৰ্বং ন মঞতি, সৰ্বস্মিং ন  
মঞতি, সৰ্বতো ন মঞতি, সৰ্বং মেতি ন মঞতি। সো এৰং অমঞমানো ন চ কিঞ্চি  
লোকে উপাদিয়তি। অনুপাদিয়ং ন পরিতস্সতি। अपरितससं पमृतऐऐर परिनिक्वायति। ‘খীণা  
জাতি, ব্ৰুসিতং ব্ৰহ্মচরিয়ং, কতং করणीयं, नापरं इत्ताया’ति पजानाति। अयं थो सा,  
भिक्षवे, सर्वमङ्गितसमुद्घातसप्लाया पटिपदा’ति। अट्ठमं।

## ৯. পঠমসমুঘাতসপ্লায়সূতং

৩১. “সৰ্বমঞ্জিতসমুঘাতসপ্লায়ং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুগাথ। কতমা  
চ সা, ভিক্ষবে, সৰ্বমঞ্জিতসমুঘাতসপ্লায়া পটিপদা? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু চক্খুং ন মঞতি,  
চক্খুস্মিং ন মঞতি, চক্খুতো ন মঞতি, চক্খুং মেতি ন মঞতি। রূপে ন মঞতি...পেং...  
চক্খুৰিঞাণং ন মঞতি, চক্খুসম্ফসং ন মঞতি, যম্পিদং চক্খুসম্ফসপম্চয়া উপ্ৰজ্জতি  
বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি  
ন মঞতি, তং মেতি ন মঞতি। যঞিহ, ভিক্ষবে, মঞতি, যস্মিং মঞতি, যতো  
মঞতি, যং মেতি মঞতি, ততো তং হোতি অঞথা। অঞথাভাৰী ভৰসত্তো লোকো  
ভৰমেৰাভিনন্দতি...পেং... জিহং ন মঞতি, জিহায় ন মঞতি, জিহাতো ন মঞতি, জিহা  
মেতি ন মঞতি। রসে ন মঞতি...পেং... জিহাৰিঞাণং ন মঞতি, জিহাসম্ফসং ন  
মঞতি। যম্পিদং জিহাসম্ফসপম্চয়া উপ্ৰজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা  
তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং মেতি ন মঞতি। যঞিহ,  
ভিক্ষবে, মঞতি, যস্মিং মঞতি, যতো মঞতি, যং মেতি মঞতি, ততো তং হোতি  
অঞথা। অঞথাভাৰী ভৰসত্তো লোকো ভৰমেৰাভিনন্দতি...পেং... মনং ন মঞতি, মনস্মিং ন  
মঞতি, মনতো ন মঞতি, মনো মেতি ন মঞতি। ধম্মে ন মঞতি...পেং... মনোৰিঞাণং  
ন মঞতি, মনোসম্ফসং ন মঞতি। যম্পিদং মনোসম্ফসপম্চয়া উপ্ৰজ্জতি বেদযিতং সুখং বা  
দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং  
মেতি ন মঞতি। যঞিহ, ভিক্ষবে, মঞতি, যস্মিং মঞতি, যতো মঞতি, যং মেতি  
মঞতি, ততো তং হোতি অঞথা। অঞথাভাৰী ভৰসত্তো লোকো ভৰমেৰাভিনন্দতি। যাৰতা,  
ভিক্ষবে, খন্ধধাতুআযতনং তম্পি ন মঞতি, তস্মিম্পি ন মঞতি, ততোপি ন মঞতি, তং  
মেতি ন মঞতি। সো এৰং অমঞমানো ন চ কিঞ্চি লোকে উপাদিয়তি। অনুপাদিয়ং ন  
পরিতস্সতি। अपरितससं पमृतऐऐर परिनिक्वायति। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্ৰহ্মচরিয়ং, কতং  
করणीयं, नापरं इत्ताया’ति पजानाति । अयं थो सा, भिक्षवे, सर्वमङ्गितसमुद्घातसप्लाया  
पटिपदा’ति। नवमं।

## ১০. দুতিয়সমুঘাতসপ্লায়সূতং

৩২. “সৰ্বমঞ্জিতসমুঘাতসপ্লায়ং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুগাথ। কতমা  
চ সা, ভিক্ষবে, সৰ্বমঞ্জিতসমুঘাতসপ্লায়া পটিপদা?

“তং কিং মঞঞথ, ভিক্ষবে, চকখুং নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কথং , ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং ভত্তে”।

“রূপা...পেং... চকখুবিঞঞাণং... চকখুসম্ফস্সো নিচ্চো বা অনিচ্চো বা”তি?

“অনিচ্চো, ভত্তে”...পেং...।

“যম্পিদং চকখুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কথং বা অদুক্কথমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কথং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”...পেং...।

“জিহা নিচ্চা বা অনিচ্চা বা”তি?

“অনিচ্চা ভত্তে”...পেং...।

“রসা... জিহাবিঞঞাণং... জিহাসম্ফস্সো...পেং... যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কথং বা অদুক্কথমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”...পেং... ধম্মা... মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো নিচ্চো বা অনিচ্চো বাতি?

“অনিচ্চো, ভত্তে”।

“যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কথং বা অদুক্কথমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্কখং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কখং ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্কখং বিপরীণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্মিসতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিয়সাবকো চক্কুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্কুবিঞঞাপি নিব্বিন্দতি, চক্কুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... জিহ্বাপি নিব্বিন্দতি, রসেসুপি...পেং... যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি, মনোবিঞঞাপি নিব্বিন্দতি, মনোসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতি। অযং থো সা, ভিক্ষবে, সব্বমঞিঞতসমুঘাতসম্মায়া পটিপদা”তি।  
দসমং।

সব্ববল্লো ততিযো।

তস্সুদানং –

সব্বঞ্চ দ্রেপি পহানা, পরিজানাপরে দুৰে।  
আদিত্তং অদ্ধভুতঞ্চ, সারুপ্পা দ্রে চ সম্মায়া।  
বল্লো তেন পরুচ্ছতীতি॥

## ৪. জাতিধম্মবল্লো

### ১-১০. জাতিধম্মাদিসুত্তদসকং

৩৩. সাৰথিনিদানং । তত্র থো...পেং... “সব্বং, ভিক্ষবে, জাতিধম্মং। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, সব্বং জাতিধম্মং? চক্কু, ভিক্ষবে, জাতিধম্মং। রূপা... চক্কুবিঞঞাণং... চক্কুসম্ফস্সো জাতিধম্মো। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি জাতিধম্মং...পেং... জিহ্বা... রসা... জিহ্বাবিঞঞাণং... জিহ্বাসম্ফস্সো... যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি জাতিধম্মং। কাযো...পেং.. মনো জাতিধম্মো, ধম্মা জাতিধম্মা, মনোবিঞঞাণং জাতিধম্মং, মনোসম্ফস্সো জাতিধম্মো। যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা

তম্পি জাতিধম্মং। এবং পম্মং, ভিক্ষবে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি,  
ৰূপেসুপি... চক্খুৰিঞঞাপি... চক্খুসম্ফস্সেপি...পেং... নাপৰং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি। পঠমং।

৩৪. “সব্বং , ভিক্ষবে, জরাধম্মং...পেং... সংখিতং। দুতিয়ং।

৩৫. “সব্বং, ভিক্ষবে, ব্যাধিধম্মং...পেং...। ততিয়ং।

৩৬. “সব্বং, ভিক্ষবে, মরণধম্মং...পেং...। চতুথং।

৩৭. “সব্বং, ভিক্ষবে, সোকধম্মং...পেং...। পঞ্চমং।

৩৮. “সব্বং, ভিক্ষবে, সংকিলেসিকধম্মং...পেং...। ছট্ঠং।

৩৯. “সব্বং , ভিক্ষবে, থযধম্মং...পেং...। সত্তমং।

৪০. “সব্বং, ভিক্ষবে, বযধম্মং...পেং...। অট্ঠমং।

৪১. “সব্বং, ভিক্ষবে, সমুদযধম্মং...পেং...। নব্বমং।

৪২. “সব্বং, ভিক্ষবে, নিরোধধম্মং...পেং...। দসমং।

জাতিধম্মৰগ্গো চতুথো।

তস্সুদানং -

জাতিজরাব্যাদিমরণং, সোকো চ সংকিলেসিকং।

থযবযসমুদযং, নিরোধধম্মেন তে দসাতী॥

## ৫. সব্বঅনিচ্চৰগ্গো

### ১-১. অনিচ্ছাদিসুত্তনৰকং

৪৩. সাৰথিনিদানং । তত্র থো...পেং... “সব্বং, ভিক্ষবে, অনিচ্ছং। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, সব্বং  
অনিচ্ছং? চক্খু, ভিক্ষবে, অনিচ্ছং, রূপা অনিচ্ছা, চক্খুৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, চক্খুসম্ফস্সেসা  
অনিচ্ছো। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা  
তম্পি অনিচ্ছং...পেং... জিহ্বা অনিচ্ছা, রসা অনিচ্ছা, জিহ্বাৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, জিহ্বাসম্ফস্সেসা  
অনিচ্ছো। যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা  
তম্পি অনিচ্ছং। কাযো অনিচ্ছো...পেং... মনো অনিচ্ছো, ধম্মা অনিচ্ছা, মনোৰিঞঞাণং অনিচ্ছং,  
মনোসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো। যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা  
অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং। এবং পম্মং, ভিক্ষবে, সুতৰা অৰিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি  
নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্খুৰিঞঞাপি নিব্বিন্দতি, চক্খুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি।  
যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তস্মিম্পি  
নিব্বিন্দতি...পেং... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি, মনোৰিঞঞাপি নিব্বিন্দতি,



মনোসম্ফ্রস্পি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং মনোসম্ফ্রস্পমচয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা  
অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মি  
বিমুত্তমিতি ঞ্ণাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি  
পজানাতী”তি। পঠমং।

৪৪. “সব্বং , ভিক্কথবে, দুক্কখং...পেং...। দুতিয়ং।

৪৫. “সব্বং, ভিক্কথবে, অনত্তা...পেং...। ততিয়ং।

৪৬. “সব্বং , ভিক্কথবে, অভিঞেঞয়ং...পেং... । চতুত্থং।

৪৭. “সব্বং, ভিক্কথবে, পরিঞেঞয়ং...পেং...। পঞ্চমং।

৪৮. “সব্বং, ভিক্কথবে, পহাতব্বং...পেং...। ছট্টং।

৪৯. “সব্বং, ভিক্কথবে, সম্ব্বিকাতব্বং...পেং... । সত্তমং।

৫০. “সব্বং, ভিক্কথবে, অভিঞঞাপরিঞেঞয়ং...পেং...। অট্টমং।

৫১. “সব্বং , ভিক্কথবে, উপদুত্তং...পেং...। নব্বমং।

## ১০. উপস্সট্টসুত্তং

৫২. “সব্বং , ভিক্কথবে, উপস্সট্টং [উপসট্টং (কং)]। কিঞ্চ, ভিক্কথবে, সব্বং  
উপস্সট্টং? চক্কখু, ভিক্কথবে, উপস্সট্টং, রূপা উপস্সট্টা, চক্কখুবিঞঞাণং উপস্সট্টং,  
চক্কখুসম্ফ্রস্পো উপস্সট্টেটা। যম্পিদং চক্কখুসম্ফ্রস্পমচয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা  
অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি উপস্সট্টং...পেং... জিহা উপস্সট্টা, রসা উপস্সট্টা, জিহাবিঞঞাণং  
উপস্সট্টং, জিহাসম্ফ্রস্পো উপস্সট্টেটা। যম্পিদং জিহাসম্ফ্রস্পমচয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা  
দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি উপস্সট্টং। কাযো উপস্সট্টেটা... মনো উপস্সট্টেটা, ধম্মা  
উপস্সট্টা, মনোবিঞঞাণং উপস্সট্টং, মনোসম্ফ্রস্পো উপস্সট্টেটা। যম্পিদং মনোসম্ফ্রস্পমচয়া  
উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি উপস্সট্টং। এবং পস্সং,  
ভিক্কথবে, সুত্তবা অরিয়সাৰকো চক্কখুস্মিহ্মি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্কখুবিঞঞাণেপি  
নিব্বিন্দতি, চক্কখুসম্ফ্রস্পি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং চক্কখুসম্ফ্রস্পমচয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা  
দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি নিব্বিন্দতি...পেং... মনস্মিহ্মি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি  
নিব্বিন্দতি, মনোবিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, মনোসম্ফ্রস্পি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং মনোসম্ফ্রস্পমচয়া  
উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিহ্মি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং  
বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মি বিমুত্তমিতি ঞ্ণাণং হোতি । ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং  
ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি। দসমং।

সব্বঅনিচ্ছব্গো পঞ্চমো।

তস্সুদানং -

অনিষ্টং দুঃখং অন্তা, অভিঞেঞয়ং পরিঞেঞয়ং।

পহাতব্বং সম্বিকাতব্বং, অভিঞেঞয়পরিঞেঞয়ং [অভিঞেঞয়ং পরিঞেঞয়ং (সী° স্যা° কং°), অভিঞাতং পরিঞেঞয়ং (পী° কং°)]।

উপদুতং উপস্সট্ঠং, বগ্গো তেন পৰুচ্চতীতি॥

সলাযতনবগ্গে পঠমপগ্গাসকো সমত্তো।

তস্স বগ্গুদানং -

অনিষ্টবগ্গং যমকং, সব্বং বগ্গং জাতিধম্মং।

অনিষ্টবগ্গেন পঞঞাসং, পঞ্চমো তেন পৰুচ্চতীতি॥

## ৬. অবিজ্ঞাবগ্গো

### ১. অবিজ্ঞাপহানসুত্তং

৫৩. সাবখিনিদানং । অথ থো অঞতরো ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিবাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচ - “কথং নু থো, ভন্তে, জানতো কথং পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতী”তি?

“চক্খুং থো, ভিক্ষু, অনিষ্টতো জানতো পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতি। রূপে অনিষ্টতো জানতো পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতি। চক্খুৰিঞঞাণং... চক্খুসম্ফস্সং... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্গজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুঃখং বা অদুঃখমসুখং বা তম্পি অনিষ্টতো জানতো পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতি। সোতং... ঘানং... জিহং... কাযং... মনং অনিষ্টতো জানতো পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতি। ধম্মে ... মনোরিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্গজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুঃখং বা অদুঃখমসুখং বা তম্পি অনিষ্টতো জানতো পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতি। এবং থো, ভিক্ষু, জানতো এবং পস্সতো অবিজ্ঞা পহীযতি, বিজ্ঞা উপ্গজ্জতী”তি। পঠমং।

### ২. সংযোজনপহানসুত্তং

৫৪. “কথং নু থো, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো, সংযোজনা পহীযন্তী”তি? “চক্খুং থো, ভিক্ষু, অনিষ্টতো জানতো পস্সতো সংযোজনা পহীযন্তি। রূপে... চক্খুৰিঞঞাণং... চক্খুসম্ফস্সং... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্গজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুঃখং বা অদুঃখমসুখং বা তম্পি অনিষ্টতো জানতো পস্সতো সংযোজনা পহীযন্তি। সোতং... ঘানং... জিহং... কাযং... মনং... ধম্মে... মনোরিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্গজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুঃখং বা অদুঃখমসুখং বা তম্পি অনিষ্টতো জানতো পস্সতো সংযোজনা পহীযন্তি। এবং থো, ভিক্ষু, জানতো এবং পস্সতো সংযোজনা পহীযন্তী”তি। দুতিয়ং।

### ৩. সংযোজনসমুঘাতসুত্তং

৫৫. “কথং নু থো, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো সংযোজনা সমুঘাতং গচ্ছন্তী”তি? “চক্খুং থো, ভিক্ষু, অনন্ততো জানতো পস্সতো সংযোজনা সমুঘাতং গচ্ছন্তি। রূপে অনন্ততো...

চক্খুৰিঞঞাণং... চক্খুসম্ফস্সং... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং  
বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনত্ততো জানতো পস্সতো সংযোজনা সমুঘাতং গচ্ছন্তি। সোতং...  
ঘানং... জিহং... কাযং... মনং... ধম্মে... মনোৰিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং  
মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনত্ততো  
জানতো পস্সতো সংযোজনা সমুঘাতং গচ্ছন্তি। এবং থো, ভিক্খু, জানতো এবং পস্সতো  
সংযোজনা সমুঘাতং গচ্ছন্তী’তি। ততিয়ং।

## ৪. আসবপহানসুত্তং

৫৬. “কথং নু থো, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো আসবা পহীযন্তী’তি...পেং...। চতুথং।

## ৫. আসবসমুঘাতসুত্তং

৫৭. “কথং নু থো, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো আসবা সমুঘাতং গচ্ছন্তী’তি...পেং...।  
পঞ্চমং।

## ৬. অনুসযপহানসুত্তং

৫৮. “কথং নু থো...পেং... অনুসযা পহীযন্তী’তি...পেং...। ছট্ঠং।

## ৭. অনুসযসমুঘাতসুত্তং

৫৯. “কথং নু থো...পেং... অনুসযা সমুঘাতং গচ্ছন্তী’তি? “চক্খুং থো, ভিক্খু, অনত্ততো  
জানতো পস্সতো অনুসযা সমুঘাতং গচ্ছন্তি...পেং... সোতং... ঘানং... জিহং... কাযং... মনং...  
ধম্মে... মনোৰিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা  
দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনত্ততো জানতো পস্সতো অনুসযা সমুঘাতং গচ্ছন্তি। এবং  
থো, ভিক্খু, জানতো এবং পস্সতো অনুসযা সমুঘাতং গচ্ছন্তী’তি। সত্তমং।

## ৮. সৰুপাদানপরিঞঞাসুত্তং

৬০. “সৰুপাদানপরিঞঞায় বো, ভিক্খবে, ধম্মং দেসেস্সামি। তং সুণাথ। কতমো চ,  
ভিক্খবে, সৰুপাদানপরিঞঞায় ধম্মো? চক্খুঞ্চ পটিচ্চ রূপে চ উপ্পজ্জতি চক্খুৰিঞঞাণং। তিগ্গং  
সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা। এবং পস্সং, ভিক্খবে, সুতবা অরিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি  
নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্খুৰিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্খুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি,  
বেদনায়পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমোক্ষা [বিমোক্ষং (কং),  
বিমোক্ষ (স্যাং কং)] ‘পরিঞঞাতং মে উপাদান’ন্তি পজানাতি। সোতঞ্চ পটিচ্চ সদ্দে চ  
উপ্পজ্জতি... ঘানঞ্চ পটিচ্চ গন্ধে চ... জিহঞ্চ পটিচ্চ রসে চ... কাযঞ্চ পটিচ্চ ফোট্ঠকে চ... মনঞ্চ  
পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা। এবং পস্সং,  
ভিক্খবে, সুতবা অরিয়সাৰকো মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি, মনোৰিঞঞাণেপি  
নিব্বিন্দতি, মনোসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি, বেদনায়পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা  
বিমুচ্চতি; বিমোক্ষা ‘পরিঞঞাতং মে উপাদান’ন্তি পজানাতি। অযং থো, ভিক্খবে,  
সৰুপাদানপরিঞঞায় ধম্মো’তি। অট্ঠমং।

## ৯. পঠমসক্বুপাদানপরিয়াদানসুত্তং

৬১. “সক্বুপাদানপরিয়াদানায় বো, ভিক্ষবে, ধম্মং দেসেঙ্গসামি। তং সুগাথ। কতমো চ, ভিক্ষবে, সক্বুপাদানপরিয়াদানায় ধম্মো? চক্কখু পটিচ্চ রূপে চ উপ্পজ্জতি চক্কখুবিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্বেসা। ফস্বেসপম্বয়া বেদনা। এবং পম্বসং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিয়সাৰকো চক্কখুস্মিম্পি নিক্কিন্দতি, রূপেসুপি নিক্কিন্দতি, চক্কখুবিঞঞাণেপি নিক্কিন্দতি, চক্কখুসম্বস্বেসপি নিক্কিন্দতি, বেদনায়পি নিক্কিন্দতি। নিক্কিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমোচ্ছা ‘পরিয়াদিন্নং [সক্বথপি এবমেব দিম্বসতি দত্তজ-নকারেনেব] মে উপাদান’ত্তি পজানাতি...পেং... জিহ্ব পটিচ্চ রূপে চ উপ্পজ্জতি জিহ্ববিঞঞাণং...পেং... মনস্খ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোবিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্বেসা। ফস্বেসপম্বয়া বেদনা। এবং পম্বসং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিয়সাৰকো মনস্মিম্পি নিক্কিন্দতি, ধম্মেসুপি নিক্কিন্দতি, মনোবিঞঞাণেপি নিক্কিন্দতি মনোসম্বস্বেসপি নিক্কিন্দতি, বেদনায়পি নিক্কিন্দতি। নিক্কিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমোচ্ছা ‘পরিয়াদিন্নং মে উপাদান’ত্তি পজানাতি। অয়ং থো, ভিক্ষবে, সক্বুপাদানপরিয়াদানায় ধম্মো’তি। নব্বমং।

## ১০. দুতিয়সক্বুপাদানপরিয়াদানসুত্তং

৬২. “সক্বুপাদানপরিয়াদানায় বো, ভিক্ষবে, ধম্মং দেসেঙ্গসামি। তং সুগাথ । কতমো চ, ভিক্ষবে, সক্বুপাদানপরিয়াদানায় ধম্মো’তি?

“তং কিং মঞঞথ, ভিক্ষবে, চক্কখু নিম্বং বা অনিম্বং বা’তি?

“অনিম্বং, ভত্তে’।

“য়ং পনানিম্বং দুক্কথং বা তং সুখং বা’তি?

“দুক্কথং, ভত্তে’।

“য়ং পনানিম্বং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি?

“নো হেতং, ভত্তে’।

“রূপা...পেং... চক্কখুবিঞঞাণং নিম্বং বা অনিম্বং বা’তি?

“অনিম্বং, ভত্তে’...পেং...।

“চক্কখুসম্বস্বেসা নিম্বো বা অনিম্বো বা’তি?

“অনিম্বো, ভত্তে’...পেং...।

“যম্পিদং চক্কখুসম্বস্বেসপম্বয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কথং বা অদুক্কথমসুখং বা তম্পি নিম্বং বা অনিম্বং বা’তি?

“অনিষ্টং, ভন্তে”...পেং...।

“সোতং... ঘানং... জিহা... কাযো... মনো... ধম্মা... মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো...  
যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা, তম্পি নিষ্টং  
বা অনিষ্টং বা”তি?

“অনিষ্টং , ভন্তে”।

“যং পনানিষ্টং দুক্কখং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কখং, ভন্তে”।

“যং পনানিষ্টং দুক্কখং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম,  
এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিয়সাবকো চক্কুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি,  
চক্কুবিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্কুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি  
বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... জিহাযপি নিব্বিন্দতি,  
রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, জিহাবিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, জিহাসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং  
জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি...পেং... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি, মনোবিঞঞাণেপি  
নিব্বিন্দতি, মনোসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা  
দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি;  
বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং  
ইত্থত্তায়া’তি পজানাতি। অযং থো, ভিক্ষবে, সব্বুপাদানপরিয়াদানায ধম্মো”তি। দসমং।

অবিজ্জাৰল্লো ছটেঠা।

তস্সুদানং –

অবিজ্জা সংযোজনা দ্রে, আসৰেন দুৰে বুত্তা।  
অনুসয়া অপরে দ্রে, পরিঞঞা দ্রে পরিযাদিন্ণং।  
ৰল্লো তেন পৰুচ্ছতীতি॥

## ৭. মিগজালৰল্লো

### ১. পঠমমিগজালসুত্তং

৬৩. সাৰথিনিদানং । অথ থো আযস্মা মিগজালো যেন ভগবা...পেং... একমন্তং নিসিন্ণো  
থো আযস্মা মিগজালো ভগবন্তং এতদৰোচ – “‘একবিহারী, একবিহারী’তি, ভন্তে, ব্ৰুচ্ছতি।  
কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে, একবিহারী হোতি, কিত্তাৰতা চ পন সদুতিযবিহারী হোতী”তি?

“সন্তি থো, মিগজাল, চক্খুৰিঞেঞয়্যা রূপা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্চোসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী [নন্দি (সী° স্যা° কং° পী°)]। নন্দিয়া সতি সারাগো হোতি; সারাগে সতি সংযোগো হোতি। নন্দিসংযোজনসংযুতো থো, মিগজাল, ভিক্খু সদুতিযবিহারীতি বুচ্চতি। সন্তি...পেং... সন্তি থো, মিগজাল, জিহাঁৰিঞেঞয়্যা রসা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্চোসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী। নন্দিয়া সতি সারাগো হোতি; সারাগে সতি সংযোগো হোতি। নন্দিসংযোজনসংযুতো থো, মিগজাল, ভিক্খু সদুতিযবিহারীতি বুচ্চতি। এৰংবিহারী চ, মিগজাল, ভিক্খু কিঞ্চাপি অরঞ্ণবনপথ্যানি পন্তানি সেনাসনানি পটিসেবতি অল্পসদানি অল্পনিঘোসানি বিজনৰাতানি মনুস্সরাহস্সেয্যকানি [মনুস্সরাহস্সেয্যকানি (সী° স্যা° কং° পী°)] পটিসল্লানসারুপ্পানি; অথ থো সদুতিযবিহারীতি বুচ্চতি। তং কিস্স হেতু? তন্হা হিঙ্গস দুতিয়া, সাস্স অল্পহীনা। তস্মা সদুতিযবিহারী”তি বুচ্চতি।

“সন্তি চ থো, মিগজাল, চক্খুৰিঞেঞয়্যা রূপা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিষদতো অনশ্চোসায় তিট্ঠতো নন্দী নিরুজ্জতি। নন্দিয়া অসতি সারাগো ন হোতি; সারাগে অসতি সংযোগো ন হোতি। নন্দিসংযোজনবিসংযুতো থো, মিগজাল, ভিক্খু একবিহারীতি বুচ্চতি... পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, জিহাঁৰিঞেঞয়্যা রসা...পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, মনোৰিঞেঞয়্যা ধম্মা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিষদতো অনশ্চোসায় তিট্ঠতো নন্দী নিরুজ্জতি। নন্দিয়া অসতি সারাগো ন হোতি; সারাগে অসতি সংযোগো ন হোতি। নন্দিসংযোজনবিপ্লয়ুতো থো, মিগজাল, ভিক্খু একবিহারীতি বুচ্চতি। এৰংবিহারী চ, মিগজাল, ভিক্খু কিঞ্চাপি গামন্তে বিহরতি আকিল্লো ভিক্খুহি ভিক্খুনীহি উপাসকেহি উপাসিকাহি রাজুহি রাজমহামত্তেহি তিথিয়েহি তিথিয়সাৰকেহি । অথ থো একবিহারীতি বুচ্চতি। তং কিস্স হেতু? তন্হা হিঙ্গস দুতিয়া, সাস্স পহীনা। তস্মা একবিহারীতি বুচ্চতী”তি। পঠমং।

## ২. দুতিযমিগজালসুত্তং

৬৪. অথ থো আযস্মা মিগজালো যেন ভগবো তেনুপসক্কমি...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো আযস্মা মিগজালো ভগবন্তং এতদৰোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগবো সংখিতেন ধম্মং দেসেতু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বূপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয্য”ন্তি।

“সন্তি থো, মিগজাল, চক্খুৰিঞেঞয়্যা রূপা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্চোসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী। নন্দিসমুদয়া দুক্কথসমুদযো, মিগজালাতি বদামি... পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, জিহাঁৰিঞেঞয়্যা রসা...পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, মনোৰিঞেঞয়্যা ধম্মা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্চোসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্চোসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী । নন্দিসমুদয়া দুক্কথসমুদযো, মিগজালাতি বদামি।

“সন্তি চ থো, মিগজাল, চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাঞ্ছোসায় তিটঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনঞ্ছোসায় তিটঠতো নন্দী নিরুঙ্খতি। নন্দিনিরোধা দুক্খনিরোধো, মিগজালাতি বদামি...পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, জিহাৰিঞেঞয়া রসা ইটঠা কন্তা...পেং... সন্তি চ থো, মিগজাল, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্খু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাঞ্ছোসায় তিটঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনঞ্ছোসায় তিটঠতো নন্দী নিরুঙ্খতি। নন্দিনিরোধা দুক্খনিরোধো, মিগজালাতি বদামী”তি।

অথ থো আয়স্মা মিগজালো ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা উটঠায়াসনা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা পক্কামি। অথ থো আয়স্মা মিগজালো একো বূপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরত্তো নচিরস্সেব – যস্সস্থায় কুলপুত্তা সস্মদেব অগারস্মা অনগারিয়ং পব্বজন্তি তদনুত্তরং – ব্রহ্মচরিয়পরিযোসানং দিটেঠেব ধম্মে সযং অভিঞত্রা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহাসি। ‘খীণা জাতি, বুষিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি অবভঞত্রাসি। অঞত্রত্তরো চ পনায়স্মা মিগজালো অরহত্তং অহোসীতি। দুতিয়ং।

### ৩. পঠমসমিদ্ধিমারপঞহাসুত্তং

৬৫. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেল্লবনে কলন্দকনিৰাপে। অথ থো আয়স্মা সমিদ্ধি যেন ভগবা...পেং... ভগবন্তং এতদবোচ – “‘মারো, মারো’তি, ভন্তে, বুষ্চতি। কিত্তাবতা নু থো, ভন্তে, মারো বা অস্স মারপঞত্রতি বা’”তি?

“যথ থো, সমিদ্ধি, অথি চক্খু, অথি রূপা, অথি চক্খুৰিঞেঞাণং, অথি চক্খুৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। অথি সোতং, অথি সদ্দা, অথি সোতবিঞেঞাণং, অথি সোতবিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। অথি ঘানং, অথি গন্ধা, অথি ঘানবিঞেঞাণং, অথি ঘানবিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। অথি জিহা, অথি রসা, অথি জিহাৰিঞেঞাণং, অথি জিহাৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। অথি কাযো, অথি ফোটেঠব্বা, অথি কাযবিঞেঞাণং, অথি কাযবিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। অথি মনো, অথি ধম্মা, অথি মনোৰিঞেঞাণং, অথি মনোৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা।

“যথ চ থো, সমিদ্ধি, নথি চক্খু, নথি রূপা, নথি চক্খুৰিঞেঞাণং, নথি চক্খুৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, নথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। নথি সোতং...পেং... নথি ঘানং...পেং... নথি জিহা, নথি রসা, নথি জিহাৰিঞেঞাণং, নথি জিহাৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, নথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা। নথি কাযো...পেং...। নথি মনো, নথি ধম্মা, নথি মনোৰিঞেঞাণং, নথি মনোৰিঞেঞাণবিঞেঞাতব্বা ধম্মা, নথি তথ মারো বা মারপঞত্রতি বা’”তি। ততিয়ং।

### ৪. সমিদ্ধিসত্তপঞহাসুত্তং

৬৬. “সতো , সতো’তি, ভন্তে, বুচ্চতি। কিতাবতা নু খো, ভন্তে, সতো বা অস্স  
সত্তপপ্পত্তি বা’তি...পেং...। চতুথং।

#### ৫. সমিদ্ধিদুখপপ্পহাসুত্তং

৬৭. “দুখং , দুখ’ন্তি, ভন্তে, বুচ্চতি। কিতাবতা নু খো, ভন্তে, দুখং বা অস্স  
দুখপপ্পত্তি বা’তি...পেং...। পঞ্চমং।

#### ৬. সমিদ্ধিলোকপপ্পহাসুত্তং

৬৮. “লোকো, লোকো’তি, ভন্তে, বুচ্চতি। কিতাবতা নু খো, ভন্তে, লোকো বা অস্স  
লোকপপ্পত্তি বা’তি? যথ খো, সমিদ্ধি, অথি চক্কু, অথি রূপা, অথি চক্কুৰিঞাণং, অথি  
চক্কুৰিঞাণৰিঞাতব্বা ধম্মা, অথি তথ লোকো বা লোকপপ্পত্তি বাতি...পেং... অথি জিহাঁ...  
পেং... অথি মনো, অথি ধম্মা, অথি মনোৰিঞাণং, অথি মনোৰিঞাণৰিঞাতব্বা ধম্মা, অথি  
তথ লোকো বা লোকপপ্পত্তি বা।

“যথ চ খো, সমিদ্ধি, নথি চক্কু, নথি রূপা, নথি চক্কুৰিঞাণং, নথি  
চক্কুৰিঞাণৰিঞাতব্বা ধম্মা, নথি তথ লোকো বা লোকপপ্পত্তি বা...পেং... নথি জিহাঁ...  
পেং... নথি মনো, নথি ধম্মা, নথি মনোৰিঞাণং, নথি মনোৰিঞাণৰিঞাতব্বা ধম্মা, নথি  
তথ লোকো বা লোকপপ্পত্তি বা’তি। ছট্ঠং।

#### ৭. উপসেনআসীৰিসসুত্তং

৬৯. একং সময়ং আয়স্মা চ সারিপুত্তো আয়স্মা চ উপসেনো রাজগহে বিহরন্তি সীতৰনে  
সল্পসোণ্ডিকপৰভারে। তেন খো পন সময়েন আয়স্মতো উপসেনস্স কাযে আসীৰিসো পতিতো  
হোতি। অথ খো আয়স্মা উপসেনো ভিক্কু আমন্তেসি – “এথ মে, আৰুসো, ইমং কাযং মঞ্চকং  
আরোপেত্রা বহিদ্ধা নীহরথ। পুরাযং কাযো ইধেৰ বিকিরতি; সেয্যথাপি ভুসমুট্ঠী’তি।

এবং বুত্তে, আয়স্মা সারিপুত্তো আয়স্মন্তং উপসেনং এতদবোচ – “ন খো পন মযং পস্সাম  
আয়স্মতো উপসেনস্স কাযস্স বা অঞথত্তং ইন্দ্রিয়ানং বা বিপরিণামং। অথ চ পনায়স্মা  
উপসেনো এবমাহ – ‘এথ মে, আৰুসো, ইমং কাযং মঞ্চকং আরোপেত্রা বহিদ্ধা নীহরথ। পুরাযং  
কাযো ইধেৰ বিকিরতি; সেয্যথাপি ভুসমুট্ঠী’তি। “যস্স নুন, আৰুসো সারিপুত্ত, এবমস্স –  
‘অহং চক্কুতি বা মম চক্কুতি বা...পেং... অহং জিহাঁতি বা মম জিহাঁতি বা... অহং মনোতি বা  
মম মনোতি বা’। তস্স, আৰুসো সারিপুত্ত, সিয়া কাযস্স বা অঞথত্তং ইন্দ্রিয়ানং বা  
বিপরিণামো। মযহঞ্চ খো, আৰুসো সারিপুত্ত, ন এবং হোতি – ‘অহং চক্কুতি বা মম চক্কুতি  
বা...পেং... অহং জিহাঁতি বা মম জিহাঁতি বা...পেং... অহং মনোতি বা মম মনোতি বা’। তস্স  
মযহঞ্চ খো, আৰুসো সারিপুত্ত, কিং কাযস্স বা অঞথত্তং ভবিস্সতি, ইন্দ্রিয়ানং বা  
বিপরিণামো’তি।

“তথা হি পনায়স্মতো উপসেনস্স দীঘরত্তং অহঙ্কারমমঙ্কারমানানুসযো সুসমুহতো। তস্মা  
আয়স্মতো উপসেনস্স ন এবং হোতি – ‘অহং চক্কুতি বা মম চক্কুতি বা...পেং... অহং জিহাঁতি



ৰা মম জিহ্বাতি ৰা...পেং... অহং মনোতি ৰা মম মনোতি ৰা’’’তি। অথ খো তে ভিক্ষু  
আযস্মতো উপসেনস্স কামং মঞ্চকং আরোপেত্রা বহিদ্ধা নীহরিংসু। অথ খো আযস্মতো উপসেনস্স  
কাযো তথেষ ৰিকিৰি; সেযথাপি ভুসমুটীতি। সত্তমং।

## ৮. উপৰাণসন্দিৰ্ঠিকসুত্তং

৭০. অথ খো আযস্মা উপৰাণো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো খো  
আযস্মা উপৰাণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো, সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো’তি, ভন্তে,  
ৰুচ্চতি। কিতাৰতা নু খো, ভন্তে, সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো হোতি, অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো  
পচ্চত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞ্ণুহী’’তি?

“ইধ পন, উপৰাণ, ভিক্ষু চক্খুনা রূপং দিমা রূপপ্পটিসংৰেদী চ হোতি রূপরাগপ্পটিসংৰেদী  
চ। সন্তু অস্সত্তং রূপেসু রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং রূপেসু রাগো’তি পজানাতি। যং তং, উপৰাণ,  
ভিক্ষু চক্খুনা রূপং দিমা রূপপ্পটিসংৰেদী চ হোতি রূপরাগপ্পটিসংৰেদী চ। সন্তু অস্সত্তং রূপেসু  
রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং রূপেসু রাগো’তি পজানাতি। এৰস্পি খো, উপৰাণ, সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো  
হোতি অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচ্চত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞ্ণুহী’’তি...পেং...।

“পুন চপরং, উপৰাণ, ভিক্ষু জিহ্বায় রসং সায়িত্তা রসপ্পটিসংৰেদী চ হোতি  
রসরাগপ্পটিসংৰেদী চ। সন্তু অস্সত্তং রসেসু রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং রসেসু রাগো’তি পজানাতি।  
যং তং, উপৰাণ, ভিক্ষু জিহ্বায় রসং সায়িত্তা রসপ্পটিসংৰেদী চ হোতি রসরাগপ্পটিসংৰেদী চ।  
সন্তু অস্সত্তং রসেসু রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং রসেসু রাগো’তি পজানাতি। এৰস্পি খো, উপৰাণ,  
সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো হোতি অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচ্চত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞ্ণুহী’’তি...  
পেং...।

“পুন চপরং, উপৰাণ, ভিক্ষু মনসা ধম্মং ৰিঞ্ণায় ধম্মপ্পটিসংৰেদী চ হোতি  
ধম্মরাগপ্পটিসংৰেদী চ। সন্তু অস্সত্তং ধম্মেসু রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং ধম্মেসু রাগো’তি পজানাতি।  
যং তং, উপৰাণ, ভিক্ষু মনসা ধম্মং ৰিঞ্ণায় ধম্মপ্পটিসংৰেদী চ হোতি ধম্মরাগপ্পটিসংৰেদী চ।  
সন্তু অস্সত্তং ধম্মেসু রাগং ‘অথি মে অস্সত্তং ধম্মেসু রাগো’তি পজানাতি। এৰস্পি খো, উপৰাণ,  
সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো হোতি...পেং... পচ্চত্তং ৰেদিতৰো ৰিঞ্ণুহী’’তি...পেং...।

“ইধ পন, উপৰাণ, ভিক্ষু চক্খুনা রূপং দিমা রূপপ্পটিসংৰেদী চ হোতি, নো চ  
রূপরাগপ্পটিসংৰেদী। অসন্তু অস্সত্তং রূপেসু রাগং ‘নথি মে অস্সত্তং রূপেসু রাগো’তি পজানাতি।  
যং তং, উপৰাণ, ভিক্ষু চক্খুনা রূপং দিমা রূপপ্পটিসংৰেদীহি খো হোতি, নো চ  
রূপরাগপ্পটিসংৰেদী। অসন্তু অস্সত্তং রূপেসু রাগং ‘নথি মে অস্সত্তং রূপেসু রাগো’তি পজানাতি।  
এৰস্পি খো, উপৰাণ, সন্দিৰ্ঠিকো ধম্মো হোতি, অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচ্চত্তং  
ৰেদিতৰো ৰিঞ্ণুহী’’তি...পেং...।

“পুন চপরং, উপৰাণ, ভিক্ষু জিহ্বায় রসং সায়িত্তা রসপ্পটিসংৰেদীহি খো হোতি, নো চ  
রসরাগপ্পটিসংৰেদী। অসন্তু অস্সত্তং রসেসু রাগং ‘নথি মে অস্সত্তং রসেসু রাগো’তি পজানাতি...  
পেং...।

“পুন চপরং, উপৰাণ, ভিক্খু মনসা ধম্মং বিঞঞায় ধম্মপ্পটিসংৰেদীহি থো হোতি, নো চ ধম্মরাগপ্পটিসংৰেদী। অসন্তুং অস্বত্তং ধম্মেসু রাগং ‘নথি মে অস্বত্তং ধম্মেসু রাগো’তি পজানাতি। যং তং, উপৰাণ, ভিক্খু মনসা ধম্মং বিঞঞায় ধম্মপ্পটিসংৰেদীহি থো হোতি, নো চ ধম্মরাগপ্পটিসংৰেদী। অসন্তুং অস্বত্তং ধম্মেসু রাগং ‘নথি মে অস্বত্তং ধম্মেসু রাগো’তি পজানাতি। এবম্পি থো, উপৰাণ, সন্দিট্ঠকো ধম্মো হোতি, অকালিকো এহিপ্পিসিকো ওপনৈয়িকো পম্বত্তং বেদিতকো বিঞঞাহী”তি। অট্ঠমং।

## ৯. পঠমচ্ছফস্সায়তনসুত্তং

৭১. “যো হি কোচি, ভিক্খবে, ভিক্খু ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনবঞ্চ নিস্সরুণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানাতি। অবুসিতং তেন ব্রহ্মচরিয়ং, আরকা সো ইমস্মা ধম্মবিনয়া”তি।

এবং বুত্তে, অঞত্তরো ভিক্খু ভগবন্তং এতদৰোচ – “এথাহং, ভত্তে, অনস্সসং [অনস্সসিং (সীং), অনস্সাসং (স্যাং কং), অনস্সাসিং (পীং)]। অহঞিহ, ভত্তে, ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনবঞ্চ নিস্সরুণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানামী”তি।

“তং কিং মঞঞসি, ভিক্খু, চক্কুং ‘এতং মম, এসোহমস্সি , এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“সাধু, ভিক্খু, এথ চ তে, ভিক্খু, চক্কুং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভবিস্সতি। এসেবত্তো দুক্কথস্স...পেং... জিহং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“সাধু, ভিক্খু, এথ চ তে, ভিক্খু, জিহা ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভবিস্সতি। এসেবত্তো দুক্কথস্স...পেং... মনং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“সাধু, ভিক্খু, এথ চ তে, ভিক্খু, মনো ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভবিস্সতি। এসেবত্তো দুক্কথস্সা”তি। নবমং।

## ১০. দুতিয়চ্ছফস্সায়তনসুত্তং

৭২. “যো হি কোচি, ভিক্খবে, ভিক্খু ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনবঞ্চ নিস্সরুণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানাতি। অবুসিতং তেন ব্রহ্মচরিয়ং, আরকা সো ইমস্মা ধম্মবিনয়া”তি।

এৰং ৰুতে, অঞতৰো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “এথাং, ভন্তে, অনস্সসং পনস্সসং। অহঞিহ, ভন্তে, ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সৱণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানামী”তি।

“তং কিং মঞঞসি, ভিক্ষু, চক্কুং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি , ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“এৰং, ভন্তে”।

“সাধু, ভিক্ষু, এথ চ তে, ভিক্ষু, চক্কুং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভৱিস্সতি। এৰং তে এতং পঠমং ফস্সায়তনং পহীনং ভৱিস্সতি আযতিং অপুনৰভৰায়...পেং...।

“জিহং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“এৰং, ভন্তে”।

“সাধু , ভিক্ষু, এথ চ তে, ভিক্ষু, জিহং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভৱিস্সতি। এৰং তে এতং চতুথং ফস্সায়তনং পহীনং ভৱিস্সতি আযতিং অপুনৰভৰায়...পেং...।

“মনং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসী”তি?

“এৰং, ভন্তে”।

“সাধু, ভিক্ষু, এথ চ তে, ভিক্ষু, মনো ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় সুদিট্ঠং ভৱিস্সতি। এৰং তে এতং ছট্ঠং ফস্সায়তনং পহীনং ভৱিস্সতি আযতিং অপুনৰভৰায়”তি। দসমং।

## ১১. ততিয়ছফস্সায়তনসুত্তং

৭৩. “যো হি কোচি, ভিক্ষৱে, ভিক্ষু ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সৱণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানাতি। অৰুসিতং তেন ব্ৰহ্মচৱিয়ং, আৱকা সো ইমস্মা ধম্মৰিনয়া”তি।

এৰং ৰুতে, অঞতৰো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “এথাং, ভন্তে, অনস্সসং পনস্সসং। অহঞিহ, ভন্তে, ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সৱণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানামী”তি।

“তং কিং মঞঞসি, ভিক্ষু, চক্কুং নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কং বা তং সুখং বা”তি?

“দুঃখং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুঃখং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“সোতং... ঘানং... জিহ্বা... কাযো... মনো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুঃখং বা তং সুখং বা”তি?

“দুঃখং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুঃখং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্ষু, সুতৰা অরিয়সাবকো চক্খুস্সিম্পি নিব্বিন্দতি, সোতস্সিম্পি নিব্বিন্দতি, ঘানস্সিম্পি নিব্বিন্দতি, জিহ্বাপি নিব্বিন্দতি, কাযস্সিম্পি নিব্বিন্দতি, মনস্সিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্সিং বিমুত্তমিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি। একাদসমং।

মিগজালবল্লো সত্তমো।

তস্সুদানং –

মিগজালেন দ্রে বৃত্তা, চত্তারো চ সমিদ্ধিনা।  
উপসেনো উপৰাণো, ছফস্সায়তনিকা তযোতি॥

## ৮. গিলানবল্লো

### ১. পঠমগিলানসুত্তং

৭৪. সাৰথিনিদানং । অথ খো অঞত্তরো ভিক্ষু যেন ভগবো তেনুপসস্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো খো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “অমুকস্মিং, ভন্তে, বিহারে অঞত্তরো ভিক্ষু নৰো অল্পঞত্তাতো আবাহিকো দুঃখিতো বাল্লহিগিলানো। সাধু, ভন্তে, ভগবো যেন সো ভিক্ষু তেনুপসস্কমতু অনুকম্পং উপাদায়া”তি।

অথ খো ভগবো নৰবাদঞ্চ সুত্রা গিলানবাদঞ্চ, “অল্পঞত্তাতো ভিক্ষু”তি ইতি বিদিত্বা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসস্কমি। অদসো খো সো ভিক্ষু ভগবন্তং দূরতোৰ আগচ্ছন্তং। দিস্সান মঞ্চকে সমধোসি [সমঞ্চোসি (সীং), সমতেসি (স্যাং কং), সমঞ্চোপি (পীং)]। অথ খো ভগবো তং

ভিক্ষুঃ এতদৰোচ – “অলং, ভিক্ষু, মা ত্ৰং মঞ্চকে সমধোসি। সন্তিমানি আসনানি পঞঞতানি, তথাহং নিসীদিস্সামী”তি। নিসীদি ভগবো পঞঞত্তে আসনে। নিসজ্জ থো ভগবো তং ভিক্ষুঃ  
এতদৰোচ – “কচ্চি তে, ভিক্ষু, থম্মনীযং, কচ্চি যাপনীযং, কচ্চি দুক্খা বেদনা পটিক্কমন্তি নো  
অভিক্কমন্তি, পটিক্কমোসানং পঞঞায়তি নো অভিক্কমো”তি?

“ন মে, ভত্তে, থম্মনীযং, ন যাপনীযং, বাল্লাহা মে দুক্খা বেদনা অভিক্কমন্তি নো পটিক্কমন্তি,  
অভিক্কমোসানং পঞঞায়তি নো পটিক্কমো”তি।

“কচ্চি তে, ভিক্ষু, ন কিঞ্চি কুঙ্কমং, ন কোচি ষিণ্ণটিসারো”তি?

“তস্ম মে, ভত্তে, অনপ্পকং কুঙ্কমং, অনপ্পকো ষিণ্ণটিসারো”তি।

“কচ্চি পন তং [ত্ৰং (সীং), তে (স্যাং কং কং)], ভিক্ষু, অত্তা সীলতো উপবদতী”তি?

“ন থো মং, ভত্তে, অত্তা সীলতো উপবদতী”তি [নো হেতং ভত্তে (পীং কং)]।

“নো চে কির তে, ভিক্ষু, অত্তা সীলতো উপবদতি, অথ কিঞ্চ [অথ কিম্মিঞ্চ (সীং), অথ  
ভিক্ষু কিম্মিঞ্চ (স্যাং কং পীং কং)] তে কুঙ্কমং কো চ ষিণ্ণটিসারো”তি?

“ন ত্ৰাহং , ভত্তে, সীলবিসুদ্ধতং ভগবত্তা ধম্মং দেসিতং আজানামী”তি ।

“নো চে কির ত্ৰং, ভিক্ষু, সীলবিসুদ্ধতং ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসি, অথ কিমতং চরহি  
ত্ৰং, ভিক্ষু, ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসী”তি?

“রাগবিরাগতং ত্ৰাহং, ভত্তে, ভগবত্তা ধম্মং দেসিতং আজানামী”তি।

“সাধু সাধু, ভিক্ষু! সাধু থো ত্ৰং, ভিক্ষু, রাগবিরাগতং ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসি।  
রাগবিরাগতো হি, ভিক্ষু, ময়া ধম্মো দেসিতো। তং কিং মঞঞসি ভিক্ষু, চক্কু নিচ্চং বা  
অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”।

“যং...পেং... সোতং... ঘানং... জিহ্বা... কাযো... মনো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কতং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কতং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কতং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপপ্সিসত্তুং – ‘এতং মম,  
এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“এৰং পস্সং, ভিক্ষু, সুতৰা অৰিয়সাবকো চকখুস্মিম্পি নিব্বিন্দ্ভতি, সোতস্মিম্পি নিব্বিন্দ্ভতি...পেং... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দ্ভতি। নিব্বিন্দ্ভং বিন্নজ্জতি; বিন্নাগা বিন্নুচ্ছতি; বিন্নুচ্ছম্মিঃ বিন্নুচ্ছম্মিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং ব্বল্লচৰিয়ং, কতং করণীয়ং নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী”তি।

ইদমৰোচ ভগৰা। অত্তমনো সো ভিক্ষু ভগৰতো ভাসিতং অভিনন্দি। ইমস্মিঞ্চ পন ব্বেয়্যাকরণস্মিঃ ভঞঞমানে তস্স ভিক্ষুনো বিন্নজং বীতমলং ধম্মচকখুং উদপাদি – “যং কিঞ্চি সমুদযধম্মং, সৰ্বং তং নিরোধধম্ম”ত্তি। পঠমং।

## ২. দুতিয়গিলানসুত্তং

৭৫. অথ থো অঞত্তরো ভিক্ষু...পেং... ভগৰত্তং এতদৰোচ – “অমুকস্মিঃ, ভত্তে, ব্বিহাৰে অঞত্তরো ভিক্ষু নৰো অল্পঞত্তো আবাব্বিকো দুক্কিত্তো বাল্লহগিলানো। সাধু, ভত্তে, ভগৰা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসস্কমতু অনুকম্পং উপাদায়া”তি।

অথ থো ভগৰা নৰবাদঞ্চ সুত্তা গিলানবাদঞ্চ, “অল্পঞত্তো ভিক্ষু”তি ইতি ব্বিদিত্তা যেন সো ভিক্ষু তেনুপসস্কমি। অদস্সা থো সো ভিক্ষু ভগৰত্তং দূরত্তোৰ আগচ্ছত্তং। দিস্সান মঞ্চকে সমধোষি। অথ থো ভগৰা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “অলং, ভিক্ষু, মা ত্রং মঞ্চকে সমধোষি। সত্তিমানি আসনানি পঞত্তানি, তত্তাহং নিসীদিষ্সামী”তি। নিসীদি ভগৰা পঞত্তে আসনে। নিসজ্জ থো ভগৰা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “কচ্ছি তে, ভিক্ষু, খমণীয়ং, কচ্ছি যাপণীয়ং, কচ্ছি দুক্খা ব্বেদনা পটিক্কমত্তি নো অভিক্কমত্তি, পটিক্কমোষানং পঞত্তায়তি নো অভিক্কমো”তি?

“ন মে, ভত্তে, খমণীয়ং, ন যাপণীয়ং...পেং... ন থো মং [মে (সৰ্বথ)], ভত্তে, অত্তা সীলতো উপবদতী”তি।

“নো চে কিন্ন তে, ভিক্ষু, অত্তা সীলতো উপবদতি, অথ কিঞ্চ তে কুচ্ছুচ্ছং কো চ ব্বিপ্পটিসারো”তি?

“ন ত্রাহং, ভত্তে, সীলব্বিসুদ্ধত্তং ভগৰতা ধম্মং দেসিতং আজানামী”তি।

“নো চে কিন্ন ত্রং, ভিক্ষু, সীলব্বিসুদ্ধত্তং ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসি, অথ কিমত্তং চরহি ত্রং, ভিক্ষু, ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসী”তি?

“অনুপাদাপৰিনিব্বানত্তং ত্রাহং, ভত্তে, ভগৰতা ধম্মং দেসিতং আজানামী”তি।

“সাধু সাধু, ভিক্ষু! সাধু থো ত্রং, ভিক্ষু, অনুপাদাপৰিনিব্বানত্তং ময়া ধম্মং দেসিতং আজানাসি। অনুপাদাপৰিনিব্বানত্তো হি, ভিক্ষু, ময়া ধম্মো দেসিতো।

“তং কিং মঞ্ণসি, ভিক্ষু, চকখু নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং , ভত্তে”।

“যং...পেং... সোতং... ঘানং... জিহা... কাযো... মনো... মনোবিপ্রাণং... মনোসম্ফ্রসে... যম্পিদং মনোসম্ফ্রসপম্চয়া উপ্জজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুখমসুখং বা তম্পি নিম্চং বা অনিম্চং বা”তি?

“অনিম্চং, ভন্তে”।

“যং পনানিম্চং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিম্চং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপসিসতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্ষু, সুতৰা অরিয়সাবকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... মনস্মিম্পি... মনোবিপ্রাণেপি... মনোসম্ফ্রসেপি নিব্বিন্দতি। যম্পিদং মনোসম্ফ্রসপম্চয়া উপ্জজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি প্রাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী”তি।

ইদমবোচ ভগব। অত্তমনো সো ভিক্ষু ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দি। ইমস্মিঞ্চ পন বেয্যাকরণস্মিং ভপ্রমাণে তস্স ভিক্ষুস্স অনুপাদায় আসবেহি চিত্তং বিমুচ্চীতি [বিমুচ্চীতি (সব্বথ)]। দুতিয়ং।

### ৩. রাধঅনিম্চসুত্তং

৭৬. অথ থো আযস্মা রাধো...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো আযস্মা রাধো ভগবন্তং এতদবোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগব। সংখিতেন ধম্মং দেসেতু , যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো ব্পকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয্য”ন্তি। “যং থো, রাধ, অনিম্চং তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো। কিঞ্চ, রাধ, অনিম্চং তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো? চক্খু অনিম্চং , রূপা অনিম্চা, চক্খুবিপ্রাণং... চক্খুসম্ফ্রসে... যম্পিদং চক্খুসম্ফ্রসপম্চয়া উপ্জজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুখমসুখং বা তম্পি অনিম্চং। তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো...পেং... জিহা... কাযো... মনো অনিম্চো। তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো। ধম্মা... মনোবিপ্রাণং... মনোসম্ফ্রসে... যম্পিদং মনোসম্ফ্রসপম্চয়া উপ্জজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুখমসুখং বা তম্পি অনিম্চং। তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো। যং থো, রাধ, অনিম্চং তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো”তি। ততিয়ং।

### ৪. রাধদুক্খসুত্তং

৭৭. “যং থো, রাধ, দুক্খং তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো। কিঞ্চ, রাধ, দুক্খং? চক্খু থো, রাধ, দুক্খং। তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো। রূপা... চক্খুবিপ্রাণং... চক্খুসম্ফ্রসে... যম্পিদং চক্খুসম্ফ্রস...পেং... অদুখমসুখং বা তম্পি দুক্খং। তত্র তে ছন্দো পহাতক্বো...পেং... মনো

দুখেথা... ধম্মা... মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি দুকখং। তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। যং থো, রাধ, দুকখং তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো”তি। চতুথং।

## ৫. রাধানত্তসুত্তং

৭৮. “যো থো, রাধ, অনত্তা তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। কো চ, রাধ, অনত্তা? চক্কু থো, রাধ, অনত্তা। তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। রূপা... চক্কুবিঞঞাণং... চক্কুসম্ফস্সো... যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া...পেং... মনো অনত্তা... ধম্মা... মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি অনত্তা। তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। যো থো, রাধ, অনত্তা তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো”তি। পঞ্চমং।

## ৬. পঠমঅবিজ্জাপহানসুত্তং

৭৯. অথ থো অঞত্তরো ভিক্কু যেন ভগবো তেনুপসক্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো সো ভিক্কু ভগবন্তং এতদব্বোচ – “অথি নু থো, ভন্তে, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি?

“অথি থো, ভিক্কু, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি।

“কতমো পন, ভন্তে, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি?

“অবিজ্জা থো, ভিক্কু, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি।

“কথং পন, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি?

“চক্কুং থো, ভিক্কু, অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতি। রূপে... চক্কুবিঞঞাণং... চক্কুসম্ফস্সং... যম্পিদং, চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতি...পেং... মনং অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতি। ধম্মো... মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতি। এবং থো, ভিক্কু, জানতো এবং পস্সতো ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি। ছট্ঠং।

## ৭. দুতীয়অবিজ্জাপহানসুত্তং

৮০. অথ থো অঞত্তরো ভিক্কু...পেং... এতদব্বোচ – “অথি নু থো, ভন্তে, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্কুনো অবিজ্জা পহীযতি, বিজ্জা উপ্পজ্জতী”তি?



“অথি থো, ভিক্খু, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্খুনো অৰিচ্ছা পহীযতি, বিচ্ছা উপ্পজ্জতী”তি।

“কতমো পন, ভন্তে, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্খুনো অৰিচ্ছা পহীযতি, বিচ্ছা উপ্পজ্জতী”তি?

“অৰিচ্ছা থো, ভিক্খু, একো ধম্মো যস্স পহানা ভিক্খুনো অৰিচ্ছা পহীযতি, বিচ্ছা উপ্পজ্জতী”তি।

“কথং পন, ভন্তে, জানতো, কথং পস্সতো অৰিচ্ছা পহীযতি, বিচ্ছা উপ্পজ্জতী”তি?

“ইধ, ভিক্খু, ভিক্খুনো সুতং হোতি – ‘সব্বে ধম্মা নালং অভিনিবেসামা’তি। এৰুতং, ভিক্খু, ভিক্খুনো সুতং হোতি – ‘সব্বে ধম্মা নালং অভিনিবেসামা’তি। সো সব্বং ধম্মং অভিজানাতি, সব্বং ধম্মং অৰিঞ্চঞায় সব্বং ধম্মং পরিজানাতি, সব্বং ধম্মং পরিঞ্চঞায় সব্বনিমিত্তানি অঞ্চতো পস্সতি, চক্খুং অঞ্চতো পস্সতি, রূপে... চক্খুরিঞ্চঞাণং... চক্খুসম্ফস্সং... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অঞ্চতো পস্সতি...পে... মনং অঞ্চতো পস্সতি, ধম্মে... মনোরিঞ্চঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অঞ্চতো পস্সতি। এৰুং থো, ভিক্খু, জানতো এৰুং পস্সতো ভিক্খুনো অৰিচ্ছা পহীযতি, বিচ্ছা উপ্পজ্জতী”তি। সত্তমং।

## ৮. সম্বলভিক্খুসুত্তং

৮১. অথ থো সম্বল্লা ভিক্খু যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমিংসু...পে... একমন্তং নিসিন্না থো তে ভিক্খু ভগবন্তং এতদবোচুং – “ইধ নো, ভন্তে, অঞ্চতিথিয়া পরিব্বাজকা অম্বেহ এৰুং পুচ্ছন্তি – ‘কিমথিয়ং, আব্বুসো, সমণে গোতমে ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতী’তি? এৰুং পুট্ঠা ময়ং, ভন্তে, তেসং অঞ্চতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এৰুং ব্যাকরোম – ‘দুক্কস্স থো, আব্বুসো, পরিঞ্চঞাং ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতী’তি। কচ্ছি ময়ং, ভন্তে, এৰুং পুট্ঠা এৰুং ব্যাকরমানা বুত্তাদিনো চেব ভগবতো হোম, ন চ ভগবন্তং অভূতেন অবভাটিক্খাম, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোম, ন চ কোচি সহধম্মিকো বাদানুবাদো গারয়হং ঠানং আগচ্ছতী”তি?

“তম্বে তুমেহ, ভিক্খবে, এৰুং পুট্ঠা এৰুং ব্যাকরমানা বুত্তাদিনো চেব মে হোথ, ন চ মং অভূতেন অবভাটিক্খথ, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোথ, ন চ কোচি সহধম্মিকো বাদানুবাদো গারয়হং ঠানং আগচ্ছতি। দুক্কস্স হি, ভিক্খবে, পরিঞ্চঞাং ময়ি ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতি। সচে পন বো, ভিক্খবে, অঞ্চতিথিয়া পরিব্বাজকা এৰুং পুচ্ছয়ুং – ‘কতমং পন তং, আব্বুসো, দুক্কং, যস্স পরিঞ্চঞায় সমণে গোতমে ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতী’তি? এৰুং পুট্ঠা তুমেহ, ভিক্খবে, তেসং অঞ্চতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এৰুং ব্যাকরোম – ‘চক্খু থো, আব্বুসো, দুক্কং, তস্স পরিঞ্চঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতি। রূপা...পে... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি দুক্কং। তস্স পরিঞ্চঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং ব্বেসসতি...পে... মনো দুক্খা...পে... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি দুক্কং। তস্স পরিঞ্চঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং

বুস্‌সতি। ইদং থো তং, আৰুসো, দুক্‌খং, তস্‌স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুস্‌সতী’তি। এৰং পুট্‌ঠা তুস্‌হ, ভিক্‌খৰে, তেসং অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এৰং ব্যাকৰেয়্যাথা’’তি। অট্‌ঠমং।

## ৯. লোকপঞহাসুতং

৮২. অথ থো অঞঞতরো ভিক্‌খু যেন ভগবা...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো সো ভিক্‌খু ভগবন্তং এতদৰোচ -

“‘লোকো, লোকো’তি, ভন্তে, বুচ্‌চতি। কিতাবতা নু থো, ভন্তে, লোকোতি বুচ্‌চতী’’তি?  
“‘লুজ্‌জতী’তি থো, ভিক্‌খু, তস্মা লোকোতি বুচ্‌চতি। কিঞ্চ লুজ্‌জতি? চক্‌খু থো, ভিক্‌খু, লুজ্‌জতি।  
রূপা লুজ্‌জন্তি, চক্‌খুৰিঞঞাণং লুজ্‌জতি, চক্‌খুসম্‌ফস্‌সো লুজ্‌জতি , যম্পিদং চক্‌খুসম্‌ফস্‌সপম্‌চয়া উপ্পজ্‌জতি  
ৰেদযিতং সুখং বা দুক্‌খং বা অদুক্‌খমসুখং বা তম্পি লুজ্‌জতি...পেং... জিহা লুজ্‌জতি...পেং... মনো  
লুজ্‌জতি, ধম্মা লুজ্‌জন্তি, মনোৰিঞঞাণং লুজ্‌জতি, মনোসম্‌ফস্‌সো লুজ্‌জতি, যম্পিদং মনোসম্‌ফস্‌সপম্‌চয়া  
উপ্পজ্‌জতি ৰেদযিতং সুখং বা দুক্‌খং বা অদুক্‌খমসুখং বা তম্পি লুজ্‌জতি। লুজ্‌জতীতি থো, ভিক্‌খু,  
তস্মা লোকোতি বুচ্‌চতী’’তি। নৰমং।

## ১০. ফল্পনপঞহাসুতং

৮৩. অথ থো আযস্মা ফল্পনো...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা ফল্পনো ভগবন্তং এতদৰোচ -

“অথি নু থো, ভন্তে, তং চক্‌খু, যেন চক্‌খুনা অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে  
ছিন্নৰট্টমে পরিযাদিন্নৰট্টে সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো পঞঞাপেয্য...পেং... অথি নু থো,  
ভন্তে, সা জিহা, যয জিহায় অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে ছিন্নৰট্টমে পরিযাদিন্নৰট্টে  
সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো পঞঞাপেয্য...পেং... অথি নু থো সো, ভন্তে, মনো, যেন মনেন  
অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে ছিন্নৰট্টমে পরিযাদিন্নৰট্টে সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো  
পঞঞাপেয্যা’’তি?

“নথি থো তং, ফল্পন, চক্‌খু, যেন চক্‌খুনা অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে ছিন্নৰট্টমে  
পরিযাদিন্নৰট্টে সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো পঞঞাপেয্য ...পেং... নথি থো সা , ফল্পন,  
জিহা, যয জিহায় অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে ছিন্নৰট্টমে পরিযাদিন্নৰট্টে  
সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো পঞঞাপেয্য...পেং... নথি থো সো, ফল্পন, মনো, যেন মনেন  
অতীতে বুদ্ধে পরিনিব্বুতে ছিন্নপপঞ্চে ছিন্নৰট্টমে পরিযাদিন্নৰট্টে সৰ্বদুক্‌খৰীতিৰট্টে পঞঞাপযমানো  
পঞঞাপেয্যা’’তি। দসমং।

গিলানৰগ্গো অট্‌ঠমো।

তস্‌সুদানং -

গিলানেন দুৰে বুত্তা, রাধেন অপরে তযো।

অৰিচ্‌চায় চ দে বুত্তা, ভিক্‌খু লোকো চ ফল্পনোতি॥

## ৯. ছল্লবগ্নো

### ১. পলোকধম্মসূত্রং

৮৪. সাৰথিনিদানং। অথ থো আযস্মা আনন্দো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা আনন্দো ভগবন্তং এতদবোচ -

“‘লোকো, লোকো’তি, ভন্তে, বুদ্ধতি। কিতাবতা নু থো, ভন্তে, লোকোতি বুদ্ধতী’তি? “যং থো, আনন্দ, পলোকধম্মং, অযং বুদ্ধতি অরিয়স্স বিনয়ে লোকো। কিঞ্চ, আনন্দ, পলোকধম্মং? চক্কু থো, আনন্দ, পলোকধম্মং, রূপা পলোকধম্মা, চক্কুরিঞঞাণং পলোকধম্মং, চক্কুসম্মস্সো পলোকধম্মো, যম্পিদং চক্কুসম্মস্সপম্ময়া...পেং... তম্পি পলোকধম্মং...পেং... জিহা পলোকধম্মা, রসা পলোকধম্মা, জিহুরিঞঞাণং পলোকধম্মং, জিহাসম্মস্সো পলোকধম্মো, যম্পিদং জিহাসম্মস্সপম্ময়া...পেং... তম্পি পলোকধম্মং...পেং... মনো পলোকধম্মো, ধম্মা পলোকধম্মা, মনোরিঞঞাণং পলোকধম্মং, মনোসম্মস্সো পলোকধম্মো, যম্পিদং মনোসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি পলোকধম্মং। যং থো, আনন্দ, পলোকধম্মং, অযং বুদ্ধতি অরিয়স্স বিনয়ে লোকো’তি। পঠমং।

### ২. সুঞঞতলোকসূত্রং

৮৫. অথ থো আযস্মা আনন্দো...পেং... ভগবন্তং এতদবোচ - “‘সুঞঞা লোকো, সুঞঞা লোকো’তি, ভন্তে, বুদ্ধতি। কিতাবতা নু থো, ভন্তে, সুঞঞা লোকোতি বুদ্ধতী’তি? “যস্মা চ থো, আনন্দ, সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা তস্মা সুঞঞা লোকোতি বুদ্ধতি। কিঞ্চ, আনন্দ, সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা? চক্কু থো, আনন্দ, সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা। রূপা সুঞঞা অতেন বা অত্তনিযেন বা, চক্কুরিঞঞাণং সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা, চক্কুসম্মস্সো সুঞঞা অতেন বা অত্তনিযেন বা...পেং... যম্পিদং মনোসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা। যস্মা চ থো, আনন্দ, সুঞঞং অতেন বা অত্তনিযেন বা, তস্মা সুঞঞা লোকোতি বুদ্ধতী’তি। দুতিয়ং।

### ৩. সংখিতধম্মসূত্রং

৮৬. একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা আনন্দো ভগবন্তং এতদবোচ - “‘সাধু মে, ভন্তে, ভগবো সংখিতেন ধম্মং দেসেতু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বৃপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয়্য’ত্তি।

“তং কিং মঞঞসি, আনন্দ, চক্কু নিম্মং বা অনিম্মং বা’তি?

“অনিম্মং, ভন্তে’।

“যং পনানিম্মং দুক্কখং বা তং সুখং বা’তি?

“দুক্কখং , ভন্তে’।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“রূপা নিচ্চা বা অনিচ্চা বা”তি?

“অনিচ্চা, ভত্তে”...পেং...।

“চক্খুবিঞঞাণং...পেং... যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”...পেং...।

“জিহ্বা নিচ্চা বা অনিচ্চা বা”তি?

“অনিচ্চা, ভত্তে”...পেং...।

“জিহ্বাবিঞঞাণং... জিহ্বাসম্ফস্সেসা...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”...পেং...।

“এবং পস্সং, আনন্দ, সুতবা অরিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... চক্খুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমুত্তস্মিং

ৰিমুত্তমিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ৰুসিতং ব্ৰহ্মচৰিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথতয়া’তি  
পজানাতী’তি। ততিয়ং।

## ৪. ছল্লসুত্তং

৮৭. একং সময়ং ভগবা রাজগহে ৰিহরতি ৰেলুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন থো পন সময়েন  
আয়স্মা চ সারিপুত্তো আয়স্মা চ মহাচুল্লো আয়স্মা চ ছল্লো গিস্সকুটে পব্বতে ৰিহরন্তি। তেন থো  
পন সময়েন যেন আয়স্মা ছল্লো আবাহিকো হোতি দুক্কিত্তো বাল্লহগিলানো। অথ থো আয়স্মা  
সারিপুত্তো সায়নহসময়ং পটিসল্লানা ৰুটিষ্ঠতো যেনাযস্মা মহাচুল্লো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা  
আয়স্মন্তং মহাচুল্লং এতদৰোচ – “আযামাৰুসো চুল্ল, যেনাযস্মা ছল্লো তেনুপসঙ্কমিস্সাম  
গিলানপুচ্ছকা”তি। “এৰমাৰুসো”তি থো আয়স্মা মহাচুল্লো আয়স্মতো সারিপুত্তস্স পচ্ছস্সাসি।

অথ থো আয়স্মা চ সারিপুত্তো আয়স্মা চ মহাচুল্লো যেনাযস্মা ছল্লো তেনুপসঙ্কমিঃসু;  
উপসঙ্কমিত্তা পঞত্তে আসনে নিসীদিংসু। নিসজ্জ থো আয়স্মা সারিপুত্তো আয়স্মন্তং ছল্লং এতদৰোচ  
– “কচ্ছি তে, আৰুসো ছল্ল, থমণীয়ং, কচ্ছি যাপণীয়ং, কচ্ছি দুক্খা ৰেদনা পটিক্কমন্তি নো  
অভিক্কমন্তি, পটিক্কমোসানং পঞ্ণায়তি নো অভিক্কমো”তি?

“ন মে, আৰুসো সারিপুত্ত, থমণীয়ং ন যাপণীয়ং, বাল্লহা মে দুক্খা ৰেদনা অভিক্কমন্তি নো  
পটিক্কমন্তি, অভিক্কমোসানং পঞ্ণায়তি নো পটিক্কমো। সেযথাপি, আৰুসো, বলৰা পুরিসো তিহেন  
সিখরেন [থল্লেন (ক°)] মুদ্ধনি [মুদ্ধানং (সী° স্যা° কং° পী°)] অভিমথেয্য [অভিমন্তেয্য  
(সী°)]; এৰমেৰ থো, আৰুসো, অধিমত্তা ৰাতা মুদ্ধনি [মুদ্ধানং (সী° স্যা° কং° পী°)] উহনন্তি  
[উপহনন্তি (সী° স্যা° কং° পী° ক°), উহনন্তি (ক°)]। ন মে, আৰুসো, থমণীয়ং, ন  
যাপণীয়ং...পে°... নো পটিক্কমো। সেযথাপি, আৰুসো, বলৰা পুরিসো দল্হেন ৰরত্তকথণেন সীসে  
সীসৰেঠং দদেয্য; এৰমেৰ থো, আৰুসো, অধিমত্তা সীসে সীসৰেদনা। ন মে, আৰুসো, থমণীয়ং,  
ন যাপণীয়ং...পে°... নো পটিক্কমো। সেযথাপি, আৰুসো, দক্খা গোঘাতকো বা গোঘাতকন্তেৰাসী  
ৰা তিহেন গোৰিকন্তনেন কুচ্ছিং পরিকন্তেয্য; এৰমেৰ থো অধিমত্তা ৰাতা কুচ্ছিং পরিকন্তন্তি। ন  
মে, আৰুসো, থমণীয়ং, ন যাপণীয়ং...পে°... নো পটিক্কমো। সেযথাপি, আৰুসো, দ্রে বলৰত্তো  
পুরিসা দুব্বলতরং পুরিসং নানাবাহাসু গহেত্রা অঙ্গারকাসুয়া সন্তাপেযুং সম্পরিতাপেযুং; এৰমেৰ  
থো, আৰুসো, অধিমত্তো কাযস্মিং ডাহো। ন মে, আৰুসো, থমণীয়ং, ন যাপণীয়ং, বাল্লহা মে  
দুক্খা ৰেদনা অভিক্কমন্তি নো পটিক্কমন্তি, অভিক্কমোসানং পঞ্ণায়তি নো পটিক্কমো। সথং, আৰুসো  
সারিপুত্ত, আহরিস্সামি, নাৰকঙ্খামি [নাপি কঙ্খামি (ক°)] জীৰিত”ন্তি।

“মা আয়স্মা ছল্লো সথং আহরেসি। যাপেতায়স্মা ছল্লো, যাপেত্তং ময়ং আয়স্মন্তং ছল্লং ইচ্ছাম।  
সচে আয়স্মতো ছল্লস্স নথি সপ্পাযানি ভোজনানি, অহং আয়স্মতো ছল্লস্স সপ্পাযানি ভোজনানি  
পরিযেসিস্সামি। সচে আয়স্মতো ছল্লস্স নথি সপ্পাযানি ভেসজ্জানি, অহং আয়স্মতো ছল্লস্স  
সপ্পাযানি ভেসজ্জানি পরিযেসিস্সামি। সচে আয়স্মতো ছল্লস্স নথি পতিরূপা উপট্টাকা, অহং  
আয়স্মন্তং ছল্লং উপট্টহিস্সামি। মা আয়স্মা ছল্লো সথং আহরেসি। যাপেতায়স্মা ছল্লো, যাপেত্তং  
ময়ং আয়স্মন্তং ছল্লং ইচ্ছামা”তি।

“ন মে, আৰুসো সারিপুত্ত, নথি সপ্পাযানি ভোজনানি; অথি মে সপ্পাযানি ভোজনানি। নপি  
মে নথি সপ্পাযানি ভেসজ্জানি; অথি মে সপ্পাযানি ভেসজ্জানি। নপি মে নথি পতিরূপা উপট্টাকা;

অথি মে পতিরূপা উপট্ঠাকা। অপি চ মে, আৰুসো, সখা পরিচিল্লো দীঘরত্তং মনাপেনেৰ, নো অমনাপেন। এতপ্রিহ, আৰুসো, সাৰকস্স পতিরূপং যং সখারং পরিচরেক্য মনাপেনেৰ, নো অমনাপেন। ‘অনুপৰজ্জং [তং অনুপৰজ্জং (বহুসু)] ছল্লো ভিকখু সখং আহরিস্সতী’তি – এৰমেতং, আৰুসো সারিপুত্ত, ধারেহী’তি।

“পুচ্ছেয়্যাম ময়ং আয়স্মত্তং ছল্লং কঞ্চিদেৰ [কিঞ্চিদেৰ (স্যাং কং পীং কং)] দেসং, সচে আয়স্মা ছল্লো ওকাসং করোতি পঞহস্স বেয্যাকরণায়া’তি। “পুচ্ছাৰুসো সারিপুত্ত, সুত্রা বেদিস্সামা’তি।

“চকখুং, আৰুসো ছল্ল, চকখুৰিঞাণং চকখুৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসি...পেং... জিহং, আৰুসো ছল্ল, জিহাৰিঞাণং জিহাৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসি...পেং... মনং, আৰুসো ছল্ল, মনোৰিঞাণং মনোৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সসী’তি?

“চকখুং, আৰুসো সারিপুত্ত, চকখুৰিঞাণং চকখুৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামি...পেং... জিহং, আৰুসো সারিপুত্ত, জিহাৰিঞাণং জিহাৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামি...পেং... মনং, আৰুসো সারিপুত্ত, মনোৰিঞাণং মনোৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামী’তি।

“চকখুস্মিং, আৰুসো ছল্ল, চকখুৰিঞাণে চকখুৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু কিং দিস্সা কিং অভিঞায় চকখুং চকখুৰিঞাণং চকখুৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসি... জিহায়, আৰুসো ছল্ল, জিহাৰিঞাণে জিহাৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু কিং দিস্সা কিং অভিঞায় জিহং জিহাৰিঞাণং জিহাৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসি... মনস্মিং, আৰুসো ছল্ল, মনোৰিঞাণে মনোৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু কিং দিস্সা কিং অভিঞায় মনং মনোৰিঞাণং মনোৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসী’তি?

“চকখুস্মিং , আৰুসো সারিপুত্ত, চকখুৰিঞাণে চকখুৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু নিরোধং দিস্সা নিরোধং অভিঞায় চকখুং চকখুৰিঞাণং চকখুৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামি...পেং... জিহায়, আৰুসো সারিপুত্ত, জিহাৰিঞাণে জিহাৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু নিরোধং দিস্সা নিরোধং অভিঞায় জিহং জিহাৰিঞাণং জিহাৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামি...পেং... মনস্মিং, আৰুসো সারিপুত্ত, মনোৰিঞাণে মনোৰিঞাণৰিঞাতবেসু ধম্মেসু নিরোধং দিস্সা নিরোধং অভিঞায় মনং মনোৰিঞাণং মনোৰিঞাণৰিঞাতবে ধম্মে ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সসামী’তি।

এৰং বুত্তে, আয়স্মা মহাচুল্লা আয়স্মত্তং ছল্লং এতদৰোচ – “তস্মাতিহ, আৰুসো ছল্ল, ইদম্পি তস্স ভগবত্তো সাসনং নিচ্চকল্পং সাধুকং মনসি কাতব্বং – ‘নিস্সিতস্স চলিতং, অনিস্সিতস্স চলিতং নথি। চলিতে অসতি পস্সদ্বি হোতি। পস্সদ্বিয়া সতি নতি ন হোতি। নতিয়া অসতি

আগতিগতি ন হোতি। আগতিগতিয়া অসতি চুতুপপাতো ন হোতি। চুতুপপাতে অসতি নেৰিধ ন হৱং ন উভয়মন্তৱেন। এসেৰন্তো দুকথস্সা’’তি।

অথ থো আয়স্সা চ সারিপুত্তো আয়স্সা চ মহাচুন্দো আয়স্সন্তং ছন্নং ইমিনা ওবাদেন ওৰদিত্রা উট্ঠায়াসনা পক্কমিংসু। অথ থো আয়স্সা ছল্লো অচিরপক্কন্তেসু তেসু আয়স্সন্তেসু সথং আহৱেসি।

অথ থো আয়স্সা সারিপুত্তো যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো আয়স্সা সারিপুত্তো ভগবন্তং এতদৰোচ – “আয়স্সতা, ভন্তে, ছল্লেন সথং আহৱিতং। তস্স কা গতি কো অভিসম্পৱায়ো’’তি? “ননু তে, সারিপুত্ত, ছল্লেন ভিক্কুনা সস্মুখাযেৰ অনুপৰজ্জতা ব্যাকতা’’তি ? “অথি, ভন্তে, পুৰৰিজনং [পুৰৰিচিৱং (সীং), পুৰৰিজনং (পীং), পুৰজিৱং (মং নিং ৩.৩৯৪] নাম ৰজ্জিগামো। তথায়স্সতো ছল্লস্স মিওকুলানি সুহজ্জকুলানি উপৰজ্জকুলানী’’তি। “হোল্লি হেতে, সারিপুত্ত, ছল্লস্স ভিক্কুনো মিওকুলানি সুহজ্জকুলানি উপৰজ্জকুলানি। ন থো পনাহং, সারিপুত্ত, এত্তাৰতা সউপৰজ্জোতি ৰদামি। যো থো, সারিপুত্ত, তথ্ধ কাযং নিক্কিথপতি, অঞঞ কাযং উপাদিয়তি, তমহং সউপৰজ্জোতি ৰদামি। তং ছল্লস্স ভিক্কুনো নথি। ‘অনুপৰজ্জং ছল্লেন ভিক্কুনা সথং আহৱিত’’ন্তি – এৰমেতং, সারিপুত্ত, ধাৱেহী’’তি। চতুথং।

## ৫. পুণ্ণসুত্তং

৮৮. অথ [সাৰথিনিদানং। অথ (?) মং নিং ৩.৩৯৫ পস্সিতব্বং] থো আয়স্সা পুণ্ণো যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো আয়স্সা পুণ্ণো ভগবন্তং এতদৰোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগৰা সংখিত্তেন ধম্মং দেসেতু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বৃপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো ৰিহৱেয’’ন্তি।

“সন্তি থো, পুণ্ণ, চক্কখুৰিঞেঞয্যা রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তথ্ধে ভিক্কু অভিনন্দতি অভিৰদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিৰদতো অস্সোয়াসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী। ‘নন্দিমমুদযা দুকখসমুদযো, পুণ্ণা’তি ৰদামি...পেং... সন্তি থো, পুণ্ণ, জিহাৰিঞেঞয্যা রসা...পেং... সন্তি থো, পুণ্ণ, মনোৰিঞেঞয্যা ধম্মা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তথ্ধে ভিক্কু অভিনন্দতি অভিৰদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিৰদতো অস্সোয়াসায় তিট্ঠতো উপ্পজ্জতি নন্দী। ‘নন্দিমমুদযা দুকখসমুদযো, পুণ্ণা’তি ৰদামি।

“সন্তি থো, পুণ্ণ, চক্কখুৰিঞেঞয্যা রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তথ্ধে ভিক্কু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাস্সোয়াসায় তিট্ঠতি, তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনস্সোয়াসায় তিট্ঠতো নিরুজ্জতি নন্দী। ‘নন্দিনিৰোধা দুকখনিৰোধো, পুণ্ণা’তি ৰদামি...পেং... সন্তি থো, পুণ্ণ, মনোৰিঞেঞয্যা ধম্মা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তথ্ধে ভিক্কু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাস্সোয়াসায় তিট্ঠতি, তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনস্সোয়াসায় তিট্ঠতো নিরুজ্জতি নন্দী। ‘নন্দিনিৰোধা দুকখনিৰোধো, পুণ্ণা’তি ৰদামি।

“ইমিনা ত্ৰং [ইমিনা চ ত্ৰং], পুণ্ণ, মযা সংখিত্তেন ওবাদেন ওৰদিত্তো কত্তমস্সিং [কত্তৱস্সিং (মং নিং ৩.৩৯৫)] জনপদে ৰিহৱিস্সসী’’তি? “অথি, ভন্তে, সূনাপৱন্তো নাম জনপদো, তথাহং

বিহরিস্সামী’’তি।

“চণ্ডা খো, পুণ, সূনাপরন্তকা মনুসসা; ফরুসা খো, পুণ, সূনাপরন্তকা মনুসসা। সচে তং, পুণ, সূনাপরন্তকা মনুসসা অক্সোসিস্সন্তি পরিভাসিস্সন্তি, তত্র তে, পুণ, কিন্তি ভবিস্সন্তী”তি?

“সচে মং, ভল্লে, সূনাপরন্তকা মনুস্সা অক্কোসিস্সন্তি পরিভাসিস্সন্তি, তত্র মে এং ভবিস্সন্তি  
 – ‘ভদ্রকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, সুভদ্রকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, যং মে [মং  
 (সব্বথ)] নযিমে পাগিনা পহারং দেত্তী’তি। এষমেথ [এষম্বেথ (?)], ভগব্যা, ভবিস্সন্তি;  
 এষমেথ, সুগত, ভবিস্সন্তী’তি।

“সচে পন তে, পুণ, সুনাপরন্তকা মনুসসা পাণিনা পহারং দম্ভসন্তি, তত্র পন তে, পুণ, কিন্তি  
ভবিস্সসত্তী”তি?

“সচে মে, ভন্তে, সূনাপরন্তকা মনুস্সা পাণিনা পহারং দম্সন্তি, তত্র মে এবং ভৰিস্সতি - ‘ভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, সুভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, যং মে [এবম্বেথ (?)] নযিমে লেড্ডুনা পহারং দেন্তী’তি। এবম্বেথ, ভগৰা, ভৰিস্সতি; এবম্বেথ, সুগত, ভৰিস্সতী”তি।

“সচে পন তে, পুণ্ন, সুনাপরন্তকা মনুস্সা লেঙ্কুনা পহারং দস্সন্তি, তত্র পন তে, পুণ্ন, কিন্তি  
ভবিস্সতী”তি?

“সচে মে, ভন্তে, সূনাপরন্তকা মনুস্সা লেডুনা পহারং দস্সন্তি, তত্র মে এষং ভবিস্সতি – ‘ভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, সুভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, যং মে নযিমে দণেণ পহারং দেত্তী’তি । এষমেথ, ভগবা, ভবিস্সতি; এষমেথ, সুগত, ভবিস্সতী”তি।

“সচে পন পুণ্ন, সূনাপরন্তকা মনুস্সা দণ্ডেন পহারং দম্সন্তি, তত্র পন তে, পুণ্ন, কিন্তি  
ভবিস্সতী”তি?

“সচে মে, ভন্তে, সূনাপরন্তকা মনুস্সা দণ্ডে পহারং দম্সন্তি, তত্র মে এষং ভবিস্সতি – ‘ভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, সুভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, যং মে নযিমে সথেন পহারং দেত্তী’তি। এষমেথ, ভগব, ভবিস্সতি; এষমেথ, সুগত, ভবিস্সত্তী”তি।

“সচে পন তে, পুণ্ন, সূনাপরন্তকা মনুস্সা সথেন পহারং দম্সত্তি, তত্র পন তে, পুণ্ন, কিম্ভি  
ভবিস্সত্তী”তি?

“সচে মে, ভন্তে, সূনাপরন্তকা মনুস্সা সথেন পহারং দস্সন্তি, তত্র মে এষং ভবিস্সতি – ‘ভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, সুভদকা বতিমে সূনাপরন্তকা মনুস্সা, যং মং নযিমে তিহেন সথেন জীৰিতা বোরোপেত্তী’তি। এষমেথ, ভগব্যা, ভবিস্সতি; এষমেথ, সুগত, ভবিস্সতী”তি।

“সচে পন তং, পুণ্ন, সুনাপরন্তকা মনুস্সা তিহেন সথেন জীৰিতা ষোরোপেস্সসত্তি, তত্র পন তে, পুণ্ন, কিত্তি ভবিস্সতী”তি?



“সচে মং, ভন্তে, সুনাপরন্তকা মনুস্সা তিহ্নেন সথেন জীৰিতা ঝোরোপেঙ্গসন্তি, তত্র মে এৰং ভৰিস্সতি – ‘সন্তি থো তস্স ভগবতো সাৰকা কায়েন চ জীৰিতেন চ অট্টীয়মানা হৰায়মানা জিগুচ্ছমানা সত্থহারকং পরিযেসন্তি, তং মে ইদং অপরিযিট্টেঞেঞৰ সত্থহারকং লদ্ধ’ন্তি। এৰমেত্থ, ভগবা, ভৰিস্সতি; এৰমেত্থ, সুগত, ভৰিস্সত্তী”তি।

“সাধু সাধু, পুণ্ণ! সন্ধিস্সসি থো ত্রং, পুণ্ণ, ইমিনা দমূপসমেন সমল্লাগতো সুনাপরন্তস্মিং জনপদে বত্থুং। যস্স দানি ত্রং, পুণ্ণ, কালং মঞ্ণসী”তি।

অথ থো আয়স্সা পুণ্ণো ভগবতো বচনং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা উট্টায়াসনা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদচ্ছিং কত্রা সেনাসনং সংসামেত্রা পত্তীৰরমাদায় যেন সুনাপরন্তো জনপদো তেন চারিকং পচ্ছামি। অনুপুৰ্বেন চারিকং চরমানো যেন সুনাপরন্তো জনপদো তদবসরি। তত্র সুদং আয়স্সা পুণ্ণো সুনাপরন্তস্মিং জনপদে বিহরতি। অথ থো আয়স্সা পুণ্ণো তেনেবন্তরবস্সেন পঞ্চমত্তানি উপাসকসত্তানি পটিৰেদেসি [পটিপাদেসি (সীং পীং), পটিদেসেসি (স্যাং কং)]। তেনেবন্তরবস্সেন পঞ্চমত্তানি উপাসিকাসত্তানি পটিৰেদেসি। তেনেবন্তরবস্সেন তিস্সো বিজ্জা সচ্ছাকাসি। তেনেবন্তরবস্সেন পরিণিব্বাসি।

অথ থো সম্বহলা ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিংসু...পেং... একমন্তং নিসিন্ণা থো তে ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচুং – “যো সো, ভন্তে, পুণ্ণো নাম কুলপুত্তো ভগবতো সংখিত্তেন ওবাদেন ওবদিতো, সো কালঙ্কতো। তস্স কা গতি কো অভিসম্পরায়ো”তি?

“পণ্ডিতো, ভিক্ষবে, পুণ্ণো কুলপুত্তো [কুলপুত্তো অহোসি (সব্বত্থ)], পচ্ছপাদি [সম্ববাদী (স্যাং কং কং)] ধম্মস্সানুধম্মং, ন চ মং ধম্মাধিকরণং বিহেসেসি [বিহেঠেসি (সীং স্যাং কং)]। পরিণিব্বুতো, ভিক্ষবে, পুণ্ণো কুলপুত্তো”তি। পঞ্চমং।

## ৬. বাহিয়সুত্তং

৮৯. অথ থো আয়স্সা বাহিয়ো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্ণো থো আয়স্সা বাহিয়ো ভগবন্তং এতদবোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগবা সংখিত্তেন ধম্মং দেসেতু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বূপকট্টো অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয়্য”ন্তি।

“তং কিং মঞ্ণসি, বাহিয়, চক্ষু নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্কং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্কং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“রূপা নিচ্চা বা অনিচ্চা বা”তি?

“অনিচ্চা, ভল্লে”...পেং... চক্খুৰিঞাঞাং...পেং... চক্খুসম্ফস্সেয়া...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভল্লে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভল্লে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভল্লে”।

“এবং পস্সং, বাহিয়, সুতবা অরিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্খুৰিঞাঞাপি নিব্বিন্দতি, চক্খুসম্ফস্সেয়াপি নিব্বিন্দতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীযং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি।

অথ থো আয়স্মা বাহিয়ো ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দিতা অনুমোদিতা উট্ঠায়াসনা ভগবন্তং অভিবাদেত্তা পদক্কিথং কত্তা পক্কামি। অথ থো আয়স্মা বাহিয়ো একো বৃপকটেষ্ঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরন্তো নচিরস্সেব – যস্সসথায় কুলপুত্তা সস্মদেব অগারস্মা অনগারিয়ং পব্বজান্তি তদনুত্তরং – ব্রহ্মচরিয়পরিযোসানং দিটেষ্ঠেব ধম্মে সযং অভিঞা সচ্ছিকত্তা উপসম্পজ্জ বিহাসি। “খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীযং, নাপরং ইত্থত্তায়া”তি অবভঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা বাহিয়ো অরহতং অহোসীতি। ছট্ঠং।

## ৭. পঠমএজাসুত্তং

৯০. “এজা , ভিক্খবে, রোগো, এজা গণ্ঠো, এজা সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্খবে, তথাগতো অনেজো বিহরতি বীতসল্লো। তস্মাতিহ , ভিক্খবে, ভিক্খু চেপি আকঙ্খ্যে ‘অনেজো বিহরেয়াং [বিহরেয়া (সীং পীং কং)] বীতসল্লো’তি, চক্খুং ন মঞেঞয়া, চক্খুস্মিং ন মঞেঞয়া, চক্খুতো ন মঞেঞয়া, চক্খু মেতি ন মঞেঞয়া; রূপে ন মঞেঞয়া, রূপেসু ন মঞেঞয়া, রূপতো ন মঞেঞয়া, রূপা মেতি ন মঞেঞয়া; চক্খুৰিঞাঞাং ন মঞেঞয়া, চক্খুৰিঞাঞাস্মিং ন মঞেঞয়া, চক্খুৰিঞাঞাতো ন মঞেঞয়া, চক্খুৰিঞাঞাং মেতি ন মঞেঞয়া; চক্খুসম্ফস্সং ন মঞেঞয়া, চক্খুসম্ফস্সস্মিং ন মঞেঞয়া, চক্খুসম্ফস্সতো ন মঞেঞয়া, চক্খুসম্ফস্সেয়া মেতি ন মঞেঞয়া। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয়া, তস্মিম্পি ন মঞেঞয়া, ততোপি ন মঞেঞয়া, তং মেতি ন মঞেঞয়া।

“সোতং ন মঞেঞয্য...পেং... ঘানং ন মঞেঞয্য...পেং... জিহং ন মঞেঞয্য, জিহায় ন মঞেঞয্য, জিহাতো ন মঞেঞয্য, জিহা মেতি ন মঞেঞয্য; রসে ন মঞেঞয্য...পেং... জিহাৰিঞঞাণং ন মঞেঞয্য...পেং... জিহাসম্ফসং ন মঞেঞয্য...পেং... যম্পিদং জিহাসম্ফসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিম্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য।

“কাযং ন মঞেঞয্য...পেং... মনং ন মঞেঞয্য, মনস্মিং ন মঞেঞয্য, মনতো ন মঞেঞয্য, মনো মেতি ন মঞেঞয্য; ধম্মে ন মঞেঞয্য...পেং... মনো ঝিঞঞাণং...পেং... মনোসম্ফসং...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিম্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য; সৰ্বং ন মঞেঞয্য, সৰ্বস্মিং ন মঞেঞয্য, সৰ্বতো ন মঞেঞয্য, সৰ্বং মেতি ন মঞেঞয্য।

“সো এৰং অমঞেঞমানো ন কিঞ্চিপি লোকে উপাদিয়তি। অনুপাদিয়ং ন পরিতস্সতি। অপরিতস্সং পম্ভত্তেঞেৰ পরিনিব্বাযতি । ‘খীণা জাতি, বুষিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী”তি। সত্তমং।

## ৮. দুতিয়এজাসুত্তং

৯১. “এজা , ভিক্কথৰে, রোগো, এজা গণ্ডো, এজা সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্কথৰে, তথাগতো অনেজো বিহরতি বীতসল্লো। তস্মাতিহ, ভিক্কথৰে, ভিক্কথু চেপি আকঙ্খ্যে ‘অনেজো বিহরেয্যং বীতসল্লো’তি, চক্কখুং ন মঞেঞয্য, চক্কখুস্মিং ন মঞেঞয্য, চক্কখুতো ন মঞেঞয্য, চক্কখু মেতি ন মঞেঞয্য; রূপে ন মঞেঞয্য... চক্কখুৰিঞঞাণং... চক্কখুসম্ফসং... যম্পিদং চক্কখুসম্ফসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিম্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য। যঞিহ, ভিক্কথৰে, মঞেঞতি, যস্মিং মঞেঞতি, যতো মঞেঞতি, যং মেতি মঞেঞতি, ততো তং হোতি অঞেঞথা। অঞেঞথাভাৰী ভবসত্তো লোকো ভবমেব অভিনন্দতি...পেং...।

“জিহং ন মঞেঞয্য, জিহায় ন মঞেঞয্য, জিহাতো ন মঞেঞয্য, জিহা মেতি ন মঞেঞয্য; রসে ন মঞেঞয্য... জিহাৰিঞঞাণং... জিহাসম্ফসং... যম্পিদং জিহাসম্ফসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিম্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য। যঞিহ, ভিক্কথৰে, মঞেঞতি, যস্মিং মঞেঞতি, যতো মঞেঞতি, যং মেতি মঞেঞতি, ততো তং হোতি অঞেঞথা। অঞেঞথাভাৰী ভবসত্তো লোকো ভবমেব অভিনন্দতি...পেং...।

“মনং ন মঞেঞয্য, মনস্মিং ন মঞেঞয্য, মনতো ন মঞেঞয্য, মনো মেতি ন মঞেঞয্য... মনোৰিঞঞাণং... মনোসম্ফসং... যম্পিদং মনোসম্ফসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিম্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য। যঞিহ, ভিক্কথৰে, মঞেঞতি, যস্মিং মঞেঞতি , যতো মঞেঞতি, যং মেতি মঞেঞতি, ততো তং হোতি অঞেঞথা। অঞেঞথাভাৰী ভবসত্তো লোকো ভবমেব অভিনন্দতি।

“যাৰতা, ভিক্ষৰে, খন্ধধাতুআযতনা তস্পি ন মঞেঞয্য, তস্মিষ্পি ন মঞেঞয্য, ততোপি ন মঞেঞয্য, তং মেতি ন মঞেঞয্য। সো এৰং অমঞেঞমানো ন কিঞ্চি লোকে উপাদিয়তি। অনুপাদিয়ং ন পৱিতস্সতি। অপৱিতস্সং পচ্চত্তেঞৰ পৱিন্ধায়তি। ‘খীণা জাতি, ৰুসিতং ব্ৰহ্মচৰিয়ং, কতং কৱণীয়ং, নাপৱং ইথত্তায়া’তি পজানাতী”তি। অট্টমং।

## ৯. পঠমদ্রয়সূতং

৯২. “দ্রয়ং ৰো, ভিক্ষৰে, দেসেস্সামি। তং সুণাথ। কিঞ্চ, ভিক্ষৰে, দ্রয়ং? চক্কখুঞ্জেৰ ৰূপা চ, সোতঞ্জেৰ সদ্দা চ, ঘানঞ্জেৰ গন্ধা চ, জিহ্বা চেৰ ৰসা চ, কাযো চেৰ ফোটেঠৰা চ, মনো চেৰ ধম্মা চ – ইদং ৰুচ্চতি, ভিক্ষৰে, দ্রয়ং।

“যো, ভিক্ষৰে, এৰং ৰদেয়্য – ‘অহমেতং দ্রয়ং পচ্চক্কথায় অঞঞং দ্রয়ং পঞঞপেস্সামী’তি, তস্স ৰাচাৰখুকমেৰস্স। পুটেঠা চ ন সস্সাযেয়্য। উত্তৱিঞ্চ ৰিঘাতং আপজ্জেয়্য। তং কিস্স হেতু? যথা তং, ভিক্ষৰে, অৰিসযস্মি”ত্তি। নৰমং।

## ১০. দুতিয়দ্রয়সূতং

১৩. “দ্রয়ং, ভিক্ষৰে, পটিচ্চ ৰিঞঞাণং সস্সোতি। কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, দ্রয়ং পটিচ্চ ৰিঞঞাণং সস্সোতি? চক্কখুঞ্চ পটিচ্চ ৰূপে চ উপ্পজ্জতি চক্কখুৰিঞঞাণং। চক্কখু অনিচ্চং ৰিপৱিণামি অঞঞথাভাৰি। ৰূপা অনিচ্চা ৰিপৱিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। ইথেতং দ্রয়ং চলঞ্জেৰ ব্যথঞ্চ অনিচ্চং ৰিপৱিণামি অঞঞথাভাৰি। চক্কখুৰিঞঞাণং অনিচ্চং ৰিপৱিণামি অঞঞথাভাৰি। যোপি হেতু যোপি পচ্চযো চক্কখুৰিঞঞাণস্স উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্চযো অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্চং থো পন, ভিক্ষৰে, পচ্চযং পটিচ্চ উপ্পন্নং চক্কখুৰিঞঞাণং কুতো নিচ্চং ভৰিস্সতি! যা থো, ভিক্ষৰে, ইমেসং তিগ্গং ধম্মানং সঙ্গতি সন্নিপাতো সমৰাযো, অযং ৰুচ্চতি চক্কখুসস্কস্সো। চক্কখুসস্কস্সোপি অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। যোপি হেতু যোপি পচ্চযো চক্কখুসস্কস্সস্স উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্চযো অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্চং থো পন, ভিক্ষৰে, পচ্চযং পটিচ্চ উপ্পন্নো চক্কখুসস্কস্সো কুতো নিচ্চো ভৰিস্সতি! ফুটেঠা, ভিক্ষৰে, ৰেদেতি, ফুটেঠা চেতেতি, ফুটেঠা সজ্ঞানাতি। ইথেতেপি ধম্মা চলা চেৰ ব্যথা চ অনিচ্চা ৰিপৱিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। সোতং...পেং...।

“জিহ্বা পটিচ্চ ৰসে চ উপ্পজ্জতি জিহ্বাৰিঞঞাণং। জিহ্বা অনিচ্চা ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী [ৰিপৱিণামিনী অঞঞথাভাৰিনী (?)]। ৰসা অনিচ্চা ৰিপৱিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। ইথেতং দ্রয়ং চলঞ্জেৰ ব্যথঞ্চ অনিচ্চং ৰিপৱিণামি অঞঞথাভাৰি। জিহ্বাৰিঞঞাণং অনিচ্চং ৰিপৱিণামি অঞঞথাভাৰি। যোপি হেতু যোপি পচ্চযো জিহ্বাৰিঞঞাণস্স উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্চযো অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্চং থো পন, ভিক্ষৰে, পচ্চযং পটিচ্চ উপ্পন্নং জিহ্বাৰিঞঞাণং, কুতো নিচ্চং ভৰিস্সতি! যা থো, ভিক্ষৰে, ইমেসং তিগ্গং ধম্মানং সঙ্গতি সন্নিপাতো সমৰাযো, অযং ৰুচ্চতি জিহ্বাসস্কস্সো। জিহ্বাসস্কস্সোপি অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। যোপি হেতু যোপি পচ্চযো জিহ্বাসস্কস্সস্স উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্চযো অনিচ্চো ৰিপৱিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্চং থো পন, ভিক্ষৰে, পচ্চযং পটিচ্চ উপ্পন্নো জিহ্বাসস্কস্সো, কুতো নিচ্চো ভৰিস্সতি! ফুটেঠা, ভিক্ষৰে, ৰেদেতি, ফুটেঠা চেতেতি, ফুটেঠা

সজ্ঞানাতি। ইথেতেপি ধম্মা চলা চেৰ ব্যথা চ অনিচ্ছা ৰিপৰিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। কাযং...  
পেং...।

“মনঞ্চ পটিচ্ছ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। মনো অনিচ্ছো ৰিপৰিণামী অঞঞথাভাৰী।  
ধম্মা অনিচ্ছা ৰিপৰিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। ইথেতং দ্রযং চলঞ্জেৰ ব্যথঞ্চ অনিচ্ছং ৰিপৰিণামি  
অঞঞথাভাৰি। মনোৰিঞঞাণং অনিচ্ছং ৰিপৰিণামি অঞঞথাভাৰি। যোপি হেতু যোপি পচ্ছযো  
মনোৰিঞঞাণস্স উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্ছযো অনিচ্ছো ৰিপৰিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্ছং  
থো পন, ভিক্ষৰে, পচ্ছযং পটিচ্ছ উপ্পন্নং মনোৰিঞঞাণং, কুতো নিচ্ছং ভৰিস্সতি! যা থো,  
ভিক্ষৰে, ইমেসং তিগ্গং ধম্মানং সঙ্গতি সন্নিপাতো সমৰাযো, অযং বুদ্ଧতি মনোসম্ফস্সো।  
মনোসম্ফস্সোপি অনিচ্ছো ৰিপৰিণামী অঞঞথাভাৰী। যোপি হেতু যোপি পচ্ছযো মনোসম্ফস্সস্স  
উপ্পাদায়, সোপি হেতু সোপি পচ্ছযো অনিচ্ছো ৰিপৰিণামী অঞঞথাভাৰী। অনিচ্ছং থো পন,  
ভিক্ষৰে, পচ্ছযং পটিচ্ছ উপ্পন্নো মনোসম্ফস্সো, কুতো নিচ্ছো ভৰিস্সতি! ফুটেঠা, ভিক্ষৰে,  
ৰেদেতি, ফুটেঠা চেতেতি, ফুটেঠা সজ্ঞানাতি। ইথেতেপি ধম্মা চলা চেৰ ব্যথা চ অনিচ্ছা  
ৰিপৰিণামিনো অঞঞথাভাৰিনো। এৰং থো, ভিক্ষৰে, দ্রযং পটিচ্ছ ৰিঞঞাণং সন্তোতী”তি।  
দসমং।

ছন্নৰগ্গো নৰমো।

তস্সুদানং -

পলোকসুঞঞা সংখিতং, ছন্নো পুগ্গো চ বাহিযো।  
এজেন চ দুৰে ৰুত্তা, দ্রযেহি অপৰে দুৰেতি॥

## ১০. সল্লৰগ্গো

### ১. অদন্তঅগুতসুত্তং

৯৪. সাৰথিনিদানং । “ছযিমে , ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনা অদন্তা অগুতা অরক্ষিতা অসংৰুতা  
দুখাধিৰাহা হোন্তি। কতমে ছ? চক্কু, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং অদন্তং অগুতং অরক্ষিতং  
অসংৰুতং দুখাধিৰাহং হোতি...পেং... জিহা, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং অদন্তং অগুতং অরক্ষিতং  
অসংৰুতং দুখাধিৰাহং হোতি...পেং... মনো, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং অদন্তং অগুতং অরক্ষিতং  
অসংৰুতং দুখাধিৰাহং হোতি। ইমে থো, ভিক্ষৰে, ছ ফস্সায়তনা অদন্তা অগুতা অরক্ষিতা  
অসংৰুতা দুখাধিৰাহা হোন্তি”।

“ছযিমে, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনা সুদন্তা সুগুতা সুরক্ষিতা সুসংৰুতা সুখাধিৰাহা হোন্তি। কতমে  
ছ? চক্কু, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং সুদন্তং সুগুতং সুরক্ষিতং সুসংৰুতং সুখাধিৰাহং হোতি...পেং...  
জিহা, ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং সুদন্তং সুগুতং সুরক্ষিতং সুসংৰুতং সুখাধিৰাহং হোতি...পেং... মনো,  
ভিক্ষৰে, ফস্সায়তনং সুদন্তং সুগুতং সুরক্ষিতং সুসংৰুতং সুখাধিৰাহং হোতি। ইমে থো, ভিক্ষৰে,  
ছ ফস্সায়তনা সুদন্তা সুগুতা সুরক্ষিতা সুসংৰুতা সুখাধিৰাহা হোন্তী”তি। ইদমৰোচ ভগৰা...পেং...  
এতদৰোচ সথা -

“সল্লৰ [ছল্লৰ (ক°)] ফস্সায়তনানি ভিক্ষৰো,

অসংবুতো যথ্য দুকথং নিগচ্ছতি।  
তেসঞ্চ যে সংবরণং অবেদিসুং,  
সদ্ধাদুতিয়া বিহরন্তানবস্মসুতা॥

“দিস্তান রূপানি মনোরমানি,  
অথোপি দিস্তান অমনোরমানি।  
মনোরমে রাগপথং বিনোদয়ে,  
ন চাপ্লিয়ং মেতি মনং পদোসয়ে॥

“সদ্বঞ্চ সুত্রা দুভয়ং পিয়াপ্লিয়ং,  
পিয়াম্হি সদ্বে ন সমুচ্ছিতো সিয়া।  
অথোপ্লিয়ে দোসগতং বিনোদয়ে,  
ন চাপ্লিয়ং মেতি মনং পদোসয়ে॥

“গন্ধঞ্চ ঘত্রা সুরভিঃ মনোরমং,  
অথোপি ঘত্রা অসুচিং অকন্তিয়ং।  
অকন্তিয়স্মিঃ পটিঘং বিনোদয়ে,  
ছন্দানুনীতো ন চ কন্তিয়ে সিয়া॥

“রসঞ্চ ভোত্রান অসাদিতঞ্চ সাদুং,  
অথোপি ভোত্রান অসাদুমেকদা।  
সাদুং রসং নাশ্বোয়াসায় ভুঞ্জে,  
বিরোধমাসাদুসু নোপদংসয়ে॥

“ফস্মেন ফুটেঠা ন সুথেন মজ্জে [মজ্জে (স্যাং কং পীং)],  
দুকেথন ফুটেঠাপি ন সম্পর্বেধে।  
ফস্মদ্রয়ং সুখদুকেথ উপেকেথ,  
অনানুরুদ্ধো অবিরুদ্ধ কেনচি॥

“পপঞ্চসঞঞা ইতরীতরা নরা,  
পপঞ্চযন্তা উপযন্তি সঞঞনো।  
মনোময়ং গেহসিতঞ্চ সব্বং,  
পনুজ্জ নেকথস্মাসিতং ইরীযতি॥

“এবং মনো ছস্মসু যদা সুভাষিতো,  
ফুটেঠস্স চিত্তং ন বিকম্পতে ত্রুচি।  
তে রাগদোসে অভিভূয়া ভিকথবো,  
ভবথ [ভবথ (সীং স্যাং কং)] জাতিমরণস্স পারগা’তি॥ পঠমং।

## ২. মানুক্যপুতসুতং

৯৫. অথ খো আযস্মা মালুক্যপুত্তো [মালুক্যপুত্তো (সী°)] যেন ভগবো তেনুপসক্কমি...পে°... একমন্তং নিসিন্নো খো আযস্মা মালুক্যপুত্তো ভগবন্তং এতদবোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগবো সংখিতেন ধম্মং দেসেতু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বৃপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয়্য”ত্তি।

“এথ দানি, মালুক্যপুত্ত, কিং দহরে ভিক্কখু বক্কখাম! যত্র হি নাম ত্রং, ভিক্কখু, জিণ্ণো বুদ্ধো মহল্লকো অদ্ধগত্তো বযোঅনুপ্পত্তো সংখিতেন ওবাদং যাচসী”ত্তি।

“কিঞ্চাপাহং, ভন্তে, জিণ্ণো বুদ্ধো মহল্লকো অদ্ধগত্তো বযোঅনুপ্পত্তো। দেসেতু মে, ভন্তে, ভগবো সংখিতেন ধম্মং, দেসেতু সুগত্তো সংখিতেন ধম্মং, অল্পেব নামাহং ভগবতো ভাসিতস্স অথং আজানেয়্যং। অল্পেব নামাহং ভগবতো ভাসিতস্স দাযাদো অস্স”ত্তি।

“তং কিং মঞ্ণসি, মালুক্যপুত্ত, যে তে চক্কখুবিঞ্ণেয়্যা রূপা অদিট্ঠা অদিট্ঠপুৰ্ব্বা, ন চ পস্সসি, ন চ তে হোতি পস্সেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“যে তে সোতবিঞ্ণেয়্যা সদা অস্সসুতা অস্সসুতপুৰ্ব্বা, ন চ সুণাসি, ন চ তে হোতি সুণেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“যে তে ঘানবিঞ্ণেয়্যা গন্ধা অঘায়িতা অঘায়িতপুৰ্ব্বা, ন চ ঘায়সি, ন চ তে হোতি ঘাষেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“যে তে জিহ্বাবিঞ্ণেয়্যা রসা অসায়িতা অসায়িতপুৰ্ব্বা, ন চ সাযসি, ন চ তে হোতি সাষেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“যে তে কাযবিঞ্ণেয়্যা ফোট্ঠক্বা অসম্মুট্ঠা অসম্মুট্ঠপুৰ্ব্বা, ন চ ফুসসি, ন চ তে হোতি ফুসেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“যে তে মনোবিঞ্ণেয়্যা ধম্মা অবিঞ্ণাতা অবিঞ্ণাতপুৰ্ব্বা, ন চ বিজানাসি, ন চ তে হোতি বিজানেয়্যন্তি? অথি তে তথ্ণ ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“এথ চ তে, মালুক্যপুত্ত, দিট্ঠসুতমুতবিঞ্ণাতক্কেসু ধম্মেসু দিটেঠ দিট্ঠমত্তং ভবিস্সতি, সুতে সুতমত্তং ভবিস্সতি, মুতে মুতমত্তং ভবিস্সতি, বিঞ্ণাতে বিঞ্ণাতমত্তং ভবিস্সতি। যতো খো তে, মালুক্যপুত্ত, দিট্ঠসুতমুতবিঞ্ণাতক্কেসু ধম্মেসু দিটেঠ দিট্ঠমত্তং ভবিস্সতি, সুতে সুতমত্তং ভবিস্সতি, মুতে মুতমত্তং ভবিস্সতি, বিঞ্ণাতে বিঞ্ণাতমত্তং ভবিস্সতি; ততো ত্রং, মালুক্যপুত্ত, ন তেন। যতো ত্রং, মালুক্যপুত্ত, ন তেন; ততো ত্রং, মালুক্যপুত্ত, ন তথ্ণ। যতো ত্রং, মালুক্যপুত্ত, ন তথ্ণ; ততো ত্রং, মালুক্যপুত্ত, নেবিধ, ন হরং, ন উভযমন্তরেন। এসেবন্তো দুক্কখস্সা”ত্তি।

“ইমস্স ত্রাহং, ভন্তে, ভগবতো সংখিতেন ভাসিতস্স বিখারেণ অথং আজানামি –

“রূপং দিম্মা সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।

সারত্তচিত্তো বেদেতি, তথ্ণ অস্সোয়াস [অস্সোয়াস (সী°)] তিট্ঠতি॥



“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা রূপসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“সদং সূত্রা সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।  
সারওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ অস্মোস তিট্ঠতি॥

“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা সদসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“গন্ধং ঘট্রা সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।  
সারওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ অস্মোস তিট্ঠতি॥

“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা গন্ধসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“রসং ভোত্রা সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।  
সারওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ অস্মোস তিট্ঠতি॥

“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা রসসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“ফস্মসং ফুস্মস সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।  
সারওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ অস্মোস তিট্ঠতি॥

“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা ফস্মসসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“ধম্মং ঞ্জত্রা সতি মুট্ঠা, পিয়ং নিমিত্তং মনসি করোতো।  
সারওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ অস্মোস তিট্ঠতি॥

“তস্মস্ বডন্তি বেদনা, অনেকা ধম্মসম্ভবা।  
অভিজ্ঞা চ বিহেসা চ, চিত্তমস্মসূপহংগ্ৰতি।  
এবং আচিনতো দুঃখং, আরা নিব্বানমুচ্চতি॥

“ন সো রজ্জতি রূপেসু, রূপং দিম্মা পটিস্সতো।  
বিরওচিত্তো বেদেতি, তঞ্চ নাস্মোস তিট্ঠতি॥

“যথাস্স পস্সতো রূপং, সেবতো চাপি বেদনং।



খীযতি নোপচীযতি, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତି॥

“ନ ସୋ ରଞ୍ଜତି ସଦେସୁ, ସଦଂ ସୁତ୍ରା ପଟିସ୍ସତୋ।  
ବିରତ୍ତଚିତ୍ତୋ ବେଦେତି, ତଞ୍ଚ ନାଶ୍ଵାସ ତିଟ୍ଠତି॥

“ସଥାସ୍ସ ସୁଗତୋ ସଦଂ, ସେବତୋ ଚାପି ବେଦନଂ।  
ଖୀୟତି ନୋପଚୀୟତି, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତି॥

“ନ ସୋ ରଞ୍ଜତି ଗନ୍ଧେସୁ, ଗନ୍ଧଂ ସତ୍ରା ପଟିସ୍ସତୋ।  
ବିରତ୍ତଚିତ୍ତୋ ବେଦେତି, ତଞ୍ଚ ନାଶ୍ଵାସ ତିଟ୍ଠତି॥

“ସଥାସ୍ସ ସାୟତୋ ଗନ୍ଧଂ, ସେବତୋ ଚାପି ବେଦନଂ।  
ଖୀୟତି ନୋପଚୀୟତି, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତି॥

“ନ ସୋ ରଞ୍ଜତି ରସେସୁ, ରସଂ ଭୋତ୍ରା ପଟିସ୍ସତୋ।  
ବିରତ୍ତଚିତ୍ତୋ ବେଦେତି, ତଞ୍ଚ ନାଶ୍ଵାସ ତିଟ୍ଠତି॥

“ସଥାସ୍ସ ସାୟତୋ ରସଂ, ସେବତୋ ଚାପି ବେଦନଂ।  
ଖୀୟତି ନୋପଚୀୟତି, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତି॥

“ନ ସୋ ରଞ୍ଜତି ଫସ୍ଫେସୁ, ଫସ୍ଫଂ ଫୁସ୍ସ ପଟିସ୍ସତୋ।  
ବିରତ୍ତଚିତ୍ତୋ ବେଦେତି, ତଞ୍ଚ ନାଶ୍ଵାସ ତିଟ୍ଠତି॥

“ସଥାସ୍ସ ଫୁସତୋ ଫସ୍ଫଂ, ସେବତୋ ଚାପି ବେଦନଂ।  
ଖୀୟତି ନୋପଚୀୟତି, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତି॥

“ନ ସୋ ରଞ୍ଜତି ଧମ୍ମେସୁ, ଧମ୍ମଂ ଶ୍ରୀତ୍ରା ପଟିସ୍ସତୋ।  
ବିରତ୍ତଚିତ୍ତୋ ବେଦେତି, ତଞ୍ଚ ନାଶ୍ଵାସ ତିଟ୍ଠତି॥

“ସଥାସ୍ସ ଜାନତୋ ଧମ୍ମଂ, ସେବତୋ ଚାପି ବେଦନଂ।  
ଖୀୟତି ନୋପଚୀୟତି, ଏଂ ସୋ ଚରତୀ ସତୋ।  
ଏଂ ଅପଚିନତୋ ଦୁକ୍ଖଂ, ସନ୍ତିକେ ନିବ୍ବାନମୁଚ୍ଚତୀ”ତି॥

“ଇମସ୍ସ ଶ୍ରାହଂ, ଭଲ୍ଲେ, ଭଗବତା ସଂଖିତ୍ତେନ ଭାସିତସ୍ସ ଏଂ ବିତ୍ଥାରେନ ଅତ୍ଥଂ ଆଜାନାମୀ”ତି।  
“ସାଧୁ ସାଧୁ, ମାଲୁକ୍ୟପୁତ୍ତ! ସାଧୁ ଥୋ ତ୍ରଂ, ମାଲୁକ୍ୟପୁତ୍ତ, ମୟା ସଂଖିତ୍ତେନ ଭାସିତସ୍ସ ବିତ୍ଥାରେନ ଅତ୍ଥଂ  
ଆଜାନାସି -

“ରୂପଂ ଦିସ୍ସା ସତି ମୁଟ୍ଠା, ପିୟଂ ନିମିତ୍ତଂ ମନସି କରୋତୋ।

সারওচিও বোদেতি, তঞ্চ অশ্বোচি তিট্ঠতি॥

“তস্স বডচল্লি বোদনা, অনেকা ৰূপসম্বৰা।  
অভিচ্ছা চ ৰিহেসা চ, চিত্তমস্সূপহঞঞতি।  
এৰং আচিনতো দুক্কং, আৰা নিব্বানমুচ্চতি...পেং...॥

“ন সো ৰজ্জতি ধম্মেসু, ধম্মং ঞ্চ পটিস্সতো।  
ৰিওচিও বোদেতি, তঞ্চ নাশ্বোচি তিট্ঠতি॥

“যথাস্স ৰিজানতো ধম্মং, সেবতো চাপি বোদনং।  
খীযতি নোপচীযতি, এৰং সো চরতী সতো।  
এৰং অপচিনতো দুক্কং, সন্তিকে নিব্বানমুচ্চতী’তি॥

“ইমস্স থো, মালুক্যপুত্ত, ময়া সংখিতেন ভাসিতস্স এৰং ৰিথারেণ অথো দট্ঠক্কো’তি।

অথ থো আযস্সা মালুক্যপুত্তো ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দিতা অনুমোদিতা উট্ঠাযাসনা  
ভগবন্তং অভিবাদেত্তা পদচ্ছিণং কত্তা পক্কামি। অথ থো আযস্সা মালুক্যপুত্তো একো ৰূপকট্ঠো  
অপ্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো ৰিহরন্তো নচিরস্সেব – যস্সথায় কুলপুত্তা সম্মদেব অগারস্সা  
অনগারিয়ং পব্বজন্তি তদনুত্তরং ব্রহ্মচরিয়পরিযোচানং দিট্ঠেব ধম্মে সযং অভিঞঞা সম্বিকত্তা  
উপসম্পজ্জ ৰিহাসি। “খীণা জাতি, ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি  
অবত্তঞঞাসি। অঞত্তরো চ পনায়স্সা মালুক্যপুত্তো অরহত্তং অহোসীতি। দুতিয়ং।

### ৩. পরিহানধম্মসুত্তং

৯৬. “পরিহানধম্মঞ্চ বো, ভিক্কথবে, দেসেস্সামি অপরিহানধম্মঞ্চ ছ চ অভিভায়তনানি। তং  
সুণাথ। কথঞ্চ, ভিক্কথবে, পরিহানধম্মো হোতি? ইধ, ভিক্কথবে, ভিক্কথুনো চক্কথুনা ৰূপং দিস্সা  
উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসক্কপ্পা [অকুসলা ধম্মা সরসক্কপ্পা (স্যাং কং পীং কং) উপরি  
আসীৰিসবল্লো সত্তমসুত্তে পন “অকুসলা সরসক্কপ্পা” ত্বেব সৰ্বথ দিস্সতি] সংযোজনীয়া। তঞ্চে  
ভিক্কথু অধিৰাসেতি নপ্পজহতি ন ৰিনোদেতি ন ব্যন্তীকরোতি [ব্যন্তীকরোতি (পীং) ব্যন্তিঃ করোতি  
(কং)] ন অনভাৰং গমেতি, বোদিতব্বমেত্তং, ভিক্কথবে, ভিক্কথুনা – ‘পরিহাযামি কুসলেহি  
ধম্মেহি’। পরিহানঞেহত্তং ৰুত্তং ভগবত্তাতি...পেং...।

“পুন চপরং, ভিক্কথবে, ভিক্কথুনো জিহায় রসং সাযিত্তা উপ্পজ্জন্তি...পেং... পুন চপরং,  
ভিক্কথবে, ভিক্কথুনো মনসা ধম্মং ৰিঞঞায় উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসক্কপ্পা সংযোজনীয়া। তঞ্চে  
ভিক্কথু অধিৰাসেতি নপ্পজহতি ন ৰিনোদেতি ন ব্যন্তীকরোতি ন অনভাৰং গমেতি, বোদিতব্বমেত্তং,  
ভিক্কথবে, ভিক্কথুনা – ‘পরিহাযামি কুসলেহি ধম্মেহি’। পরিহানঞেহত্তং ৰুত্তং ভগবত্তাতি। এৰং থো,  
ভিক্কথবে, পরিহানধম্মো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্কথবে, অপরিহানধম্মো হোতি? ইধ, ভিক্কথবে, ভিক্কথুনো চক্কথুনা ৰূপং দিস্সা  
উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসক্কপ্পা সংযোজনীয়া। তঞ্চে ভিক্কথু নাধিৰাসেতি পজহতি ৰিনোদেতি  
ব্যন্তীকরোতি অনভাৰং গমেতি, বোদিতব্বমেত্তং, ভিক্কথবে, ভিক্কথুনা – ‘ন পরিহাযামি কুসলেহি  
ধম্মেহি’। অপরিহানঞেহত্তং ৰুত্তং ভগবত্তাতি...পেং...।

“পুন চপৰং, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো জিহ্বায রসং সাযিত্ৰা উপ্ৰজ্জন্তি...পেং... পুন চপৰং, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো মনসা ধম্মং ষিঞায়া উপ্ৰজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। তথ্বে ভিক্ষু নাধিৰাসেতি পজহতি বিনোদেতি ব্যস্তীকরোতি অনভাৰং গমেতি, বেদিতব্বমেতং , ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনা - ‘ন পরিহাযামি কুসলেহি ধম্মেহি’। অপরিহানঞেহতং বুত্তং ভগবতাতি। এবং থো, ভিক্ষৰে, অপরিহানধম্মো হোতি।

“কতমানি চ, ভিক্ষৰে, ছ অভিভাযতনানি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো চক্কুনা রূপং দিমা নুপ্ৰজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। বেদিতব্বমেতং, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনা - ‘অভিভূতমেতং আযতনং’। অভিভাযতনঞেহতং বুত্তং ভগবতাতি...পেং... পুন চপৰং, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো মনসা ধম্মং ষিঞায়া নুপ্ৰজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। বেদিতব্বমেতং, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনা - ‘অভিভূতমেতং আযতনং’। অভিভাযতনঞেহতং বুত্তং ভগবতাতি। ইমানি বুদ্ধন্তি, ভিক্ষৰে, ছ অভিভাযতনানী’তি। ততিয়ং।

## ৪. পমাদৰিহাৰীসুত্তং

৯৭. “পমাদৰিহাৰিঞ্চ বো, ভিক্ষৰে, দেসেস্সামি অপ্পমাদৰিহাৰিঞ্চ। তং সুণাথ। কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, পমাদৰিহাৰী হোতি? চক্কুন্দ্রিয়ং অসংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ব্যাসিঞ্চতি [ব্যাসিচ্চতি (সীং স্যাং কংং)]। চক্কুৰিঞেঞেয়্যেসু রূপেসু তস্স ব্যাসিওচিওতস্স পামোজ্জং ন হোতি। পামোজ্জে অসতি পীতি ন হোতি। পীতিয়া অসতি পস্সদ্বি ন হোতি। পস্সদ্বিয়া অসতি দুক্কং হোতি। দুক্কিনো চিত্তং ন সমাধিযতি। অসমাহিতে চিত্তে ধম্মা ন পাতুভবন্তি। ধম্মানং অপাতুভাৰা পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি...পেং... জিহ্বীন্দ্রিয়ং অসংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ব্যাসিঞ্চতি জিহ্বাৰিঞেঞেয়্যেসু রূপেসু, তস্স ব্যাসিওচিওতস্স...পেং... পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি...পেং... মনিন্দ্রিয়ং অসংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ব্যাসিঞ্চতি মনোৰিঞেঞেয়্যেসু ধম্মেসু, তস্স ব্যাসিওচিওতস্স পামোজ্জং ন হোতি। পামোজ্জে অসতি পীতি ন হোতি। পীতিয়া অসতি পস্সদ্বি ন হোতি। পস্সদ্বিয়া অসতি দুক্কং হোতি। দুক্কিনো চিত্তং ন সমাধিযতি। অসমাহিতে চিত্তে ধম্মা ন পাতুভবন্তি। ধম্মানং অপাতুভাৰা পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি। এবং থো, ভিক্ষৰে, পমাদৰিহাৰী হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, অপ্পমাদৰিহাৰী হোতি? চক্কুন্দ্রিয়ং সংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ন ব্যাসিঞ্চতি চক্কুৰিঞেঞেয়্যেসু রূপেসু, তস্স অব্যাসিওচিওতস্স পামোজ্জং জাযতি। পমুদিতস্স পীতি জাযতি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্বকাযো সুখং বিহরতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। সমাহিতে চিত্তে ধম্মা পাতুভবন্তি। ধম্মানং পাতুভাৰা অপ্পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি...পেং... জিহ্বীন্দ্রিয়ং সংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ন ব্যাসিঞ্চতি...পেং... অপ্পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি। মনিন্দ্রিয়ং সংবুতস্স, ভিক্ষৰে, বিহরতো চিত্তং ন ব্যাসিঞ্চতি, মনোৰিঞেঞেয়্যেসু ধম্মেসু, তস্স অব্যাসিওচিওতস্স পামোজ্জং জাযতি। পমুদিতস্স পীতি জাযতি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্বকাযো সুখং বিহরতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। সমাহিতে চিত্তে ধম্মা পাতুভবন্তি। ধম্মানং পাতুভাৰা অপ্পমাদৰিহাৰী ত্বেষ সঙ্খং গচ্ছতি। এবং থো, ভিক্ষৰে, অপ্পমাদৰিহাৰী হোতী’তি। চতুত্থং।

## ৫. সংবৰসুত্তং

১৮. “সংবরঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গামি, অসংবরঞ্চ। তং সুগাথ। কথঞ্চ, ভিক্ষবে, অসংবরো হোতি? সন্তি, ভিক্ষবে, চক্কখুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্খোয়াসায় তিট্ঠতি, বেদিতব্বমেতং, ভিক্ষবে, ভিক্ষুনা – ‘পরিহায়ামি কুসলেহি ধম্মেহি’। পরিহানঞ্চেহতং বৃত্তং ভগবতাতি...পেং... সন্তি, ভিক্ষবে, জিহীৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষবে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্খোয়াসায় তিট্ঠতি, বেদিতব্বমেতং, ভিক্ষবে, ভিক্ষুনা – ‘পরিহায়ামি কুসলেহি ধম্মেহি’। পরিহানঞ্চেহতং বৃত্তং ভগবতাতি। এং থো, ভিক্ষবে, অসংবরো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষবে, সংবরো হোতি? সন্তি, ভিক্ষবে, চক্কখুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্খোয়াসায় তিট্ঠতি, বেদিতব্বমেতং, ভিক্ষবে, ভিক্ষুনা – ‘ন পরিহায়ামি কুসলেহি ধম্মেহি’। অপরিহানঞ্চেহতং বৃত্তং ভগবতাতি ...পেং... সন্তি, ভিক্ষবে, জিহীৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষবে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্খোয়াসায় তিট্ঠতি, বেদিতব্বমেতং ভিক্ষুনা – ‘ন পরিহায়ামি কুসলেহি ধম্মেহি’। অপরিহানঞ্চেহতং বৃত্তং ভগবতাতি। এং থো, ভিক্ষবে, সংবরো হোতী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. সমাধিসুত্তং

১৯. “সমাধিং, ভিক্ষবে, ভাবেথ। সমাহিতো, ভিক্ষবে, ভিক্ষু যথাভূতং পজানাতি। কিঞ্চ যথাভূতং পজানাতি? ‘চক্কখু অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি; ‘রূপা অনিচ্ছা’তি যথাভূতং পজানাতি; ‘চক্কখুৰিঞেঞাং অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি; ‘চক্কখুসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো’তি যথাভূতং পজানাতি। ‘যম্পিদং চক্কখুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি...পেং... ‘মনো অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি। ধম্মা... মনোৰিঞেঞাং... মনোসম্ফস্সেসা... ‘যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি। সমাধিং, ভিক্ষবে, ভাবেথ। সমাহিতো, ভিক্ষবে, ভিক্ষু যথাভূতং পজানাতি’তি। ছট্ঠং।

## ৭. পটিসল্লানসুত্তং

১০০. “পটিসল্লানে [পটিসল্লানং (সী° পী° ক°), পটিসল্লীনা (স্যা° কং°)], ভিক্ষবে, যোগমাপজ্জথ। পটিসল্লীনা, ভিক্ষবে, ভিক্ষু যথাভূতং পজানাতি। কিঞ্চ যথাভূতং পজানাতি? ‘চক্কখু অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি; ‘রূপা অনিচ্ছা’তি যথাভূতং পজানাতি; ‘চক্কখুৰিঞেঞাং অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি; ‘চক্কখুসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো’তি যথাভূতং পজানাতি। ‘যম্পিদং চক্কখুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি...পেং... ‘যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছ’ন্তি যথাভূতং পজানাতি। পটিসল্লানে, ভিক্ষবে, যোগমাপজ্জথ। পটিসল্লীনা, ভিক্ষবে, ভিক্ষু যথাভূতং পজানাতি’তি। সত্তমং।

## ৮. পঠমনতুল্লহাকংসুত্তং

১০১. “যং [যম্পি (পী° ক°)], ভিক্ষুৰে, ন তুম্হাকং, তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। কিঞ্চ, ভিক্ষুৰে, ন তুম্হাকং? চক্খু, ভিক্ষুৰে, ন তুম্হাকং । তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি । রূপা ন তুম্হাকং। তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সন্তি। চক্খুৰিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। চক্খুসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনো হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। সোতং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। সদা ন তুম্হাকং। তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সন্তি। সোতরিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। সোতসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। যম্পিদং সোতসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। ঘানং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। গন্ধা ন তুম্হাকং। তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সন্তি। ঘানরিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। ঘানসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। যম্পিদং ঘানসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি।

জিহ্বা ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সা বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। রসা ন তুম্হাকং। তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সন্তি। জিহ্বরিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। জিহ্বাসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি ...পে°...।

মনো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনো হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। ধম্মা ন তুম্হাকং। তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্সন্তি। মনোরিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। মনোসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথ। সো বো পহীনো হিতায় সুখায় ভবিস্সতি। যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্সতি।

“সেয্যথাপি, ভিক্ষুৰে, যং ইমস্মিং জেতবনে তিণকট্ঠসাথাপলাসং তং জনো হরেষ্য বা ডহেষ্য বা যথাপম্ভয়ং বা করেষ্য, অপি নু তুম্হাকং এবমস্স – ‘অস্মেহ জনো হরতি বা ডহতি বা যথাপম্ভয়ং বা করোতী’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“তং কিস্স হেতু”?

“ন হি নো এতং, ভত্তে, অত্তা বা অত্তনিয়ং বা”তি।

“এৰমেৰ খো, ভিক্খবে, চক্খু ন তুম্হাকং। তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি। ৰূপা ন তুম্হাকং... চক্খুৰিঞঞাণং... চক্খুসম্ফস্সো...পে... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতী”তি। অট্টমং।

## ৯. দুতিয়নতুম্হাকংসুতং

১০২. “যং , ভিক্খবে, ন তুম্হাকং তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি। কিঞ্চ, ভিক্খবে, ন তুম্হাকং? চক্খু, ভিক্খবে, ন তুম্হাকং। তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি। ৰূপা ন তুম্হাকং। তে পজহথা। তে ৰো পহীনা হিতায় সুখায় ভৰিস্সন্তি। চক্খুৰিঞঞাণং ন তুম্হাকং। তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি। চক্খুসম্ফস্সো ন তুম্হাকং। তং পজহথা। সো ৰো পহীনো হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি...পে... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি ন তুম্হাকং। তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতি। যম্পি, ভিক্খবে, ন তুম্হাকং, তং পজহথা। তং ৰো পহীনং হিতায় সুখায় ভৰিস্সতী”তি। নৰমং।

## ১০. উদকসুতং

১০৩. “উদকো [উদকো (সী° পী°)] সুদং, ভিক্খবে, ৰামপুত্তো এৰং ৰাচং ভাসতি – ‘ইদং জাতু ৰেদগু, ইদং জাতু সৰ্বজী [সৰ্বজি (পী°)], ইদং জাতু অপলিখতং গণ্ডমূলং পলিখণি’ন্তি। তং খো পনেতং, ভিক্খবে, উদকো ৰামপুত্তো অৰেদগুয়েৰ সমানো ‘ৰেদগুস্মী’তি ভাসতি, অসৰ্বজীয়েৰ সমানো ‘সৰ্বজীস্মী’তি ভাসতি, অপলিখতংয়েৰ গণ্ডমূলং পলিখতং মে ‘গণ্ডমূল’ন্তি ভাসতি। ইধ খো তং, ভিক্খবে, ভিক্খু সন্মা ৰদমানো ৰদেয্য – ‘ইদং জাতু ৰেদগু, ইদং জাতু সৰ্বজী, ইদং জাতু অপলিখতং গণ্ডমূলং পলিখণি’”ন্তি।

“কথঞ্চ, ভিক্খবে, ৰেদগু হোতি? যতো খো, ভিক্খবে, ভিক্খু ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সৱণঞ্চ যথাভূতং পজানাতি; এৰং খো, ভিক্খবে, ভিক্খু ৰেদগু হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্খবে, ভিক্খু সৰ্বজী হোতি? যতো খো, ভিক্খবে, ভিক্খু ছল্লং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সৱণঞ্চ যথাভূতং ৰিদিত্রা অনুপাদাৰিমুত্তো হোতি; এৰং খো, ভিক্খবে, ভিক্খু সৰ্বজী হোতি।

“কথঞ্চ , ভিক্খবে, ভিক্খুনো অপলিখতং গণ্ডমূলং পলিখতং হোতি? গণ্ডোতি খো, ভিক্খবে, ইমস্সেতং চাতুমহাভূতিকস্স কায়স্স অধিৰচনং মাতাপেতিকস্সন্তৰস্স ওদনকুস্সাসূপচযস্স অনিচ্ছুচ্ছাদনপৰিমদনভেদনৰিদ্ধংসনধম্মস্স । গণ্ডমূলন্তি খো, ভিক্খবে, তহ্মেতং অধিৰচনং। যতো খো, ভিক্খবে, ভিক্খুনো তহ্মা পহীনা হোতি উচ্ছিন্নমূলা তালাৰথুকতা অনভাৰঙ্কতা আযতিং অনুপাদধম্মা; এৰং খো, ভিক্খবে, ভিক্খুনো অপলিখতং গণ্ডমূলং পলিখতং হোতি।

“উদকো সুদং, ভিক্খবে, ৰামপুত্তো এৰং ৰাচং ভাসতি – ‘ইদং জাতু ৰেদগু, ইদং জাতু সৰ্বজী, ইদং জাতু অপলিখতং গণ্ডমূলং পলিখণি’ন্তি। তং খো পনেতং, ভিক্খবে, উদকো ৰামপুত্তো অৰেদগুয়েৰ সমানো ‘ৰেদগুস্মী’তি ভাসতি, অসৰ্বজীয়েৰ সমানো ‘সৰ্বজীস্মী’তি ভাসতি;

অপলিখতংযেৰ গণ্ডমূলং ‘পলিখতং মে গণ্ডমূল’ন্তি ভাসতি। ইধ খো তং, ভিক্খবে, ভিক্খু সন্মা  
ৰদমানো ৰদেয্য – ‘ইদং জাতু ৰেদগু, ইদং জাতু সৰ্ব্বজী, ইদং জাতু অপলিখতং গণ্ডমূলং  
পলিখনি’”ন্তি। দসমং।

সল্লৰগ্গো দসমো।

তস্সুদানং –

দ্রে সংগযহা পৰিহানং, পমাদৰিহাৰী চ সংৰো।  
সমাধি পটিসল্লানং, দ্রে নতুস্সাহকেন উদকোতি॥

সল্লযতনৰগ্গে দুতিযপল্লাসকো সমত্তো।

তস্স ৰগ্গুদানং –

অৰিজ্জা মিগজালঞ্চ, গিলানং ছল্লং চতুথকং।  
সল্লৰগ্গেন পঞঞাসং, দুতিযো পল্লাসকো অযন্তি॥

পঠমসতকং।

## ১১. যোগকেথমিৰগ্গো

### ১. যোগকেথমিসুত্তং

১০৪. সাৰথিনিদানং । “যোগকেথমিপরিয়াযং ৰো, ভিক্খবে, ধম্মপরিয়াযং দেসেস্সামি। তং  
সুণাথ। কতমো চ, ভিক্খবে, যোগকেথমিপরিয়াযো ধম্মপরিয়াযো? সন্তি, ভিক্খবে, চক্খুৰিঞেঞয্যা  
ৰূপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তে তথাগতস্স পহীনা উচ্ছিন্নমূলা  
তালাৰখুকতা অনভাৰক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। তেসঞ্চ পহানায় অক্খাসি যোগং, তস্সা  
তথাগতো ‘যোগকেথমী’তি বুদ্ধতি...পেং... সন্তি, ভিক্খবে, মনোৰিঞেঞয্যা ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা  
পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তে তথাগতস্স পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাৰখুকতা অনভাৰক্কতা  
আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। তেসঞ্চ পহানায় অক্খাসি যোগং, তস্সা তথাগতো ‘যোগকেথমী’তি বুদ্ধতি।  
অযং খো, ভিক্খবে, যোগকেথমিপরিয়াযো ধম্মপরিয়াযো’”তি। পঠমং।

### ২. উপাদায়সুত্তং

১০৫. “কিস্মিং নু খো, ভিক্খবে, সতি কিং উপাদায় উপ্গজ্জতি অস্সত্তং সুখং দুক্কখং”ন্তি?

“ভগবংমূলকা নো, ভত্তে, ধম্মা...পেং...।

“চক্খুস্মিং খো, ভিক্খবে, সতি চক্খুং উপাদায় উপ্গজ্জতি অস্সত্তং সুখং দুক্কখং...পেং...  
মনস্মিং সতি মনং উপাদায় উপ্গজ্জতি অস্সত্তং সুখং দুক্কখং। তং কিং মঞঞথ, ভিক্খবে, চক্খু  
নিম্ফং বা অনিম্ফং বা”তি?

“অনিম্ফং, ভত্তে”।



“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, অপি নু তং অনুপাদায় উপ্পজ্জৈয্য অস্ফাভং সুখং দুক্খ”ত্তি?

“নো হেতং ভত্তে”...পে°...।

“জিহা নিচ্ছা বা অনিচ্ছা বা”তি?

“অনিচ্ছা, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, অপি নু তং অনুপাদায় উপ্পজ্জৈয্য অস্ফাভং সুখং দুক্খ”ত্তি?

“নো হেতং, ভত্তে”...পে°...।

“মনো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভত্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, অপি নু তং অনুপাদায় উপ্পজ্জৈয্য অস্ফাভং সুখং দুক্খ”ত্তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্খবে, সুতৰা অরিয়সাবকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পে°... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুত্ততি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি। দুতিয়ং।

### ৩. দুক্খসমুদয়সুত্তং

১০৬. “দুক্খস্স , ভিক্খবে, সমুদয়ঞ্চ অত্থঙ্গমঞ্চ দেসেস্সামি। তং সুণাথ। কতমো চ, ভিক্খবে, দুক্খস্স সমুদয়ো? চক্খুঞ্চ পটিচ্চ রূপে চ উপ্পজ্জতি চক্খুৰিঞঞাণং । তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপট্টয়া বেদনা; বেদনাপট্টয়া তহা। অযং দুক্খস্স সমুদয়ো...পে°... জিহঞ্চ পটিচ্চ



রসে চ উপ্তজ্জতি জিহাঁৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। অযং দুক্খস্স সমুদযো...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্তজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। অযং থো, ভিক্খবে, দুক্খস্স সমুদযো।

“কতমো চ, ভিক্খবে, দুক্খস্স অত্থঙ্গমো? চক্কখুঞ্চ পটিচ্চ রূপে চ উপ্তজ্জতি চক্কখুৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। তস্সাযেব তন্হায় অসেসৰিরাগনিরোধো উপাদাননিরোধো; উপাদাননিরোধো ভবনিরোধো; ভবনিরোধো জাতিনিরোধো; জাতিনিরোধো জরামরণং সোকপরিদেবদুক্খদোমনস্সুপায়াসা নিরুজ্জন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্খক্কখন্নস্স নিরোধো হোতি। অযং দুক্খস্স অত্থঙ্গমো...পেং... জিহঁঞ্চ পটিচ্চ রসে চ উপ্তজ্জতি জিহাঁৰিঞঞাণং...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্তজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। তস্সাযেব তন্হায় অসেসৰিরাগনিরোধো উপাদাননিরোধো; উপাদাননিরোধো ভবনিরোধো ; ভবনিরোধো জাতিনিরোধো; জাতিনিরোধো জরামরণং সোকপরিদেবদুক্খদোমনস্সুপায়াসা নিরুজ্জন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্খক্কখন্নস্স নিরোধো হোতি। অযং থো, ভিক্খবে, দুক্খস্স অত্থঙ্গমো”তি। ততিয়ং।

## ৪. লোকসমুদযসুত্তং

১০৭. “লোকস্স, ভিক্খবে, সমুদযঞ্চ অত্থঙ্গমঞ্চ দেসেস্সামি। তং সুণাথ। কতমো চ, ভিক্খবে, লোকস্স সমুদযো? চক্কখুঞ্চ পটিচ্চ রূপে চ উপ্তজ্জতি চক্কখুৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা; তন্হাপম্ভয়া উপাদানং; উপাদানপম্ভয়া ভবো; ভবপম্ভয়া জাতি; জাতিপম্ভয়া জরামরণং সোকপরিদেবদুক্খদোমনস্সুপায়াসা সম্ভবন্তি। অযং থো, ভিক্খবে, লোকস্স সমুদযো ...পেং... জিহঁঞ্চ পটিচ্চ রসে চ উপ্তজ্জতি জিহাঁৰিঞঞাণং...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্তজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা; তন্হাপম্ভয়া উপাদানং; উপাদানপম্ভয়া ভবো ; ভবপম্ভয়া জাতি; জাতিপম্ভয়া জরামরণং সোকপরিদেবদুক্খদোমনস্সুপায়াসা সম্ভবন্তি। অযং থো, ভিক্খবে, লোকস্স সমুদযো।

“কতমো চ, ভিক্খবে, লোকস্স অত্থঙ্গমো? চক্কখুঞ্চ পটিচ্চ রূপে চ উপ্তজ্জতি চক্কখুৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। তস্সাযেব তন্হায় অসেসৰিরাগনিরোধো উপাদাননিরোধো; উপাদাননিরোধো ভবনিরোধো ; ভবনিরোধো জাতিনিরোধো; জাতিনিরোধো জরামরণং সোকপরিদেবদুক্খদোমনস্সুপায়াসা নিরুজ্জন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্খক্কখন্নস্স নিরোধো হোতি। অযং থো, ভিক্খবে, লোকস্স অত্থঙ্গমো...পেং... জিহঁঞ্চ পটিচ্চ রসে চ উপ্তজ্জতি...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্তজ্জতি মনোৰিঞঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপম্ভয়া বেদনা; বেদনাপম্ভয়া তন্হা। তস্সাযেব তন্হায় অসেসৰিরাগনিরোধো উপাদাননিরোধো; উপাদাননিরোধো...পেং... এবমেতস্স কেবলস্স দুক্খক্কখন্নস্স নিরোধো হোতি। অযং থো, ভিক্খবে, লোকস্স অত্থঙ্গমো”তি। চতুত্থং।

## ৫. সেয্যোহমস্সিসুত্তং

১০৮. “কিস্সিং নু থো, ভিক্খবে, সতি কিং উপাদায় কিং অভিনিৰিস্স সেয্যোহমস্সীতি বা হোতি, সদিসোহমস্সীতি বা হোতি, হীনোহমস্সীতি বা হোতী”তি?

“ভগবৎমূলকা নো, ভন্তে, ধম্মা।

“চক্খুস্মিং থো, ভিক্খবে, সতি চক্খুং উপাদায় চক্খুং অভিনিবিস্স সেয্যোহমস্মীতি বা হোতি, সদিসোহমস্মীতি বা হোতি, হীনোহমস্মীতি বা হোতি...পেং... জিহ্বা সতি...পেং... মনস্মিং সতি মনং উপাদায় মনং অভিনিবিস্স সেয্যোহমস্মীতি বা হোতি, সদিসোহমস্মীতি বা হোতি, হীনোহমস্মীতি বা হোতি। তং কিং মঞ্জথ, ভিক্খবে, চক্খু নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং , ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরীণামধম্মং, অপি নু তং অনুপাদায় সেয্যোহমস্মীতি বা অস্স, সদিসোহমস্মীতি বা অস্স, হীনোহমস্মীতি বা অস্সা”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”...পেং... জিহ্বা... কাযো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভন্তে”...পেং...।

“মনো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরীণামধম্মং, অপি নু তং অনুপাদায় সেয্যোহমস্মীতি বা অস্স, সদিসোহমস্মীতি বা অস্স, হীনোহমস্মীতি বা অস্সা”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্খবে, সুতবা অরিয়সাবকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্জাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ষুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্তত্তায়া’তি পজানাতী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. সংযোজনিসুত্তং

১০৯. “সংযোজনিয়ে চ, ভিক্খবে, ধম্মে দেসেঙ্গসামি সংযোজনঞ্চ। তং সুণাথ। কতমে চ, ভিক্খবে, সংযোজনীয়া ধম্মা, কতমঞ্চ সংযোজনং? চক্খুং, ভিক্খবে, সংযোজনীযো ধম্মো। যো তথ ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং...পেং... জিহ্বা সংযোজনীযো ধম্মো...পেং... মনো সংযোজনীযো ধম্মো। যো তথ ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং। ইমে বুদ্ধন্তি, ভিক্খবে, সংযোজনীয়া ধম্মা, ইদং সংযোজন”ত্তি। ছট্ঠং।

## ৭. উপাদানিসূত্রঃ

১১০. “উপাদানিয়ে চ, ভিক্ষৰে, ধম্মে দেসেঙ্গামি উপাদানঞ্চ। তং সুণাথ। কতমে চ, ভিক্ষৰে, উপাদানিয়া ধম্মা, কতমঞ্চ উপাদানং ? চকখুং, ভিক্ষৰে, উপাদানিয়ো ধম্মো। যো তথ ছন্দরাগো, তং তথ উপাদানং...পেং... জিহা উপাদানিয়ো ধম্মো...পেং... মনো উপাদানিয়ো ধম্মো। যো তথ ছন্দরাগো, তং তথ উপাদানং। ইমে বুদ্ধন্তি, ভিক্ষৰে, উপাদানিয়া ধম্মা, ইদং উপাদান”ন্তি। সত্তমং।

## ৮. অস্বাভিকায়তনপরিজাননসূত্রঃ

১১১. “চকখুং, ভিক্ষৰে, অনভিজানং অপরিজানং অবিৰাজয়ং অঙ্গজহং অভৰো দুক্কখকখয়ায়। সোতং... ঘানং... জিহং... কাযং... মনং অনভিজানং অপরিজানং অবিৰাজয়ং অঙ্গজহং অভৰো দুক্কখকখয়ায়। চকখুঞ্চ থো, ভিক্ষৰে, অভিজানং পরিজানং বিৰাজয়ং পজহং ভৰো দুক্কখকখয়ায়...পেং... জিহং... কাযং... মনং অভিজানং পরিজানং বিৰাজয়ং পজহং ভৰো দুক্কখকখয়ায়”তি। অট্টমং।

## ৯. বাহিৰায়তনপরিজাননসূত্রঃ

১১২. “ৰূপে , ভিক্ষৰে, অনভিজানং অপরিজানং অবিৰাজয়ং অঙ্গজহং অভৰো দুক্কখকখয়ায়। সদ্দে... গন্ধে... রসে... ফোটেৰে... ধম্মে অনভিজানং অপরিজানং অবিৰাজয়ং অঙ্গজহং অভৰো দুক্কখকখয়ায়। ৰূপে চ থো, ভিক্ষৰে, অভিজানং পরিজানং বিৰাজয়ং পজহং ভৰো দুক্কখকখয়ায়। সদ্দে... গন্ধে... রসে... ফোটেৰে... ধম্মে অভিজানং পরিজানং বিৰাজয়ং পজহং ভৰো দুক্কখকখয়ায়”তি। নৰমং।

## ১০. উপস্মসূত্রঃ

১১৩. একং সময়ং ভগবা নাতিকে [ঞাতিকে (সীং স্যাং কং)] বিহরতি গিঞ্জকাৰসথে। অথ থো ভগবা রহোগতো পটিসল্লীনো ইমং ধম্মপরিয়ায়ং অভাসি - “চকখুঞ্চ পটিচ্চ ৰূপে চ উপ্পজ্জতি চকখুৰিঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপচ্চয়া বেদনা; বেদনাপচ্চয়া ত্হা; ত্হাপচ্চয়া উপাদানং; উপাদানপচ্চয়া ভৰো; ভৰপচ্চয়া জাতি; জাতিপচ্চয়া জরামরণং সোকপরিদেবদুচ্ছদোমনস্সুপায়াসা সম্ভবন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্কখক্কস্স সমুদযো হোতি। জিহঞ্চ পটিচ্চ রসে চ উপ্পজ্জতি...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোৰিঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপচ্চয়া বেদনা; বেদনাপচ্চয়া ত্হা; ত্হাপচ্চয়া উপাদানং; উপাদানপচ্চয়া ভৰো; ভৰপচ্চয়া জাতি; জাতিপচ্চয়া জরামরণং সোকপরিদেবদুচ্ছদোমনস্সুপায়াসা সম্ভবন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্কখক্কস্স সমুদযো হোতি”।

“চকখুঞ্চ পটিচ্চ ৰূপে চ উপ্পজ্জতি চকখুৰিঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপচ্চয়া বেদনা; বেদনাপচ্চয়া ত্হা। তস্সাযেৰ ত্হায় অসেসবিরাগনিরোধো উপাদাননিরোধো; উপাদাননিরোধো ভৰনিরোধো; ভৰনিরোধো জাতিনিরোধো; জাতিনিরোধো জরামরণং সোকপরিদেবদুচ্ছদোমনস্সুপায়াসা নিরুজ্জন্তি। এবমেতস্স কেবলস্স দুক্কখক্কস্স নিরোধো হোতি...পেং... জিহঞ্চ পটিচ্চ রসে চ উপ্পজ্জতি...পেং... মনঞ্চ পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোৰিঞাণং। তিগ্গং সঙ্গতি ফস্সো। ফস্সপচ্চয়া

ৰেদনা; ৰেদনাপ্ৰচয়া ত্ৰহা। তস্মায়েৰ ত্ৰহায অসেসৰিৰাগনিৰোধা উপাদাননিৰোধো ;  
উপাদাননিৰোধা...পেং... এৰমেতস্ম কেষলস্ম দুকথকথক্সস্ম নিৰোধো হোতী”তি।

তেন থো পন সময়েন অঞতৰো ভিক্ষু ভগৰতো উপস্সুতি [উপস্সুতিং (সী° ক°)]  
ঠিতো হোতি। অদস্মা থো ভগৰা তং ভিক্ষুং উপস্সুতি ঠিতং। দিম্মান তং ভিক্ষুং এতদৰোচ –  
“অস্সেসাসি নো ত্ৰং, ভিক্ষু, ইমং ধম্মপৰিয়ায”ন্তি? “এৰং, ভন্তে”। “উগ্গহাহি ত্ৰং, ভিক্ষু, ইমং  
ধম্মপৰিয়াযং। পৰিয়াপুণাহি ত্ৰং, ভিক্ষু, ইমং ধম্মপৰিয়াযং। ধাৰেহি ত্ৰং, ভিক্ষু, ইমং  
ধম্মপৰিয়াযং। অথসংহিতোযং, ভিক্ষু, ধম্মপৰিয়াযো আদিব্ৰহ্মচৰিয়কো”তি। দসমং।

যোগক্খেমিৰল্লো একাদসমো।

তস্সুদানং –

যোগক্খেমি উপাদায়, দুকথং লোকো চ সেয্যো চ।  
সংযোজনং উপাদানং, দ্ৰে পৰিজানং উপস্সুতীতি॥

## ১২. লোককামগুণৰল্লো

### ১. পঠমমারপাসসুত্তং

১১৪. “সন্তি , ভিক্ষৰে, চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা, ইটঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা  
রজনীয়া। তঞ্জে, ভিক্ষু, অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি – অযং বুচ্চতি, ভিক্ষৰে,  
ভিক্ষু আৰাসগতো মারস্স, মারস্স বসং গতো [বসগতো (সী° অট্ঠ° স্যা° অট্ঠ°)],  
পটিমুক্সস্স মারপাসো। বদ্ধো সো মারবন্ধনেন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি, ভিক্ষৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা, ইটঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া।  
তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি – অযং বুচ্চতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু  
আৰাসগতো মারস্স, মারস্স বসং গতো, পটিমুক্সস্স মারপাসো। বদ্ধো সো মারবন্ধনেন...পেং...।

“সন্তি , ভিক্ষৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা, ইটঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা  
রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি – অযং বুচ্চতি, ভিক্ষৰে,  
ভিক্ষু আৰাসগতো মারস্স, মারস্স বসং গতো, পটিমুক্সস্স মারপাসো। বদ্ধো সো মারবন্ধনেন  
যথাকামকরনীযো পাপিমতো।

“সন্তি চ থো, ভিক্ষৰে, চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা, ইটঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা  
রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্সোয়াসায় তিট্ঠতি – অযং বুচ্চতি, ভিক্ষৰে ,  
ভিক্ষু নাৰাসগতো মারস্স, ন মারস্স বসং গতো, উম্মুক্সস্স মারপাসো। মুত্তো সো মারবন্ধনেন  
ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি, ভিক্ষৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা, ইটঠা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া।  
তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্সোয়াসায় তিট্ঠতি – অযং বুচ্চতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু

নাৰাসগতো মারস্স, ন মারস্স বসং গতো, উম্মুক্সস মারপাসো। মুত্তো সো মারবন্ধনেন ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি, ভিক্ষৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা, ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাঙ্কোসায তিট্ঠতি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু নাৰাসগতো মারস্স, ন মারস্স বসং গতো, উম্মুক্সস মারপাসো। মুত্তো সো মারবন্ধনেন ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো”তি। পঠমং।

## ২. দুতিয়মারপাসসুত্তং

১১৫. “সন্তি, ভিক্ষৰে, চক্কুৰিঞেঞয়া রূপা, ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিৰদতি অঙ্কোসায তিট্ঠতি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু বদ্ধো চক্কুৰিঞেঞ্যেসু রূপেসু, আৰাসগতো মারস্স, মারস্স বসং গতো, পটিমুক্সস মারপাসো। বদ্ধো সো মারবন্ধনেন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি, ভিক্ষৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা, ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিৰদতি অঙ্কোসায তিট্ঠতি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু বদ্ধো মনোৰিঞেঞ্যেসু ধম্মেসু, আৰাসগতো মারস্স, মারস্স বসং গতো, পটিমুক্সস মারপাসো। বদ্ধো সো মারবন্ধনেন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি চ থো, ভিক্ষৰে, চক্কুৰিঞেঞয়া রূপা, ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাঙ্কোসায তিট্ঠতি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু মুত্তো চক্কুৰিঞেঞ্যেহি রূপেহি, নাৰাসগতো মারস্স, ন মারস্স বসং গতো, উম্মুক্সস মারপাসো। মুত্তো সো মারবন্ধনেন ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি, ভিক্ষৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা, ইটঠা কন্তা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাঙ্কোসায তিট্ঠতি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু মুত্তো মনোৰিঞেঞ্যেহি ধম্মেহি, নাৰাসগতো মারস্স, ন মারস্স বসং গতো, উম্মুক্সস মারপাসো। মুত্তো সো মারবন্ধনেন ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো”তি। দুতিয়ং।

## ৩. লোকন্তগমনসুত্তং

১১৬. “নাহং, ভিক্ষৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্জাত্যেয়ং, দট্ঠেয়ং [দিট্ঠেয়ং (স্যাং কং কং)], পত্তেয়ন্তি বদামি। ন চ পনাহং, ভিক্ষৰে, অপ্পত্রা লোকস্স অন্তং দুক্কস্স অন্তকিরিয়ং বদামী”তি। ইদং বত্রা ভগবো উট্ঠায়াসনা বিহারং পাৰিসি। অথ থো তেসং ভিক্ষুণং অট্টরপক্কন্তস্স ভগবত্তো এতদহোসি – “ইদং থো নো, আৰুসো, ভগবো সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্রা বিখারেন অথং অৰিভজিত্রা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিট্ঠেয়া – ‘নাহং, ভিক্ষৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্জাত্যেয়ং, দট্ঠেয়ং, পত্তেয়ন্তি বদামি। ন চ পনাহং, ভিক্ষৰে, অপ্পত্রা লোকস্স

অন্তঃ দুৰ্দ্ধৰ্মস্ অন্তৰিকৰিযং বদামী’তি। কো নু খো ইমস্স ভগবতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স  
ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিথ্বাৰেন অথং ৰিভজ্যেয়া’’তি?

অথ খো তেসং ভিক্ষুণং এতদহোসি – “অযং খো আযস্সা আনন্দো সখু চেৰ সংৰল্লিতো ,  
সম্ভাৰিতো চ ৰিঞুণং সৱক্কাচাৰীনং। পহোতি চাযস্সা আনন্দো ইমস্স ভগবতা সংখিতেন  
উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিথ্বাৰেন অথং ৰিভজিতুং। যংনুন মযং  
যেনাযস্সা আনন্দো তেনুপসক্কমেয্যাম; উপসক্কমিত্তা আযস্সন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছ্যেয়ামা’’তি।

অথ খো তে ভিক্ষু যেনাযস্সা আনন্দো তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্তা আযস্সতা আনন্দেন  
সদ্ধিং সম্মোদিংসু। সম্মোদনীযং কথং সারনীযং ৰীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না  
খো তে ভিক্ষু আযস্সন্তং আনন্দং এতদৰোচুং –

“ইদং খো নো, আৰুসো আনন্দ, ভগৱা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা ৰিথ্বাৰেন অথং  
অৰিভজিত্তা উট্ঠাযাসনা ৰিহাৰং পৰিটেঠা – ‘নাহং, ভিক্ষৱে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্জাত্যেয়ং,  
দটেঠ্যেয়ং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ পনাহং, ভিক্ষৱে, অপ্পত্ৰা লোকস্স অন্তং দুৰ্দ্ধৰ্মস্ অন্তৰিকৰিযং  
ৰদামী’তি। তেসং নো, আৰুসো, অম্মহাকং অচিৰপক্কন্তস্স ভগবতো এতদহোসি – ‘ইদং খো নো,  
আৰুসো, ভগৱা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভজিত্তা উট্ঠাযাসনা ৰিহাৰং  
পৰিটেঠা – নাহং, ভিক্ষৱে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্জাত্যেয়ং, দটেঠ্যেয়ং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ  
পনাহং, ভিক্ষৱে, অপ্পত্ৰা লোকস্স অন্তং দুৰ্দ্ধৰ্মস্ অন্তৰিকৰিযং ৰদামীতি। কো নু খো ইমস্স  
ভগবতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিথ্বাৰেন অথং ৰিভজ্যেয়া’’তি  
? তেসং নো, আৰুসো, অম্মহাকং এতদহোসি – ‘অযং খো, আৰুসো, আযস্সা আনন্দো সখু চেৰ  
সংৰল্লিতো, সম্ভাৰিতো চ ৰিঞুণং সৱক্কাচাৰীনং। পহোতি চাযস্সা আনন্দো ইমস্স ভগবতা  
সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিথ্বাৰেন অথং ৰিভজিতুং। যংনুন  
মযং যেনাযস্সা আনন্দো তেনুপসক্কমেয্যাম; উপসক্কমিত্তা আযস্সন্তং আনন্দং এতমথং  
পটিপুচ্ছ্যেয়ামা’তি। ৰিভজতায়স্সা আনন্দো’’তি।

“সেয্যথাপি, আৰুসো, পুরিসো সারথিকো সারগৰেসী সারপরিযেসনং চরমানো মহতো  
রুৰুধৰ্মস্স তিট্ঠতো সারবতো অতিক্কম্মেৰ, মূলং অতিক্কম্মেৰ, থক্কং সাথাপলাসে সারং  
পরিযেসিতব্বং মঞেঞয্য; এবং সম্পদমিদং আযস্সন্তানং সথরি সম্মুখীভূতে তং ভগবন্তং অতিসিত্তা  
অম্মেহ এতমথং পটিপুচ্ছিতব্বং মঞেঞথ [মঞেঞথ (পী° ক°)]। সো হাৰুসো, ভগৱা জানং  
জানাতি, পস্সং পস্সতি – চক্কুভূতো, ঞ্জাণভূতো, ধম্মভূতো, ব্রহ্মভূতো, ৰত্তা, পৰত্তা, অথস্স  
নিৰ্লেতা, অমতস্স দাতা, ধম্মস্সামী, তথাগতো। সো চেৰ পনেতস্স কালো অহোসি যং  
ভগবন্তংযেৰ এতমথং পটিপুচ্ছ্যেয়াথ । যথা ৰো ভগৱা ব্যাকৰেয্য তথা ৰো ধাৰেয্যাথা’’তি।

“অদ্ধাৰুসো আনন্দ, ভগৱা জানং জানাতি, পস্সং পস্সতি – চক্কুভূতো, ঞ্জাণভূতো,  
ধম্মভূতো, ব্রহ্মভূতো, ৰত্তা, পৰত্তা, অথস্স নিৰ্লেতা, অমতস্স দাতা, ধম্মস্সামী, তথাগতো। সো  
চেৰ পনেতস্স কালো অহোসি যং ভগবন্তংযেৰ এতমথং পটিপুচ্ছ্যেয়াম । যথা নো ভগৱা  
ব্যাকৰেয্য তথা নং ধাৰেয্যাম। অপি চাযস্সা আনন্দো সখু চেৰ সংৰল্লিতো, সম্ভাৰিতো চ  
ৰিঞুণং সৱক্কাচাৰীনং। পহোতি চাযস্সা আনন্দো ইমস্স ভগবতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স  
ৰিথ্বাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিথ্বাৰেন অথং ৰিভজিতুং। ৰিভজতায়স্সা আনন্দো অগৰুং  
কৰিত্তা’’তি।

“তেনহাৰুসো, সুগাথ, সাধুকং মনসি কৰোথ; ভাসিস্সামী”তি। “এৰমাৰুসো”তি থো তে ভিক্খু আয়স্মতো আনন্দস্স পচ্ছস্সাসুং। আয়স্মা আনন্দো এতদৰোচ -

“যং থো ৰো, আৰুসো, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অৰিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেষ্ঠা - ‘নাহং, ভিক্খৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্ণাতেয্যং, দটেষ্ঠ্যং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ পনাহং, ভিক্খৰে, অপ্পত্রা লোকস্স অন্তং দুক্কথস্স অন্তকিরিয়ং ৰদামী’তি, ইমস্স থ্ৰাহং, আৰুসো, ভগৰতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অৰিভত্তস্স বিথারেন অথং আজানামি। যেন থো, আৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী - অযং ৰুচ্চতি অরিয়স্স ৰিনযে লোকো। কেন চাৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী? চক্কুনা থো, আৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী। সোতেন থো, আৰুসো... ঘানেন থো, আৰুসো... জিহ্ময় থো, আৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী। কামেন থো, আৰুসো... মনেন থো, আৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী। যেন থো, আৰুসো, লোকস্মিং লোকসঞঞী হোতি লোকমানী - অযং ৰুচ্চতি অরিয়স্স ৰিনযে লোকো। যং থো ৰো, আৰুসো, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অৰিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেষ্ঠা - ‘নাহং, ভিক্খৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্ণাতেয্যং, দটেষ্ঠ্যং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ পনাহং, ভিক্খৰে, অপ্পত্রা লোকস্স অন্তং দুক্কথস্স অন্তকিরিয়ং ৰদামী’তি, ইমস্স থ্ৰাহং, আৰুসো, ভগৰতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অৰিভত্তস্স এৰং বিথারেন অথং আজানামি। আকঙ্খমানা চ পন তুস্মেহ আয়স্মন্তো ভগৰন্তংযেৰ উপসক্কমিত্তা এতমথং পটিপুচ্ছ্যথা। যথা ৰো ভগৰা ব্যাকরোতি তথা নং ধারেয্যাথা”তি।

“এৰমাৰুসো”তি থো তে ভিক্খু আয়স্মতো আনন্দস্স পটিস্সুত্ৰা উট্ঠায়াসনা যেন ভগৰা তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো তে ভিক্খু ভগৰন্তং এতদৰোচুং -

“যং থো নো, ভন্তে, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অৰিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেষ্ঠা - ‘নাহং, ভিক্খৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্ণাতেয্যং, দটেষ্ঠ্যং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ পনাহং, ভিক্খৰে, অপ্পত্রা লোকস্স অন্তং দুক্কথস্স অন্তকিরিয়ং ৰদামী’তি। তেসং নো, ভন্তে, অম্মহাকং অচিরপক্কন্তস্স ভগৰতো এতদহোসি - ‘ইদং থো নো, আৰুসো, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অৰিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেষ্ঠা - নাহং, ভিক্খৰে, গমনেন লোকস্স অন্তং ঞ্ণাতেয্যং, দটেষ্ঠ্যং, পত্তেয্যন্তি ৰদামি। ন চ পনাহং, ভিক্খৰে, অপ্পত্রা লোকস্স অন্তং দুক্কথস্স অন্তকিরিয়ং ৰদামী’তি। কো নু থো ইমস্স ভগৰতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অৰিভত্তস্স বিথারেন অথং ৰিভজিত্তুং? তেসং নো, ভন্তে, অম্মহাকং এতদহোসি - ‘অযং থো আয়স্মা আনন্দো সথু চেৰ সংৰপ্পিত্তো, সম্ভাৰিত্তো চ ৰিঞ্ণুনং সৰস্সচাৰীনং। পহোতি চায়স্মা আনন্দো ইমস্স ভগৰতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অৰিভত্তস্স বিথারেন অথং ৰিভজিত্তুং। যংনূন মযং যেনায়স্মা আনন্দো তেনুপসক্কমেয্যাম; উপসক্কমিত্তা আয়স্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছ্যমা’তি। অথ থো মযং, ভন্তে, যেনায়স্মা আনন্দো তেনুপসক্কমিম্হ; উপসক্কমিত্তা আয়স্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছিম্হ। তেসং নো, ভন্তে, আয়স্মতা আনন্দেন ইমেহি আকাৰেহি ইমেহি পদেহি ইমেহি ব্যঞ্জেহি অথো ৰিভত্তো”তি।



“পণ্ডিতো , ভিক্ষুৰে, আনন্দো; মহাপণ্ডিতো, ভিক্ষুৰে, আনন্দো! মং চেপি তুমেহ, ভিক্ষুৰে, এতমথং পটিপুচ্ছেয়্যাথ, অহম্পি তং এবমেবং ব্যাকরেয়ং যথা তং আনন্দেন ব্যাকতং। এসো চেবেতস্স অথো, এবঞ্চ নং ধাৰেয়্যাথা”তি। ততিয়ং।

## ৪. কামগুণসুত্তং

১১৭. “পুৰুষেৰ মে, ভিক্ষুৰে, সম্বোধা অনভিসম্বুদ্ধস্স বোধিসত্তস্সেৰ সতো এতদহোসি – ‘যেমে পঞ্চ কামগুণা চেতসো সম্ফুট্টপুৰ্ব্বা অতীতা নিরুদ্ধা বিপরিণতা, তত্র মে চিত্তং বহলং গচ্ছমানং গচ্ছ্যেয়্য পম্বুপ্পল্লেন্সু বা অপ্পং বা অনাগতেসু’। তস্স মযহং, ভিক্ষুৰে, এতদহোসি – ‘যেমে পঞ্চ কামগুণা চেতসো সম্ফুট্টপুৰ্ব্বা অতীতা নিরুদ্ধা বিপরিণতা, তত্র মে অন্তরূপেন অপ্পমাদো সতি চেতসো আরকেথা করণীযো’। তস্মাতিহ, ভিক্ষুৰে, তুম্মহাকম্পি যে তে পঞ্চ কামগুণা চেতসো সম্ফুট্টপুৰ্ব্বা অতীতা নিরুদ্ধা বিপরিণতা, তত্র বো চিত্তং বহলং গচ্ছমানং গচ্ছ্যেয়্য পম্বুপ্পল্লেন্সু বা অপ্পং বা অনাগতেসু। তস্মাতিহ, ভিক্ষুৰে, তুম্মহাকম্পি যে তে পঞ্চ কামগুণা চেতসো সম্ফুট্টপুৰ্ব্বা অতীতা নিরুদ্ধা বিপরিণতা, তত্র বো অন্তরূপেহি অপ্পমাদো সতি চেতসো আরকেথা করণীযো। তস্মাতিহ, ভিক্ষুৰে, সে আযতনে বেদিতবে যথ চক্ষু চ নিরুজ্জতি, রূপসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ জিহ্বা চ নিরুজ্জতি, রসসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ মনো চ নিরুজ্জতি, ধম্মসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে”তি। ইদং বত্রা ভগবো উট্ঠায়াসনা বিহারং পাৰিসি।

অথ থো তেসং ভিক্ষুণং অচিরপক্কন্তস্স ভগবতো এতদহোসি – “ইদং থো নো, আবুসো, ভগবো সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অবিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেঠা – ‘তস্মাতিহ, ভিক্ষুৰে, সে আযতনে বেদিতবে যথ চক্ষু চ নিরুজ্জতি, রূপসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ জিহ্বা চ নিরুজ্জতি, রসসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ মনো চ নিরুজ্জতি, ধম্মসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে”তি। কো নু থো ইমস্স ভগবতো সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অবিভজিত্তস্স বিথারেন অথং বিভজ্যেয়া”তি?

অথ থো তেসং ভিক্ষুণং এতদহোসি – “অযং থো আযস্মা আনন্দো সথু চেব সংবল্লিতো, সম্ভাবিতো চ বিঞঞুণং সৱক্কাচারীণং। পহোতি চাযস্মা আনন্দো ইমস্স ভগবতো সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেন অথং অবিভজিত্তস্স বিথারেন অথং বিভজিত্তুং। যংনু মযং যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসক্কমেয়্যাম; উপসক্কমিত্তা আযস্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছেয়্যামা”তি।

অথ থো তে ভিক্ষু যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্তা আযস্মতা আনন্দেন সদ্ধিং সম্মোদিংসু। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো তে ভিক্ষু আযস্মন্তং আনন্দং এতদবোচুং –

“ইদং থো নো, আবুসো আনন্দ, ভগবো সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্তা বিথারেন অথং অবিভজিত্তা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেঠা – ‘তস্মাতিহ, ভিক্ষুৰে, সে আযতনে বেদিতবে যথ চক্ষু চ নিরুজ্জতি, রূপসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ জিহ্বা চ নিরুজ্জতি, রসসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ মনো চ নিরুজ্জতি, ধম্মসঞঞা চ নিরুজ্জতি, সে আযতনে বেদিতবে”তি। তেসং নো, আবুসো, অম্মহাকং



অচিৰপৰৱৰ্ত্তমান ভগবতো এতদহোমি – ‘ইদং থো নো, আৰুসো, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্ৰা  
ৰিখাৰেন অথং অৰিভজিত্ৰা উট্ঠায়াসনা ৰিহাৰং পৰিটেষ্ঠা – তস্মাতিহ, ভিক্খৰে, সে আযতনে  
ৰেদিতৰে যথ চক্কু চ নিৰুজ্জতি, ৰূপসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ  
জিহা চ নিৰুজ্জতি, ৰসসঞা চ নিৰুজ্জতি সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ মনো চ  
নিৰুজ্জতি, ধম্মসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে’তি। কো নু থো ইমস্স ভগৰতা  
সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিখাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিখাৰেন অথং ৰিভজ্যেয়াতি? তেসং  
নো, আৰুসো, অম্মহকং এতদহোমি – ‘অয়ং থো আযস্মা আনন্দো সখু চেৰ সংৰল্লিতো,  
সম্ভাৰিতো চ ৰিঞুণ্ণং সৱল্লচাৰীণং। পহোতি চাযস্মা আনন্দো ইমস্স ভগৰতা সংখিতেন  
উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিখাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিখাৰেন অথং ৰিভজিতুং। যংনুন ময়ং  
যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসক্কমেয়্যাম; উপসক্কমিত্ৰা আযস্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছেয়্যামা’তি।  
ৰিভজতায়স্মা আনন্দো’তি।

“সেযথাপি, আৰুসো, পুরিসো সারথিকো সারগৰেসী সারপরিষেসনং চরমানো মহতো  
রুখস্স...পেং... ৰিভজতায়স্মা আনন্দো অগরুং করিত্ৰাতি।

“তেনহাৰুসো , সুণাথ, সাধুকং মনসি কৰোথ; ভাসিস্সামী”তি। “এৰমাৰুসো”তি থো তে  
ভিক্কু আযস্মতো আনন্দস্স পচ্ছস্সাসুং। আযস্মা আনন্দো এতদৰোচ –

“যং থো ৰো, আৰুসো, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্ৰা ৰিখাৰেন অথং অৰিভজিত্ৰা  
উট্ঠায়াসনা ৰিহাৰং পৰিটেষ্ঠা – ‘তস্মাতিহ, ভিক্খৰে, সে আযতনে ৰেদিতৰে যথ চক্কু চ  
নিৰুজ্জতি, ৰূপসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ মনো চ নিৰুজ্জতি,  
ধম্মসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে’তি। ইমস্স থ্ৰাহং, আৰুসো, ভগৰতা সংখিতেন  
উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিখাৰেন অথং অৰিভত্তস্স ৰিখাৰেন অথং আজানামি। সল্লাযতননিৰোধং  
নো এতং, আৰুসো, ভগৰতা সন্ধায় ভাসিতং – ‘তস্মাতিহ, ভিক্খৰে, সে আযতনে ৰেদিতৰে,  
যথ চক্কু চ নিৰুজ্জতি, ৰূপসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ মনো চ  
নিৰুজ্জতি, ধম্মসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে’তি। অয়ং থো, আৰুসো, ভগৰা  
সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্ৰা ৰিখাৰেন অথং অৰিভজিত্ৰা উট্ঠায়াসনা ৰিহাৰং পৰিটেষ্ঠা –  
‘তস্মাতিহ, ভিক্খৰে, সে আযতনে ৰেদিতৰে যথ চক্কু চ নিৰুজ্জতি, ৰূপসঞা চ নিৰুজ্জতি,  
সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ মনো চ নিৰুজ্জতি, ধম্মসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে  
ৰেদিতৰে’তি। ইমস্স থ্ৰাহং, আৰুসো, ভগৰতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স ৰিখাৰেন অথং  
অৰিভত্তস্স এৰং ৰিখাৰেন অথং আজানামি। আকঙ্খমানা চ পন তুল্লেহ আযস্মন্তো ভগৰন্তংযেৰ  
উপসক্কমথ; উপসক্কমিত্ৰা এতমথং পুচ্ছেয়্যাথ। যথা ৰো ভগৰা ব্যাকরোতি তথা নং  
ধাৰেয়্যাথা’তি।

“এৰমাৰুসো”তি থো তে ভিক্কু আযস্মতো আনন্দস্স পটিস্সুত্ৰা উট্ঠায়াসনা যেন ভগৰা  
তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো তে  
ভিক্কু ভগৰন্তং এতদৰোচুং –

“যং থো নো, ভল্লে, ভগৰা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিত্ৰা ৰিখাৰেন অথং অৰিভজিত্ৰা  
উট্ঠায়াসনা ৰিহাৰং পৰিটেষ্ঠা – ‘তস্মাতিহ, ভিক্খৰে, সে আযতনে ৰেদিতৰে যথ চক্কু চ  
নিৰুজ্জতি, ৰূপসঞা চ নিৰুজ্জতি, সে আযতনে ৰেদিতৰে...পেং... যথ জিহা চ নিৰুজ্জতি,

রসসংগ্ৰহা চ নিরুজ্জ্বতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ মনো চ নিরুজ্জ্বতি, ধম্মসংগ্ৰহা চ নিরুজ্জ্বতি, সে আযতনে বেদিতবে’তি, তেসং নো, ভন্তে, অম্মহাকং অচিরপক্কন্তস্স ভগবতো এতদহোসি – ‘ইদং থো নো, আৰুসো , ভগবা সংখিতেন উদ্দেশং উদ্দিসিগ্ৰা বিথারেণ অথং অৰিভজিগ্ৰা উট্ঠায়াসনা বিহারং পৰিটেষ্ঠা – তস্মাতিহ, ভিক্খবে, সে আযতনে বেদিতবে যথ চক্কু চ নিরুজ্জ্বতি, রূপসংগ্ৰহা চ নিরুজ্জ্বতি, সে আযতনে বেদিতবে...পেং... যথ মনো চ নিরুজ্জ্বতি, ধম্মসংগ্ৰহা চ নিরুজ্জ্বতি, সে আযতনে বেদিতবে’তি। ‘কো নু থো ইমস্স ভগবতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেণ অথং অৰিভত্তস্স বিথারেণ অথং বিভজেয়্য’তি? তেসং নো, ভন্তে, অম্মহাকং এতদহোসি – ‘অয়ং থো আযস্মা আনন্দো সখু চেব সংবল্লিতো, সম্ভাৰিতো চ বিঞ্ঞুনং সৰব্বম্ভাচাৰীনং। পহোতি চাযস্মা আনন্দো ইমস্স ভগবতা সংখিতেন উদ্দেশস্স উদ্দিট্ঠস্স বিথারেণ অথং অৰিভত্তস্স বিথারেণ অথং বিভজিতুং। যংনুন ময়ং যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসক্কমেয়্যাম; উপসক্কমিগ্ৰা আযস্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছৈয়্যামা’তি। অথ থো ময়ং, ভন্তে, যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসক্কমিম্হ; উপসক্কমিগ্ৰা আযস্মন্তং আনন্দং এতমথং পটিপুচ্ছিম্হ। তেসং নো, ভন্তে, আযস্মতা আনন্দেন ইমেহি আকাৰেহি, ইমেহি পদেহি, ইমেহি ব্যঞ্জনেহি অথো বিভত্তো’তি।

“পণ্ডিতো, ভিক্খবে, আনন্দো; মহাপঞ্চেগ্ৰা, ভিক্খবে, আনন্দো! মং চেপি তুমেহ, ভিক্খবে, এতমথং পটিপুচ্ছৈয়্যথ, অহম্পি তং এবমেবং ব্যাকরেয়ং যথা তং আনন্দেন ব্যাকতং। এসো চেবেতস্স অথো। এবঞ্চ নং ধাৰেয়্যথা’তি। চতুথং।

## ৫. সৰূপংগ্ৰহসূতং

১১৮. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি গিঞ্জকূটে পব্বতে। অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিগ্ৰা ভগবন্তং অভিবাদেগ্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো সঙ্কো দেবানমিন্দো ভগবন্তং এতদবোচ – “কো নু থো, ভন্তে , হেতু, কো পম্ময়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেষ্ঠব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পম্ময়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেষ্ঠব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী’তি?

“সন্তি থো, দেবানমিন্দ, চক্কুৰিঞ্চেয়্যয়া রূপা, ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্কু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অস্সোয়াসায় তিট্ঠতো তল্লিস্সিতং বিঞ্ঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, দেবানমিন্দ, ভিক্কু নো পরিনিব্বাযতি...পেং...।

“সন্তি থো, দেবানমিন্দ, জিহাৰিঞ্চেয়্যয়া রসা...পেং... সন্তি থো, দেবানমিন্দ, মনোৰিঞ্চেয়্যয়া ধম্মা, ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্কু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোয়াসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অস্সোয়াসায় তিট্ঠতো তল্লিস্সিতং বিঞ্ঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, দেবানমিন্দ, ভিক্কু নো পরিনিব্বাযতি। অয়ং থো, দেবানমিন্দ, হেতু, অয়ং পম্ময়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেষ্ঠব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি।

“সন্তি চ থো, দেবানমিন্দ, চক্কুৰিঞ্চেয়্যয়া রূপা, ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্চে ভিক্কু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্সোয়াসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো

অনভিৰদতো অনশ্চোঁসায় তিট্ঠতো ন তল্লিস্সিতং ৰিঞঞাণং হোতি, ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, দেৱানমিন্দ, ভিক্ষু পৰিনিৰ্ৱাযতি...পেং... ।

“সন্তি থো, দেৱানমিন্দ, জিহাৰিঞেঞয়্যা ৰসা...পেং... সন্তি থো, দেৱানমিন্দ, মনোৰিঞেঞয়্যা ধম্মা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়ৰূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাশ্চোঁসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনশ্চোঁসায় তিট্ঠতো ন তল্লিস্সিতং ৰিঞঞাণং হোতি ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, দেৱানমিন্দ, ভিক্ষু পৰিনিৰ্ৱাযতি। অয়ং থো, দেৱানমিন্দ, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পৰিনিৰ্ৱাযন্তী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. পঞ্চসিখসুতং

১১৯. একং সময়ং ভগৱা ৰাজগহে ৰিহরতি গিঙ্খকূটে পব্বতে। অথ থো পঞ্চসিখো গন্ধৰ্বদেৱপুত্ৰো যেন ভগৱা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৱন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতো থো পঞ্চসিখো গন্ধৰ্বদেৱপুত্ৰো ভগৱন্তং এতদৰোচ – “কো নু থো, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে নো পৰিনিৰ্ৱাযন্তি? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পৰিনিৰ্ৱাযন্তী”তি? “সন্তি থো, পঞ্চসিখ, চক্খুৰিঞেঞয়্যা ৰূপা...পেং... সন্তি থো, পঞ্চসিখ, মনোৰিঞেঞয়্যা ধম্মা, ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়ৰূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিৰদতি অশ্চোঁসায় তিট্ঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিৰদতো অশ্চোঁসায় তিট্ঠতো তল্লিস্সিতং ৰিঞঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, পঞ্চসিখ, ভিক্ষু নো পৰিনিৰ্ৱাযতি। অয়ং থো, পঞ্চসিখ, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে নো পৰিনিৰ্ৱাযন্তি”।

“সন্তি চ থো, পঞ্চসিখ, চক্খুৰিঞেঞয়্যা ৰূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা...পেং... সন্তি থো, পঞ্চসিখ, মনোৰিঞেঞয়্যা ধম্মা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়ৰূপা কামূপসংহিতা ৰজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাশ্চোঁসায় তিট্ঠতি, তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিৰদতো অনশ্চোঁসায় তিট্ঠতো ন তল্লিস্সিতং ৰিঞঞাণং হোতি, ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, পঞ্চসিখ, ভিক্ষু পৰিনিৰ্ৱাযতি। অয়ং থো, পঞ্চসিখ, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পৰিনিৰ্ৱাযন্তী”তি। ছট্ঠং।

## ৭. সাৰিপুত্ৰসঙ্ঘিৰিহাৰিকসুতং

১২০. একং সময়ং আয়স্মা সাৰিপুত্ৰো সাৰথিয়ং ৰিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে । অথ থো অঞতৰো ভিক্ষু যেনাযস্মা সাৰিপুত্ৰো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা আয়স্মতা সাৰিপুত্ৰেন সঙ্ঘি সস্মোদি। সস্মোদনীয়ং কথং সাৰণীয়ং ৰীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো সো ভিক্ষু আয়স্মন্তং সাৰিপুত্ৰং এতদৰোচ – “সঙ্ঘিৰিহাৰিকো, আৰুসো সাৰিপুত্ৰ, ভিক্ষু সিক্খং পচ্চক্খায় হীনাযাৰতো”তি।

“এৰমেতং, আৰুসো, হোতি ইন্দ্ৰিয়েসু অণ্ডুত্ৰাৰস্স, ভোজনে অমত্তঞুনো, জাগৰিয়ং অননুযুত্সস। ‘সো ৰতাৰুসো, ভিক্ষু ইন্দ্ৰিয়েসু অণ্ডুত্ৰাৰো ভোজনে অমত্তঞু জাগৰিয়ং অননুযুতো যাৰজীৰং পৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং সন্তানেস্সতী’তি নেতং ঠানং ৰিঙ্খতি। ‘সো ৰতাৰুসো,

ভিক্ষু ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদারো, ভোজনে মত্তং, জাগৰিয়ং অনুযুতো যাৰজীৰং পৰিপূৰ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং সন্তানেন্সতী’তি ঠানমেতং বিজ্জতি।

“কথঞ্চাৰুসো, ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদারো হোতি? ইধাৰুসো, ভিক্ষু চক্খুনা ৰূপং দিস্সা ন নিমিত্তগ্ৰাহী হোতি নানুব্যঞ্জনগ্ৰাহী। যত্ৰাধিকৰণমেনং চক্খুন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং বিহৰন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা অনাস্সৰেযুং তস্স সংৰায় পটিপজ্জতি, ৰুত্থতি চক্খুন্দ্ৰিয়ং, চক্খুন্দ্ৰিয়ে সংৰং আপজ্জতি। সোতেন সদং সুত্তা... ঘানেন গন্ধং ঘামিত্তা... জিহ্বায় রসং সামিত্তা... কায়েন ফোট্টৰং ফুসিত্তা... মনসা ধম্মং বিঞঞায় ন নিমিত্তগ্ৰাহী হোতি নানুব্যঞ্জনগ্ৰাহী। যত্ৰাধিকৰণমেনং মনিন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং বিহৰন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা অনাস্সৰেযুং, তস্স সংৰায় পটিপজ্জতি, ৰুত্থতি মনিন্দ্ৰিয়ং, মনিন্দ্ৰিয়ে সংৰং আপজ্জতি। এৰং থো, আৰুসো, ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদারো হোতি।

“কথঞ্চাৰুসো, ভোজনে মত্তং হোতি? ইধাৰুসো, ভিক্ষু পটিসঙ্খা যোনিসো আহাৰং আহাৰেতি – ‘নেৰ দৰায়, ন মদায়, ন মণ্ডনায়, ন ভিভুসনায়, যাৰদেৰ ইমস্স কাযস্স ঠিতিয়া যাপনায়, বিহিংসুপৰতিয়া, ব্ৰহ্মচৰিয়ানুগ্ৰহায়। ইতি পুৰাণঞ্চ বেদনং পটিহঙ্খামি, নৰঞ্চ বেদনং ন উল্লাদেস্সামি, যাত্ৰা চ মে ভৰিস্সতি , অনৰজ্জতা চ ফাসুৰিহাৰো চা’তি। এৰং থো, আৰুসো, ভোজনে মত্তং হোতি।

“কথঞ্চাৰুসো, জাগৰিয়ং অনুযুতো হোতি? ইধাৰুসো, ভিক্ষু দিৰসং চক্কমেন নিসজ্জায় আৰৱণীয়েহি ধম্মেহি চিত্তং পৰিসোধেতি। রতিয়া পঠমং যামং চক্কমেন নিসজ্জায় আৰৱণীয়েহি ধম্মেহি চিত্তং পৰিসোধেতি । রতিয়া মজ্জিমং যামং দক্কিণেন পস্সেন সীহসেয্যং কপ্পেতি পাদে পাদং অচ্চাধায় সতো সম্পজানো, উট্ঠানসঞং মনসি কৰিত্তা। রতিয়া পচ্ছিমং যামং পচ্ছুট্ঠায় চক্কমেন নিসজ্জায় আৰৱণীয়েহি ধম্মেহি চিত্তং পৰিসোধেতি। এৰং থো, আৰুসো, জাগৰিয়ং অনুযুতো হোতি। তস্মাতিহাৰুসো, এৰং সিক্কিতৰং – ‘ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদারা ভৰিস্সাম, ভোজনে মত্তং, জাগৰিয়ং অনুযুতা’তি। এৰঞ্ছিহ ৰো, আৰুসো, সিক্কিতৰ’ত্তি। সত্তমং।

## ৮. ৱাহলোৰাদসুত্তং

১২১. একং সময়ং ভগৱা সাৰথিয়ং বিহৰতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৱামে। অথ থো ভগৱতো ৱহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো পৰিৰিতক্কো উদপাদি – “পৰিপক্কা থো ৱাহলস্স ৰিমুত্তিপৰিপাচনিয়া ধম্মা; যংনুনাহং ৱাহলং উত্তরিং আসৰানং থয়ে ৰিনেয্য’ত্তি। অথ থো ভগৱা পুৰহস্সময়ং নিৰাসেত্তা পত্তচীৰৱমাদায় সাৰথিয়ং পিণ্ডায় চৱিত্তা পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তো আযস্মন্তং ৱাহলং আমন্তেসি – “গন্হাহি, ৱাহল, নিসীদনং। যেন অন্ধৰনং তেনুপসক্কমিস্সাম দিৰাৰিহাৱায়া’তি । “এৰং, ভন্তে’তি থো আযস্মা ৱাহলো ভগৱতো পটিসুত্তা নিসীদনং আদায় ভগৱন্তং পিট্ঠিত্তো পিট্ঠিত্তো অনুবন্ধি।

তেন থো পন সময়েন অনেকানি দেৱতাসহস্সানি ভগৱন্তং অনুবন্ধানি হোন্তি – “অজ্জ ভগৱা আযস্মন্তং ৱাহলং উত্তরিং আসৰানং থয়ে ৰিনেস্সতী’তি। অথ থো ভগৱা অন্ধৰনং অস্খোগাহেত্তা অঞত্তৱস্মিং ৰুত্থমূলে পঞত্তে আসনে নিসীদি। আযস্মাপি থো ৱাহলো ভগৱন্তং অভিৰাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো আযস্মন্তং ৱাহলং ভগৱা এতদৰোচ –

“তং কিং মঞ্ঢ়সি, ৱাহল, চক্খু নিম্ফং ৰা অনিম্ফং ৰা’তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্মিসতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”। ( ) [(তং কিং মঞ্জসি) এবমিতরেসুপি (ম° নি° ৩.৪১৬-৪১৭)]

“রূপা নিচ্ছা বা অনিচ্ছা বা”তি?

“অনিচ্ছা, ভন্তে”...পে°...।

“চক্খুবিঞ্জাণং নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”...পে°...।

“চক্খুসম্ফস্সো নিচ্ছো বা অনিচ্ছো বা”তি?

“অনিচ্ছো, ভন্তে”...পে°...।

“যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং, সঞ্জাগতং, সঙ্খারগতং, বিঞ্জাণগতং, তম্পি নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্মিসতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”...পে°...।

“জিহ্বা নিচ্ছা বা অনিচ্ছা বা”তি?

“অনিচ্ছা, ভন্তে”...পে°...।

“জিহ্বাবিঞ্জাণং নিচ্ছং বা অনিচ্ছং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”...পে°...।

“জিহাসক্ষ্ণেসা নিম্ভো বা অনিম্ভো বা”তি?

“অনিম্ভো, ভন্তে”...পেং...।

“যম্পিদং জিহাসক্ষ্ণসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং, সঞঞাগতং, সঙ্খারগতং, বিঞঞাগতং, তম্পি নিম্ভং বা অনিম্ভং বা”তি?

“অনিম্ভং, ভন্তে”।

“যং পনানিম্ভং দুক্কথং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কথং, ভন্তে”।

“যং পনানিম্ভং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”...পেং...।

“মনো নিম্ভো বা অনিম্ভো বা”তি?

“অনিম্ভো, ভন্তে”।

“যং পনানিম্ভং দুক্কথং বা তং সুখং বাতি?

“দুক্কথং, ভন্তে”।

“যং পনানিম্ভং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“ধম্মা নিম্ভা বা অনিম্ভা বা”তি?

“অনিম্ভা, ভন্তে”...পেং...।

“মনোবিঞঞাণং নিম্ভং বা অনিম্ভং বা”তি?

“অনিম্ভং, ভন্তে”...পেং...।

“মনোসক্ষ্ণেসা নিম্ভো বা অনিম্ভো বা”তি?

“অনিম্ভো, ভন্তে”...পেং...।

“যম্পিদং মনোসক্ষ্ণসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং, সঞঞাগতং, সঙ্খারগতং, বিঞঞাগতং, তম্পি নিম্ভং বা অনিম্ভং বা”তি?

“অনিচ্ছং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্খং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্ছং দুক্খং বিপরীণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্মিসতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“এবং পস্সং, রাহুল, সুতৰা অরিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্খুৰিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্খুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং সঞঞাগতং সঙ্খারগতং বিঞঞাগতং তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... জিহ্বাযপি নিব্বিন্দতি, রসেসুপি নিব্বিন্দতি, জিহ্বাৰিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, জিহ্বাসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং সঞঞাগতং সঙ্খারগতং বিঞঞাগতং তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং...।

“মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি, মনোৰিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, মনোসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি, যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদনাগতং সঞঞাগতং সঙ্খারগতং বিঞঞাগতং তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীযং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতী”তি।

ইদমৰোচ ভগব। অতমনো আযস্মা রাহুলো ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দি। ইমস্মিঞ্চ পন বেয্যাকরণস্মিং ভঞঞমানে আযস্মতো রাহুলস্স অনুপাদায় আসৰেহি চিত্তং বিমুচ্ছতি। অনেকানঞ্চ দেবতাসহস্সানং বিরজং বীতমলং ধম্মচক্খুং উদপাদি – “যং কিঞ্চি সমুদযধম্মং, সৰ্বং তং নিরোধধম্ম”ন্তি। অট্টমং।

## ৯. সংযোজনীয়ধম্মসুত্তং

১২২. “সংযোজনীয়ে চ, ভিক্ষুৰে, ধম্মে দেসেস্সামি সংযোজনঞ্চ। তং সুগাথা। কতমে চ, ভিক্ষুৰে, সংযোজনীয়া ধম্মা, কতমঞ্চ সংযোজনং? সন্তি, ভিক্ষুৰে, চক্খুৰিঞঞয়্যা রূপা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে বুদ্ধন্তি, ভিক্ষুৰে, সংযোজনীয়া ধম্মা। যো তথ ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, জিহ্বাৰিঞঞয়্যা রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞঞয়্যা ধম্মা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে বুদ্ধন্তি, ভিক্ষুৰে, সংযোজনীয়া ধম্মা। যো তথ ছন্দরাগো তং তথ সংযোজন”ন্তি। নৰমং।

## ১০. উপাদানীয়ধম্মসুত্তং

১২৩. “উপাদানীয়ে চ, ভিক্ষুৰে, ধম্মে দেসেস্সামি উপাদানঞ্চ। তং সুগাথা। কতমে চ, ভিক্ষুৰে, উপাদানীয়া ধম্মা, কতমঞ্চ উপাদানং? সন্তি, ভিক্ষুৰে, চক্খুৰিঞঞয়্যা রূপা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে বুদ্ধন্তি, ভিক্ষুৰে, উপাদানীয়া ধম্মা। যো তথ

ছন্দরাগো, তং তথ উপাদানং...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, জিৰ্হাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে বুচ্ছন্তি, ভিক্ষুৰে, উপাদানিয়া ধম্মা। যো তথ ছন্দরাগো তং তথ উপাদান”ন্তি। দসমং।

লোককামগুণৰগ্নো দ্ৰাদসমো।

তস্সুদানং -

মারপাসেন দে বুত্তা, লোককামগুণেন চ।  
সক্কো পঞ্চসিথো চেৰ, সারিপুত্তো চ রাহুলো।  
সংযোজনং উপাদানং, বগ্নো তেন পৰুচ্ছতীতি॥

## ১৩. গহপতিৰগ্নো

### ১. বেসালীসুত্তং

১২৪. একং সময়ং ভগবা বেসালিয়ং বিহরতি মহাবনে কূটাগারসালায়ং। অথ থো উগ্নো গহপতি বেসালিকো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো উগ্নো গহপতি বেসালিকো ভগবন্তং এতদবোচ - “কো নু থো, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী”তি?

“সন্তি থো, গহপতি, চক্কুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্বোাসায় তিটেঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্বোাসায় তিটেঠতো তল্লিস্সিতং বিঞঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু নো পরিনিব্বাযতি...পেং... সন্তি থো, গহপতি, জিৰ্হাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি থো, গহপতি, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অশ্বোাসায় তিটেঠতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অশ্বোাসায় তিটেঠতো তল্লিস্সিতং বিঞঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু নো পরিনিব্বাযতি। অয়ং থো, গহপতি, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি।

“সন্তি চ থো, গহপতি, চক্কুৰিঞেঞয়া রূপা, ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাশ্বোাসায় তিটেঠতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিষদতো অনশ্বোাসায় তিটেঠতো ন তল্লিস্সিতং বিঞঞাণং হোতি, ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু পরিনিব্বাযতি...পেং... সন্তি থো, গহপতি, জিৰ্হাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি থো, গহপতি, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাশ্বোাসায় তিটেঠতি, তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিষদতো অনশ্বোাসায় তিটেঠতো। ন তল্লিস্সিতং বিঞঞাণং হোতি, ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু পরিনিব্বাযতি। অয়ং থো, গহপতি, হেতু অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী”তি। পঠমং।



## ২. বজ্জীসুত্তং

১২৫. একং সময়ং ভগবো বজ্জীসু বিহরতি হথিগামে। অথ থো উল্লো গহপতি হথিগামকো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো উল্লো গহপতি হথিগামকো ভগবন্তং এতদবোচ – “কো নু থো, ভন্তে, হেতু কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তী? কো পন, ভন্তে, হেতু কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী”তি? (যথা পুরিমসুত্তং, এবং বিথ্বারেতব্বং)। অয়ং থো, গহপতি, হেতু অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তীতি। দুতিয়ং।

## ৩. নালন্দসুত্তং

১২৬. একং সময়ং ভগবো নালন্দায়াং বিহরতি পাৰাৱিকম্বৰনে। অথ থো, উপালি গহপতি, যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো, উপালি গহপতি, ভগবন্তং এতদবোচ – “কো নু থো, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তী? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী”তি? (যথা পুরিমসুত্তং, এবং বিথ্বারেতব্বং)। অয়ং থো, গহপতি, হেতু অয়ং পচ্চযো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তীতি। ততিয়ং।

## ৪. ভাৱদ্রাজসুত্তং

১২৭. একং সময়ং আযস্মা পিণ্ডোলভাৱদ্রাজো কোসম্বিয়ং বিহরতি ঘোসিতাৱামে। অথ থো রাজা উদেনো যেনাযস্মা পিণ্ডোলভাৱদ্রাজো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মাতা পিণ্ডোলভাৱদ্রাজেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীয়াং কথং সাৱণীয়াং বীতিসাৱেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো রাজা উদেনো আযস্মন্তং পিণ্ডোলভাৱদ্রাজং এতদবোচ – “কো নু থো, ভো ভাৱদ্রাজ, হেতু কো পচ্চযো যেনিমে দহৱা ভিক্ষু সুসু [সুসু (সীং কং)] কালকেসা ভদ্রেন যোব্বনেন সমল্লাগতা পঠমেন ৰযসা অনিকীলিতাৰিনো কামেসু যাৰজীৰং পৰিপুঞ্জং পৰিসুদ্ধং ব্রহ্মচৰিয়াং চৱন্তি, অদ্ধানঞ্চ আপাদেত্তী”তি? “বুত্তং থো এতং, মহাৱাজ, তেন ভগৱতা জানতা পস্সতা অৱহতা সম্মাসম্বুদ্ধেন – ‘এথ তুস্মেহ, ভিক্ষৱে, মাতুমত্তীসু মাতুচিত্তং উপট্টপেথ, ভগিনিমত্তীসু ভগিনিচিত্তং উপট্টপেথ, ধীতুমত্তীসু ধীতুচিত্তং উপট্টপেথা’তি। অয়ং থো, মহাৱাজ, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেনিমে দহৱা ভিক্ষু সুসু কালকেসা ভদ্রেন যোব্বনেন সমল্লাগতা পঠমেন ৰযসা অনিকীলিতাৰিনো কামেসু যাৰজীৰং পৰিপুঞ্জং পৰিসুদ্ধং ব্রহ্মচৰিয়াং চৱন্তি, অদ্ধানঞ্চ আপাদেত্তী”তি।

“লোলং [লোলং (স্যাং কং)] থো, ভো ভাৱদ্রাজ, চিত্তং। অপ্পেকদা মাতুমত্তীসুপি লোভধম্মা উপ্পজ্জন্তি, ভগিনিমত্তীসুপি লোভধম্মা উপ্পজ্জন্তি, ধীতুমত্তীসুপি লোভধম্মা উপ্পজ্জন্তি। অথি নু থো, ভো ভাৱদ্রাজ, অপ্পেঞা চ হেতু, অপ্পেঞা চ পচ্চযো যেনিমে দহৱা ভিক্ষু সুসু কালকেসা...পেং... অদ্ধানঞ্চ আপাদেত্তী”তি?

“বুত্তং থো এতং, মহাৱাজ, তেন ভগৱতা জানতা পস্সতা অৱহতা সম্মাসম্বুদ্ধেন – ‘এথ তুস্মেহ, ভিক্ষৱে, ইমমেৰ কায়াং উদ্ধং পাদতলা অধো কেসমথকা তচপৰিয়ন্তং পূৱং নানপ্পকাৱস্স অসুচিনো পচ্চৰেকথ – অথি ইমস্মিং কায়ে কেসা লোমা নথা দন্তা তচো মংসং নহাৱ [নহাৱ (সীং স্যাং কং পীং)] অট্ঠি অট্ঠিমিঞ্জং [অট্ঠিমিঞ্জা (সীং)] ৰক্কং হদয়াং যকনং কিলোমকং

পিহকং পক্ষাসং অন্তং অন্তগুণং উদরিয়ং কৰীসং পিতং সেন্সং পুৰো লোহিতং সেদো মেদো  
 অসু বসা খেলো সিদ্ধানিকা লসিকা মূত'ন্তি। অযম্পি থো, মহাৰাজ, হেতু, অযং পম্ভযো যেনিমে  
 দহৰা ভিক্থু সুসু কালকেসা...পেং... অন্ধানঞ্চ আপাদেস্তী'তি। “যে তে, ভো ভাৰদ্বাজ, ভিক্থু  
 ভাৰিতকায়া ভাৰিতসীলা ভাৰিতচিত্তা ভাৰিতপঞ্জা, তেসং তং সুকরং হোতি। যে চ থো তে ,  
 ভো ভাৰদ্বাজ, ভিক্থু অভাৰিতকায়া অভাৰিতসীলা অভাৰিতচিত্তা অভাৰিতপঞ্জা, তেসং তং  
 দুকরং হোতি। অপ্পেকদা, ভো ভাৰদ্বাজ, অসুভতো মনসি কৰিস্সামীতি [মনসি কৰিস্সামীতি  
 (সীং স্যাং কং পীং)] সুভতোৰ [সুভতো বা (সীং), সুভতো চ (স্যাং কং)] আগচ্ছতি।  
 অথি নু থো, ভো ভাৰদ্বাজ , অঞ্ঞা চ থো হেতু অঞ্ঞা চ পম্ভযো যেনিমে দহৰা ভিক্থু সুসু  
 কালকেসা...পেং... অন্ধানঞ্চ আপাদেস্তী'তি?

“বুত্তং থো এতং, মহাৰাজ, তেন ভগবতা জানতা পম্ভসতা অরহতা সম্মাসম্বুদ্ধেন – ‘এথ  
 তুস্মেহ, ভিক্থবে, ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদ্বাৰা বিহরথ। চক্থুনা রূপং দিস্সা মা নিমিত্তগাহিনো অহৰথ,  
 মানুব্জ্ঞনগাহিনো। যত্রাধিকরণমেনং চক্থুন্দ্ৰিয়ং অসংবুত্তং বিহরন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা  
 অকুসলা ধম্মা অন্নাস্সৰেযুং, তস্স সংবৰায় পটিপজ্জথ। রক্থথ চক্থুন্দ্ৰিয়ং; চক্থুন্দ্ৰিয়ে সংবরং  
 আপজ্জথ। সোতেন সদং সুত্তা...পেং... ঘানেন গন্ধং ঘামিত্তা... জিহ্বায় রসং সামিত্তা... কায়েন  
 ফোটেৰং ফুসিত্তা... মনসা ধম্মং বিঞ্ঞায় মা নিমিত্তগাহিনো অহৰথ, মানুব্জ্ঞনগাহিনো।  
 যত্রাধিকরণমেনং মনিন্দ্ৰিয়ং অসংবুত্তং বিহরন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা  
 অন্নাস্সৰেযুং, তস্স সংবৰায় পটিপজ্জথ । রক্থথ মনিন্দ্ৰিয়ং; মনিন্দ্ৰিয়ে সংবরং আপজ্জথ’তি।  
 অযম্পি থো, মহাৰাজ, হেতু অযং পম্ভযো যেনিমে দহৰা ভিক্থু সুসু কালকেসা ভদ্রেন যোব্বনেন  
 সমল্লাগতা পঠমেন বযসা অনিকীলিতাৰিনো কামেসু যাৰজীৰং পরিপুণ্ণং পরিসুদ্ধং ব্রহ্মচরিয়ং চরন্তি,  
 অন্ধানঞ্চ আপাদেস্তী'তি।

“অম্মরিয়ং, ভো ভাৰদ্বাজ; অবভুত্তং, ভো ভাৰদ্বাজ! যাৰ সুভাসিতং চিদং [যাৰ  
 সুভাসিতমিদং (সীং)], ভো ভাৰদ্বাজ, তেন ভগবতা জানতা পম্ভসতা অরহতা সম্মাসম্বুদ্ধেন।  
 এসোৰ থো, ভো ভাৰদ্বাজ, হেতু, এস পম্ভযো যেনিমে দহৰা ভিক্থু সুসু কালকেসা ভদ্রেন  
 যোব্বনেন সমল্লাগতা পঠমেন বযসা অনিকীলিতাৰিনো কামেসু যাৰজীৰং পরিপুণ্ণং পরিসুদ্ধং  
 ব্রহ্মচরিয়ং চরন্তি, অন্ধানঞ্চ আপাদেস্তীতি। অহম্পি থো, ভো [অহম্পি ভো (সীং পীং)] ভাৰদ্বাজ,  
 যস্মিং সময়ে অরক্কিতেনেৰ কায়েন, অরক্কিতায় বাচায়, অরক্কিতেন চিত্তেন, অনুপটিষ্ঠিতায়  
 সতিয়া, অসংবুত্তেহি ইন্দ্ৰিয়েহি অন্তেপুৰং পরিসামি, অতিৰিয় মং তস্মিং সময়ে লোভধম্মা  
 পরিসহন্তি। যস্মিঞ্চ থাহং, ভো ভাৰদ্বাজ, সময়ে রক্কিতেনেৰ কায়েন, রক্কিতায় বাচায়, রক্কিতেন  
 চিত্তেন, উপটিষ্ঠিতায় সতিয়া , সংবুত্তেহি ইন্দ্ৰিয়েহি অন্তেপুৰং পরিসামি, ন মং তথা তস্মিং সময়ে  
 লোভধম্মা পরিসহন্তি। অভিক্কন্তং, ভো ভাৰদ্বাজ; অভিক্কন্তং, ভো ভাৰদ্বাজ! সেয্যথাপি , ভো  
 ভাৰদ্বাজ, নিক্কুজ্জিতং [নিক্কুজ্জিতং (পীং)] বা উক্কুজ্জ্য , পটিচ্ছন্নং বা বিবৰেয্য, মূলহস্স বা  
 মগ্গং আচিক্খেয্য, অন্ধকাৰে বা তেলপজ্জোতং ধারেয্য, চক্থুমত্তো রূপানি দক্কন্তীতি; এৰমেৰং  
 ভোতা ভাৰদ্বাজেন অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং, ভো ভাৰদ্বাজ, তং ভগবন্তং সরণং  
 গচ্ছামি, ধম্মঞ্চ, ভিক্থুসম্বন্ধঞ্চ। উপাসকং মং ভবং ভাৰদ্বাজো ধারেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং  
 গত’ন্তি। চতুথং।

## ৫. সোণসুত্তং

১২৮. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি বেলুৰনে কলন্দকনিৰাপে। অথ থো সোণো গহপতিপুত্তো যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো সোণো গহপতিপুত্তো ভগবন্তং এতদৰোচ – “কো নু থো, ভন্তে, হেতু, কো পম্বয়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে নো পরিনিব্বায়ন্তি? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পম্বয়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পরিনিব্বায়ন্তী”তি? (যথা পুরিমসুত্তং, এবং বিথারেতব্বং)। অয়ং থো, সোণ, হেতু, অয়ং পম্বয়ো যেন মিধেক্ষে সত্তা দিটেঠৰ ধম্মে পরিনিব্বায়ন্তীতি। পঞ্চমং।

## ৬. ঘোসিতসুত্তং

১২৯. একং সময়ং আয়স্মা আনন্দো কোসম্বিয়ং বিহরতি ঘোসিতারামে। অথ থো ঘোসিতো গহপতি যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো ঘোসিতো গহপতি আয়স্মন্তং আনন্দং এতদৰোচ – “‘‘ধাতুনানত্তং, ধাতুনানত্ত’ত্তি, ভন্তে আনন্দ, বুদ্ধতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে, ধাতুনানত্তং বৃত্তং ভগবতা’’তি? ‘‘সংবিজ্জতি থো, গহপতি, চক্কুধাতু, রূপা চ মনাপা, চক্কুৰিঞঞাণঞ্চ সুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি সুখা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, চক্কুধাতু, রূপা চ অমনাপা, চক্কুৰিঞঞাণঞ্চ দুক্কথৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি দুক্কথা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, চক্কুধাতু, রূপা চ মনাপা উপেক্খাৰেদনিয়া, চক্কুৰিঞঞাণঞ্চ অদুক্কথমসুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি অদুক্কথমসুখা বেদনা...পেং... সংবিজ্জতি থো, গহপতি, জিহ্বাধাতু, রসা চ মনাপা, জিহ্বাৰিঞঞাণঞ্চ সুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি সুখা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, জিহ্বাধাতু, রসা চ অমনাপা, জিহ্বাৰিঞঞাণঞ্চ দুক্কথৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি দুক্কথা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, জিহ্বাধাতু, রসা চ উপেক্খাৰেদনিয়া, জিহ্বাৰিঞঞাণঞ্চ অদুক্কথমসুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি অদুক্কথমসুখা বেদনা...পেং... সংবিজ্জতি থো, গহপতি, মনোধাতু, ধম্মা চ মনাপা, মনোৰিঞঞাণঞ্চ সুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি সুখা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, মনোধাতু, ধম্মা চ অমনাপা, মনোৰিঞঞাণঞ্চ দুক্কথৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি দুক্কথা বেদনা। সংবিজ্জতি থো, গহপতি, মনোধাতু, ধম্মা চ উপেক্খাৰেদনিয়া, মনোৰিঞঞাণঞ্চ অদুক্কথমসুখৰেদনিয়ং। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি অদুক্কথমসুখা বেদনা। এত্তাৰতা থো, গহপতি, ধাতুনানত্তং বৃত্তং ভগবতা’’তি। ছট্ঠং।

## ৭. হালিদ্দিকানিসুত্তং

১৩০. একং সময়ং আয়স্মা মহাকচ্চানো অৰল্লীসু বিহরতি কুররঘৰে [কুলঘৰে (স্যাং কং)] পপাতে [পৰতে (সীং পীং), সম্পৰতে (স্যাং কং কং) এথেৰ অট্টমপিটেঠপি] পব্বতে। অথ থো হালিদ্দিকানি [হালিদ্দিকানি (সীং স্যাং কং)] গহপতি যেনাযস্মা মহাকচ্চানো তেনুপসঙ্কমি... পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো হালিদ্দিকানি গহপতি আয়স্মন্তং মহাকচ্চানং এতদৰোচ – “‘বুত্তমিদং, ভন্তে, ভগবতা – ‘‘ধাতুনানত্তং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি ফস্সনানত্তং; ফস্সনানত্তং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি বেদনানানত্ত’ত্তি। কথং নু থো, ভন্তে, ধাতুনানত্তং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি ফস্সনানত্তং; ফস্সনানত্তং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি বেদনানানত্ত’ত্তি? ‘‘ইধ, গহপতি, ভিক্কু চক্কুনা রূপং দিমা ‘মনাপং ইথেত’ত্তি পজানাতি চক্কুৰিঞঞাণঞ্চ সুখৰেদনিয়ঞ্চ [সুখৰেদনিয়ং, সুখৰেদনিয়ং (সীং পীং), সুখৰেদনিয়ঞ্চ, সুখৰেদনিয়ং (স্যাং কং কং) এবং ‘‘দুক্কথৰেদনিয়ঞ্চ অদুক্কথমসুখৰেদনিয়ঞ্চ’’তি পদেসুপি। অট্টকথাটীকা ওলোকেতব্বা]। ফস্সং পটিম্ভ উপ্পজ্জতি সুখা বেদনা। চক্কুনা থো পনেৰ [পনেৰং (স্যাং কং কং)] রূপং দিমা ‘অমনাপং ইথেত’ত্তি পজানাতি চক্কুৰিঞঞাণঞ্চ দুক্কথৰেদনিয়ঞ্চ। ফস্সং পটিম্ভ

উপলব্ধি দুকথা বেদনা। চক্খুনা থো পনের রূপং দিয়া ‘উপেক্ষাট্টানিয়ং [উপেক্ষাবেদনিয়ং (কং)] ইথেত’ল্লি পজানাতি চক্খুৰিঞঞাণং অদুখমসুখবেদনিয়ং। ফস্সং পটিচ্চ উপলব্ধি অদুখমসুখা বেদনা।

“পুন চপরং, গহপতি, ভিক্ষু সোতেন সদং সুত্রা...পেং... ঘানেন গন্ধং ঘাযিত্তা...পেং... জিহ্বায় রসং সাযিত্তা...পেং... কায়েন ফোটেঠব্বং ফুসিত্তা...পেং... মনসা ধম্মং ঝিঞঞায় ‘মনাপং ইথেত’ল্লি পজানাতি মনোৰিঞঞাণং সুখবেদনিয়ং । ফস্সং পটিচ্চ উপলব্ধি সুখা বেদনা। মনসা থো পনের ধম্মং ঝিঞঞায় ‘অমনাপং ইথেত’ল্লি পজানাতি মনোৰিঞঞাণং দুখবেদনিয়ং। ফস্সং পটিচ্চ উপলব্ধি দুকথা বেদনা। মনসা থো পনের ধম্মং ঝিঞঞায় ‘উপেক্ষাট্টানিয়ং ইথেত’ল্লি পজানাতি মনোৰিঞঞাণং অদুখমসুখবেদনিয়ং। ফস্সং পটিচ্চ উপলব্ধি অদুখমসুখা বেদনা। এবং থো, গহপতি, ধাতুনানত্তং পটিচ্চ উপলব্ধি ফস্সনানত্তং; ফস্সনানত্তং পটিচ্চ উপলব্ধি বেদনানানত্তং’ল্লি। সত্তমং।

## ৮. নকুলপিতুসুত্তং

১৩১. একং সময়ং ভগবা ভগ্নেসু বিহরতি সুসুমারগিরে ভেসকলাবনে মিগদায়ে। অথ থো নকুলপিতা গহপতি যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিল্লো থো নকুলপিতা গহপতি ভগবন্তং এতদবোচ – “কো নু থো, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেকক্ষে সত্তা দিটেঠব্ব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি? কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো যেন মিধেকক্ষে সত্তা দিটেঠব্ব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী’তি? “সন্তি থো, গহপতি, চক্খুৰিঞঞয়্যা রূপা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোসায় তিট্টতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অস্সোসায় তিট্টতো তল্লিস্সিতং ঝিঞঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু নো পরিনিব্বাযতি...পেং... সন্তি থো, গহপতি, জিহ্বাৰিঞঞয়্যা রসা...পেং... সন্তি থো, গহপতি, মনোৰিঞঞয়্যা ধম্মা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া । তঞ্জে ভিক্ষু অভিনন্দতি অভিষদতি অস্সোসায় তিট্টতি। তস্স তং অভিনন্দতো অভিষদতো অস্সোসায় তিট্টতো তল্লিস্সিতং ঝিঞঞাণং হোতি তদুপাদানং। সউপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু নো পরিনিব্বাযতি । অয়ং থো, গহপতি, হেতু অয়ং পচ্চযো যেন মিধেকক্ষে সত্তা দিটেঠব্ব ধম্মে নো পরিনিব্বাযন্তি”।

“সন্তি চ থো, গহপতি, চক্খুৰিঞঞয়্যা রূপা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষুনাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্সোসায় তিট্টতি। তস্স তং অনভিনন্দতো অনভিষদতো অনস্সোসায় তিট্টতো ন তল্লিস্সিতং ঝিঞঞাণং হোতি, ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু পরিনিব্বাযতি...পেং... সন্তি থো, গহপতি, জিহ্বাৰিঞঞয়্যা রসা...পেং... সন্তি থো, গহপতি, মনোৰিঞঞয়্যা ধম্মা ইট্টা কল্লা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিষদতি নাস্সোসায় তিট্টতি। তস্স তং নাভিনন্দতো নাভিষদতো অনস্সোসায় তিট্টতো ন তল্লিস্সিতং ঝিঞঞাণং হোতি ন তদুপাদানং। অনুপাদানো, গহপতি, ভিক্ষু পরিনিব্বাযতি। অয়ং থো, গহপতি, হেতু, অয়ং পচ্চযো যেন মিধেকক্ষে সত্তা দিটেঠব্ব ধম্মে পরিনিব্বাযন্তী’তি। অট্টমং।

## ৯. লোহিচ্চসুত্তং

১৩২. একং সময়ং আযস্মা মহাক্ষানো অৰল্লীসু বিহরতি মৰুৱকতে [মৰুৱকটে (সী° স্যা° কং° পী°)] অৱশ্ৰুতিকাযং। অথ থো লোহিষ্ণুস্ ব্ৰাহ্মণস্ সম্বহলা অন্তেৰাসিকা কট্ঠহাৱকা মাণৰকা যেনাযস্মতো মহাক্ষানস্ অৱশ্ৰুতিকা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা পৱিতো পৱিতো কুটিকায অনুচ্ছমন্তি অনুৰিচরন্তি উচ্চাসদা মহাসদা কানিচি কানিচি সেল্যকানি কৰোন্তি [সেলিস্কানি কৰোন্তা (সী°)] – “ইমে পন মুণ্ডকা সমণকা ইবভা কহা [কিহা (সী° পী°)] বন্ধুপাদাপচ্চা, ইমেসং ভৱতকানং সঙ্কতা গৰুৱতা মানিতা পূজিতা অপচিতা”তি। অথ থো আযস্মা মহাক্ষানো বিহাৱা নিচ্ছমিত্ৰা তে মাণৰকে এতদৰোচ – “মা মাণৰকা সদমকথ; ধম্মং ৰো ভাসিস্সামী”তি। এৰং ৰুত্তে, তে মাণৰকা তুহী অহেসুং। অথ থো আযস্মা মহাক্ষানো তে মাণৰকে গাথাহি অঙ্কভাসি –

“সীলুত্তমা পুৰ্ব্বতৱা অহেসুং,  
তে ব্ৰাহ্মণা য়ে পুৱাণং সৱন্তি।  
গুতানি দ্ৱাৱানি সুৱক্খিতানি,  
অহেসুং তেসং অভিভুয্য কোধং॥

“ধম্মে চ ঝানে চ ৱতা অহেসুং,  
তে ব্ৰাহ্মণা য়ে পুৱাণং সৱন্তি।  
ইমে চ ৰোক্ষস্ম জপামসেতি,  
গোত্তেন মত্তা ৰিসমং চৱন্তি॥

“কোধাভিভূতা পুথুঅত্তদগু [কোধাভিভূতাসুপুথুত্তদগু (স্যা° কং° ক°)],  
ৰিৱজ্জমানা সতহাতহেসু।  
অগুত্তদাৱস্স ভৰন্তি মোঘা,  
সুপিনেৰ লদ্ধং পুৱিসস্স ৰিতং॥

“অনাসকা থণ্ডিলসায়িকা চ।  
পাতো সিনানঞ্চ তযো চ ৰেদা॥

“থৱাজিনং জটাপক্কো, মত্তা সীলব্বতং তপো।  
কুহনা ৰক্কদগু চ, উদকাচমনানি চ॥

“ৰল্লা এতে ব্ৰাহ্মণানং, কতা কিঞ্চিক্খভাৰনা।  
চিত্তং সুসমাহিতং, ৰিপ্পসল্লমনাৰিলং।  
অখিলং সৰ্ব্বভূতেসু, সো মল্লো ব্ৰহ্মপত্তিয়া”তি॥

অথ থো তে মাণৰকা কুপিতা অনত্তমনা যেন লোহিষ্ণো ব্ৰাহ্মণো তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা লোহিষ্ণং ব্ৰাহ্মণং এতদৰোচুং – “যঘে! ভৰং জানেয্য, সমণো মহাক্ষানো ব্ৰাহ্মণানং মন্তে [মন্তং (ক°)] একংসেন অপৰদতি, পটিক্কোসতী”তি? এৰং ৰুত্তে, লোহিষ্ণো ব্ৰাহ্মণো কুপিতো অহোসি অনত্তমনো। অথ থো লোহিষ্ণুস্ ব্ৰাহ্মণস্ এতদহোসি – “ন থো পন মেতং পতিৰুপং যোহং অশ্ৰুদথু মাণৰকানংযেৰ সুত্ৰা সমণং মহাক্ষানং অক্কোসেয্যং [অক্কোসেয্যং ৰিৱজ্জোয্যং (স্যা° কং° ক°)] পৱিতাসেয্যং। যংনূনাহং উপসঙ্কমিত্ৰা পুচ্ছেয্য”ন্তি।



অথ খো লোহিচো ব্ৰাহ্মণো তেহি মাণৰকেহি সন্ধিং যেনাযস্মা মহাক্ষানো তেনুপসঙ্কমি;  
উপসঙ্কমিত্ৰা আযস্মতা মহাক্ষানেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্ৰা  
একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো লোহিচো ব্ৰাহ্মণো আযস্মন্তং মহাক্ষানং এতদৰোচ -  
“আগমংসু নু থিধ, ভো ক্ষান, অস্মহকং সম্বহলা অন্তেৰাসিকা কট্টহাৰকা মাণৰকা”তি?  
“আগমংসু থিধ তে, ব্ৰাহ্মণ, সম্বহলা অন্তেৰাসিকা কট্টহাৰকা মাণৰকা”তি। “অহ পন ভোতো  
ক্ষানস্স তেহি মাণৰকেহি সন্ধিং কোচিদেৰ কথাসল্লাপো”তি? “অহ খো মে, ব্ৰাহ্মণ, তেহি  
মাণৰকেহি সন্ধিং কোচিদেৰ কথাসল্লাপো”তি । “যথা কথং পন ভোতো কক্ষানস্স তেহি  
মাণৰকেহি সন্ধিং অহোসি কথাসল্লাপো”তি? “এবং খো মে, ব্ৰাহ্মণ, তেহি মাণৰকেহি সন্ধিং  
অহোসি কথাসল্লাপো -

“সীলুতমা পুৰতৰা অহেসুং,  
তে ব্ৰাহ্মণা যে পুৰাণং সরন্তি।...পেং...।  
অখিলং সব্ভুতেসু,  
সো মল্লো ব্ৰহ্মপতিয়া”তি॥

“এবং খো মে, ব্ৰাহ্মণ, তেহি মাণৰকেহি সন্ধিং অহোসি কথাসল্লাপো”তি।

“অগুত্তারো”তি [অগুত্তারো অগুত্তারোতি (ক°)] ভৰং কক্ষানো আহ। কিত্তাৰতা নু খো,  
ভো কক্ষান, অগুত্তারো হোতী”তি? “ইধ, ব্ৰাহ্মণ, এক্ষো চক্কখুনা রূপং দিম্মা পিয়রূপে রূপে  
অধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে রূপে ব্যাপজ্জতি, অনুপট্ঠিতকায়স্সতি [অনুপট্ঠিতায় সতিয়া (স্যা° ক°  
পী° ক°) উপরি আসীৰিসৰল্লো অবস্সুতসুত্তে পন “অনুপট্ঠিতকায়স্সতী”ত্ৰেৰ সব্বথ দিস্সতি] চ  
বিহরতি, পরিওচেতসো তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞ্জাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা  
পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। সোতেন সদং সুত্তা... ঘানেন গন্ধং ঘামিত্তা... জিহ্বায়  
রসং সামিত্তা... কাযেন ফোটেৰ্বং ফুসিত্তা... মনসা ধম্মং বিঞ্জায় পিয়রূপে ধম্মে অধিমুচ্চতি,  
অগ্নিয়রূপে চ ধম্মে ব্যাপজ্জতি, অনুপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি, পরিওচেতসো তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং  
পঞ্জাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা  
নিরুজ্জন্তি। এবং খো, ব্ৰাহ্মণ, অগুত্তারো হোতী”তি। “অচ্ছরিযং, ভো কক্ষান; অব্ভুতং, ভো  
ক্ষান! যাৰঞ্চিদং ভোতা কক্ষানেন অগুত্তারোৰ সমানো অগুত্তারোতি অক্খাতো।

“গুত্তারো”তি ভৰং কক্ষানো আহ। কিত্তাৰতা নু খো, ভো কক্ষান, গুত্তারো হোতী”তি?  
“ইধ, ব্ৰাহ্মণ, ভিক্কখু চক্কখুনা রূপং দিম্মা পিয়রূপে রূপে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে রূপে ন  
ব্যাপজ্জতি, উপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি, অল্পমাণচেতসো তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞ্জাৰিমুত্তিং  
যথাভূতং পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। সোতেন  
সদং সুত্তা... ঘানেন গন্ধং ঘামিত্তা... জিহ্বায় রসং সামিত্তা... কাযেন ফোটেৰ্বং ফুসিত্তা... মনসা  
ধম্মং বিঞ্জায় পিয়রূপে ধম্মে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে ধম্মে ন ব্যাপজ্জতি, উপট্ঠিতকায়স্সতি চ  
বিহরতি, অল্পমাণচেতসো তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞ্জাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি, যথস্স তে উপ্পল্লা  
পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। এবং খো, ব্ৰাহ্মণ, গুত্তারো হোতী”তি।

“অচ্ছরিযং, ভো কক্ষান; অব্ভুতং, ভো কক্ষান! যাৰঞ্চিদং ভোতা কক্ষানেন গুত্তারোৰ  
সমানো গুত্তারোতি অক্খাতো। অভিক্কন্তং, ভো কক্ষান; অভিক্কন্তং, ভো কক্ষান! সেয্যথাপি, ভো  
ক্ষান, নিক্কুজ্জিতং বা উক্কুজ্জ্যে, পট্টিচ্ছন্নং বা বিবৰেয্য, মূলহস্স বা মল্লং আচিক্খেয্য, অন্ধকারে

ৰা তেলপজ্জাতং ধাৰেয্য, চক্খুমন্তো ৰূপানি দক্খন্তীতি; এৰমেৰং ভোতা কচ্চানেন অনেকপরিয়াযেন ধম্মো পকাসিতো। এসাং, ভো কচ্চান, তং ভগবন্তং সরণং গচ্ছামি, ধম্মং, ভিক্কুসঙ্ঘং। উপাসকং মং ভবং কচ্চানো ধাৰেতু অজ্জতল্ল পাণুপেতং সরণং গতং। যথা চ ভবং কচ্চানো মক্করকতে উপাসককুলানি উপসক্কমতি; এৰমেৰ লোহিট্টকুলং উপসক্কমতু। তথ যে মাণৰকা ৰা মাণৰিকা ৰা ভবন্তং কচ্চানং অভিৰাদেঙ্গসন্তি পচ্ছুট্ঠিঙ্গসন্তি আসনং ৰা উদকং ৰা দঙ্গসন্তি, তেঙ্গং তং ভৰিঙ্গসতি দীঘরত্তং হিতায় সুখায়া”তি। নৰমং।

## ১০. ৰেৰহচ্চানিসুত্তং

১৩৩. একং সময়ং আয়স্মা উদাযী কামণাযং বিহরতি তোদেয়ঙ্গস ব্ৰাহ্মণঙ্গস অম্বৰনে। অথ থো ৰেৰহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া অল্লোৰাসী মাণৰকো যেনাযস্মা উদাযী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা আয়স্মতা উদাযিনা সদ্ধিং সঙ্গোদি। সঙ্গোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো তং মাণৰকং আয়স্মা উদাযী ধম্মিয়া কথায় সন্দঙ্গেসসি সমাদপেসি সমুত্তেজেসি সম্পহংসেসি। অথ থো সো মাণৰকো আয়স্মতা উদাযিনা ধম্মিয়া কথায় সন্দঙ্গিসতো সমাদপিতো সমুত্তেজিতো সম্পহংসিতো উট্ঠায়াসনা যেন ৰেৰহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা ৰেৰহচ্চানিগোতং ব্ৰাহ্মণিং এতদৰোচ – “যেহে, ভোতি, জানেয়্যসি [ভোতি জানেয়্য (সীং পীং কং), ভোতী জানেয়্য (স্যাং কং)]! সমণো উদাযী ধম্মং দেসেতি আদিকল্যাণং মঙ্গেকল্যাণং পরিযোঙ্গানকল্যাণং , সাথং সব্যজ্ঞং কেৰলপরিপুঞ্জং পরিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেতী”তি।

“তেন হি ত্ৰং, মাণৰক, মম ৰচনেন সমণং উদাযিং নিমন্তেহি স্ৰাতনায ভত্তোনা”তি । “এৰং ভোতী”তি থো সো মাণৰকো ৰেৰহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া পট্টিঙ্গসুত্ৰা যেনাযস্মা উদাযী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা আয়স্মন্তং উদাযিং এতদৰোচ – “অধিৰাসেতু কির, ভবং, উদাযি, অম্বহকং আচরিয়ভরিয়ায় ৰেৰহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া স্ৰাতনায ভত্ত”তি। অধিৰাসেসি থো আয়স্মা উদাযী তুহীভাৰেন। অথ থো আয়স্মা উদাযী তঙ্গসা রত্তিয়া অম্বয়েন পুৰ্ব্বহসময়ং নিৰাসেত্ৰা পত্তীৰমাদায় যেন ৰেৰহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া নিৰেসনং তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা পঞত্তে আসনে নিসীদি। অথ থো ৰেৰহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী আয়স্মন্তং উদাযিং পনীতেন খাদনীয়েন ভোজনীয়েন সহত্ৰা সন্তপ্পেসি সম্পৰােসি। অথ থো ৰেৰহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী আয়স্মন্তং উদাযিং ভুত্তাৰিং ওনীতপত্তপাণিং পাদুকা আরোহিত্ৰা উম্মে আসনে নিসীদিত্ৰা সীসং ওত্তুৰ্ণিত্ৰা আয়স্মন্তং উদাযিং এতদৰোচ – “ভণ, সমণ, ধম্ম”তি। “ভৰিঙ্গসতি, ভগিনি, সমযো”তি বত্ৰা উট্ঠায়াসনা পক্কমি [পক্কামি (স্যাং কং পীং)]।

দুতিয়ঙ্গি থো সো মাণৰকো যেনাযস্মা উদাযী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা আয়স্মতা উদাযিনা সদ্ধিং সঙ্গোদি। সঙ্গোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং থো তং মাণৰকং আয়স্মা উদাযী ধম্মিয়া কথায় সন্দঙ্গেসসি সমাদপেসি সমুত্তেজেসি সম্পহংসেসি। দুতিয়ঙ্গি থো সো মাণৰকো আয়স্মতা উদাযিনা ধম্মিয়া কথায় সন্দঙ্গিসতো সমাদপিতো সমুত্তেজিতো সম্পহংসিতো উট্ঠায়াসনা যেন ৰেৰহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা ৰেৰহচ্চানিগোতং ব্ৰাহ্মণিং এতদৰোচ – “যেহে, ভোতি, জানেয়্যসি! সমণো উদাযী ধম্মং দেসেতি আদিকল্যাণং মঙ্গেকল্যাণং পরিযোঙ্গানকল্যাণং , সাথং সব্যজ্ঞং কেৰলপরিপুঞ্জং পরিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেতী”তি।

“এৰমেৰং পন ত্ৰং, মাণৰক, সমনস্স উদাযিস্স বগ্গং ভাসসি। সমণো পনুদাযী ‘ভণ, সমণ, ধম্ম’ন্তি বুতো সমানো ‘ভবিস্সতি, ভগিনি, সমযো’তি বত্ৰা উট্ঠাযাসনা পক্কন্তো’তি। “তথা হি পন ত্ৰং, ভোতি, পাদুকা আরোহিত্ৰা উষ্চে আসনে নিসীদিত্ৰা সীসং ওণ্ঠিত্ৰা এতদৰোচ – ‘ভণ, সমণ, ধম্ম’ন্তি। ধম্মগৰুনো হি তে ভবন্তো ধম্মগারবা’তি। “তেন হি ত্ৰং, মাণৰক, মম বচনেন সমণং উদাযিং নিমন্তেহি স্নাতনায় ভত্তো’তি। “এবং, ভোতী’তি থো সো মাণৰকো বেরহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া পটিস্সুত্ৰা যেনাযস্সা উদাযী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা আযস্মন্তং উদাযিং এতদৰোচ – “অধিৰাসেতু কিং ভবং উদাযী অসহকং আচরিয়ভরিয়ায বেরহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া স্নাতনায় ভত্ত’ন্তি। অধিৰাসেসি থো আযস্সা উদাযী তুহীভাৰেন।

অথ থো আযস্সা উদাযী তস্সা রতিয়া অম্বয়েন পুৰহসমযং নিৰাসেত্ৰা পত্তীৰমাদায যেন বেরহচ্চানিগোতায় ব্ৰাহ্মণিয়া নিৰেসনং তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্ৰা পঞত্তে আসনে নিসীদি। অথ থো বেরহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী আযস্মন্তং উদাযিং পনীতেন খাদনীয়েন ভোজনীয়েন সহথা সন্তপ্পেসি সম্পৰাৰেসি। অথ থো বেরহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী আযস্মন্তং উদাযিং ভুত্তাৰিং ওনীতপত্তপাণিং পাদুকা ওরোহিত্ৰা নীচে আসনে নিসীদিত্ৰা সীসং বিবরিত্ৰা আযস্মন্তং উদাযিং এতদৰোচ – “কিস্মিং নু থো, ভন্তে, সতি অরহন্তো সুখদুখং পঞপেত্তি, কিস্মিং অসতি অরহন্তো সুখদুখং ন পঞপেত্তী’তি?

“চক্কুস্মিং থো, ভগিনি, সতি অরহন্তো সুখদুখং পঞপেত্তি, চক্কুস্মিং অসতি অরহন্তো সুখদুখং ন পঞপেত্তি...পে... জিহায সতি অরহন্তো সুখদুখং পঞপেত্তি, জিহায অসতি অরহন্তো সুখদুখং ন পঞপেত্তি...পে...। মনস্মিং সতি অরহন্তো সুখদুখং পঞপেত্তি, মনস্মিং অসতি অরহন্তো সুখদুখং ন পঞপেত্তী’তি।

এবং বুতো, বেরহচ্চানিগোত্ৰা ব্ৰাহ্মণী আযস্মন্তং উদাযিং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভন্তে; অভিক্কন্তং, ভন্তে! সেয্যথাপি, ভন্তে, নিক্কজিতং বা উক্কজেয্য, পটিচ্ছন্নং বা বিবরেয্য, মূলহস্স বা মগ্গং আচিক্খেয্য, অন্ধকাৰে বা তেলপজ্জাতং ধারেয্য, চক্কুমন্তো রূপানি দক্কন্তীতি; এৰমেৰং অয়েন উদাযিনা অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং, অয্য উদাযি, তং ভগবন্তং সরণং গচ্ছামি, ধম্মঞ্চ, ভিক্কুসস্সঞ্চ। উপাসিকং মং অয্যো উদাযী ধারেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত’ন্তি। দসমং।

গহপতিৰগ্গো তেরসমো।

তস্সুদানং –

ৰেসালী ৰজ্জি নালন্দা, ভাৰদ্বাজ সোণো চ ঘোসিতো।  
হালিদিকো নকুলপিতা, লোহিচ্চো বেরহচ্চানীতি॥

## ১৪. দেৰদহৰগ্গো

### ১. দেৰদহসুত্তং

১৩৪. একং সময়ং ভগবা সকেসু বিহরতি দেৰদহং নাম সন্ধ্যানং নিগমো। তত্র থো ভগবা ভিক্কু আমন্তেসি – “নাহং, ভিক্কথৰে, সবেসংযেৰ ভিক্কুনং ছসু ফস্সাযতনেসু অল্পমাদেন করণীয়ন্তি বদামি, ন চ পনাহং, ভিক্কথৰে, সবেসংযেৰ ভিক্কুনং ছসু ফস্সাযতনেসু নাপ্পমাদেন



করণীয়ন্তি বদামি। যে তে, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু অৱহন্তো খীণাসৰা ৰুসিতৰন্তো কতকৰণীয়া ওহিতভাৱা অনুপ্ততসদথা পৱিকখীণভৰসংযোজনা সম্মদঞা ৰিমুত্তা, তেসাং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষুণং ছসু ফস্সাযতনেসু নাপ্পমাদেন কৰণীয়ন্তি বদামি। তং কিমস হেতু? কতং তেসং অল্পমাদেন, অভৰা তে পমজ্জিতুং। যে চ থো তে, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু সেকথা [সেথা (সী° স্যা° কং° পী° ক°)] অল্পতমানসা অনুত্তরং যোগকেমং পথযমানা ৰিহরন্তি, তেসাং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষুণং ছসু ফস্সাযতনেসু অল্পমাদেন কৰণীয়ন্তি বদামি। তং কিমস হেতু? সন্তি, ভিক্ষুৰে, চক্কুৰিঞেঞয়া ৰূপা মনোরমাপি, অমনোরমাপি। ত্যাস্স ফুস্স ফুস্স চিত্তং ন পৱিযাদায তিট্ঠন্তি। চেতসো অপৱিযাদানা আৱদ্ধং হোতি ৰীৱিযং অসল্লীনং, উপট্ঠিতা সতি অসম্মুট্ঠা [অপম্মুট্ঠা (সী°), অল্পমুট্ঠা (স্যা° কং°)], পস্সদ্ধো কাযো অসাৱদ্ধো, সমাহিতং চিত্তং একগ্গং। ইমং থাহং, ভিক্ষুৰে, অল্পমাদফলং সম্পস্সমানো তেসং ভিক্ষুণং ছসু ফস্সাযতনেসু অল্পমাদেন কৰণীয়ন্তি বদামি...পে°... সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা মনোরমাপি অমনোরমাপি। ত্যাস্স ফুস্স ফুস্স চিত্তং ন পৱিযাদায তিট্ঠন্তি। চেতসো অপৱিযাদানা আৱদ্ধং হোতি ৰীৱিযং অসল্লীনং, উপট্ঠিতা সতি অসম্মুট্ঠা, পস্সদ্ধো কাযো অসাৱদ্ধো, সমাহিতং চিত্তং একগ্গং। ইমং থাহং, ভিক্ষুৰে, অল্পমাদফলং সম্পস্সমানো তেসং ভিক্ষুণং ছসু [ছস্সু (সী°)] ফস্সাযতনেসু অল্পমাদেন কৰণীয়ন্তি বদামী”তি। পঠমং।

## ২. থণসুত্তং

১৩৫. “লাভা ৰো, ভিক্ষুৰে, সুলদ্ধং ৰো, ভিক্ষুৰে, থণো ৰো পটিলদ্ধো ব্ৰহ্মচৰিয়ৰাসায। দিট্ঠা মযা, ভিক্ষুৰে, ছফস্সাযতনিকা নাম নিৱযা। তথ্ যং কিঞ্চি চক্কুনা ৰূপং পস্সতি অনিট্ঠৰূপংযেৰ পস্সতি, নো ইট্ঠৰূপং; অকন্তৰূপংযেৰ পস্সতি, নো কন্তৰূপং; অমনাপৰূপংযেৰ পস্সতি, নো মনাপৰূপং। যং কিঞ্চি সোতেন সদং সুণাতি...পে°... যং কিঞ্চি ঘানেন গন্ধং ঘাযতি...পে°... যং কিঞ্চি জিহ্বায রসং সাযতি...পে°... যং কিঞ্চি কাযেন ফোট্ঠব্বং ফুসতি...পে°... যং কিঞ্চি মনসা ধম্মং ৰিজানাতি অনিট্ঠৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো ইট্ঠৰূপং; অকন্তৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো কন্তৰূপং; অমনাপৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো মনাপৰূপং। লাভা ৰো, ভিক্ষুৰে, সুলদ্ধং ৰো, ভিক্ষুৰে, থণো ৰো পটিলদ্ধো ব্ৰহ্মচৰিয়ৰাসায। দিট্ঠা মযা, ভিক্ষুৰে, ছফস্সাযতনিকা নাম সল্লা। তথ্ যং কিঞ্চি চক্কুনা ৰূপং পস্সতি ইট্ঠৰূপংযেৰ পস্সতি, নো অনিট্ঠৰূপং; কন্তৰূপংযেৰ পস্সতি, নো অকন্তৰূপং; মনাপৰূপংযেৰ পস্সতি, নো অমনাপৰূপং... পে°... যং কিঞ্চি জিহ্বায রসং সাযতি...পে°... যং কিঞ্চি মনসা ধম্মং ৰিজানাতি ইট্ঠৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো অনিট্ঠৰূপং; কন্তৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো অকন্তৰূপং; মনাপৰূপংযেৰ ৰিজানাতি, নো অমনাপৰূপং। লাভা ৰো, ভিক্ষুৰে, সুলদ্ধং ৰো, ভিক্ষুৰে, থণো ৰো পটিলদ্ধো ব্ৰহ্মচৰিয়ৰাসাযা”তি। দুতিযং।

## ৩. পঠমৰূপাৱামসুত্তং

১৩৬. “ৰূপাৱামা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা ৰূপৱতা ৰূপসম্মুদিতা। ৰূপৰিপৱিণামৰিৱাগনিৰোধা দুক্খা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা ৰিহরন্তি। সদাৱামা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা সদৱতা সদসম্মুদিতা। সদৰিপৱিণামৰিৱাগনিৰোধা দুক্খা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা ৰিহরন্তি। গন্ধাৱামা... ৱসাৱামা... ফোট্ঠব্বাৱামা... ধম্মাৱামা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা ধম্মৱতা ধম্মসম্মুদিতা। ধম্মৰিপৱিণামৰিৱাগনিৰোধা দুক্খা, ভিক্ষুৰে, দেৰমনুস্সা ৰিহরন্তি। তথাগতো চ থো, ভিক্ষুৰে,

অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো রূপানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰং চ নিস্সরগঞ্চ যথাভূতং বিদিত্রা ন রূপারামো ন রূপরতো ন রূপসম্মুদিতো। রূপবিপরিণামবিরাগনিরোধা সুখো, ভিক্ষবে, তথাগতো বিহরতি। সদানং... গন্ধানং... রসানং... ফোট্টব্বানং... ধম্মানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরগঞ্চ যথাভূতং বিদিত্রা ন ধম্মারামো, ন ধম্মরতো, ন ধম্মসম্মুদিতো। ধম্মবিপরিণামবিরাগনিরোধা সুখো, ভিক্ষবে, তথাগতো বিহরতি”। ইদমবোচ ভগব। ইদং বত্রান সুগতো অথাপরং এতদবোচ সথা -

“রূপা সদা রসা গন্ধা, ফস্সা ধম্মা চ কেবলা।  
ইট্টা কন্তা মনাপা চ, যাৰতথীতি বুচ্চতি॥

“সদেৰকস্স লোকস্স, এতে বো সুখসম্মতা।  
যথ চেতে নিরুচ্ছত্তি, তং তেসং দুক্কথসম্মতং॥

“সুখং [সুখন্তি (সী°)] দিট্টমরিযেভি, সঙ্কায়স্স নিরোধনং।  
পচ্চনীকমিদং হোতি, সৰললোকেন পস্সতং॥

“যং পরে সুখতো আহ, তদরিয়া আহ দুক্কথতো।  
যং পরে দুক্কথতো আহ, তদরিয়া সুখতো বিদু॥

“পস্স ধম্মং দুরাজানং, সম্মুল্লেখে অবিদসু।  
নিবুতানং তমো হোতি, অন্ধকারো অপস্সতং॥

“সতঞ্চ বিবটং হোতি, আলোকো পস্সতামি।  
সত্তিকে ন বিজানন্তি, মগ্গা [মগা (সী°)] ধম্মস্স অকোবিদা॥

“ভবরাগপরেতেভি , ভবরাগানুসারীভি [ভবসোতানুসারিভি (স্যা° কং° পী°),  
ভবসোতানুসারিহি (সী°)]।  
মারধেয়ানুপল্লেহি, নায়ং ধম্মো সুসম্বুদ্ধো॥

“কো নু অঞঞ মরিযেভি, পদং সম্বুদ্ধুমরহতি।  
যং পদং সম্মদঞঞায়, পরিনিব্বন্তি অনাসবা”তি॥ ততিযং।

## ৪. দুতিয়রূপারামসূতং

১৩৭. “রূপারামা, ভিক্ষবে, দেবমনুস্সা রূপরতা রূপসম্মুদিতা। রূপবিপরিণামবিরাগনিরোধা দুক্খা, ভিক্ষবে, দেবমনুস্সা বিহরন্তি। সদারামা... গন্ধারামা... রসারামা ... ফোট্টব্বারামা... ধম্মারামা, ভিক্ষবে, দেবমনুস্সা ধম্মরতা ধম্মসম্মুদিতা। ধম্মবিপরিণামবিরাগনিরোধা দুক্খা, ভিক্ষবে, দেবমনুস্সা বিহরন্তি। তথাগতো চ, ভিক্ষবে, অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো রূপানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরগঞ্চ যথাভূতং বিদিত্রা ন রূপারামো ন রূপরতো ন রূপসম্মুদিতো। রূপবিপরিণামবিরাগনিরোধা সুখো, ভিক্ষবে, তথাগতো বিহরতি। সদানং... গন্ধানং... রসানং... ফোট্টব্বানং... ধম্মানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরগঞ্চ

যথাভূতং বিদিত্বা ন ধম্মারামো ন ধম্মরতো ন ধম্মসম্মুদিতো। ধম্মবিপরিণামবিরাগনিরোধো সুখো, ভিক্ষুৰে, তথাগতো বিহরতী”তি। চতুথং।

#### ৫. পঠমনতুস্হাকংসুতং

১৩৮. “যং, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি। কিঞ্চ, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং? চক্খু, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং; তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি...পেং... জিহা ন তুস্হাকং ; তং পজহথ। সা বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি...পেং... মনো ন তুস্হাকং; তং পজহথ। সো বো পহীনো হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি। সেযথাপি, ভিক্ষুৰে, যং ইমস্মিং জেতবনে তিনকট্ঠসাখাপলাসং তং জনো হরেষ্য বা ডহেষ্য বা যথাপম্ভযং বা করেষ্য, অপি নু তুস্হাকং এবমস্হ – ‘অস্হে জনো হরতি বা ডহতি বা যথাপম্ভযং বা করোতী”তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “তং কিস্হস হেতু”? “ন হি নো এতং, ভন্তে, অত্তা বা অত্তনিযং বা”তি। “এবমেব থো, ভিক্ষুৰে, চক্খু ন তুস্হাকং; তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি...পেং... জিহা ন তুস্হাকং; তং পজহথ। সা বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি...পেং... মনো ন তুস্হাকং ; তং পজহথ। সো বো পহীনো হিতায় সুখায় ভবিস্হসতী”তি। পঞ্চমং।

#### ৬. দূতিযনতুস্হাকংসুতং

১৩৯. “যং, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং, তং পজহথ। তং বো পহীনং হিতায় সুখায় ভবিস্হসতি । কিঞ্চ, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং? রূপা, ভিক্ষুৰে, ন তুস্হাকং; তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্হসন্তি। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা... ধম্মা ন তুস্হাকং; তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্হসন্তি। সেযথাপি, ভিক্ষুৰে, যং ইমস্মিং জেতবনে...পেং... এবমেব থো, ভিক্ষুৰে, রূপা ন তুস্হাকং; তে পজহথ। তে বো পহীনা হিতায় সুখায় ভবিস্হসন্তী”তি। ছট্ঠং।

#### ৭. অস্হাতানিচ্ছহেতুসুতং

১৪০. “চক্খুং, ভিক্ষুৰে, অনিচ্ছং। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো চক্খুস্হ উপ্পাদায়, সোপি অনিচ্ছো। অনিচ্ছসম্ভূতং, ভিক্ষুৰে, চক্খু কুতো নিচ্ছং ভবিস্হসতি...পেং... জিহা অনিচ্ছা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো জিহায় উপ্পাদায় সোপি অনিচ্ছো। অনিচ্ছসম্ভূতা, ভিক্ষুৰে, জিহা কুতো নিচ্ছা ভবিস্হসতি...পেং... মনো অনিচ্ছো। যোপি, ভিক্ষুৰে, হেতু যোপি পম্ভযো মনস্হ উপ্পাদায়, সোপি অনিচ্ছো। অনিচ্ছসম্ভূতো, ভিক্ষুৰে, মনো কুতো নিচ্ছো ভবিস্হসতি! এবং পস্হং, ভিক্ষুৰে, সুতৰা অরিয়সাৰকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... জিহাযপি নিব্বিন্দতি...পেং... নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ধুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া”তি পজানাতী”তি। সত্তমং।

#### ৮. অস্হাতদুস্হকংসুতং

১৪১. “চক্খুং, ভিক্ষুৰে, দুস্হকং। যোপি হেতু যোপি পম্ভযো চক্খুস্হ উপ্পাদায়, সোপি দুস্হকো। দুস্হকসম্ভূতং, ভিক্ষুৰে, চক্খু কুতো সুখং ভবিস্হসতি...পেং... জিহা দুস্হকা। যোপি হেতু,

যোপি পম্ভযো জিহায় উপ্পাদায়, সোপি দুকেথা। দুক্খসম্বুতা, ভিক্খবে, জিহা কুতো সুখা  
ভবিস্সতি...পেং... মনো দুকেথা। যোপি হেতু যোপি পম্ভযো মনস্স উপ্পাদায়, সোপি দুকেথা।  
দুক্খসম্বুতো, ভিক্খবে, মনো কুতো সুখো ভবিস্সতি! এবং পম্ভসং...পেং... ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং  
ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী’তি। অট্ঠমং।

### ৯. অশ্বতানতহেতুসুতং

১৪২. “চক্খুং , ভিক্খবে, অনত্তা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো চক্খুস্স উপ্পাদায়, সোপি  
অনত্তা। অনত্তসম্বুতং, ভিক্খবে, চক্খু কুতো অত্তা ভবিস্সতি...পেং... জিহা অনত্তা। যোপি হেতু  
যোপি পম্ভযো জিহায় উপ্পাদায়, সোপি অনত্তা। অনত্তসম্বুতা, ভিক্খবে, জিহা কুতো অত্তা  
ভবিস্সতি...পেং... মনো অনত্তা। যোপি হেতু যোপি পম্ভযো মনস্স উপ্পাদায় , সোপি অনত্তা।  
অনত্তসম্বুতো, ভিক্খবে, মনো কুতো অত্তা ভবিস্সতি! এবং পম্ভসং...পেং... ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং  
ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী’তি। নবমং।

### ১০. বাহিরানিচ্ছহেতুসুতং

১৪৩. “রূপা, ভিক্খবে, অনিচ্ছা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো রূপানং উপ্পাদায়, সোপি  
অনিচ্ছা। অনিচ্ছসম্বুতা, ভিক্খবে, রূপা কুতো নিচ্ছা ভবিস্সন্তি! সদা... গন্ধা... রসা...  
ফোট্ঠব্বা... ধম্মা অনিচ্ছা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো ধম্মানং উপ্পাদায়, সোপি অনিচ্ছা।  
অনিচ্ছসম্বুতা, ভিক্খবে, ধম্মা কুতো নিচ্ছা ভবিস্সন্তি! এবং পম্ভসং...পেং... ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং  
ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী’তি। দসমং।

### ১১. বাহিরদুক্খহেতুসুতং

১৪৪. “রূপা, ভিক্খবে, দুক্খা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো রূপানং উপ্পাদায়, সোপি  
দুক্খা। দুক্খসম্বুতা, ভিক্খবে, রূপা কুতো সুখা ভবিস্সন্তি! সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা...  
ধম্মা দুক্খা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো ধম্মানং উপ্পাদায়, সোপি দুক্খা। দুক্খসম্বুতা, ভিক্খবে,  
ধম্মা কুতো সুখা ভবিস্সন্তি! এবং পম্ভসং...পেং... ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং  
করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী’তি। একাদসমং।

### ১২. বাহিরানত্তহেতুসুতং

১৪৫. “রূপা , ভিক্খবে, অনত্তা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো রূপানং উপ্পাদায়, সোপি  
অনত্তা। অনত্তসম্বুতা, ভিক্খবে, রূপা কুতো অত্তা ভবিস্সন্তি! সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা...  
ধম্মা অনত্তা। যোপি হেতু, যোপি পম্ভযো ধম্মানং উপ্পাদায়, সোপি অনত্তা। অনত্তসম্বুতা, ভিক্খবে,  
ধম্মা কুতো অত্তা ভবিস্সন্তি! এবং পম্ভসং , ভিক্খবে, সুতবা অরিয়সাৰকো রূপেসুপি নিব্বিন্দতি,  
সদেসুপি... গন্ধেসুপি... রসেসুপি... ফোট্ঠব্বেসুপি... ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিবজ্জতি;  
বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং  
করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতী’তি। দ্বাদসমং।

দেবদহৰ্ণো চুদসমো।

দেবদহো থণো রূপা, দ্রে নতুম্হাকমেৰ চ।  
হেতুনাপি তযো বুত্তা, দুৰে অস্জ্ঞতবাহিরাতি॥

## ১৫. নৰপুৰাণৰল্লো

### ১. কস্মনিৰোধসূতঃ

১৪৬. “নৰপুৰাণানি , ভিক্ষুৰে, কস্মানি দেসেঙ্গসামি কস্মনিৰোধং কস্মনিৰোধগামিনিঞ্চ পটিপদং। তং সুগাথ, সাধুকং মনসি কৰোথ; ভাসিস্সামীতি। কতমঞ্চ, ভিক্ষুৰে, পুৰাণকস্মং? চক্কু, ভিক্ষুৰে, পুৰাণকস্মং অভিসঙ্খতং অভিসঙ্কেতযিতং বেদনিয়ং দট্টক্বং...পেং... জিহা পুৰাণকস্মা অভিসঙ্খতা অভিসঙ্কেতযিতা বেদনিয়া দট্টক্বা...পেং... মনো পুৰাণকস্মো অভিসঙ্খতো অভিসঙ্কেতযিতো বেদনিয়ো দট্টক্বো। ইদং বুচ্চতি, ভিক্ষুৰে, পুৰাণকস্মং। কতমঞ্চ, ভিক্ষুৰে, নৰকস্মং? যং থো, ভিক্ষুৰে, এতরহি কস্মং কৰোতি কায়েন বাচায় মনসা, ইদং বুচ্চতি, ভিক্ষুৰে, নৰকস্মং। কতমো চ, ভিক্ষুৰে, কস্মনিৰোধো? যো থো, ভিক্ষুৰে, কায়কস্মৰচীকস্মমনোকস্মস্স নিৰোধো বিমুত্তিং ফুসতি, অযং বুচ্চতি, ভিক্ষুৰে, কস্মনিৰোধো। কতমা চ, ভিক্ষুৰে, কস্মনিৰোধগামিনী পটিপদা? অযমেৰ অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মল্লো, সেয্যাথিদং - সস্মাদিট্ঠি, সস্মাসঙ্কল্পো, সস্মাৰাচা, সস্মাকস্মন্তো, সস্মাআজীৰো, সস্মাৰাযামো, সস্মাসতি, সস্মাসমাধি - অযং বুচ্চতি, ভিক্ষুৰে, কস্মনিৰোধগামিনী পটিপদা। ইতি থো, ভিক্ষুৰে, দেসিতং ময়া পুৰাণকস্মং, দেসিতং নৰকস্মং, দেসিতো কস্মনিৰোধো, দেসিতা কস্মনিৰোধগামিনী পটিপদা। যং থো, ভিক্ষুৰে, সথারা করণীযং সাৰকানং হিতেসিনা অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায়, কতং বো তং ময়া। এতানি, ভিক্ষুৰে, রুচ্ছমূলানি, এতানি সুঞাগারানি। ঝাযথ, ভিক্ষুৰে, মা পমাদত্থ; মা পচ্ছাৰিপ্পটিসারিনো অহৰত্থ। অযং বো অম্হাকং অনুসাসনী”তি। পঠমং।

### ২. অনিচ্ছনিব্বানসপ্পায়সূতঃ

১৪৭. “নিব্বানসপ্পায়ং বো, ভিক্ষুৰে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুগাথ...পেং... কতমা চ সা, ভিক্ষুৰে, নিব্বানসপ্পায়া পটিপদা? ইধ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু চক্কুং অনিচ্ছন্তি পম্সতি, রূপা অনিচ্ছতি পম্সতি, চক্কুৰিঞাণং অনিচ্ছন্তি পম্সতি, চক্কুসম্ফস্সো অনিচ্ছতি পম্সতি। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্সয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি পম্সতি...পেং... জিহা অনিচ্ছতি পম্সতি, রসা অনিচ্ছতি পম্সতি, জিহাৰিঞাণং অনিচ্ছন্তি পম্সতি, জিহাসম্ফস্সো অনিচ্ছতি পম্সতি , যম্পিদং জিহাসম্ফস্সপম্সয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি পম্সতি...পেং... মনো অনিচ্ছতি পম্সতি, ধম্মা অনিচ্ছতি পম্সতি, মনোৰিঞাণং অনিচ্ছন্তি পম্সতি, মনোসম্ফস্সো অনিচ্ছতি পম্সতি, যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্সয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি পম্সতি। অযং থো সা, ভিক্ষুৰে, নিব্বানসপ্পায়া পটিপদা”তি। দুতিয়ং।

### ৩. দুক্কখনিব্বানসপ্পায়সূতঃ

১৪৮. “নিব্বানসপ্পাযং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুণাথ...পেং... কতমা চ সা, ভিক্ষবে, নিব্বানসপ্পাযা পটিপদা? ইধ, ভিক্ষবে, চক্কুং দুক্কখল্লি পস্সতি, রূপা দুক্কখাতি পস্সতি, চক্কুবিঞঞাণং দুক্কখল্লি পস্সতি, চক্কুসম্মস্সেসা দুক্কখাতি পস্সতি, যম্পিদং চক্কুসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি দুক্কখল্লি পস্সতি...পেং... জিহা দুক্কখাতি পস্সতি...পেং... মনো দুক্কখাতি পস্সতি, ধম্মা দুক্কখাতি পস্সতি, মনোবিঞঞাণং দুক্কখল্লি পস্সতি, মনোসম্মস্সেসা দুক্কখাতি পস্সতি, যম্পিদং মনোসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি দুক্কখল্লি পস্সতি। অযং থো সা, ভিক্ষবে, নিব্বানসপ্পাযা পটিপদা”তি। ততিয়ং।

#### ৪. অনত্তনিব্বানসপ্পাযসুত্তং

১৪৯. “নিব্বানসপ্পাযং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুণাথ...পেং... কতমা চ সা, ভিক্ষবে, নিব্বানসপ্পাযা পটিপদা? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু চক্কুং অনত্তাতি পস্সতি, রূপা অনত্তাতি পস্সতি, চক্কুবিঞঞাণং অনত্তাতি পস্সতি, চক্কুসম্মস্সেসা অনত্তাতি পস্সতি, যম্পিদং চক্কুসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনত্তাতি পস্সতি...পেং... মনো অনত্তাতি পস্সতি, ধম্মা অনত্তাতি পস্সতি, মনোবিঞঞাণং অনত্তাতি পস্সতি, মনোসম্মস্সেসা অনত্তাতি পস্সতি, যম্পিদং মনোসম্মস্সপম্ময়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি অনত্তাতি পস্সতি। অযং থো সা, ভিক্ষবে, নিব্বানসপ্পাযা পটিপদা”তি। চতুথং।

#### ৫. নিব্বানসপ্পাযপটিপদাসুত্তং

১৫০. “নিব্বানসপ্পাযং বো, ভিক্ষবে, পটিপদং দেসেঙ্গসামি। তং সুণাথ...পেং... কতমা চ সা, ভিক্ষবে, নিব্বানসপ্পাযা পটিপদা? তং কিং মঞঞথ, ভিক্ষবে, চক্কু নিম্মং বা অনিম্মং বা”তি?

“অনিম্মং , ভত্তে”।

“যং পনানিম্মং দুক্কখং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কখং, ভত্তে”।

“যং পনানিম্মং দুক্কখং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“রূপা নিম্মা বা অনিম্মা বা”তি?

“অনিম্মা, ভত্তে”...পেং...।

“চক্খুবিঞঞাণং... চক্খুসম্ফস্সো...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তম্পি নিম্মং বা অনিম্মং বা”তি?

“অনিম্মং, ভত্তে”।

“যং পনানিম্মং দুক্কখং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কখং, ভত্তে”।

“যং পনানিম্মং দুক্কখং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং – ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভত্তে”।

“এবং পস্সং, ভিক্কথৰে, সুতৰা অরিয়সাবকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি, রূপেসুপি নিব্বিন্দতি, চক্খুবিঞঞাণেপি নিব্বিন্দতি, চক্খুসম্ফস্সেপি নিব্বিন্দতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দতি । নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি ...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতি। অযং থো সা, ভিক্কথৰে, নিব্বানসম্পায়া পটিপদা”তি । পঞ্চমং।

## ৬. অন্তেবাসিকসুত্তং

১৫১. “অনন্তেবাসিকমিদং , ভিক্কথৰে, ব্রহ্মচরিয়ং বুষসতি অনাচরিয়কং। সন্তেবাসিকো, ভিক্কথৰে, ভিক্কু সাচরিয়কো দুক্কখং ন ফাসু [ফাসুং (সীং পীং)] বিহরতি। অনন্তেবাসিকো, ভিক্কথৰে, ভিক্কু অনাচরিয়কো সুখং ফাসু বিহরতি। কথঞ্চ, ভিক্কু, সন্তেবাসিকো সাচরিয়কো দুক্কখং ন ফাসু বিহরতি? ইধ, ভিক্কথৰে, ভিক্কুনো চক্কুনো রূপং দিমা উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনিয়া। ত্যাস্স অন্তো বসন্তি, অন্তস্স বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সন্তেবাসিকোতি বুষ্চতি। তে নং সমুদাচরন্তি, সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সাচরিয়কোতি বুষ্চতি...পেং...।

“পুন চপরং, ভিক্কথৰে, ভিক্কুনো জিহায় রসং সাযিত্তা উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনিয়া। ত্যাস্স অন্তো বসন্তি, অন্তস্স বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সন্তেবাসিকোতি বুষ্চতি। তে নং সমুদাচরন্তি, সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সাচরিয়কোতি বুষ্চতি...পেং...।

“পুন চপরং, ভিক্কথৰে, ভিক্কুনো মনসা ধম্মং বিঞঞায় উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনিয়া। ত্যাস্স অন্তো বসন্তি, অন্তস্স বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সন্তেবাসিকোতি বুষ্চতি। তে নং সমুদাচরন্তি, সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা সাচরিয়কোতি বুষ্চতি। এবং থো , ভিক্কথৰে, ভিক্কু সন্তেবাসিকো সাচরিয়কো দুক্কখং, ন ফাসু বিহরতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষু, ভিক্ষু অনন্তেবাসিকো অনাচরিয়কো সুখং ফাসু বিহরতি? ইধ, ভিক্ষু, ভিক্ষুনো চক্কুনো রূপং দিমা ন উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। ত্যাস্স ন অন্তো বসন্তি, নাস্স অন্তো বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি । তস্মা অনন্তেবাসিকোতি বুদ্ধতি। তে নং ন সমুদাচরন্তি, ন সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা অনাচরিয়কোতি বুদ্ধতি...পে...।

“পুন চপরং, ভিক্ষু, ভিক্ষুনো জিহায় রসং সাযিত্তা ন উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। ত্যাস্স ন অন্তো বসন্তি, নাস্স অন্তো বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা অনন্তেবাসিকোতি বুদ্ধতি। তে নং ন সমুদাচরন্তি, ন সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা অনাচরিয়কোতি বুদ্ধতি...পে...।

“পুন চপরং, ভিক্ষু, ভিক্ষুনো মনসা ধম্মং বিঞঞায় ন উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনীয়া। ত্যাস্স ন অন্তো বসন্তি, নাস্স অন্তো বসন্তি পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা অনন্তেবাসিকোতি বুদ্ধতি। তে নং ন সমুদাচরন্তি, ন সমুদাচরন্তি নং পাপকা অকুসলা ধম্মাতি। তস্মা অনাচরিয়কোতি বুদ্ধতি। এবং থো, ভিক্ষু, ভিক্ষু অনন্তেবাসিকো অনাচরিয়কো সুখং ফাসু বিহরতি। অনন্তেবাসিকমিদং, ভিক্ষু, ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি । অনাচরিয়কং সন্তেবাসিকো , ভিক্ষু, ভিক্ষু সাচরিয়কো দুক্কং, ন ফাসু বিহরতি। অনন্তেবাসিকো, ভিক্ষু, ভিক্ষু অনাচরিয়কো সুখং ফাসু বিহরতী”তি। ছট্ঠং।

## ৭. কিমথিয়ব্রহ্মচরিয়সুত্তং

১৫২. “সচে বো, ভিক্ষু, অঞঞতিথিয়া পরিব্বাজকা এবং পুচ্ছেয়ুং – ‘কিমথিয়ং, আৰুসো, সমণে গোতমে ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতী’তি? এবং পুট্ঠা তুস্হে, ভিক্ষু, তেসং অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং ব্যাকরেয়্যাথ – ‘দুক্কং থো, আৰুসো, পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতী’তি। সচে পন বো, ভিক্ষু, অঞঞতিথিয়া পরিব্বাজকা এবং পুচ্ছেয়ুং – ‘কতমং পনাৰুসো, দুক্কং, যস্স পরিঞঞায় সমণে গোতমে ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতী’তি? এবং পুট্ঠা তুস্হে, ভিক্ষু, তেসং অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং ব্যাকরেয়্যাথ –

“চক্কু থো, আৰুসো, দুক্কং; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি। রূপা দুক্খা ; তেসং পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি। চক্কুবিঞঞাণং দুক্কং; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি। চক্কুসম্ফস্সো দুক্খা; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি। যম্পিদং চক্কুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি দুক্কং; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি...পে... জিহা দুক্খা... মনো দুক্খা; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি...পে... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি দুক্কং; তস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতি। ইদং থো, আৰুসো , দুক্কং; যস্স পরিঞঞায় ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুসসতী’তি। এবং পুট্ঠা তুস্হে, ভিক্ষু, তেসং অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং ব্যাকরেয়্যাথ”তি। সত্তমং।

## ৮. অথিনুখোপরিয়ায়সুত্তং



১৫৩. “অথি নু খো, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়, অঞত্র রুচিয়া, অঞত্র অনুস্সৰা, অঞত্র আকারপরিষিতক্কা, অঞত্র দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোয়্য – ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানামী”তি [পজানাভীতি (স্যাং কং পী কং)]? “ভগবঃমূলকা নো, ভন্তে, ধম্মা, ভগবঃনেত্তিকা ভগবঃপটিসরণা। সাধু বত, ভন্তে, ভগবন্তংযেব পটিভাতু এতস্স ভাসিতস্স অথো। ভগবতো সুত্রা ভিক্ষু ধারেস্সন্তী”তি। “তেন হি, ভিক্ষুৰে, সুণাথ, সাধুকং মনসি করোথ; ভাসিস্সামী”তি। “এবং, ভন্তে”তি খো তে ভিক্ষু ভগবতো পম্ভস্সেসু। ভগবা এতদবোচ – “অথি, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়, অঞত্র রুচিয়া, অঞত্র অনুস্সৰা, অঞত্র আকারপরিষিতক্কা, অঞত্র দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোয়্য – ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানামী”তি।

“কতমো চ, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো, যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়...পেং... অঞত্র দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোতি – ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়াতি পজানামী”তি? ইধ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু চক্কুনা রূপং দিমা সন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, অথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি ; অসন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, নথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি। যং তং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু চক্কুনা রূপং দিমা সন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, অথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অসন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, নথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি। অপি নুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা সদ্ধায় বা বেদিতব্বা, রুচিয়া বা বেদিতব্বা, অনুস্সৰেন বা বেদিতব্বা, আকারপরিষিতক্কেন বা বেদিতব্বা, দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া বা বেদিতব্বা”তি? “নো হেতং , ভন্তে”। “ননুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা পঞত্রায় দিমা বেদিতব্বা”তি? “এবং, ভন্তে”। “অযং খো, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়, অঞত্র রুচিয়া, অঞত্র অনুস্সৰা, অঞত্র আকারপরিষিতক্কা, অঞত্র দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোতি – ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানামী”তি...পেং...।

“পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু জিহায় রসং সাযিত্তা সন্তং বা অসন্তং...পেং... রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অসন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, নথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি । যং তং, ভিক্ষুৰে, জিহায় রসং সাযিত্তা সন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, অথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অসন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, নথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অপি নুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা সদ্ধায় বা বেদিতব্বা, রুচিয়া বা বেদিতব্বা, অনুস্সৰেন বা বেদিতব্বা, আকারপরিষিতক্কেন বা বেদিতব্বা, দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া বা বেদিতব্বা”তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “ননুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা পঞত্রায় দিমা বেদিতব্বা”তি? “এবং, ভন্তে”। “অযম্পি খো, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়, অঞত্র রুচিয়া, অঞত্র অনুস্সৰা, অঞত্র আকারপরিষিতক্কা, অঞত্র দিটিঠনিজ্জানক্কথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোতি – ‘খীণা জাতি, ব্ৰুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া’তি পজানামী”তি [পজানাভীতি (স্যাং কং পী কং)] ...পেং...।

“পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু মনসা ধম্মং ঝিঞত্রায় সন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, অথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অসন্তং বা অসন্তং রাগদোসমোহং, নথি মে অসন্তং রাগদোসমোহোতি পজানাতি। যং তং, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু মনসা ধম্মং ঝিঞত্রায় সন্তং বা অসন্তং

রাগদোসমোহং, অস্থি মে অস্থাতং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অসন্তং বা অস্থাতং রাগদোসমোহং, নস্থি মে অস্থাতং রাগদোসমোহোতি পজানাতি; অপি নুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা সদ্ধায় বা বেদিতব্বা, রুচিয়া বা বেদিতব্বা, অনুসসৰেন বা বেদিতব্বা, আকারপরিষিতক্কেন বা বেদিতব্বা, দিট্ঠিনিজ্জ্ঞানকথন্তিয়া বা বেদিতব্বা”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “ননুমে, ভিক্ষুৰে, ধম্মা পঞায়া দিয়া বেদিতব্বা”তি? “এবং, ভত্তে”। “অযম্পি থো, ভিক্ষুৰে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ভিক্ষু অঞত্রেষ সদ্ধায়, অঞত্র রুচিয়া, অঞত্র অনুসসা, অঞত্র আকারপরিষিতক্কা, অঞত্র দিট্ঠিনিজ্জ্ঞানকথন্তিয়া অঞত্রং ব্যাকরোতি – ‘খীণা জাতি, বুষিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানামী”তি। অট্টমং।

## ৯. ইন্দ্রিয়সম্পন্নসূতং

১৫৪. অথ থো অঞত্রতরো ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইন্দ্রিয়সম্পন্নো, ইন্দ্রিয়সম্পন্নো”তি, ভত্তে, বুষতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভত্তে, ইন্দ্রিয়সম্পন্নো হোতী”তি?

“চক্খুন্দ্রিয়ে চে, ভিক্ষু, উদয়ব্বয়ানুপস্সী বিহরন্তো চক্খুন্দ্রিয়ে নিব্বিন্দতি...পেং... জিহ্বীন্দ্রিয়ে চে, ভিক্ষু, উদয়ব্বয়ানুপস্সী বিহরন্তো জিহ্বীন্দ্রিয়ে নিব্বিন্দতি...পেং... মনিন্দ্রিয়ে চে, ভিক্ষু, উদয়ব্বয়ানুপস্সী বিহরন্তো মনিন্দ্রিয়ে নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি...পেং... ষিমুত্তস্মিং ষিমুত্তমিতি ঞ্ণং হোতি। ‘খীণা জাতি, বুষিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি পজানাতি। এত্তাৰতা থো, ভিক্ষু, ইন্দ্রিয়সম্পন্নো হোতী”তি। নৰমং।

## ১০. ধম্মকথিকপুচ্ছসূতং

১৫৫. অথ থো অঞত্রতরো ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “ধম্মকথিকো , ধম্মকথিকো”তি, ভত্তে, বুষতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভত্তে, ধম্মকথিকো হোতী”তি?

“চক্খুস্স চে, ভিক্ষু নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় ধম্মং দেসেতি, ‘ধম্মকথিকো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়। চক্খুস্স চে, ভিক্ষু, নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপন্নো হোতি, ‘ধম্মানুধম্মপ্পটিপন্নো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়। চক্খুস্স চে, ভিক্ষু, নিব্বিদা বিরাগা নিরোধা অনুপাদাষিমুত্তো হোতি, ‘দিট্ঠধম্মনিব্বানপ্পত্তো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়...পেং... জিহ্বায় চে, ভিক্ষু, নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় ধম্মং দেসেতি, ‘ধম্মকথিকো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়...পেং... মনস্স চে, ভিক্ষু, নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় ধম্মং দেসেতি, ‘ধম্মকথিকো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়। মনস্স চে, ভিক্ষু, নিব্বিদায় বিরাগায় নিরোধায় পটিপন্নো হোতি, ‘ধম্মানুধম্মপ্পটিপন্নো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়। মনস্স চে, ভিক্ষু, নিব্বিদা বিরাগা নিরোধা অনুপাদাষিমুত্তো হোতি, ‘দিট্ঠধম্মনিব্বানপ্পত্তো ভিক্ষু’তি অলংবচনায়া”তি। দসমং।

নৰপুৰাণবল্লো পঞ্চদসমো।

তস্সুদানং –

কম্মং চত্তারি সপ্পায়া, অনন্তেৰাসি কিমথিয়া।

অথি নু থো পরিয়াযো, ইন্দ্রিয়কথিকেন চাতি॥

সলাযতনৰগ্লে ততিযপপ্লাসকো সমত্তো।

তস্স বগ্গুদানং -

যোগক্কেমি চ লোকো চ, গহপতি দেবদহেন চ।

নৰপুৰাণেন পপ্লাসো, ততিযো তেন বুচ্চতীতি॥

## ১৬. নন্দিকথযৰগ্গো

### ১. অস্মাতনন্দিকথযসুত্তং

১৫৬. “অনিচ্চংযেব , ভিক্খবে, ভিক্খু চক্খুং অনিচ্ছন্তি পস্সতি, সাস্স [সায়ং (পী° ক°)] হোতি সম্মাদিট্ঠি । সম্মা পস্সং নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতি...পেং... অনিচ্চংযেব, ভিক্খবে, ভিক্খু জিহং অনিচ্ছন্তি পস্সতি, সাস্স হোতি সম্মাদিট্ঠি। সম্মা পস্সং নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা...পেং... চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতি...পেং... অনিচ্চংযেব, ভিক্খবে, ভিক্খু মনং অনিচ্ছন্তি পস্সতি, সাস্স হোতি সম্মাদিট্ঠি। সম্মা পস্সং নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতী”তি। পঠমং।

### ২. বাহিরনন্দিকথযসুত্তং

১৫৭. “অনিচ্চংযেব, ভিক্খবে, ভিক্খু রূপে অনিচ্ছাতি পস্সতি, সাস্স হোতি সম্মাদিট্ঠি। সম্মা পস্সং নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো । নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতি। অনিচ্চংযেব, ভিক্খবে, ভিক্খু সদ্দে... গন্ধে... রসে... ফোটেৰে... ধম্মে অনিচ্ছাতি পস্সতি, সাস্স হোতি সম্মাদিট্ঠি। সম্মা পস্সং নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতী”তি। দূতিযং।

### ৩. অস্মাতঅনিচ্চনন্দিকথযসুত্তং

১৫৮. “চক্খুং, ভিক্খবে, যোনিসো মনসি করোথ; চক্খানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সথ। চক্খুং, ভিক্খবে, ভিক্খু যোনিসো মনসিকরোত্তো, চক্খানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সত্তো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতি। সোতং , ভিক্খবে, যোনিসো মনসি করোথ... ঘানং... জিহং, ভিক্খবে, যোনিসো মনসি করোথ; জিহানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সথ। জিহং, ভিক্খবে, ভিক্খু যোনিসো মনসিকরোত্তো, জিহানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সত্তো জিহাযপি নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতি। কায়ং... মনং, ভিক্খবে, যোনিসো মনসি করোথ; মনানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সথ। মনং, ভিক্খবে, ভিক্খু যোনিসো মনসিকরোত্তো , মনানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সত্তো মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নন্দিকথযা রাগকথযো; রাগকথযা নন্দিকথযো। নন্দিরাগকথযা চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুচ্চতী”তি। ততিযং।

## ৪. বাহিরঅনিচ্ছনন্দিকথ্যসূত্রঃ

১৫৯. “রূপে, ভিক্ষুবে, যোনিসো মনসি করোথ; রূপানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সথা। রূপে, ভিক্ষুবে, ভিক্ষু যোনিসো মনসিকরোত্তো, রূপানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সত্তো রূপেসুপি নিব্বিন্দতি। নন্দিকথ্যো; রাগকথ্যো; রাগকথ্যো নন্দিকথ্যো। নন্দিরাগকথ্যো চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুদ্ধতি। সদ্দে... গন্ধে... রসে... ফোঠঠবে... ধম্মে, ভিক্ষুবে, যোনিসো মনসি করোথ; ধম্মানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সথা। ধম্মে, ভিক্ষুবে, ভিক্ষু যোনিসো মনসিকরোত্তো, ধম্মানিচ্ছতঞ্চ যথাভূতং সমনুপস্সত্তো ধম্মেসুপি নিব্বিন্দতি। নন্দিকথ্যো; রাগকথ্যো; রাগকথ্যো নন্দিকথ্যো। নন্দিরাগকথ্যো চিত্তং সুৰিমুত্তন্তি বুদ্ধতী”তি। চতুথং।

## ৫. জীৰকস্বৰনসমাধিসূত্রঃ

১৬০. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি জীৰকস্বৰনে। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি – “ভিক্ষুবে”তি...পেং... “সমাধিং, ভিক্ষুবে, ভাবেথ। সমাহিতস্স, ভিক্ষুবে, ভিক্ষুনো যথাভূতং ওক্খায়তি। কিঞ্চ যথাভূতং ওক্খায়তি? চক্খুং অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, রূপা অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, চক্খুৰিঞঞাণং অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, চক্খুসম্ফস্সো অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি...পেং... জিহ্বা অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি...পেং... মনো অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, ধম্মা অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি। সমাধিং, ভিক্ষুবে, ভাবেথ। সমাহিতস্স, ভিক্ষুবে, ভিক্ষুনো যথাভূতং ওক্খায়তী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. জীৰকস্বৰনপটিসল্লানসূত্রঃ

১৬১. একং সময়ং ভগবা রাজগহে বিহরতি জীৰকস্বৰনে। তত্র থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি...পেং... “পটিসল্লানে, ভিক্ষুবে, যোগমাপজ্জথ। পটিসল্লীনস্স, ভিক্ষুবে, ভিক্ষুনো যথাভূতং ওক্খায়তি। কিঞ্চ যথাভূতং ওক্খায়তি? চক্খুং অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, রূপা অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, চক্খুৰিঞঞাণং অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, চক্খুসম্ফস্সো অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি...পেং... মনো অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি, ধম্মা... মনোরিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছন্তি যথাভূতং ওক্খায়তি। পটিসল্লানে ভিক্ষুবে, যোগমাপজ্জথ। পটিসল্লীনস্স, ভিক্ষুবে, ভিক্ষুনো যথাভূতং ওক্খায়তী”তি। ছট্ঠং।

## ৭. কোটিঠকঅনিচ্ছসূত্রঃ

১৬২. অথ থো আযস্মা মহাকোটিঠকো যেন ভগবা তেনুপসস্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা কোটিঠকো ভগবন্তং এতদবোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগবা সংখিতেন ধম্মং দেসেত্তু, যমহং ভগবতো ধম্মং সুত্রা একো বূপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো বিহরেয়্য”ন্তি।

“যং থো, কোটিঠক, অনিচ্ছং তত্র তে ছন্দো পহাতকো। কিঞ্চ, কোটিঠক, অনিচ্ছং? চক্ষু থো, কোটিঠক, অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। রূপা অনিচ্ছা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। চক্ষুর্বিপ্রাণং অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। চক্ষুস্ফ্রস্বেসা অনিচ্ছো; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যম্পিদং চক্ষুস্ফ্রস্পসপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো...পেং... জিহ্বা অনিচ্ছা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। রসা অনিচ্ছা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। জিহ্বাৰিপ্রাণং অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। জিহ্বাস্ফ্রস্বেসা অনিচ্ছো; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যম্পিদং জিহ্বাস্ফ্রস্পসপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো...পেং... মনো অনিচ্ছো; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। ধম্মা অনিচ্ছা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। মনোৰিপ্রাণং অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। মনোস্ফ্রস্বেসা অনিচ্ছো; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যম্পিদং মনোস্ফ্রস্পসপম্ভয়া উল্লজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যং থো, কোটিঠক, অনিচ্ছং তত্র তে ছন্দো পহাতকো”তি। সত্তমং।

## ৮. কোটিষ্ঠকদুৰ্দ্ধসুতঃ

১৬৩. অথ খো আয়স্মা মহাকোটিঠকো...পেং... ভগবন্তং এতদবোচ - “সাধু মে, ভন্তে... পেং... বিহরৈয়্য”ন্তি। “যং খো, কোটিঠক, দুকখং তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। কিঞ্চ, কোটিঠক, দুকখং? চক্কু খো, কোটিঠক, দুকখং; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। রূপা দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। চক্কুবিঞঞাণং দুকখং; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। চক্কুসম্মস্সো দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। যম্পিদং চক্কুসম্মস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি ব়েদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি দুকখং; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো...পেং... জিহা দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো... পেং... মনো দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। ধম্মা দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। মনোবিঞঞাণং দুকখং ; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। মনোসম্মস্সো দুকখা; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। যম্পিদং মনোসম্মস্সপচ্চয়া উপ্পজ্জতি ব়েদযিতং সুখং বা দুকখং বা অদুকখমসুখং বা তম্পি দুকখং; তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো। যং খো, কোটিঠক, দুকখং তত্র তে ছন্দো পহাতব্বো”তি। অট্টমং।

## ৯. কোটিষ্ঠকঅনওসুওং

১৬৪. একমন্তঃ...পেং... বিহরেয্যন্তি। “যো থো, কোটিঠক, অনতা তত্র তে ছন্দো পহাতকো। কো চ, কোটিঠক, অনতা? চক্খু থো, কোটিঠক, অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। রূপা অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। চক্খুবিঞঞাণং অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। চক্খুসম্ফস্সো অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো ...পেং... জিহ্বা অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো...পেং... মনো অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। ধম্মা অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। মনোবিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সো... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনতা; তত্র তে ছন্দো পহাতকো। যো থো, কোটিঠক, অনতা, তত্র তে ছন্দো পহাতকো”তি। নবমং।

১০. মিচ্ছাদিটিষ্ঠপহানসুওঃ

১৬৫. অথ খো অগ্রতরো ভিক্ষু যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি...পেং... একমন্তং নিসিন্নো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদবোচ - “কথং নু খো, ভন্তে, জানতো কথং পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতী”তি?

“চক্খুং খো, ভিক্ষু, অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতি। রূপে অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুৰিঞঞাণং অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুসম্ফস্সং অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছতো জানতো পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতি। এবং খো, ভিক্ষু, জানতো এবং পস্সতো মিচ্ছাদিটিষ্ঠ পহীযতী”তি। দসমং।

### ১১. সঙ্কায়দিটিষ্ঠপহানসুত্তং

১৬৬. অথ খো অগ্রতরো ভিক্ষু...পেং... এতদবোচ - “কথং নু খো, ভন্তে, জানতো কথং পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতী”তি? “চক্খুং খো, ভিক্ষু, দুক্কতো জানতো পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতি। রূপে দুক্কতো জানতো পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুৰিঞঞাণং দুক্কতো জানতো পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুসম্ফস্সং দুক্কতো জানতো পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি দুক্কতো জানতো পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতি। এবং খো, ভিক্ষু, জানতো এবং পস্সতো সঙ্কায়দিটিষ্ঠ পহীযতী”তি। একাদসমং।

### ১২. অত্তানুদিটিষ্ঠপহানসুত্তং

১৬৭. অথ খো অগ্রতরো ভিক্ষু...পেং... এতদবোচ - “কথং নু খো , ভন্তে, জানতো কথং পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতী”তি? “চক্খুং খো, ভিক্ষু, অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি। রূপে অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুৰিঞঞাণং অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি। চক্খুসম্ফস্সং অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি। যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি...পেং... জিহং অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি...পেং... মনং অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতি। ধম্মে... মনোৰিঞঞাণং... মনোসম্ফস্সং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি বেদযিতং সুখং বা দুক্কং বা অদুক্কমসুখং বা তম্পি অনত্ততো জানতো পস্সতো অত্তানুদিটিষ্ঠ পহীযতী”তি। দ্বাদসমং।

নন্দিকথযবগ্গো সোলসমো।

তস্সুদানং -

নন্দিকথযেন চত্তারো, জীৰকম্ববনে দুৰে।

কোটিঠকেন তযো বুত্তা, মিচ্ছা সঙ্কায় অত্তনোতি॥

### ১৭. সটিষ্ঠপেয়্যালবগ্গো

## ১. অস্বতঅনিষ্টছন্দসুতং

১৬৮. “যং , ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো। কিঞ্চ, ভিক্খবে, অনিষ্টং? চক্কু , ভিক্খবে, অনিষ্টং; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো...পেং... জিহাঁ অনিষ্টা; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো...পেং... মনো অনিষ্টো; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো। যং, ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো”তি।

## ২. অস্বতঅনিষ্টরাগসুতং

১৬৯. “যং , ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো রাগো পহাতক্কো। কিঞ্চ, ভিক্খবে, অনিষ্টং? চক্কু, ভিক্খবে, অনিষ্টং; তত্র বো রাগো পহাতক্কো...পেং... জিহাঁ অনিষ্টা; তত্র বো রাগো পহাতক্কো...পেং... মনো অনিষ্টো; তত্র বো রাগো পহাতক্কো। যং, ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো রাগো পহাতক্কো”তি।

## ৩. অস্বতঅনিষ্টছন্দরাগসুতং

১৭০. “যং, ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো ছন্দরাগো পহাতক্কো। কিঞ্চ, ভিক্খবে, অনিষ্টং? চক্কু, ভিক্খবে, অনিষ্টং; তত্র বো ছন্দরাগো পহাতক্কো...পেং... জিহাঁ অনিষ্টা; তত্র বো ছন্দরাগো পহাতক্কো...পেং... মনো অনিষ্টো; তত্র বো ছন্দরাগো পহাতক্কো। যং, ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো ছন্দরাগো পহাতক্কো”তি।

## ৪-৬. দুক্খছন্দাদিসুতং

১৭১-১৭৩. “যং, ভিক্খবে, দুক্খং, তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো। কিঞ্চ, ভিক্খবে, দুক্খং? চক্কু, ভিক্খবে, দুক্খং; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো...পেং... জিহাঁ দুক্খা...পেং... মনো দুক্খো; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো। যং , ভিক্খবে, দুক্খং তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো”তি।

## ৭-৯. অনতছন্দাদিসুতং

১৭৪-১৭৬. “যো , ভিক্খবে, অনতা, তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো। কো চ, ভিক্খবে, অনতা? চক্কু, ভিক্খবে, অনতা; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো...পেং... জিহাঁ অনতা; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো...পেং... মনো অনতা; তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো। যো, ভিক্খবে, অনতা তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো”তি।

## ১০-১২. বাহিরানিষ্টছন্দাদিসুতং

১৭৭-১৭৯. “যং, ভিক্খবে, অনিষ্টং, তত্র বো ছন্দো পহাতক্কো, রাগো পহাতক্কো, ছন্দরাগো পহাতক্কো। কিঞ্চ, ভিক্খবে, অনিষ্টং? রূপা, ভিক্খবে, অনিষ্টা; তত্র বো ছন্দো

পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। সদা অনিচ্চা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। গন্ধা অনিচ্চা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। রসা অনিচ্চা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। ফোট্টকো অনিচ্চা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। ধম্মা অনিচ্চা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। যং, ভিক্ষবে, অনিচ্চং তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো”তি।

### ১৩-১৫. বাহিরদুখছন্দাদিসুতং

১৮০-১৮২. “যং, ভিক্ষবে, দুখং, তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। কিঞ্চ, ভিক্ষবে, দুখং? রূপা, ভিক্ষবে, দুখা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্টকো... ধম্মা দুখা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। যং, ভিক্ষবে, দুখং, তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো”তি।

### ১৬-১৮. বাহিরানতছন্দাদিসুতং

১৮৩-১৮৫. “যো , ভিক্ষবে, অনত্তা, তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। কো চ, ভিক্ষবে, অনত্তা? রূপা, ভিক্ষবে, অনত্তা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্টকো... ধম্মা অনত্তা; তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো। যো, ভিক্ষবে, অনত্তা তত্র বো ছন্দো পহাতকো, রাগো পহাতকো, ছন্দরাগো পহাতকো”তি।

### ১৯. অস্মাতীতানিচ্চসুতং

১৮৬. “চক্খু , ভিক্ষবে, অনিচ্চং অতীতং...পেং... জিহা অনিচ্চা অতীতা...পেং... মনো অনিচ্চো অতীতো। এবং পস্সং, ভিক্ষবে, সুতবা অরিসাবকো চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দতি...পেং... জিহাযপি নিব্বিন্দতি...পেং... মনস্মিম্পি নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিরজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্চতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্জাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, বুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্ততামা”তি পজানাতী”তি।

### ২০. অস্মাতানাগতানিচ্চসুতং

১৮৭. “চক্খু, ভিক্ষবে, অনিচ্চং অনাগতং...পেং... জিহা অনিচ্চা অনাগতা...পেং... মনো অনিচ্চো অনাগতো। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইত্ততামাতি পজানাতী”তি।

### ২১. অস্মতপচ্ছুপ্পন্নানিচ্চসুতং

১৮৮. “চক্খু, ভিক্ষবে, অনিচ্চং পচ্ছুপ্পন্নং...পেং... জিহা অনিচ্চা পচ্ছুপ্পন্বা...পেং... মনো অনিচ্চো পচ্ছুপ্পন্বো। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইত্ততামাতি পজানাতী”তি।

### ২২-২৪. অস্মাতীতাদিদুখসুতং



১৮৯-১৯১. “চক্খু , ভিক্ষবে, দুক্খং অতীতং অনাগতং পচ্ছিন্নং...পেং... জিহা দুক্খা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না...পেং... মনো দুক্খা অতীতো অনাগতো পচ্ছিন্নো। এবং পস্সং , ভিক্ষবে...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ২৫-২৭. অস্বত্তাভীতাদিঅনত্তসুত্তং

১৯২-১৯৪. “চক্খু , ভিক্ষবে, অনত্তা অতীতং অনাগতং পচ্ছিন্নং...পেং... জিহা অনত্তা... পেং... মনো অনত্তা অতীতো অনাগতো পচ্ছিন্নো । এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ২৮-৩০. বাহিরাভীতাদিনিম্মসুত্তং

১৯৫-১৯৭. “রূপা, ভিক্ষবে, অনিচ্ছা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। সদা... গন্ধা... রসা... ফোটেট্ঠব্বা... ধম্মা অনিচ্ছা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ৩১-৩৩. বাহিরাভীতাদিদুক্খসুত্তং

১৯৮-২০০. “রূপা, ভিক্ষবে, দুক্খা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। সদা... গন্ধা... রসা... ফোটেট্ঠব্বা... ধম্মা দুক্খা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ৩৪-৩৬. বাহিরাভীতাদিঅনত্তসুত্তং

২০১-২০৩. “রূপা , ভিক্ষবে, অনত্তা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। সদা... গন্ধা... রসা... ফোটেট্ঠব্বা... ধম্মা অনত্তা অতীতা অনাগতা পচ্ছিন্না। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ৩৭. অস্বত্তাভীতযদনিম্মসুত্তং

২০৪. “চক্খু, ভিক্ষবে, অনিচ্ছং অতীতং। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনত্তা। যদনত্তা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং...পেং... জিহা অনিচ্ছা অতীতা। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনত্তা। যদনত্তা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং...পেং... মনো অনিচ্ছো অতীতো। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনত্তা। যদনত্তা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি , ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী”তি।

### ৩৮. অস্বত্তানাগতযদনিম্মসুত্তং

২০৫. “চক্খু , ভিক্ষবে, অনিচ্ছং অনাগতং। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনত্তা। যদনত্তা তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা’তি এবমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায়

দট্টৰং...পেং... জিহা অনিচ্ছা অনাগতা। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং...পেং... মনো অনিচ্ছো অনাগতো। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। এৰং পস্সং, ভিক্ষৰে...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী'তি।

### ৩৯. অস্বত্তপচ্ছপ্পন্নযদনিচ্ছসুত্তং

২০৬. “চক্খু, ভিক্ষৰে, অনিচ্ছং পচ্ছপ্পন্নং। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং...পেং... জিহা অনিচ্ছা পচ্ছপ্পন্নো। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং...পেং... মনো অনিচ্ছো পচ্ছপ্পন্নো। যদনিচ্ছং তং দুক্খং। যং দুক্খং তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী'তি।

### ৪০-৪২. অস্বত্তাতীতাদিয়ং দুক্খসুত্তং

২০৭-২০৯. “চক্খু, ভিক্ষৰে, দুক্খং অতীতং অনাগতং পচ্ছপ্পন্নং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং...পেং... জিহা দুক্খা...পেং... মনো দুক্খা অতীতো অনাগতো পচ্ছপ্পন্নো। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী'তি।

### ৪৩-৪৫. অস্বত্তাতীতাদিয়দনত্তসুত্তং

২১০-২১২. “চক্খু, ভিক্ষৰে, অনত্তা অতীতং অনাগতং পচ্ছপ্পন্নং। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং...পেং... জিহা অনত্তা...পেং... মনো অনত্তা অতীতো অনাগতো পচ্ছপ্পন্নো। যদনতা তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী'তি।

### ৪৬-৪৮. বাহিৰাতীতাদিয়দনিচ্ছসুত্তং

২১৩-২১৫. “ৰূপা, ভিক্ষৰে, অনিচ্ছা অতীতা অনাগতা পচ্ছপ্পন্নো। যদনিচ্ছং, তং দুক্খং। যং দুক্খং, তদনতা। যদনতা, তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোটেৰা... ধম্মা অনিচ্ছা অতীতা অনাগতা পচ্ছপ্পন্নো। যদনিচ্ছং তং দুক্খং। যং দুক্খং তদনতা। যদনতা তং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্তা'তি এৰমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞঞায় দট্টৰং। এৰং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী'তি।

## ৪৯-৫১. বাহিরাভীতাভিযংদুখসুতং

২১৬-২১৮. “রূপা , ভিক্ষবে, দুখা ভীতা অনাগতা পচুপ্পনা। যং দুখং, তদনতা । যদনতা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অতা’তি এষমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞায় দট্ঠব্বং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা... ধম্মা দুখা ভীতা অনাগতা পচুপ্পনা। যং দুখং, তদনতা। যদনতা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অতা’তি এষমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞায় দট্ঠব্বং। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫২-৫৪. বাহিরাভীতাভিযদনসুতং

২১৯-২২১. “রূপা, ভিক্ষবে, অনতা ভীতা অনাগতা পচুপ্পনা। যদনতা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অতা’তি এষমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞায় দট্ঠব্বং। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা... ধম্মা অনতা ভীতা অনাগতা পচুপ্পনা। যদনতা, তং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অতা’তি এষমেতং যথাভূতং সম্মপ্পঞায় দট্ঠব্বং। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫৫. অস্বত্তাযতনঅনিচ্ছসুতং

২২২. “চক্কু , ভিক্ষবে, অনিচ্ছং...পেং... জিহা অনিচ্ছা...পেং... মনো অনিচ্ছো। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫৬. অস্বত্তাযতনদুখসুতং

২২৩. “চক্কু, ভিক্ষবে, দুখং...পেং... জিহা দুখা...পেং... মনো দুখেখা। এবং পস্সং... পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫৭. অস্বত্তাযতনঅনতসুতং

২২৪. “চক্কু , ভিক্ষবে, অনতা...পেং... জিহা অনতা...পেং... মনো অনতা। এবং পস্সং... পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫৮. বাহিরাযতনঅনিচ্ছসুতং

২২৫. “রূপা, ভিক্ষবে, অনিচ্ছা। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা... ধম্মা অনিচ্ছা। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৫৯. বাহিরাযতনদুখসুতং

২২৬. “রূপা, ভিক্ষবে, দুখা। সদা... গন্ধা... রসা... ফোট্ঠব্বা... ধম্মা দুখা। এবং পস্সং...পেং... নাপরং ইথত্তায়াতি পজানাতী’তি।

## ৬০. বাহিরাযতনঅনতসুতং

২২৭. “রূপা , ভিক্ষুৰে, অনতা। সদা... গন্ধা... রসা... ফোটৰকা... ধম্মা অনতা। এবং  
পস্সং...পেং... নাপরং ইথতাযাতি পজানাতী”তি।

সটিঠপেয়্যালৰগ্গো সত্তরসমো।

তস্সুদানং -

ছন্দেনটঠারস হোন্তি, অতীতেন চ দ্রে নৰ।  
যদনিচ্চাটঠারস বুত্তা, তযো অস্খত্তবাহিরা।  
পেয়্যালো সটিঠকো বুত্তো, বুদ্ধেনাদিচ্চবন্ধুনাতি॥  
সুত্তানি সটিঠ।

## ১৮. সমুদৰগ্গো

### ১. পঠমসমুদসুত্তং

২২৮. “সমুদো , সমুদো’তি, ভিক্ষুৰে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো ভাসতি। নেসো, ভিক্ষুৰে,  
অরিয়স্স বিনযে সমুদো। মহা এসো, ভিক্ষুৰে, উদকরাসি মহাউদকল্পৰো। চক্খু, ভিক্ষুৰে,  
পুরিসস্স সমুদো; তস্স রূপমযো বেগো। যো তং রূপময়ং বেগং সহতি, অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে,  
অতরি চক্খুসমুদং সউমিং সাৰট্টং সগাহং সরক্খসং; তিগ্গো পারঙ্গতো থলে তিট্ঠতি ব্রাহ্মণো...  
পেং... জিহা, ভিক্ষুৰে, পুরিসস্স সমুদো; তস্স রসমযো বেগো। যো তং রসময়ং বেগং সহতি,  
অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অতরি জিহাসমুদং সউমিং সাৰট্টং সগাহং সরক্খসং; তিগ্গো পারঙ্গতো  
থলে তিট্ঠতি ব্রাহ্মণো...পেং... মনো, ভিক্ষুৰে, পুরিসস্স সমুদো; তস্স ধম্মমযো বেগো। যো তং  
ধম্মময়ং বেগং সহতি, অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অতরি মনোসমুদং সউমিং সাৰট্টং সগাহং  
সরক্খসং; তিগ্গো পারঙ্গতো থলে তিট্ঠতি ব্রাহ্মণো”তি। ইদমৰোচ...পেং... সত্থা -

“যো ইমং সমুদং সগাহং সরক্খসং,  
সউমিং সাৰট্টং সভয়ং দুত্তরং অচ্চতরি।  
স বেদগু ব্ৰুসিতব্রহ্মচরিযো,  
লোকন্তগু পারগতোতি বুদ্ধতী”তি॥ পঠমং।

### ২. দুতিয়সমুদসুত্তং

২২৯. “সমুদো, সমুদো’তি, ভিক্ষুৰে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো ভাসতি । নেসো, ভিক্ষুৰে,  
অরিয়স্স বিনযে সমুদো। মহা এসো, ভিক্ষুৰে, উদকরাসি মহাউদকল্পৰো। সন্তি, ভিক্ষুৰে,  
চক্খুৰিঞ্চেয়্যা রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে,  
অরিয়স্স বিনযে সমুদো। এথাযং সদেরকো লোকো সমারকো সরক্ককো সস্সমণব্রাহ্মণী পজা  
সদেরমনুস্সা যেভুযেন সমুত্তা তত্তাকুলকজাতা কুলগণ্ঠিকজাতা [গুলাগুণ্ঠিকজাতা (সীং),  
কুলগুণ্ঠিকজাতা (স্যাং কং), গুণগুণিকজাতা (পীং), কুলাগুণ্ঠিকজাতা (কং)] মুঞ্জপব্বজভূতা,  
অপাযং দুগ্গতিং বিনিপাতং সংসারং নাতিবত্ততি...পেং...।

“সন্তি , ভিক্ষুৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অরিয়স্স বিনযে সমুদো। এথাযং সদেরকো লোকো সমারকো সৱল্লকো সস্সমণৱাল্লণী পজা সদেরমনুস্সা যেভুযেন সমুন্না তত্তাকুলকজাতা কুলগণ্ঠিকজাতা মুঞ্জপব্বজভূতা অপাযং দুগ্গতিং বিনিপাতং সংসারং নাতিৰত্তী”তি।

“যস্স রাগো চ দোসো চ, অৰিচ্ছা চ ৰিৱাজিতা।

সো ইমং সমুদং সগাহং সৱক্সসং, সউমিভযং দুত্তং অচ্চৱি।

“সঙ্গাতিগো মচ্ছুজহো নিৰূপধি, পহাসি দুক্কং অপুনবত্তৰায।

অথঙ্গতো সো ন পুনেতি [ন পমাণমেতি (সী° স্যা° কং° পী°)], অমোহযী, মচ্ছুরাজন্তি ব্রমী”তি॥ দুতিযং।

### ৩. বালিসিকোপমসুত্তং

২৩০. “সেয্যথাপি, ভিক্ষুৰে, বালিসিকো আমিসগতবলিসং গচ্ছীৱে উদকৱহদে পক্কিথপেয্য। তমেনং অঞত্তরো আমিসচ্চখু মচ্ছো গিলেয্য। এৰঞ্ছিহ সো, ভিক্ষুৰে, মচ্ছো গিলিতবলিসো বালিসিকস্স অনযং আপল্লো ব্যসনং আপল্লো যথাকামকরনীযো বালিসিকস্স।

এৰমেৰ থো, ভিক্ষুৰে, ছযিমে বলিসা লোকস্মিং অনযায সত্তানং ৰধায [ব্যৱাধায (সী° পী°)] পানিনং। কতমে ছ? সন্তি, ভিক্ষুৰে, চক্কুৰিঞেঞয়া রুপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে, ভিক্ষু, অভিনন্দতি অভিৰদতি অস্সোসায তিট্ঠতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু গিলিতবলিসো, মাৱস্স অনযং আপল্লো ব্যসনং আপল্লো যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং... সন্তি, ভিক্ষুৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা...পেং...।

সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে, ভিক্ষু, অভিনন্দতি অভিৰদতি অস্সোসায তিট্ঠতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু গিলিতবলিসো মাৱস্স অনযং আপল্লো ব্যসনং আপল্লো যথাকামকরনীযো পাপিমতো।

“সন্তি চ, ভিক্ষুৰে, চক্কুৰিঞেঞয়া রুপা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাস্সোসায তিট্ঠতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ন গিলিতবলিসো মাৱস্স অভেদি বলিসং পৱিভেদি বলিসং ন অনযং আপল্লো ন ব্যসনং আপল্লো ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো...পেং...।

“সন্তি , ভিক্ষুৰে, জিহাৰিঞেঞয়া রসা...পেং...। সন্তি, ভিক্ষুৰে, মনোৰিঞেঞয়া ধম্মা ইট্ঠা কল্লা মনাপা পিয়রুপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। তঞ্জে ভিক্ষু নাভিনন্দতি নাভিৰদতি নাস্সোসায তিট্ঠতি, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ন গিলিতবলিসো মাৱস্স অভেদি বলিসং পৱিভেদি বলিসং ন অনযং আপল্লো ন ব্যসনং আপল্লো ন যথাকামকরনীযো পাপিমতো”তি। ততিযং।

### ৪. খীৱক্কেথাপমসুত্তং

২৩১. “যস্স কস্সচি, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষুস্স ৰা ভিক্ষুনিয়া ৰা চক্কুৰিঞেঞযো সু রূপে সু যো রাগো সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো রাগো সো অৱ্বহীনো, যো

দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো তস্স পৰিত্তা চেপি চক্খুৰিঞেয়্যো রূপা চক্খুস্স  
আপাথং আগচ্ছন্তি পৰিয়াদিয়ন্তেবস্স চিত্তং; কো পন ৰাদো অধিমত্তানং! তং কিস্স হেতু? যো,  
ভিক্খবে, ৰাগো, সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো  
অগ্নহীনো, যো দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা জিহাৰিঞেয়্যো রসেসু যো ৰাগো  
সো অথি...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা মনোৰিঞেয়্যো ধম্মেসু যো ৰাগো  
সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো অগ্নহীনো, যো দোসো  
সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো, তস্স পৰিত্তা চেপি মনোৰিঞেয়্যো ধম্মা মনস্স  
আপাথং আগচ্ছন্তি পৰিয়াদিয়ন্তেবস্স চিত্তং; কো পন ৰাদো অধিমত্তানং! তং কিস্স হেতু? যো,  
ভিক্খবে, ৰাগো, সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো  
অগ্নহীনো, যো দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো।

“সেয্যথাপি , ভিক্খবে, খীৰরুকেথা অস্সথো ৰা নিগ্ৰোধো ৰা পিলকেথা ৰা উদুস্করো ৰা  
দহরো তরুণো কোমারকো। তমেনং পুরিসো তিন্হায কুঠারিয়া যতো যতো আভিন্দেয্য [ভিন্দেয্য  
(স্যাং কং সীং অট্ঠং), অভিন্দেয্য (কথচি)] আগচ্ছেয্য খীৰ’ন্তি? “এৰং, ভন্তে”। “তং  
কিস্স হেতু”? “যগ্রিহ, ভন্তে, খীৰং তং অথী”তি।

“এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, যস্স কস্সচি ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা চক্খুৰিঞেয়্যো রূপেসু  
যো ৰাগো সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো অগ্নহীনো,  
যো দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো, তস্স পৰিত্তা চেপি চক্খুৰিঞেয়্যো রূপা  
চক্খুস্স আপাথং আগচ্ছন্তি পৰিয়াদিয়ন্তেবস্স চিত্তং; কো পন ৰাদো অধিমত্তানং! তং কিস্স  
হেতু? যো, ভিক্খবে, ৰাগো সো অথি, যো দোসো সো অথি , যো মোহো সো অথি, যো  
ৰাগো সো অগ্নহীনো, যো দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা জিহাৰিঞেয়্যো রসেসু যো ৰাগো  
সো অথি...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা মনোৰিঞেয়্যো ধম্মেসু যো ৰাগো  
সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো অগ্নহীনো, যো দোসো  
সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো, তস্স পৰিত্তা চেপি মনোৰিঞেয়্যো ধম্মা মনস্স  
আপাথং আগচ্ছন্তি পৰিয়াদিয়ন্তেবস্স চিত্তং; কো পন ৰাদো অধিমত্তানং! তং কিস্স হেতু? যো,  
ভিক্খবে, ৰাগো সো অথি, যো দোসো সো অথি, যো মোহো সো অথি, যো ৰাগো সো  
অগ্নহীনো, যো দোসো সো অগ্নহীনো, যো মোহো সো অগ্নহীনো।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা চক্খুৰিঞেয়্যো রূপেসু যো ৰাগো  
সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো  
পহীনো, যো মোহো সো পহীনো, তস্স অধিমত্তা চেপি চক্খুৰিঞেয়্যো রূপা চক্খুস্স আপাথং  
আগচ্ছন্তি নেবস্স চিত্তং পৰিয়াদিয়ন্তি; কো পন ৰাদো পৰিত্তানং! তং কিস্স হেতু? যো,

ভিক্খবে, ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা জিহাৰিঞেয়্যেসু ৰসেসু...পেং... মনোৰিঞেয়্যেসু ধম্মেসু যো ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো, তস্স অধিমত্তা চেপি মনোৰিঞেয়্যে ধম্মা মনস্স আপাথং আগচ্ছন্তি নেৰস্স চিত্তং পরিয়াদিয়ন্তি; কো পন ৰাদো পরিত্তনং! তং কিস্স হেতু? যো, ভিক্খবে, ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো। সেয্যথাপি , ভিক্খবে, খীৰক্কেথা অস্সথো ৰা নিগ্ৰোধো ৰা পিলক্কেথা ৰা উদুস্কৰো ৰা সুক্কেথা কোলাপো তেৰোৰস্সিকো। তমেনং পুরিসো তিন্হায় কুঠাৰিয়া যতো যতো আভিন্দেয়্য আগচ্ছেয়্য খীৰ”ন্তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “তং কিস্স হেতু”? “যঞ্ছি, ভন্তে, খীৰং তং নথী”তি।

“এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, যস্স কস্সচি ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা চক্খুৰিঞেয়্যেসু ৰূপেসু যো ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো, তস্স অধিমত্তা চেপি চক্খুৰিঞেয়্যে ৰূপা চক্খুস্স আপাথং আগচ্ছন্তি নেৰস্স চিত্তং পরিয়াদিয়ন্তি; কো পন ৰাদো পরিত্তনং! তং কিস্স হেতু? যো, ভিক্খবে, ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা জিহাৰিঞেয়্যেসু ৰসেসু...পেং...।

“যস্স কস্সচি, ভিক্খবে, ভিক্খুস্স ৰা ভিক্খুনিয়া ৰা মনোৰিঞেয়্যেসু ধম্মেসু যো ৰাগো সো নথি, যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো, তস্স অধিমত্তা চেপি মনোৰিঞেয়্যে ধম্মা মনস্স আপাথং আগচ্ছন্তি, নেৰস্স চিত্তং পরিয়াদিয়ন্তি; কো পন ৰাদো পরিত্তনং! তং কিস্স হেতু? যো, ভিক্খবে, ৰাগো সো নথি , যো দোসো সো নথি, যো মোহো সো নথি, যো ৰাগো সো পহীনো, যো দোসো সো পহীনো, যো মোহো সো পহীনো”তি। চতুথং।

## ৫. কোটিঠকসুত্তং

২৩২. একং সমযং আযস্মা চ সারিপুত্তো আযস্মা চ মহাকোটিঠকো বারাণসিয়ং বিহরন্তি ইসিপতনে মিগদায়ে। অথ থো আযস্মা মহাকোটিঠকো সাযনহসমযং পটিসল্লানা ৰুটিঠতো যেনাযস্মা সারিপুত্তো তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা আযস্মতা সারিপুত্তেন সদ্ধিং সল্লোদি। সল্লোদনীযং কথং সারনীযং ৰীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো আযস্মা মহাকোটিঠকো আযস্মন্তং সারিপুত্তং এতদৰোচ –

“কিং নু থো, আৰুসো সারিপুত্ত, চক্খু ৰূপানং সংযোজনং, ৰূপা চক্খুস্স সংযোজনং...পেং... জিহা ৰসানং সংযোজনং, ৰসা জিহায় সংযোজনং ...পেং... মনো ধম্মানং সংযোজনং, ধম্মা মনস্স সংযোজন”ন্তি?

“ন খো, আৰুসো কোটিঠক, চকু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চকুসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং...পেং... ন জিহা রসানং সংযোজনং, ন রসা জিহায় সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং... পেং... ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনসসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং।

“সেযথাপি , আৰুসো, কালো চ বলীবদো [বলিবদো (সীং পীং), বলিবদো (স্যাং কং কং)] ওদাতো চ বলীবদো একেন দামেন বা যোতেন বা সংযুত্তা অসু। যো নু খো এৰং বদেয্য – ‘কালো বলীবদো ওদাতসং বলীবদসং সংযোজনং, ওদাতো বলীবদো কালসং বলীবদসং সংযোজন’ত্তি, সন্মা নু খো সো বদমানো বদেয্য’তি? “নো হেতং, আৰুসো”। “ন খো, আৰুসো, কালো বলীবদো ওদাতসং বলীবদসং সংযোজনং, ন ওদাতো বলীবদো কালসং বলীবদসং সংযোজনং। যেন চ খো তে একেন দামেন বা যোতেন বা সংযুত্তা তং তথ সংযোজনং।

“এৰমেৰ খো, আৰুসো, ন চকু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চকুসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং...পেং... ন জিহা রসানং সংযোজনং...পেং... ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনসসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং।

“চকু বা, আৰুসো, রূপানং সংযোজনং অভবিসং, রূপা বা চকুসং সংযোজনং, নযিদং ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযেথ [পঞাযতি (কং)] সন্মা দুখকখযায। যন্মা চ খো, আৰুসো, ন চকু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চকুসং সংযোজনং ; যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং, তন্মা ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযতি সন্মা দুখকখযায...পেং...।

“জিহা, আৰুসো, রসানং সংযোজনং অভবিসং, রসা বা জিহায় সংযোজনং, নযিদং ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযেথ সন্মা দুখকখযায। যন্মা চ খো, আৰুসো, ন জিহা রসানং সংযোজনং, ন রসা জিহায় সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং, তন্মা ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযতি সন্মা দুখকখযায...পেং...।

“মনো বা, আৰুসো, ধম্মানং সংযোজনং অভবিসং, ধম্মা বা মনসসং সংযোজনং, নযিদং ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযেথ সন্মা দুখকখযায। যন্মা চ খো, আৰুসো, ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনসসং সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং, তন্মা ব্ৰহ্মচরিয়বাসো পঞাযতি সন্মা দুখকখযায।

“ইমিনাপেতং , আৰুসো, পরিয়াযেন বেদিতব্বং যথা ন চকু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চকুসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং...পেং... ন জিহা রসানং সংযোজনং...পেং... ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনসসং সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভয়ং পটিষ্ঠ উপ্তজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং।

“সংবিজ্জতি খো, আৰুসো, ভগবতো চকু। পসসতি ভগবা চকুনা রূপং। ছন্দরাগো ভগবতো নথি। সুবিমুত্তচিত্তো ভগবা। সংবিজ্জতি খো, আৰুসো, ভগবতো সোতং। সুণাতি ভগবা



সোতেন সদং। ছন্দরাগো ভগৰতো নথি। সুৰিমুওচিও ভগৰা। সংৰিষ্টি থো, আৰুসো, ভগৰতো ঘানং। ঘাযতি ভগৰা ঘানেন গন্ধং। ছন্দরাগো ভগৰতো নথি। সুৰিমুওচিও ভগৰা। সংৰিষ্টি থো, আৰুসো, ভগৰতো জিৰ্হা। সামতি ভগৰা জিৰ্হায রসং। ছন্দরাগো ভগৰতো নথি। সুৰিমুওচিও ভগৰা। সংৰিষ্টি থো, আৰুসো, ভগৰতো কাযো। ফুসতি ভগৰা কাযেন ফোট্ঠবং। ছন্দরাগো ভগৰতো নথি। সুৰিমুওচিও ভগৰা। সংৰিষ্টি থো, আৰুসো, ভগৰতো মনো। বিজানাতি ভগৰা মনসা ধম্মং। ছন্দরাগো ভগৰতো নথি। সুৰিমুওচিও ভগৰা।

“ইমিনা থো এতং, আৰুসো, পরিয়াযেন বেদিতবং যথা ন চক্ষু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চক্ষুস্স সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং। ন সোতং... ন ঘানং... ন জিৰ্হা রসানং সংযোজনং, ন রসা জিৰ্হায সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং। ন কাযো... ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনস্স সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং”ত্তি।  
পঞ্চমং।

## ৬. কামভূসুতং

২৩৩. একং সময়ং আযস্মা চ আনন্দো আযস্মা চ কামভূ কোসম্বিয়ং বিহরন্তি ঘোসিতারামে। অথ থো আযস্মা কামভূ সামনহসমযং পটিসল্লানা বুটিঠতো যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মতা আনন্দেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা কামভূ আযস্মন্তং আনন্দং এতদৰোচ  
—

“কিং নু থো, আৰুসো আনন্দ, চক্ষু রূপানং সংযোজনং, রূপা চক্ষুস্স সংযোজনং...পেং... জিৰ্হা রসানং সংযোজনং, রসা জিৰ্হায সংযোজনং...পেং... মনো ধম্মানং সংযোজনং, ধম্মা মনস্স সংযোজনং”ত্তি?

“ন থো, আৰুসো কামভূ [কামভূ (সীং) মোল্ললানে ৬৫-গে ৰাতি সুতং পসিসতবং], চক্ষু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চক্ষুস্স সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং...পেং... ন জিৰ্হা রসানং সংযোজনং, ন রসা জিৰ্হায সংযোজনং...পেং... ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনস্স সংযোজনং। যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো তং তথ সংযোজনং।

“সেযথাপি , আৰুসো, কালো চ বলীবদো ওদাতো চ বলীবদো একেন দামেন ৰা যোতেন ৰা সংযুতা অস্সু। যো নু থো এৰং ৰদেয্য – ‘কালো বলীবদো ওদাতস্স বলীবদস্স সংযোজনং, ওদাতো বলীবদো কালস্স বলীবদস্স সংযোজন’ত্তি, সস্মা নু থো সো ৰদমানো ৰদেয্যা’তি? “নো হেতং, আৰুসো”। “ন থো, আৰুসো, কালো বলীবদো ওদাতস্স বলীবদস্স সংযোজনং, নপি ওদাতো বলীবদো কালস্স বলীবদস্স সংযোজনং। যেন চ থো তে একেন দামেন ৰা যোতেন ৰা সংযুতা, তং তথ সংযোজনং। এৰমেৰ থো , আৰুসো, ন চক্ষু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চক্ষুস্স সংযোজনং...পেং... ন জিৰ্হা...পেং... ন মনো...পেং... যঞ্চ তথ তদুভযং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি ছন্দরাগো, তং তথ সংযোজনং”ত্তি। ছট্ঠং।

## ৭. উদাযীসুতঃ

২৩৪. একং সময়ং আযস্মা চ আনন্দো আযস্মা চ উদাযী কোসম্বিয়ং বিহরন্তি ঘোসিতারামে। অথ থো আযস্মা উদাযী সাযলহসময়ং পটিসল্লানা বুট্ঠিতো যেনাযস্মা আনন্দো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মাতা আনন্দেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো আযস্মা উদাযী আযস্মন্তং আনন্দং এতদৰোচ -

“যথেষ নু থো, আৰুসো আনন্দ, অযং কাযো ভগবতা অনেকপরিযায়েন অক্সাতো বিৰটো পকাসিতো - ‘ইতিপাযং কাযো অনত্তা’তি, সঙ্কা এৰমেৰ বিঞঞাণং পিদং আচিক্সিতুং দেসেতুং পঞঞপেতুং পট্ঠপেতুং বিৰরিতুং বিভজিতুং উত্তানীকাতুং - ‘ইতিপিদং বিঞঞাণং অনত্তা’”তি?

“যথেষ থো, আৰুসো উদাযী, অযং কাযো ভগবতা অনেকপরিযায়েন অক্সাতো বিৰটো পকাসিতো - ‘ইতিপাযং কাযো অনত্তা’তি, সঙ্কা এৰমেৰ বিঞঞাণং পিদং আচিক্সিতুং দেসেতুং পঞঞপেতুং পট্ঠপেতুং বিৰরিতুং বিভজিতুং উত্তানীকাতুং - ‘ইতিপিদং বিঞঞাণং অনত্তা’”তি।

“চক্সুঞ্চ, আৰুসো, পটিচ্চ রূপে চ উপ্পজ্জতি চক্সুবিঞঞাণ”ন্তি? “এৰমাৰুসো”তি। “যো চাৰুসো, হেতু, যো চ পচ্চযো চক্সুবিঞঞাণস্স উপ্পাদায, সো চ হেতু, সো চ পচ্চযো সৰ্বেন সৰ্বং সৰ্বথা সৰ্বং অপরিসেসং নিরুজ্জোয্য। অপি নু থো চক্সুবিঞঞাণং পঞঞাযেথা”তি? “নো হেতং, আৰুসো”। “ইমিনাপি থো এতং, আৰুসো, পরিযায়েন ভগবতা অক্সাতং বিৰটং পকাসিতং - ‘ইতিপিদং বিঞঞাণং অনত্তা’”তি...পে...।

“জিহ্বাৰুসো, পটিচ্চ রসে চ উপ্পজ্জতি জিহ্বাবিঞঞাণ”ন্তি? “এৰমাৰুসো”তি। “যো চাৰুসো, হেতু যো চ পচ্চযো জিহ্বাবিঞঞাণস্স উপ্পাদায, সো চ হেতু, সো চ পচ্চযো সৰ্বেন সৰ্বং সৰ্বথা সৰ্বং অপরিসেসং নিরুজ্জোয্য, অপি নু থো জিহ্বাবিঞঞাণং পঞঞাযেথা”তি? “নো হেতং, আৰুসো”। “ইমিনাপি থো এতং, আৰুসো, পরিযায়েন ভগবতা অক্সাতং বিৰটং পকাসিতং - ‘ইতিপিদং বিঞঞাণং অনত্তা’”তি...পে...।

“মনস্কাৰুসো, পটিচ্চ ধম্মে চ উপ্পজ্জতি মনোবিঞঞাণ”ন্তি? “এৰমাৰুসো”তি। “যো চাৰুসো, হেতু, যো চ পচ্চযো মনোবিঞঞাণস্স উপ্পাদায, সো চ হেতু, সো চ পচ্চযো সৰ্বেন সৰ্বং সৰ্বথা সৰ্বং অপরিসেসং নিরুজ্জোয্য, অপি নু থো মনোবিঞঞাণং পঞঞাযেথা”তি? “নো হেতং, আৰুসো”। “ইমিনাপি থো এতং, আৰুসো, পরিযায়েন ভগবতা অক্সাতং বিৰটং পকাসিতং - ‘ইতিপিদং বিঞঞাণং অনত্তা’”তি।

“সেযথাপি, আৰুসো, পুরিসো সারথিকো সারগৰেসী সারপরিযেসনং চরমানো তিন্হং কুঠারিং আদায বনং পৰিসেয্য। সো তথ পসেসয্য মহন্তং কদলিক্সন্ধং উজুং নৰং অকুক্ষুকজাতং [অকুক্ষুটকজাতং (স্যাং কং°), অকুক্ষজটজাতং (কং°)]। তমেনং মূলে ছিন্দেয্য ; মূলে ছেত্রা অগ্গে ছিন্দেয্য; অগ্গে ছেত্রা পত্তৰট্টিং বিনিবভুজ্যেয্য [বিনিবভুজ্যেয্য (পী°), বিনিবভুজ্যেয্য (স্যাং কং°)]। সো তথ ফেগ্গুম্পি নাধিগছেয্য, কুতো সারং! এৰমেৰ থো, আৰুসো, ভিক্সু ছসু ফস্সাযতনেসু নেৰত্তানং ন অত্তনিযং সমনুপস্সতি। সো এৰং অসমনুপস্সন্তো [এৰং সমনুপস্সন্তো (স্যাং কং° কং°)] ন কিঞ্চি লোকে উপাদিযতি। অনুপাদিযং ন পরিতস্সতি। অপরিতস্সং পচ্চত্তেঞৰ

পরিণিব্বায়তি। ‘খীণা জাতি, ষুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া’তি  
পজানাতী’তি। সত্তমং।

## ৮. আদিতপরিয়ায়সুত্তং

২৩৫. “আদিতপরিয়ায়ং বো, ভিক্ষুবে, ধম্মপরিয়ায়ং দেসেঙ্গসামি। তং সুণাথ। কতমো চ,  
ভিক্ষুবে, আদিতপরিয়ায়ো, ধম্মপরিয়ায়ো? বরং, ভিক্ষুবে, তত্তায় অযোসলাকায় আদিতায়  
সম্পজ্জলিতায় সজোতিভূতায় [সজোতিভূতায় (স্যা° কং°)] চক্কখুন্দিয়ং সম্পলিমট্টং, ন ত্রেব  
চক্কখুৰিঞেঞয্যেসু রূপেসু অনুব্যঞ্জনসো নিমিত্তগ্গাহো। নিমিত্তসাদগথিতং [নিমিত্তসাদগথিতং (স্যা°  
কং° কং°) ম° নি° ৩.৩১৬-৩১৭] বা, ভিক্ষুবে, বিঞঞাণং তিট্টমানং তিটেঠ্য,  
অনুব্যঞ্জনসাদগথিতং বা তস্মিঞ্জে সময়ে কালং করেয়্য, ঠানমেতং বিজ্জতি, যং দ্বিন্নং গতীনং  
অঞত্তরং গতিং গচ্ছ্য - নিরয়ং বা, তিরচ্ছানযোনিং বা। ইমং ত্ৰাহং, ভিক্ষুবে, আদীনবং  
দিম্মা এবং বদামি।

“বরং, ভিক্ষুবে, তিহেন অযোসঙ্কুনা আদিতেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন সোতিন্দিয়ং  
সম্পলিমট্টং, ন ত্রেব সোতবিঞেঞয্যেসু সদ্দেশু অনুব্যঞ্জনসো নিমিত্তগ্গাহো। নিমিত্তসাদগথিতং বা,  
ভিক্ষুবে, বিঞঞাণং তিট্টমানং তিটেঠ্য, অনুব্যঞ্জনসাদগথিতং বা তস্মিঞ্জে সময়ে কালং  
করেয়্য, ঠানমেতং বিজ্জতি, যং দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং গচ্ছ্য - নিরয়ং বা তিরচ্ছানযোনিং বা।  
ইমং ত্ৰাহং, ভিক্ষুবে, আদীনবং দিম্মা এবং বদামি।

“বরং, ভিক্ষুবে, তিহেন নখচ্ছদনেন আদিতেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন ঘানিন্দিয়ং  
সম্পলিমট্টং, ন ত্রেব ঘানবিঞেঞয্যেসু গন্ধেসু অনুব্যঞ্জনসো নিমিত্তগ্গাহো। নিমিত্তসাদগথিতং বা,  
ভিক্ষুবে, বিঞঞাণং তিট্টমানং তিটেঠ্য, অনুব্যঞ্জনসাদগথিতং বা তস্মিঞ্জে সময়ে কালং  
করেয়্য। ঠানমেতং বিজ্জতি, যং দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং গচ্ছ্য - নিরয়ং বা  
তিরচ্ছানযোনিং বা। ইমং ত্ৰাহং, ভিক্ষুবে, আদীনবং দিম্মা এবং বদামি।

“বরং, ভিক্ষুবে, তিহেন খুরেন আদিতেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন জিহিন্দিয়ং  
সম্পলিমট্টং, ন ত্রেব জিহবিঞেঞয্যেসু রসেসু অনুব্যঞ্জনসো নিমিত্তগ্গাহো। নিমিত্তসাদগথিতং বা,  
ভিক্ষুবে, বিঞঞাণং তিট্টমানং তিটেঠ্য, অনুব্যঞ্জনসাদগথিতং বা তস্মিঞ্জে সময়ে কালং  
করেয়্য। ঠানমেতং বিজ্জতি, যং দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং গচ্ছ্য - নিরয়ং বা  
তিরচ্ছানযোনিং বা। ইমং ত্ৰাহং, ভিক্ষুবে, আদীনবং দিম্মা এবং বদামি।

“বরং, ভিক্ষুবে, তিহায় সত্তিয়া আদিতায় সম্পজ্জলিতায় সজোতিভূতায় কায়িন্দিয়ং  
সম্পলিমট্টং, ন ত্রেব কায়বিঞেঞয্যেসু ফোট্টব্বেসু অনুব্যঞ্জনসো নিমিত্তগ্গাহো। নিমিত্তসাদগথিতং  
বা, ভিক্ষুবে, বিঞঞাণং তিট্টমানং তিটেঠ্য, অনুব্যঞ্জনসাদগথিতং বা তস্মিঞ্জে সময়ে কালং  
করেয়্য। ঠানমেতং বিজ্জতি, যং দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং গচ্ছ্য - নিরয়ং বা  
তিরচ্ছানযোনিং বা। ইমং ত্ৰাহং, ভিক্ষুবে, আদীনবং দিম্মা এবং বদামি।

“বরং, ভিক্ষুবে, সোত্তং। সোত্তং থো পনহং, ভিক্ষুবে, বঙ্কং জীৰিতানং বদামি, অফলং  
জীৰিতানং বদামি, মোমুহং জীৰিতানং বদামি, ন ত্রেব তথারূপে বিতকে বিতকেয়্য যথারূপানং

ৰিতক্ৰাণং ৰসং গতৌ সঙ্ঘং ভিন্দ্ৰিয়া। ইমং ত্ৰাহং, ভিক্খবে , ৰঙ্ঘং জীৰিতানং আদীনৰং দিগ্ৰা  
এৰং ৰদামি।

“তথ, ভিক্খবে, সুতৰা অৱিসাৰকৌ ইতি পটিসংখিক্খতি – ‘তিট্ঠতু তাৰ তত্তায়  
অযোসলাকায় আদিত্তায় সম্পজ্জলিতায় সজোতিভূতায় চক্খুন্দ্ৰিয়ং সম্পলিমট্ঠং। হন্দাহং ইদমেৰ  
মনসি কৰোমি – ইতি চক্খু অনিচ্ছং, ৰূপা অনিচ্ছা, চক্খুৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, চক্খুসম্ফস্সেসা  
অনিচ্ছো, যম্পিদং চক্খুসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা  
তম্পি অনিচ্ছং’’ [অনিচ্ছ’ত্তি (?)]।

“তিট্ঠতু তাৰ তিহেন অযোসক্কুনা আদিত্তেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন সোতিন্দ্ৰিয়ং  
সম্পলিমট্ঠং। হন্দাহং ইদমেৰ মনসি কৰোমি – ইতি সোতং অনিচ্ছং, সদা অনিচ্ছা,  
সোতৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, সোতসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো, যম্পিদং সোতসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং  
সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং।

“তিট্ঠতু তাৰ তিহেন নখচ্ছেনেন আদিত্তেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন ঘানিন্দ্ৰিয়ং  
সম্পলিমট্ঠং। হন্দাহং ইদমেৰ মনসি কৰোমি – ইতি ঘানং অনিচ্ছং, গন্ধা অনিচ্ছা, ঘানৰিঞঞাণং  
অনিচ্ছং, ঘানসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো, যম্পিদং ঘানসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং...পেং... তম্পি  
অনিচ্ছং।

“তিট্ঠতু তাৰ তিহেন খুরেন আদিত্তেন সম্পজ্জলিতেন সজোতিভূতেন জিহ্বিন্দ্ৰিয়ং  
সম্পলিমট্ঠং। হন্দাহং ইদমেৰ মনসি কৰোমি – ইতি জিহ্বা অনিচ্ছা, ৰসা অনিচ্ছা, জিহ্বাৰিঞঞাণং  
অনিচ্ছং, জিহ্বাসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো, যম্পিদং জিহ্বাসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি...পেং... তম্পি  
অনিচ্ছং।

“তিট্ঠতু তাৰ তিহ্নায় সত্তিয়া আদিত্তায় সম্পজ্জলিতায় সজোতিভূতায় কাযিন্দ্ৰিয়ং  
সম্পলিমট্ঠং। হন্দাহং ইদমেৰ মনসি কৰোমি – ইতি কাযো অনিচ্ছো, ফোটেৰ্বা অনিচ্ছা ,  
কাযৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, কাযসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো, যম্পিদং কাযসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং...  
পেং... তম্পি অনিচ্ছং।

“তিট্ঠতু তাৰ সোত্তং। হন্দাহং ইদমেৰ মনসি কৰোমি – ইতি মনো অনিচ্ছো, ধম্মা অনিচ্ছা,  
মনোৰিঞঞাণং অনিচ্ছং, মনোসম্ফস্সেসা অনিচ্ছো, যম্পিদং মনোসম্ফস্সসপম্ভয়া উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং  
সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তম্পি অনিচ্ছং’’।

“এৰং পম্মং, ভিক্খবে, সুতৰা অৱিসাৰকৌ চক্খুস্মিম্পি নিব্বিন্দ্ৰতি, ৰূপেসুপি নিব্বিন্দ্ৰতি,  
চক্খুৰিঞঞাপি নিব্বিন্দ্ৰতি, চক্খুসম্ফস্সেসপি নিব্বিন্দ্ৰতি...পেং... যম্পিদং মনোসম্ফস্সসপম্ভয়া  
উপ্পজ্জতি ৰেদযিতং সুখং বা দুক্খং বা অদুক্খমসুখং বা তস্মিম্পি নিব্বিন্দ্ৰতি। নিব্বিন্দ্ৰং  
ব্বিন্নজ্জতি; ব্বিন্নাগা ব্বিন্নুজ্জতি; ব্বিন্নুজ্জি ব্বিন্নুজ্জিঞাণং হোতি। ‘খীণা জাতি, ৰুসিতং  
ব্বন্ধাচৰিয়ং, কতং কৰণীয়ং, নাপৰং ইত্থত্তায়া’তি পজানাতি। অযং থো, ভিক্খবে, আদিত্তপৰিয়াযো,  
ধম্মপৰিয়াযো’’তি। অট্ঠমং।

## ৯. পঠমহত্থপাদোপমসুত্তং

২৩৬. “হথেসু , ভিক্খবে, সতি আদাননিক্খপনং পঞঞায়তি; পাদেসু সতি অভিক্কমপটিক্কমো পঞঞায়তি; পৰ্বেসু সতি সমিঞ্জনপসারণং পঞঞায়তি; কুচ্ছিস্মিং সতি জিঘচ্ছা পিপাসা পঞঞায়তি। এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, চক্খুস্মিং সতি চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং... জিহায় সতি জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং... মনস্মিং সতি মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং...।

“হথেসু, ভিক্খবে, অসতি আদাননিক্খপনং ন পঞঞায়তি; পাদেসু অসতি অভিক্কমপটিক্কমো ন পঞঞায়তি; পৰ্বেসু অসতি সমিঞ্জনপসারণং ন পঞঞায়তি; কুচ্ছিস্মিং অসতি জিঘচ্ছা পিপাসা ন পঞঞায়তি। এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, চক্খুস্মিং অসতি চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং... জিহায় অসতি জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি...পেং... মনস্মিং অসতি মনোসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং”ত্তি। নৰমং।

## ১০. দুতিযহথপাদোপমসুত্তং

২৩৭. “হথেসু, ভিক্খবে, সতি আদাননিক্খপনং হোতি; পাদেসু সতি অভিক্কমপটিক্কমো হোতি; পৰ্বেসু সতি সমিঞ্জনপসারণং হোতি; কুচ্ছিস্মিং সতি জিঘচ্ছা পিপাসা হোতি। এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, চক্খুস্মিং সতি চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং... জিহায় সতি... পেং... মনস্মিং সতি মনোসম্ফস্সপম্ভয়া উপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং...।

“হথেসু, ভিক্খবে, অসতি আদাননিক্খপনং ন হোতি; পাদেসু অসতি অভিক্কমপটিক্কমো ন হোতি; পৰ্বেসু অসতি সমিঞ্জনপসারণং ন হোতি; কুচ্ছিস্মিং অসতি জিঘচ্ছা পিপাসা ন হোতি। এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, চক্খুস্মিং অসতি চক্খুসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং...পেং... জিহায় অসতি জিহাসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি...পেং... মনস্মিং অসতি মনোসম্ফস্সপম্ভয়া নুপ্পজ্জতি অস্শত্তং সুখং দুক্খং”ত্তি। দসমং।

সমুদৰল্লো অট্টরসমো।

তস্সুদানং -

দ্রে সমুদা বালিসিকো, খীররুকেখন কোটিঠকো।  
কামভু উদায়ী চেৰ, আদিত্তেন চ অট্টমং।  
হথপাদুপমা দ্রেতি, বল্লো তেন পৰুচ্ছতীতি॥

## ১১. আসীৰিসবল্লো

### ১. আসীৰিসোপমসুত্তং

২৩৮. “সেয্যথাপি , ভিক্খবে, চত্তারো আসীৰিসা উল্লতেজা ঘোরৰিসা। অথ পুরিসো আগচ্ছেয্য জীৰিতুকামো অমরিতুকামো সুখকামো দুক্খপ্লটিকুলো। তমেনং এৰং বদেযুং - ‘ইমে তে, অস্শো পুরিস, চত্তারো আসীৰিসা উল্লতেজা ঘোরৰিসা কালেন কালং বুট্ঠাপেতব্বা, কালেন কালং নহাপেতব্বা, কালেন কালং ভোজেতব্বা, কালেন কালং সংৰেসেতব্বা [পৰেসেতব্বা (স্যাং কং পী কং)]। যদা চ থো তে, অস্শো পুরিস, ইমেসং চতুল্লং আসীৰিসানং উল্লতেজানং



ঘোরবিসানং অপ্রতরো বা অপ্রতরো বা কুপ্তিস্তি, ততো ত্রং, অস্তো পুরিস, মরণং বা নিগচ্ছসি, মরণমত্তং বা দুঃখং। যং তে, অস্তো পুরিস, করণীয়ং তং করোহী””তি।

“অথ থো সো, ভিক্ষুৰে, পুৰিসো ভীতো চতুল্লং আসীৰিসানং উল্লতেজানং ঘোরৰিসানং যেন  
ৰা তেন ৰা পলায়েথ। তমেনং এৰং ৰদেয়ুং – ‘ইমে থো, অল্লো পুৰিস, পঞ্চ ৰধকা পচ্ছথিকা  
পিট্ঠিতো পিট্ঠিতো অনুবন্ধা, যথেষ নং পম্ভিসম্ভাসাম তথেষ জীৰিতা ৰোৰোপেস্সামাতি। যং তে,  
অল্লো পুৰিস, করণীযং তং করোহী’”তি।

“অথ খো সো, ভিক্ষুৰে, পুৰিসো ভীতো চতুন্নং আসীৰিসানং উগ্গতেজানং ঘোরৰিসানং, ভীতো পঞ্চন্নং ৰধকানং পম্ভথিকানং যেন ৰা তেন ৰা পলায়েথ। তমেনং এৰং ৰদেয়ুং – ‘অযং তে, অম্ভো পুৰিস, ছটেঠা অন্তৰচৰো ৰধকো উক্খিত্তাসিকো পিটিঠতো পিটিঠতো অনুবন্ধো যথেষ নং পম্ভিসম্ভাসামি তথেষ সিরো পাতেষ্সামীতি। যং তে, অম্ভো পুৰিস, কৰণীযং তং কৰোহী’”তি।

“অথ থো সো, ভিক্সৰে, পুরিসো ভীতো চতুল্লং আসীৰিসানং উল্লতেজানং ঘোরৰিসানং, ভীতো পঞ্চল্লং বধকানং পম্ভথিকানং, ভীতো ছট্ঠস্স অন্তরচরস্স বধকস্স উক্কিত্তাসিকস্স যেন বা তেন বা পলায়েথা। সো পস্সেয্য সুঞঞং গামং। যঞঞদেৰ ঘরং পৰিসেয্য রিত্তকঞঞৰ পৰিসেয্য তুল্লকঞঞৰ পৰিসেয্য সুঞঞকঞঞৰ পৰিসেয্য। যঞঞদেৰ ভাজনং পরিমসেয্য রিত্তকঞঞৰ পরিমসেয্য তুল্লকঞঞৰ পরিমসেয্য সুঞঞকঞঞৰ পরিমসেয্য। তমেনং এবং বদেয্যুং – ‘ইদানি, অল্লো পুরিস, ইমং সুঞঞং গামং চোরা গামঘাতকা পৰিসন্তি [বধিস্সন্তি (সী. পী.)]। যং তে, অল্লো পুরিস, করণীয়ং তং করোহী”’তি।

“অথ খো সো, ভিক্খবে, পুরিসো ভীতো চতুল্লং আসীৰিসানং উল্লতেজানং ঘোরবিসানং, ভীতো পঞ্চল্লং বধকানং পমুথিকানং, ভীতো ছট্ঠস্স অন্তরচরস্স বধকস্স উক্কিত্তাসিকস্স, ভীতো চোরানং গামঘাতকানং যেন বা তেন বা পলায়েথ। সো পস্সেয্য মহন্তং উদকগ্গবং ওরিমং তীরং সাসঙ্কং সপ্পটিভযং, পারিমং তীরং থেমং অপ্পটিভযং। ন চস্স নাৰা সন্তারণী উত্তরসেতু বা অপারা পারং গমনায। অথ খো, ভিক্খবে, তস্স পুরিসস্স এবমস্স – ‘অযং খো মহাউদকগ্গবো ওরিমং তীরং সাসঙ্কং সপ্পটিভযং, পারিমং তীরং থেমং অপ্পটিভযং, নথি চ [ন চস্স (সী° ক°), নথস্স (স্যা° ক°)] নাৰা সন্তারণী উত্তরসেতু বা অপারা পারং গমনায। যংনূনাহং তিণকট্ঠসাথাপলাসং সংকডিটত্রা কুল্লং বন্ধিত্তা তং কুল্লং নিস্সায হথেহি চ পাদেহি চ বাযমমানো সোথিনা পারং গচ্ছ্যে’”ত্তি।

“অথ খো সো, ভিক্খবে, পুরিসো তিণকট্টসাথাপলাসং সংকড্টিত্রা কুল্লং বন্ধিত্তা তং কুল্লং নিম্মসায় হত্তেহি চ পাদেহি চ বায়মমানো সোথিনা পারং গচ্ছেয্য, তিল্লো পারঙ্গতো [পারগতো (সী° স্যা° কং°)] থলে তিট্ঠতি ব্রাহ্মণো।

“উপমা থো ম্যাং, ভিক্খৰে, কতা অথস্স ঝিঞাপনায়। অযঞ্জেথ [অং চেৰেথ (সী°)]  
 অথো – চ্তারো আসীৰিসা উল্লতেজা ঘোরবিসাতি থো, ভিক্খৰে, চতুল্লতং মহাভূতানং অধিবচনং  
 – পথবীধাতুয়া, আপোধাতুয়া, তেজোধাতুয়া, ঝাযোধাতুয়া।

“পঞ্চ বধকা পট্টাধিকাতি থো, ভিক্খবে, পঞ্চল্লোতং উপাদানকথক্কানং অধিষচনং, সেয্যথিদং  
- রূপপাদানকথক্কস্স, বেদনুপাদানকথক্কস্স, সঞ্জপাদানকথক্কস্স, সঙ্খারুপাদানকথক্কস্স,

ৰিঞাণুপাদানকথক্সস।

“ছটেঠা অন্তৰচৰো ৰধকো উক্খিতাসিকোতি থো, ভিক্খৰে, নন্দীৰাগস্সেতং অধিৰচনং।

“সুঞেঞা গামোতি থো, ভিক্খৰে, ছল্লেতং অক্খিতিকানং আযতনানং অধিৰচনং। চক্খুতো চেপি নং, ভিক্খৰে, পণ্ডিতো ব্যতো মেধাৰী উপপৰিক্খতি ৰিতকঞেঞৰ থাযতি, তুচ্ছকঞেঞৰ থাযতি, সুঞকঞেঞৰ থাযতি...পেং... জিহাতো চেপি নং, ভিক্খৰে...পেং... মনতো চেপি নং, ভিক্খৰে, পণ্ডিতো ব্যতো মেধাৰী উপপৰিক্খতি ৰিতকঞেঞৰ থাযতি, তুচ্ছকঞেঞৰ থাযতি, সুঞকঞেঞৰ থাযতি।

“চোৱা গামঘাতকতি থো, ভিক্খৰে, ছল্লেতং বাহিৰানং আযতনানং অধিৰচনং। চক্খু, ভিক্খৰে, হঞতি মনাপামনাপেসু ৰূপেসু; সোতং, ভিক্খৰে...পেং... ঘানং, ভিক্খৰে...পেং... জিহা, ভিক্খৰে, হঞতি মনাপামনাপেসু ৰূপেসু; কাযো, ভিক্খৰে...পেং... মনো, ভিক্খৰে, হঞতি মনাপামনাপেসু ধম্মেসু।

“মহা উদকল্লৰোতি থো, ভিক্খৰে, চতুল্লেতং ওঘানং অধিৰচনং – কামোঘস্স, ভৰোঘস্স, দিটেঠাঘস্স, অৰিচ্ছোঘস্স।

“ওৱিমং তীৰং সাসক্খং সপ্পটিভযন্তি থো, ভিক্খৰে, সঙ্কায়স্সেতং অধিৰচনং।

“পাৱিমং তীৰং থেমং অপ্পটিভযন্তি থো, ভিক্খৰে, নিক্কানস্সেতং অধিৰচনং।

“কুল্লন্তি থো, ভিক্খৰে, অৱিয়স্সেতং অট্টপ্পিক্সস মল্লস্স অধিৰচনং, সেযাথিদং – সম্মাদিট্ঠি...পেং... সম্মাসমাধি।

“তস্স হথেহি চ পাদেহি চ ৰাযামোতি থো, ভিক্খৰে, ৰীৱিযাৱন্তস্সেতং অধিৰচনং।

“তিল্লো পাৱস্সতো থলে তিট্ঠতি ৰাক্কণোতি থো, ভিক্খৰে, অৱহতো এতং অধিৰচন”ন্তি।  
পঠমং।

## ২. ৰথোপমসুত্তং

২৩৯. “তীহি , ভিক্খৰে, ধম্মেহি সমল্লাগতো ভিক্খু দিটেঠৰ ধম্মে সুখসোমনস্সবহলো ৰিহৱতি, যোনি চস্স আৱদ্ধা হোতি আসৰানং থায। কতমেহি তীহি? ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তাৱো হোতি, ভোজনে মত্তঞু, জাগৱিয়ং অনুযুত্তো।

“কথঞ্চ , ভিক্খৰে, ভিক্খু ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তাৱো হোতি? ইধ, ভিক্খৰে, ভিক্খু চক্খুনা ৰূপং দিস্সা ন নিমিত্তগাহী হোতি, নানুব্যঞ্জনগাহী; যত্ৰাধিকৰণমেনং চক্খুন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং ৰিহৱন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা অন্ৰাস্সৰেযুং। তস্স সংৰায পটিপজ্জতি; ৰক্খতি চক্খুন্দ্ৰিয়ং; চক্খুন্দ্ৰিয়ে সংৰৱং আপজ্জতি। সোতেন সদং সুত্তা... ঘানেন গন্ধং ঘাযিত্তা... জিহায ৰসং সাযিত্তা... কাযেন ফোটেঠৰং ফুসিত্তা... মনসা ধম্মং ৰিঞাণায় ন নিমিত্তগাহী হোতি নানুব্যঞ্জনগাহী; যত্ৰাধিকৰণমেনং মনিন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং ৰিহৱন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা অন্ৰাস্সৰেযুং, তস্স সংৰায পটিপজ্জতি; ৰক্খতি মনিন্দ্ৰিয়ং; মনিন্দ্ৰিয়ে সংৰৱং আপজ্জতি।

সেয্যথাপি, ভিক্ষুৰে, সুভূমিয়ং চাতুমহাপথে আজ্ঞপ্তরথো যুতো অস্স ঠিতো ওধস্তপতোদো [ওধতপতোদো (স্যা° কং°), ওধসতপতোদো (পী°)]। তমেনং দক্খা যোগ্গাচরিযো অস্সদম্মসারথি অভিরুহিতা বামেন হথেন রস্মিয়ো গহেত্রা, দক্খিণেন হথেন পতোদং গহেত্রা, যেনিচ্ছকং যদিচ্ছকং সারেয্যপি পম্বাসারেয্যপি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ইমেসং ছল্লং ইন্দ্ৰিয়ানং আরক্খায় সিক্খতি, সংযমায় সিক্খতি, দমায় সিক্খতি, উপসমায় সিক্খতি। এৰং থো, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ইন্দ্ৰিয়েসু গুত্তদারো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ভোজনে মত্তপ্পু হোতি? ইধ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু পটিসঙ্খা যোনিসো আহারং আহারেতি – ‘নেৰ দৰায়, ন মদায়, ন মণ্ডনায়, ন বিভূসনায়, যাৰদেৰ ইমস্স কাযস্স ঠিতিয়া, যাপনায়, বিহিংসুপরতিয়া, ব্রহ্মচরিয়ানুগ্গহায়, ইতি পুরাণঞ্চ বেদনং পটিহঙ্খামি, নৰঞ্চ বেদনং ন উপ্পাদেস্সামি, যাত্রা চ মে ভবিস্সতি, অনৰজ্জতা চ ফাসুৰিহারো চা’তি। সেয্যথাপি, ভিক্ষুৰে, পুরিসো বণং আনিম্পেয্য যাৰদেৰ রোহনথায় [রোপনথায় (সী° পী°), সেৰনথায় (স্যা° কং°), গোপনথায় (কং°)], সেয্যথা বা পন অক্খং অবভজ্জেয্য যাৰদেৰ ভারস্স নিখরণথায়; এৰং থো, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু পটিসঙ্খা যোনিসো আহারং আহারেতি – ‘নেৰ দৰায়, ন মদায়, ন মণ্ডনায়, ন বিভূসনায়, যাৰদেৰ ইমস্স কাযস্স ঠিতিয়া, যাপনায়, বিহিংসুপরতিয়া, ব্রহ্মচরিয়ানুগ্গহায়, ইতি পুরাণঞ্চ বেদনং পটিহঙ্খামি, নৰঞ্চ বেদনং ন উপ্পাদেস্সামি, যাত্রা চ মে ভবিস্সতি, অনৰজ্জতা চ ফাসুৰিহারো চা’তি। এৰং থো, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু ভোজনে মত্তপ্পু হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু জাগরিয়ং অনুযুতো হোতি? ইধ, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু দিবসং চক্কমেন নিসজ্জায় আৰরনীযেহি ধম্মেহি চিত্তং পরিসোধেতি। রত্তিয়া পঠমং যামং চক্কমেন নিসজ্জায় আৰরনীযেহি ধম্মেহি চিত্তং পরিসোধেতি। রত্তিয়া মজ্জিমং যামং দক্খিণেন পম্পেন সীহসেয্যং কপ্পেতি পাদে পাদং অম্বাধায় সতো সম্পজানো উট্ঠানসপ্পং মনসি করিত্তা। রত্তিয়া পম্মিমং যামং পম্বুট্ঠায় চক্কমেন নিসজ্জায় আৰরনীযেহি ধম্মেহি চিত্তং পরিসোধেতি। এৰং থো, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু জাগরিয়ং অনুযুতো হোতি। ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, তীহি ধম্মেহি সমল্লাগতো ভিক্ষু দিটেঠেৰ ধম্মে সুখসোমনস্সবল্লো বিহরতি, যোনি চস্স আরদ্ধা হোতি আসৰানং থাযা”তি। দুতিয়ং।

### ৩. কুম্মোপমসুত্তং

২৪০. “ভূতপুৰং, ভিক্ষুৰে, কুম্মো কচ্ছপো সাযনহসমযং অনুনদীতীরে গোচরপসুতো অহোসি। সিঙ্গালোপি [সিঙ্গালোপি (সী° স্যা° কং° পী°)] থো, ভিক্ষুৰে, সাযনহসমযং অনুনদীতীরে গোচরপসুতো অহোসি। অদসা থো, ভিক্ষুৰে, কুম্মো কচ্ছপো সিঙ্গালং দূরতোৰ গোচরপসুত্তং। দিম্মান সোণ্টিপঞ্চমানি অঙ্গানি সকে কপালে সমোদহিত্তা অল্পোস্সুঙ্কো তুন্হীভূতো সঙ্কসায়তি। সিঙ্গালোপি থো, ভিক্ষুৰে, অদস কুম্মং কচ্ছপং দূরতোৰ গোচরপসুত্তং। দিম্মান যেন কুম্মো কচ্ছপো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা কুম্মং কচ্ছপং পম্বুপটিষ্ঠিতো অহোসি – ‘যদাযং কুম্মো কচ্ছপো সোণ্টিপঞ্চমানং অঙ্গানং অপ্পত্তরং বা অপ্পত্তরং বা অঙ্গং অভিনিল্লামেস্সতি, তথেৰ নং গহেত্রা উদালিত্তা খাদিস্সামী’তি। যদা থো, ভিক্ষুৰে, কুম্মো কচ্ছপো সোণ্টিপঞ্চমানং অঙ্গানং অপ্পত্তরং বা অপ্পত্তরং বা অঙ্গং ন অভিনিল্লমি, অথ সিঙ্গালো কুম্মহা নিব্বিজ্জ পক্কামি, ওতারং অলভমানো।



“এৰমেৰ খো, ভিক্ষৰে, তুম্হেপি মারো পাপিমা সততং সমিতং পক্ষুপটিঠতো – ‘অপ্লেৰ নামাহং ইমেসং চক্ষুতো বা ওতারং লভেয্যং...পেং... জিহাতো বা ওতারং লভেয্যং...পেং... মনতো বা ওতারং লভেয্য’ন্তি। তস্মাতিহ, ভিক্ষৰে, ইন্দ্ৰিয়েসু গুণ্ডাৱা ৰিহৰথ। চক্ষুনা ৰূপং দিমা মা নিমিত্তগাহিনো অহৰথ, মা অনুব্যঞ্জনগাহিনো। যত্ৰাধিকৰণমেনং চক্ষুন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং ৰিহৰন্তং অভিজ্ঞাদোমনসসা পাপকা অকুসলা ধম্মা অনাস্সসৰেযুং, তস্স সংৰায় পটিপজ্জথ, ৰক্কথ চক্ষুন্দ্ৰিয়ং, চক্ষুন্দ্ৰিয়ে সংৰং আপজ্জথ। সোতেন সদং সুত্ৰা... ঘানেন গন্ধং ঘামিত্ৰা... জিহায় রসং সামিত্ৰা... কাযেন ফোট্টৰং ফুসিত্ৰা... মনসা ধম্মং ৰিঞঞায় মা নিমিত্তগাহিনো অহৰথ, মা অনুব্যঞ্জনগাহিনো। যত্ৰাধিকৰণমেনং মনিন্দ্ৰিয়ং অসংৰুতং ৰিহৰন্তং অভিজ্ঞাদোমনসসা পাপকা অকুসলা ধম্মা অনাস্সসৰেযুং, তস্স সংৰায় পটিপজ্জথ, ৰক্কথ মনিন্দ্ৰিয়ং, মনিন্দ্ৰিয়ে সংৰং আপজ্জথ। যতো তুম্হে, ভিক্ষৰে, ইন্দ্ৰিয়েসু গুণ্ডাৱা ৰিহৰিস্সথ, অথ তুম্হেহিপি মারো পাপিমা নিব্বিজ্জ পক্কমিস্সতি, ওতারং অলভমানো – কুম্মহাৰ সিঙ্গালো”তি।

“কুম্মো অঙ্গানি সকে কপালে,  
সমোদহং ভিক্ষু মনোৰিতক্কে।  
অনিম্মিত্তো অঞঞমহেঠযানো,  
পৰিনিব্বুতো নূপৰদেয্য কক্ষী”তি॥ ততিয়ং।

## ৪. পঠমদাৰুৰুখক্কোপমসুত্তং

২৪১. একং সময়ং ভগৱা কোসম্মিয়ং ৰিহৰতি গঙ্গায় নদিয়া তীৱে। অদসা খো ভগৱা মহন্তং দাৰুৰুখক্কং গঙ্গায় নদিয়া সোতেন ৰুয়হমানং। দিমান ভিক্ষু আমন্তেসি – “পস্সথ নো তুম্হে, ভিক্ষৰে, অমুং মহন্তং দাৰুৰুখক্কং গঙ্গায় নদিয়া সোতেন ৰুয়হমান”ন্তি? “এৰং, ভন্তে”। “সচে সো, ভিক্ষৰে, দাৰুৰুখক্কো ন ওৱিমং তীৱং উপগচ্ছতি, ন পাৱিমং তীৱং উপগচ্ছতি, ন মস্সে সংসীদিম্মতি, ন থলে উস্সীদিম্মতি, ন মনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি, ন অমনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি, ন আৰউগ্গাহো গহেস্সতি, ন অন্তোপূতি ভৰিস্সতি; এৰঞিহ সো, ভিক্ষৰে, দাৰুৰুখক্কো সমুদনিম্মো ভৰিস্সতি সমুদপোণো সমুদপৰভাৱো। তং কিম্মস হেতু? সমুদনিম্মো, ভিক্ষৰে, গঙ্গায় নদিয়া সোতো সমুদপোণো সমুদপৰভাৱো।

“এৰমেৰ খো, ভিক্ষৰে, সচে তুম্হেপি ন ওৱিমং তীৱং উপগচ্ছথ, ন পাৱিমং তীৱং উপগচ্ছথ; ন মস্সে সংসীদিম্মথ, ন থলে উস্সীদিম্মথ, ন মনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি, ন অমনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি, ন আৰউগ্গাহো গহেস্সতি, ন অন্তোপূতি ভৰিস্সথ; এৰং তুম্হে , ভিক্ষৰে, নিব্বাননিম্মো ভৰিস্সথ নিব্বানপোণা নিব্বানপৰভাৱা। তং কিম্মস হেতু? নিব্বাননিম্মো, ভিক্ষৰে, সস্মাদিটিঠ নিব্বানপোণা নিব্বানপৰভাৱা”তি। এৰং ৰুত্তে, অঞঞতৰো ভিক্ষু ভগৱন্তং এতদৰোচ – “কিং নু খো, ভন্তে, ওৱিমং তীৱং, কিং পাৱিমং তীৱং, কো মস্সে সংসাদো [সংসীদো (ক°), সংসীদিতো (স্যা° কং°)], কো থলে উস্সাদো, কো মনুস্সগ্গাহো, কো অমনুস্সগ্গাহো, কো আৰউগ্গাহো, কো অন্তোপূতিভাৰো”তি?

“ওৱিমং তীৱ”ন্তি খো, ভিক্ষু, ছন্তেতং অজ্জাতিকানং আযতনানং অধিৰচনং। ‘পাৱিমং তীৱ’ন্তি খো , ভিক্ষু, ছন্তেতং বাহিৱানং আযতনানং অধিৰচনং। ‘মস্সে সংসাদো’তি খো, ভিক্ষু, নন্দীৱাগস্সেতং অধিৰচনং। ‘থলে উস্সাদো’তি খো, ভিক্ষু, অস্মিমানস্সেতং অধিৰচনং।

“কতমো চ, ভিক্ষু, মনুস্সগ্গাহো? ইধ, ভিক্ষু, গিহীহি সংসটেঠা [গিহিসংসটেঠা (কং)]  
বিহরতি, সহনন্দী সহসোকী, সুখিতেসু সুখিতো, দুক্কিতেসু দুক্কিতো, উপ্পল্লেসু কিচ্চকরণীয়েসু  
অত্তনা তেসু যোগং আপজ্জতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষু, মনুস্সগ্গাহো।

“কতমো চ, ভিক্ষু, অমনুস্সগ্গাহো? ইধ, ভিক্ষু, একচ্ছো অঞত্তরং দেবনিকায়ং পণিধায়  
ব্রহ্মচরিয়ং চরতি – ‘ইমিনাহং সীলেন বা বতেন বা তপেন বা ব্রহ্মচরিয়েন বা দেবো বা  
ভবিস্সামি দেবঞত্তরো বা’তি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষু, অমনুস্সগ্গাহো। ‘আৰউগ্গাহো’তি থো,  
ভিক্ষু, পঞ্চল্লতং কামগুণানং অধিষচনং।

“কতমো চ, ভিক্ষু, অন্তোপুত্তিভাৰো? ইধ, ভিক্ষু, একচ্ছো দুস্সীলো হোতি পাপধম্মো  
অসুচিসঙ্কস্সরসমাচারো পটিচ্ছন্নকস্মন্তো অস্সমগো সমণপটিঞেঞা অব্রহ্মচারী ব্রহ্মচারিপটিঞেঞা  
অন্তোপুত্তি অৰস্সুতো কসম্মুজাতো। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষু, ‘অন্তোপুত্তিভাৰো’”তি।

তেন থো পন সময়েন নন্দো গোপালকো ভগবতো অৰিদূরে ঠিতো হোতি। অথ থো নন্দো  
গোপালকো ভগবন্তং এতদৰোচ – “অহং থো, ভত্তে, ন ওরিমং তীরং উপগচ্ছামি, ন পারিমং  
তীরং উপগচ্ছামি, ন মস্সে সংসীদিস্সামি, ন থলে উস্সীদিস্সামি, ন মং মনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি,  
ন অমনুস্সগ্গাহো গহেস্সতি, ন আৰউগ্গাহো গহেস্সতি, ন অন্তোপুত্তি ভবিস্সামি। লভেয়্যাহং, ভত্তে,  
ভগবতো সন্তিকে পব্বজ্জং, লভেয়্যং উপসম্পদ”ন্তি। “তেন হি ত্রং, নন্দ, সামিকানং গাৰো  
নিয়্যাতেহী”তি [নীয়্যাতেহীতি (সীং), নিয়্যাতেহীতি (স্যাং কং পীং)]। “গমিস্সন্তি, ভত্তে, গাৰো  
বচ্ছগিদ্ধিনিয়ো”তি। “নিয়্যাতেহেব ত্রং, নন্দ, সামিকানং গাৰো”তি। অথ থো নন্দো গোপালকো  
সামিকানং গাৰো নিয়্যাতেত্রা যেন ভগবা তেনুপসম্মমি; উপসম্মমিত্তা ভগবন্তং এতদৰোচ –  
“নিয়্যাতিতা [নিয়্যাতা (স্যাং কং কং সীং অট্টং)], ভত্তে, সামিকানং গাৰো। লভেয়্যাহং, ভত্তে,  
ভগবতো সন্তিকে পব্বজ্জং, লভেয়্যং উপসম্পদ”ন্তি। অলথ থো নন্দো গোপালকো ভগবতো সন্তিকে  
পব্বজ্জং, অলথ উপসম্পদং। অচিরুপসম্পন্নো চ পনায়স্সা নন্দো একো বৃপকটেঠা...পেং...  
অঞত্তরো চ পনায়স্সা নন্দো অরহতং অহোসীতি। চতুথং।

## ৫. দুতিয়দারুক্কথক্কোপমসুত্তং

২৪২. একং সময়ং ভগবা কিমিলায়ং [কিম্বিলায়ং (সীং পীং), কিম্বিলায়ং (স্যাং কং)]  
বিহরতি গঙ্গায় নদিয়া তীরে। অদ্দসা থো ভগবা মহন্তং দারুক্কথক্কং গঙ্গায় নদিয়া সোতেন  
বুয়হমানং। দিস্সান ভিক্ষু আমন্তেসি – “পস্সথ নো তুস্সেহ, ভিক্ষুৰে, অমুং মহন্তং দারুক্কথক্কং  
গঙ্গায় নদিয়া সোতেন বুয়হমান”ন্তি? “এবং ভত্তে”...পেং... এবং বুত্তে, আয়স্সা কিমিলো ভগবন্তং  
এতদৰোচ – কিং নু থো, ভত্তে, ওরিমং তীরং...পেং... কতমো চ, কিমিল, অন্তোপুত্তিভাৰো। ইধ,  
কিমিল, ভিক্ষু অঞত্তরং সংকিলিট্টং আপত্তিং আপন্নো হোতি যথারুপায় আপত্তিয়া ন বুট্ঠানং  
পঞ্জায়তি। অযং বুদ্ধতি, কিমিল, অন্তোপুত্তিভাৰোতি। পঞ্চমং।

## ৬. অৰস্সুতপরিয়ায়সুত্তং

২৪৩. একং সময়ং ভগবা সকেসু বিহরতি কপিলবথুস্মিং নিগ্রোধারামে। তেন থো পন  
সময়েন কাপিলবথবানং সাক্যানং নবং সন্তাগারং [সন্তাগারং (কং)] অচিরকারিতং হোতি  
অনজ্জাবুট্টং [অনজ্জাবুথং (সীং স্যাং কং পীং)] সমণেন বা ব্রাহ্মণেন বা কেনচি বা

মনুষ্যভূতেন। অথ খো কাপিলৰথৰা সৰ্কা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তঃ  
অভিৰাদেত্ৰা একমন্তঃ নিসীদিংসু। একমন্তঃ নিসিন্না খো কাপিলৰথৰা সৰ্কা ভগৰন্তঃ এতদৰোচুং –  
“ইধ, ভন্তে, কাপিলৰথৰানং সৰ্কাং নৰং সন্তাগারং অচিৰক্যৰিতং [অচিৰক্যৰিতং হোতি  
(ক°)] অনজ্জাৰুটং সমণেন বা ব্ৰাহ্মণেন বা কেনচি বা মনুষ্যভূতেন । তং, ভন্তে, ভগৰা  
পৰ্থমং পৰিভুজতু। ভগৰতা পৰ্থমং পৰিভুজং পচ্ছা কাপিলৰথৰা সৰ্কা পৰিভুজিস্সন্তি। তদস্স  
কাপিলৰথৰানং সৰ্কাং দীঘৰত্তং হিতায় সুখায়”তি। অধিৰাসেসি ভগৰা তুহীভাৰেন।

অথ খো কাপিলৰথৰা সৰ্কা ভগৰতো অধিৰাসনং ষিদিত্ৰা উট্ঠায়াসনা ভগৰন্তঃ অভিৰাদেত্ৰা  
পদক্কিখণং কত্ৰা যেন নৰং সন্তাগারং তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা সৰ্কাসন্ত্ৰিং [সৰ্কাসন্ত্ৰিং সন্ততঃ  
(ক°)] সন্তাগারং সন্ত্ৰিত্ৰা আসনানি পঞঞাপেত্ৰা উদকমণিকং পতিট্ঠাপেত্ৰা তেলপ্পদীপং আরোপেত্ৰা  
যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তঃ এতদৰোচুং – “সৰ্কাসন্ত্ৰিসন্ততঃ [সৰ্কাসন্ত্ৰিং  
সন্ততঃ (সী° পী° ক°)], ভন্তে, সন্তাগারং, আসনানি পঞঞতানি, উদকমণিকো পতিট্ঠাপিতো,  
তেলপ্পদীপো আরোপিতো। যস্স দানি , ভন্তে, ভগৰা কালং মঞঞতী”তি। অথ খো ভগৰা  
নিৰাসেত্ৰা পত্তীৰমাদায় সঙ্কিং ভিক্কুসন্ত্ৰেন যেন নৰং সন্তাগারং তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা পাদে  
পক্কথালেত্ৰা সন্তাগারং পৰিসিত্ৰা মন্ত্ৰিমং থন্তং নিস্সায় পুৰথাভিমুখো নিসীদি। ভিক্কুসন্ত্ৰোপি খো  
পাদে পক্কথালেত্ৰা সন্তাগারং পৰিসিত্ৰা পচ্ছিমং ভিত্তিং নিস্সায় পুৰথাভিমুখো নিসীদি ভগৰন্তঃযেৰ  
পুৰক্কথত্ৰা। কাপিলৰথৰা সৰ্কা পাদে পক্কথালেত্ৰা সন্তাগারং পৰিসিত্ৰা পুৰথিমং ভিত্তিং নিস্সায়  
পচ্ছিমাবিমুখো নিসীদিংসু ভগৰন্তঃযেৰ পুৰক্কথত্ৰা। অথ খো ভগৰা কাপিলৰথৰে সৰ্কে বহুদেৰ রত্তিং  
ধম্মিয়া কথায় সন্দস্সেত্ৰা সমাদপেত্ৰা সমুত্তেজেত্ৰা সম্পহংসেত্ৰা উয্যোজেসি – “অভিক্কন্তা খো,  
গোতমা, রত্তি। যস্স দানি কালং মঞঞথা”তি । “এবং , ভন্তে”তি খো কাপিলৰথৰা সৰ্কা  
ভগৰতো পটিস্সুত্ৰা উট্ঠায়াসনা ভগৰন্তঃ অভিৰাদেত্ৰা পদক্কিখণং কত্ৰা পক্কমিংসু।

অথ খো ভগৰা অচিৰপক্কন্তেসু কাপিলৰথৰেসু সৰ্কেসু আয়স্মন্তঃ মহামোগ্গল্লানং আমন্তেসি –  
“ৰিগতথিনমিক্কো খো, মোগ্গল্লান, ভিক্কুসন্ত্ৰো। পটিভাতু তং, মোগ্গল্লান, ভিক্কুন্তঃ ধম্মী কথ্য।  
পিটিঠ মে আগিলায়তি; তমহং আয়মিস্সামী”তি। “এবং, ভন্তে”তি খো আয়স্মা মহামোগ্গল্লানো  
ভগৰতো পচ্ছস্সাসি। অথ খো ভগৰা চতুগ্গুণং সন্ত্ৰাটিং পঞঞপেত্ৰা দক্কিখনেন পস্সেন সীহসেয্যং  
কপ্পেসি , পাদে পাদং অচ্চাধায়, সতো সম্পজানো উট্ঠানসঞঞং মনসি কৰিত্ৰা। তত্ৰ খো আয়স্মা  
মহামোগ্গল্লানো ভিক্কু আমন্তেসি – “আৰুসো ভিক্কথৰে”তি। “আৰুসো”তি খো তে ভিক্কু  
আয়স্মতো মহামোগ্গল্লানস্স পচ্ছস্সাসুং। আয়স্মা মহামোগ্গল্লানো এতদৰোচ – “অৰস্সুতপৰিয়াযঞ্চ  
ৰো, আৰুসো, দেসেস্সামী, অনৰস্সুতপৰিয়াযঞ্চ। তং সুগাথ, সাধুকং মনসি কৰোথ;  
ভাসিস্সামী”তি। “এবমাৰুসো”তি খো তে ভিক্কু আয়স্মতো মহামোগ্গল্লানস্স পচ্ছস্সাসুং। আয়স্মা  
মহামোগ্গল্লানো এতদৰোচ –

“কথং, আৰুসো, অৰস্সুতো হোতি? ইধাৰুসো, ভিক্কু চক্কুনা রূপং দিস্সা পিয়রূপে রূপে  
অধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে রূপে ব্যাপজ্জতি, অনুপটিঠতকায়স্সতি ৰিহরতি পৰিত্তেতসো, তঞ্চ  
চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি যথস্স তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা  
অপৰিসেসা নিরুজ্জন্তি ...পে°... জিহায় রসং সাযিত্ৰা...পে°... মনসা ধম্মং ৰিঞঞায় পিয়রূপে ধম্মে  
অধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে ধম্মে ব্যাপজ্জতি, অনুপটিঠতকায়স্সতি চ ৰিহরতি পৰিত্তেতসো, তঞ্চ  
চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি যথস্স তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা  
অপৰিসেসা নিরুজ্জন্তি। অযং বুদ্ধতি, আৰুসো, ভিক্কু অৰস্সুতো চক্কুৰিঞেয্যেসু রূপেসু...পে°...

অৰস্সুতো জিহাৰিঞেঞয্যেসু রসেসু...পেং... অৰস্সুতো মনোৰিঞেঞয্যেসু ধম্মেসু। এৰংৰিহাৰিঞ্চাৰুসো, ভিক্ষুং চক্খুতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি লভতেৰ মারো ওতারং, লভতি মারো আরম্মণং... পেং... জিহাতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, লভতেৰ [লভেথ (ক°)] মারো ওতারং, লভতি [লভেথ (ক°)] মারো আরম্মণং...পেং... মনতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, লভতেৰ মারো ওতারং, লভতি মারো আরম্মণং।

“সেযথাপি, আৰুসো, ন্লাগারং বা তিণাগারং বা সুক্খং কোলাপং তেরোৰস্সিকং। পুৰথিমায় চেপি নং দিসায় পুরিসো আদিত্তায় তিণুঙ্কায় উপসঙ্কমেয্য, লভেথের [লভেথ (ক°)] অগ্নি ওতারং, লভেথ অগ্নি আরম্মণং; পচ্ছিমায় চেপি নং দিসায় পুরিসো আদিত্তায় তিণুঙ্কায় উপসঙ্কমেয্য...পেং... উত্তরায় চেপি নং দিসায়...পেং... দক্খিণায় চেপি নং দিসায়...পেং... হেট্ঠিমতো চেপি নং...পেং... উপরিমতো চেপি নং... যতো কুতোচি চেপি নং পুরিসো আদিত্তায় তিণুঙ্কায় উপসঙ্কমেয্য, লভেথের অগ্নি ওতারং লভেথ অগ্নি আরম্মণং। এৰমেৰ থো, আৰুসো, এৰংৰিহাৰিঞ্চাৰুসো, ভিক্ষুং চক্খুতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, লভতেৰ মারো ওতারং, লভতি মারো আরম্মণং...পেং... জিহাতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি...পেং... মনতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, লভতেৰ মারো ওতারং, লভতি মারো আরম্মণং। এৰংৰিহাৰিঞ্চাৰুসো, ভিক্ষুং রূপা অধিভংসু, ন ভিক্ষু রূপে অধিভোসি; সদা ভিক্ষুং অধিভংসু, ন ভিক্ষু সদে অধিভোসি; গন্ধা ভিক্ষুং অধিভংসু, ন ভিক্ষু গন্ধে অধিভোসি; রসা ভিক্ষুং অধিভংসু, ন ভিক্ষু রসে অধিভোসি; ফোটেৰা ভিক্ষুং অধিভংসু, ন ভিক্ষু ফোটেৰে অধিভোসি ; ধম্মা ভিক্ষুং অধিভংসু, ন ভিক্ষু ধম্মে অধিভোসি। অযং বুদ্ধতাৰুসো, ভিক্ষু রূপাধিভূতো, সদাধিভূতো, গন্ধাধিভূতো, রসাধিভূতো, ফোটেৰাধিভূতো, ধম্মাধিভূতো, অধিভূতো, অনধিভূ, [অনধিভূতো (সী° স্যা° কং° ক°)] অধিভংসু নং পাপকা অকুসলা ধম্মা সংকিলেসিকা পোনোবভৰিকা সদরা দুক্খৰিপাকা আযতিং জাতিজরামরণিয়া। এৰং থো, আৰুসো, অৰস্সুতো হোতি।

“কথঞ্চাৰুসো, অনৰস্সুতো হোতি? ইধাৰুসো, ভিক্ষু চক্খুনা রূপং দিম্মা পিয়রূপে রূপে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে রূপে ন ব্যাপজ্জতি, উপটিষ্ঠতকায়স্সতি চ বিহরতি অগ্নমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি...পেং... জিহায় রসং সাযিত্তা...পেং... মনসা ধম্মং বিঞায়া পিয়রূপে ধম্মে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে ধম্মে ন ব্যাপজ্জতি, উপটিষ্ঠতকায়স্সতি চ বিহরতি অগ্নমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। অযং বুদ্ধতাৰুসো, ভিক্ষু অনৰস্সুতো চক্খুৰিঞেঞয্যেসু রূপেসু...পেং... অনৰস্সুতো মনোৰিঞেঞয্যেসু ধম্মেসু। এৰংৰিহাৰিঞ্চাৰুসো, ভিক্ষুং চক্খুতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, নেৰ লভতি মারো ওতারং, ন লভতি মারো আরম্মণং...পেং... জিহাতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি...পেং... মনতো চেপি নং মারো উপসঙ্কমতি, নেৰ লভতি মারো ওতারং, ন লভতি মারো আরম্মণং।

“সেযথাপি, আৰুসো, কূটাগারং বা সালা বা বহলমত্তিকা অদাৰলেপনা। পুৰথিমায় চেপি নং দিসায় পুরিসো আদিত্তায় তিণুঙ্কায় উপসঙ্কমেয্য, নেৰ লভেথ অগ্নি ওতারং, ন লভেথ অগ্নি আরম্মণং...পেং... পচ্ছিমায় চেপি নং... উত্তরায় চেপি নং... দক্খিণায় চেপি নং... হেট্ঠিমতো চেপি নং... উপরিমতো চেপি নং... যতো কুতোচি চেপি নং পুরিসো আদিত্তায় তিণুঙ্কায়

উপসঙ্কমেয্য, নেৰ লভেথ অগ্নি ওতাৰং, ন লভেথ অগ্নি আৰম্ভণং। এৰমেৰ থো, আৰুসো, এৰংবিহাৰিং ভিক্ষুং চক্খুতো চেপি নং মাৰো উপসঙ্কমতি, নেৰ লভতি মাৰো ওতাৰং, ন লভতি মাৰো আৰম্ভণং...পেং... মনতো চেপি নং মাৰো উপসঙ্কমতি, নেৰ লভতি মাৰো ওতাৰং, ন লভতি মাৰো আৰম্ভণং। এৰংবিহাৰী চাৰুসো, ভিক্ষু ৰূপে অধিভোসি, ন ৰূপা ভিক্ষুং অধিভংসু; সদে ভিক্ষু অধিভোসি, ন সদা ভিক্ষুং অধিভংসু; গন্ধে ভিক্ষু অধিভোসি, ন গন্ধা ভিক্ষুং অধিভংসু; রসে ভিক্ষু অধিভোসি, ন রসা ভিক্ষুং অধিভংসু; ফোট্ঠব্বে ভিক্ষু অধিভোসি, ন ফোট্ঠব্বা ভিক্ষুং অধিভংসু; ধম্মে ভিক্ষু অধিভোসি, ন ধম্মা ভিক্ষুং অধিভংসু। অযং ৰুচ্চতাৰুসো, ভিক্ষু ৰূপাধিভূ, সদাধিভূ, গন্ধাধিভূ, রসাধিভূ, ফোট্ঠব্বাধিভূ, ধম্মাধিভূ, অধিভূ, অনধিভূতো [অনধিভূতো কেহিচি কিলেসেহি (কং)], অধিভোসি তে পাপকে অকুসলে ধম্মে সংকিলেসিকে পোনাৰ্হভৰিকে সদৰে দুক্খৰিপাকে আয়তিং জাতিজরামরণিয়ে। এৰং থো, আৰুসো, অনৰস্সুতো হোতী”তি।

অথ থো ভগৰা ৰুট্ঠহিৱা আয়স্মন্তং মহামোগ্গল্লানং আমন্তেসি – “সাধু সাধু, মোগ্গল্লান! সাধু থো ত্ৰং, মোগ্গল্লান, ভিক্ষুং অৰস্সুতপৰিয়াযঞ্চ অনৰস্সুতপৰিয়াযঞ্চ অভাসী”তি।

ইদমৰোচ আয়স্মা মহামোগ্গল্লানো। সমনুপ্পেঞা সখা অহোসি। অত্তমনা তে ভিক্ষু আয়স্মতো মহামোগ্গল্লানস্স ভাসিতং অভিনন্দুন্তি। ছট্ঠং।

## ৭. দুক্খধম্মসুত্তং

২৪৪. যতো থো, ভিক্ষৱে, ভিক্ষু সৰ্বেসংযেৰ দুক্খধম্মানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি। তথা থো পনস্স কামা দিট্ঠা হোন্তি, যথাস্স কামে পস্সতো, যো কামেসু কামচ্ছন্দো কামস্নেহো কামমুচ্ছা কামপৰিলাহো, সো নানুসেতি। তথা থো পনস্স চাৰো চ বিহাৰো চ অনুবুদ্ধো হোতি, যথা চরন্তং বিহরন্তং অভিজ্ঞাদোমনস্সা পাপকা অকুসলা ধম্মা নানুসেত্তি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৱে, ভিক্ষু সৰ্বেসংযেৰ দুক্খধম্মানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি? ‘ইতি ৰূপং, ইতি ৰূপস্স সমুদযো, ইতি ৰূপস্স অথঙ্গমো; ইতি ৰেদনা... ইতি সঞঞা... ইতি সঙ্খাৰা... ইতি ৰিঞঞাণং, ইতি ৰিঞঞাণস্স সমুদযো, ইতি ৰিঞঞাণস্স অথঙ্গমো’তি – এৰং থো, ভিক্ষৱে, ভিক্ষু সৰ্বেসংযেৰ দুক্খধম্মানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৱে, ভিক্ষুনো কামা দিট্ঠা হোন্তি? যথাস্স কামে পস্সতো, যো কামেসু কামচ্ছন্দো কামস্নেহো কামমুচ্ছা কামপৰিলাহো, সো নানুসেতি। সেযথাপি, ভিক্ষৱে, অঙ্গারকাসু সাধিকপোৱিসা পুণ্ণা অঙ্গাৱাণং ৰীতট্ঠিকানং ৰীতধূমানং। অথ পুৱিসো আগচ্ছয্য জীৰিতুকামো অমৱিতুকামো সুখকামো দুক্খপটিকুলো। তমেনং দে বলৰন্তো পুৱিসা নানাবাহাসু গহেত্ৰা, তং অঙ্গারকাসু উপকভেচযুং। সো ইতিচীতিচেষ কাযং সল্লামেয্য। তং কিস্স হেতু? ঞ্জাত [ঞাণং (কং)] ঞ্ছিহ, ভিক্ষৱে, তস্স পুৱিসস্স [পুৱিসস্স হোতি (সীং স্যাং কং পীং), পুৱিসস্স হেতু হোতি (কং) মং নিং ২.৪৫] ইমং চাহং অঙ্গারকাসু পপতিস্সামি, ততোনিদানং মৱণং ৰা নিগচ্ছিস্সামি মৱণমত্তং ৰা দুক্খন্তি। এৰমেৰ থো , ভিক্ষৱে , ভিক্ষুনো অঙ্গারকাসুপমা কামা দিট্ঠা হোন্তি, যথাস্স কামে পস্সতো, যো কামেসু কামচ্ছন্দো কামস্নেহো কামমুচ্ছা কামপৰিলাহো, সো নানুসেতি।



“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো চাৰো চ বিহাৰো চ অনুবুদ্ধো হোতি, যথা চরন্তং বিহরন্তং অভিজ্ঞাদোমনসসা পাপকা অকুসলা ধম্মা নানুসসবন্তি [নানুসেত্তি (ক°)]? সেযথাপি, ভিক্ষৰে, পুরিসো বহুকন্টকং দাযং পরিসেয্য। তস্স পুরতোপি কন্টকো, পচ্ছতোপি কন্টকো, উত্তরতোপি কন্টকো, দক্ষিণতোপি কন্টকো, হেট্ঠতোপি কন্টকো, উপরিতোপি কন্টকো। সো সতোৰ অভিৰুমেয্য, সতোৰ পটিকমেয্য – ‘মা মং কন্টকো’তি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, যং লোকে পিয়রুপং সাতরুপং, অযং বুচ্ছতি অরিয়স্স বিনযে কন্টকো’তি। ইতি বিদিত্রা [কণ্ডকো। তং কণ্ডকোতি ইতি বিদিত্রা (সী°)] সংবরো চ অসংবরো চ বেদিতৰো।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, অসংবরো হোতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু চক্ষুনা রুপং দিম্মা পিয়রুপে রুপে অধিমুচ্ছতি, অগ্নিয়রুপে রুপে ব্যাপজ্জতি, অনুপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি পরিওচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নল্পজানাতি, যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি...পে°... জিহায রসং সাযিত্রা...পে°... মনসা ধম্মং বিঞঞায পিয়রুপে ধম্মে অধিমুচ্ছতি, অগ্নিয়রুপে ধম্মে ব্যাপজ্জতি, অনুপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি পরিওচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নল্পজানাতি যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। এৰং থো, ভিক্ষৰে, অসংবরো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, সংবরো হোতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু চক্ষুনা রুপং দিম্মা পিয়রুপে রুপে নাধিমুচ্ছতি, অগ্নিয়রুপে রুপে ন ব্যাপজ্জতি, উপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি অল্পমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি, যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি...পে°... জিহা রসং সাযিত্রা...পে°... মনসা ধম্মং বিঞঞায পিয়রুপে ধম্মে নাধিমুচ্ছতি, অগ্নিয়রুপে ধম্মে ন ব্যাপজ্জতি, উপট্ঠিতকায়স্সতি চ বিহরতি অল্পমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি, যথস্স তে উপ্পল্লা পাপকা অকুসলা ধম্মা অপরিসেসা নিরুজ্জন্তি। এৰং থো, ভিক্ষৰে, সংবরো হোতি।

“তস্স চে, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো এৰং চরতো এৰং বিহরতো কদাচি করহচি সতিসম্মোসা উপ্পজ্জন্তি, পাপকা অকুসলা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনযা, দন্ধো, ভিক্ষৰে, সতুপ্পাদো। অথ থো নং থিপ্পমেৰ পজহতি বিনোদেতি ব্যত্তীকরোতি অনভাৰং গমেতি।

“সেযথাপি, ভিক্ষৰে, পুরিসো দিৰসংসন্তত্তে [দিৰসসন্তত্তে (সী°)] অযোকটাহে দ্রে বা তীণি বা উদকফুসিতানি নিপাতেয্য। দন্ধো, ভিক্ষৰে, উদকফুসিতানং নিপাতো, অথ থো নং থিপ্পমেৰ পরিকথযং পরিযাদানং গচ্ছেয্য। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, তস্স চে ভিক্ষুনো এৰং চরতো, এৰং বিহরতো কদাচি করহচি সতিসম্মোসা উপ্পজ্জন্তি পাপকা অকুসলা সরসঙ্কপ্পা সংযোজনযা, দন্ধো, ভিক্ষৰে, সতুপ্পাদো। অথ থো নং থিপ্পমেৰ পজহতি বিনোদেতি ব্যত্তীকরোতি অনভাৰং গমেতি। এৰং থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো চাৰো চ বিহাৰো চ অনুবুদ্ধো হোতি; যথা চরন্তং বিহরন্তং অভিজ্ঞাদোমনসসা পাপকা অকুসলা ধম্মা নানুসসবন্তি। তঞ্চে, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুং এৰং চরন্তং এৰং বিহরন্তং রাজানো বা রাজমহামত্তা বা মিত্তা বা অমচ্চা বা ঞ্জাতী বা সালোহিতা বা, ভোগেহি অভিহট্টুং পরারেযুং – ‘এহি [এৰং (সী°)], ভো পুরিস, কিং তে ইমে কাসাৰা অনুদহন্তি, কিং মুণ্ডো কপালমনুচরসি, এহি হীনাযাৰত্তিত্রা ভোগে চ ভুজ্জসু, পুঞঞানি চ করোহী’তি। সো বত, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু এৰং চরন্তো এৰং বিহরন্তো সিক্কং পম্ভক্কথায় হীনাযাৰত্তিস্সতীতি নেতং ঠানং বিজ্জতি।

“সেয্যথাপি , ভিক্ষুৰে, গঙ্গা নদী পাটীননিলা পাটীনপোণা পাটীনপবভাৰা। অথ মহাজনকাযো আগচ্ছ্যেয্য কুদাল-পিটকং আদায় – ‘মযং ইমং গঙ্গং নদিং পচ্ছানিল্লং কৰিস্সাম পচ্ছাপোণং পচ্ছাপবভাৰ’ত্তি। তং কিং মঞ্ণথ, ভিক্ষুৰে, অপি নু থো সো মহাজনকাযো গঙ্গং নদিং পচ্ছানিল্লং কৰেয্য পচ্ছাপোণং পচ্ছাপবভাৰ’ত্তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “তং কিস্স হেতু”? “গঙ্গা, ভত্তে, নদী পাটীননিলা পাটীনপোণা পাটীনপবভাৰা; সা ন সুকরা পচ্ছানিল্লা কাতুং পচ্ছাপোণা পচ্ছাপবভাৰা। যাৰদেৰ চ পন সো মহাজনকাযো কিলমথস্স বিঘাতস্স ভাগী অস্সা”তি। “এৰমেৰ থো, ভিক্ষুৰে, তঞ্জে ভিক্ষুং এৰং চরন্তং এৰং বিহরন্তং রাজানো বা রাজমহামত্তা বা মিত্তা বা অমম্মা বা ঞ্জাতী বা সালোহিতা বা ভোগেহি অভিহট্টুং পৰাৰেয্যুং – ‘এহি, ভো পুরিস, কিং তে ইমে কাসাৰা অনুদহন্তি, কিং মুণ্ডো কপালমনুচরসি, এহি হীনাযাৰত্তিত্তা ভোগে চ ভুঞ্জস্সু, পুঞ্ণানি চ কৰোহী’তি। সো বত, ভিক্ষুৰে, ভিক্ষু এৰং চরন্তো এৰং বিহরন্তো সিক্কং পম্ভক্কথায় হীনাযাৰত্তিস্সতীতি নেতং ঠানং বিজ্জতি। তং কিস্স হেতু? যঞ্ছি তং, ভিক্ষুৰে, চিত্তং দীঘরত্তং বিৰেকনিল্লং বিৰেকপোণং বিৰেকপবভাৰং, তথা [কঞ্চ (স্যাং কং কং)] হীনাযাৰত্তিস্সতীতি নেতং ঠানং বিজ্জতী”তি। সত্তমং।

## ৮. কিংসুকোপমসুত্তং

২৪৫. অথ থো অঞ্ণতরো ভিক্ষু যেনঞ্ণতরো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “কিত্তাৰতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু ছন্নং ফস্সায়তনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি, এত্তাৰতা থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি।

অথ থো সো ভিক্ষু অসত্তটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞ্ণহৰেয্যাকরণেন [পঞ্ণহৰেয্যাকরণেন (স্যাং কং কং)], যেনঞ্ণতরো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “কিত্তাৰতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু পঞ্চন্নং উপাদানকথঙ্কানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি, এত্তাৰতা থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি।

অথ থো সো ভিক্ষু অসত্তটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞ্ণহৰেয্যাকরণেন, যেনঞ্ণতরো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “কিত্তাৰতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু চতুন্নং মহাভূতানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি, এত্তাৰতা থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি।

অথ থো সো ভিক্ষু অসত্তটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞ্ণহৰেয্যাকরণেন, যেনঞ্ণতরো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচ – “কিত্তাৰতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু যং কিঞ্চি সমুদযধম্মং , সৰ্ব্বং তং নিরোধধম্মন্তি যথাভূতং পজানাতি, এত্তাৰতা, থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দস্সনং সুৰিসুদ্ধং হোতী”তি।

অথ থো সো ভিক্ষু অসত্তটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞ্ণহৰেয্যাকরণেন, যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধাহং, ভত্তে, যেনঞ্ণতরো ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচং – কিত্তাৰতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো

দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতী’তি? এৰং ৰুতে, ভন্তে, সো ভিক্ষু মং এতদৰোচ – ‘যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু ছন্নং ফস্সামতনানং সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি, এতাবতা থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতী’তি। অথ থাহং, ভন্তে, অসন্তুটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞহৰেয্যাকৰণেন , যেনঞতরো ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমিং; উপসঙ্কমিত্তা তং ভিক্ষুং এতদৰোচং – ‘কিতাবতা নু থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতী’তি? এৰং ৰুতে, ভন্তে, সো ভিক্ষু মং এতদৰোচ – ‘যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু পঞ্চন্নং উপাদানকথক্কানং...পেং... চতুন্নং মহাভূতানং সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ যথাভূতং পজানাতি...পেং... যং কিঞ্চি সমুদয়ধম্মং, সৰবং তং নিৰোধধম্মন্তি যথাভূতং পজানাতি, এতাবতা থো, আৰুসো, ভিক্ষুনো দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতী’তি। অথ থাহং, ভন্তে, অসন্তুটেঠা তস্স ভিক্ষুস্স পঞহৰেয্যাকৰণেন যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমিং ( )

[ (উপসঙ্কমিত্তা ভগবত্তং এতদৰোচং) (কং) ]। কিতাবতা নু থো, ভন্তে, ভিক্ষুনো দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতী’তি?

“সেয্যথাপি, ভিক্ষু, পুরিসস্স কিংসুকো অদিট্ঠপুৰো অস্স। সো যেনঞতরো পুরিসো কিংসুকস্স দম্ভসাৰী তেনুপসঙ্কমেয্য। উপসঙ্কমিত্তা তং পুরিসং এৰং ৰদেয্য – ‘কীদিসো, ভো পুরিস, কিংসুকো’তি? সো এৰং ৰদেয্য – ‘কালকো থো, অস্তো পুরিস, কিংসুকো – সেয্যথাপি ৰামথাণু’তি। তেন থো পন, ভিক্ষু, সময়েন তাদিসোৰস্স কিংসুকো যথাপি [যথা (সীং স্যাং কং) দুতিযৰাৰাদীসু পন “যথাপি”ত্ৰেৰ দিস্সতি] তস্স পুরিসস্স দম্ভসনং। অথ থো, সো ভিক্ষু, পুরিসো অসন্তুটেঠা তস্স পুরিসস্স পঞহৰেয্যাকৰণেন, যেনঞতরো পুরিসো কিংসুকস্স দম্ভসাৰী তেনুপসঙ্কমেয্য; উপসঙ্কমিত্তা তং পুরিসং এৰং ৰদেয্য – ‘কীদিসো , ভো পুরিস, কিংসুকো’তি? সো এৰং ৰদেয্য – ‘লোহিতকো থো, অস্তো পুরিস, কিংসুকো – সেয্যথাপি মংসপেসী’তি। তেন থো পন, ভিক্ষু, সময়েন তাদিসোৰস্স কিংসুকো যথাপি তস্স পুরিসস্স দম্ভসনং। অথ থো সো ভিক্ষু পুরিসো অসন্তুটেঠা তস্স পুরিসস্স পঞহৰেয্যাকৰণেন, যেনঞতরো পুরিসো কিংসুকস্স দম্ভসাৰী তেনুপসঙ্কমেয্য ; উপসঙ্কমিত্তা তং পুরিসং এৰং ৰদেয্য – ‘কীদিসো, ভো পুরিস, কিংসুকো’তি? সো এৰং ৰদেয্য – ‘ওটীৰকজাতো [ওটীৰকজাতো (সীং), ওটীৰকজাতো (পীং)] থো, অস্তো পুরিস, কিংসুকো আদিন্নসিপাটিকো – সেয্যথাপি সিরীসো’তি। তেন থো পন, ভিক্ষু, সময়েন তাদিসোৰস্স কিংসুকো, যথাপি তস্স পুরিসস্স দম্ভসনং। অথ থো সো ভিক্ষু পুরিসো অসন্তুটেঠা তস্স পুরিসস্স পঞহৰেয্যাকৰণেন , যেনঞতরো পুরিসো কিংসুকস্স দম্ভসাৰী তেনুপসঙ্কমেয্য; উপসঙ্কমিত্তা তং পুরিসং এৰং ৰদেয্য – ‘কীদিসো, ভো পুরিস, কিংসুকো’তি? সো এৰং ৰদেয্য – ‘বহলপত্তপলাসো সন্দছাযো [সণ্ডছাযো (স্যাং কং)] থো, অস্তো পুরিস, কিংসুকো – সেয্যথাপি নিগ্ৰোধো’তি। তেন থো পন, ভিক্ষু, সময়েন তাদিসোৰস্স কিংসুকো, যথাপি তস্স পুরিসস্স দম্ভসনং। এৰমেৰ থো, ভিক্ষু, যথা যথা অধিমুত্তানং তেসং সপ্পুরিসানং দম্ভসনং সুৰিসুদ্ধং হোতি, তথা তথা থো তেহি সপ্পুরিসেহি ব্যাকতং।

“সেয্যথাপি, ভিক্ষু, ৰঞেঞা পম্ভন্তিমং নগরং দল্লহদ্ধাপং [দল্লহদ্ধাপং (সীং পীং)] দল্লহপাকারতোরণং ছদ্রাং। তত্রস্স দোৰাৰিকো পণ্ডিতো ব্যতো মেধাৰী, অঞঞাতানং নিৰাৰেতা, ঞ্জাতানং পৰেসেতা। পুৰথিমায় দিসায় আগন্না সীঘং দূতযুগং তং দোৰাৰিকং এৰং ৰদেয্য – ‘কহং, ভো পুরিস, ইমস্স নগরস্স নগরস্সামী’তি? সো এৰং ৰদেয্য – ‘এসো, ভন্তে, মজ্জে সিদ্ধাটকে নিসিন্নো’তি। অথ থো তং সীঘং দূতযুগং নগরস্সামিকস্স যথাভূতং ৰচনং নিয্যাতেত্রা যথাগতমগ্গং পটিপজ্জেষ্য। পচ্ছিমায় দিসায় আগন্না সীঘং দূতযুগং...পেং... উত্তরায় দিসায়... দক্খিণায় দিসায় আগন্না সীঘং দূতযুগং তং দোৰাৰিকং এৰং ৰদেয্য – ‘কহং, ভো পুরিস, ইমস্স



নগরস্সামী’তি? সো এৰং বদেয়্য – ‘এসো, ভন্তে, মন্ত্ৰে সিদ্ধাটকে নিসিন্ণো’তি। অথ থো তং সীঘং দূতয়ুগং নগরস্সামিকস্স যথাভূতং বচনং নিয়্যাতেত্রা যথাগতমগ্গং পটিপজ্জেয়্য।

“উপমা থো ম্যাযং, ভিক্কু, কতা অথস্স বিঞঞাপনায়। অযঞ্জেথ অথো – ‘নগর’ন্তি থো, ভিক্কু, ইমস্সেতং চাতুমহাভূতিকস্স কায়স্স অধিবচনং মাতাপেত্তিকস্সন্তবস্স ওদনকুস্সাসূপচয়স্স অনিচ্ছুচ্ছাদনপরিমদনভেদনবিদ্ধংসনধম্মস্স। ‘ছ দ্ৱারা’তি থো, ভিক্কু, ছল্লেতং অস্সাতিকানং আযতনানং অধিবচনং। ‘দোৱারিকো’তি থো, ভিক্কু, সতিয়া এতং অধিবচনং। ‘সীঘং দূতয়ুগ’ন্তি থো, ভিক্কু, সমথবিপস্সনানেতং অধিবচনং। ‘নগরস্সামী’তি থো, ভিক্কু, বিঞঞাণস্সেতং অধিবচনং। ‘মন্ত্ৰে সিদ্ধাটকো’তি থো, ভিক্কু, চতুল্লেতং মহাভূতানং অধিবচনং – পথবীধাতুয়া, আপোধাতুয়া, তেজোধাতুয়া, বাযোধাতুয়া। ‘যথাভূতং বচন’ন্তি থো, ভিক্কু, নিব্বানস্সেতং অধিবচনং। ‘যথাগতমগ্গো’তি থো, ভিক্কু, অরিয়স্সেতং অট্টঙ্গিকস্স মগ্গস্স অধিবচনং, সেয্যথিদং – সম্মাদিট্ঠিয়া...পেং... সম্মাসমাধিস্সা’’তি। অট্টমং।

## ৯. বীণোপমসূতং

২৪৬. “যস্স কস্সচি, ভিক্কথৰে, ভিক্কুস্স বা ভিক্কুনিয়া বা চক্কুৰিঞেঞেয়্যেসু রূপেসু উপ্পজ্জেয়্য ছন্দো বা রাগো বা দোমো বা মোহো বা পটিঘং ৰাপি [পটিঘং বা (সীং)] চেতসো, ততো চিত্তং নিৰাৱেয়্য। সত্তযো চেসো মগ্গো সপ্পটিত্তযো চ সকন্তকো চ সগহনো চ উস্সগ্গো চ কুস্সগ্গো চ দুহিতিকো চ। অসপ্পুরিসসেৰিতো চেসো মগ্গো, ন চেসো মগ্গো সপ্পুরিসেহি সেৰিতো। ন ত্ৰং এতং অৱহসীতি। ততো চিত্তং নিৰাৱেয়্যে চক্কুৰিঞেঞেয়্যেহি রূপেহি...পেং... যস্স কস্সচি, ভিক্কথৰে, ভিক্কুস্স বা ভিক্কুনিয়া বা জিহাৰিঞেঞেয়্যেসু রূপেহি...পেং... মনোৰিঞেঞেয়্যেসু ধম্মেসু উপ্পজ্জেয়্য ছন্দো বা রাগো বা দোমো বা মোহো বা পটিঘং ৰাপি চেতসো ততো চিত্তং নিৰাৱেয়্য। সত্তযো চেসো মগ্গো সপ্পটিত্তযো চ সকন্তকো চ সগহনো চ উস্সগ্গো চ কুস্সগ্গো চ দুহিতিকো চ। অসপ্পুরিসসেৰিতো চেসো মগ্গো, ন চেসো মগ্গো সপ্পুরিসেহি সেৰিতো। ন ত্ৰং এতং অৱহসীতি। ততো চিত্তং নিৰাৱেয়্যে মনোৰিঞেঞেয়্যেহি ধম্মেহি।

“সেয্যথাপি, ভিক্কথৰে, কিট্ঠং সম্পন্নং। কিট্ঠাৱক্খো [কিট্ঠাৱক্খকো (সীং)] চ পমত্তো, গোণো চ কিট্ঠাদো অদুং কিট্ঠং ওতৱিত্তা যাৰদথং মদং আপজ্জেয়্য পমাদং আপজ্জেয়্য ; এৰমেৰ থো, ভিক্কথৰে, অস্সুতৰা পুখুজ্জনো ছসু ফস্সাযতনেসু অসংবুতকাৰী পঞ্চসু কামগুণেসু যাৰদথং মদং আপজ্জতি পমাদং আপজ্জতি।

“সেয্যথাপি, ভিক্কথৰে, কিট্ঠং সম্পন্নং কিট্ঠাৱক্খো চ অল্পমত্তো গোণো চ কিট্ঠাদো অদুং কিট্ঠং ওতৱেয়্য। তমেনং কিট্ঠাৱক্খো নাসাযং সুগ্গহিতং গহেয়্য। নাসাযং সুগ্গহিতং গহেত্রা উপরিঘটায়ং সুনিগ্গহিতং নিগ্গহেয়্য। উপরিঘটায়ং সুনিগ্গহিতং নিগ্গহেত্রা দণ্ডেন সুতালিতং তালেয়্য। দণ্ডেন সুতালিতং তালেত্রা ওসজ্জেয়্য। দুতিয়ম্পি থো, ভিক্কথৰে ...পেং... ততিয়ম্পি থো, ভিক্কথৰে, গোণো কিট্ঠাদো অদুং কিট্ঠং ওতৱেয়্য। তমেনং কিট্ঠাৱক্খো নাসাযং সুগ্গহিতং গহেয়্য। নাসাযং সুগ্গহিতং গহেত্রা উপরিঘটায়ং সুনিগ্গহিতং নিগ্গহেয়্য। উপরিঘটায়ং সুনিগ্গহিতং নিগ্গহেত্রা দণ্ডেন সুতালিতং তালেয়্য। দণ্ডেন সুতালিতং তালেত্রা ওসজ্জেয়্য। এৰঞ্ছিহ সো, ভিক্কথৰে, গোণো কিট্ঠাদো গামগত্তো বা অৱঞঞত্তো বা, ঠানবহলো বা অস্স নিসজ্জবহলো বা ন তং কিট্ঠং পুন ওতৱেয়্য – তমেৰ পুৰিমং দণ্ডসম্ফস্সং সমনুস্সৱত্তো। এৰমেৰ থো, ভিক্কথৰে, যতো থো ভিক্কুনো ছসু

ফস্মায়তনেসু চিত্তং উদুজিতং হোতি সুদুজিতং, অস্জাতমেৰ সন্তিষ্ঠতি, সন্তিসীদতি, একোদি হোতি, সমাধিয়তি।

“সেযথাপি, ভিক্ষৰে, ৰুপেণ বা ৰাজমহামত্তস বা ৰীণায় সদো অস্মুতপুৰো অস্ম। সো ৰীণাসদং সুণেয্য। সো এৰং ৰদেয্য – ‘অস্তো, কস্ম [কিস্ম (সী° পী°)] নু থো এসো সদো এৰংৰজনীযো এৰংকমনীযো এৰংমদনীযো এৰংমুছনীযো এৰংবন্ধনীযো’তি? তমেনং এৰং ৰদেয্যুং – ‘এসা, থো, ভন্তে, ৰীণা নাম, যস্মা এসো সদো এৰংৰজনীযো এৰংকমনীযো এৰংমদনীযো এৰংমুছনীযো এৰংবন্ধনীযো’তি। সো এৰং ৰদেয্য – ‘গচ্ছথ মে, ভো, তং ৰীণং আহৰথা’তি। তস্ম তং ৰীণং আহৰেয্যুং। তমেনং এৰং ৰদেয্যুং – ‘অযং থো সা, ভন্তে, ৰীণা যস্মা এসো সদো এৰংৰজনীযো এৰংকমনীযো এৰংমদনীযো এৰংমুছনীযো এৰংবন্ধনীযো’তি। সো এৰং ৰদেয্য – ‘অলং মে, ভো, তায় ৰীণায়, তমেৰ মে সদং আহৰথা’তি। তমেনং এৰং ৰদেয্যুং – ‘অযং থো, ভন্তে, ৰীণা নাম অনেকসম্ভাৰা মহাসম্ভাৰা। অনেকেহি সম্ভাৰেহি সমাৰদ্ধা ৰদতি, সেযথিদং – দোণিঞ্চ পটিচ্চ চম্মঞ্চ পটিচ্চ দণ্ডঞ্চ পটিচ্চ উপধাৰণে চ পটিচ্চ তন্ত্ৰিযো চ পটিচ্চ কোণঞ্চ পটিচ্চ পুরিসস্ম চ তজ্জং ৰায়ামং পটিচ্চ এৰায়ং, ভন্তে, ৰীণা নাম অনেকসম্ভাৰা মহাসম্ভাৰা। অনেকেহি সম্ভাৰেহি সমাৰদ্ধা ৰদতী’তি। সো তং ৰীণং দসধা বা সতধা বা ফালেয্য, দসধা বা সতধা বা তং ফালেত্রা সকলিকং সকলিকং কৰেয্য। সকলিকং সকলিকং কৰিত্রা অগ্নিনা ডহেয্য, অগ্নিনা ডহিত্রা মসিং কৰেয্য। মসিং কৰিত্রা মহাৰাতে বা ওফুনেয্য [ওপুনেয্য (সী° পী°), ওফুণেয্য (?)], নদিয়া বা সীঘসোতায় পৰাহেয্য। সো এৰং ৰদেয্য – ‘অসতী কিৰায়ং, ভো, ৰীণা নাম, যথেৰং যং [যথেৰায়ং (সী°), যথেৰয়ং (পী°)] কিঞ্চি ৰীণা নাম এথ চ পনায়ং জনো [এথ পনায়ং জনো (স্যা° কং°), এথ চ মহাজনো (পী° কং°)] অতিৰেলং পমত্তো পল্লিতো’তি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু ৰূপং সমন্ত্ৰেসতি [সমন্ত্ৰেসতি (সী° স্যা° কং°), সমন্ত্ৰেসতি (পী°)] যাৰতা ৰূপস্ম গতি, ৰেদনং সমন্ত্ৰেসতি যাৰতা ৰেদনায় গতি, সঞঞং সমন্ত্ৰেসতি যাৰতা সঞঞায় গতি, সঙ্ঘাৰে সমন্ত্ৰেসতি যাৰতা সঙ্ঘাৰানং গতি, ৰিঞঞাণং সমন্ত্ৰেসতি যাৰতা ৰিঞঞাণস্ম গতি। তস্ম ৰূপং সমন্ত্ৰেসতো যাৰতা ৰূপস্ম গতি, ৰেদনং সমন্ত্ৰেসতো...পে°... সঞঞং... সঙ্ঘাৰে... ৰিঞঞাণং সমন্ত্ৰেসতো যাৰতা ৰিঞঞাণস্ম গতি। যম্পিস্ম তং হোতি অহন্তি বা মমন্তি বা অস্মীতি বা তম্পি তস্ম ন হোতী’তি। নৰমং।

## ১০. ছপ্পাণকোপমসুত্তং

২৪৭. “সেযথাপি, ভিক্ষৰে, পুরিসো অৰুগত্তো পৰুগত্তো সৰৰনং পৰিসেয্য। তস্ম কুসকণ্টকা চেৰ পাদে ৰিঞ্জেয্যুং, সৰপত্তানি চ গতানি [সৰপত্তানি পৰুগত্তানি (স্যা° কং°), অৰুপৰুগত্তানি গতানি (পী° কং°)] ৰিলেথেয্যুং। এৰঞ্ছিহ সো, ভিক্ষৰে, পুরিসো ভিয্যোসোমত্তায় ততোনিদানং দুকথং দোমনস্মং পটিসংৰেদিযেথ। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, ইধেকম্ভো ভিক্ষু গামগত্তো বা অৰঞঞগত্তো বা লভতি ৰত্তারং – ‘অযঞ্চ সো [অযঞ্চ থো (পী° কং°), অযং সো (?)] আযস্মা এৰংকাৰী এৰংসমাচারো অসুচিগামকণ্টকো’তি। তং কণ্টকোতি [তং “অসুচিগামকণ্টকো’তি (কং°)] ইতি ৰিদিত্রা সংৰো চ অসংৰো চ ৰেদিতৰো।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, অসংৰো হোতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু চক্কুনা ৰূপং দিম্মা পিয়ৰূপে ৰূপে অধিমুচ্চতি, অগ্নিয়ৰূপে ৰূপে ব্যাপজ্জতি, অনুপটিষ্ঠতকায়স্মতি চ ৰিহরতি পৰিত্তেতসো। তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি, যথস্ম তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা

অপৰিসেসা নিৰুজ্জ্বলি। সোতেন সদং সূত্ৰা... ঘানেন গন্ধং ঘাযিত্ৰা... জিহ্বায় রসং সাযিত্ৰা... কায়েন ফোট্ঠব্বং ফুসিত্ৰা... মনসা ধম্মং ঝিঞায় পিয়রূপে ধম্মে অধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে ধম্মে ব্যাপজ্জতি, অনুপটিষ্ঠতকায়স্সতি চ বিহরতি পরিতচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং নপ্পজানাতি, যথস্স তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা অপৰিসেসা নিৰুজ্জ্বলি।

“সেযথাপি, ভিক্ষবে, পুরিসো ছপ্পাণকে গহেত্ৰা নানাৰিসযে নানাগোচরে দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। অহিং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। সুসুমারং [সুংসুমারং (সী° স্যা° কং° পী°)] গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। পক্কিং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। কুক্কুরং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। সিঙ্গালং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। মক্কটং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধিত্ৰা মস্সে গণ্ঠিং করিত্ৰা ওস্সজ্জেয্য। অথ থো, তে, ভিক্ষবে, ছপ্পাণকা নানাৰিসযা নানাগোচরা সকং সকং গোচরবিসযং আৰিজেয্যুং [আৰিজেয্যুং (সী°)] – অহি আৰিজেয্য ‘ৰস্মিকং পৰেৰুখামী’তি, সুসুমারো আৰিজেয্য ‘উদকং পৰেৰুখামী’তি, পক্কী আৰিজেয্য ‘আকাসং ডেস্সামী’তি, কুক্কুরো আৰিজেয্য ‘গামং পৰেৰুখামী’তি, সিঙ্গালো আৰিজেয্য ‘সীৰথিকং [সিৰথিকং (ক°)] পৰেৰুখামী’তি, মক্কটো আৰিজেয্য ‘ৰনং পৰেৰুখামী’তি। যদা থো তে, ভিক্ষবে, ছপ্পাণকা ঝত্তা অস্সু কিলন্তা, অথ থো যো নেসং পাণকানং বলবতরো অস্স তস্স তে অনুৰত্তেয্যুং, অনুৰিধাযেয্যুং বসং গচ্ছেয্যুং। এৰমেৰ থো, ভিক্ষবে, যস্স কস্সচি ভিক্ষুনো কায়গতাসতি অভাৰিতা অবহলীকতা, তং চক্কু আৰিজ্জতি মনাপিয়েসু রূপেসু, অমনাপিয়া রূপা পটিকূলা হোন্তি...পে°... মনো আৰিজ্জতি মনাপিয়েসু ধম্মেসু, অমনাপিয়া ধম্মা পটিকূলা হোন্তি। এৰং থো, ভিক্ষবে, অসংবরো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষবে, সংবরো হোতি? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু চক্কুনা রূপং দিম্মা পিয়রূপে রূপে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে রূপে ন ব্যাপজ্জতি, উপটিষ্ঠতকায়স্সতি চ বিহরতি অপ্পমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি, যথস্স তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা অপৰিসেসা নিৰুজ্জ্বলি...পে°... জিহ্বা রসং সাযিত্ৰা...পে°... মনসা ধম্মং ঝিঞায় পিয়রূপে ধম্মে নাধিমুচ্চতি, অগ্নিয়রূপে ধম্মে ন ব্যাপজ্জতি, উপটিষ্ঠতকায়স্সতি চ বিহরতি অপ্পমাণচেতসো, তঞ্চ চেতোৰিমুত্তিং পঞাৰিমুত্তিং যথাভূতং পজানাতি যথস্স তে উপ্পন্না পাপকা অকুসলা ধম্মা অপৰিসেসা নিৰুজ্জ্বলি।

“সেযথাপি, ভিক্ষবে, পুরিসো ছপ্পাণকে গহেত্ৰা নানাৰিসযে নানাগোচরে দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। অহিং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। সুসুমারং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। পক্কিং গহেত্ৰা...পে°... কুক্কুরং গহেত্ৰা... সিঙ্গালং গহেত্ৰা... মক্কটং গহেত্ৰা দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধেয্য। দল্হায় রজ্জুয়া বন্ধিত্ৰা দল্হে খীলে বা থস্সে বা উপনিবন্ধেয্য। অথ থো তে, ভিক্ষবে, ছপ্পাণকা নানাৰিসযা নানাগোচরা সকং সকং গোচরবিসযং আৰিজেয্যুং – অহি আৰিজেয্য ‘ৰস্মিকং পৰেৰুখামী’তি, সুসুমারো আৰিজেয্য ‘উদকং পৰেৰুখামী’তি, পক্কী আৰিজেয্য ‘আকাসং ডেস্সামী’তি, কুক্কুরো আৰিজেয্য ‘গামং পৰেৰুখামী’তি, সিঙ্গালো আৰিজেয্য ‘সীৰথিকং পৰেৰুখামী’তি, মক্কটো আৰিজেয্য ‘ৰনং পৰেৰুখামী’তি। যদা থো তে, ভিক্ষবে, ছপ্পাণকা ঝত্তা অস্সু কিলন্তা, অথ তমেৰ খীলং বা থস্সং বা উপতিটেষ্ঠ্যুং, উপনিসীদেয্যুং, উপনিপজ্জেয্যুং। এৰমেৰ থো, ভিক্ষবে, যস্স কস্সচি ভিক্ষুনো কায়গতাসতি ভাৰিতা বহলীকতা, তং চক্কু নাৰিজ্জতি মনাপিয়েসু রূপেসু, অমনাপিয়া রূপা নপ্পটিকূলা হোন্তি...পে°... জিহ্বা নাৰিজ্জতি মনাপিয়েসু

রসেসু...পেং... মনো নাৰিষ্টি মনাপিয়েসু ধম্মেসু, অমনাপিয়া ধম্মা নপ্পটিকুলা হোন্তি। এৰং থো, ভিক্খবে, সংৰো হোতি।

“দল্হে খীলে বা থম্বে বা’তি থো, ভিক্খবে, কাযগতায় সতিয়া এতং অধিৰচনং। তস্মাতিহ বো, ভিক্খবে, এৰং সিক্খিতব্বং – ‘কাযগতা নো সতি ভাৰিতা ভৰিস্সতি বহলীকতা যানীকতা বখুকতা অনুষ্টিতা পরিচিতা সুসমারদ্ধা’তি। এৰণ্ণিহ থো, ভিক্খবে, সিক্খিতব্বং”ন্তি। দসমং।

## ১১. যৰকলাপিসুতং

২৪৮. “সেয্যথাপি , ভিক্খবে, যৰকলাপী চাতুমহাপথে নিক্খিত্তা অস্স। অথ ছ পুরিসা আগচ্ছ্যুং ব্যাভঙ্গিহথা। তে যৰকলাপিং ছহি ব্যাভঙ্গীহি হনেযুং। এৰণ্ণিহ সা, ভিক্খবে, যৰকলাপী সুহতা অস্স ছহি ব্যাভঙ্গীহি হঞঞমানা। অথ সত্তমো পুরিসো আগচ্ছ্য্য ব্যাভঙ্গিহথো। সো তং যৰকলাপিং সত্তমায় ব্যাভঙ্গিয়া হনেয্য। এৰণ্ণিহ সা ভিক্খবে, যৰকলাপী সুহততরা অস্স, সত্তমায় ব্যাভঙ্গিয়া হঞঞমানা। এৰমেৰ থো, ভিক্খবে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো চক্খুস্মিং হঞঞতি মনাপামনাপেহি রূপেহি...পেং... জিহায় হঞঞতি মনাপামনাপেহি রসেহি...পেং... মনস্মিং হঞঞতি মনাপামনাপেহি ধম্মেহি। সচে সো, ভিক্খবে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো আযতিং পুনব্ভৰায় চেতেতি, এৰণ্ণিহ সো, ভিক্খবে, মোঘপুরিসো সুহততরো হোতি, সেয্যথাপি সা যৰকলাপী সত্তমায় ব্যাভঙ্গিয়া হঞঞমানা।

“ভূতপুৰ্ব্বং, ভিক্খবে, দেৰাসুরসঙ্গামো সমুপব্বুল্হো [সমুপব্বুল্হো (সী° পী°)] অহোসি। অথ থো, ভিক্খবে, ব্বেপচিতি অসুরিন্দো অসুরে আমন্তেসি – ‘সচে, মারিসা, দেৰাসুরসঙ্গামে সমুপব্বুল্হে অসুরা জিনেযুং দেৰা পরাজিনেযুং, যেন নং সৰুং দেৰানমিন্দং কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্রা মম সন্তিকে আনেয্যথ অসুরপুৰ’ন্তি। সঙ্কোপি থো, ভিক্খবে, দেৰানমিন্দো দেৰে তাৰতিংসে আমন্তেসি – ‘সচে, মারিসা, দেৰাসুরসঙ্গামে সমুপব্বুল্হে দেৰা জিনেযুং অসুরা পরাজিনেযুং, যেন নং ব্বেপচিতিং অসুরিন্দং কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্রা মম সন্তিকে আনেয্যথ সুধম্মং দেৰসভ’ন্তি। তস্মিং থো পন, ভিক্খবে, সঙ্গামে দেৰা জিনিংসু, অসুরা পরাজিনিংসু । অথ থো, ভিক্খবে, দেৰা তাৰতিংসা ব্বেপচিতিং অসুরিন্দং কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধিত্রা সৰুস্স দেৰানমিন্দস্স সন্তিকে আনেসুং সুধম্মং দেৰসভং। তত্র সুদং, ভিক্খবে, ব্বেপচিতি অসুরিন্দো কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধো [বন্ধো (সী° স্যা° কং° ক°)] হোতি। যদা থো, ভিক্খবে, ব্বেপচিতিস্স অসুরিন্দস্স এৰং হোতি – ‘ধম্মিকা থো দেৰা, অধম্মিকা অসুরা , ইধেৰ দানাহং দেৰপুৰং গচ্ছামী’তি। অথ কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি মুত্তং অত্তানং সমনুপস্সতি, দিৰ্বেহি চ পঞ্চহি কামগুণেহি সমপ্পিতো সমপ্পীভূতো পরিচাৰেতি। যদা চ থো, ভিক্খবে, ব্বেপচিতিস্স অসুরিন্দস্স এৰং হোতি – ‘ধম্মিকা থো অসুরা, অধম্মিকা দেৰা, তথ্বেৰ দানাহং অসুরপুৰং গমিস্সামী’তি, অথ কন্ঠপঞ্চমেহি বন্ধনেহি বন্ধং অত্তানং সমনুপস্সতি। দিৰ্বেহি চ পঞ্চহি কামগুণেহি পরিহাযতি। এৰং সুখুমং থো, ভিক্খবে, ব্বেপচিতিবন্ধনং। ততো সুখুমতরং মারবন্ধনং। মঞঞমানো থো, ভিক্খবে, বন্ধো মারস্স, অমঞঞমানো মুত্তো পাপিমতো।

“‘অস্মী’তি, ভিক্খবে, মঞঞতমেতং, ‘অযমহমস্মী’তি মঞঞতমেতং, ‘ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘ন ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘রূপী ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘অরূপী ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘সঞঞী ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘অসঞঞী ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং, ‘নেৰসঞঞীনােসঞঞী ভৰিস্স’ন্তি মঞঞতমেতং। মঞঞতং, ভিক্খবে, রোগো, মঞঞতং গণ্ডো,

মগ্রিতং সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্ষবে, ‘অমগ্রমানেন [অমগ্রিতমানেন (পী° ক°)] চেতসা  
বিহরিস্সামা’তি – এৰগ্রিহ ষো, ভিক্ষবে, সিক্খিতব্বং।

“‘অস্মী’তি, ভিক্ষবে, ইঞ্জিতমেতং, ‘অযমহমস্মী’তি ইঞ্জিতমেতং, ‘ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘ন  
ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘রুপী ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘অরুপী ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘সগ্রঞ্জী  
ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘অসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি ইঞ্জিতমেতং, ‘নেবসগ্রঞ্জীনাসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি  
ইঞ্জিতমেতং। ইঞ্জিতং, ভিক্ষবে, রোগো, ইঞ্জিতং গণ্ডো, ইঞ্জিতং সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্ষবে,  
‘অনিঞ্জমানেন [অনিঞ্জিয়মানেন (স্যা° কং° ক°)] চেতসা বিহরিস্সামা’তি – এৰগ্রিহ ষো,  
ভিক্ষবে, সিক্খিতব্বং।

“‘অস্মী’তি, ভিক্ষবে, ফন্দিতমেতং, ‘অযমহমস্মী’তি ফন্দিতমেতং, ‘ভবিস্স’ত্তি...পে°... ‘ন  
ভবিস্স’ত্তি... ‘রুপী ভবিস্স’ত্তি... ‘অরুপী ভবিস্স’ত্তি... ‘সগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি... ‘অসগ্রঞ্জী  
ভবিস্স’ত্তি... ‘নেবসগ্রঞ্জীনাসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি ফন্দিতমেতং। ফন্দিতং, ভিক্ষবে, রোগো, ফন্দিতং  
গণ্ডো, ফন্দিতং সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্ষবে, ‘অফন্দমানেন [অফন্দিয়মানেন (স্যা° কং° ক°)]  
চেতসা বিহরিস্সামা’তি – এৰগ্রিহ ষো, ভিক্ষবে, সিক্খিতব্বং।

“‘অস্মী’তি, ভিক্ষবে, পপঞ্চিতমেতং, ‘অযমহমস্মী’তি পপঞ্চিতমেতং, ‘ভবিস্স’ত্তি...পে°... ‘ন  
ভবিস্স’ত্তি... ‘রুপী ভবিস্স’ত্তি... ‘অরুপী ভবিস্স’ত্তি... ‘সগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি... ‘অসগ্রঞ্জী  
ভবিস্স’ত্তি... ‘নেবসগ্রঞ্জীনাসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি পপঞ্চিতমেতং। পপঞ্চিতং, ভিক্ষবে, রোগো,  
পপঞ্চিতং গণ্ডো, পপঞ্চিতং সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্ষবে, ‘নিপ্পপঞ্চেণ চেতসা বিহরিস্সামা’তি –  
এৰগ্রিহ ষো, ভিক্ষবে, সিক্খিতব্বং।

“‘অস্মী’তি, ভিক্ষবে, মানগতমেতং, ‘অযমহমস্মী’তি মানগতমেতং, ‘ভবিস্স’ত্তি  
মানগতমেতং, ‘ন ভবিস্স’ত্তি মানগতমেতং, ‘রুপী ভবিস্স’ত্তি মানগতমেতং, ‘অরুপী ভবিস্স’ত্তি  
মানগতমেতং, ‘সগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি মানগতমেতং, ‘অসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি মানগতমেতং,  
‘নেবসগ্রঞ্জীনাসগ্রঞ্জী ভবিস্স’ত্তি মানগতমেতং। মানগতং, ভিক্ষবে, রোগো, মানগতং গণ্ডো,  
মানগতং সল্লং। তস্মাতিহ, ভিক্ষবে, ‘নিহতমানেন চেতসা বিহরিস্সামা’তি – এৰগ্রিহ ষো,  
ভিক্ষবে, সিক্খিতব্বং’ত্তি। একাদসমং।

আসীৰিসবল্লো একুনৰীসতিমো।

তস্সুদানং –

আসীৰিসো রথো কুম্মো, দ্রে দারুচ্ছব্বা অৰস্সুতো।  
দুচ্ছব্বা কিংসুকা বীণা, ছব্বাণা যবকলাপীতি॥

সলায়তনবল্লো চতুথপল্লাসকো সমত্তো।

তস্স বগ্গুদানং –

নন্দিচ্ছব্বো সট্ঠিনযো, সমুদো উরগেন চ।  
চতুথপল্লাসকা এতে, নিপাতেসু পকাসিতাতি॥

সলাযতনসংযুতঃ সমুত্তং।



## ২. বেদনাসংযুতং

### ১. সগাথাৰল্লো

#### ১. সমাধিসুত্তং

২৪৯. “তিস্সেমা ইমা, ভিক্কথৰে, বেদনা। কতমা তিস্সেমা? সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্খমসুখা বেদনা – ইমা থো, ভিক্কথৰে, তিস্সেমা বেদনাতি।

“সমাহিতো সম্পজানো, সতো বুদ্ধস্স সাৰকো।  
বেদনা চ পজানাতি, বেদনানঞ্চ সন্তুৰং॥

“যথ চেতা নিরুজ্জ্বলি, মগ্গঞ্চ থযগামিনং।  
বেদনানং থযা ভিক্কথু, নিচ্ছাতো পরিনিব্বুতো”তি॥ পঠমং।

#### ২. সুখসুত্তং

২৫০. “তিস্সেমা ইমা, ভিক্কথৰে, বেদনা। কতমা তিস্সেমা? সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্খমসুখা বেদনা – ইমা থো, ভিক্কথৰে, তিস্সেমা বেদনাতি।

“সুখং বা যদি বা দুক্খং, অদুক্খমসুখং সহ।  
অজ্জাতঞ্চ বহিদ্ধা চ, যং কিঞ্চি অথি বেদিতং॥

“এতং দুক্খন্তি ঞ্জান, মোসধম্মং পলোকিনং।  
ফুস্স ফুস্স বযং পস্সং, এৰং তথ বিরজ্জতী”তি॥ দুতিয়ং।

#### ৩. পহানসুত্তং

২৫১. “তিস্সেমা ইমা, ভিক্কথৰে, বেদনা। কতমা তিস্সেমা? সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্খমসুখা বেদনা। সুখায়, ভিক্কথৰে, বেদনায় রাগানুসযো পহাতক্কো, দুক্খায় বেদনায় পটিঘানুসযো পহাতক্কো, অদুক্খমসুখায় বেদনায় অবিজ্জানুসযো পহাতক্কো। যতো থো, ভিক্কথৰে, ভিক্কথুনো সুখায় বেদনায় রাগানুসযো পহীনো হোতি, দুক্খায় বেদনায় পটিঘানুসযো পহীনো হোতি, অদুক্খমসুখায় বেদনায় অবিজ্জানুসযো পহীনো হোতি, অযং বুদ্ধতি, ভিক্কথৰে, ‘ভিক্কথু নিরনুসযো সম্মাদসো অচ্ছেচ্ছি [অচ্ছেজ্জি (বহুসু)] তহং, বিবত্তযি [বারত্তযি (সী°)] সংযোজনং, সম্মা মানাভিসমযা অন্তমকাসি দুক্খস্সা”তি।

“সুখং বেদযমানস্স [বেদিযমানস্স (সী° পী°)], বেদনং অপ্পজানতো।  
সো রাগানুসযো হোতি, অনিস্সরগদস্সিনো॥

“দুক্খং বেদযমানস্স, বেদনং অপ্পজানতো।  
পটিঘানুসযো হোতি, অনিস্সরগদস্সিনো॥

“অদুক্খমসুখং সন্তং, ভূরিপঞেঞন দেসিতং।

তথাপি অভিনন্দতি, নেৰ দুখা পমুচতি॥

“যতো চ ভিক্ষু আতাপী, সম্পজঞং ন রিञ्चति।  
ततो सो र्बेदना सक्वा, परिजानाति पणितो॥

“সো বেদনা পরিঞায়, দিটেঠ ধম্মে অনাসৰো।  
কাযস্স ভেদা ধম্মটেঠা, সঙ্ঘ্যং নোপেতি বেদগু”তি॥ ততিয়ং।

## ৪. পাতালসুত্তং

২৫২. “অস্সুতৰা , ভিক্ষৰে, পুথুজ্জনো যং বাচং ভাসতি – ‘অথি মহাসমুদে পাতালো’তি।  
তং থো পনেতং, ভিক্ষৰে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো অসন্তং অৰিচ্ছমানং এৰং বাচং ভাসতি – ‘অথি  
মহাসমুদে পাতালো’তি। সারীৰিকানং থো এতং, ভিক্ষৰে, দুখানং বেদনানং অধিৰচনং যদিদং  
‘পাতালো’তি। অস্সুতৰা, ভিক্ষৰে, পুথুজ্জনো সারীৰিকায় দুখায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো সোচতি  
কিলমতি পরিদেৰতি উরতালিং কন্দতি সম্মোহং আপজ্জতি। অযং বুচতি, ভিক্ষৰে, ‘অস্সুতৰা  
পুথুজ্জনো পাতালে ন পচ্ছুটঠাসি, গাধঞ্চ নাজ্জগা’। সুতৰা চ থো, ভিক্ষৰে, অরিয়সাৰকো  
সারীৰিকায় দুখায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো নেৰ সোচতি, ন কিলমতি, ন পরিদেৰতি, ন  
উরতালিং কন্দতি, ন সম্মোহং আপজ্জতি। অযং বুচতি, ভিক্ষৰে, ‘সুতৰা অরিয়সাৰকো পাতালে  
পচ্ছুটঠাসি, গাধঞ্চ অজ্জগা’”তি।

“যো এতা নাধিৰাসেতি, উপ্পল্লা বেদনা দুখা।  
সারীৰিকা পাণহরা, যাহি ফুটেঠা পৰেধতি॥

“অক্কন্দতি পরোদতি, দুব্বলো অল্পথামকো।  
ন সো পাতালে পচ্ছুটঠাসি, অথো গাধম্পি নাজ্জগা॥

“যো চেতা অধিৰাসেতি, উপ্পল্লা বেদনা দুখা।  
সারীৰিকা পাণহরা, যাহি ফুটেঠা ন বেধতি।  
স বে পাতালে পচ্ছুটঠাসি, অথো গাধম্পি অজ্জগা”তি॥ চতুত্থং।

## ৫. দট্টৰসুত্তং

২৫৩. “তিস্সেমা ইমা, ভিক্ষৰে, বেদনা। কতমা তিস্সেমা? সুখা বেদনা, দুখা বেদনা,  
অদুখমসুখা বেদনা। সুখা, ভিক্ষৰে, বেদনা দুখততো দট্টৰা, দুখা বেদনা সল্লতো দট্টৰা,  
অদুখমসুখা বেদনা অনিচ্ছতো দট্টৰা। যতো থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো সুখা বেদনা দুখততো  
দিট্টা হোতি, দুখা বেদনা সল্লতো দিট্টা হোতি, অদুখমসুখা বেদনা অনিচ্ছতো দিট্টা হোতি –  
অযং বুচতি, ভিক্ষৰে, ‘ভিক্ষু সন্মাদসো অচ্ছেচ্ছি তহং, বিৰতযি সংযোজনং, সন্মা মানাভিসমযা  
অন্তমকাসি দুখস্সা’”তি।

“যো সুখং দুখততো অদ, দুখমদক্কি সল্লতো।  
অদুখমসুখং সন্তং, অদক্কি নং অনিচ্ছতো॥

“স বে সন্মাদসো ভিক্ষু, পরিজানাতি বেদনা।



সো বেদনা পরিগ্রহায়, দিষ্টে ধম্মে অনাসৰো।  
কাযস্স ভেদা ধম্মটেঠা, সঙ্খ্যং নোপেতি বেদগু’তি॥ পঞ্চমং।

## ৬. সল্লসুতং

২৫৪. “অস্সুতৰা, ভিক্ষৰে, পুথুজ্জনো সুখম্পি বেদনং বেদযতি [বেদযতি (সী° পী°)], দুক্খম্পি বেদনং বেদযতি, অদুক্খমসুখম্পি বেদনং বেদযতি। সুতৰা, ভিক্ষৰে, অরিয়সাৰকো সুখম্পি বেদনং বেদযতি, দুক্খম্পি বেদনং বেদযতি, অদুক্খমসুখম্পি বেদনং বেদযতি। তত্র, ভিক্ষৰে, কো বিসেসো কো অধিপ্পাযাসো [অধিপ্পাযো (সী° কং°), অধিপ্পাযসো (স্যা° কং°), অধিপ্পাযাসো (পী°)] কিং নানাকরণং সুতৰতো অরিয়সাৰকস্স অস্সুতৰতা পুথুজ্জেননা’তি? ভগবঃমূলকা নো, ভন্তে, ধম্মা...পেং... অস্সুতৰা। ভিক্ষৰে, পুথুজ্জনো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো সোচতি কিলমতি পরিদেৰতি উরত্তালিং কন্দতি সম্মোহং আপজ্জতি। সো দ্রে বেদনা বেদযতি – কাযিকং, চেতসিকং। সেযথাপি, ভিক্ষৰে, পুরিসং সল্লেন বিস্কেয্য [সল্লেন অনুবিস্কেয্যুং (সী° স্যা° কং° পী°)]। তমেনং দুতিযেন সল্লেন অনুবেধং বিস্কেয্য [সল্লেন অনুবিস্কেয্যুং (সী°), সল্লেন অনুবেধং বিস্কেয্যুং (স্যা° কং°), সল্লেন বিস্কেয্যুং (পী°)]। এৰগ্রহ সো, ভিক্ষৰে, পুরিসো দ্বিসল্লেন বেদনং বেদযতি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো সোচতি কিলমতি পরিদেৰতি উরত্তালিং কন্দতি সম্মোহং আপজ্জতি। সো দ্রে বেদনা বেদযতি – কাযিকং, চেতসিকং। তস্সাযেৰ থো পন দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো পটিঘৰা হোতি। তমেনং দুক্খায় বেদনায় পটিঘৰন্তং, যো দুক্খায় বেদনায় পটিঘানুসযো, সো অনুসেতি। সো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো কামসুখং অভিনন্দতি। তং কিস্স হেতু? ন হি সো, ভিক্ষৰে, পজানাতি অস্সুতৰা পুথুজ্জনো অগ্রত্ৰ কামসুখা দুক্খায় বেদনায় নিস্সরণং, তস্স কামসুখং অভিনন্দতো, যো সুখায় বেদনায় রাগানুসযো, সো অনুসেতি। সো তাসং বেদনানং সমুদযং অত্থঙ্গমং অস্সাদং আদীনৰং নিস্সরণং যথাভূতং নপ্পজানাতি। তস্স তাসং বেদনানং সমুদযং অত্থঙ্গমং অস্সাদং আদীনৰং নিস্সরণং যথাভূতং অপ্পজানতো, যো অদুক্খমসুখায় বেদনায় অবিজ্ঞানুসযো, সো অনুসেতি। সো সুখঞ্চে বেদনং বেদযতি, সঞুত্তো নং বেদযতি। দুক্খঞ্চে বেদনং বেদযতি, সঞুত্তো নং বেদযতি। অদুক্খমসুখঞ্চে বেদনং বেদযতি, সঞুত্তো নং বেদযতি। অযং বুচ্ছতি, ভিক্ষৰে, ‘অস্সুতৰা পুথুজ্জনো সঞুত্তো জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেৰেহি দুকেহি দোমনস্সেহি উপাযাসেহি, সঞুত্তো দুক্খস্সা’তি বদামি।

“সুতৰা চ থো, ভিক্ষৰে, অরিয়সাৰকো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো ন সোচতি, ন কিলমতি, ন পরিদেৰতি, ন উরত্তালিং কন্দতি, ন সম্মোহং আপজ্জতি। সো একং বেদনং বেদযতি – কাযিকং, ন চেতসিকং।

“সেযথাপি, ভিক্ষৰে, পুরিসং সল্লেন বিস্কেয্য। তমেনং দুতিযেন সল্লেন অনুবেধং ন বিস্কেয্য। এৰগ্রহ সো, ভিক্ষৰে, পুরিসো একসল্লেন বেদনং বেদযতি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, সুতৰা অরিয়সাৰকো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো ন সোচতি, ন কিলমতি, ন পরিদেৰতি, ন উরত্তালিং কন্দতি, ন সম্মোহং আপজ্জতি। সো একং বেদনং বেদযতি – কাযিকং, ন চেতসিকং। তস্সাযেৰ থো পন দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা সমানো পটিঘৰা ন হোতি। তমেনং দুক্খায় বেদনায় অপ্পটিঘৰন্তং, যো দুক্খায় বেদনায় পটিঘানুসযো, সো নানুসেতি। সো দুক্খায় বেদনায় ফুটেঠা

সমানো কামসুখং নাভিনন্দতি। তং কিস্স হেতু? পজানাতি হি সো, ভিক্ষবে, সুতৰা  
অরিসাৰকো অঞত্র কামসুখা দুক্খায় বেদনায় নিস্সরণং। তস্স কামসুখং নাভিনন্দতো যো  
সুখায় বেদনায় রাগানুসযো, সো নানুসেতি। সো তাসং বেদনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ  
আদীনৰং চ নিস্সরণঞ্চ যথাভূতং পজানাতি। তস্স তাসং বেদনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ  
আদীনৰঞ্চ নিস্সরণঞ্চ যথাভূতং পজানতো, যো অদুক্খমসুখায় বেদনায় অবিজ্ঞানুসযো, সো  
নানুসেতি। সো সুখঞ্চে বেদনং বেদযতি, বিসঞুত্তো নং বেদযতি। দুক্খঞ্চে বেদনং বেদযতি ,  
বিসঞুত্তো নং বেদযতি। অদুক্খমসুখঞ্চে বেদনং বেদযতি, বিসঞুত্তো নং বেদযতি। অযং  
বুচ্চতি, ভিক্ষবে, ‘সুতৰা অরিসাৰকো বিসঞুত্তো জাতিয়া জরায় মরণেন সোকেহি পরিদেৰেহি  
দুকেথহি দোমনস্সেহি উপায়াসেহি , বিসঞুত্তো দুক্খস্সা’তি বদামি। অযং থো, ভিক্ষবে,  
বিসেসো, অযং অধিপ্পয়াসো, ইদং নানাকরণং সুতৰতো অরিসাৰকস্স অস্সুতৰতা  
পুথুজ্জনেনা’তি।

“ন বেদনং বেদযতি সপঞেঞা,  
সুখম্পি দুক্খম্পি বহস্সুতোপি।  
অযঞ্চ ধীরস্স পুথুজ্জনেন,  
মহা [অযং (স্যা° কং° ক°)] বিসেসো কুসলস্স হোতি॥

“সঙ্খাতধম্মস্স বহস্সুতস্স,  
বিপস্সতো [সম্পস্সতো (সী° পী°)] লোকমিমং পরঞ্চ।  
ইট্ঠস্স ধম্মা ন মথেন্তি চিত্তং,  
অনিট্ঠতো নো পটিঘাতমেতি॥

“তস্সানুরোধা অথবা বিরোধা,  
বিধূপিতা অথগতা ন সন্তি।  
পদঞ্চ এত্রা বিরজং অসোকং,  
সম্মা পজানাতি ভবস্স পারগু’তি॥ ছট্ঠং।

## ৭. পঠমগেলঞসুতং

২৫৫. একং সময়ং ভগবা বেসালিয়ং বিহরতি মহাবনে কুটাগারসালায়ং। অথ থো ভগবা  
সায়নহসময়ং পটিসল্লানা বুট্ঠতো যেন গিলানসালা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা পঞত্তে আসনে  
নিসীদি। নিসজ্জ থো ভগবা ভিক্ষু আমন্তেসি -

“সতো, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সম্পজানো কালং আগমেয্য। অযং বো অস্সহাকং অনুসাসনী।

“কথঞ্চ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সতো হোতি? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু কাযে কাযানুপস্সী বিহরতি  
আতাপী সম্পজানো সতিমা, বিনেয্য লোকে অভিজ্ঞাদোমনস্সং; বেদনাসু বেদনানুপস্সী বিহরতি...  
পেং... চিত্তে চিত্তানুপস্সী বিহরতি...পেং... ধম্মেসু ধম্মানুপস্সী বিহরতি আতাপী সম্পজানো সতিমা,  
বিনেয্য লোকে অভিজ্ঞাদোমনস্সং । এবং থো, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সতো হোতি।

“কথঞ্চ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সম্পজানো হোতি? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু অভিক্কন্তে পটিক্কন্তে  
সম্পজানকারী হোতি, আলোকিতে বিলোকিতে সম্পজানকারী হোতি, সমিঞ্জিতে পসারিতে

সম্পজানকারী হোতি, সম্ভাটিপতটীৰধারণে সম্পজানকারী হোতি, অসিতে পীতে খাযিতে সাযিতে সম্পজানকারী হোতি, উচ্চাৰপস্সাৰকস্মে সম্পজানকারী হোতি, গতে ঠিতে নিসিল্লে সুতে জাগরিতে ভাসিতে তুহীভাৰে সম্পজানকারী হোতি। এবং থো, ভিক্খৰে, ভিক্খু সম্পজানকারী হোতি। সতো, ভিক্খৰে, ভিক্খু সম্পজানো কালং আগমেয্য। অযং বো অস্সহাকং অনুসাসনী।

“তস্স চে, ভিক্খৰে, ভিক্খুনো এবং সতস্স সম্পজানস্স অপ্পমত্তস্স আতাপিনো পহিতত্তস্স বিহরতো উপ্পজ্জতি সুখা বেদনা, সো এবং পজানাতি – ‘উপ্পন্না থো ম্য্যং সুখা বেদনা। সা চ থো পট্টিচ্ছ, নো অপ্পট্টিচ্ছ। কিং পট্টিচ্ছ? ইমমেৰ কাযং পট্টিচ্ছ। অযং থো পন কাযো অনিচ্ছো সঙ্ঘতো পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নো। অনিচ্ছং থো পন সঙ্ঘতং পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নং কাযং পট্টিচ্ছ উপ্পন্না সুখা বেদনা কুতো নিচ্ছা ভবিস্সতী’তি! সো কাযে চ সুখায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সী বিহরতি, বযানুপস্সী বিহরতি, বিরাগানুপস্সী বিহরতি, নিরোধানুপস্সী বিহরতি, পটিনিস্সগ্গানুপস্সী বিহরতি। তস্স কাযে চ সুখায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সিনো বিহরতো, বযানুপস্সিনো বিহরতো, বিরাগানুপস্সিনো বিহরতো, নিরোধানুপস্সিনো বিহরতো, পটিনিস্সগ্গানুপস্সিনো বিহরতো, যো কাযে চ সুখায় চ বেদনায় রাগানুসযো, সো পহীযতি।

“তস্স চে, ভিক্খৰে, ভিক্খুনো এবং সতস্স সম্পজানস্স অপ্পমত্তস্স আতাপিনো পহিতত্তস্স বিহরতো উপ্পজ্জতি দুক্খা বেদনা। সো এবং পজানাতি – ‘উপ্পন্না থো ম্য্যং দুক্খা বেদনা। সা চ থো পট্টিচ্ছ, নো অপ্পট্টিচ্ছ। কিং পট্টিচ্ছ? ইমমেৰ কাযং পট্টিচ্ছ। অযং থো পন কাযো অনিচ্ছো সঙ্ঘতো পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নো। অনিচ্ছং থো পন সঙ্ঘতং পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নং কাযং পট্টিচ্ছ উপ্পন্না দুক্খা বেদনা কুতো নিচ্ছা ভবিস্সতী’তি! সো কাযে চ দুক্খায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সী বিহরতি, বযানুপস্সী বিহরতি, বিরাগানুপস্সী বিহরতি, নিরোধানুপস্সী বিহরতি, পটিনিস্সগ্গানুপস্সী বিহরতি। তস্স কাযে চ দুক্খায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সিনো বিহরতো...পেং... পটিনিস্সগ্গানুপস্সিনো বিহরতো, যো কাযে চ দুক্খায় চ বেদনায় পট্টিঘানুসযো, সো পহীযতি।

“তস্স চে, ভিক্খৰে, ভিক্খুনো এবং সতস্স সম্পজানস্স অপ্পমত্তস্স আতাপিনো পহিতত্তস্স বিহরতো উপ্পজ্জতি অদুক্খমসুখা বেদনা, সো এবং পজানাতি – ‘উপ্পন্না থো ম্য্যং অদুক্খমসুখা বেদনা। সা চ থো পট্টিচ্ছ, নো অপ্পট্টিচ্ছ। কিং পট্টিচ্ছ? ইমমেৰ কাযং পট্টিচ্ছ। অযং থো পন কাযো অনিচ্ছো সঙ্ঘতো পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নো। অনিচ্ছং থো পন সঙ্ঘতং পট্টিচ্ছসমুপ্পন্নং কাযং পট্টিচ্ছ উপ্পন্না অদুক্খমসুখা বেদনা কুতো নিচ্ছা ভবিস্সতী’তি! সো কাযে চ অদুক্খমসুখায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সী বিহরতি, বযানুপস্সী বিহরতি, বিরাগানুপস্সী বিহরতি, নিরোধানুপস্সী বিহরতি, পটিনিস্সগ্গানুপস্সী বিহরতি। তস্স কাযে চ অদুক্খমসুখায় চ বেদনায় অনিচ্ছানুপস্সিনো বিহরতো...পেং... পটিনিস্সগ্গানুপস্সিনো বিহরতো, যো কাযে চ অদুক্খমসুখায় চ বেদনায় অবিজ্ঞানুসযো, সো পহীযতি।

“সো সুখঞ্জে বেদনং বেদযতি, সা অনিচ্ছাতি পজানাতি, অনস্সোমিতাতি পজানাতি, অনভিনন্দিতাতি পজানাতি; দুক্খঞ্জে বেদনং বেদযতি, সা অনিচ্ছাতি পজানাতি, অনস্সোমিতাতি পজানাতি, অনভিনন্দিতাতি পজানাতি; অদুক্খমসুখঞ্জে বেদনং বেদযতি, সা অনিচ্ছাতি পজানাতি, অনস্সোমিতাতি পজানাতি, অনভিনন্দিতাতি পজানাতি। সো সুখঞ্জে বেদনং বেদযতি, বিসঞুত্তো নং বেদযতি; দুক্খঞ্জে বেদনং বেদযতি, বিসঞুত্তো নং বেদযতি; অদুক্খমসুখঞ্জে বেদনং বেদযতি, বিসঞুত্তো নং বেদযতি। সো কাযপরিযন্তিকং বেদনং বেদযমানো ‘কাযপরিযন্তিকং বেদনং বেদযামী’তি পজানাতি, জীৰিতপরিযন্তিকং বেদনং বেদযমানো ‘জীৰিতপরিযন্তিকং বেদনং

ৰেদযামী’তি পজানাতি। ‘কাযস্স ভেদা উদ্ধং জীৰিতপৰিয়াদানা ইধেৰ সৰ্বৰেদযিতানি অনভিনন্দিতানি সীতীভৰিস্সত্তী’তি [সীতিভৰিস্সত্তীতি (সী° পী° ক°)] পজানাতি।

“সেযথাপি, ভিক্ষৰে, তেলঞ্চ পট্টিচ্চ ৰট্টিচ্চ তেলপ্পদীপো ঝাযেয্য, তস্সেৰ তেলস্স চ ৰট্টিয়া চ পৰিয়াদানা অনাহারো নিব্বাযেয্য; এৰমেৰ থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু কাযপৰিয়ত্তিকং ৰেদনং ৰেদযমানো ‘কাযপৰিয়ত্তিকং ৰেদনং ৰেদযামী’তি পজানাতি। জীৰিতপৰিয়ত্তিকং ৰেদনং ৰেদযমানো ‘জীৰিতপৰিয়ত্তিকং ৰেদনং ৰেদযামী’তি পজানাতি। ‘কাযস্স ভেদা উদ্ধং জীৰিতপৰিয়াদানা ইধেৰ সৰ্বৰেদযিতানি অনভিনন্দিতানি সীতীভৰিস্সত্তী’তি পজানাতি”তি। সত্তমং।

## ৮. দুতীয়গেলঞসুত্তং

২৫৬. একং সময়ং ভগৰা ৰেসালিয়ং ৰিহরতি মহাৰনে কূটাগারসালায়ং। অথ থো ভগৰা সাম্যনহসময়ং পটিসল্লানা ৰুট্ঠিতো যেন গিলানসালা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা পঞত্তে আসনে নিসীদি। নিসঙ্ক থো ভগৰা ভিক্ষু আমন্তেসি –

“সতো , ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সম্পজানো কালং আগমেয্য। অযং ৰো অম্মহাকং অনুসাসনী।

“কথঞ্চ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সতো হোতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু কাযে কাযানুপস্সী ৰিহরতি আতাপী সম্পজানো সতিমা, ৰিনেয্য লোকে অভিজ্জাদোমনস্সং; ৰেদনাসু ৰেদনানুপস্সী ৰিহরতি... চিত্তে চিত্তানুপস্সী ৰিহরতি... ধম্মেসু ধম্মানুপস্সী ৰিহরতি আতাপী সম্পজানো সতিমা, ৰিনেয্য লোকে অভিজ্জাদোমনস্সং। এৰং থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সতো হোতি।

“কথঞ্চ , ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সম্পজানো হোতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু অভিক্কন্তে পটিক্কন্তে সম্পজানকারী হোতি...পেং... ভাসিতে তুহীভাৰে সম্পজানকারী হোতি। এৰং থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সম্পজানো হোতি। সতো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সম্পজানো কালং আগমেয্য। অযং ৰো অম্মহাকং অনুসাসনী।

“তস্স চে, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো এৰং সত্তস্স সম্পজানস্স অল্পমত্তস্স আতাপিনো পহিতত্তস্স ৰিহরতো উপ্পজ্জতি সুখা ৰেদনা। সো এৰং পজানাতি – ‘উপ্পল্লা থো ম্য্যং সুখা ৰেদনা; সা চ থো পট্টিচ্চ, নো অল্পট্টিচ্চ। কিং পট্টিচ্চ? ইমমেৰ ফস্সং পট্টিচ্চ। অযং থো পন ফস্সো অনিচ্ছো সঙ্ঘতো পট্টিচ্চসমুপ্পল্লা। অনিচ্ছং থো পন সঙ্ঘতং পট্টিচ্চসমুপ্পল্লং ফস্সং পট্টিচ্চ উপ্পল্লা সুখা ৰেদনা কুতো নিচ্ছা ভৰিস্সত্তী’তি! সো ফস্সে চ সুখায় চ ৰেদনায় অনিচ্ছানুপস্সিনো ৰিহরতি, ৰযানুপস্সিনো ৰিহরতি, ৰিরাগানুপস্সিনো ৰিহরতি, নিরোধানুপস্সিনো ৰিহরতি, পটিনিচ্ছসল্লানুপস্সিনো ৰিহরতি। তস্স ফস্সে চ সুখায় চ ৰেদনায় অনিচ্ছানুপস্সিনো ৰিহরতো, ৰযানুপস্সিনো ৰিহরতো, ৰিরাগানুপস্সিনো ৰিহরতো, নিরোধানুপস্সিনো ৰিহরতো, পটিনিচ্ছসল্লানুপস্সিনো ৰিহরতো যো ফস্সে চ সুখায় চ ৰেদনায় ৰাগানুসযো, সো পহীযতি।

“তস্স চে, ভিক্ষৰে, ভিক্ষুনো এৰং সত্তস্স...পেং... ৰিহরতো উপ্পজ্জতি দুখা ৰেদনা... পেং... উপ্পজ্জতি অদুখমসুখা ৰেদনা। সো এৰং পজানাতি – ‘উপ্পল্লা থো ম্য্যং অদুখমসুখা ৰেদনা; সা চ থো পট্টিচ্চ, নো অল্পট্টিচ্চ। কিং পট্টিচ্চ? ইমমেৰ ফস্সং পট্টিচ্চ...পেং... কাযস্স ভেদা উদ্ধং জীৰিতপৰিয়াদানা ইধেৰ সৰ্বৰেদযিতানি অনভিনন্দিতানি সীতীভৰিস্সত্তী’তি পজানাতি”।

“সেযথাপি, ভিক্ষৰে, তেলঞ্চ পটিষ্ঠ ৰডিঞ্চ পটিষ্ঠ তেলপ্পদীপো ঝাযেয্য , তস্বেসৰ তেলস্স চ ৰডিযা চ পৰিয়াদানা অনাহারো নিব্বাযেয্য; এবমেৰ থো, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু কাযপৰিয়ন্তিকং ৰেদনং ৰেদযমানো ‘কাযপৰিয়ন্তিকং ৰেদনং ৰেদযামী’তি পজানাতি। জীৰিতপৰিয়ন্তিকং ৰেদনং ৰেদযমানো ‘জীৰিতপৰিয়ন্তিকং ৰেদনং ৰেদযামী’তি পজানাতি। ‘কাযস্স ভেদা উদ্ধং জীৰিতপৰিয়াদানা ইধেৰ সৰ্ব্বৰেদযিতানি অনভিনন্দিতানি সীতীভৰিস্সন্তী’তি পজানাতি”তি। অট্টমং।

## ৯. অনিচ্ছসূতং

২৫৭. “তিস্সো ইমা, ভিক্ষৰে, ৰেদনা অনিচ্ছা সঙ্ঘতা পটিচ্ছসমুপ্পন্না থযধম্মা ৰযধম্মা ৰিরাগধম্মা নিরোধধম্মা। কতমা তিস্সো? সুখা ৰেদনা, দুকখা ৰেদনা, অদুখমসুখা ৰেদনা – ইমা থো, ভিক্ষৰে, তিস্সো ৰেদনা অনিচ্ছা সঙ্ঘতা পটিচ্ছসমুপ্পন্না থযধম্মা ৰযধম্মা ৰিরাগধম্মা নিরোধধম্মা”তি। নৰমং।

## ১০. ফস্সমূলকসূতং

২৫৮. “তিস্সো ইমা, ভিক্ষৰে, ৰেদনা ফস্সজা ফস্সমূলকা ফস্সনিদানা ফস্সপচ্চয়া। কতমা তিস্সো? সুখা ৰেদনা, দুকখা ৰেদনা, অদুখমসুখা ৰেদনা। সুখৰেদনিয়ং, ভিক্ষৰে, ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি সুখা ৰেদনা। তস্বেসৰ সুখৰেদনিয়স্স ফস্সস্স নিরোধা, যং তজ্জং ৰেদযিতং সুখৰেদনিয়ং ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পন্না সুখা ৰেদনা, সা নিরুজ্জতি, সা ৰূপসম্মতি। দুখৰেদনিয়ং, ভিক্ষৰে, ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি দুখা ৰেদনা। তস্বেসৰ দুখৰেদনিয়স্স ফস্সস্স নিরোধা, যং তজ্জং ৰেদযিতং দুখৰেদনিয়ং ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পন্না দুখা ৰেদনা, সা নিরুজ্জতি, সা ৰূপসম্মতি। অদুখমসুখৰেদনিয়ং, ভিক্ষৰে, ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি অদুখমসুখা ৰেদনা। তস্বেসৰ অদুখমসুখৰেদনিয়স্স ফস্সস্স নিরোধা, যং তজ্জং ৰেদযিতং অদুখমসুখৰেদনিয়ং ফস্সং পটিচ্ছ উপ্পন্না অদুখমসুখা ৰেদনা, সা নিরুজ্জতি, সা ৰূপসম্মতি। সেযথাপি , ভিক্ষৰে, দ্বিন্নং কট্টানং সঙ্ঘট্টনসমোধানা [সঙ্ঘতা তস্স সমোধানা (স্যাং কং) সঙ্ঘতা তস্স সমোধানা (কং) সং. নিং ২.৬২ পস্সিতব্বং] উস্মা জায়তি, তেজো অভিনিব্বত্ততি। তেসংযেৰ কট্টানং নানাভাৰা ৰিনিক্খপা, যা তজ্জা উস্মা, সা নিরুজ্জতি, সা ৰূপসম্মতি। এবমেৰ থো, ভিক্ষৰে, ইমা তিস্সো ৰেদনা ফস্সজা ফস্সমূলকা ফস্সনিদানা ফস্সপচ্চয়া। তজ্জং ফস্সং পটিচ্ছ তজ্জা ৰেদনা উপ্পজ্জন্তি। তজ্জস্স ফস্সস্স নিরোধা তজ্জা ৰেদনা নিরুজ্জন্তী”তি। দসমং।

সগাথাৰল্লো পঠমো ।

তস্সুদানং –

সমাধি সুখং পহানেন, পাতালং দট্টব্বেন চ।  
সল্লেন চেৰ গেলঞা, অনিচ্ছ ফস্সমূলকাতি॥

## ২. ৰহোগতৰল্লো

## ১. ৰহোগতসূতং

২৫৯. অথ খো অঞতরো ভিক্ষু যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তঃ  
অভিষাদেত্রা একমন্তঃ নিসীদি। একমন্তঃ নিসিন্নো খো সো ভিক্ষু ভগৰন্তঃ এতদৰোচ - “ইধ  
মযহং, ভন্তে, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এৰং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি - ‘তিস্সো বেদনা বুত্তা  
ভগৰতা। সুখা বেদনা, দুখা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা - ইমা তিস্সো বেদনা বুত্তা ভগৰতা।  
বুত্তং খো পনেতং ভগৰতা - ‘যং কিঞ্চি বেদযিতং তং দুখস্সি’ত্তি। কিং নু খো এতং ভগৰতা  
সঙ্কায় ভাসিতং - ‘যং কিঞ্চি বেদযিতং তং দুখস্সি’”ত্তি?

“সাধু সাধু, ভিক্ষু! তিস্সো ইমা, ভিক্ষু, বেদনা বুত্তা ময়া। সুখা বেদনা, দুখা বেদনা,  
অদুখমসুখা বেদনা - ইমা তিস্সো বেদনা বুত্তা ময়া। বুত্তং খো পনেতং, ভিক্ষু, ময়া - ‘যং  
কিঞ্চি বেদযিতং, তং দুখস্সি’ত্তি। তং খো পনেতং, ভিক্ষু, ময়া সঙ্খারানংযেৰ অনিচ্ছতং সঙ্কায়  
ভাসিতং - ‘যং কিঞ্চি বেদযিতং তং দুখস্সি’ত্তি। তং খো পনেতং, ভিক্ষু, ময়া সঙ্খারানংযেৰ  
খযধম্মতং...পেং... বযধম্মতং...পেং... বিরাগধম্মতং ...পেং... নিরোধধম্মতং...পেং...  
বিপরিণামধম্মতং সঙ্কায় ভাসিতং - ‘যং কিঞ্চি বেদযিতং তং দুখস্সি’ত্তি। অথ খো পন, ভিক্ষু,  
ময়া অনুপুৰ্ণসঙ্খারানং নিরোধো অক্খাতো। পঠমং ঝানং সমাপন্নস্স বাচা নিরুদ্ধা হোতি।  
দুতিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স বিতক্কবিচারা নিরুদ্ধা হোন্তি। ততিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স পীতি নিরুদ্ধা  
হোতি। চতুথং ঝানং সমাপন্নস্স অস্সাসপস্সাসা নিরুদ্ধা হোন্তি। আকাসানঞ্চায়তনং সমাপন্নস্স  
রূপসঞঞা নিরুদ্ধা হোতি। বিঞঞাণঞ্চায়তনং সমাপন্নস্স আকাসানঞ্চায়তনসঞঞা নিরুদ্ধা হোতি।  
আকিঞ্চঞাণঞ্চায়তনং সমাপন্নস্স বিঞঞাণঞ্চায়তনসঞঞা নিরুদ্ধা হোতি। নেবসঞঞানাঙ্গাঞ্চায়তনং  
সমাপন্নস্স আকিঞ্চঞাণঞ্চায়তনসঞঞা নিরুদ্ধা হোতি। সঞঞাবেদযিতনিরোধং সমাপন্নস্স সঞঞা চ  
বেদনা চ নিরুদ্ধা হোন্তি। খীণাসবস্স ভিক্ষুনো রাগো নিরুদ্ধো হোতি, দোসো নিরুদ্ধো হোতি,  
মোহো নিরুদ্ধো হোতি। অথ খো, ভিক্ষু, ময়া অনুপুৰ্ণসঙ্খারানং বূপসমো অক্খাতো। পঠমং  
ঝানং সমাপন্নস্স বাচা বূপসন্তা হোতি। দুতিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স বিতক্কবিচারা বূপসন্তা হোন্তি...  
পেং... সঞঞাবেদযিতনিরোধং সমাপন্নস্স সঞঞা চ বেদনা চ বূপসন্তা হোন্তি। খীণাসবস্স  
ভিক্ষুনো রাগো বূপসন্তো হোতি, দোসো বূপসন্তো হোতি, মোহো বূপসন্তো হোতি। ছযিমা, ভিক্ষু,  
পস্সন্ধিয়ো। পঠমং ঝানং সমাপন্নস্স বাচা পটিগ্গস্সদ্ধা হোতি। দুতিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স  
বিতক্কবিচারা পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। ততিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স পীতি পটিগ্গস্সদ্ধা হোতি। চতুথং  
ঝানং সমাপন্নস্স অস্সাসপস্সাসা পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। সঞঞাবেদযিতনিরোধং সমাপন্নস্স সঞঞা  
চ বেদনা চ পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। খীণাসবস্স ভিক্ষুনো রাগো পটিগ্গস্সদ্ধো হোতি, দোসো  
পটিগ্গস্সদ্ধো হোতি, মোহো পটিগ্গস্সদ্ধো হোতি”তি। পঠমং।

## ২. পঠমআকাসসুত্তং

২৬০. “সেয্যথাপি, ভিক্ষবে, আকাসে বিবিধা বাতা বাযন্তি। পুরথিমাপি বাতা বাযন্তি,  
পচ্ছিমাপি বাতা বাযন্তি, উত্তরাপি বাতা বাযন্তি, দক্কিণাপি বাতা বাযন্তি, সরজাপি বাতা বাযন্তি,  
অরজাপি বাতা বাযন্তি, সীতাপি বাতা বাযন্তি, উহ্মাপি বাতা বাযন্তি, পরিতাপি বাতা বাযন্তি,  
অধিমত্তাপি বাতা বাযন্তি। এৰমেৰ খো, ভিক্ষবে, ইমস্সিং কামস্সিং বিবিধা বেদনা উপ্পজ্জন্তি,  
সুখাপি বেদনা উপ্পজ্জন্তি, দুখাপি বেদনা উপ্পজ্জন্তি, অদুখমসুখাপি বেদনা উপ্পজ্জন্তী”তি।

“যথাপি বাতা আকাসে, বাযন্তি বিবিধা পুথু।  
পুরথিমা পচ্ছিমা চাপি, উত্তরা অথ দক্কিণা॥



“সরজা অরজা চপি, সীতা উল্হা চ একদা।  
অধিমতা পরিতা চ, পুথু ৰায়ন্তি মালুতা॥

“তথেৰিমস্মিং কায়স্মিং, সমুপ্পজ্জন্তি ৰেদনা।  
সুখদুৰ্খসমুপ্পত্তি, অদুৰ্খমসুখা চ যা॥

“যতো চ ভিক্ষু আতাপী, সম্পজ্ঞঞং ন রিঞ্চতি [সম্পজানো নিরুপধি (কং)]।  
ততো সো ৰেদনা সৰ্ব্বা, পরিজানাতি পণ্ডিতো॥

“সো ৰেদনা পরিঞায়, দিটেঠ ধম্মে অনাসৰো।  
কায়স্স ভেদা ধম্মটেঠা, সঙ্খ্যং নোপেতি ৰেদগু”তি॥ দুতিয়ং।

### ৩. দুতিয়আকাসসুত্তং

২৬১. “সেয্যথাপি , ভিক্ষুৰে, আকাসে বিবিধা ৰাতা ৰায়ন্তি। পুৰথিমাপি ৰাতা ৰায়ন্তি...  
পেং... অধিমতাপি ৰাতা ৰায়ন্তি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষুৰে, ইমস্মিং কায়স্মিং বিবিধা ৰেদনা  
উপ্পজ্জন্তি, সুখাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতি, দুৰ্খাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতি, অদুৰ্খমসুখাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতী”তি।  
ততিয়ং।

### ৪. অগারসুত্তং

২৬২. “সেয্যথাপি, ভিক্ষুৰে, আগন্তকাগারং। তথ পুৰথিমায়পি দিসায় আগন্তা ৰাসং  
কপ্পেত্তি, পচ্ছিমায়পি দিসায় আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি, উত্তরায়পি দিসায় আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি,  
দক্ষিণায়পি দিসায় আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি। খতিয়াপি আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি, ব্রাহ্মণাপি আগন্তা ৰাসং  
কপ্পেত্তি, বেস্সাপি আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি, সুদাপি আগন্তা ৰাসং কপ্পেত্তি। এৰমেৰ থো, ভিক্ষুৰে,  
ইমস্মিং কায়স্মিং বিবিধা ৰেদনা উপ্পজ্জন্তি। সুখাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতি, দুৰ্খাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতি,  
অদুৰ্খমসুখাপি ৰেদনা উপ্পজ্জতি। সামিসাপি সুখা ৰেদনা উপ্পজ্জতি, সামিসাপি দুৰ্খা ৰেদনা  
উপ্পজ্জতি, সামিসাপি অদুৰ্খমসুখা ৰেদনা উপ্পজ্জতি। নিরামিসাপি সুখা ৰেদনা উপ্পজ্জতি,  
নিরামিসাপি দুৰ্খা ৰেদনা উপ্পজ্জতি, নিরামিসাপি অদুৰ্খমসুখা ৰেদনা উপ্পজ্জতী”তি। চতুথং।

### ৫. পঠমআনন্দসুত্তং

২৬৩. অথ থো আযস্মা আনন্দো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা একমন্তং নিসীদি ,  
একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্মা আনন্দো ভগবন্তং এতদৰোচ – “কতমা নু থো, ভন্তে, ৰেদনা,  
কতমো ৰেদনাসমুদযো, কতমো ৰেদনানিরোধো, কতমা ৰেদনানিরোধগামিনী পটিপদা? কো  
ৰেদনায় অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সরংগন্তি? তিস্সে ইমা, আনন্দ, ৰেদনা – সুখা  
ৰেদনা, দুৰ্খা ৰেদনা, অদুৰ্খমসুখা ৰেদনা – ইমা বুচ্ছন্তি, আনন্দ, ৰেদনা। ফস্সসমুদযা  
ৰেদনাসমুদযো; ফস্সনিরোধো ৰেদনানিরোধো। অযমেৰ অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মঞ্জো  
ৰেদনানিরোধগামিনী পটিপদা, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ...পেং... সম্মাসমাধি। যং ৰেদনং পটিচ্ছ  
উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং ৰেদনায় অস্সাদো। যা ৰেদনা অনিচ্ছা দুৰ্খা ৰিপরিণামধম্মা,  
অযং ৰেদনায় আদীনৰো। যো ৰেদনায় ছন্দরাগৰিনযো ছন্দরাগপ্পহানং, ইদং ৰেদনায় নিস্সরংগং।  
অথ থো পনানন্দ, মযা অনুপুৰ্বসঙ্খারানং নিরোধো অকথাতো। পঠমং ঝানং সমাপন্নস্স ৰাচা

নিরুদ্ধা হোতি...পেং... সঞঞাৰেদযিতনিৰোধং সমাপল্পস্স সঞঞা চ বেদনা চ নিরুদ্ধা হোন্তি।  
 খীণাসৰস্স ভিক্ষুনো রাগো নিরুদ্ধো হোতি, দোসো নিরুদ্ধো হোতি, মোহো নিরুদ্ধো হোতি। অথ  
 থো পনানন্দ, মযা অনুপুৰস্সাৱানং ৰূপসমো অকথাতো। পঠমং ঝানং সমাপল্পস্স ৰাচা ৰূপসন্তা  
 হোতি...পেং... সঞঞাৰেদযিতনিৰোধং সমাপল্পস্স সঞঞা চ বেদনা চ ৰূপসন্তা হোন্তি। খীণাসৰস্স  
 ভিক্ষুনো রাগো ৰূপসন্তো হোতি, দোসো ৰূপসন্তো হোতি, মোহো ৰূপসন্তো হোতি। অথ থো  
 পনানন্দ, মযা অনুপুৰস্সাৱানং পটিপ্পস্সদ্ধি অকথাতো। পঠমং ঝানং সমাপল্পস্স ৰাচা পটিপ্পস্সদ্ধা  
 হোতি...পেং... আকাসানঞ্চায়তনং সমাপল্পস্স ৰূপসঞঞা পটিপ্পস্সদ্ধা হোতি। ৰিঞঞাণঞ্চায়তনং  
 সমাপল্পস্স আকাসানঞ্চায়তনসঞঞা পটিপ্পস্সদ্ধা হোতি। আকিঞ্চঞায়তনং সমাপল্পস্স  
 ৰিঞঞাণঞ্চায়তনসঞঞা পটিপ্পস্সদ্ধা হোতি। নেৰসঞঞানাসঞঞায়তনং সমাপল্পস্স  
 আকিঞ্চঞায়তনসঞঞা পটিপ্পস্সদ্ধা হোতি। সঞঞাৰেদযিতনিৰোধং সমাপল্পস্স সঞঞা চ বেদনা চ  
 পটিপ্পস্সদ্ধা হোন্তি। খীণাসৰস্স ভিক্ষুনো রাগো পটিপ্পস্সদ্ধো হোতি, দোসো পটিপ্পস্সদ্ধো হোতি,  
 মোহো পটিপ্পস্সদ্ধো হোতী’’তি। পঞ্চমং।

## ৬. দুতিয়আনন্দসূতং

২৬৪. অথ থো আয়স্সা আনন্দো যেন ভগৰা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা  
 একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণং থো আয়স্সন্তং আনন্দং ভগৰা এতদৰোচ – “কতমা নু থো,  
 আনন্দ, বেদনা, কতমো বেদনাসমুদযো, কতমো বেদনানিৰোধো , কতমা বেদনানিৰোধগামিনী  
 পটিপদা? কো বেদনায় অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সরণ’’ন্তি? “ভগৰংমূলকা নো, ভন্তে,  
 ধস্সা ভগৰন্তেতিকা ভগৰন্তপটিসরণা। সাধু, ভন্তে, ভগৰন্তঞেঞৰ পটিভাতু এতস্স ভাসিতস্স  
 অথো। ভগৰতো সূত্রা ভিক্ষু ধাৱেস্সন্তী’’তি। “তেন হি, আনন্দ, সুণোহি, সাধুকং মনসি কৱোহি;  
 ভাসিস্সামী’’তি। “এৰং, ভন্তে’’তি থো আয়স্সা আনন্দো ভগৰতো পচ্সেসাসি। ভগৰা এতদৰোচ  
 – “তিস্সেমা ইমা, আনন্দ, বেদনা – সুখা বেদনা, দুকখা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা – ইমা  
 ৰুচ্ছন্তি, আনন্দ, বেদনা...পেং... ফস্সসমুদযা...পেং... খীণাসৰস্স ভিক্ষুনো রাগো পটিপ্পস্সদ্ধো  
 হোতি, দোসো পটিপ্পস্সদ্ধো হোতি, মোহো পটিপ্পস্সদ্ধো হোতী’’তি। ছট্ঠং।

## ৭. পঠমসম্বহলসূতং

২৬৫. অথ থো সম্বহলা ভিক্ষু যেন ভগৰা তেনুপসস্কমিঃসু; উপসস্কমিত্তা ভগৰন্তং  
 অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্ণা থো তে ভিক্ষু ভগৰন্তং এতদৰোচুং – “কতমা  
 নু থো, ভন্তে, বেদনা, কতমো বেদনাসমুদযো, কতমো বেদনানিৰোধো, কতমা বেদনানিৰোধগামিনী  
 পটিপদা? কো বেদনায় অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সরণ’’ন্তি? “তিস্সেমা ইমা, ভিক্ষৰে,  
 বেদনা – সুখা বেদনা, দুকখা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা – ইমা ৰুচ্ছন্তি, ভিক্ষৰে, বেদনা।  
 ফস্সসমুদযা বেদনাসমুদযো; ফস্সনিৰোধো বেদনানিৰোধো। অযমেৰ অৱিযো অট্ঠঙ্গিকো মল্লো  
 বেদনানিৰোধগামিনী পটিপদা, সেয্যথিদং – সস্সাদিট্ঠি...পেং... সস্সাসমাধি। যং বেদনং পটিচ্ছ  
 উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অযং বেদনায় অস্সাদো। যা বেদনা অনিচ্ছা দুকখা ৰিপরিণামধস্সা,  
 অযং বেদনায় আদীনৰো। যো বেদনায় ছন্দরাগৰিনযো ছন্দরাগপ্পহানং, ইদং বেদনায় নিস্সরণং।

“অথ থো পন, ভিক্ষৰে, মযা অনুপুৰস্সাৱানং নিৰোধো অকথাতো। পঠমং ঝানং  
 সমাপল্পস্স ৰাচা নিরুদ্ধা হোতি...পেং... খীণাসৰস্স ভিক্ষুনো রাগো নিরুদ্ধো হোতি, দোসো  
 নিরুদ্ধো হোতি, মোহো নিরুদ্ধো হোতি। অথ থো পন, ভিক্ষৰে, মযা অনুপুৰস্সাৱানং ৰূপসমো



অকথাতো। পঠমং ঝানং সমাপন্নস্স বাচা বৃপসন্তো হোতি...পেং... খীণাসবস্স ভিক্কুনো রাগো বৃপসন্তো হোতি, দোসো বৃপসন্তো হোতি, মোহো বৃপসন্তো হোতি। ছয়িমা, ভিক্কথৰে, পস্সদ্বিয়ো। পঠমং ঝানং সমাপন্নস্স বাচা পটিগ্গস্সদ্ধা হোতি। দুতিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স বিতক্কবিচারো পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। ততিয়ং ঝানং সমাপন্নস্স পীতি পটিগ্গস্সদ্ধা হোতি। চতুথং ঝানং সমাপন্নস্স অস্সাসপস্সাসা পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। সঞঞাৰেদয়িতনিরোধং সমাপন্নস্স সঞঞা চ বেদনা চ পটিগ্গস্সদ্ধা হোন্তি। খীণাসবস্স ভিক্কুনো রাগো পটিগ্গস্সদ্ধো হোতি, দোসো পটিগ্গস্সদ্ধো হোতি, মোহো পটিগ্গস্সদ্ধো হোতী’’তি। সত্তমং।

## ৮. দুতিয়সম্বহলসূত্রঃ

২৬৬. অথ খো সম্বহলা ভিক্কু যেন ভগবো তেনুপসক্কমিংসু...পেং... একমন্তং নিসিন্ণা খো তে ভিক্কু ভগবো এতদবোচ – “কতমা নু খো, ভিক্কথৰে, বেদনা, কতমো বেদনাসমুদযো, কতমো বেদনানিরোধো, কতমা বেদনানিরোধগামিনী পটিপদা? কো বেদনায অস্সাদো, কো আদীনবো, কিং নিস্সরণ’’ন্তি? “ভগবংমূলকা নো, ভন্তে, ধম্মা...পেং...” “তিস্সেসা ইমা, ভিক্কথৰে, বেদনা – সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্কথমসুখা বেদনা – ইমা বুদ্ধন্তি, ভিক্কথৰে, বেদনা...পেং... ফস্সসমুদযা...পেং...। (যথা পুরিমসুত্তন্তে, তথা বিথারেতব্বো।) অট্টমং।

## ৯. পঞ্চকঙ্গসূত্রঃ

২৬৭. অথ খো পঞ্চকঙ্গো থপতি যেনাযস্সা উদায়ী তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা আযস্সন্তং উদায়িং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণো খো পঞ্চকঙ্গো থপতি আযস্সন্তং উদায়িং এতদবোচ – “কতি নু খো, ভন্তে উদায়ি, বেদনা বুত্তা ভগবতা’’তি? “তিস্সেসা খো, থপতি, বেদনা বুত্তা ভগবতা। সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্কথমসুখা বেদনা – ইমা খো, থপতি, তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা’’তি। এবং বুত্তে, পঞ্চকঙ্গো থপতি আযস্সন্তং উদায়িং এতদবোচ – “ন খো, ভন্তে উদায়ি, তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা। ত্রে বেদনা বুত্তা ভগবতা – সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা। যাযং, ভন্তে, অদুক্কথমসুখা বেদনা, সন্তস্সিং এসা পণীতে সুখে বুত্তা ভগবতা’’তি। দুতিয়ম্পি খো আযস্সা উদায়ী পঞ্চকঙ্গং থপতিং এতদবোচ – “ন খো, থপতি, ত্রে বেদনা বুত্তা ভগবতা। তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা। সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্কথমসুখা বেদনা – ইমা তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা’’তি। দুতিয়ম্পি খো পঞ্চকঙ্গো থপতি আযস্সন্তং উদায়িং এতদবোচ – “ন খো, ভন্তে উদায়ি, তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা। ত্রে বেদনা বুত্তা ভগবতা – সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা। যাযং, ভন্তে, অদুক্কথমসুখা বেদনা, সন্তস্সিং এসা পণীতে সুখে বুত্তা ভগবতা’’তি। ততিয়ম্পি খো আযস্সা উদায়ী পঞ্চকঙ্গং থপতিং এতদবোচ – “ন খো, থপতি, ত্রে বেদনা বুত্তা ভগবতা। তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা। সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্কথমসুখা বেদনা – ইমা তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা’’তি। ততিয়ম্পি খো পঞ্চকঙ্গো থপতি আযস্সন্তং উদায়িং এতদবোচ – “ন খো, ভন্তে উদায়ি, তিস্সেসা বেদনা বুত্তা ভগবতা। ত্রে বেদনা বুত্তা ভগবতা – সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা। যাযং, ভন্তে, অদুক্কথমসুখা বেদনা, সন্তস্সিং এসা পণীতে সুখে বুত্তা ভগবতা’’তি। নেব সঙ্খি আযস্সা উদায়ী পঞ্চকঙ্গং থপতিং সঞঞাপেত্তুং, ন পনাসঙ্খি পঞ্চকঙ্গো থপতি আযস্সন্তং উদায়িং সঞঞাপেত্তুং। অস্সেসাসি খো আযস্সা আনন্দো আযস্সতো উদায়িস্স পঞ্চকঙ্গেন থপতিনা সঙ্খি ইমং কথাসল্লাপং।

অথ খো আয়স্মা আনন্দো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো আয়স্মা আনন্দো যাষতকো আয়স্মতো উদায়িস্স পঞ্চকঙ্গেন থপতিনা সন্ধিং অহোসি কথাসল্লাপো তং সৰ্বং ভগবতো আরোচেসি।

“সন্তমেৰ, আনন্দ, পরিয়ায়ং পঞ্চকঙ্গো থপতি উদায়িস্স ভিক্ষুনো নাৰভনুমোদি; সন্তঞ্চ পনানন্দ, পরিয়ায়ং উদায়ী ভিক্ষু পঞ্চকঙ্গস্স থপতিনো নাৰভনুমোদি। দ্রেপি ময়া, আনন্দ, বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। তিস্সেপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। পঞ্চপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। ছপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। অট্টারসপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। ছত্তিংসপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। অট্টসতম্পিঙ্গ ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। এবং পরিয়ায়দেসিতো খো, আনন্দ, ময়া ধম্মো। এবং পরিয়ায়দেসিতে খো, আনন্দ, ময়া ধম্মে যে অঞমঞস্স সুভাসিতং সুলপিতং, ন সমনুমঞিস্সন্তি, ন সমনুজানিস্সন্তি, ন সমনুমোদিস্সন্তি, তেসং এতং পাটিকঞ্চ – ভণ্ডনজাতা কলহজাতা বিবাদাপল্লা অঞমঞং মুখসত্তীহি বিতুদন্তা বিহরিস্সন্তীতি [বিহরিস্সন্তি (সী° পী° ক°)]। এবং পরিয়ায়দেসিতো খো, আনন্দ, ময়া ধম্মো। এবং পরিয়ায়দেসিতে খো, আনন্দ, ময়া ধম্মে যে অঞমঞস্স সুভাসিতং সুলপিতং সমনুমঞিস্সন্তি সমনুজানিস্সন্তি সমনুমোদিস্সন্তি, তেসং এতং পাটিকঞ্চ – সমগ্গা সম্মোদমানা অবিষদমানা খীরোদকীভূতা অঞমঞং পিয়চ্ছুহি সম্পস্সন্তা বিহরিস্সন্তী”তি।

“পঞ্চিমে, আনন্দ, কামগুণা। কতমে পঞ্চ? চক্ষুৰিঞেয়্যা রূপা ইট্টা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া...পে... কায়ৰিঞেয়্যা ফোট্ঠব্বা ইট্টা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে খো, আনন্দ, পঞ্চ কামগুণা। যং খো, আনন্দ, ইমে পঞ্চ কামগুণে পটিচ্ছ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং – ইদং বুচ্ছতি কামসুখং। যে খো, আনন্দ, এবং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংবেদেত্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিস্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমঞ্চানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু বিবিচ্ছের কামেহি বিবিচ্ছ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচারং বিবেকজং পীতিসুখং পঠমং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং খো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে খো, আনন্দ, এবং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংবেদেত্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিস্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমঞ্চানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু, বিতক্কবিচারানং বৃপসমা অস্বত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অৰিতক্কং অৰিচারং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং খো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে খো, আনন্দ, এবং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংবেদেত্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিস্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমঞ্চানন্দ, এতম্হা সুখা অঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু পীতিয়া চ বিরাগা উপেক্কথকো চ বিহরতি সতো চ সম্পজানো, সুখঞ্চ কামেন পটিসংবেদেত্তি, যং তং অরিয়া আচ্ছিন্তি – ‘উপেক্কথকো সতিমা সুখবিহারী’তি ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি।

ইদং থো, আনন্দ, এতম্‌হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে থো, আনন্দ, এষং  
 বদেয্যুং – ‘এতং পরমং সন্তুং সুখং সোমনস্কং পটিসং‌বেদন্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং  
 কিস্স হেতু? অথানন্দ, এতম্‌হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমশানন্দ, এতমহা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু সুখস্স চ পহানা দুক্কখস্স চ পহানা পুৰেষ সোমনস্সদোমনস্সানং অথঙ্গমা অদুক্কখমসুখং উপেক্খাসতিপারিসুদ্ধিং চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং থো, আনন্দ, এতমহা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে থো, আনন্দ, এবং বদেয়্যুং – ‘এতংপরমং সত্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংবেদেত্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি । তং কিমস্স হেতু? অথানন্দ, এতমহা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমশানন্দ , এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু সৰ্ব্বসো রূপসঞঞানং সমতিக்கমা, পটিঘসঞঞানং অথঙ্গমা, নানত্তসঞঞানং অমনসিকারা, ‘অনন্তো আকাসো’তি আকাসানঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জু বিহরতি। ইদং থো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে থো, আনন্দ, এবং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সত্ত্বং সুখং সোমনস্সং পটিসংবেদেত্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিম্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমঞ্চানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু সৰ্ব্বসো আকাসানঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম, ‘অনন্তং ঝিঞঞাণ’ত্তি ঝিঞঞাণঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ ঝিহরতি। ইদং থো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে থো, আনন্দ, এৰং ঝদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংষেদেন্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিস্স হেতু? অত্থানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমঞ্জানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কল্লতরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু সৰ্ব্বসো বিঞঞাণঞ্চায়তনং সমতিৰ্কস্ম, ‘নথি কিঞ্চী’তি আকিঞ্চঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং থো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কল্লতরঞ্চ পণীততরঞ্চ । যে থো, আনন্দ, এষং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনস্সং পটিসংৰেদেহী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিম্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কল্লতরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমশানন্দ , এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্কখু সৰ্ব্বসো আকিঞ্চঞঞায়তনং সমতিক্কম্ম নেৰসঞঞানাসঞঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং থো, আনন্দ , এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ। যে থো, আনন্দ, এবং বদেয়ুং – ‘এতংপরমং সন্তং সুখং সোমনসসং পটিসংবেদেন্তী’তি – ইদং নেসাহং নানুজানামি। তং কিম্স হেতু? অথানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কন্ততরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“কতমশানন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কত্তরঞ্চ পণীততরঞ্চ? ইধানন্দ, ভিক্ষু সৰ্ব্বসো নেবসঞ্ঞানাসঞ্ঞায়তনং সমতিক্কম্ম সঞ্ঞাৰেদযিতনিরোধং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং থো, আনন্দ, এতম্হা সুখা অঞঞং সুখং অভিক্কত্তরঞ্চ পণীততরঞ্চ।

“ঠানং থো পনেতং, আনন্দ, বিজ্জতি যং অপ্রপ্রতিস্থিয়া পরিব্বাজকা এবং বদেয়ুং -  
‘সপ্রপ্রাৰ্বেদযিতনিরোধং সমণো গোতমো আহ, তঞ্চ সুখস্মিং পপ্রপ্রপেতি। তযিদং কিংসু, তযিদং

কথংসূ'তি? এৰংবাদিনো, আনন্দ, অঞঞতিথিয়া পৰিক্বাজকা এৰমস্সু ৰচনীয়া – ‘ন থো, আৰুসো , ভগৰা সুথঞঞৰ ৰেদনং সন্ধায় সুথস্মিং পঞঞপেতি। যথ যথ, আৰুসো, সুথং উপলব্ভতি, যহিং যহিং [যং হিয়ং হি সুথং (সী° পী°)], যহিং যহিং সুথং (স্যা° কং° ক°) ম° নি° ২.৯১], তং তং তথাগতো সুথস্মিং পঞঞপেতী’’তি। নৰমং।

## ১০. ভিক্ষুসুত্তং

২৬৮. “দ্রেপি ময়া, ভিক্ষৰে, ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, তিস্সেপি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, পঞ্চপি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, ছপি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, অট্টঠাৰসাপি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, ছত্তিংসাপি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন, অট্টঠসতম্পি ময়া ৰেদনা বুত্তা পৰিয়ায়েন। এৰং পৰিয়ায়দেসিতো, ভিক্ষৰে, ময়া ধম্মো। এৰং পৰিয়ায়দেসিতে থো, ভিক্ষৰে, ময়া ধম্মে যে অঞঞমঞঞস্স সুভাসিতং সুলপিতং ন সমনুমঞঞস্সন্তি, ন সমনুজানিস্সন্তি, ন সমনুমোদিস্সন্তি, তেসং এতং পাটিকঙ্খং – ভণ্ডনজাতা কলহজাতা ৰিৰাদাপল্লা অঞঞমঞঞং মুখসত্তীহি ৰিতুদন্তা ৰিহরিস্সন্তীতি। এৰং পৰিয়ায়দেসিতো, ভিক্ষৰে, ময়া ধম্মো। এৰং পৰিয়ায়দেসিতে থো, ভিক্ষৰে, ময়া ধম্মে যে অঞঞমঞঞস্স সুভাসিতং সুলপিতং সমনুমঞঞস্সন্তি সমনুজানিস্সন্তি সমনুমোদিস্সন্তি, তেসং এতং পাটিকঙ্খং – সমগ্গা সম্মোদমানা অৰিৰদমানা থীৰোদকীভুত্তা অঞঞমঞঞং পিয়চক্কুহি সম্পস্সন্তা ৰিহরিস্সন্তীতি।

“পঞ্চিমে, ভিক্ষৰে, কামগুণা...পে°... ঠানং থো পনেতং, ভিক্ষৰে, ৰিজ্জতি যং অঞঞতিথিয়া পৰিক্বাজকা এৰং ৰদেয়ুং – ‘সঞঞৰেদযিতনিৰোধং সমগো গোতমো আহ, তঞ্চ সুথস্মিং পঞঞপেতি। তযিদং কিংসু, তযিদং কথংসূ'তি? এৰংবাদিনো, ভিক্ষৰে, অঞঞতিথিয়া পৰিক্বাজকা এৰমস্সু ৰচনীয়া – ‘ন থো, আৰুসো, ভগৰা সুথঞঞৰ ৰেদনং সন্ধায় সুথস্মিং পঞঞপেতি। যথ যথ, আৰুসো, সুথং উপলব্ভতি যহিং যহিং [যং হি যং হি (সী° পী°)], তং তং তথাগতো সুথস্মিং পঞঞপেতী’’তি। দসমং।

রহোগতৰল্লো দুতিমো।

তস্সুদানং –

রহোগতং দ্রে আকাসং, অগারং দ্রে চ আনন্দা।  
সম্বহলা দুৰে বুত্তা, পঞ্চকঙ্গো চ ভিক্ষুনাতি॥

## ৩. অট্টঠসতপৰিয়ায়ৰল্লো

### ১. সীৰকসুত্তং

২৬৯. একং সময়ং ভগৰা ৰাজগহে ৰিহরতি ৰেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। অথ থো মোল্লিয়সীৰকো পৰিক্বাজকো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰতা সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং ৰীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো মোল্লিয়সীৰকো পৰিক্বাজকো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সন্তি, ভো গোতম, একে সমণব্রাহ্মণা এৰংবাদিনো এৰংদিট্ঠিনো – ‘যং কিঞ্চায়ং পুরিসপুগ্গলো পটিসংৰেদেতি সুথং ৰা দুক্কথং ৰা অদুক্কথমসুথং ৰা সৰ্ব্বং তং পুৰ্বেকতহেতু’তি। ইধ [ইধ পন (স্যা° কং° পী° ক°)] ভৰং গোতমো কিমাহা’’তি?

“পিতৃসমুট্ঠানানিপি থো, সীৰক, ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি। সামম্পি থো এতং, সীৰক, বেদিতব্বং [এবং বেদিতব্বং (স্যা° কং° ক°)] যথা পিতৃসমুট্ঠানানিপি ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি; লোকস্সপি থো এতং, সীৰক, সম্ভসম্মতং যথা পিতৃসমুট্ঠানানিপি ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি। তত্র, সীৰক, যে তে সমণব্রাহ্মণা এবংবাদিনো এবংদিট্ঠিনো – ‘যং কিঞ্চায়ং পুরিসপুণ্ণলো পটিসংবেদেতি সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা সব্বং তং পুৰ্ব্বেকতহেতু’তি। যঞ্চ সামং ঞ্চাতং তঞ্চ অতিধাৰন্তি, যঞ্চ লোকে সম্ভসম্মতং তঞ্চ অতিধাৰন্তি। তস্মা তেসং সমণব্রাহ্মণানং মিচ্ছাতি বদামি।

“সেহসমুট্ঠানানিপি থো, সীৰক...পে°... বাতসমুট্ঠানানিপি থো, সীৰক...পে°... সন্নিপাতিকানিপি থো, সীৰক...পে°... উতুপরিণামজানিপি থো, সীৰক...পে°... বিসমপরিহারজানিপি থো, সীৰক...পে°... ওপক্কমিকানিপি থো, সীৰক...পে°... কস্মবিপাকজানিপি থো, সীৰক, ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি। সামম্পি থো এতং, সীৰক, বেদিতব্বং। যথা কস্মবিপাকজানিপি ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি; লোকস্সপি থো এতং, সীৰক, সম্ভসম্মতং। যথা কস্মবিপাকজানিপি ইধেকচ্চানি বেদযিতানি উপ্গজ্জন্তি; তত্র, সীৰক, যে তে সমণব্রাহ্মণা এবংবাদিনো এবংদিট্ঠিনো – ‘যং কিঞ্চায়ং পুরিসপুণ্ণলো পটিসংবেদেতি সুখং বা দুক্কখং বা অদুক্কখমসুখং বা সব্বং তং পুৰ্ব্বেকতহেতু’তি। যঞ্চ সামং ঞ্চাতং তঞ্চ অতিধাৰন্তি যঞ্চ লোকে সম্ভসম্মতং তঞ্চ অতিধাৰন্তি। তস্মা তেসং সমণব্রাহ্মণানং মিচ্ছাতি বদামীতি। এবং বুত্তে, মোলিয়সীৰকো পরিব্বাজকো ভগবন্তং এতদব্বোচ – ‘অভিক্কন্তং, ভো গোতম, অভিক্কন্তং, ভো গোতম ...পে°... উপাসকং মং ভবং গোতমো ধারেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত’”ন্তি।

“পিতৃং সেহসং বাতো চ, সন্নিপাতা উতুনি চ।

বিসমং ওপক্কমিকং, কস্মবিপাকেন অট্ঠমী”তি॥ পঠমং।

## ২. অট্ঠসতসুত্তং

২৭০. “অট্ঠসতপরিয়ায়ং বো, ভিক্কথৰে, ধম্মপরিয়ায়ং দেসেহসাম্মি। তং সুণাথ। কতমো চ, ভিক্কথৰে, অট্ঠসতপরিয়াযো, ধম্মপরিয়াযো? দ্রেপি ময়া, ভিক্কথৰে, বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; তিস্বেসাপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; পঞ্চপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; ছপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; অট্ঠারসাপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; ছত্তিংসাপি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন; অট্ঠসতম্পি ময়া বেদনা বুত্তা পরিয়ায়েন। “কতমা চ, ভিক্কথৰে, দ্রে বেদনা? কাযিকা চ চেতসিকা চ – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, দ্রে বেদনা। কতমা চ, ভিক্কথৰে, তিস্বেস বেদনা? সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুক্কখমসুখা বেদনা – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, তিস্বেস বেদনা। কতমা চ, ভিক্কথৰে, পঞ্চ বেদনা? সুখিন্দ্রিয়ং, দুক্কখিন্দ্রিয়ং, সোমনস্সিন্দ্রিয়ং, দোমনস্সিন্দ্রিয়ং, উপেক্কখিন্দ্রিয়ং – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, পঞ্চ বেদনা। কতমা চ, ভিক্কথৰে, ছ বেদনা? চক্কখুসম্ভস্সজা বেদনা...পে°... মনোসম্ভস্সজা বেদনা – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, ছ বেদনা। কতমা চ, ভিক্কথৰে, অট্ঠারস বেদনা? ছ সোমনস্সুপবিচারো, ছ দোমনস্সুপবিচারো, ছ উপেক্কখুপবিচারো – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, অট্ঠারস বেদনা। কতমা চ, ভিক্কথৰে, ছত্তিংস বেদনা? ছ গেহসিতানি [গেহসিস্তানি (অট্ঠ°)] সোমনস্সানি, ছ নেক্কখম্মসিতানি [নেক্কখম্মসিস্তানি (অট্ঠ°)] সোমনস্সানি, ছ গেহসিতানি দোমনস্সানি, ছ নেক্কখম্মসিতানি দোমনস্সানি, ছ গেহসিতা উপেক্খা, ছ নেক্কখম্মসিতা উপেক্খা – ইমা বুচ্ছন্তি, ভিক্কথৰে, ছত্তিংস

ৰেদনা। কতমঞ্চ, ভিক্ষৰে, অট্টসতং ৰেদনা? অতীতা ছত্তিংস ৰেদনা, অনাগতা ছত্তিংস ৰেদনা, পচ্ছপ্পনা ছত্তিংস ৰেদনা – ইমা বুদ্ধন্তি, ভিক্ষৰে, অট্টসতং ৰেদনা। অয়ং, ভিক্ষৰে, অট্টসতপৰিয়াযো ধম্মপৰিয়াযো”তি। দুতিয়ং।

### ৩. অঞতৰভিক্ষুসুত্তং

২৭১. অথ থো অঞতৰো ভিক্ষু যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো সো ভিক্ষু ভগবন্তং এতদৰোচ – “কতমা নু থো, ভন্তে, ৰেদনা, কতমো ৰেদনাসমুদযো, কতমা ৰেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা? কতমো ৰেদনানিৰোধো, কতমা ৰেদনানিৰোধগামিনী পটিপদা? কো ৰেদনায় অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সৰণ”ন্তি?

“তিস্সে ইমা, ভিক্ষু, ৰেদনা – সুখা ৰেদনা, দুকখা ৰেদনা, অদুকখমসুখা ৰেদনা। ইমা বুদ্ধন্তি, ভিক্ষু, ৰেদনা। ফস্সসমুদযা ৰেদনাসমুদযো। তন্হা ৰেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা। ফস্সনিৰোধো ৰেদনানিৰোধো। অয়মেৰ অৰিয়া অট্টঙ্গিকো মল্লো ৰেদনানিৰোধগামিনী পটিপদা, সেয্যথিদং – সম্মাদিট্ঠি...পেং... সম্মাসমাধি। যং ৰেদনং পটিচ্চ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, অয়ং ৰেদনায় অস্সাদো; যা ৰেদনা অনিচ্চা দুকখা বিপৰিণামধম্মা, অয়ং ৰেদনায় আদীনৰো; যো ৰেদনায় ছন্দৰাগৰিনযো ছন্দৰাগপ্পহানং, ইদং ৰেদনায় নিস্সৰণ”ন্তি। ততিয়ং।

### ৪. পুৰসুত্তং

২৭২. “পুৰেৰ মে, ভিক্ষৰে, সম্বোধা অনভিসম্বুদ্ধস্স বোধিসত্তস্সেৰ সতো এতদহোসি – ‘কতমা নু থো ৰেদনা, কতমো ৰেদনাসমুদযো, কতমা ৰেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা, কতমো ৰেদনানিৰোধো, কতমা ৰেদনানিৰোধগামিনী পটিপদা? কো ৰেদনায় অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সৰণ’ন্তি? তস্স ময়হং, ভিক্ষৰে, এতদহোসি – ‘তিস্সে ইমা ৰেদনা – সুখা ৰেদনা, দুকখা ৰেদনা, অদুকখমসুখা ৰেদনা। ইমা বুদ্ধন্তি ৰেদনা। ফস্সসমুদযা ৰেদনাসমুদযো। তন্হা ৰেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা...পেং... যো ৰেদনায় ছন্দৰাগৰিনযো ছন্দৰাগপ্পহানং। ইদং ৰেদনায় নিস্সৰণ’ন্তি। চতুথং।

### ৫. ঞ্ণাসুত্তং

২৭৩. “‘ইমা ৰেদনা’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি, ঞ্ণং উদপাদি, পঞ্ণা উদপাদি, বিজ্জা উদপাদি, আলোকো উদপাদি। ‘অয়ং ৰেদনাসমুদযো’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি...পেং... আলোকো উদপাদি। ‘অয়ং ৰেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি...পেং... ‘অয়ং ৰেদনানিৰোধো’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি ...পেং... ‘অয়ং ৰেদনানিৰোধগামিনী পটিপদা’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি...পেং... ‘অয়ং ৰেদনায় অস্সাদো’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু...পেং... ‘অয়ং ৰেদনায় আদীনৰো’তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু...পেং... ‘ইদং থো নিস্সৰণ’ন্তি মে, ভিক্ষৰে, পুৰেৰ অননুস্সুতেসু ধম্মেসু চক্কুং উদপাদি, ঞ্ণং উদপাদি, পঞ্ণা উদপাদি, বিজ্জা উদপাদি, আলোকো উদপাদী’তি। পঞ্চমং।

## ৬. সম্বলভিক্সুতঃ

২৭৪. অথ থো সম্বলভিক্সু যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমিংসু; উপসঙ্কমিত্ৰা...পেং... একমন্তঃ নিসিন্না থো তে ভিক্সু ভগৰন্তঃ এতদৰোচুং – “কতমা নু থো, ভন্তে, বেদনা, কতমো বেদনাসমুদযো, কতমা বেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা? কতমো বেদনানিরোধো, কতমা বেদনানিরোধগামিনী পটিপদা? কো বেদনায অস্সাদো, কো আদীনৰো, কিং নিস্সরণ”ত্তি? “তিস্সো ইমা, ভিক্সৰে, বেদনা – সুখা বেদনা, দুক্সা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা। ইমা বুদ্ধন্তি, ভিক্সৰে, বেদনা। ফস্সসমুদযা বেদনাসমুদযো। তহা বেদনাসমুদযগামিনী পটিপদা। ফস্সনিরোধো...পেং... যো বেদনায ছন্দরাগৰিনযো ছন্দরাগপ্পহানং। ইদং বেদনায নিস্সরণ”ত্তি। ছট্ঠং।

## ৭. পঠমসমণব্রাক্কণসুতঃ

২৭৫. “তিস্সো ইমা, ভিক্সৰে, বেদনা। কতমা তিস্সো? সুখা বেদনা, দুক্সা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা। যে হি কেচি, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা ইমাসং তিস্সন্তঃ বেদনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানন্তি। ন মে তে, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা সমণেসু বা সমণসম্মতা ব্রাক্কণেসু বা ব্রাক্কণসম্মতা, ন চ পন তে আযস্মন্তো সামঞথঞ্চ বা ব্রাক্কঞথঞ্চ বা দিটেঠৰ ধম্মে সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহরন্তি। যে চ থো কেচি, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা ইমাসং তিস্সন্তঃ বেদনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰং চ নিস্সরণঞ্চ যথাভূতং পজানন্তি। তে থো মে, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা সমণেসু চেব সমণসম্মতা ব্রাক্কণেসু চ ব্রাক্কণসম্মতা। তে চ পনায়স্মন্তো সামঞথঞ্চ ব্রাক্কঞথঞ্চ, দিটেঠৰ ধম্মে সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহরন্তী”তি। সত্তমং।

## ৮. দুতিয়সমণব্রাক্কণসুতঃ

২৭৬. “তিস্সো ইমা, ভিক্সৰে, বেদনা। কতমা তিস্সো? সুখা বেদনা, দুক্সা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা। যে হি কেচি, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা ইমাসং তিস্সন্তঃ বেদনানং সমুদযঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরণঞ্চ যথাভূতং নপ্পজানন্তি...পেং... পজানন্তি...পেং... সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহরন্তী”তি। অট্ঠমং।

## ৯. ততিয়সমণব্রাক্কণসুতঃ

২৭৭. “যে হি কেচি, ভিক্সৰে, সমণা বা ব্রাক্কণা বা বেদনং নপ্পজানন্তি, বেদনাসমুদযং নপ্পজানন্তি, বেদনানিরোধং নপ্পজানন্তি, বেদনানিরোধগামিনিং পটিপদং নপ্পজানন্তি...পেং... পজানন্তি...পেং... সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা উপসম্পজ্জ বিহরন্তী”তি। নবমং।

## ১০. সুদ্ধিকসুতঃ

২৭৮. “তিস্সো ইমা, ভিক্সৰে, বেদনা। কতমা তিস্সো? সুখা বেদনা, দুক্সা বেদনা, অদুখমসুখা বেদনা – ইমা থো, ভিক্সৰে, তিস্সো বেদনা”তি। দসমং।

## ১১. নিৰামিসসুতঃ



২৭৯. “অথি , ভিক্ষৰে, সামিসা পীতি, অথি নিৰামিসা পীতি, অথি নিৰামিসা নিৰামিসতৰা পীতি; অথি সামিসং সুখং, অথি নিৰামিসং সুখং, অথি নিৰামিসা নিৰামিসতৰং সুখং; অথি সামিসা উপেক্ষা, অথি নিৰামিসা উপেক্ষা, অথি নিৰামিসা নিৰামিসতৰা উপেক্ষা; অথি সামিসো বিমোক্ষে, অথি নিৰামিসো বিমোক্ষে, অথি নিৰামিসা নিৰামিসতৰো বিমোক্ষে। কতমা চ, ভিক্ষৰে, সামিসা পীতি? পশ্চিমে, ভিক্ষৰে, কামগুণা। কতমে পঞ্চ? চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া...পেং... কাযৰিঞেঞয়া ফোটেৰ্বা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে থো, ভিক্ষৰে, পঞ্চ কামগুণা। যা থো, ভিক্ষৰে, ইমে পঞ্চ কামগুণে পটিম্ভ উপ্পজ্জতি পীতি, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, সামিসা পীতি।

“কতমা চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা পীতি? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু বিৰিচ্ছেৰ কামেহি বিৰিচ্ছ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচাৰং বিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। বিতক্কবিচাৰানং বূপসমা অস্সত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অৰিতক্কং অৰিচাৰং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা পীতি।

“কতমা চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতৰা পীতি? যা থো, ভিক্ষৰে, খীণাসব্বস্স ভিক্ষুনো রাগা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো, দোসা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো, মোহা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো উপ্পজ্জতি পীতি, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতৰা পীতি।

“কতমঞ্চ , ভিক্ষৰে, সামিসং সুখং? পশ্চিমে, ভিক্ষৰে, কামগুণা। কতমে পঞ্চ? চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া...পেং... কাযৰিঞেঞয়া ফোটেৰ্বা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে থো, ভিক্ষৰে, পঞ্চ কামগুণা। যং থো, ভিক্ষৰে, ইমে পঞ্চ কামগুণে পটিম্ভ উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, সামিসং সুখং।

“কতমঞ্চ , ভিক্ষৰে, নিৰামিসং সুখং? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু বিৰিচ্ছেৰ কামেহি বিৰিচ্ছ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচাৰং বিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। বিতক্কবিচাৰানং বূপসমা অস্সত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অৰিতক্কং অৰিচাৰং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। পীতিয়া চ বিরাগা উপেক্কথকো চ বিহরতি সতো চ সম্পজানো সুখঞ্চ কায়েন পটিসংৰেদেতি, যং তং অরিয়া আচিক্কন্তি – ‘উপেক্কথকো সতিমা সুখবিহারী’তি ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসং সুখং।

“কতমঞ্চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতৰং সুখং? যং থো, ভিক্ষৰে, খীণাসব্বস্স ভিক্ষুনো রাগা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো, দোসা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো , মোহা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্কথতো উপ্পজ্জতি সুখং সোমনস্সং, ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতৰং সুখং।

“কতমা চ, ভিক্ষৰে, সামিসা উপেক্ষা? পশ্চিমে, ভিক্ষৰে, কামগুণা। কতমে পঞ্চ? চক্খুৰিঞেঞয়া রূপা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া...পেং... কাযৰিঞেঞয়া ফোটেৰ্বা ইট্ঠা কন্তা মনাপা পিয়রূপা কামূপসংহিতা রজনীয়া। ইমে থো, ভিক্ষৰে, পঞ্চ কামগুণা। যা থো, ভিক্ষৰে, ইমে পঞ্চ কামগুণে পটিম্ভ উপ্পজ্জতি উপেক্ষা, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, সামিসা উপেক্ষা।



“কতমা চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা উপেক্ষা? ইধ, ভিক্ষৰে, ভিক্ষু সুখস্স চ পহানা, দুখস্স চ পহানা, পুৰেৰ সোমনস্সদোমনস্সানং অত্থঙ্গমা, অদুখমসুখং উপেক্ষাসতিপাৰিসুদ্ধিং চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা উপেক্ষা।

“কতমা চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতরা উপেক্ষা? যা থো, ভিক্ষৰে, খীণাসবস্স ভিক্ষুনো রাগা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো, দোসা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো, মোহা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো উপ্গজ্জতি উপেক্ষা, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতরা উপেক্ষা।

“কতমো চ, ভিক্ষৰে, সামিসো বিমোকেথা? রূপপ্পটিসংযুতো বিমোকেথা সামিসো বিমোকেথা।

“কতমো চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসো বিমোকেথা? অরূপপ্পটিসংযুতো বিমোকেথা নিৰামিসো বিমোকেথা।

“কতমো চ, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতরো বিমোকেথা? যো থো, ভিক্ষৰে, খীণাসবস্স ভিক্ষুনো রাগা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো, দোসা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো, মোহা চিত্তং বিমুত্তং পচ্চৰেক্ষতো উপ্গজ্জতি বিমোকেথা, অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষৰে, নিৰামিসা নিৰামিসতরো বিমোকেথা”তি। একাদসমং।

অট্টসতপরিয়াযৰণ্ণো ততিযো।

তস্সুদানং -

সীৰকঅট্টসতং ভিক্ষু, পুৰে ঞ্ণাণঞ্চ ভিক্ষুনা।  
সমণব্রাহ্মণা তীণি, সুদ্ধিকঞ্চ নিৰামিসন্তি॥

ৰেদনাসংযুত্তং সমত্তং।

## ৩. মাতৃগামসংযুতং

### ১. পঠমপেম্যালবল্লো

#### ১. মাতৃগামসুতং

২৮০. “পঞ্চহি , ভিক্ষুৰে, অঙ্গৈহি সমল্লাগতো মাতৃগামো একন্তমনাপো হোতি পুরিসস্স। কতমেহি পঞ্চহি? ন চ রূপৰা হোতি, ন চ ভোগৰা হোতি, ন চ সীলৰা হোতি, অলসো চ হোতি, পজঞ্চস্স ন লভতি – ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি অঙ্গৈহি সমল্লাগতো মাতৃগামো একন্তমনাপো হোতি পুরিসস্স। পঞ্চহি, ভিক্ষুৰে, অঙ্গৈহি সমল্লাগতো মাতৃগামো একন্তমনাপো হোতি পুরিসস্স। কতমেহি পঞ্চহি? রূপৰা চ হোতি, ভোগৰা চ হোতি, সীলৰা চ হোতি, দক্খো চ হোতি অনলসো, পজঞ্চস্স লভতি – ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি অঙ্গৈহি সমল্লাগতো মাতৃগামো একন্তমনাপো হোতি পুরিসস্সা”তি। পঠমং।

#### ২. পুরিসসুতং

২৮১. “পঞ্চহি, ভিক্ষুৰে, অঙ্গৈহি সমল্লাগতো পুরিসো একন্তমনাপো হোতি মাতৃগামস্স। কতমেহি পঞ্চহি? ন চ রূপৰা হোতি, ন চ ভোগৰা হোতি, ন চ সীলৰা হোতি, অলসো চ হোতি, পজঞ্চস্স ন লভতি – ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি অঙ্গৈহি সমল্লাগতো পুরিসো একন্তমনাপো হোতি মাতৃগামস্স। পঞ্চহি, ভিক্ষুৰে, অঙ্গৈহি সমল্লাগতো পুরিসো একন্তমনাপো হোতি মাতৃগামস্স। কতমেহি পঞ্চহি? রূপৰা চ হোতি, ভোগৰা চ হোতি, সীলৰা চ হোতি, দক্খো চ হোতি অনলসো, পজঞ্চস্স লভতি – ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি অঙ্গৈহি সমল্লাগতো পুরিসো একন্তমনাপো হোতি মাতৃগামস্সা”তি। দ্বিতীয়ং।

#### ৩. আৰেণিকদুখসুতং

২৮২. “পঞ্চিমানি, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স আৰেণিকানি দুখানি, যানি মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। কতমানি পঞ্চ? ইধ, ভিক্ষুৰে , মাতৃগামো দহরোৰ সমানো পতিকুলং গচ্ছতি, ঞ্জাতকেহি বিনা হোতি। ইদং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স পঠমং আৰেণিকং দুখং, যং মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামো উতুণী হোতি। ইদং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স দ্বিতীয়ং আৰেণিকং দুখং, যং মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামো গব্ধিনী হোতি। ইদং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স ততীয়ং আৰেণিকং দুখং, যং মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামো বিজায়তি। ইদং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স চতুর্থং আৰেণিকং দুখং, যং মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। পুন চপরং, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামো পুরিসস্স পারিচরিয়ং উপেতি। ইদং থো, ভিক্ষুৰে, মাতৃগামস্স পঞ্চমং আৰেণিকং দুখং, যং মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহি। ইমানি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চ মাতৃগামস্স আৰেণিকানি দুখানি, যানি মাতৃগামো পচ্চনুভোতি, অঞঞেৰ পুরিসেহী”তি। ততীয়ং।

#### ৪. তীহিধম্মেহিসুতং

২৮৩. “তীহি , ভিক্ষুৰে, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো যেভুযেন কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি তীহি? ইধ, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো পুৰ্ব্বহসমযং মচ্ছেরমলপরিয়ুটিঠতেন চেতসা অগারং অজ্জাৰসতি। মজ্জানিহকসমযং ইস্সাপরিয়ুটিঠতেন চেতসা অগারং অজ্জাৰসতি। সাযনহসমযং কামরাগপরিয়ুটিঠতেন চেতসা অগারং অজ্জাৰসতি। ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, তীহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো যেভুযেন কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। চতুথং।

#### ৫. কোধনসুত্তং

২৮৪. অথ থো আযস্সা অনুরুদ্ধো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্সা অনুরুদ্ধো ভগবন্তং এতদবোচ – “ইধাহং, ভন্তে, মাতুগামং পস্সামি দিব্বেন চক্কুনা ঝিসুদ্ধেন অতিক্কন্তমানুসকেন কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জন্তং। কতীহি নু থো, ভন্তে, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি?

“পঞ্চহি থো, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্পী চ হোতি, কোধনো চ হোতি, দুগ্গঞ্ঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। পঞ্চমং।

#### ৬. উপনাহীসুত্তং

২৮৫. “পঞ্চহি , অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্পী চ হোতি, উপনাহী চ হোতি, দুগ্গঞ্ঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। ছট্ঠং।

#### ৭. ইস্সুকীসুত্তং

২৮৬. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্পী চ হোতি, ইস্সুকী চ হোতি, দুগ্গঞ্ঞা চ হোতি – ইমেহি থো , অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। সত্তমং।

#### ৮. মচ্ছরীসুত্তং

২৮৭. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি,

অনোত্তপ্তী চ হোতি, মচ্ছরী চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... অপাযং দুপ্পত্তিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। অট্টমং।

## ৯. অতিচারীসুতং

২৮৮. “পঞ্চহি , অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... অপাযং দুপ্পত্তিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্তী চ হোতি, অতিচারী চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... উপপজ্জতী”তি। নবমং।

## ১০. দুস্সীলসুতং

২৮৯. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্তী চ হোতি, দুস্সীলো চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতী”তি। দসমং।

## ১১. অপ্পস্সুতসুতং

২৯০. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতি । কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্তী চ হোতি, অপ্পস্সুতো চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতী”তি। একাদসমং।

## ১২. কুসীতসুতং

২৯১. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্তী চ হোতি, কুসীতো চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... অপাযং দুপ্পত্তিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী”তি। দ্বাদসমং।

## ১৩. মুট্ঠস্সতিসুতং

২৯২. “পঞ্চহি , অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? অস্সদ্বো চ হোতি, অহিরিকো চ হোতি, অনোত্তপ্তী চ হোতি, মুট্ঠস্সতি চ হোতি, দুপ্পঞা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতী”তি। তেরসমং।

## ১৪. পঞ্চৰেবসুতং

২৯৩. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো...পেং... নিরযং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? পাণাতিপাতী চ হোতি, অদিন্নাদাযী চ হোতি, কামেসুমিচ্ছাচারী চ হোতি, মুসাৰাদী চ

হোতি, সুরামেরযমজ্জপ্পমাদটঠাযী চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা অপাযং দুগ্গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্জতী’তি। চুদসমং।

পঠমপেয্যালবণ্ণো।

তস্সসুদানং –

মাতুগামো পুরিসো চ, আৰেণিকা তিধম্মো চ [দ্রে মনাপামনাপাচ, আৰেণিকা তীহি অনুরুদ্ধো (সব্বথ)]।

কোধনো উপনাহী চ, ইস্সসুকী মচ্ছরেন চ।

অতিচারী চ দুস্সীলো, অপ্পস্সুতো চ কুস্সীতো।

মুটঠস্সতি পঞ্চৰেরং, কন্হপকেথ পকাসিতো॥

## ২. দুতিযপেয্যালবণ্ণো

### ১. অক্কোধনসুত্তং

২১৪. অথ থো আযস্সা অনুরুদ্ধো যেন ভগবা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা...পেং... একমন্তং নিসিন্ণো থো আযস্সা অনুরুদ্ধো ভগবন্তং এতদৰোচ – “ইধাহং, ভন্তে, মাতুগামং পস্সামি দিব্বেন চক্ষুনা ঝিসুদ্বেন অতিক্কন্তমানুসকেন কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তং। কতীহি নু থো, ভন্তে, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী’তি?

“পঞ্চহি থো, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? সদ্ধো চ হোতি, হিরিমা চ হোতি, ওত্তপ্পী চ হোতি, অক্কোধনো চ হোতি, পঞঞবা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী’তি। পঠমং।

### ২. অনুপনাহীসুত্তং

২১৫. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? সদ্ধো চ হোতি, হিরিমা চ হোতি, ওত্তপ্পী চ হোতি, অনুপনাহী চ হোতি, পঞঞবা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী’তি। দুতিযং।

### ৩. অনিস্সসুকীসুত্তং

২১৬. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? সদ্ধো চ হোতি, হিরিমা চ হোতি, ওত্তপ্পী চ হোতি, অনিস্সসুকী চ হোতি, পঞঞবা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী’তি। ততিযং।

### ৪. অমচ্ছরীসুত্তং

২৯৭. অমচ্ছরী চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি...পেং...। চতুত্থং।

#### ৫. অনতিচারীসুতং

২৯৮. অনতিচারী চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি...পেং...। পঞ্চমং।

#### ৬. সুসীলসুতং

২৯৯. সীলৰা চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি...পেং...। ছট্ঠং।

#### ৭. বহুসুতসুতং

৩০০. বহুসুতো চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি...পেং...। সত্তমং।

#### ৮. আরদ্ধবীরিয়সুতং

৩০১. আরদ্ধবীরিয়ো চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি...পেং...। অট্ঠমং।

#### ৯. উপটিষ্ঠতস্‌সতিসুতং

৩০২. “উপটিষ্ঠতস্‌সতি চ হোতি, পঞঞৰা চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী”তি। নবমং।

ইমে অট্ঠ সুত্তসঙ্কেপা।

#### ১০. পঞ্চসীলসুতং

৩০৩. “পঞ্চহি, অনুরুদ্ধ, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতি। কতমেহি পঞ্চহি? পাণাতিপাতা পটিবিরতো চ হোতি, অদিন্নাদানা পটিবিরতো চ হোতি, কামেসুমিচ্ছাচারা পটিবিরতো চ হোতি, মুসাৰাদা পটিবিরতো চ হোতি, সুরামেরযমজ্জপ্পমাদট্ঠানা পটিবিরতো চ হোতি – ইমেহি থো, অনুরুদ্ধ, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতী”তি। দসমং।

দুতিয়পেয়্যালবগ্গো।

তস্সুদানং –

দুতিয়ে চ [অনুরুদ্ধো (সব্বত্থ)] অক্কোধনো, অনুপনাহী অনিস্সসুকী।  
অমচ্ছরী অনতিচারী, সীলৰা চ বহুসুতো।  
বীরিয়ং সতি সীলঞ্চ, সুক্কপক্কেথ পকাসিতো॥

#### ৩. বলবগ্গো

#### ১. বিসারদসুতং

৩০৪. “পঞ্চিমানি , ভিক্ষুৰে, মাতুগামস্স বলানি। কতমানি পঞ্চ? রূপবলং, ভোগবলং, ঞ্চাতিবলং, পুত্তবলং, সীলবলং – ইমানি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চ মাতুগামস্স বলানি। ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি বলেহি সমন্নাগতো মাতুগামো বসারদো অগারং অস্সাৰসতী”তি। পঠমং।

## ২. পসযহসুত্তং

৩০৫. “পঞ্চিমানি, ভিক্ষুৰে, মাতুগামস্স বলানি। কতমানি পঞ্চ? রূপবলং, ভোগবলং, ঞ্চাতিবলং, পুত্তবলং, সীলবলং – ইমানি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চ মাতুগামস্স বলানি। ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি বলেহি সমন্নাগতো মাতুগামো সামিকং পসযহ অগারং অস্সাৰসতী”তি। দুতিয়ং।

## ৩. অভিভুয্যসুত্তং

৩০৬. “পঞ্চিমানি, ভিক্ষুৰে, মাতুগামস্স বলানি। কতমানি পঞ্চ? রূপবলং, ভোগবলং, ঞ্চাতিবলং, পুত্তবলং, সীলবলং – ইমানি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চ মাতুগামস্স বলানি। ইমেহি থো, ভিক্ষুৰে, পঞ্চহি বলেহি সমন্নাগতো মাতুগামো সামিকং অভিভুয্য ষত্তী”তি। ততিয়ং।

## ৪. একসুত্তং

৩০৭. “একেন চ থো, ভিক্ষুৰে, বলেন সমন্নাগতো পুরিসো মাতুগামং অভিভুয্য ষত্তি। কতমেন একেন বলেন? ইস্সরিয়বলেন অভিভুতং মাতুগামং নেৰ রূপবলং তামতি, ন ভোগবলং তামতি, ন ঞ্চাতিবলং তামতি, ন পুত্তবলং তামতি, ন সীলবলং তামতী”তি। চতুথং।

## ৫. অঙ্গসুত্তং

৩০৮. “পঞ্চিমানি , ভিক্ষুৰে, মাতুগামস্স বলানি। কতমানি পঞ্চ? রূপবলং, ভোগবলং, ঞ্চাতিবলং, পুত্তবলং, সীলবলং। রূপবলেন চ, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো সমন্নাগতো হোতি, ন চ ভোগবলেন – এৰং সো তেনঙ্গেন অপরিপুরো হোতি। যতো চ থো, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো রূপবলেন চ সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ – এৰং সো তেনঙ্গেন পরিপুরো হোতি। রূপবলেন চ, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ন চ ঞ্চাতিবলেন – এৰং সো তেনঙ্গেন অপরিপুরো হোতি। যতো চ থো, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো রূপবলেন চ সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ঞ্চাতিবলেন চ – এৰং সো তেনঙ্গেন পরিপুরো হোতি। রূপবলেন চ, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ঞ্চাতিবলেন চ, ন চ পুত্তবলেন – এৰং সো তেনঙ্গেন অপরিপুরো হোতি। যতো চ থো, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো রূপবলেন চ সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ঞ্চাতিবলেন চ, পুত্তবলেন চ – এৰং সো তেনঙ্গেন পরিপুরো হোতি। রূপবলেন চ, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ঞ্চাতিবলেন চ, পুত্তবলেন চ, ন চ সীলবলেন – এৰং সো তেনঙ্গেন অপরিপুরো হোতি। যতো চ থো, ভিক্ষুৰে, মাতুগামো রূপবলেন চ সমন্নাগতো হোতি, ভোগবলেন চ, ঞ্চাতিবলেন চ, পুত্তবলেন চ, সীলবলেন চ – এৰং সো তেনঙ্গেন পরিপুরো হোতি। ইমানি থো , ভিক্ষুৰে, পঞ্চ মাতুগামস্স বলানী”তি। পঞ্চমং।

## ৬. নামেত্তিসুত্তং





পুত্ৰৰতী সমানা সামিকং অভিভূয্য বত্ৰেয্যন্তি – ইদং, ভিক্খবে, পঞ্চমং ঠানং সুলভং কতপুঞ্চেঞন মাতুগামেন। ইমানি থো, ভিক্খবে, পঞ্চ ঠানানি সুলভানি কতপুঞ্চেঞন মাতুগামেনা’’তি। অট্ঠমং।

## ৯. পঞ্চসীলবিসারদসুত্তং

৩১২. “পঞ্চহি, ভিক্খবে, ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো বিসারদো অগারং অস্খাৰসতি। কতমেহি পঞ্চহি? পাণাতিপাতা পটিৰিরতো চ হোতি, অদিন্নাদানা পটিৰিরতো চ হোতি, কামেসুমিচ্ছাচারা পটিৰিরতো চ হোতি, মুসাৰাদা পটিৰিরতো চ হোতি, সুরামেরযমজ্জপ্পমাদট্ঠানা পটিৰিরতো চ হোতি – ইমেহি থো, ভিক্খবে, পঞ্চহি ধম্মেহি সমন্নাগতো মাতুগামো বিসারদো অগারং অস্খাৰসতী’’তি। নবমং।

## ১০. বড্ঢীসুত্তং

৩১৩. “পঞ্চহি, ভিক্খবে, বড্ঢীহি বড্ঢমানা অরিয়সাৰিকা অরিয়ায বড্ঢিত্যা বড্ঢতি সারাদায়িনী চ হোতি বরাদায়িনী চ কায়স্স। কতমেহি পঞ্চহি? সদ্ধায় বড্ঢতি, সীলেন বড্ঢতি, সুতেন বড্ঢতি, চাগেন বড্ঢতি, পঞ্ণায় বড্ঢতি – ইমেহি থো, ভিক্খবে, পঞ্চহি বড্ঢীহি বড্ঢমানা অরিয়সাৰিকা অরিয়ায বড্ঢিত্যা বড্ঢতি, সারাদায়িনী চ হোতি, বরাদায়িনী চ কায়স্সা’’তি।

“সদ্ধায় সীলেন চ যাদ্ধ বড্ঢতি,  
পঞ্ণায় চাগেন সুতেন চুভযং।  
সা তাদিসী সীলবতী উপাসিকা,  
আদীযতি সারমিধেৰ অত্তনো’’তি॥ দসমং।

বলৰল্লো ততিযো।

তস্সুদানং –

বিসারদা পসযহ অভিভূয্য, একং অঙ্গেন পঞ্চমং।  
নাসেন্টি হেতু ঠানঞ্চ, বিসারদো বড্ঢিতনা দসাত্তি॥

মাতুগামসংযুত্তং সমত্তং।

## ৪. জম্বুখাদকসংযুতঃ

### ১. নিব্বানপঞহাসুতঃ

৩১৪. একং সময়ং আযস্মা সারিপুত্তো মগধেসু বিহরতি নালকগামকে। অথ থো জম্বুখাদকো পরিব্বাজকো যেনাযস্মা সারিপুত্তো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মতা সারিপুত্তেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো জম্বুখাদকো পরিব্বাজকো আযস্মন্তং সারিপুত্তং এতদবোচ -

“নিব্বানং, নিব্বান’ত্তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কতমং নু থো, আৰুসো, নিব্বান’ত্তি? “যো থো, আৰুসো, রাগক্খযো দোসক্খযো মোহক্খযো - ইদং বুচ্চতি নিব্বান’ত্তি। “অথি পনাৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি? “অথি থো, আৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি। “কতমো পনাৰুসো, মগ্গো কতমা পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি? “অযমেব থো, আৰুসো, অরিয়ো অট্টগিকো মগ্গো এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায, সেয্যথিদং - সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কপ্পো সম্মাবাচা সম্মাকম্মন্তো সম্মাতাজীৰো সম্মাবাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মগ্গো অযং পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি। “ভদ্বকো, আৰুসো, মগ্গো ভদ্বিকা পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা’ত্তি। পঠমং।

### ২. অরহত্তপঞহাসুতঃ

৩১৫. “অরহত্তং, অরহত্ত’ত্তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কতমং নু থো, আৰুসো , অরহত্ত’ত্তি? “যো থো, আৰুসো, রাগক্খযো দোসক্খযো মোহক্খযো - ইদং বুচ্চতি অরহত্ত’ত্তি। “অথি পনাৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি? “অথি থো, আৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি। “কতমো পনাৰুসো, মগ্গো কতমা পটিপদা এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি? “অযমেব থো, আৰুসো, অরিয়ো অট্টগিকো মগ্গো এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়ায, সেয্যথিদং - সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কপ্পো সম্মাবাচা সম্মাকম্মন্তো সম্মাতাজীৰো সম্মাবাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো আৰুসো, মগ্গো, অযং পটিপদা এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়াযা’ত্তি। “ভদ্বকো, আৰুসো, মগ্গো ভদ্বিকা পটিপদা এতস্স অরহত্তস্স সচ্ছিকিরিয়ায। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা’ত্তি। দুতিযং।

### ৩. ধম্মবাদীপঞহাসুতঃ

৩১৬. “কে নু থো, আৰুসো সারিপুত্ত, লোকে ধম্মবাদিনো, কে লোকে সুপ্পটিপন্না, কে লোকে সুগতা’ত্তি? “যে থো, আৰুসো, রাগপ্পহানায় ধম্মং দেসেত্তি, দোসপ্পহানায় ধম্মং দেসেত্তি, মোহপ্পহানায় ধম্মং দেসেত্তি, তে লোকে ধম্মবাদিনো। যে থো, আৰুসো, রাগস্স পহানায় পটিপন্না, দোসস্স পহানায় পটিপন্না, মোহস্স পহানায় পটিপন্না, তে লোকে সুপ্পটিপন্না। যেসং থো, আৰুসো, রাগো পহীনো উচ্ছিন্নমূলো তালাবথুকতো অনভাবক্কতো আযতিং অনুপ্পাদধম্মো, দোসো পহীনো উচ্ছিন্নমূলো তালাবথুকতো অনভাবক্কতো আযতিং অনুপ্পাদধম্মো, মোহো পহীনো উচ্ছিন্নমূলো তালাবথুকতো অনভাবক্কতো আযতিং অনুপ্পাদধম্মো, তে লোকে সুগতা’ত্তি।

“অথি পনাৰুসো, মগ্নো অথি পটিপদা এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স পহানায়া”তি?  
 “অথি থো, আৰুসো, মগ্নো অথি পটিপদা এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স পহানায়া”তি।  
 “কতমো, পনাৰুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স পহানায়া”তি?  
 “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স পহানায়া,  
 সেয্যথিদং – সম্মাদিট্ঠি সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি  
 সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মগ্নো অযং পটিপদা এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স  
 পহানায়া”তি। “ভদকো, আৰুসো, মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতস্স রাগস্স দোসস্স মোহস্স  
 পহানায়া। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদায়া”তি। ততিযং।

## ৪. কিমথিয়সুত্তং

৩১৭. “কিমথিয়ং , আৰুসো সারিপুত্ত, সমণে গোতমে ব্রহ্মচরিয়ং বুস্সতী”তি? “দুখস্স  
 থো, আৰুসো, পরিঞঞথং ভগবতি ব্রহ্মচরিয়ং বুস্সতী”তি। “অথি পনাৰুসো, মগ্নো অথি  
 পটিপদা এতস্স দুখস্স পরিঞঞায়া”তি? “অথি থো, আৰুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতস্স  
 দুখস্স পরিঞঞায়া”তি? “কতমো পনাৰুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা, এতস্স দুখস্স  
 পরিঞঞায়া”তি?

“অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো, এতস্স দুখস্স পরিঞঞায়া, সেয্যথিদং  
 – সম্মাদিট্ঠি সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি।  
 অযং থো, আৰুসো, মগ্নো অযং পটিপদা এতস্স দুখস্স পরিঞঞায়া”তি। “ভদকো, আৰুসো,  
 মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতস্স দুখস্স পরিঞঞায়া। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদায়া”তি।  
 চতুথং।

## ৫. অস্সাসপ্পত্তসুত্তং

৩১৮. “অস্সাসপ্পত্তো, অস্সাসপ্পত্তো”তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কিতাৰতা নু থো,  
 আৰুসো, অস্সাসপ্পত্তো হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু ছল্লং ফস্সাযতনানং সমুদযঞ্চ  
 অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরংগঞ্চ যথাভূতং পজানাতি, এত্তাৰতা থো, আৰুসো,  
 অস্সাসপ্পত্তো হোতী”তি। “অথি পনাৰুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতস্স অস্সাসস্স  
 সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি? “অথি থো, আৰুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতস্স অস্সাসস্স  
 সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি। “কতমো পনাৰুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা, এতস্স অস্সাসস্স  
 সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি? “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো এতস্স অস্সাসস্স  
 সচ্ছিকিরিয়ায়া, সেয্যথিদং – সম্মাদিট্ঠি সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো  
 সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো , মগ্নো অযং পটিপদা, এতস্স অস্সাসস্স  
 সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি। “ভদকো, আৰুসো, মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতস্স অস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়ায়া।  
 অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদায়া”তি। পঞ্চমং।

## ৬. পরমস্সাসপ্পত্তসুত্তং

৩১৯. “পরমস্সাসপ্পত্তো, পরমস্সাসপ্পত্তো”তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কিতাৰতা নু থো,  
 আৰুসো, পরমস্সাসপ্পত্তো হোতী”তি? “যতো থো, আৰুসো, ভিক্ষু ছল্লং ফস্সাযতনানং সমুদযঞ্চ  
 অথঙ্গমঞ্চ অস্সাদঞ্চ আদীনৰঞ্চ নিস্সরংগঞ্চ যথাভূতং বিদিত্তা অনুপাদাৰিমুত্তো হোতি, এত্তাৰতা থো,

আবুসো, পরমস্সাসপ্লতো হোতী”তি। “অথি পনাবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়াযা”তি? “অথি থো, আবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়াযা”তি। “কতমো পন, আবুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা, এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়াযা”তি? “অযমেৰ থো, আবুসো, অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়ায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসক্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্সন্তো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আবুসো, মগ্নো অযং পটিপদা, এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়াযা”তি। “ভদকো, আবুসো, মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতস্স পরমস্সাসস্স সচ্ছিকিরিয়ায। অলঞ্চ পনাবুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। ছট্টং।

## ৭. বেদনাপঞহাসুত্তং

৩২০. “বেদনা, বেদনা”তি, আবুসো সারিপুত্ত, বুচ্ছতি। কতমা নু থো, আবুসো, বেদনা”তি? “তিস্সো ইমাবুসো, বেদনা। কতমা তিস্সো? সুখা বেদনা, দুক্খা বেদনা, অদুচ্ছমসুখা বেদনা – ইমা থো, আবুসো, তিস্সো বেদনা”তি। “অথি পনাবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞাযা”তি? “অথি থো, আবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞাযা”তি। “কতমো পনাবুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞাযা”তি? “অযমেৰ থো, আবুসো, অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসক্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্সন্তো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আবুসো, মগ্নো অযং পটিপদা, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞাযা”তি। “ভদকো, আবুসো, মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতাসং তিস্সল্লং বেদনানং পরিঞঞায। অলঞ্চ পনাবুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। সত্তমং।

## ৮. আসবপঞহাসুত্তং

৩২১. “আসবো , আসবো”তি, আবুসো সারিপুত্ত, বুচ্ছতি। কতমো নু থো, আবুসো, আসবো”তি? “তযো মে, আবুসো, আসবা । কামাসবো, ভবাসবো, অবিজ্জাসবো – ইমে থো, আবুসো, তযো আসবা”তি। “অথি পনাবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা এতেসং আসবানং পহানাযা”তি? “অথি থো, আবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা এতেসং আসবানং পহানাযা”তি। “কতমো পনাবুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা এতেসং আসবানং পহানাযা”তি? “অযমেৰ থো, আবুসো, অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্নো এতেসং আসবানং পহানায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসক্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্সন্তো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আবুসো, মগ্নো অযং পটিপদা, এতেসং আসবানং পহানাযা”তি। “ভদকো, আবুসো, মগ্নো ভদিকা পটিপদা, এতেসং আসবানং পহানায। অলঞ্চ পনাবুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। অট্টমং।

## ৯. অবিজ্ঞাপঞহাসুত্তং

৩২২. “অবিজ্ঞা, অবিজ্ঞা”তি, আবুসো সারিপুত্ত, বুচ্ছতি। কতমা নু থো, আবুসো, অবিজ্ঞা”তি? “যং থো, আবুসো, দুক্খং অঞঞাণং, দুক্খসমুদযে অঞঞাণং, দুক্খনিরোধে অঞঞাণং, দুক্খনিরোধগামিনিয়া পটিপদায অঞঞাণং – অযং বুচ্ছতাবুসো, অবিজ্ঞা”তি। “অথি পনাবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতিস্সা অবিজ্ঞায পহানাযা”তি? “অথি থো, আবুসো, মগ্নো অথি পটিপদা, এতিস্সা অবিজ্ঞায পহানাযা”তি। “কতমো পনাবুসো, মগ্নো কতমা পটিপদা,

এতিস্সা অৰিজ্জায পহানাযা”তি? “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিযো অট্টপিকো মল্লো, এতিস্সা অৰিজ্জায পহানায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতিস্সা অৰিজ্জায পহানাযা”তি। “ভদ্দকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্দিকা পটিপদা, এতিস্সা অৰিজ্জায পহানায। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। নৰমং।

## ১০. তহ্মাপঞহাসুত্তং

৩২৩. ““তহ্মা, তহ্মা”তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কতমা নু থো, আৰুসো, তহ্মা”তি? “তিস্সে ইমা, আৰুসো, তহ্মা। কামতহ্মা, ভৰতহ্মা, বিভৰতহ্মা – ইমা থো, আৰুসো, তিস্সে তহ্মা”তি। “অথি পনাৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং তহ্মানং পহানাযা”তি? “অথি থো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং তহ্মানং পহানাযা”তি। “কতমো পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতাসং তহ্মানং পহানাযা”তি? “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিযো অট্টপিকো মল্লো, এতাসং তহ্মানং পহানায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতাসং তহ্মানং পহানাযা”তি। “ভদ্দকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্দিকা পটিপদা, এতাসং তহ্মানং পহানায। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। দসমং।

## ১১. ওঘপঞহাসুত্তং

৩২৪. ““ওঘো, ওঘো”তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কতমো নু থো, আৰুসো, ওঘো”তি? “চত্তারোমে, আৰুসো, ওঘা। কামোঘো, ভৰোঘো, দিটেঠাঘো, অৰিজ্জোঘো – ইমে থো, আৰুসো, চত্তারো ওঘা”তি। “অথি পনাৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং ওঘানং পহানাযা”তি? “অথি থো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং ওঘানং পহানাযা”তি। “কতমো পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতাসং ওঘানং পহানাযা”তি? “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিযো অট্টপিকো মল্লো, এতাসং ওঘানং পহানায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতাসং ওঘানং পহানাযা”তি। “ভদ্দকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্দিকা পটিপদা, এতাসং ওঘানং পহানায। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অল্পমাদাযা”তি। একাদসমং।

## ১২. উপাদানপঞহাসুত্তং

৩২৫. ““উপাদানং, উপাদান”ন্তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুচ্চতি। কতমং নু থো, আৰুসো, উপাদান”ন্তি? “চত্তারিমানি, আৰুসো, উপাদানানি। কামুপাদানং, দিট্টুপাদানং সীলব্বতুপাদানং, অত্তবাদুপাদানং – ইমানি থো, আৰুসো, চত্তারি উপাদানানী”তি। “অথি পনাৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং উপাদানানং পহানাযা”তি? “অথি থো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং উপাদানানং পহানাযা”তি। “কতমো পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতাসং উপাদানানং পহানাযা”তি? “অযমেৰ থো, আৰুসো, অৰিযো অট্টপিকো মল্লো, এতাসং উপাদানানং পহানায, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকস্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতাসং উপাদানানং পহানাযা”তি।

“ভদ্রকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্রিকা পটিপদা, এতেসং উপাদানানং পহানায়। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত, অল্পমাদায়া”তি। দ্রাদসমং।

### ১৩. ভৰপত্রহাসুতং

৩২৬. “ভৰো, ভৰো’তি, আৰুসো সারিপুত, বুচ্চতি। কতমো নু খো, আৰুসো, ভৰো’তি? “তযো মে, আৰুসো, ভৰা। কামভৰো, রূপভৰো, অরূপভৰো – ইমে খো, আৰুসো, তযো ভৰা’তি। “অথি পনাৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া’তি? “অথি খো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া’তি। “কতমো, পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া’তি? “অযমেৰ খো, আৰুসো, অরিযো অট্টপিকো মল্লো, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং খো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া’তি। “ভদ্রকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্রিকা পটিপদা, এতেসং ভৰানং পরিঞায়া। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত, অল্পমাদায়া’তি। তেরসমং।

### ১৪. দুকথপত্রহাসুতং

৩২৭. “দুকথং , দুকথ’ন্তি, আৰুসো সারিপুত, বুচ্চতি। কতমং নু খো, আৰুসো, দুকথ’ন্তি? “তিস্সো ইমা, আৰুসো, দুকথতা। দুকথদুকথতা, সঙ্খারদুকথতা , ষিপরিণামদুকথতা – ইমা খো, আৰুসো, তিস্সো দুকথতা’তি। “অথি পনাৰুসো মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া’তি? “অথি খো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া’তি। “কতমো পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া’তি? “অযমেৰ খো, আৰুসো, অরিযো অট্টপিকো মল্লো, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া, সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং খো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া’তি। “ভদ্রকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্রিকা পটিপদা, এতাসং দুকথতানং পরিঞায়া। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত, অল্পমাদায়া’তি। চুদসমং।

### ১৫. সঙ্কায়পত্রহাসুতং

৩২৮. “সঙ্কায়ো , সঙ্কায়ো’তি, আৰুসো সারিপুত, বুচ্চতি। কতমো নু খো, আৰুসো, সঙ্কায়ো’তি? “পঞ্চিমে, আৰুসো, উপাদানকথঙ্কা সঙ্কায়ো বুত্তো ভগবতা, সেয্যথিদং – রূপপাদানকথঙ্কো, বেদনুপাদানকথঙ্কো, সঞ্জপাদানকথঙ্কো, সঙ্খারুপাদানকথঙ্কো, ষিঞ্জাণুপাদানকথঙ্কো । ইমে খো, আৰুসো, পঞ্চুপাদানকথঙ্কা সঙ্কায়ো বুত্তো ভগবতা’তি। “অথি পনাৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া’তি? “অথি খো, আৰুসো, মল্লো অথি পটিপদা, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া’তি। “কতমো পনাৰুসো, মল্লো কতমা পটিপদা, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া’তি? “অযমেৰ খো, আৰুসো, অরিযো অট্টপিকো মল্লো, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া , সেয্যথিদং – সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কল্লো সম্মাৰাচা সম্মাকম্মল্লো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং খো, আৰুসো, মল্লো অযং পটিপদা, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া’তি। “ভদ্রকো, আৰুসো, মল্লো ভদ্রিকা পটিপদা, এতস্স সঙ্কায়স্স পরিঞায়া। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত, অল্পমাদায়া’তি। পল্লরসমং।



## ১৬. দুষ্করপঞ্চাসুতং

৩২৯. “কিং নু খো, আবুসো সারিপুত, ইমস্মিং ধম্মাৰিনযে দুষ্কর”ত্তি? “পব্বজ্জা খো, আবুসো, ইমস্মিং ধম্মাৰিনযে দুষ্কর”ত্তি। “পব্বজিতেন পনাৰুসো, কিং দুষ্কর”ত্তি? “পব্বজিতেন খো, আবুসো, অভিরতি দুষ্কর”ত্তি। “অভিরতেন পনাৰুসো, কিং দুষ্কর”ত্তি? “অভিরতেন খো, আবুসো, ধম্মানুধম্মপ্পটিপত্তি দুষ্কর”ত্তি। “কীৰচিরং পনাৰুসো, ধম্মানুধম্মপ্পটিপল্লো ভিক্ষু অরহং অস্সা”ত্তি? “নচিরং, আবুসো”ত্তি। সোল্লসমং।

জম্মুখাদকসংযুতং সমত্তং।

তস্সুদানং -

নিব্বানং অরহত্তং, ধম্মবাদী কিমথিয়ং।  
অস্সাসো পরমস্সাসো, বেদনা আসবাৰিজ্জা।  
তহা ওঘা উপাদানং, ভবো দুক্কথং সঙ্কাযো॥  
ইমস্মিং ধম্মাৰিনযে দুষ্করত্তি॥

## ৫. সামগুৎসংযুতং

### ১. সামগুৎসুতং

৩৩০. একং সময়ং আয়স্মা সারিপুত্তো বজ্জীসু বিহরতি উক্কেচলায়ং গঙ্গায় নদিয়া তীরে। অথ থো সামগুৎকো [সামগুৎকানি (সী°)] পরিব্বাজকো যেনাযস্মা সারিপুত্তো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আয়স্মতা সারিপুত্তেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো সামগুৎকো পরিব্বাজকো আয়স্মন্তং সারিপুত্তং এতদবোচ -

“নিব্বানং, নিব্বান’ত্তি, আৰুসো সারিপুত্ত, বুদ্ধতি। কতমং নু থো, আৰুসো, নিব্বান’ত্তি? “যো থো, আৰুসো, রাগক্কথো দোসক্কথো মোহক্কথো - ইদং বুদ্ধতি নিব্বান’ত্তি। “অথি পনাৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা, এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি? “অথি থো, আৰুসো, মগ্গো অথি পটিপদা, এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি।

“কতমো পনাৰুসো, মগ্গো কতমা পটিপদা এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি? “অযমেষ থো, আৰুসো, অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্গো, এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়, সেয্যথিদং - সম্মাদিটিষ্ঠ সম্মাসঙ্কপ্পো সম্মাৰাচা সম্মাকস্মন্তো সম্মাআজীৰো সম্মাৰাযামো সম্মাসতি সম্মাসমাধি। অযং থো, আৰুসো, মগ্গো অযং পটিপদা, এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়া”তি। “ভদ্বকো, আৰুসো, মগ্গো ভদ্বিকা পটিপদা, এতস্স নিব্বানস্স সচ্ছিকিরিয়ায়। অলঞ্চ পনাৰুসো সারিপুত্ত, অঙ্গমাদায়া”তি। পঠমং।

(যথা জম্বুখাদকসংযুতং, তথা বিথারেতব্বং)।

### ২. দুক্করসুতং

৩৩১. “কিং নু থো, আৰুসো সারিপুত্ত, ইমস্মিং ধম্মবিনয়ে দুক্কর’ত্তি ? “পব্বজ্জা থো, আৰুসো, ইমস্মিং ধম্মবিনয়ে দুক্করা”তি। “পব্বজিতেন পনাৰুসো, কিং দুক্কর’ত্তি? “পব্বজিতেন থো, আৰুসো, অভিরতি দুক্করা”তি। “অভিরতেন পনাৰুসো, কিং দুক্কর’ত্তি? “অভিরতেন থো, আৰুসো, ধম্মানুধম্মপ্পটিপত্তি দুক্করা”তি। “কীৰচিরং পনাৰুসো, ধম্মানুধম্মপ্পটিপত্তো ভিক্ষু অরহং অস্সা”তি? “নচিরং, আৰুসো”তি। সোলসমং।

(পুৰিমকসদিসং উদানং।)

সামগুৎসংযুতং সমত্তং।

## ৬. মোগল্লানসংযুতং

### ১. পঠমবানপঞহাসুতং

৩৩২. একং সময়ং আযস্মা মহামোগল্লানো সাৰথিয়ং বিহরতি জেতবনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তত্র থো আযস্মা মহামোগল্লানো ভিক্ষু আমন্তেসি – “আৰুসো, ভিক্ষবে”তি। “আৰুসো”তি থো তে ভিক্ষু আযস্মতো মহামোগল্লানস্স পচ্ছস্সাসুং। আযস্মা মহামোগল্লানো এতদৰোচ –

“ইধ মযহং, আৰুসো, রহোগতস্স পটিসল্লীনস্স এবং চেতসো পরিষিতক্কো উদপাদি – ‘পঠমং বানং, পঠমং বান’ন্তি বুচ্চতি। কতমং নু থো পঠমং বানন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্ষু বিৰিষ্চেৰ কামেহি বিৰিষ্চ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচারং বিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং বানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুচ্চতি পঠমং বান’ন্তি। সো থাহং, আৰুসো, বিৰিষ্চেৰ কামেহি বিৰিষ্চ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচারং বিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং বানং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো কামসহগতা সঞ্জামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসক্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগল্লান, মোগল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, পঠমং বানং পমাদো, পঠমে বানে চিত্তং সন্ঠপেহি, পঠমে বানে চিত্তং একোদিং করোহি [একোদিকরোহি (পী°)], পঠমে বানে চিত্তং সমাদহা’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপৰেন সময়েন বিৰিষ্চেৰ কামেহি বিৰিষ্চ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচারং বিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং বানং উপসম্পজ্জ বিহাসিং। যঞ্জিহ তং, আৰুসো, সস্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞ্জতং পত্তো’তি, মমং তং সস্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞ্জতং পত্তো’”তি। পঠমং।

### ২. দূতিযবানপঞহাসুতং

৩৩৩. “দুতিযং বানং, দুতিযং বান’ন্তি বুচ্চতি। কতমং নু থো দুতিযং বানন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্ষু বিতক্কবিচারানং বৃপসমা অস্সত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অবিতক্কং অবিচারং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিযং বানং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুচ্চতি দুতিযং বান’ন্তি। সো থাহং, আৰুসো, বিতক্কবিচারানং বৃপসমা অস্সত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অবিতক্কং অবিচারং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিযং বানং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো বিতক্কসহগতা সঞ্জামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসক্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগল্লান, মোগল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, দুতিযং বানং পমাদো, দুতিযে বানে চিত্তং সন্ঠপেহি, দুতিযে বানে চিত্তং একোদিং করোহি, দুতিযে বানে চিত্তং সমাদহা’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপৰেন সময়েন বিতক্কবিচারানং বৃপসমা অস্সত্তং সম্পসাদনং চেতসো একোদিভাৰং অবিতক্কং অবিচারং সমাধিজং পীতিসুখং দুতিযং বানং উপসম্পজ্জ বিহাসিং। যঞ্জিহ তং, আৰুসো, সস্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞ্জতং পত্তো’তি, মমং তং সস্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞ্জতং পত্তো’”তি। দুতিযং।

### ৩. ততিয়ঝানপঞহাসুতং

৩৩৪. “‘ততিয়ং ঝানং, ততিয়ং ঝান’ন্তি ঝুচুতি। কতমং নু খো ততিয়ং ঝানন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ইধ ভিক্খু পীতিয়া চ ঝিরাগা উপেক্খকো চ ঝিহরতি সতো চ সম্পজানো সুখঞ্চ কাযেন পটিসংবেদেতি, যং তং অরিয়া আচিক্খন্তি – ‘উপেক্খকো সতিমা সুখঝিহারী’তি ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহরতি। ইদং ঝুচুতি ততিয়ং ঝানন্তি। সো ত্রাহং, আৰুসো, পীতিয়া চ ঝিরাগা উপেক্খকো চ ঝিহরামি সতো চ সম্পজানো সুখঞ্চ কাযেন পটিসংবেদেমি। যং তং অরিয়া আচিক্খন্তি – ‘উপেক্খকো সতিমা সুখঝিহারী’তি ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা ঝিহারেন ঝিহরতো পীতিসহগতা সঞ্জামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ খো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসম্পমিত্রা এতদৰোচ – ‘মোঙ্গল্লান, মোঙ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, ততিয়ং ঝানং পমাদো, ততিয়ে ঝানে চিত্তং সন্ঠপেহি, ততিয়ে ঝানে চিত্তং একোদিং কৰোহি, ততিয়ে ঝানে চিত্তং সমাদহা’তি। সো ত্রাহং, আৰুসো, অপরেন সময়েন পীতিয়া চ ঝিরাগা উপেক্খকো চ ঝিহরামি সতো চ সম্পজানো সুখঞ্চ কাযেন পটিসংবেদেমি, যং তং অরিয়া আচিক্খন্তি – ‘উপেক্খকো সতিমা সুখঝিহারী’তি ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহাসিং। যঞ্জিহ তং আৰুসো সন্মা ঝদমানো ঝদেয়...পেং... মহাভিঞ্জতং পত্তো’তি। ততিয়ং।

### ৪. চতুথঝানপঞহাসুতং

৩৩৫. “‘চতুথং ঝানং, চতুথং ঝান’ন্তি ঝুচুতি। কতমং নু খো চতুথং ঝানন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্খু সুখস্স চ পহানা দুক্খস্স চ পহানা পুৰ্বেষ সোমনস্সদোমনস্সানং অত্থজ্জমা অদুখমসুথং উপেক্খাসতিপারিসুদ্ধিং চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহরতি। ইদং ঝুচুতি চতুথং ঝান’ন্তি। সো ত্রাহং, আৰুসো, সুখস্স চ পহানা দুক্খস্স চ পহানা পুৰ্বেষ সোমনস্সদোমনস্সানং অত্থজ্জমা অদুখমসুথং উপেক্খাসতিপারিসুদ্ধিং চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা ঝিহারেন ঝিহরতো সুখসহগতা সঞ্জামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ খো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসম্পমিত্রা এতদৰোচ – ‘মোঙ্গল্লান, মোঙ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, চতুথং ঝানং পমাদো, চতুথে ঝানে চিত্তং সন্ঠপেহি, চতুথে ঝানে চিত্তং একোদিং কৰোহি, চতুথে ঝানে চিত্তং সমাদহা’তি। সো ত্রাহং, আৰুসো, অপরেন সময়েন সুখস্স চ পহানা দুক্খস্স চ পহানা পুৰ্বেষ সোমনস্সদোমনস্সানং অত্থজ্জমা অদুখমসুথং উপেক্খাসতিপারিসুদ্ধিং চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ ঝিহাসিং। যঞ্জিহ তং, আৰুসো, সন্মা ঝদমানো ঝদেয়...পেং... মহাভিঞ্জতং পত্তো’তি। চতুথং।

### ৫. আকাসানঞ্চায়তনপঞহাসুতং

৩৩৬. “‘আকাসানঞ্চায়তনং, আকাসানঞ্চায়তন’ন্তি ঝুচুতি। কতমং নু খো আকাসানঞ্চায়তনন্তি ? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্খু সৰুসো রূপসঞ্জানং সমতিক্খমা পটিঘসঞ্জানং অত্থজ্জমা নানত্তসঞ্জানং অমনসিকারা অনন্তো আকাসোতি আকাসানঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ ঝিহরতি। ইদং ঝুচুতি আকাসানঞ্চায়তন’ন্তি। সো ত্রাহং, আৰুসো,

সব্বসো রূপসঞ্ঞানং সমতিক্কমা পটিঘসঞ্ঞানং অথঙ্গমা নানত্তসঞ্ঞানং অমনসিকারা অনন্তো আকাসোতি আকাসানঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো রূপসহগতা সঞ্ঞামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগবা ইন্ধিয়া উপসক্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগ্গল্লান, মোগ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, আকাসানঞ্চায়তনং পমাদো, আকাসানঞ্চায়তনে চিত্তং সন্ঠপেহি, আকাসানঞ্চায়তনে চিত্তং একোদিং করোহি, আকাসানঞ্চায়তনে চিত্তং সমাদহ’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপরেন সময়েন সব্বসো রূপসঞ্ঞানং সমতিক্কমা পটিঘসঞ্ঞানং অথঙ্গমা নানত্তসঞ্ঞানং অমনসিকারা অনন্তো আকাসোতি আকাসানঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ বিহাসিং। যঞ্ছিহ তং, আৰুসো, সন্মা বদমানো বদেয্য... পেং... মহাভিঞ্ঞত্তং পত্তো’তি। পঞ্চমং।

## ৬. বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনপঞ্ছাসুত্তং

৩৩৭. “বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং, বিঞ্ঞাণঞ্চায়তন’ন্তি বুচ্ছতি। কতমং নু থো বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্কু সব্বসো আকাসানঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম অনন্তং বিঞ্ঞাণন্তি বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুচ্ছতি বিঞ্ঞাণঞ্চায়তন’ন্তি। সো থাহং, আৰুসো, সব্বসো আকাসানঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম অনন্তং বিঞ্ঞাণন্তি বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো আকাসানঞ্চায়তনসহগতা সঞ্ঞামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগবা ইন্ধিয়া উপসক্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগ্গল্লান, মোগ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং পমাদো, বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনে চিত্তং সন্ঠপেহি, বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনে চিত্তং একোদিং করোহি, বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনে চিত্তং সমাদহ’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপরেন সময়েন সব্বসো আকাসানঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম অনন্তং বিঞ্ঞাণন্তি বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং উপসম্পজ্জ বিহাসিং। যঞ্ছিহ তং, আৰুসো, সন্মা বদমানো বদেয্য...পেং... মহাভিঞ্ঞত্তং পত্তো’তি। ছট্ঠং।

## ৭. আকিঞ্চঞ্ঞায়তনপঞ্ছাসুত্তং

৩৩৮. “আকিঞ্চঞ্ঞায়তনং, আকিঞ্চঞ্ঞায়তন’ন্তি বুচ্ছতি। কতমং নু থো আকিঞ্চঞ্ঞায়তনন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্কু সব্বসো বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম নথি কিঞ্চীতি আকিঞ্চঞ্ঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুচ্ছতি আকিঞ্চঞ্ঞায়তন’ন্তি। সো থাহং, আৰুসো, সব্বসো বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম নথি কিঞ্চীতি আকিঞ্চঞ্ঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনসহগতা সঞ্ঞামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগবা ইন্ধিয়া উপসক্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগ্গল্লান, মোগ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, আকিঞ্চঞ্ঞায়তনং পমাদো, আকিঞ্চঞ্ঞায়তনে চিত্তং সন্ঠপেহি, আকিঞ্চঞ্ঞায়তনে চিত্তং একোদিং করোহি, আকিঞ্চঞ্ঞায়তনে চিত্তং সমাদহ’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপরেন সময়েন সব্বসো বিঞ্ঞাণঞ্চায়তনং সমতিক্কম্ম নথি কিঞ্চীতি আকিঞ্চঞ্ঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহাসিং। যঞ্ছিহ তং, আৰুসো, সন্মা বদমানো বদেয্য...পেং... মহাভিঞ্ঞত্তং পত্তো’তি। সত্তমং।

## ৮. নেব্বসঞ্ঞানাসঞ্ঞায়তনপঞ্ছাসুত্তং

৩৩৯. “‘নেৰসঞানাসঞায়তনং, নেৰসঞানাসঞায়তন’ন্তি বুচ্চতি। কতমং নু থো নেৰসঞানাসঞায়তনন্তি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্ষু সৰ্বসো আকিঞ্চঞায়তনং সমতিৰুস্ম নেৰসঞানাসঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। ইদং বুচ্চতি নেৰসঞানাসঞায়তন’ন্তি। সো থাহং, আৰুসো, সৰ্বসো আকিঞ্চঞায়তনং সমতিৰুস্ম নেৰসঞানাসঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো আকিঞ্চঞায়তনসহগতা সঞামনসিকারা সমুদাচরন্তি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসঙ্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগ্গল্লান, মোগ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, নেৰসঞানাসঞায়তনং পমাদো, নেৰসঞানাসঞায়তনে চিত্তং সন্ঠপেহি, নেৰসঞানাসঞায়তনে চিত্তং একোদিং করোহি, নেৰসঞানাসঞায়তনে চিত্তং সমাদহা’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপৰেন সময়েন সৰ্বসো আকিঞ্চঞায়তনং সমতিৰুস্ম নেৰসঞানাসঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরামি। যঞিহ তং, আৰুসো, সন্মা বদমানো বদেয্য...পে... মহাভিঞত্তং পত্তো’তি। অট্টমং।

## ৯. অনিমিত্তপঞহাসুত্তং

৩৪০. “‘অনিমিত্তো চেতোসমাধি, অনিমিত্তো চেতোসমাধী’তি বুচ্চতি। কতমো নু থো অনিমিত্তো চেতোসমাধীতি? তস্স মযহং, আৰুসো, এতদহোসি – ‘ইধ ভিক্ষু সৰ্বনিমিত্তানং অমনসিকারা অনিমিত্তং চেতোসমাধিং উপসম্পজ্জ বিহরতি। অযং বুচ্চতি অনিমিত্তো চেতোসমাধী’তি। সো থাহং, আৰুসো, সৰ্বনিমিত্তানং অমনসিকারা অনিমিত্তং চেতোসমাধিং উপসম্পজ্জ বিহরামি। তস্স মযহং, আৰুসো, ইমিনা বিহারেন বিহরতো নিমিত্তানুসারি বিঞঞাণং হোতি।

“অথ থো মং, আৰুসো, ভগৰা ইন্ধিয়া উপসঙ্কমিত্তা এতদৰোচ – ‘মোগ্গল্লান, মোগ্গল্লান! মা, ব্রাহ্মণ, অনিমিত্তং চেতোসমাধিং পমাদো, অনিমিত্তে চেতোসমাধিস্মিং চিত্তং সন্ঠপেহি, অনিমিত্তে চেতোসমাধিস্মিং চিত্তং একোদিং করোহি, অনিমিত্তে চেতোসমাধিস্মিং চিত্তং সমাদহা’তি। সো থাহং, আৰুসো, অপৰেন সময়েন সৰ্বনিমিত্তানং অমনসিকারা অনিমিত্তং চেতোসমাধিং উপসম্পজ্জ বিহরামি। যঞিহ তং, আৰুসো, সন্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞত্তং পত্তো’তি, মমং তং সন্মা বদমানো বদেয্য – ‘সথারানুগ্গহিতো সাৰকো মহাভিঞত্তং পত্তো’”তি। নৰমং।

## ১০. সৰুসুত্তং

৩৪১. অথ থো আযস্মা মহামোগ্গল্লানো – সেয্যথাপি নাম বলৰা পুরিসো সমিজ্জিতং বা বাহং পসারেয্য, পসারিতং বা বাহং সমিজ্জেয্য; এৰমেৰ – জেতৰনে অন্তরহিতো দেৰেসু তাৰতিংসেসু পাতুরহোসি। অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো পঞ্চহি দেৰতাসতেহি সদ্ধিং যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং অভিৰাদেত্রা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেৰানমিন্দং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো এতদৰোচ –

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, বুদ্ধসরণগমনং [বুদ্ধং সরণগমনং (সী°)] হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু [বুদ্ধং সরণগমনহেতু (সী°)] থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা

সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মসরণগমনং হোতি। ধম্মসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, দেবানমিন্দ, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তী”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, বুদ্ধসরণগমনং হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, ধম্মসরণগমনং হোতি। ধম্মসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, সঙ্ঘ...পেং... সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তী”তি।

অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো ছহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো সত্তহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো অট্টহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো অসীতিয়া দেবতাসহস্পেসহি সন্ধিং যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেবানমিন্দং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো এতদবোচ -

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, বুদ্ধসরণগমনং হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মসরণগমনং হোতি। ধম্মসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, দেবানমিন্দ, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তী”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, বুদ্ধসরণগমনং হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, ধম্মসরণগমনং হোতি...পেং... সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তী”তি।

অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো পঞ্চহি দেবতাসতেহি সন্ধিং যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেবানমিন্দং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো এতদবোচ -

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি - ‘ইতিপি সো ভগবো অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো বিজ্জাচরণসম্পন্নো সুগতো লোকবিদু অনুত্তরো পুরিসদম্মসারথি সত্থা দেবমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবো’তি। বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি - ‘স্রাক্খাতো ভগবতো ধম্মো সন্দিট্ঠিকো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞ্ঞুহী’তি । ধম্মে

অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, সস্কে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্কে, উজুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্কে, ঞ্চায়প্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্কে, সামীচিপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্কে, যদিদং চত্তারি পুরিসযুগানি অট্ট পুরিসপুল্লা এস ভগবতো সাৰকসস্কে আহনেয্যো পাহনেয্যো দক্ষিণেয্যো অঞ্জলিকরনীযো অনুত্তরং পুণ্ণক্কেত্তং লোকস্সা’তি। সস্কে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথগেহি অচ্ছিদেহি অসবলেহি অকস্সাসেহি ভুজিস্সেহি ষিণ্ণপ্পসথেহি অপৰামটেঠহি সমাধিসংৰত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তী’তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, বুদ্ধে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো...পেং... সত্থা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবা’তি। বুদ্ধে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, ধম্মে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্বাক্খাতো ভগবতা ধম্মো...পেং... পচ্চত্তং বেদিতক্কো ষিণ্ণুহী’তি। ধম্মে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, সস্কে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্কে...পেং... অনুত্তরং পুণ্ণক্কেত্তং লোকস্সা’তি। সস্কে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথগেহি...পেং... সমাধিসংৰত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তী’তি।

অথ থো সক্কো দেৰানমিন্দো ছহি দেৰতাসতেহি সদ্ধিং...পেং...। অথ থো সক্কো দেৰানমিন্দো সত্তহি দেৰতাসতেহি সদ্ধিং...পেং...। অথ থো সক্কো দেৰানমিন্দো অট্টহি দেৰতাসতেহি সদ্ধিং...পেং...। অথ থো সক্কো দেৰানমিন্দো অসীতিয়া দেৰতাসহস্সেহি সদ্ধিং যেনাযস্সা মহামোল্ললানো তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা আযস্সন্তং মহামোল্ললানং অভিৰাদেত্তা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সক্কং দেৰানমিন্দং আযস্সা মহামোল্ললানো এতদৰোচ –

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, বুদ্ধে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগবা... পেং... সত্থা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবা’তি। বুদ্ধে অৰেচপ্সাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।



“সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্রাক্খাতো ভগবতো ধম্মো...পেং... পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞঞহী’তি। ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, সম্বে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসম্বে...পেং... অনুত্তরং পুঞঞকেত্তত্তং লোকস্সা’তি। সম্বে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথগেহি...পেং... সমাধিসংবত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তী’তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগবা...পেং... সত্তা দেবমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবা’তি। বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্রাক্খাতো ভগবতো ধম্মো...পেং... পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞঞহী’তি। ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, সম্বে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসম্বে...পেং... অনুত্তরং পুঞঞকেত্তত্তং লোকস্সা’তি। সম্বে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি।

“সাধু থো, মারিস মোল্ললান, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথগেহি...পেং... সমাধিসংবত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোল্ললান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তী’তি।

অথ থো সল্লো দেবানমিন্দো পঞ্চহি দেবতাসতেহি সন্ধিং যেনাযস্সা মহামোল্ললানো তেনুপসঙ্কমি ...পেং... একমন্তং ঠিতং থো সল্লং দেবানমিন্দং আযস্সা মহামোল্ললানো এতদবোচ –

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, বুদ্ধসরগগমনং হোতি। বুদ্ধসরগগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিবেন আযুনা, দিবেন বল্লেন, দিবেন সুখেন, দিবেন যসেন, দিবেন আধিপতেয্যেন, দিবেহি রুপেহি, দিবেহি সদ্দেহি, দিবেহি গল্লেহি, দিবেহি রসেহি, দিবেহি ফোট্ঠবেহি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মসরগগমনং হোতি। ধম্মসরগগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিবেন আযুনা, দিবেন বল্লেন, দিবেন সুখেন, দিবেন যসেন,

দিবেন আধিপতেয্যেন, দিবৈহি রূপেহি, দিবৈহি সদ্দেহি, দিবৈহি গন্ধেহি, দিবৈহি রসেহি, দিবৈহি ফোট্টবৈহি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগ্গহন্তি – দিবেন আয়ুনা, দিবেন বগ্গেন, দিবেন সুথেন, দিবেন যসেন, দিবেন আধিপতেয্যেন, দিবৈহি রূপেহি, দিবৈহি সদ্দেহি, দিবৈহি গন্ধেহি, দিবৈহি রসেহি, দিবৈহি ফোট্টবৈহি”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, বুদ্ধসরণগমনং হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগ্গহন্তি – দিবেন আয়ুনা...পেং... দিবৈহি ফোট্টবৈহি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, ধম্মসরণগমনং হোতি...পেং...।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগ্গহন্তি – দিবেন আয়ুনা, দিবেন বগ্গেন, দিবেন সুথেন, দিবেন যসেন, দিবেন আধিপতেয্যেন, দিবৈহি রূপেহি, দিবৈহি সদ্দেহি, দিবৈহি গন্ধেহি, দিবৈহি রসেহি, দিবৈহি ফোট্টবৈহি”তি।

অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো ছহি দেবতাসতেহি সদ্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো সত্তহি দেবতাসতেহি সদ্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো অট্টহি দেবতাসতেহি সদ্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেবানমিন্দো অসীতিয়া দেবতাসহস্সেহি সদ্ধিং যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং অভিষাদেত্তা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেবানমিন্দং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো এতদবোচ –

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, বুদ্ধসরণগমনং হোতি। বুদ্ধসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগ্গহন্তি – দিবেন আয়ুনা...পেং... দিবৈহি ফোট্টবৈহি।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, ধম্মসরণগমনং হোতি...পেং...।

“সাধু থো, দেবানমিন্দ, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, দেবানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগ্গহন্তি – দিবেন আয়ুনা, দিবেন বগ্গেন, দিবেন সুথেন, দিবেন যসেন, দিবেন আধিপতেয্যেন, দিবৈহি রূপেহি, দিবৈহি সদ্দেহি , দিবৈহি গন্ধেহি, দিবৈহি রসেহি, দিবৈহি ফোট্টবৈহি”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, বুদ্ধসরণগমনং হোতি...পেং... সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, ধম্মসরণগমনং হোতি...পেং... সাধু থো মারিস মোগ্গল্লান, সঙ্ঘসরণগমনং হোতি। সঙ্ঘসরণগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং

সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্ধন্তি – দিৰেবন আয়ুনা, দিৰেবন বগ্গেন, দিৰেবন সুথেন, দিৰেবন যসেন, দিৰেবন আধিপতেয্যেন, দিৰেহি রূপেহি, দিৰেহি সদ্দেহি, দিৰেহি গন্ধেহি, দিৰেহি রসেহি, দিৰেহি ফোট্ঠৰেহী”তি।

অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো পঞ্চহি দেৰতাসতেহি সন্ধিং যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং অভিষাদেত্রা একমন্তং অট্ঠাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেৰানমিন্দং আযস্মা মহামোগ্গল্লানো এতদৰোচ –

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগৰা... পেং... সত্থা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগৰা’তি। বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্ধন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্ঠৰেহি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ , ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্নাক্খাতো ভগৰতা ধম্মো...পেং... পচ্ছত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী’তি। ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি...পেং...।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, সঙ্ঘে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগৰতো সাৰকসঙ্ঘো...পেং... লোকস্সা’তি। সঙ্ঘে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি...পেং...।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথণেহি...পেং... সমাধিসংবত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্ধন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্ঠৰেহী”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগৰা...পেং... সত্থা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগৰা’তি। বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্ধন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্ঠৰেহি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্নাক্খাতো ভগৰতা ধম্মো...পেং... পচ্ছত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী’তি। ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্ধন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্ঠৰেহি।

“সাধু থো, মারিস মোগ্গল্লান, সঙ্ঘে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগৰতো সাৰকসঙ্ঘো...পেং... লোকস্সা’তি। সঙ্ঘে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগ্গল্লান , এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জন্তি...পেং...।

“সাধু থো, মারিস মোগ্লান, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমন্নাগমনং হোতি অথগেহি...পেং... সমাধিসংবতনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমন্নাগমনহেতু থো, মারিস মোগ্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্তন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্টক্কেহী”তি।

অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো ছহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো সত্তহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো অট্টহি দেবতাসতেহি সন্ধিং...পেং... অথ থো সঙ্কো দেৰানমিন্দো অসীতিয়া দেবতাসহস্সেহি সন্ধিং যেনাযস্সা মহামোগ্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্সন্তং মহামোগ্লানং অভিষাদেত্তা একমন্তং অট্টাসি। একমন্তং ঠিতং থো সঙ্কং দেৰানমিন্দং আযস্সা মহামোগ্লানো এতদবোচ –

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগবো অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো বিজ্জাচরণসম্পন্নো সুগতো লোকবিদু অনুরো পুরিসদম্মসারথি সত্তা দেবমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবো’তি। বুদ্ধে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্তন্তি – দিৰেবন আয়ুনা, দিৰেবন বগ্গেন, দিৰেবন সুথেন, দিৰেবন যসেন, দিৰেবন আধিপতেযেন, দিৰেহি রূপেহি, দিৰেহি সদ্দেহি, দিৰেহি গন্ত্কেহি, দিৰেহি রসেহি, দিৰেহি ফোট্টক্কেহি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনং হোতি – ‘স্নাকথাতো ভগবতো ধম্মো সন্দিট্ঠিকো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেয্যিকো পচ্চত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী’তি। ধম্মে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্তন্তি – দিৰেবন আয়ুনা... পেং... দিৰেহি ফোট্টক্কেহি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, সস্সে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্সো, উজুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্সো, ঞ্চায়প্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্সো, সামীচিপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্সো, যদিদং চত্তারি পুরিসযুগানি অট্ট পুরিসপুণ্ণা এস ভগবতো সাৰকসস্সো আহনেয্যো পাহনেয্যো দক্কিণেয্যো অঞ্জলিকরনীযো অনুরং পুঞ্জক্কেত্তং লোকস্সা’তি। সস্সে অৰেচ্ছপ্পসাদেন সমন্নাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্তন্তি – দিৰেবন আয়ুনা...পেং... দিৰেহি ফোট্টক্কেহি।

“সাধু থো, দেৰানমিন্দ, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমন্নাগমনং হোতি অথগেহি অচ্ছিদেহি অসবলেহি অকস্সাসেহি ভুজিস্সেহি বিঞ্জুপ্পসথেহি অপরামটেহি সমাধিসংবতনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমন্নাগমনহেতু থো, দেৰানমিন্দ, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেৰে দসহি ঠানেহি অধিগন্তন্তি – দিৰেবন আয়ুনা, দিৰেবন বগ্গেন, দিৰেবন সুথেন, দিৰেবন যসেন, দিৰেবন আধিপতেযেন, দিৰেহি রূপেহি, দিৰেহি সদ্দেহি, দিৰেহি গন্ত্কেহি, দিৰেহি রসেহি, দিৰেহি ফোট্টক্কেহী”তি।

“সাধু থো, মারিস মোগল্লান, বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘ইতিপি সো ভগবা...পেং... সথা দেবমনুস্সানং বুদ্ধো ভগবা’তি। বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিব্বেন আয়ুনা...পেং... দিব্বেহি ফোট্ঠব্বেহি।

“সাধু থো, মারিস মোগল্লান, ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘স্নাকখাতো ভগবতো ধম্মো...পেং... পচুত্তং বেদিতব্বো বিঞ্জুহী’তি। ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিব্বেন আয়ুনা...পেং... দিব্বেহি ফোট্ঠব্বেহি।

“সাধু থো, মারিস মোগল্লান, সল্লো অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনং হোতি – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগবতো সাৰকসস্সো...পেং... অনুত্তরং পুঞ্জকেতত্তং লোকস্সা’তি। সল্লো অৰেচপ্পসাদেন সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিব্বেন আয়ুনা...পেং... দিব্বেহি ফোট্ঠব্বেহি।

“সাধু থো, মারিস মোগল্লান, অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনং হোতি অথণ্ণেহি...পেং... সমাধিসংবত্তনিকেহি। অরিয়কন্তেহি সীলেহি সমল্লাগমনহেতু থো, মারিস মোগল্লান, এৰমিধেক্ষে সত্তা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জন্তি। তে অঞেঞ দেবে দসহি ঠানেহি অধিগল্লন্তি – দিব্বেন আয়ুনা, দিব্বেন বল্লেন, দিব্বেন সুথেন , দিব্বেন যসেন, দিব্বেন আধিপতেয়েন, দিব্বেহি রুপেহি, দিব্বেহি সদ্দেহি, দিব্বেহি গল্লেনেহি, দিব্বেহি রসেহি, দিব্বেহি ফোট্ঠব্বেহী’তি। দসমং।

## ১১. চন্দনসুত্তং

৩৪২. অথ থো চন্দনো [নন্দনো (সীং)] দেবপুত্তো...পেং...।

অথ থো সুয়ামো দেবপুত্তো...পেং... ।

অথ থো সন্তুসিতো দেবপুত্তো...পেং...।

অথ থো সুনিম্বিতো দেবপুত্তো...পেং...।

অথ থো বসবত্তি দেবপুত্তো...পেং...।

(যথা সৰুসুত্তং তথা ইমে পঞ্চ পেয়্যালা বিখারেতব্বা)। একাদসমং।

মোগল্লানসংযুত্তং সমত্তং।

তস্সুদানং –

সবিতক্কাবিতক্কা, সুথেন চ উপেক্খকো।

আকাস্থেৰ ৰিঞাং, আকিঞ্চ নেৰসপ্ৰিঞা।  
অনিমিত্তো চ সঙ্কো চ, চন্দনেকাদসেন চাতি॥

# ৭. চিত্তসংযুতঃ

## ১. সংযোজনসূতঃ

৩৪৩. একং সময়ং সম্বহলা থেরা ভিক্ষু মচ্ছিকাসণ্ডে বিহরন্তি অম্বাটকৰনে। তেন থো পন সময়েন সম্বহলানং থেরানং ভিক্ষুণং পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তানং মণ্ডলমালে সল্লিসিল্লানং সল্লিপতিতানং অযমন্তুরাকথা উদপাদি – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা নানাব্যঞ্জনা উদাহ একথা ব্যঞ্জনমেব নান’ন্তি? তত্রেক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং হোতি – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা চেষ নানাব্যঞ্জনা চা’তি। এক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং হোতি – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নান’ন্তি।

তেন থো পন সময়েন চিত্তো গহপতি মিগপথকং অনুপ্পত্তো হোতি কেনচিদেব করণীয়েন। অস্সেসাসি থো চিত্তো গহপতি সম্বহলানং কির থেরানং ভিক্ষুণং পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তানং মণ্ডলমালে সল্লিসিল্লানং সল্লিপতিতানং অযমন্তুরাকথা উদপাদি – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা নানাব্যঞ্জনা উদাহ একথা ব্যঞ্জনমেব নান’ন্তি? তত্রেক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা চেষ নানাব্যঞ্জনা চা’তি। এক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং ‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নানন্তি। অথ থো চিত্তো গহপতি যেন থেরা ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো চিত্তো গহপতি থেরে ভিক্ষু এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, সম্বহলানং কির থেরানং ভিক্ষুণং পচ্ছাভত্তং পিণ্ডপাতপটিক্কন্তানং মণ্ডলমালে সল্লিসিল্লানং সল্লিপতিতানং অযমন্তুরাকথা উদপাদি – ‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা নানাব্যঞ্জনা উদাহ একথা ব্যঞ্জনমেব নান’ন্তি? এক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং – “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা চেষ নানাব্যঞ্জনা চা’তি। এক্ষেহি থেরেহি ভিক্ষুহি এবং ব্যাকতং “‘সংযোজন’ন্তি বা, আব্বুসো, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নান’ন্তি। “এবং, গহপতী”তি।

“‘সংযোজন’ন্তি বা, ভন্তে, ‘সংযোজনিয়া ধম্মা’তি বা ইমে ধম্মা নানথা চেষ নানাব্যঞ্জনা চ। তেন হি, ভন্তে, উপমং বো করিস্সামি। উপমায়পিধেক্ষে বিঞু পুরিসা ভাসিতস্স অথং আজানন্তি। সেযথাপি, ভন্তে, কালো চ বলীবদো ওদাতো চ বলীবদো একেন দামেন বা যোত্তেন বা সংযুতা অস্সু। যো নু থো এবং বদেয্য – ‘কালো বলীবদো ওদাতস্স বলীবদস্স সংযোজনং, ওদাতো বলীবদো কালস্স বলীবদস্স সংযোজন’ন্তি, সম্মা নু থো সো বদমানো বদেয্যা’তি? “নো হেতং, গহপতি! ন থো, গহপতি, কালো বলীবদো ওদাতস্স বলীবদস্স সংযোজনং, নপি ওদাতো বলীবদো কালস্স বলীবদস্স সংযোজনং; যেন থো তে একেন দামেন বা যোত্তেন বা সংযুতা তং তথ সংযোজন’ন্তি। “এবমেব থো, ভন্তে, ন চক্ষু রূপানং সংযোজনং, ন রূপা চক্ষুস্স সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিক্ষ উপ্পজ্জতি ছন্দরোগো তং তথ সংযোজনং। ন সোতং সদানং... ন ঘানং গন্ধানং... ন জিহা রসানং... ন কাযো ফোট্ঠব্বানং সংযোজনং, ন ফোট্ঠব্বা কাযস্স সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিক্ষ উপ্পজ্জতি ছন্দরোগো তং তথ সংযোজনং। ন মনো ধম্মানং সংযোজনং, ন ধম্মা মনস্স সংযোজনং; যঞ্চ তথ তদুভযং পটিক্ষ উপ্পজ্জতি ছন্দরোগো তং

তথ সংযোজন”ন্তি। “লাভা তে, গহপতি, সুলঙ্কং তে, গহপতি, যস্স তে গচ্ছীরে বুদ্ধবচনে  
পঞাচক্কু কমতী”তি। পঠমং।

## ২. পঠমইসিদত্তসূতং

৩৪৪. একং সময়ং সম্বল্লা থেরা ভিক্ষু মচ্ছিকাসণ্ডে বিহরন্তি অশ্বাটকবনে। অথ থো চিত্তো  
গহপতি যেন থেরা ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি।  
একমন্তং নিসিল্লো থো চিত্তো গহপতি থেরে ভিক্ষু এতদবোচ – “অধিষাসেক্ক মে, ভন্তে, থেরা  
স্নাতনায় ভত্ত”ন্তি। অধিষাসেসুং থো থেরা ভিক্ষু তুহীভাষেন । অথ থো চিত্তো গহপতি থেরানং  
ভিক্ষুনং অধিষাসনং বিদিত্তা উট্ঠায়াসনা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্তা পদক্কিণং কত্তা পক্কামি। অথ  
থো থেরা ভিক্ষু তস্সা রত্তিয়া অম্ময়েন পুৰ্ণসময়ং নিষাসেত্তা পত্তীৰরমাদায় যেন চিত্তস্স  
গহপতিস্স নিষেসনং তেনুপসক্কমিঃসু; উপসক্কমিত্তা পঞত্তে আসনে নিসীদিংসু।

অথ থো চিত্তো গহপতি যেন থেরা ভিক্ষু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা থেরে ভিক্ষু  
অভিষাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো চিত্তো গহপতি আয়স্মন্তং থেরং এতদবোচ –  
“‘‘ধাতুনানত্তং, ধাতুনানত্ত’ন্তি, ভন্তে থের, বুদ্ধতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে, ধাতুনানত্তং বৃত্তং  
ভগবতা’’তি? এৰং বৃত্তে আয়স্মা থেরো তুহী অহোসি। দুতিয়ম্পি থো চিত্তো গহপতি আয়স্মন্তং  
থেরং এতদবোচ – “‘‘ধাতুনানত্তং, ধাতুনানত্ত’ন্তি, ভন্তে থের, বুদ্ধতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে,  
ধাতুনানত্তং বৃত্তং ভগবতা’’তি? দুতিয়ম্পি থো আয়স্মা থেরো তুহী অহোসি। ততিয়ম্পি থো  
চিত্তো গহপতি আয়স্মন্তং থেরং এতদবোচ – “‘‘ধাতুনানত্তং, ধাতুনানত্ত’ন্তি, ভন্তে থের, বুদ্ধতি।  
কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে, ধাতুনানত্তং বৃত্তং ভগবতা’’তি? ততিয়ম্পি থো আয়স্মা থেরো তুহী  
অহোসি।

তেন থো পন সময়েন আয়স্মা ইসিদত্তো তস্মিঃ ভিক্ষুসম্মে সৰ্ব্বনবকো হোতি। অথ থো  
আয়স্মা ইসিদত্তো আয়স্মন্তং থেরং এতদবোচ – “ব্যাকরোমহং, ভন্তে থের, চিত্তস্স গহপতিনো  
এতং পঞহ’’ন্তি? “ব্যাকরোহি ত্রং, আবুসো ইসিদত্ত, চিত্তস্স গহপতিনো এতং পঞহ’’ন্তি। “এৰঞ্ছি  
ত্রং, গহপতি, পুচ্ছসি – ‘ধাতুনানত্তং, ধাতুনানত্ত’ন্তি, ভন্তে থের, বুদ্ধতি। কিত্তাৰতা নু থো, ভন্তে,  
ধাতুনানত্তং, বৃত্তং ভগবতা’’তি? “এৰং , ভন্তে’’। “ইদং থো, গহপতি, ধাতুনানত্তং বৃত্তং  
ভগবতা – চক্কুধাতু, রূপধাতু, চক্কুৰিঞঞাণধাতু...পেং... মনোধাতু, ধম্মধাতু, মনোৰিঞঞাণধাতু।  
এত্তাৰতা থো, গহপতি, ধাতুনানত্তং বৃত্তং ভগবতা’’তি।

অথ থো চিত্তো গহপতি আয়স্মতো ইসিদত্তস্স ভাসিতং অভিনন্দিত্তা অনুমোদিত্তা থেরে ভিক্ষু  
পনীতেন খাদনীয়েন ভোজনীয়েন সহত্তা সন্তপ্পেসি সম্পৰাৱেসি। অথ থো থেরা ভিক্ষু ভুত্তাৰিনো  
ওনীতপত্তপানিনো উট্ঠায়াসনা পক্কমিঃসু। অথ থো আয়স্মা থেরো আয়স্মন্তং ইসিদত্তং এতদবোচ –  
“সাধু থো তং, আবুসো ইসিদত্ত , এসো পঞেহা পটিভাসি, নেসো পঞেহা মং পটিভাসি।  
তেনহাবুসো ইসিদত্ত, যদা অঞত্তথাপি [যদা অঞত্তদাপি (সী° পী°) অঞত্তদাপি (?)] এৰক্কপো  
পঞেহা আগচ্ছেয়্য, তঞেৰেথ পটিভাসেয়্য’’তি। দুতিয়ং।

## ৩. দুতিয়ইসিদত্তসূতং



৩৪৫. একং সময়ং সম্বহলা থেরা ভিক্ষু মচ্ছিকাসণ্ডে বিহরন্তি অম্বাটকৰনে। অথ থো চিত্তো গহপতি যেন থেরা ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো চিত্তো গহপতি থেরে ভিক্ষু এতদৰোচ – “অধিৰাসেত্তু মে, ভন্তে থেরা, স্নাতনায় ভত্ত”ন্তি। অধিৰাসেসুং থো থেরা ভিক্ষু তুহীভাৰেন। অথ থো চিত্তো গহপতি থেরানং ভিক্ষুনং অধিৰাসনং বিদিত্তা উট্ঠায়াসনা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্রা পদচ্ছিৎগং কত্রা পঞ্চামি। অথ থো থেরা ভিক্ষু তস্সা রতিয়া অম্বযেন পুৰব্ধসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তীৰমায়া যেন চিত্তস্স গহপতিস্স নিৰেসনং তেনুপসঙ্কমিঃসু; উপসঙ্কমিত্তা পঞত্তে আসনে নিসীদিঃসু।

অথ থো চিত্তো গহপতি যেন থেরা ভিক্ষু তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা থেরে ভিক্ষু অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো চিত্তো গহপতি আয়স্মন্তং থেরং এতদৰোচ – “যা ইমা, ভন্তে থের, অনেকবিহিতা দিট্ঠিযো লোকে উপ্পজ্জন্তি – ‘সম্মতো লোকেতি বা, অসম্মতো লোকেতি বা, অন্তৰা লোকেতি বা, অনন্তৰা লোকেতি বা, তং জীৰং তং সরীরন্তি বা, অঞং জীৰং অঞং সরীরন্তি বা, হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা। যানি চিমানি দ্রাসট্ঠি দিট্ঠিগতানি ব্রহ্মজালে ভণিতানি; ইমা নু থো, ভন্তে, দিট্ঠিযো কিস্মিং সতি হোন্তি, কিস্মিং অসতি ন হোন্তী”তি?

এবং বুত্তে, আয়স্মা থেরো তুহী অহোসি। দুতিয়ম্পি থো চিত্তো গহপতি...পেং... ততিয়ম্পি থো চিত্তো গহপতি আয়স্মন্তং থেরং এতদৰোচ – “যা ইমা, ভন্তে থের, অনেকবিহিতা দিট্ঠিযো লোকে উপ্পজ্জন্তি – সম্মতো লোকেতি বা, অসম্মতো লোকেতি বা, অন্তৰা লোকেতি বা, অনন্তৰা লোকেতি বা, তং জীৰং তং সরীরন্তি বা, অঞং জীৰং অঞং সরীরন্তি বা, হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা। যানি চিমানি দ্রাসট্ঠি দিট্ঠিগতানি ব্রহ্মজালে ভণিতানি; ইমা নু থো, ভন্তে, দিট্ঠিযো কিস্মিং সতি হোন্তি, কিস্মিং অসতি ন হোন্তী”তি? ততিয়ম্পি থো আয়স্মা থেরো তুহী অহোসি।

তেন থো পন সময়েন আয়স্মা ইসিদত্তো তস্মিং ভিক্ষুসম্মে সৰ্ব্বনৰকো হোতি। অথ থো আয়স্মা ইসিদত্তো আয়স্মন্তং থেরং এতদৰোচ – “ব্যাকরোমহং, ভন্তে থের, চিত্তস্স গহপতিনো এতং পঞহ”ন্তি? “ব্যাকরোহি ত্রং, আৰুসো ইসিদত্ত, চিত্তস্স গহপতিনো এতং পঞহ”ন্তি। “এবঞ্ছি ত্রং, গহপতি, পুচ্ছসি – ‘যা ইমা, ভন্তে থের, অনেকবিহিতা দিট্ঠিযো লোকে উপ্পজ্জন্তি – সম্মতো লোকেতি বা...পেং...; ইমা নু থো, ভন্তে, দিট্ঠিযো কিস্মিং সতি হোন্তি, কিস্মিং অসতি ন হোন্তী”তি? “এবং, ভন্তে”। “যা ইমা, গহপতি, অনেকবিহিতা দিট্ঠিযো লোকে উপ্পজ্জন্তি – ‘সম্মতো লোকেতি বা, অসম্মতো লোকেতি বা, অন্তৰা লোকেতি বা অনন্তৰা লোকেতি বা, তং জীৰং তং সরীরন্তি বা, অঞং জীৰং অঞং সরীরন্তি বা, হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা। যানি চিমানি দ্রাসট্ঠি দিট্ঠিগতানি ব্রহ্মজালে ভণিতানি; ইমা থো, গহপতি, দিট্ঠিযো সঙ্কায়দিট্ঠিয়া সতি হোন্তি, সঙ্কায়দিট্ঠিয়া অসতি ন হোন্তী”তি।

“কথং পন, ভন্তে, সঙ্কায়দিট্ঠি হোতী”তি? “ইধ, গহপতি, অস্সুতৰা পুথুজ্জনো অরিয়ানং অদস্সাবী অরিয়ধম্মস্স অকোবিদো অরিয়ধম্মে অৰিনীতো, সপ্পুরিসানং অদস্সাবী সপ্পুরিসধম্মস্স

অকোৰিদো সপ্পুরিসধম্মে অৰিণীতো ৰূপং অত্তো সমনুপস্সতি, ৰূপৰত্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা ৰূপং, ৰূপস্মিং বা অত্তানং; ৰেদনং অত্তো সমনুপস্সতি...পেং... সঞঞং... সঙ্খারে... ৰিঞঞাণং অত্তো সমনুপস্সতি, ৰিঞঞাণৰত্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা ৰিঞঞাণং, ৰিঞঞাণস্মিং বা অত্তানং। এৰং থো, গহপতি, সঙ্খাদিটিষ্ঠ হোতী”তি।

“কথং পন, ভত্তে, সঙ্খাদিটিষ্ঠ ন হোতী”তি? “ইধ, গহপতি, সুত্তৰা অৰিয়সাৰকো অৰিয়ানং দস্সাৰী অৰিয়ধম্মস্স কোৰিদো অৰিয়ধম্মে সুৰিণীতো সপ্পুরিসানং দস্সাৰী সপ্পুরিসধম্মস্স কোৰিদো সপ্পুরিসধম্মে সুৰিণীতো ন ৰূপং অত্তো সমনুপস্সতি, ন ৰূপৰত্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা ৰূপং, ন ৰূপস্মিং বা অত্তানং; ন ৰেদনং... ন সঞঞং... ন সঙ্খারে... ন ৰিঞঞাণং অত্তো সমনুপস্সতি, ন ৰিঞঞাণৰত্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা ৰিঞঞাণং, ন ৰিঞঞাণস্মিং বা অত্তানং। এৰং থো, গহপতি, সঙ্খাদিটিষ্ঠ ন হোতী”তি।

“কুতো , ভত্তে, অয্যো ইসিদত্তো আগচ্ছতী”তি? “অৰন্তিয়া থো, গহপতি, আগচ্ছামী”তি। “অথি, ভত্তে, অৰন্তিয়া ইসিদত্তো নাম কুলপুত্তো অস্সহাকং অদিট্টসহায়ো পব্বজিতো? দিটেঠা সো আয়স্মতা”তি? “এৰং, গহপতী”তি। “কহং নু থো সো, ভত্তে, আয়স্মা এতরহি ৰিহরতী”তি? এৰং ৰুত্তে, আয়স্মা ইসিদত্তো তুহী অহোসি। “অয্যো নো, ভত্তে, ইসিদত্তো”তি? “এৰং, গহপতী”তি। “অভিরমত্তু, ভত্তে, অয্যো ইসিদত্তো মচ্ছিকাসণ্ডে। রমণীযং অস্সাটকৰনং। অহং অয্যস্স ইসিদত্তস্স উস্সসুঙ্কং কৰিস্সামি চীৰৰপিণ্ডপাতসেনাসনগিলানপ্পম্ভযভেসজ্জপৰিক্খারান”ত্তি। “কল্যাণং ৰুদ্ভতি, গহপতী”তি।

অথ থো চিত্তো গহপতি আয়স্মতো ইসিদত্তস্স ভাসিতং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা থেরে ভিক্কু পণীতেন খাদনীয়েন ভোজনীয়েন সহথা সন্তপ্পেসি সম্পৰাৱেসি। অথ থো থেরা ভিক্কু ভুত্তাৰিনো ওনীতপত্তপানিনো উট্টায়াসনা পক্কমিংসু। অথ থো আয়স্মা থেরো আয়স্মত্তং ইসিদত্তং এতদৰোচ – “সাধু থো তং, আৰুসো ইসিদত্ত, এসো পঞেহা পটিভাসি। নেসো পঞেহা মং পটিভাসি। তেনহাৰুসো ইসিদত্ত, যদা অঞঞথাপি এৰৰুপো পঞেহা আগচ্ছয়্য, তঞেঞেথ পটিভাসেয়্যা”তি। অথ থো আয়স্মা ইসিদত্তো সেনাসনং সংসামেত্রা পত্তচীৰৰমাদায় মচ্ছিকাসণ্ডম্হা পক্কামি। যং মচ্ছিকাসণ্ডম্হা পক্কামি, তথা পক্কত্তোৰ অহোসি, ন পুন পম্মাগচ্ছীতি। ততিয়ং।

## ৪. মহকপাটিহাৰিমসুত্তং

৩৪৬. একং সময়ং সম্বহলা থেরা ভিক্কু মচ্ছিকাসণ্ডে ৰিহরন্তি অস্সাটকৰনে। অথ থো চিত্তো গহপতি যেন থেরা ভিক্কু তেনুপস্কমি; উপস্কমিত্রা থেরে ভিক্কু অভিৰাদেত্রা একমত্তং নিসীদি। একমত্তং নিসিন্তো থো চিত্তো গহপতি থেরে ভিক্কু এতদৰোচ – “অধিৰাসেক্ত মে, ভত্তে থেরা, স্রাতনায় গোকুলে ভত্ত”ত্তি। অধিৰাসেসুং থো থেরা ভিক্কু তুহীভাৰেন। অথ থো চিত্তো গহপতি থেরানং ভিক্কুনং অধিৰাসনং ৰিদিত্রা উট্টায়াসনা থেরে ভিক্কু অভিৰাদেত্রা পদক্কিণং কত্রা পক্কামি। অথ থো থেরা ভিক্কু তস্সা রত্তিয়া অম্ময়েন পুৰ্ৰহসময়ং নিৰাসেত্রা পত্তচীৰৰমাদায় যেন চিত্তস্স গহপতিনো গোকুলং তেনুপস্কমিংসু; উপস্কমিত্রা পঞঞত্তে আসনে নিসীদিংসু।

অথ থো চিত্তো গহপতি থেরে ভিক্কু পণীতেন সপ্পিপায়াসেন সহথা সন্তপ্পেসি সম্পৰাৱেসি। অথ থো থেরা ভিক্কু ভুত্তাৰিনো ওনীতপত্তপানিনো উট্টায়াসনা পক্কমিংসু। চিত্তোপি থো গহপতি ‘সেসকং ৰিস্সজ্জেথা’তি ৰত্রা থেরে ভিক্কু পিটিষ্ঠতো পিটিষ্ঠতো অনুবন্ধি। তেন থো পন সময়েন

উন্হং হোতি কুখিতং [কুটিষ্ঠতং (সী° স্যা° কং° পী°)]; তে চ থেরা ভিক্ষু পৰেলিয়মানেন  
মঞেঞ কাযেন গচ্ছন্তি, যথা তং ভোজনং ভুতাবিনো।

তেন থো পন সময়েন আযস্মা মহকো তস্মিং ভিক্ষুসঙ্ঘে সৰ্ব্বনৰকো হোতি। অথ থো  
আযস্মা মহকো আযস্মন্তং থেরং এতদৰোচ – “সাধু থ্ৰস্স, ভন্তে থের, সীতকো চ ৰাতো ৰাযেয্য,  
অবভসম্পিলাপো [অবভসংবিলাপো (সী°), অবভসংবিলাপো (পী°)] চ অস্স, দেৰো চ একমেকং  
ফুসাযেয্য”তি।

“সাধু থ্ৰস্স, আৰুসো মহক, যং সীতকো চ ৰাতো ৰাযেয্য, অবভসম্পিলাপো চ অস্স,  
দেৰো চ একমেকং ফুসাযেয্য”তি। অথ থো আযস্মা মহকো তথারুপং ইদ্ধাভিসঙ্খারং অভিসঙ্খরি  
[অভিসঙ্খাসি (সী°)] যথা সীতকো চ ৰাতো ৰাযি, অবভসম্পিলাপো চ অস্স [আসি (?)],  
দেৰো চ একমেকং ফুসি। অথ থো চিত্তস্স গহপতিনো এতদহোসি – “যো থো ইমস্মিং  
ভিক্ষুসঙ্ঘে সৰ্ব্বনৰকো ভিক্ষু তস্সাযং এৰুপো ইদ্ধানুভাৰো”তি । অথ থো আযস্মা মহকো  
আৰামং সম্পাপুণিত্রা আযস্মন্তং থেরং এতদৰোচ – “অলমেত্তাৰতা, ভন্তে থেরা”তি?  
“অলমেত্তাৰতা, আৰুসো মহক! কতমেত্তাৰতা, আৰুসো মহক! পূজিতমেত্তাৰতা, আৰুসো মহকো”তি  
। অথ থো থেরা ভিক্ষু যথাৰিহাৰং অগমংসু। আযস্মাপি মহকো সকং ৰিহাৰং অগমাসি।

অথ থো চিত্তো গহপতি যেনাযস্মা মহকো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং মহকং  
অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো চিত্তো গহপতি আযস্মন্তং মহকং এতদৰোচ –  
“সাধু মে, ভন্তে, অয্যো মহকো উত্তরিসমুসসধম্মং ইদ্ধিপাটিহাৰিযং দস্সেত্তু”তি। “তেন হি ত্ৰং,  
গহপতি, আলিন্দে উত্তরাসঙ্গং পঞপেত্রা তিণকলাপং ওকাসেহী”তি। “এৰং, ভন্তে”তি থো চিত্তো  
গহপতি আযস্মতো মহকস্স পটিস্সুত্রা আলিন্দে উত্তরাসঙ্গং পঞপেত্রা তিণকলাপং ওকাসেসি। অথ  
থো আযস্মা মহকো ৰিহাৰং পৰিসিত্রা সুচিঘটিকং দত্রা তথারুপং ইদ্ধাভিসঙ্খারং অভিসঙ্খরি যথা  
তালচ্ছিন্নলেন চ অগ্নলন্তরিকায় চ অষ্টি নিক্কমিত্রা তিণানি ঝাপেসি, উত্তরাসঙ্গং ন ঝাপেসি। অথ  
থো চিত্তো গহপতি উত্তরাসঙ্গং পপ্পোটেত্রা সংৰিগ্গো লোমহট্টজাতো একমন্তং অট্টাসি। অথ থো  
আযস্মা মহকো ৰিহাৰা নিক্কমিত্রা চিত্তং গহপতিং এতদৰোচ – “অলমেত্তাৰতা, গহপতী”তি?

“অলমেত্তাৰতা , ভন্তে মহক! কতমেত্তাৰতা, ভন্তে, মহক! পূজিতমেত্তাৰতা, ভন্তে মহক!  
অভিরমত্তু, ভন্তে, অয্যো মহকো মচ্ছিকাসণে। রমণীযং অশ্বাটকৰণং। অহং অয্যস্স মহকস্স  
উস্সুঙ্কং করিস্সামি টীৰপণিপাতসেনাসনগিলানপ্পম্ভযভেসজ্জপরিচ্ছারান”ন্তি। “কল্যাণং বুচ্ছতি,  
গহপতী”তি। অথ থো আযস্মা মহকো সেনাসনং সংসামেত্রা পত্তীৰরমাদায় মচ্ছিকাসণ্ণহা পচ্ছামি।  
যং মচ্ছিকাসণ্ণহা পচ্ছামি, তথা পচ্ছত্তোৰ অহোসি; ন পুন পচ্ছাগচ্ছীতি। চতুথং।

## ৫. পঠমকামভূসুত্তং

৩৪৭. একং সময়ং আযস্মা কামভূ মচ্ছিকাসণে ৰিহরতি অশ্বাটকৰনে। অথ থো চিত্তো  
গহপতি যেনাযস্মা কামভূ তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা আযস্মন্তং কামভূং অভিৰাদেত্রা একমন্তং  
নিসীদি । একমন্তং নিসিন্নং থো চিত্তং গহপতিং আযস্মা কামভূ এতদৰোচ –

“বুত্তমিদং , গহপতি –

“নেলঙ্গো সেতপচ্ছাদো, একারো ৰত্ততী রথো।

অনীঘং পস্স আযন্তং [অপ্পত্তং (স্যা° কং° ক°)], ছিন্নসোতং অবন্ধন’ত্তি॥

“ইমস্স নু থো, গহপতি, সংখিতেন ভাসিতস্স কথং ষিথারেন অথো দট্ঠক্কো’ত্তি? “কিং নু থো এতং, ভত্তে, ভগবতা ভাসিত’ত্তি? “এবং, গহপতী’ত্তি। “তেন হি, ভত্তে, মুহত্তং আগমেহি যাষস্স অথং পেচ্ছামী’ত্তি। অথ থো চিত্তো গহপতি মুহত্তং তুহী হত্রা আযস্মন্তং কামভুং এতদবোচ -

““নেলঙ্গ’ত্তি থো, ভত্তে, সীলানমেতং অধিৰচনং। ‘সেতপচ্ছাদো’ত্তি থো, ভত্তে, ষিমুত্তিয়া এতং অধিৰচনং। ‘একারো’ত্তি থো, ভত্তে, সতিয়া এতং অধিৰচনং। ‘বত্ততী’ত্তি থো, ভত্তে, অভিক্কমপটিক্কমস্সেতং অধিৰচনং। ‘রথো’ত্তি থো, ভত্তে, ইমস্সেতং চাতুমহাভূতিকস্স কাযস্স অধিৰচনং মাতাপেত্তিকসন্তবস্স ওদনকুস্মাসূপচযস্স অনিচ্ছাদনপরিমদনভেদনবিদ্ধংসনধম্মস্স। রাগো থো, ভত্তে, নীঘো, দোসো নীঘো, মোহো নীঘো। তে খীণাসবস্স ভিক্কুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবখুকতা অনভাবক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। তস্মা খীণাসবো ভিক্কু ‘অনীঘো’ত্তি বুচ্ছতি। ‘আযন্ত’ত্তি থো, ভত্তে, অরহত্তো এতং অধিৰচনং। ‘সোত্তো’ত্তি থো, ভত্তে, তহ্মায়েতং অধিৰচনং। সা খীণাসবস্স ভিক্কুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবখুকতা অনভাবক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। তস্মা খীণাসবো ভিক্কু ‘ছিন্নসোত্তো’ত্তি বুচ্ছতি। রাগো থো, ভত্তে, বন্ধনং, দোসো বন্ধনং, মোহো বন্ধনং। তে খীণাসবস্স ভিক্কুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবখুকতা অনভাবক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। তস্মা খীণাসবো ভিক্কু ‘অবন্ধনো’ত্তি বুচ্ছতি। ইতি থো, ভত্তে, যং তং ভগবতা বুত্তং -

“নেলঙ্গো সেতপচ্ছাদো, একারো বত্ততী রথো।  
অনীঘং পস্স আযন্তং, ছিন্নসোতং অবন্ধন’ত্তি॥

“ইমস্স থো, ভত্তে, ভগবতা সংখিতেন ভাসিতস্স এবং ষিথারেন অথং আজানামী’ত্তি। “লাভা তে, গহপতি, সুলদ্ধং তে, গহপতি! যস্স তে গম্ভীরে বুদ্ধবচনে পঞাচক্কু কমতী’ত্তি। পঞ্চমং।

## ৬. দ্বিতীয়কামভূসুত্তং

৩৪৮. একং সময়ং আযস্মা কামভূ মচ্ছিকাসণ্ণে বিহরতি অস্বাটকবনে। অথ থো চিত্তো গহপতি যেনাযস্মা কামভূ তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো চিত্তো গহপতি আযস্মন্তং কামভুং এতদবোচ - “কতি নু থো, ভত্তে, সঙ্খারো’ত্তি? “তমো থো, গহপতি, সঙ্খারো - কাযসঙ্খারো, বচীসঙ্খারো, চিত্তসঙ্খারো’ত্তি। “সাধু, ভত্তে’ত্তি থো চিত্তো গহপতি আযস্মত্তো কামভুস্স ভাসিতং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা আযস্মন্তং কামভুং উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “কতমো পন, ভত্তে, কাযসঙ্খারো, কতমো বচীসঙ্খারো, কতমো চিত্তসঙ্খারো’ত্তি? “অস্সাসপস্সাসা থো, গহপতি, কাযসঙ্খারো, বিতক্কবিচারো বচীসঙ্খারো, সঞা চ বেদনা চ চিত্তসঙ্খারো’ত্তি।

“সাধু, ভত্তে’ত্তি থো চিত্তো গহপতি...পে°... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “কস্মা পন, ভত্তে, অস্সাসপস্সাসা কাযসঙ্খারো, কস্মা বিতক্কবিচারো বচীসঙ্খারো, কস্মা সঞা চ বেদনা চ চিত্তসঙ্খারো’ত্তি? “অস্সাসপস্সাসা থো, গহপতি, কাযিকা। এতে ধম্মা কাযপ্পটিবদ্ধা, তস্মা

অস্মাসপস্মাসা কায়সঙ্ঘারো। পুৰে থো, গহপতি, ষিতক্কেত্রা ষিচারেত্রা পচ্ছা ষাচং ভিন্দ্তি, তস্মা ষিতক্কেত্রা ষচীসঙ্ঘারো। সঞত্রা চ ষেদনা চ চেতসিকা। এতে ধম্মা চিত্তপট্টবিদ্ধা, তস্মা সঞত্রা চ ষেদনা চ চিত্তসঙ্ঘারো”তি।

সাধু...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “কথং পন, ভত্তে, সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তি হোতী”তি? “ন থো, গহপতি, সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপজ্জন্তস্স ভিক্কুনো এষং হোতি - ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপজ্জিস্স’ত্তি বা ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপজ্জামী’তি বা ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপল্লো’তি বা । অথ থস্স পুৰেৰ তথা চিত্তং ভাষিতং হোতি যং তং তথত্তায় উপনেতী”তি।

সাধু ...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপজ্জন্তস্স পন, ভত্তে , ভিক্কুনো কতমে ধম্মা পঠমং নিরুজ্জত্তি, যদি বা কায়সঙ্ঘারো, যদি বা ষচীসঙ্ঘারো, যদি বা চিত্তসঙ্ঘারো”তি? “সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপজ্জন্তস্স থো, গহপতি, ভিক্কুনো ষচীসঙ্ঘারো পঠমং নিরুজ্জত্তি, ততো কায়সঙ্ঘারো, ততো চিত্তসঙ্ঘারো”তি।

সাধু...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “স্রায়ং, ভত্তে, মতো কালঙ্কতো, যো চায়ং ভিক্কু সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপল্লো, ইমেসং কিং নানাকরণ”ত্তি? “স্রায়ং গহপতি, মতো কালঙ্কতো তস্স কায়সঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, ষচীসঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, চিত্তসঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, আযু পরিক্কখীণো, উস্মা বৃপসন্তা, ইন্দ্রিয়ানি ষিপরিভিন্নানি। যো চ স্রায়ং, গহপতি, ভিক্কু সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপল্লো, তস্সপি কায়সঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, ষচীসঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, চিত্তসঙ্ঘারো নিরুদ্ধো পটিপ্পস্সদ্ধো, আযু অপরিিক্কখীণো, উস্মা অবৃপসন্তা, ইন্দ্রিয়ানি ষিপ্পসন্তানি। স্রায়ং, গহপতি, মতো কালঙ্কতো, যো চায়ং ভিক্কু সঞত্রাষেদযিতনিরোধং সমাপল্লো, ইদং নেসং নানাকরণ”ত্তি।

সাধু...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “কথং পন, ভত্তে, সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠানং হোতী”তি? “ন থো, গহপতি, সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠহন্তস্স ভিক্কুনো এষং হোতি - ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠহিস্স’ত্তি বা ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠহামী’তি বা ‘অহং সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠিতো’তি বা। অথ থস্স পুৰেৰ তথা চিত্তং ভাষিতং হোতি, যং তং তথত্তায় উপনেতী”তি।

সাধু , ভত্তে...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠহন্তস্স পন, ভত্তে, ভিক্কুনো কতমে ধম্মা পঠমং উপ্পজ্জত্তি, যদি বা কায়সঙ্ঘারো, যদি বা ষচীসঙ্ঘারো, যদি বা চিত্তসঙ্ঘারো”তি? “সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠহন্তস্স, গহপতি, ভিক্কুনো চিত্তসঙ্ঘারো পঠমং উপ্পজ্জত্তি, ততো কায়সঙ্ঘারো, ততো ষচীসঙ্ঘারো”তি।

সাধু...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠিতং পন, ভত্তে , ভিক্কুং কতি ফস্সা ফুসন্তি”? “সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠিতং থো, গহপতি, ভিক্কুং তযো ফস্সা ফুসন্তি - সুঞত্রতো ফস্সো, অনিমিত্তো ফস্সো, অল্পগিহিতো ফস্সো”তি।

সাধু...পেং... উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি - “সঞত্রাষেদযিতনিরোধসমাপত্তিয়া বুট্ঠিতস্স পন, ভত্তে, ভিক্কুনো কিংনিব্বং চিত্তং হোতি, কিংপোণং, কিংপবভার”ত্তি?

“সংগ্ৰাহেদযিতনিরোধসমাপতিয়া ঝুটিঠতস্স থো, গহপতি, ভিক্খুনো বিৰেকনিল্পং চিত্তং হোতি বিৰেকপোণং বিৰেকপবভার”ন্তি।

“সাধু, ভন্তে”তি থো চিত্তো গহপতি আযস্সাতো কামভুস্স ভাসিতং অভিনন্দিত্ৰা অনুমোদিত্ৰা আযস্সন্তং কামভুং উত্তরিং পঞহং অপুচ্ছি – “সংগ্ৰাহেদযিতনিরোধসমাপতিয়া পন, ভন্তে, কতি ধম্মা বহুপকারা”তি? “অদ্ধা থো ত্ৰং, গহপতি, যং পঠমং পুচ্ছিতব্বং তং পুচ্ছসি। অপি চ ত্যাহং ব্যাকরিস্সামি। সংগ্ৰাহেদযিতনিরোধসমাপতিয়া থো, গহপতি, ত্বে ধম্মা বহুপকারা – সমথো চ বিপস্সনা চা”তি। ছট্ঠং।

## ৭. গোদত্তসুত্তং

৩৪৯. একং সমযং আযস্সা গোদত্তো মচ্ছিকাসণ্ডে বিহরতি অস্সাটকৰনে। অথ থো চিত্তো গহপতি যেনাযস্সা গোদত্তো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা আযস্সন্তং গোদত্তং অভিষাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্পং থো চিত্তং গহপতিং আযস্সা গোদত্তো এতদবোচ – “যা চাযং, গহপতি, অল্পমাণা চেতোৰিমুত্তি, যা চ আকিঞ্চঞা চেতোৰিমুত্তি, যা চ সুঞত্তা চেতোৰিমুত্তি, যা চ অনিমিত্তা চেতোৰিমুত্তি, ইমে ধম্মা নানথা নানাব্যঞ্জনা উদাহ একথা ব্যঞ্জনমেব নান”ন্তি? “অথি, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা নানথা চেব নানাব্যঞ্জনা চ। অথি পন, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নান”ন্তি।

“কতমো চ, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা নানথা চেব নানাব্যঞ্জনা চ? ইধ, ভন্তে, ভিক্খু মেত্তাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফরিত্ৰা বিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা চতুথং [চতুথিং (?)]। ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্তায সৰ্বাৰন্তং লোকং মেত্তাসহগতেন চেতসা বিপুলেন মহত্তেন অল্পমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন [অব্যাপজ্জেন (সী° স্যা° কং° পী°), অব্যাবজ্জেন (?)] ফরিত্ৰা বিহরতি। করুণাসহগতেন চেতসা...পে°... মুদিতাসহগতেন চেতসা...পে°... উপেক্খাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফরিত্ৰা বিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা চতুথং। ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্তায সৰ্বাৰন্তং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা বিপুলেন মহত্তেন অল্পমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্ৰা বিহরতি। অযং ঝুচতি, ভন্তে, অল্পমাণা চেতোৰিমুত্তি।

“কতমা চ, ভন্তে, আকিঞ্চঞা চেতোৰিমুত্তি? ইধ, ভন্তে, ভিক্খু সৰ্বসো বিঞাণঞ্চায়তনং সমতিকম্ম, ‘নথি কিঞ্চী’তি আকিঞ্চঞায়তনং উপসম্পজ্জ বিহরতি। অযং ঝুচতি, ভন্তে, আকিঞ্চঞা চেতোৰিমুত্তি।

“কতমা চ, ভন্তে, সুঞত্তা চেতোৰিমুত্তি? ইধ, ভন্তে, ভিক্খু অরঞত্তগতো বা রুচ্ছমূলগতো বা সুঞত্তাগারগতো বা ইতি পটিসঙ্খিকথতি – ‘সুঞমিদং অত্তেন বা অত্তনিযেন বা’তি। অযং ঝুচতি, ভন্তে, সুঞত্তা চেতোৰিমুত্তি।

“কতমা চ, ভন্তে, অনিমিত্তা চেতোৰিমুত্তি? ইধ, ভন্তে, ভিক্খু সৰ্বনিমিত্তানং অমনসিকারা অনিমিত্তং চেতাসমাধিং উপসম্পজ্জ বিহরতি। অযং ঝুচতি, ভন্তে, অনিমিত্তা চেতোৰিমুত্তি। অযং থো, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা নানথা চেব নানাব্যঞ্জনা চ।



“কতমো চ, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নানং? রাগো, ভন্তে, পমাণকরণো, দোসো পমাণকরণো, মোহো পমাণকরণো। তে খীণাসবস্স ভিক্ষুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবথুকতা অনভাৰকতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। যাৰতা থো, ভন্তে, অল্পমাণা চেতোৰিমুত্তিযো, অকুপ্পা তাসং চেতোৰিমুত্তি অল্পমক্খাযতি। সা থো পন অকুপ্পা চেতোৰিমুত্তি সুঞা রাগেন, সুঞা দোসেন, সুঞা মোহেন। রাগো থো, ভন্তে, কিঞ্চনং, দোসো কিঞ্চনং, মোহো কিঞ্চনং। তে খীণাসবস্স ভিক্ষুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবথুকতা অনভাৰকতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। যাৰতা থো, ভন্তে, আকিঞ্চঞা চেতোৰিমুত্তিযো, অকুপ্পা তাসং চেতোৰিমুত্তি অল্পমক্খাযতি। সা থো পন অকুপ্পা চেতোৰিমুত্তি সুঞা রাগেন, সুঞা দোসেন, সুঞা মোহেন। রাগো থো, ভন্তে, নিমিত্তকরণো, দোসো নিমিত্তকরণো, মোহো নিমিত্তকরণো। তে খীণাসবস্স ভিক্ষুনো পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবথুকতা অনভাৰকতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। যাৰতা থো, ভন্তে, অনিমিত্তা চেতোৰিমুত্তিযো, অকুপ্পা তাসং চেতোৰিমুত্তি অল্পমক্খাযতি। সা থো পন অকুপ্পা চেতোৰিমুত্তি সুঞা রাগেন, সুঞা দোসেন, সুঞা মোহেন। অযং থো, ভন্তে, পরিয়াযো যং পরিয়াযং আগম্ম ইমে ধম্মা একথা ব্যঞ্জনমেব নান”ত্তি। “লাভা তে, গহপতি, সুলদ্ধং তে, গহপতি! যস্স তে গম্ভীৰে বুদ্ধৰচনে পঞাচক্কু কমতী”তি। সত্তমং।

## ৮. নিগন্তনাটপুত্তো

৩৫০. তেন থো পন সময়েন নিগন্তো নাটপুত্তো [নাতপুত্তো (সী°)] মচ্ছিকাসণ্ডং অনুপ্পত্তো হোতি মহতিয়া নিগন্তপরিয়ায সদ্ধিং। অস্সেসসি থো চিত্তো গহপতি – “নিগন্তো কিং নাটপুত্তো মচ্ছিকাসণ্ডং অনুপ্পত্তো মহতিয়া নিগন্তপরিয়ায সদ্ধি”ত্তি। অথ থো চিত্তো গহপতি সম্বল্লেহি উপাসকেহি সদ্ধিং যেন নিগন্তো নাটপুত্তো তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা নিগন্তেন নাটপুত্তেন সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণং থো চিত্তং গহপতিং নিগন্তো নাটপুত্তো এতদৰোচ – “সদ্বহসি ত্ৰং, গহপতি, সমণস্স গোতমস্স – অথি অৰিতক্কো অৰিচাৰো সমাধি, অথি ৰিতক্কৰিচাৰানং নিরোধো”তি?

“ন থাহং এথ, ভন্তে, ভগবতো সদ্ধায় গচ্ছামি। অথি অৰিতক্কো অৰিচাৰো সমাধি, অথি ৰিতক্কৰিচাৰানং নিরোধো”তি। এৰং বুত্তে, নিগন্তো নাটপুত্তো উল্লোকেত্ৰা [সকং পরিসং অপলোকেত্ৰা (সী° স্যা° কং°), ওলোকেত্ৰা (সী° অট্ঠ° স্যা° অট্ঠ°)] এতদৰোচ – “ইদং ভবন্তো পস্সন্তু, যাৰ উজুকো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ অসৰ্ঠো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ অমাযাৰী চাযং চিত্তো গহপতি, ৰাতং ৰা সো জালেন বাধেতব্বং মঞেঞয়্য, যো ৰিতক্কৰিচাৰে নিরোধেতব্বং মঞেঞয়্য, সকমুট্ঠনা ৰা সো গঙ্গায় সোতং আৰাৰেতব্বং মঞেঞয়্য, যো ৰিতক্কৰিচাৰে নিরোধেতব্বং মঞেঞয়্য”তি।

“তং কিং মঞেঞসি, ভন্তে, কতমং নু থো পণীততরং – ঞ্ণাণং ৰা সদ্ধা ৰা”তি? “সদ্ধায় থো, গহপতি, ঞ্ণাণংযেৰ পণীততর”ত্তি। “অহং থো, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, ৰিৰিষ্টেৰ কামেহি ৰিৰিষ্ট অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচাৰং ৰিৰেকজং পীতিসুখং পৰ্থমং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহরামি। অহং থো, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, ৰিতক্কৰিচাৰানং ৰূপসমা...পেং... দূতিযং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহরামি। অহং থো, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, পীতিয়া চ ৰিরাগা...পেং... ততিযং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহরামি। অহং থো, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, সুখস্স চ পহানা...পেং... চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহরামি। ন সো থাহং, ভন্তে, এৰং জানন্তো এৰং পস্সন্তো কস্স অঞেঞস্স

সমনস্স বা ব্ৰাহ্মনস্স বা সদ্ব্যয় গমিস্সামি? অথি অৰিতক্কো অৰিচাৰো সমাধি, অথি  
ৰিতক্কৰিচাৰানং নিৰোধো”তি।

এৰং ৰুতে, নিগণ্ঠো নাটপুত্তো সকং পরিসং অপলোকেত্রা এতদৰোচ – “ইদং ভৰন্তো পস্সন্তু,  
যাৰ অনুজুকো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ সৰ্ঠো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ মাযাৰী চাযং চিত্তো  
গহপতী”তি।

“ইদানেৰ থো তে [ইদানেৰ চ পন (স্যাং কং কং)] মযং, ভন্তে, ভাসিতং – ‘এৰং  
আজানাম ইদং ভৰন্তো পস্সন্তু, যাৰ উজুকো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ অসৰ্ঠো চাযং চিত্তো  
গহপতি, যাৰ অমাযাৰী চাযং চিত্তো গহপতী’তি। ইদানেৰ চ পন মযং, ভন্তে, ভাসিতং – ‘এৰং  
আজানাম ইদং ভৰন্তো পস্সন্তু, যাৰ অনুজুকো চাযং চিত্তো গহপতি, যাৰ সৰ্ঠো চাযং চিত্তো  
গহপতি, যাৰ মাযাৰী চাযং চিত্তো গহপতী’তি। সচে তে, ভন্তে, পুরিমং সম্ভং, পচ্ছিমং তে  
মিচ্ছা। সচে পন তে, ভন্তে, পুরিমং মিচ্ছা, পচ্ছিমং তে সম্ভং। ইমে থো পন, ভন্তে, দস  
সহধম্মিকা পঞহা আগচ্ছন্তি। যদা নেসং অথং আজানেয্যাসি, অথ মং পটিহরেয্যাসি সদ্ধিং  
নিগণ্ঠপৰিসায। একো পঞহা, একো উদ্দেশো, একং ৰেয্যাকরণং। দ্বে পঞহা, দ্বে উদ্দেশা, দ্বে  
ৰেয্যাকরণানি। তযো পঞহা, তযো উদ্দেশা, তীণি ৰেয্যাকরণানি। চত্তারো পঞহা, চত্তারো উদ্দেশা,  
চত্তারি ৰেয্যাকরণানি। পঞ্চ পঞহা, পঞ্চ উদ্দেশা, পঞ্চ ৰেয্যাকরণানি। ছ পঞহা, ছ উদ্দেশা, ছ  
ৰেয্যাকরণানি। সত্ত পঞহা, সত্ত উদ্দেশা, সত্ত ৰেয্যাকরণানি। অট্ঠ পঞহা, অট্ঠ উদ্দেশা, অট্ঠ  
ৰেয্যাকরণানি। নৰ পঞহা, নৰ উদ্দেশা, নৰ ৰেয্যাকরণানি। দস পঞহা, দস উদ্দেশা, দস  
ৰেয্যাকরণানী’তি। অথ থো চিত্তো গহপতি নিগণ্ঠং নাটপুত্তং ইমে দস সহধম্মিকে পঞহ  
আপুচ্ছিত্তা উট্ঠাযাসনা পক্কামীতি। অট্ঠমং।

## ৯. অচেলকস্সপসুত্তং

৩৫১. তেন থো পন সময়েন অচেলো কস্সপো মচ্ছিকাসণ্ডং অনুপ্পত্তো হোতি চিত্তস্স  
গহপতিনো পুরাণগিহিসহাযো। অস্সেসি থো চিত্তো গহপতি – “অচেলো কিং কস্সপো মচ্ছিকাসণ্ডং  
অনুপ্পত্তো অম্মহাকং পুরাণগিহিসহাযো”তি। অথ থো চিত্তো গহপতি যেন অচেলো কস্সপো  
তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা অচেলেন কস্সপেন সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারনীযং  
ৰীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো চিত্তো গহপতি অচেলং কস্সপং এতদৰোচ –  
“কীৰচিরং পব্বজিতস্স, ভন্তে, কস্সপা”তি? “তিংসমত্তানি থো মে, গহপতি, ৰস্সানি  
পব্বজিতস্সা”তি। “ইমেহি পন তে, ভন্তে, তিংসমত্তেহি ৰস্সেহি অথি কোচি উত্তরিমনুস্সধম্মা  
[উত্তরিমনুস্সধম্মো (স্যাং কং)] অলমরিযঞাণদস্সনৰিসেসো অধিগতো ফাসুৰিহাৰো”তি?  
“ইমেহি থো মে, গহপতি, তিংসমত্তেহি ৰস্সেহি পব্বজিতস্স নথি কোচি উত্তরিমনুস্সধম্মা  
অলমরিযঞাণদস্সনৰিসেসো অধিগতো ফাসুৰিহাৰো, অঞঞত্র নল্লয্যা চ মুণ্ডয্যা চ  
পাৰল্লনিপ্পেটনায চা”তি। এৰং ৰুতে, চিত্তো গহপতি অচেলং কস্সপং এতদৰোচ – “অচ্ছরিযং  
ৰত, ভো, অবভুত্তং ৰত, ভো! ধম্মস্স স্নাক্সাততা [সব্বথপি এৰমেৰ দিস্সতি] যত্র হি নাম  
তিংসমত্তেহি ৰস্সেহি ন কোচি উত্তরিমনুস্সধম্মা অলমরিযঞাণদস্সনৰিসেসো অধিগতো অভৰিস্স  
ফাসুৰিহাৰো, অঞঞত্র নল্লয্যা চ মুণ্ডয্যা চ পাৰল্লনিপ্পেটনায চা”তি।

“তুযহং পন, গহপতি, কীৰচিরং উপাসকত্তং উপগত্তস্সা”তি? “মযহম্পি থো পন, ভন্তে,  
তিংসমত্তানি ৰস্সানি উপাসকত্তং উপগত্তস্সা”তি। “ইমেহি পন তে, গহপতি, তিংসমত্তেহি ৰস্সেহি



অথি কোচি উওৰিমনুসধম্মা অলমৰিয়ঞাণদস্সনৰিসেসো অধিগতো ফাসুৰিহাৰো”তি? “গিহিনোপি সিয়া, ভন্তে। অহঞিহ, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, ৰিৰিষ্চেৰ কামেহি ৰিৰিষ্চ অকুসলেহি ধম্মেহি সৰিতক্কং সৰিচাৰং ৰিৰেকজং পীতিসুখং পঠমং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহৰামি। অহঞিহ, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, ৰিতক্কৰিচাৰানং ৰূপসমা ...পেং... দুতিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহৰামি। অহঞিহ, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, পীতিয়া চ ৰিৰাগা...পেং... ততিয়ং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহৰামি। অহঞিহ, ভন্তে, যাৰদেৰ আকঙ্খামি, সুখস্স চ পহানা...পেং... চতুথং ঝানং উপসম্পজ্জ ৰিহৰামি। সচে থো পনাহং, ভন্তে, ভগৰতো [ভগৰতা (স্যাং কং)] পঠমতরং কালং কৰেয্যং, অনচ্ছৰিয়ং থো পনেতং যং মং ভগৰা এৰং ব্যাকৰেয্য – ‘নথি তং সংযোজনং যেন সংযোজনেং সংযুতো চিত্তো গহপতি পুন ইমং লোকং আগচ্ছেয্য’”তি। এৰং ৰুত্তে, অচেলো কস্সপো চিত্তং গহপতিং এতদৰোচ – “অচ্ছৰিয়ং ৰত ভো, অবভুতং ৰত ভো! ধম্মস্স দ্ৰাক্খাততা, যত্র হি নাম গিহী ওদাতৰসনো [গিহী ওদাতৰসনা (সীং পীং)] এৰুপং উওৰিমনুসধম্মা অলমৰিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং অধিগমিস্সতি [অধিগমিস্সত্তি (সীং পীং)] ফাসুৰিহাৰং। লভেয্যাহং, গহপতি , ইমস্মিং ধম্মৰিনযে পব্বজ্জং, লভেয্যং উপসম্পদ”ত্তি।

অথ থো চিত্তো গহপতি অচেলং কস্সপং আদায় যেন থেৰা ভিক্কু তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা থেৰে ভিক্কু এতদৰোচ – “অযং, ভন্তে, অচেলো কস্সপো অম্মহাকং পুৰাণগিহিসহাযো। ইমং থেৰা পব্বাজেত্ত উপসম্পাদেত্ত। অহমস্স উস্সুঙ্কং কৰিস্সামি চীৰৰপিওপাতসেনাসনগিলানপ্পম্ময়ভেসজ্জপৰিক্খাৰান”ত্তি। অলথ থো অচেলো কস্সপো ইমস্মিং ধম্মৰিনযে পব্বজ্জং, অলথ উপসম্পদং। অচিরুপসম্পন্নো চ পনায়স্মা কস্সপো একো ৰূপকটেঠা অল্পমত্তো আতাপী পহিতত্তো ৰিহরন্তো নচিরস্সেৰ – যস্সথায কুলপুত্তা সস্মদেৰ অগাৰস্মা অনগাৰিয়ং পব্বজত্তি, তদনুত্তরং ব্রহ্মচৰিয়পৰিযোসানং দিটেঠৰ ধম্মে সযং অভিঞা সচ্ছিকত্তা উপসম্পজ্জ ৰিহাসি। “খীণা জাতি, ৰুসিতং ব্রহ্মচৰিয়ং, কতং কৰণীয়ং, নাপরং ইথত্তায়া”তি অবভঞাতি। অঞত্তরো চ পনায়স্মা কস্সপো অরহতং অহোসীতি। নৰমং।

## ১০. গিলানদস্সনসুত্তং

৩৫২. তেন থো পন সমযেন চিত্তো গহপতি আবাধিকো হোতি দুক্কিত্তো বাল্লহগিলানো। অথ থো সম্বল্লা আৰামদেৰতা বনদেৰতা রুক্কদেৰতা ওসধিতিগৰনপ্পতীসু অধিৰথা দেৰতা সঙ্গম্ম সমাগম্ম চিত্তং গহপতিং এতদৰোচুং – “পণিধেহি, গহপতি, অনাগতমদ্ধানং রাজা অস্সং চক্কৰত্তী”তি।

এৰং ৰুত্তে, চিত্তো গহপতি তা আৰামদেৰতা বনদেৰতা রুক্কদেৰতা ওসধিতিগৰনপ্পতীসু অধিৰথা দেৰতা এতদৰোচ – “তম্পি অনিচ্ছং, তম্পি অদ্ধুৰং, তম্পি পহায গমনীয়”ত্তি। এৰং ৰুত্তে, চিত্তস্স গহপতিনো মিত্তামম্মা ঞ্জাতিসালোহিতা চিত্তং গহপতিং এতদৰোচুং – “সতিং, অয্যপুত্ত, উপট্টপেহি, মা ৰিপ্পলপী”তি। “কিং তাহং ৰদামি যং মং তুস্সেহ এৰং ৰদেথ – ‘সতিং, অয্যপুত্ত, উপট্টপেহি, মা ৰিপ্পলপী’”তি? “এৰং থো ত্রং, অয্যপুত্ত, ৰদেসি – ‘তম্পি অনিচ্ছং, তম্পি অদ্ধুৰং, তম্পি পহায গমনীয়’”ত্তি। “তথা হি পন মং আৰামদেৰতা বনদেৰতা রুক্কদেৰতা ওসধিতিগৰনপ্পতীসু অধিৰথা দেৰতা এৰমাহংসু – ‘পণিধেহি, গহপতি, অনাগতমদ্ধানং রাজা অস্সং চক্কৰত্তী’তি। তাহং এৰং ৰদামি – ‘তম্পি অনিচ্ছং...পেং... তম্পি পহায গমনীয়’”ত্তি। “কিং পন তা, অয্যপুত্ত, আৰামদেৰতা বনদেৰতা রুক্কদেৰতা ওসধিতিগৰনপ্পতীসু

অধিৰথ্যা দেৰতা অথৰসং সম্পসমানা এৰমাহংসু – ‘পণিধেহি, গহপতি, অনাগতমদ্ধানং রাজা অসং চক্ৰবৰ্তী’তি? “তাসং থো আৰামদেৰতানং বনদেৰতানং ৰুক্ষদেৰতানং ওসধিতিগৰনপ্তীসু অধিৰথ্যানং দেৰতানং এৰং হোতি – ‘অয়ং থো চিত্তো গহপতি, সীলৰা [সীলৰত্তো (ক°)] কল্যাণধম্মো। সচে পণিদহিস্সতি – অনাগতমদ্ধানং রাজা অসং চক্ৰবৰ্তী’তি, ‘তসং থো অয়ং ইচ্ছিস্সতি, সীলৰত্তো চেতোপণিধি ৰিসুদ্ধতা ধম্মিকো ধম্মিকং ফলং অনুপস্সতী’তি। ইমং থো তা আৰামদেৰতা বনদেৰতা ৰুক্ষদেৰতা ওসধিতিগৰনপ্তীসু অধিৰথ্যা দেৰতা অথৰসং সম্পসমানা এৰমাহংসু – ‘পণিধেহি, গহপতি, অনাগতমদ্ধানং রাজা অসং চক্ৰবৰ্তী’তি। তাহং এৰং ৰদামি – ‘তম্পি অনিচ্ছং, তম্পি অদ্বুৰং, তম্পি পহায গমনীয়’”ত্তি।

“তেন হি, অয্যপুত্ত, অম্হেপি ওৰদাহী”তি। “তস্মা হি ৰো এৰং সিক্কিতব্বং – বুদ্ধে অৰেচপ্পসাদেন সমন্নাগতা ভৰিস্সাম – ‘ইতিপি সো ভগৰা অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো ৰিজ্জাচরণসম্পন্নো সুগতো লোকৰিদু অনুরো পুরিসদম্মসারথি সখা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগৰা’তি। ধম্মে অৰেচপ্পসাদেন সমন্নাগতা ভৰিস্সাম – ‘স্নাক্কথাতো ভগৰতা ধম্মো সন্দিট্ঠিকো অকালিকো এহিপস্সিকো ওপনেমিয়িকো পম্বত্তং ৰেদিতব্বো ৰিঞ্জুহী’তি। সম্বে অৰেচপ্পসাদেন সমন্নাগতা ভৰিস্সাম – ‘সুপ্পটিপল্লো ভগৰত্তো সাৰকসম্বে, উজ্জুপ্পটিপল্লো ভগৰত্তো সাৰকসম্বে, ঞ্চায়প্পটিপল্লো ভগৰত্তো সাৰকসম্বে, সামীটিপ্পটিপল্লো ভগৰত্তো সাৰকসম্বে, যদিদং চত্তাৰি পুরিসযুগানি অট্ঠ পুরিসপুঞ্জলা এস ভগৰত্তো সাৰকসম্বে আহনেয্যো পাহনেয্যো দক্কিণেয্যো অঞ্জলিকরणीयो অনুরং পুঞ্জকেথত্তং লোকস্সা’তি। যং থো পন কিঞ্চি কুলে দেয্যধম্মং সব্বং তং অপ্পটিৰিভত্তং ভৰিস্সতি সীলৰত্তেহি কল্যাণধম্মেহীতি এৰঞ্জিহ ৰো সিক্কিতব্ব’”ত্তি। অথ থো চিত্তো গহপতি মিত্তামম্বে ঞ্চাতিসালোহিতে বুদ্ধে চ ধম্মে চ সম্বে চ চাগে চ সমাদপেত্রা কালমকাসীতি। দসমং।

চিত্তসংযুত্তং সমত্তং।

তস্সুদানং –

সংযোজনং দ্রে ইসিদত্তা, মহকো কামভূপি চ।  
গোদত্তো চ নিগৰ্ঠো চ, অচেলেন গিলানদস্সনন্তি॥

## ৮. গামণিসংযুতং

### ১. চণ্ডসুতং

৩৫৩. সাৰথিনিদানং । অথ খো চণ্ডো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো চণ্ডো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “কো নু খো, ভন্তে, হেতু, কো পম্বয়ো যেন মিধেকম্বো চণ্ডো চণ্ডোত্ৰেৰ [যেন মিধেকম্বো চণ্ডোত্ৰেৰ (সী° পী°)] সঙ্খং গচ্ছতি। কো পন, ভন্তে, হেতু, কো পম্বয়ো যেন মিধেকম্বো সোরতো সোরতোত্ৰেৰ [যেন মিধেকম্বো সুরতোত্ৰেৰ (সী° পী°)] সঙ্খং গচ্ছতী”তি? “ইধ, গামণি, একম্বস্স রাগো অঙ্গহীনো হোতি। রাগস্স অঙ্গহীনতা পরে কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং পাতুকরোতি। সো চণ্ডোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। দোসো অঙ্গহীনো হোতি। দোসস্স অঙ্গহীনতা পরে কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং পাতুকরোতি। সো চণ্ডোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। মোহো অঙ্গহীনো হোতি। মোহস্স অঙ্গহীনতা পরে কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং পাতুকরোতি। সো চণ্ডোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। অযং খো, গামণি, হেতু, অযং পম্বয়ো যেন মিধেকম্বো চণ্ডো চণ্ডোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি”।

“ইধ পন, গামণি, একম্বস্স রাগো পহীনো হোতি। রাগস্স পহীনতা পরে ন কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং ন পাতুকরোতি। সো সোরতোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। দোসো পহীনো হোতি। দোসস্স পহীনতা পরে ন কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং ন পাতুকরোতি। সো সোরতোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। মোহো পহীনো হোতি। মোহস্স পহীনতা পরে ন কোপেন্টি, পরেহি কোপিয়মানো কোপং ন পাতুকরোতি। সো সোরতোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতি। অযং খো, গামণি, হেতু অযং পম্বয়ো যেন মিধেকম্বো সোরতো সোরতোত্ৰেৰ সঙ্খং গচ্ছতী”তি।

এৰং বুত্তে, চণ্ডো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভন্তে, অভিক্কন্তং, ভন্তে। সেয্যথাপি, ভন্তে, নিক্কুজ্জিতং বা উক্কুজ্জ্যেয্য, পটিচ্ছিন্নং বা বিবরেয্য, মূল্হস্স বা মগ্গং আচিক্খেয্য, অন্ধকারে বা তেলপজ্জাতং ধারেয্য – চক্কুমন্তো রূপানি দক্কখল্লীতি; এৰমেৰং ভগৰতা অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং, ভন্তে, ভগৰন্তং সরণং গচ্ছামি ধম্মাঞ্চ ভিক্কুসম্বাঞ্চ। উপাসকং মং ভগৰা ধারেতু অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত”ন্তি। পঠমং।

### ২. তালপুটসুতং

৩৫৪. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেল্লুবনে কলন্দকনিৰাপে। অথ খো তালপুটো [তালপুটো (সী° স্যা° কং°)] নটগামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো তালপুটো নটগামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্ব্বকানং আচরিয়পাচরিয়ানং নটানং ভাসমানানং – ‘যো সো নটো রঙ্গমস্সে সমজ্জমস্সে সম্ভালিকেন জনং হাসেতি রমেতি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী”তি। ইধ ভগৰা কিমাহা”তি? “অলং, গামণি, তিট্ঠতেতং। মা মং এতং পুচ্ছী”তি। দূতিয়স্পি খো তালপুটো নটগামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্ব্বকানং আচরিয়পাচরিয়ানং নটানং ভাসমানানং – ‘যো সো নটো রঙ্গমস্সে সমজ্জমস্সে সম্ভালিকেন জনং হাসেতি রমেতি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসানং দেৰানং সহব্যতং

উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগৰা কিমাহা’তি? “অলং, গামণি, তিট্ঠতেতং। মা মং এতং পুচ্ছী’তি। ততিয়ম্পি থো তালপুটো নটগামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্বকানং আচৰিয়পাচৰিয়ানং নটানং ভাসমানানং – ‘যো সো নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে সম্ভালিকেন জনং হাসেতি রমেতি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগৰা কিমাহা’তি?

“অদ্ধা থো ত্যাহং, গামণি, ন লভামি [নালথং (স্যাং কং পীং কং)] – ‘অলং, গামণি, তিট্ঠতেতং, মা মং এতং পুচ্ছী’তি। অপি চ ত্যাহং ব্যাকরিস্সামি। পুৰ্বে থো, গামণি, সত্তা অৰীতরাগা রাগবন্ধনবদ্ধা। তেসং নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে যে ধম্মা রজনীয়া তে উপসংহরতি ভিয্যোসোমত্তায়া। পুৰ্বে থো, গামণি, সত্তা অৰীতদোসা দোসবন্ধনবদ্ধা। তেসং নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে যে ধম্মা দোসনীয়া তে উপসংহরতি ভিয্যোসোমত্তায়া। পুৰ্বে থো, গামণি, সত্তা অৰীতমোহা মোহবন্ধনবদ্ধা। তেসং নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে যে ধম্মা মোহনীয়া তে উপসংহরতি ভিয্যোসোমত্তায়া। সো অত্তনা মত্তো পমত্তো পরে মদেত্রা পমাদেত্রা কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসো নাম নিরযো তথ উপপজ্জতি। সচে থো পনস্স এৰংদিট্ঠি হোতি – ‘যো সো নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে সম্ভালিকেন জনং হাসেতি রমেতি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি, সাস্স হোতি মিচ্ছাদিট্ঠি। মিচ্ছাদিট্ঠিকস্স থো পনাহং, গামণি, পুরিসপুণ্ণলস্স দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং বদামি – নিরযং বা তিরচ্ছানযোনিং বা’তি।

এৰং বুত্তে, তালপুটো নটগামণি, পরোদি, অস্সূনি পৰত্তেসি। “এতং থো ত্যাহং, গামণি, নালথং – ‘অলং, গামণি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’তি। “নাহং, ভন্তে, এতং রোদামি যং মং ভগৰা এৰমাহ; অপি চাহং, ভন্তে, পুৰ্বকেহি আচৰিয়পাচৰিয়েহি নটেহি দীঘরত্তং নিকত্তো বঞ্চিতো পলুদ্ধো – ‘যো সো নটো রঙ্গমস্কে সমজ্জমস্কে সম্ভালিকেন জনং হাসেতি রমেতি সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পহাসানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। “অভিৰুত্তং, ভন্তে, অভিৰুত্তং, ভন্তে! সেয্যথাপি, ভন্তে, নিকুজ্জিতং বা উকুজ্জ্যে, পটিচ্ছন্নং বা ষিৰেয্যে, মূলহস্স বা মগ্গং আচিক্খ্যে, অন্ধকারে বা তেলপজ্জোতং ধারেয্যে – চক্ষুমন্তো রূপানি দক্ষন্তীতি; এৰমেৰং ভগৰতা অনেকপরিয়ায়েন ধম্মো পকাসিতো। এসাহং, ভন্তে, ভগৰন্তং সরণং গচ্ছামি ধম্মঞ্চ ভিক্ষুসস্সঞ্চ। লভেয্যাহং, ভন্তে, ভগৰতো সন্তিকে পব্বজ্জং, লভেয্যং উপসম্পদ’ন্তি। অলথ থো তালপুটো নটগামণি ভগৰতো সন্তিকে পব্বজ্জং, অলথ উপসম্পদং। অচিরপসম্পন্নো চ পনায়স্সা তালপুটো...পেং... অরহত্তং অহোসীতি। দুতিয়ং।

### ৩. যোধাজীৰসুত্তং

৩৫৫. অথ থো যোধাজীৰো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা...পেং... একমন্তং নিসিন্নো থো যোধাজীৰো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্বকানং আচৰিয়পাচৰিয়ানং যোধাজীৰানং ভাসমানানং – ‘যো সো যোধাজীৰো সঙ্গামে উস্সহতি বাযমতি, তমেনং উস্সহন্তং বাযমন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগৰা কিমাহা’তি? “অলং, গামণি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’তি। দুতিয়ম্পি থো...পেং... ততিয়ম্পি থো যোধাজীৰো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্বকানং আচৰিয়পাচৰিয়ানং যোধাজীৰানং ভাসমানানং – ‘যো সো যোধাজীৰো সঙ্গামে উস্সহতি বাযমতি, তমেনং উস্সহন্তং বাযমন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগৰা কিমাহা’তি?

“অন্ধা খো ত্যাং, গামনি, ন লভামি – ‘অলং, গামনি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’তি। অপি চ ত্যাং ব্যাকরিস্সামি। যো সো, গামনি, যোধাজীৰো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি, তস্স তং চিত্তং পুৰ্বে গহিতং [হীনং (সী° পী°)] দুক্কটং দুগ্গনিহিতং – ‘ইমে সত্তা হঞঞন্তু বা বজ্জন্তু বা উচ্ছিজ্জন্তু বা বিনস্সন্তু বা মা বা অহেসুং ইতি বা’তি। তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতো নাম নিরযো তথ উপপজ্জতীতি। সচে খো পনস্স এবং দিট্ঠি হোতি – ‘যো সো যোধাজীৰো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেবানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি, সাস্স হোতি মিচ্ছাদিট্ঠি। মিচ্ছাদিট্ঠিকস্স খো পনাং, গামনি, পুরিসপুগ্গলস্স দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং বদামি – নিরযং বা তিরচ্ছানযোনিং বা’তি।

এবং বুতে, যোধাজীৰো গামনি পরোদি, অস্সুনি পৰত্তেসি। “এতং খো ত্যাং, গামনি, নালথং – ‘অলং, গামনি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’”তি। “নাং, ভন্তে, এতং রোদামি যং মং ভগবা এবমাহ ; অপিচাং, ভন্তে, পুৰ্বেকেহি আচরিয়পাচরিয়েহি যোধাজীৰেহি দীঘরত্তং নিকত্তো বঞ্চিতো পলুদ্ধো – ‘যো সো যোধাজীৰো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি, তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেবানং সহব্যতং উপপজ্জতী’”তি। “অভিক্কন্তং, ভন্তে...পে°... অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত’”ত্তি। ততিয়ং।

## ৪. হথারোহসুত্তং

৩৫৬. অথ খো হথারোহো গামনি যেন ভগবা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা...পে°... অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গতত্তি। চতুথং।

## ৫. অস্সারোহসুত্তং

৩৫৭. অথ খো অস্সারোহো গামনি যেন ভগবা তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো খো অস্সারোহো গামনি ভগবন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্বেকানং আচরিয়পাচরিয়ানং অস্সারোহানং ভাসমানানং – ‘যো সো অস্সারোহো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি, তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেবানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগবা কিমাহা’”তি? “অলং, গামনি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’”তি। দুতিয়স্সি খো...পে°... ততিয়স্সি খো অস্সারোহো গামনি ভগবন্তং এতদৰোচ – “সুতং মেতং, ভন্তে, পুৰ্বেকানং আচরিয়পাচরিয়ানং অস্সারোহানং ভাসমানানং – ‘যো সো অস্সারোহো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি, তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতানং দেবানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি। ইধ ভগবা কিমাহা’”তি?

“অন্ধা খো ত্যাং, গামনি, ন লভামি – ‘অলং, গামনি, তিট্ঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’তি। অপি চ খো ত্যাং ব্যাকরিস্সামি। যো সো, গামনি, অস্সারোহো সঙ্গামে উস্সহতি বায়মতি তস্স তং চিত্তং পুৰ্বে গহিতং দুক্কটং দুগ্গনিহিতং – ‘ইমে সত্তা হঞঞন্তু বা বজ্জন্তু বা উচ্ছিজ্জন্তু বা বিনস্সন্তু বা মা অহেসুং ইতি বা’তি। তমেনং উস্সহন্তং বায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরণা পরজিতো নাম নিরযো তথ উপপজ্জতি। সচে খো

পনস্স এৰং দিটিঠ হোতি – ‘যো সো অস্সারোহো সঙ্গামে উস্সহতি ৰায়মতি, তমেনং উস্সহন্তং ৰায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা পরজিতানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’তি, সাস্স হোতি মিচ্ছাদিটিঠ। মিচ্ছাদিটিঠকস্স থো পনাহং গামণি, পুরিসপুণ্ণলস্স দ্বিন্নং গতীনং অঞত্তরং গতিং ৰদামি – নিরয়ং ৰা তিরচ্ছানযোনিং ৰা’’তি।

এৰং ৰুত্তে, অস্সারোহো গামণি পরোদি, অস্সুনি পৰত্তেসি। “এতং থো ত্যাহং, গামণি, নালথং – ‘অলং, গামণি, তিটিঠতেতং; মা মং এতং পুচ্ছী’”তি। “নাহং, ভন্তে, এতং রোদামি যং মং ভগৰা এৰমাহ। অপিচাহং, ভন্তে, পুৰুৰুকেহি আচরিয়পাচরিয়েহি অস্সারোহেহি দীঘরত্তং নিকত্তো ৰঞ্চিতো পলুদ্ধো – ‘যো সো অস্সারোহো সঙ্গামে উস্সহতি ৰায়মতি, তমেনং উস্সহন্তং ৰায়মন্তং পরে হনন্তি পরিয়াপাদেন্তি, সো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা পরজিতানং দেৰানং সহব্যতং উপপজ্জতী’”তি। “অভিৰুত্তং, ভন্তে...পে... অজ্জতগ্গে পাণুপেত্তং সরণং গত’”ন্তি। পঞ্চমং।

## ৬. অসিবন্ধকপুত্তসুত্তং

৩৫৮. একং সময়ং ভগৰা নালন্দায়ং ৰিহরতি পাৰাৰিকস্বৰনে। অথ থো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “ব্রাহ্মণা, ভন্তে, পচ্ছা ভূমকা কামণ্ডলুকা সেৰালমালিকা উদকোরোহকা অগ্নিপরিচাৰকা। তে মত্তং কালঙ্কত্তং উয্যাপেত্তি নাম সঞঞাপেত্তি নাম সগ্গং নাম ওক্কামেত্তি। ভগৰা পন, ভন্তে, অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো পহোতি তথা কাতুং যথা সৰো লোকো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জয়্যা’”তি? “তেন হি, গামণি, তঞেঞেৰেথ পটিপুচ্ছিস্সামি। যথা তে থমেয়্য তথা নং ব্যাকরেয়্যাসী’”তি।

“তং কিং মঞঞসি, গামণি, ইধস্স পুরিসো পাণাতিপাতী অদিব্বাদায়ী কামেসুমিচ্ছাচারী মুসাৰাদী পিসুণৰাচো ফরুসৰাচো সম্ফল্পলাপী অভিজ্জালু ব্যাপন্নচিত্তো মিচ্ছাদিটিঠকো। তমেনং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয়্য থোমেয়্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয়্য – ‘অয়ং পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতু’”তি। তং কিং মঞঞসি, গামণি, অপি নু সো পুরিসো মহত্তো জনকায়স্স আযাচনহেতু ৰা থোমনহেতু ৰা পঞ্জলিকা অনুপরিসঙ্কনহেতু ৰা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জয়্যা’”তি? “নো হেত্তং, ভন্তে’”।

“সেয়্যথাপি, গামণি, পুরিসো মহত্তিং পুথুসিলং গচ্ছীৰে উদকরহদে পক্কিথপেয়্য। তমেনং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয়্য থোমেয়্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয়্য – ‘উম্মুজ্জ, ভো পুথুসিলে, উম্মৰ, ভো পুথুসিলে, থলমুপ্পৰ, ভো পুথুসিলে’”তি। তং কিং মঞঞসি, গামণি, অপি নু সা পুথুসিলা মহত্তো জনকায়স্স আযাচনহেতু ৰা থোমনহেতু ৰা পঞ্জলিকা অনুপরিসঙ্কনহেতু ৰা উম্মুজ্জয়্য ৰা উম্মৰেয়্য ৰা থলং ৰা উম্মৰেয়্যা’”তি? “নো হেত্তং, ভন্তে’”। “এৰমেৰ থো, গামণি, যো সো পুরিসো পাণাতিপাতী অদিব্বাদায়ী কামেসুমিচ্ছাচারী মুসাৰাদী পিসুণৰাচো ফরুসৰাচো সম্ফল্পলাপী অভিজ্জালু ব্যাপন্নচিত্তো মিচ্ছাদিটিঠকো। কিঞ্চাপি তং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয়্য থোমেয়্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয়্য – ‘অয়ং পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জতু’”তি, অথ থো সো পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপায়ং দুগ্গতিং ৰিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জয়্যা।



“তং কিং মঞ্‌ঞসি, গামণি, ইধ্‌স্স [ইধ্‌ (কং), ইধ্‌ চ্‌স্স (?)] পুরিসো পাণাতিপাতা পটিৰিরতো অদিন্নাদানা পটিৰিরতো কামেসুমিচ্ছাচারা পটিৰিরতো মুসাৰাদা পটিৰিরতো পিসুণায ঝাচায পটিৰিরতো ফরুসায ঝাচায পটিৰিরতো সম্‌ফল্পাপা পটিৰিরতো অনভিচ্ছালু অব্যাপল্পচিত্তো সম্মাদিটিঠকো। তমেনং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয্য থোমেয্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয্য – ‘অযং পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপায়ং দুগ্‌গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্‌জতু’তি। তং কিং মঞ্‌ঞসি, গামণি, অপি নু সো পুরিসো মহতো জনকাযস্স আযাচনহেতু বা থোমনহেতু বা পঞ্জলিকা অনুপরিসঙ্কনহেতু বা কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপায়ং দুগ্‌গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্‌জেষ্যা’তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“সেয্যথাপি, গামণি, পুরিসো সপ্পিকুস্তুং বা তেলকুস্তুং বা গম্‌ধীরে উদকরহদে ওগাহেত্রা ভিন্দেয্য। তত্র যাস্স সঙ্‌খরা বা কঠলা বা সা অধোগামী [অধোগামীনী (?)] অস্স; যঞ্চ থ্‌স্স তত্র সপ্পি বা তেলং বা তং উদ্ধং গামি অস্স। তমেনং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয্য থোমেয্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয্য – ‘ওসীদ, ভো সপ্পিতেল, সংসীদ , ভো সপ্পিতেল, অধো গচ্ছ, ভো সপ্পিতেলা’তি। তং কিং মঞ্‌ঞসি, গামণি, অপি নু তং সপ্পিতেলং মহতো জনকাযস্স আযাচনহেতু বা থোমনহেতু বা পঞ্জলিকা অনুপরিসঙ্কনহেতু বা ওসীদেয্য বা সংসীদেয্য বা অধো বা গচ্ছেষ্যা’তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “এষমেষ থো, গামণি, যো সো পুরিসো পাণাতিপাতা পটিৰিরতো, অদিন্নাদানা পটিৰিরতো, কামেসুমিচ্ছাচারা পটিৰিরতো, মুসাৰাদা পটিৰিরতো, পিসুণায ঝাচায পটিৰিরতো, ফরুসায ঝাচায পটিৰিরতো , সম্‌ফল্পাপা পটিৰিরতো, অনভিচ্ছালু, অব্যাপল্পচিত্তো, সম্মাদিটিঠকো, কিঞ্চাপি তং মহা জনকাযো সঙ্গম্ম সমাগম্ম আযাচেয্য থোমেয্য পঞ্জলিকো অনুপরিসঙ্কেয্য – ‘অযং পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা অপায়ং দুগ্‌গতিং ঝিনিপাতং নিরযং উপপজ্‌জতু’তি, অথ থো সো পুরিসো কায়স্স ভেদা পরং মরুণা সুগতিং সগ্‌গং লোকং উপপজ্‌জেষ্যা’তি। এষং বুত্তে, অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগবন্তং এতদবোচ – “অভিঙ্‌কন্তং, ভন্তে...পে... অজ্‌জতগ্‌গে পাণুপেতং সরণং গত’ত্তি। ছট্‌ঠং।

## ৭. খেতুপমসুত্তং

৩৫৯. একং সময়ং ভগবা নালন্দাযং বিহরতি পারারিকস্বৰনে। অথ থো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি যেন ভগবা তেনুপসঙ্‌কমি; উপসঙ্‌কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগবন্তং এতদবোচ – “ননু, ভন্তে, ভগবা সৰ্ব্বপাণভূতহিতানুকম্পী বিহরতী”তি? “এষং, গামণি, তথাগতো সৰ্ব্বপাণভূতহিতানুকম্পী বিহরতী”তি। “অথ কিঞ্চরহি, ভন্তে, ভগবা একচ্চানং সঙ্‌কম্‌মং ধম্মং দেসেতি, একচ্চানং নো তথা সঙ্‌কম্‌মং ধম্মং দেসেতী”তি? “তেন হি, গামণি, তঞ্‌ঞেঞেথ পটিপুচ্ছিস্সামি। যথা তে থমেয্য তথা নং ব্যাকরেয্যাসি। তং কিং মঞ্‌ঞসি, গামণি, ইধ্‌স্সু [ইধ্‌ (সীং স্যাং কং পীং)] কস্সকস্স গহপতিনো তীণি খেত্তানি – একং খেত্তং অগ্‌গং, একং খেত্তং মচ্ছিমং, একং খেত্তং হীনং জঙ্গলং উসরং পাপভূমি। তং কিং মঞ্‌ঞসি, গামণি, অসু কস্সকো গহপতি বীজানি পতিট্‌ঠাপেতুকামো কথ পঠমং পতিট্‌ঠাপেয্য, যং বা অদুং খেত্তং অগ্‌গং , যং বা অদুং খেত্তং মচ্ছিমং, যং বা অদুং খেত্তং হীনং জঙ্গলং উসরং পাপভূমী”তি? “অসু, ভন্তে, কস্সকো গহপতি বীজানি পতিট্‌ঠাপেতুকামো যং অদুং খেত্তং অগ্‌গং তথ পতিট্‌ঠাপেয্য । তথ পতিট্‌ঠাপেত্রা যং অদুং খেত্তং মচ্ছিমং তথ পতিট্‌ঠাপেয্য। তথ পতিট্‌ঠাপেত্রা যং অদুং খেত্তং হীনং জঙ্গলং উসরং পাপভূমি তথ পতিট্‌ঠাপেয্যপি, নোপি পতিট্‌ঠাপেয্য। তং কিস্স হেতু? অন্তমসো গোভত্তম্পি ভবিস্সতী”তি।

“সেয্যথাপি, গামনি, যং অদুং খেতং অগ্নং; এৰমেৰ মযহং ভিক্খুভিক্খুনিযো। তেসাং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং, সাথং সব্যজ্ঞং কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? এতে হি, গামনি, মংদীপা মংলেনা মংতাণা মংসৰণা বিহরন্তি। সেয্যথাপি, গামনি, যং অদুং খেতং মজ্জিমং; এৰমেৰ মযহং উপাসকউপাসিকাযো। তেসাং পাহং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং, সাথং সব্যজ্ঞং কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? এতে হি, গামনি, মংদীপা মংলেনা মংতাণা মংসৰণা বিহরন্তি। সেয্যথাপি, গামনি, যং অদুং খেতং হীনং জঙ্গলং উসরং পাপভূমি; এৰমেৰ মযহং অঞতিথিয়া সমণব্ৰাহ্মণপৰিব্বাজকা। তেসাং পাহং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং সাথং সব্যজ্ঞং, কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? অগ্নেৰ নাম একং পদম্পি আজানেযুং তং নেসং অস্ম দীঘরত্তং হিতায় সুখায়া”তি।

“সেয্যথাপি, গামনি, পুরিসস্স তযো উদকমণিকা – একো উদকমণিকো অচ্ছিদো অহাৰী অপরিহাৰী, একো উদকমণিকো অচ্ছিদো হাৰী পরিহাৰী, একো উদকমণিকো ছিদো হাৰী পরিহাৰী। তং কিং মঞসি, গামনি, অসু পুরিসো উদকং নিক্খিপিতুকামো কথ পঠমং নিক্খিপেয্য, যো বা সো উদকমণিকো অচ্ছিদো অহাৰী অপরিহাৰী, যো বা সো উদকমণিকো অচ্ছিদো হাৰী পরিহাৰী, যো বা সো উদকমণিকো ছিদো হাৰী পরিহাৰী”তি? “অসু, ভত্তে, পুরিসো উদকং নিক্খিপিতুকামো, যো সো উদকমণিকো অচ্ছিদো অহাৰী অপরিহাৰী তথ নিক্খিপেয্য, তথ নিক্খিপিত্ৰা, যো সো উদকমণিকো অচ্ছিদো হাৰী পরিহাৰী তথ নিক্খিপেয্য, তথ নিক্খিপিত্ৰা, যো সো উদকমণিকো ছিদো হাৰী পরিহাৰী তথ নিক্খিপেয্যপি, নোপি নিক্খিপেয্য। তং কিমস হেতু? অন্তমসো ভণ্ডোৰনম্পি ভবিস্সতী”তি।

“সেয্যথাপি, গামনি, যো সো উদকমণিকো অচ্ছিদো অহাৰী অপরিহাৰী; এৰমেৰ মযহং ভিক্খুভিক্খুনিযো। তেসাং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং সাথং সব্যজ্ঞং, কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? এতে হি, গামনি, মংদীপা মংলেনা মংতাণা মংসৰণা বিহরন্তি। সেয্যথাপি, গামনি, যো সো উদকমণিকো অচ্ছিদো হাৰী পরিহাৰী; এৰমেৰ মযহং উপাসকউপাসিকাযো। তেসাং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং সাথং সব্যজ্ঞং, কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? এতে হি, গামনি, মংদীপা মংলেনা মংতাণা মংসৰণা বিহরন্তি। সেয্যথাপি, গামনি, যো সো উদকমণিকো ছিদো হাৰী পরিহাৰী; এৰমেৰ মযহং অঞতিথিয়া সমণব্ৰাহ্মণপৰিব্বাজকা। তেসাং ধম্মং দেসেমি – আদিকল্যাণং মজ্জেকল্যাণং পৰিযোসানকল্যাণং সাথং সব্যজ্ঞং কেৰলপৰিপুণ্ণং পৰিসুদ্ধং ব্ৰহ্মচৰিয়ং পকাসেমি। তং কিমস হেতু? অগ্নেৰ নাম একং পদম্পি আজানেযুং, তং নেসং অস্ম দীঘরত্তং হিতায় সুখায়া”তি। এৰং বুত্তে, অসিবন্ধকপুত্তো গামনি ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিক্কন্তং, ভত্তে...পে... অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত”তি। সত্তমং।

## ৮. সঙ্ঘধমসুত্তং

৩৬০. একং সময়ং ভগবো নালন্দায়ং বিহরতি পাৰাৱিকম্বৰনে। অথ থো অসিবন্ধকপুত্তো গামনি নিগন্তসাৰকো যেন ভগবো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্ণং থো অসিবন্ধকপুত্তং গামনিং ভগবো এতদৰোচ – “কথং নু থো, গামনি, নিগন্তো নাটপুত্তো



সাৰকানং ধম্মং দেসেতী”তি? “এৰং থো, ভন্তে, নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো সাৰকানং ধম্মং দেসেতি – ‘যো কোচি পাণং অতিপাতেতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো, যো কোচি অদিব্লং আদযতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো , যো কোচি কামেসু মিচ্ছা চরতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো, যো কোচি মুসা ভণতি সৰ্ব্বো, সো আপাযিকো নেরযিকো। যংবহ্লং যংবহ্লং বিহরতি, তেন তেন নীযতী”তি। এৰং থো, ভন্তে, নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো সাৰকানং ধম্মং দেসেতী”তি। ““যংবহ্লং যংবহ্লঞ্চ, গামণি, বিহরতি, তেন তেন নীযতি”, এৰং সন্তে ন কোচি আপাযিকো নেরযিকো ভৰিস্সতি, যথা নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স বচনং”।

“তং কিং মঞ্জসি, গামণি, যো সো পুরিসো পাণাতিপাতী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, কতমো বহতরো সময়ো, যং বা সো পাণমতিপাতেতি, যং বা সো পাণং নাতিপাতেতী”তি? “যো সো, ভন্তে, পুরিসো পাণাতিপাতী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, অল্পতরো সো সময়ো যং সো পাণমতিপাতেতি, অথ থো স্নেৰ বহতরো সময়ো যং সো পাণং নাতিপাতেতী”তি। ““যংবহ্লং যংবহ্লঞ্চ, গামণি, বিহরতি তেন তেন নীযতী”তি, এৰং সন্তে ন কোচি আপাযিকো নেরযিকো ভৰিস্সতি, যথা নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স বচনং”।

“তং কিং মঞ্জসি, গামণি, যো সো পুরিসো অদিব্লাদাযী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, কতমো বহতরো সময়ো, যং বা সো অদিব্লং আদযতি, যং বা সো অদিব্লং নাদযতী”তি। “যো সো, ভন্তে, পুরিসো অদিব্লাদাযী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায় অল্পতরো সো সময়ো, যং সো অদিব্লং আদযতি, অথ থো স্নেৰ বহতরো সময়ো, যং সো অদিব্লং নাদযতী”তি। ““যংবহ্লং যংবহ্লঞ্চ, গামণি, বিহরতি তেন তেন নীযতী”তি, এৰং সন্তে ন কোচি আপাযিকো নেরযিকো ভৰিস্সতি, যথা নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স বচনং”।

“তং কিং মঞ্জসি, গামণি, যো সো পুরিসো কামেসুমিচ্ছাচারী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, কতমো বহতরো সময়ো, যং বা সো কামেসু মিচ্ছা চরতি, যং বা সো কামেসু মিচ্ছা ন চরতী”তি? “যো সো, ভন্তে, পুরিসো কামেসুমিচ্ছাচারী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, অল্পতরো সো সময়ো যং সো কামেসু মিচ্ছা চরতি, অথ থো স্নেৰ বহতরো সময়ো, যং সো কামেসু মিচ্ছা ন চরতী”তি। ““যংবহ্লং যংবহ্লঞ্চ, গামণি, বিহরতি তেন তেন নীযতী”তি , এৰং সন্তে ন কোচি আপাযিকো নেরযিকো ভৰিস্সতি, যথা নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স বচনং”।

“তং কিং মঞ্জসি, গামণি, যো সো পুরিসো মুসাৰাদী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায়, কতমো বহতরো সময়ো, যং বা সো মুসা ভণতি, যং বা সো মুসা ন ভণতী”তি? “যো সো, ভন্তে , পুরিসো মুসাৰাদী রতিয়া বা দিবসস্স বা সময়াসময়ং উপাদায় , অল্পতরো সো সময়ো, যং সো মুসা ভণতি, অথ থো স্নেৰ বহতরো সময়ো, যং সো মুসা ন ভণতী”তি। ““যংবহ্লং যংবহ্লঞ্চ, গামণি, বিহরতি তেন তেন নীযতী”তি, এৰং সন্তে ন কোচি আপাযিকো নেরযিকো ভৰিস্সতি, যথা নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স বচনং”।

“ইধ, গামণি, একম্ভো সথা এৰংবাদী হোতি এৰংদিট্ঠি [এৰংদিট্ঠী (ক°)] – ‘যো কোচি পাণমতিপাতেতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো, যো কোচি অদিব্লং আদযতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো, যো কোচি কামেসু মিচ্ছা চরতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো, যো কোচি মুসা ভণতি, সৰ্ব্বো সো আপাযিকো নেরযিকো’তি। তস্মিং থো পন, গামণি, সথরি

সাৰকো অভিপ্সনো হোতি। তস্স এৰং হোতি – ‘মযহং থো সখা এৰংবাদী এৰংদিঠি – যো কোচি পাণমতিপাতেতি, সৰ্বো সো আপায়িকো নেরয়িকোতি। অখি থো পন মযা পাণো অতিপাতিতো, অহম্পম্হি আপায়িকো নেরয়িকোতি দিঠিঃ পটিলভতি। তং, গামণি, ৰাচং অগ্নহায় তং চিতং অগ্নহায় তং দিঠিঃ অগ্নটিনিস্সজ্জিত্ৰা যথাভতং নিক্কিত্তো এৰং নিরযো। মযহং থো সখা এৰংবাদী এৰংদিঠি – যো কোচি অদিল্লং আদিত্তি, সৰ্বো সো আপায়িকো নেরয়িকোতি। অখি থো পন মযা অদিল্লং আদিল্লং অহম্পম্হি আপায়িকো নেরয়িকোতি দিঠিঃ পটিলভতি। তং, গামণি, ৰাচং অগ্নহায় তং চিতং অগ্নহায় তং দিঠিঃ অগ্নটিনিস্সজ্জিত্ৰা যথাভতং নিক্কিত্তো এৰং নিরযো। মযহং থো সখা এৰংবাদী এৰংদিঠি – যো কোচি কামেসু মিচ্ছা চরতি, সৰ্বো সো আপায়িকো নেরয়িকো’তি। অখি থো পন মযা কামেসু মিচ্ছা চিগ্নং। ‘অহম্পম্হি আপায়িকো নেরয়িকো’তি দিঠিঃ পটিলভতি। তং, গামণি, ৰাচং অগ্নহায় তং চিতং অগ্নহায় তং দিঠিঃ অগ্নটিনিস্সজ্জিত্ৰা যথাভতং নিক্কিত্তো এৰং নিরযো। মযহং থো সখা এৰংবাদী এৰংদিঠি – যো কোচি মুসা ভণতি, সৰ্বো সো আপায়িকো নেরয়িকোতি। অখি থো পন মযা মুসা ভণিতং। ‘অহম্পম্হি আপায়িকো নেরয়িকো’তি দিঠিঃ পটিলভতি। তং, গামণি, ৰাচং অগ্নহায় তং চিতং অগ্নহায় তং দিঠিঃ অগ্নটিনিস্সজ্জিত্ৰা যথাভতং নিক্কিত্তো এৰং নিরযো।

“ইধ পন, গামণি, তথাগতো লোকে উপ্পজ্জতি অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো ৰিজ্জাচরণসম্পন্নো সুগতো লোকৰিদু অনুত্তরো পুরিসদম্মসারথি সখা দেৰমনুস্সানং বুদ্ধো ভগৰা। সো অনেকপরিয়ায়েন পাণাতিপাতং গরহতি ৰিগরহতি, ‘পাণাতিপাতা ৰিরমথা’তি চাহ। অদিল্লাদানং গরহতি ৰিগরহতি, ‘অদিল্লাদানা ৰিরমথা’তি চাহ। কামেসুমিচ্ছাচারং গরহতি, ৰিগরহতি ‘কামেসুমিচ্ছাচারা ৰিরমথা’তি চাহ। মুসাৰাদং গরহতি ৰিগরহতি ‘মুসাৰাদা ৰিরমথা’তি চাহ। তস্মিং থো পন, গামণি, সখরি সাৰকো অভিপ্সনো হোতি। সো ইতি পটিসঙ্কিত্ততি – ‘ভগৰা থো অনেকপরিয়ায়েন পাণাতিপাতং গরহতি ৰিগরহতি, পাণাতিপাতা ৰিরমথাতি চাহ। অখি থো পন মযা পাণো অতিপাতিতো যাৰতকো ৰা তাৰতকো ৰা। যো থো পন মযা পাণো অতিপাতিতো যাৰতকো ৰা তাৰতকো ৰা, তং ন সুট্টু, তং ন সাধু। অহঞ্জেৰ [অহঞ্জে (?)] থো পন তপ্পচ্চয়া ৰিপ্পটিসারী অস্সং। ন মেতং পাপং কম্মং [পাপকম্মং (স্যা° কং° পী° ক°)] অকতং ভৰিস্সতী’তি। সো ইতি পটিসঙ্খায় তঞ্জেৰ পাণাতিপাতং পজহতি। আযতিঞ্চ পাণাতিপাতা পটিৰিরতো হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কম্মস্স পহানং হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কম্মস্স সমতিক্কমো হোতি।

“‘ভগৰা থো অনেকপরিয়ায়েন অদিল্লাদানং গরহতি ৰিগরহতি, অদিল্লাদানা ৰিরমথাতি চাহ। অখি থো পন মযা অদিল্লং আদিল্লং যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা। যং থো পন মযা অদিল্লং আদিল্লং যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা তং ন সুট্টু, তং ন সাধু। অহঞ্জেৰ থো পন তপ্পচ্চয়া ৰিপ্পটিসারী অস্সং, ন মেতং পাপং কম্মং অকতং ভৰিস্সতী’তি। সো ইতি পটিসঙ্খায় তঞ্জেৰ অদিল্লাদানং পজহতি। আযতিঞ্চ অদিল্লাদানা পটিৰিরতো হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কম্মস্স পহানং হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কম্মস্স সমতিক্কমো হোতি।

“‘ভগৰা থো পন অনেকপরিয়ায়েন কামেসুমিচ্ছাচারং গরহতি ৰিগরহতি, কামেসুমিচ্ছাচারা ৰিরমথাতি চাহ। অখি থো পন মযা কামেসু মিচ্ছা চিগ্নং যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা। যং থো পন মযা কামেসু মিচ্ছা চিগ্নং যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা তং ন সুট্টু, তং ন সাধু। অহঞ্জেৰ থো পন তপ্পচ্চয়া ৰিপ্পটিসারী অস্সং, ন মেতং পাপং কম্মং অকতং ভৰিস্সতী’তি। সো ইতি

পটিসঙ্খ্য তথেষ কামেসুমিচ্ছাচাৰং পজহতি, আযতিঞ্চ কামেসুমিচ্ছাচাৰা পটিৰিতো হোতি।  
এৰমেতস্স পাপস্স কস্সস্স পহানং হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কস্সস্স সমতিৰ্কমো হোতি।

“ভগৰা থো পন অনেকপৰিয়াযেন মুসাৰাদং গৱহতি ৰিগৱহতি, মুসাৰাদা ৰিৱমথাতি চাহ।  
অথি থো পন মযা মুসা ভণিতং যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা। যং থো পন মযা মুসা ভণিতং  
যাৰতকং ৰা তাৰতকং ৰা তং ন সুটু, তং ন সাধু। অহথেষ থো পন তপ্পম্ভয়া ৰিপ্পটিসাৰী  
অস্সং, ন মেতং পাপং কস্সং অকতং ভৰিস্সতী”তি। সো ইতি পটিসঙ্খ্য তথেষ মুসাৰাদং  
পজহতি, আযতিঞ্চ মুসাৰাদা পটিৰিতো হোতি। এৰমেতস্স পাপস্স কস্সস্স পহানং হোতি।  
এৰমেতস্স পাপস্স কস্সস্স সমতিৰ্কমো হোতি।

“সো পাণাতিপাতং পহায পাণাতিপাতা পটিৰিতো হোতি। অদিন্নাদানং পহায অদিন্নাদানা  
পটিৰিতো হোতি। কামেসুমিচ্ছাচাৰং পহায কামেসুমিচ্ছাচাৰা পটিৰিতো হোতি। মুসাৰাদং পহায  
মুসাৰাদা পটিৰিতো হোতি। পিসুণং ৰাচং পহায পিসুণায় ৰাচায় পটিৰিতো হোতি। ফৰুসং  
ৰাচং পহায ফৰুসায় ৰাচায় পটিৰিতো হোতি। সস্কপ্পলাপং পহায সস্কপ্পলাপা পটিৰিতো  
হোতি। অভিস্সং পহায অনভিস্সালু হোতি। ব্যাপাদপ্পদোদাং পহায অব্যাপপ্পচিত্তো হোতি।  
মিচ্ছাদিট্ঠিং পহায সস্সাদিট্ঠিকো হোতি।

“স থো সো, গামণি, অৱিসাৰকো এৰং ৰিগতাভিস্সো ৰিগতব্যাপাদো অসম্মুলহো সম্পজানো  
পটিস্সতো মেত্তাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফৱিত্তা ৰিহৱতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা  
চতুথং। ইতি উদ্ধমধো তিৱিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্তায় সৰ্বাৰন্তং লোকং মেত্তাসহগতেন চেতসা  
ৰিপুলেন মহত্তেন অপ্পমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফৱিত্তা ৰিহৱতি। সেযথাপি, গামণি, বলৰা  
সঙ্ঘধমো অপ্পকসিৱেনেৰ চতুদ্দিসা ৰিঞাপেয্য; এৰমেৰ থো, গামণি, এৰং ভাৰিতায় মেত্তায়  
চেতোৰিমুত্তিয়া এৰং বহলীকতায় যং পমাণকতং কস্সং, ন তং তৱাৰিস্সসতি, ন তং  
তৱাৰতিট্ঠতি।

“স থো সো, গামণি, অৱিসাৰকো এৰং ৰিগতাভিস্সো ৰিগতব্যাপাদো অসম্মুলহো সম্পজানো  
পটিস্সতো কৰুণাসহগতেন চেতসা...পেং... মুদিতাসহগতেন চেতসা...পেং...। উপেক্খাসহগতেন  
চেতসা একং দিসং ফৱিত্তা ৰিহৱতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা চতুথং। ইতি উদ্ধমধো  
তিৱিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্তায় সৰ্বাৰন্তং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা ৰিপুলেন মহত্তেন  
অপ্পমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফৱিত্তা ৰিহৱতি। সেযথাপি, গামণি, বলৰা সঙ্ঘধমো  
অপ্পকসিৱেনেৰ চতুদ্দিসা ৰিঞাপেয্য; এৰমেৰ থো, গামণি, এৰং ভাৰিতায় উপেক্খায়  
চেতোৰিমুত্তিয়া এৰং বহলীকতায় যং পমাণকতং কস্সং ন তং তৱাৰিস্সসতি, ন তং  
তৱাৰতিট্ঠতী”তি। এৰং ৰুত্তে, অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিৰুত্তং, ভন্তে,  
অভিৰুত্তং, ভন্তে...পেং... উপাসকং মং ভগৰা ধাৱেতু অজ্জতপ্পে পাণুপেতং সৱণং গত”ন্তি।  
অট্ঠমং।

## ৯. কুলসুত্তং

৩৬১. একং সময়ং ভগৰা কোসলেসু চাৱিকং চৱমানো মহতা ভিক্ষুসস্সেন সদ্ধিং যেন  
নালন্দা তদৰসৱি । তত্র সুদং ভগৰা নালন্দায়ং ৰিহৱতি পাৰাৱিকস্সৰনে।

তেন খো পন সময়েন নালন্দা দুৰ্ভিক্ষা হোতি দ্ৰীহিতিকা সেতটিঠকা সলাকাৰুতা। তেন খো পন সময়েন নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো নালন্দাযং পটিৰসতি মহতিয়া নিগৰ্ঠপৰিসায় সদ্ধিং। অথ খো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি নিগৰ্ঠসাৰকো যেন নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা নিগৰ্ঠং নাটপুত্তং অভিষাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লং খো অসিবন্ধকপুত্তং গামণিং নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো এতদৰোচ – “এহি ত্ৰং, গামণি, সমণস্স গোতমস্স ষাদং আরোপেহি। এৰং তে কল্যাণো কিত্তিসদো অবভুগ্গচ্ছিস্সতি – ‘অসিবন্ধকপুত্তেন গামণিনা সমণস্স গোতমস্স এৰংমহিদ্ধিকস্স এৰংমহানুভাৰস্স ষাদো আরোপিতো’”তি।

“কথং পনাহং, ভন্তে, সমণস্স গোতমস্স এৰংমহিদ্ধিকস্স এৰংমহানুভাৰস্স ষাদং আরোপেস্সামী”তি ? “এহি ত্ৰং, গামণি, যেন সমণো গোতমো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা সমণং গোতমং এৰং বদেহি – ‘ননু, ভন্তে, ভগৰা অনেকপৰিয়াযেন কুলানং অনুদয়ং [অনুদয়ং (স্যা° কং° পী° ক°)] বগ্গেতি, অনুরক্কথং বগ্গেতি, অনুকম্পং বগ্গেতী’তি? সচে খো, গামণি, সমণো গোতমো এৰং পুটেঠা এৰং ব্যাকরোতি – ‘এৰং, গামণি, তথাগতো অনেকপৰিয়াযেন কুলানং অনুদয়ং বগ্গেতি, অনুরক্কথং বগ্গেতি, অনুকম্পং বগ্গেতী’তি, তমেনং ত্ৰং এৰং বদেয়্যাসি – ‘অথ কিঞ্চরহি, ভন্তে, ভগৰা দুৰ্ভিক্ষে দ্ৰীহিতিকে সেতটিঠকে সলাকাৰুতে মহতা ভিক্ষুসস্ছেন সদ্ধিং চারিকং চরতি? উচ্ছেদায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, অনযায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, উপঘাতায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো’তি! ইমং খো তে, গামণি, সমণো গোতমো উভতোকোটিকং পঞহং পুটেঠা নেৰ সঙ্খতি [সঙ্খতি (সী°) ম° নি° ২.৮৩] উল্লিতিতুং, নেৰ সঙ্খতি ওগিলিতু’ত্তি। “এৰং , ভন্তে”তি খো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি নিগৰ্ঠস্স নাটপুত্তস্স পটিস্সুত্ৰা উট্ঠায়াসনা নিগৰ্ঠং নাটপুত্তং অভিষাদেত্ৰা পদক্কিখং কত্ৰা যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগবন্তং অভিষাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগবন্তং এতদৰোচ –

“ননু, ভন্তে, ভগৰা অনেকপৰিয়াযেন কুলানং অনুদয়ং বগ্গেতি, অনুরক্কথং বগ্গেতি, অনুকম্পং বগ্গেতী’তি? “এৰং, গামণি, তথাগতো অনেকপৰিয়াযেন কুলানং অনুদয়ং বগ্গেতি, অনুরক্কথং বগ্গেতি, অনুকম্পং বগ্গেতী’তি। “অথ কিঞ্চরহি, ভন্তে, ভগৰা দুৰ্ভিক্ষে দ্ৰীহিতিকে সেতটিঠকে সলাকাৰুতে মহতা ভিক্ষুসস্ছেন সদ্ধিং চারিকং চরতি? উচ্ছেদায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, অনযায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, উপঘাতায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো’তি। “ইতো সো, গামণি, একনৰুতিকপ্পে [একনৰুতো কপ্পো (স্যা° কং°), একনৰুতিকপ্পো (পী°)] যমহং অনুস্সরামি, নাভিজানামি কিঞ্চি কুলং পক্কভিক্ষানুপ্পদানমত্তেন উপহতপুৰং। অথ খো যানি তানি কুলানি অডটানি মহদ্ধনানি মহাভোগানি পহুতজাতরুপরজতানি পহুতৰিত্তুপকরণানি পহুতধনধঞঞানি, সৰ্ৱানি তানি দানসঙ্কুতানি চেৰ সঙ্কসঙ্কুতানি চ সামঞসঙ্কুতানি চ। অট্ঠ খো, গামণি, হেতু, অট্ঠ পম্ভয়া কুলানং উপঘাতায়। রাজতো বা কুলানি উপঘাতং গচ্ছন্তি, চোরতো বা কুলানি উপঘাতং গচ্ছন্তি, অগ্নিতো বা কুলানি উপঘাতং গচ্ছন্তি , উদকতো বা কুলানি উপঘাতং গচ্ছন্তি, নিহিতং বা ঠানা বিগচ্ছতি [নিহিতং বা নাধিগচ্ছন্তি (সী° পী°)], দুপ্পযুতা বা কস্মন্তা বিপজ্জন্তি, কুলে বা কুলঙ্গারোতি [কুলানং বা কুলঙ্গারো (সী°)] উপজ্জতি, যো তে ভোগে বিকিরতি বিধমতি বিদ্ধংসেতি, অনিচ্ছতায়ে অট্ঠমীতি। ইমে খো, গামণি, অট্ঠ হেতু, অট্ঠ পম্ভয়া কুলানং উপঘাতায়। ইমেসু খো, গামণি, অট্ঠসু হেতুসু, অট্ঠসু পম্ভয়েসু সংবিজ্জমানেসু যো মং এৰং বদেয়্য – ‘উচ্ছেদায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, অনযায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো, উপঘাতায় ভগৰা কুলানং পটিপল্লো’তি, তং, গামণি, ষাচং অল্পহায় তং চিত্তং অল্পহায় তং দিটিং অল্পটিনিস্সজ্জিত্ৰা যথাভতং নিক্কিত্তো এৰং নিরয়ে’তি। এৰং বুত্তে, অসিবন্ধকপুত্তো গামণি ভগবন্তং এতদৰোচ –

“অভিকল্পং, ভল্লে, অভিকল্পং, ভল্লে...পেং... উপাসকং মং ভগৰা ধাৰেতু অজ্ঞতল্লে পাণুপেতং সৰণং গত”ন্তি। নৰমং।

## ১০. মণিচুলকসূতং

৩৬২. একং সময়ং ভগৰা রাজগহে বিহরতি বেল্লুৰনে কলন্দকনিৰাপে। তেন থো পন সময়েন রাজন্তপুৰে রাজপৰিসায় সল্লিসিল্লানং সল্লিপতিতানং অযমন্তরাকথা উদপাদি – “কল্পতি সমগানং সাক্যপুতিয়ানং জাতরুপরজতং, সাদিয়ন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, পটিগ্গল্হন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজত”ন্তি।

তেন থো পন সময়েন মণিচুলকো গামণি তস্সং পরিসায়ং নিসিল্লো হোতি। অথ থো মণিচুলকো গামণি তং পরিসং এতদৰোচ – “মা অয্যো [অয্যা (সী° পী°)] এৰং অৰচুখা। ন কল্পতি সমগানং সাক্যপুতিয়ানং জাতরুপরজতং, ন সাদিয়ন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নপ্পটিগ্গল্হন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নিক্কিত্তমণিসুৰল্লা সমগা সাক্যপুতিয়া অপেতজাতরুপরজতা”তি। অসক্কি থো মণিচুলকো গামণি তং পরিসং সঞঞাপেতুং। অথ থো মণিচুলকো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো মণিচুলকো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “ইধ, ভল্লে, রাজন্তপুৰে রাজপৰিসায় সল্লিসিল্লানং সল্লিপতিতানং অযমন্তরাকথা উদপাদি – ‘কল্পতি সমগানং সাক্যপুতিয়ানং জাতরুপরজতং, সাদিয়ন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, পটিগ্গল্হন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজত’ন্তি। এৰং বুত্তে, অহং, ভল্লে, তং পরিসং এতদৰোচং – ‘মা অয্যো এৰং অৰচুখা। ন কল্পতি সমগানং সাক্যপুতিয়ানং জাতরুপরজতং, ন সাদিয়ন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নপ্পটিগ্গল্হন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নিক্কিত্তমণিসুৰল্লা সমগা সাক্যপুতিয়া অপেতজাতরুপরজতা”তি। অসক্কিৎ থাহং, ভল্লে, তং পরিসং সঞঞাপেতুং। কচ্চাহং, ভল্লে, এৰং ব্যাকরমানো বুত্তাদী চেৰ ভগৰতো হোমি, ন চ ভগৰন্তং অভুতেন অবভাচিক্কামি, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোমি, ন চ কোচি সহধম্মিকো ষাদানুৰাদো গারয়হং ঠানং আগচ্ছতী”তি?

“তস্ম ত্রং, গামণি, এৰং ব্যাকরমানো বুত্তাদী চেৰ মে হোসি, ন চ মং অভুতেন অবভাচিক্কাসি, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোসি, ন চ কোচি সহধম্মিকো ষাদানুৰাদো গারয়হং ঠানং আগচ্ছতি। ন হি, গামণি, কল্পতি সমগানং সাক্যপুতিয়ানং জাতরুপরজতং, ন সাদিয়ন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নপ্পটিগ্গল্হন্তি সমগা সাক্যপুতিয়া জাতরুপরজতং, নিক্কিত্তমণিসুৰল্লা সমগা সাক্যপুতিয়া অপেতজাতরুপরজতা। যস্স থো, গামণি, জাতরুপরজতং কল্পতি, পঞ্চপি তস্স কামগুণা কল্পন্তি। যস্স পঞ্চ কামগুণা কল্পন্তি ( ) [(তস্সপি জাতরুপরজতং কল্পতি,) (স্যা° কং°)], একংসেনেতং , গামণি, ধাৰেয়্যাসি অস্সমণধম্মো অসাক্যপুতিযধম্মোতি। অপি চাহং, গামণি, এৰং ষদামি – তিণং তিণথিকেন পরিযেসিতব্বং, দারু দারুথিকেন পরিযেসিতব্বং, সৰুটং সৰুটথিকেন পরিযেসিতব্বং, পুরিসো পুরিসথিকেন পরিযেসিতব্বো [পরিযেসিতব্বো”তি (?)]। নত্রেৰাহং, গামণি, কেনচি পরিয়ায়েন ‘জাতরুপরজতং সাদিতব্বং পরিযেসিতব্ব’ন্তি ষদামী”তি। দসমং।

## ১১. ভদ্রকসূতং



৩৬৩. একং সময়ং ভগবা মল্লেসু বিহরতি উরুৰেলকপ্পং নাম মল্লানং নিগমো। অথ থো ভদ্রকো গামণি যেন ভগবা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো ভদ্রকো গামণি ভগবন্তং এতদৰোচ – “সাধু মে, ভন্তে, ভগবা দুকথস্স সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ দেসেতু”তি। “অহঞ্চে [অহঞ্চ (স্যাং কং কং)] তে, গামণি, অতীতমদ্ধানং আরব্ভ দুকথস্স সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ দেসেয়ং – ‘এবং অহোসি অতীতমদ্ধান’ত্তি, তত্র তে সিয়া কঙ্খা, সিয়া বিমতি। অহং চে [অহঞ্চ (স্যাং কং কং)] তে, গামণি, অনাগতমদ্ধানং আরব্ভ দুকথস্স সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ দেসেয়ং – ‘এবং ভবিস্সতি অনাগতমদ্ধান’ত্তি, তত্রাপি তে সিয়া কঙ্খা, সিয়া বিমতি। অপি চাহং, গামণি, ইধেব নিসিল্লো এথেব তে নিসিল্লস্স দুকথস্স সমুদয়ঞ্চ অথঙ্গমঞ্চ দেসেস্সামি। তং সুণাহি, সাধুকং মনসি কৰোহি; ভাসিস্সামী”তি। “এবং, ভন্তে”তি থো ভদ্রকো গামণি ভগবতো পচ্ছস্সাসি। ভগবা এতদৰোচ –

“তং কিং মঞ্ণসি, গামণি, অথি তে উরুৰেলকপ্পে মনুস্সা যেসং তে বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা”তি? “অথি মে, ভন্তে, উরুৰেলকপ্পে মনুস্সা যেসং মে বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা”তি। “অথি পন তে, গামণি, উরুৰেলকপ্পে মনুস্সা যেসং তে বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা”তি? “অথি মে, ভন্তে, উরুৰেলকপ্পে মনুস্সা যেসং মে বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা”তি। “কো নু থো, গামণি, হেতু, কো পচ্ছযো যেন তে একম্মানং উরুৰেলকপ্পিয়ানং মনুস্সানং বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা”তি? “যেসং মে, ভন্তে, উরুৰেলকপ্পিয়ানং মনুস্সানং বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা, অথি মে তেসু ছন্দরাগো। যেসং পন, ভন্তে, উরুৰেলকপ্পিয়ানং মনুস্সানং বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গরহায় বা উপ্গজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুকখদোমনস্সুপায়াসা, নথি মে তেসু ছন্দরাগো”তি। “ইমিনা ত্রং, গামণি, ধম্মেন দিটেঠন বিদিতেন অকালিকেন পত্তেন পরিযোগাল্হেন অতীতানাগতে নযং নেহি – ‘যং থো কিঞ্চি অতীতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জি [উপ্গজ্জতি (সব্বথ)] সব্বং তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং। ছন্দো হি মূলং দুকথস্সা। যম্পি হি কিঞ্চি অনাগতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জিস্সতি, সব্বং তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং। ছন্দো হি মূলং দুকথস্সা”তি। “অচ্ছরিযং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যাৰ সুভাসিতং চিদং [সুভাসিতমিদং (সীং পীং)], ভন্তে, ভগবতা [যক্কিঞ্চি অতীতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জতি, সব্বন্তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং, ছন্দো হি মূলং দুকথস্সাতি, যক্কিঞ্চি অনাগতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জিস্সতি সব্বন্তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং, ছন্দো হি মূলং দুকথস্সা”তি (স্যাং কং)] – ‘যং কিঞ্চি দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জতি, সব্বং তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং। ছন্দো হি মূলং দুকথস্সা”তি। [“যক্কিঞ্চি অতীতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জতি, সব্বন্তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং, ছন্দো হি মূলং দুকথস্সাতি, যক্কিঞ্চি অনাগতমদ্ধানং দুকখং উপ্গজ্জমানং উপ্গজ্জিস্সতি, সব্বন্তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং, ছন্দো হি মূলং দুকথস্সা”তি (স্যাং কং)] অথি মে, ভন্তে, চিরবাসী নাম কুমারো বহি আৰসথে [আৰেসনে (?)] পটিবসতি। সো ত্রাহং, ভন্তে, কালস্সেব বুট্টায় পুরিসং উয্যোজেমি [উয্যোজেসিং (কং)] – ‘গচ্ছ, ভণে, চিরবাসিং কুমারং জানাহী”তি। যাৰকীৰঞ্চ, ভন্তে, সো পুরিসো নাগচ্ছতি, তস্স মে হোতেব অঞ্ণথত্তং – ‘মা হেব চিরবাসিস্স কুমারস্স কিঞ্চি আবোধযিথা”তি [আবোধযেথাতি (স্যাং কং পীং কং)]।

“তং কিং মঞ্ৰসি, গামণি, চিৰৰাসিস্স কুমার্সস বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গৱহায বা উপ্ৰজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুখ্খদোমনস্সুপায়াসা”তি ? “চিৰৰাসিস্স মে, ভন্তে, কুমার্সস বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গৱহায বা জীৰিতস্সপি সিয়া অঞ্ৰথত্তং, কিং পন মে নুপ্পজ্জিস্সন্তি সোকপরিদেবদুখ্খদোমনস্সুপায়াসা”তি। “ইমিনাপি থো এতং, গামণি, পরিয়ায়েন বেদিতব্বং – ‘যং কিঞ্চি দুখ্খং উপ্ৰজ্জমানং উপ্ৰজ্জতি, সব্বং তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং। ছন্দো হি মূলং দুখ্খস্সা””তি।

“তং কিং মঞ্ৰসি, গামণি, যদা তে চিৰৰাসিমাতা [চিৰৰাসিস্স মাতা (সী° পী°)] অদিট্ঠা অহোসি, অস্সুতা অহোসি, তে চিৰৰাসিমাতুয়া ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা”তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “দস্সনং বা তে, গামণি, আগম্ম সৰনং বা এৰং তে অহোসি – ‘চিৰৰাসিমাতুয়া ছন্দো বা রাগো বা পেমং বা””তি? “এৰং, ভন্তে”।

“তং কিং মঞ্ৰসি, গামণি, চিৰৰাসিমাতুয়া তে বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গৱহায বা উপ্ৰজ্জ্যুং সোকপরিদেবদুখ্খদোমনস্সুপায়াসা”তি? “চিৰৰাসিমাতুয়া মে, ভন্তে, বধেন বা বন্ধেন বা জানিয়া বা গৱহায বা জীৰিতস্সপি সিয়া অঞ্ৰথত্তং, কিং পন মে নুপ্পজ্জিস্সন্তি সোকপরিদেবদুখ্খদোমনস্সুপায়াসা”তি! “ইমিনাপি থো এতং, গামণি, পরিয়ায়েন বেদিতব্বং – ‘যং কিঞ্চি দুখ্খং উপ্ৰজ্জমানং উপ্ৰজ্জতি, সব্বং তং ছন্দমূলকং ছন্দনিদানং। ছন্দো হি মূলং দুখ্খস্সা””তি। একাদসমং।

## ১২. ৱাসিয়সুত্তং

৩৬৪. অথ থো ৱাসিয়ো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰন্তং অভিৰাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো ৱাসিয়ো গামণি ভগৰন্তং এতদৰোচ – “সুত্তং মেত্তং, ভন্তে, ‘সমণো গোতমো সব্বং তপং গৱহতি, সব্বং তপস্সিং লুখজীৰিং একংসেন উপৰদতি উপক্কোসতী”তি [উপক্কোসতি উপৰদতীতি (দী° নি° ১.৩৮১)]। যে তে, ভন্তে, এৰমাহংসু – ‘সমণো গোতমো সব্বং তপং গৱহতি, সব্বং তপস্সিং লুখজীৰিং একংসেন উপৰদতি উপক্কোসতী”তি, কচ্চি তে, ভন্তে, ভগৰতো বুত্তাদিনো, ন চ ভগৰন্তং অভূতেন অবভাচিক্খন্তি, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোন্তি, ন চ কোচি সহধম্মিকো ৰাদানুৰাদো গারয়হং ঠানং আগচ্ছতী”তি? “যে তে, গামণি, এৰমাহংসু – ‘সমণো গোতমো সব্বং তপং গৱহতি, সব্বং তপস্সিং লুখজীৰিং একংসেন উপৰদতি উপক্কোসতী”তি, ন মে তে বুত্তাদিনো, অবভাচিক্খন্তি চ পন মং তে অসতা তুচ্ছা অভূতেন”।

“দ্রেমে, গামণি, অন্তা পব্বজিতেন ন সেৰিতব্বা – যো চাযং কামেসু কামসুখল্লিকানুযোগো হীনো গম্মো পোথুজ্জনিকো অনৱিয়ো অনথসংহিতো, যো চাযং অত্তকিলমথানুযোগো দুক্খা অনৱিয়ো অনথসংহিতো। এতে তে, গামণি, উত্তো অন্তে অনুপগম্ম মজ্জিমা পটিপদা তথাগতেন অভিসম্বুদ্ধা – চক্কুকরনী ঞ্ণকরনী উপসমায় অভিঞ্ৰায় সম্বোধায় নিব্বানায় সংবত্ততি। কতমা চ সা, গামণি, মজ্জিমা পটিপদা তথাগতেন অভিসম্বুদ্ধা – চক্কুকরনী ঞ্ণকরনী উপসমায় অভিঞ্ৰায় সম্বোধায় নিব্বানায় সংবত্ততি? অযম্বে অৱিয়ো অট্ঠঙ্গিকো মল্লো, সেয্যথিদং – সম্মাদিট্ঠ...পেং... সম্মাসমাধি। অযং থো সা, গামণি, মজ্জিমা পটিপদা তথাগতেন অভিসম্বুদ্ধা – চক্কুকরনী ঞ্ণকরনী উপসমায় অভিঞ্ৰায় সম্বোধায় নিব্বানায় সংবত্ততি।

“তযো থো মে, গামণি, কামভোগিনো সন্তো সংৰিদ্ধমানা লোকস্মিং। কতমে তযো? ইধ, গামণি, এক্ষো কামভোগী অধস্মেন ভোগে পরিষেসতি, সাহসেন অধস্মেন ভোগে পরিষেসিত্রা সাহসেন ন অত্তানং সুথেতি ন পীণেতি ন সংৰিভজতি ন পুণ্ণাণি কৰোতি। ইধ পন, গামণি, এক্ষো কামভোগী অধস্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেন। অধস্মেন ভোগে পরিষেসিত্রা সাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন সংৰিভজতি ন পুণ্ণাণি কৰোতি। ইধ পন, গামণি, এক্ষো কামভোগী অধস্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেন। অধস্মেন ভোগে পরিষেসিত্রা সাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংৰিভজতি পুণ্ণাণি কৰোতি।

“ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসতি সাহসেনপি অসাহসেনপি। ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা সাহসেনপি অসাহসেনপি ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতি, ন সংবিভজতি, ন পুঞঞানি করোতি। ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসতি সাহসেনপি অসাহসেনপি। ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা সাহসেনপি অসাহসেনপি অত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন সংবিভজতি, ন পুঞঞানি করোতি। ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসতি, সাহসেনপি অসাহসেনপি । ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা সাহসেনপি অসাহসেনপি অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংবিভজতি পুঞঞানি করোতি।

“ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন। ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতি, ন সংবিভজতি, ন পুঞ্জ্ঞানি কৰোতি। ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন। ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন সংবিভজতি, ন পুঞ্জ্ঞানি কৰোতি। ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন। ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংবিভজতি পুঞ্জ্ঞানি কৰোতি। তে চ ভোগে গধিতো [গথিতো (সী°)] মুচ্ছিতো অশ্ছোপল্লো অনাদীনবদস্সাৰী অনিস্সরণপঞেঞা পরিভুঞ্জতি। ইধ পন, গামনি, একছো কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন। ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংবিভজতি পুঞ্জ্ঞানি কৰোতি। তে চ ভোগে অগধিতো অমুচ্ছিতো অনশ্ছোপল্লো আদীনবদস্সাৰী নিস্সরণপঞেঞা পরিভুঞ্জতি।

“তত্র , গাম্‌গি, স্রাযং কামভোগী অধস্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেন, অধস্মেন ভোগে পরিষেসিত্রা সাহসেন ন অতানং সুথেতি, ন পীণেতি, ন সং‌ৰিভজতি, ন পুঞ্জ‌ঞানি করোতি। অযং, গাম্‌গি, কামভোগী তী‌হি ঠানে‌হি গার‌যে‌হা। কতমে‌হি তী‌হি ঠানে‌হি গার‌যে‌হা? অধস্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেনাতি, ই‌মিনা প‌ঠ‌মেন ঠানে‌ন গার‌যে‌হা। ন অতানং সুথেতি ন পী‌ণে‌তী‌তি, ই‌মিনা দু‌ত‌য়ে‌ন ঠানে‌ন গার‌যে‌হা। ন সং‌ৰিভজতি, ন পুঞ্জ‌ঞানি করো‌তী‌তি, ই‌মিনা ত‌তি‌য়ে‌ন ঠানে‌ন গার‌যে‌হা। অযং, গাম্‌গি, কামভোগী ই‌মে‌হি তী‌হি ঠানে‌হি গার‌যে‌হা।

“তব্ৰ, গামণি, ঝাযং কামভোগী অধশ্মেন ভোগে পৰিযেসতি সাহসেন, অধশ্মেন ভোগে পৰিযেসিত্ৰা সাহসেন অতানং সুখেতি পীণেতি, ন সংৰিভজতি, ন পুঞঞানি কৰোতি। অযং, গামণি, কামভোগী দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা, একেন ঠানেন পাসংসো। কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা? অধশ্মেন ভোগে পৰিযেসতি সাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গাৰযেহা। ন সংৰিভজতি, ন পুঞঞানি কৰোতীতি, ইমিনা দুতিযেন ঠানেন গাৰযেহা। কতমেন একেন ঠানেন পাসংসো? অতানং সুখেতি পীণেতীতি, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো। অযং, গামণি, কামভোগী ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো।



“তব্ৰ, গামণি, ঞ্ৰাং কামভোগী অধশ্মেন ভোগে পৰিষেসতি সাহসেন, অধশ্মেন ভোগে পৰিষেসিত্ৰা সাহসেন অতানং সুখেতি পীণেতি সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰাণি কৰোতি। অং, গামণি, কামভোগী একেন ঠানেন গাৰযেহা, দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো। কতমেন একেন ঠানেন গাৰযেহা? অধশ্মেন ভোগে পৰিষেসতি সাহসেনাতি, ইমিনা একেন ঠানেন গাৰযেহা। কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো? অতানং সুখেতি পীণেতীতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰাণি কৰোতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো। অং, গামণি, কামভোগী, ইমিনা একেন ঠানেন গাৰযেহা, ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো।

“তব্র, গামণি, ঝাং কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেনপি অসাহসেনপি, ধম্মাধম্মেন ভোগে পরিষেসিত্তা সাহসেনপি অসাহসেনপি ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতি, ন সংবিভজতি, ন পুণ্ড্রাণি করোতি। অং, গামণি, কামভোগী একেন ঠানেন পাসংসো, তীহি ঠানেহি গারযেহা। কতমেন একেন ঠানেন পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পরিষেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো। কতমেহি তীহি ঠানেহি গারযেহা? অধম্মেন ভোগে পরিষেসতি সাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গারযেহা। ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন গারযেহা। ন সংবিভজতি, ন পুণ্ড্রাণি করোতীতি, ইমিনা ততিয়েন ঠানেন গারযেহা। অং, গামণি, কামভোগী ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো, ইমেহি তীহি ঠানেহি গারযেহা।

“তব্ৰ, গামণি, ত্ৰাযং কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পৰিযেসতি সাহসেনপি অসাহসেনপি, ধম্মাধম্মেন ভোগে পৰিযেসিত্তা সাহসেনপি অসাহসেনপি অত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন সংৰ্ভিজতি, ন পুণ্ণাণি কৰোতি। অযং, গামণি, কামভোগী দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো, দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা। কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পৰিযেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। অত্তানং সুথেতি পীণেতীতি, ইমিনা দুতিযেন ঠানেন পাসংসো । কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা? অধম্মেন ভোগে পৰিযেসতি সাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গাৰযেহা। ন সংৰ্ভিজতি, ন পুণ্ণাণি কৰোতীতি, ইমিনা দুতিযেন ঠানেন গাৰযেহা। অযং, গামণি, কামভোগী ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো, ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গাৰযেহা।

“তব্ৰ, গামনি, য়াযং কামভোগী ধম্মাধম্মেন ভোগে পৰিয়েসতি সাহসেনপি অসাহসেনপি, ধম্মাধম্মেন ভোগে পৰিয়েসিত্ৰা সাহসেনপি অসাহসেনপি অত্তানং সুখেতি পীণেতি সংৰ্ভিজতি পুণ্ণাণি কৰোতি। অযং, গামনি, কামভোগী তীহি ঠানেহি পাসংসো, একেন ঠানেন গাৰযেহা। কতমেহি তীহি ঠানেহি পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পৰিয়েসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। অত্তানং সুখেতি পীণেতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো। সংৰ্ভিজতি পুণ্ণাণি কৰোতীতি, ইমিনা ততিয়েন ঠানেন পাসংসো। কতমেন একেন ঠানেন গাৰযেহা? অধম্মেন ভোগে পৰিয়েসতি সাহসেনাতি , ইমিনা একেন ঠানেন গাৰযেহা। অযং, গামনি, কামভোগী ইমেহি তীহি ঠানেহি পাসংসো, ইমিনা একেন ঠানেন গাৰযেহা।

“তব্ৰ, গামনি, ত্ৰাযং কামভোগী ধম্মেন ভোগে পৰিযেসতি অসাহসেন , ধম্মেন ভোগে পৰিযেসিত্ৰা অসাহসেন, ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতি, ন সংৰিভজতি, ন পুণ্ণঞানি কৰোতি। অযং, গামনি, কামভোগী একেন ঠানেন পাসংসো, দ্ৰীহি ঠানেহি গাৱযেহা। কতমেন একেন ঠানেন পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পৰিযেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো। কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গাৱযেহা? ন অত্তানং সুথেতি, ন পীণেতীতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গাৱযেহা। ন

সংৰিভজতি, ন পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন গারযেহা। অযং, গামণি, কামভোগী ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো, ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি গারযেহা।

“তত্র , গামণি, য়াযং কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন, ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি, ন সংৰিভজতি, ন পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি। অযং, গামণি, কামভোগী দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো, একেন ঠানেন গারযেহা। কতমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। অত্তানং সুথেতি পীণেতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো। কতমেন একেন ঠানেন গারযেহা ? ন সংৰিভজতি, ন পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি, ইমিনা একেন ঠানেন গারযেহা। অযং, গামণি, কামভোগী ইমেহি দ্ৰীহি ঠানেহি পাসংসো, ইমিনা একেন ঠানেন গারযেহা।

“তত্র, গামণি, য়াযং কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন , ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি, তে চ ভোগে গধিতো মুচ্ছিতো অশ্চোপল্লো অনাদীনৰদস্সাৰী অনিস্সরপঞেঞা পরিভুঞ্জতি। অযং, গামণি, কামভোগী তীহি ঠানেহি পাসংসো, একেন ঠানেন গারযেহা। কতমেহি তীহি ঠানেহি পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। অত্তানং সুথেতি পীণেতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো। সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি, ইমিনা ততিয়েন ঠানেন পাসংসো । কতমেন একেন ঠানেন গারযেহা? তে চ ভোগে গধিতো মুচ্ছিতো অশ্চোপল্লো অনাদীনৰদস্সাৰী অনিস্সরপঞেঞা পরিভুঞ্জতীতি, ইমিনা একেন ঠানেন গারযেহা। অযং, গামণি, কামভোগী ইমেহি তীহি ঠানেহি পাসংসো, ইমিনা একেন ঠানেন গারযেহা।

“তত্র, গামণি, য়াযং কামভোগী ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেন, ধম্মেন ভোগে পরিযেসিত্তা অসাহসেন অত্তানং সুথেতি পীণেতি সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি। তে চ ভোগে অগধিতো অমুচ্ছিতো অনশ্চোপল্লো আদীনৰদস্সাৰী নিস্সরপঞেঞা পরিভুঞ্জতি। অযং, গামণি, কামভোগী চতুহি ঠানেহি পাসংসো। কতমেহি চতুহি ঠানেহি পাসংসো? ধম্মেন ভোগে পরিযেসতি অসাহসেনাতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। অত্তানং সুথেতি পীণেতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো। সংৰিভজতি পুণ্ড্ৰানি কৰোতীতি, ইমিনা ততিয়েন ঠানেন পাসংসো। তে চ ভোগে অগধিতো অমুচ্ছিতো অনশ্চোপল্লো আদীনৰদস্সাৰী নিস্সরপঞেঞা পরিভুঞ্জতীতি, ইমিনা চতুথেন ঠানেন পাসংসো। অযং, গামণি, কামভোগী ইমেহি চতুহি ঠানেহি পাসংসো।

“তযোমে, গামণি, তপস্সিনো লুখজীৰিনো সত্তো সংৰিচ্ছমানা লোকস্মিং। কতমে তযো? ইধ, গামণি, একচ্ছো তপস্সী লুখজীৰী সদ্ধা অগারস্সা অনগারিয়ং পব্বজিতো হোতি – ‘অপ্পেৰ নাম কুসলং ধম্মং অধিগচ্ছ্যং, অপ্পেৰ নাম উত্তরিমনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরেষ্য’ত্তি। সো অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি, কুসলং ধম্মং নাধিগচ্ছতি, উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতি।

“ইধ পন, গামণি, একচ্ছো তপস্সী লুখজীৰী সদ্ধা অগারস্সা অনগারিয়ং পব্বজিতো হোতি – ‘অপ্পেৰ নাম কুসলং ধম্মং অধিগচ্ছ্যং, অপ্পেৰ নাম উত্তরিমনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরেষ্য’ত্তি। সো অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি, কুসলং থো ধম্মং অধিগচ্ছতি, উত্তরিমনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতি।

“ইধ পন, গামণি, একছো তপস্সী লুখজীৰী সদ্ধা অগারস্মা অনগারিয়ং পব্বজিতো হোতি – ‘অপ্পেৰ নাম কুসলং ধম্মং অধিগচ্ছ্যং, অপ্পেৰ নাম উত্তরিমনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরোয়্য’ত্তি। সো অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি , কুসলঞ্চ ধম্মং অধিগচ্ছতি, উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরোতি।

“তত্র, গামণি, য়াযং তপস্সী লুখজীৰী অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি, কুসলঞ্চ ধম্মং নাধিগচ্ছতি, উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতি। অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী তীহি ঠানেহি গারয়েহা। কতমেহি তীহি ঠানেহি গারয়েহা? অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতীতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গারয়েহা। কুসলঞ্চ ধম্মং নাধিগচ্ছতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন গারয়েহা। উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতীতি, ইমিনা ততিয়েন ঠানেন গারয়েহা। অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী, ইমেহি তীহি ঠানেহি গারয়েহা।

“তত্র, গামণি, য়াযং তপস্সী লুখজীৰী অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি, কুসলঞিহ থো ধম্মং অধিগচ্ছতি, উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতি। অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী দ্রীহি ঠানেহি গারয়েহা, একেন ঠানেন পাসংসো। কতমেহি দ্রীহি ঠানেহি গারয়েহা? অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতীতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন গারয়েহা। উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং ন সচ্ছিকরোতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন গারয়েহা। কতমেন একেন ঠানেন পাসংসো? কুসলঞিহ থো ধম্মং অধিগচ্ছতীতি, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো। অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী ইমেহি দ্রীহি ঠানেহি গারয়েহা, ইমিনা একেন ঠানেন পাসংসো।

“তত্র , গামণি, য়াযং তপস্সী লুখজীৰী অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতি, কুসলঞ্চ ধম্মং অধিগচ্ছতি, উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরোতি। অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী একেন ঠানেন গারয়েহা, দ্রীহি ঠানেহি পাসংসো। কতমেন একেন ঠানেন গারয়েহা? অত্তানং আতাপেতি পরিতাপেতীতি, ইমিনা একেন ঠানেন গারয়েহা। কতমেহি দ্রীহি ঠানেহি পাসংসো? কুসলঞ্চ ধম্মং অধিগচ্ছতীতি, ইমিনা পঠমেন ঠানেন পাসংসো। উত্তরি চ মনুস্সধম্মা অলমরিয়ঞাণদস্সনৰিসেসং সচ্ছিকরোতীতি, ইমিনা দুতিয়েন ঠানেন পাসংসো । অযং, গামণি, তপস্সী লুখজীৰী ইমিনা একেন ঠানেন গারয়েহা, ইমেহি দ্রীহি ঠানেহি পাসংসো।

“তিস্সো ইমা, গামণি, সন্দিট্ঠিকা নিজ্জরা অকালিকা এহিপস্সিকা ওপনেমিয়কা পম্বত্তং বেদিতব্বা বিঞুহি। কতমা তিস্সো? যং রত্তো রাগাধিকরণং অত্তব্যাবাধায়পি চেতেতি, পরব্যাবাধায়পি চেতেতি, উত্তব্যব্যাবাধায়পি চেতেতি। রাগে পহীনে নেৰত্তব্যাবাধায় চেতেতি, ন পরব্যাবাধায় চেতেতি, ন উত্তব্যব্যাবাধায় চেতেতি। সন্দিট্ঠিকা নিজ্জরা অকালিকা এহিপস্সিকা ওপনেমিয়কা পম্বত্তং বেদিতব্বা বিঞুহি। যং দুটেঠা দোসাধিকরণং অত্তব্যাবাধায়পি চেতেতি, পরব্যাবাধায়পি চেতেতি, উত্তব্যব্যাবাধায়পি চেতেতি। দোসে পহীনে নেৰত্তব্যাবাধায় চেতেতি, ন পরব্যাবাধায় চেতেতি, ন উত্তব্যব্যাবাধায় চেতেতি। সন্দিট্ঠিকা নিজ্জরা অকালিকা এহিপস্সিকা ওপনেমিয়কা পম্বত্তং বেদিতব্বা বিঞুহি। যং মূল্লহো মোহাধিকরণং অত্তব্যাবাধায়পি চেতেতি, পরব্যাবাধায়পি চেতেতি, উত্তব্যব্যাবাধায়পি চেতেতি। মোহে পহীনে নেৰত্তব্যাবাধায় চেতেতি, ন পরব্যাবাধায় চেতেতি, ন উত্তব্যব্যাবাধায় চেতেতি। সন্দিট্ঠিকা নিজ্জরা অকালিকা এহিপস্সিকা ওপনেমিয়কা পম্বত্তং বেদিতব্বা বিঞুহি। ইমা থো, গামণি, তিস্সো সন্দিট্ঠিকা নিজ্জরা অকালিকা এহিপস্সিকা ওপনেমিয়কা পম্বত্তং বেদিতব্বা বিঞুহী”তি।

এৰং ৰুতে, ৱাসিযো গামণি ভগৰন্তঃ এতদৰোচ – “অভিক্কন্তঃ, ভন্তে...পেং... উপাসকং মং  
ভগৰা ধাৰেতু অজ্ঞতগ্লে পাণুপেতং সৱণং গত”ন্তি। দ্ৰাদসমং।

### ১৩. পাটলিযসুতঃ

৩৬৫. একং সময়ং ভগৰা কোলিযেসু ৰিহৱতি উত্তরং নাম [উত্তরকং নাম (সীং)]  
কোলিযানং নিগমো। অথ খো পাটলিযো গামণি যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তঃ  
অভিৰাদেত্ৰা একমন্তঃ নিসীদি। একমন্তঃ নিসিন্নো খো পাটলিযো গামণি ভগৰন্তঃ এতদৰোচ –  
“সুতং মেতং, ভন্তে – ‘সমণো গোতমো মাযং জানাতী’তি। যে তে, ভন্তে, এৰমাহংসু – ‘সমণো  
গোতমো মাযং জানাতী’তি, কচ্চি তে, ভন্তে, ভগৰতো ৰুত্তৰাদিনো, ন চ ভগৰন্তঃ অভূতেন  
অবভাচিক্কথন্তি, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোন্তি, ন চ কোচি সহধম্মিকো ৰাদানুৰাদো গাৱযহং ঠানং  
আগচ্ছতি? অনবভাচিক্কিতুকামা হি মযং, ভন্তে, ভগৰন্তঃ”ন্তি। “যে তে, গামণি, এৰমাহংসু –  
‘সমণো গোতমো মাযং জানাতী’তি, ৰুত্তৰাদিনো চেৰ মে, তে ন চ মং অভূতেন অবভাচিক্কথন্তি,  
ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরোন্তি, ন চ কোচি সহধম্মিকো ৰাদানুৰাদো গাৱযহং ঠানং আগচ্ছতীতি,  
সচ্চংযেৰ কিৱ, ভো, মযং তেসং সমণব্ৰাহ্মণানং ন সদহাম – ‘সমণো গোতমো মাযং জানাতীতি,  
সমণো থলু ভো গোতমো মাযাৰী’তি। যো নু খো, গামণি, এৰং ৰদেতি – ‘অহং মাযং  
জানামী’তি, সো এৰং ৰদেতি – ‘অহং মাযাৰী’তি। তথেষ তং ভগৰা হোতি, তথেষ তং সুগত  
হোতী’তি। তেন হি, গামণি, তঞেঞেৰেথ পটিপুচ্ছিস্সামি; যথা তে থমেয্য, তথা তং  
ব্যাকরেয্যাসি –

“তং কিং মঞ্ণসি, গামণি, জানাসি ত্ৰং কোলিযানং লম্বচুলকে ভটে”তি? “জানামহং, ভন্তে,  
কোলিযানং লম্বচুলকে ভটে”তি। “তং কিং মঞ্ণসি, গামণি, কিমথিয়া কোলিযানং লম্বচুলকা  
ভটা”তি? “যে চ, ভন্তে, কোলিযানং চোৱা তে চ পটিসেধেতুং, যানি চ কোলিযানং দূতয্যানি  
তানি চ ৰহাতুং [তানি চ পহাতুং (স্যাং কং), তানি চ যাতুং (কথচি), তানি চাৰহাতুং  
(?)], এতদথিয়া, ভন্তে, কোলিযানং লম্বচুলকা ভটা”তি। “তং কিং মঞ্ণসি, গামণি, জানাসি  
ত্ৰং কোলিযানং লম্বচুলকে ভটে সীলৰন্তে ৰা তে দুস্সীলে ৰা”তি? “জানামহং, ভন্তে, কোলিযানং  
লম্বচুলকে ভটে দুস্সীলে পাপধম্মে ; যে চ লোকে দুস্সীলা পাপধম্মা কোলিযানং লম্বচুলকা ভটা  
তেসং অঞ্ণতৱা”তি। “যো নু খো, গামণি, এৰং ৰদেয্য – ‘পাটলিযো গামণি জানাতি  
কোলিযানং লম্বচুলকে ভটে দুস্সীলে পাপধম্মে, পাটলিযোপি গামণি দুস্সীলো পাপধম্মো’তি, সন্মা নু  
খো সো ৰদমানো ৰদেয্য”তি? “নো হেতং, ভন্তে! অঞ্ণে, ভন্তে, কোলিযানং লম্বচুলকা ভটা,  
অঞ্ণেঞাহমস্সি। অঞ্ণেঞাধম্মা কোলিযানং লম্বচুলকা ভটা, অঞ্ণেঞাধম্মোহমস্সী”তি। “এঞ্ণিহ নাম,  
গামণি, লচ্ছসি – ‘পাটলিযো গামণি জানাতি কোলিযানং লম্বচুলকে ভটে দুস্সীলে পাপধম্মে, ন চ  
পাটলিযো গামণি দুস্সীলো পাপধম্মো’তি, কস্সা তথাগতো ন লচ্ছতি – ‘তথাগতো মাযং জানাতি,  
ন চ তথাগতো মাযাৰী’তি? মাযং চাহং, গামণি, পজানামি, মাযায চ ৰিপাকং, যথাপটিপল্লো চ  
মাযাৰী কাযস্স ভেদা পৱং মৱণা অপাযং দুগ্গতিং ৰিনিপাতং নিৱযং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি”।

“পাণাতিপাতং চাহং, গামণি, পজানামি, পাণাতিপাতস্স চ ৰিপাকং, যথাপটিপল্লো চ  
পাণাতিপাতী কাযস্স ভেদা পৱং মৱণা অপাযং দুগ্গতিং ৰিনিপাতং নিৱযং উপপজ্জতি তঞ্চ  
পজানামি। অদিল্লাদানং চাহং, গামণি, পজানামি, অদিল্লাদানস্স চ ৰিপাকং, যথাপটিপল্লো চ  
অদিল্লাদাযী কাযস্স ভেদা পৱং মৱণা অপাযং দুগ্গতিং ৰিনিপাতং নিৱযং উপপজ্জতি তঞ্চ  
পজানামি। কামেসুমিচ্ছাচাৱং চাহং, গামণি, পজানামি, কামেসুমিচ্ছাচাৱস্স চ ৰিপাকং, যথাপটিপল্লো

চ কামেসুমিচ্ছাচারী কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। মুসাৰাদং চাহং, গামণি, পজানামি, মুসাৰাদসস চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ মুসাৰাদী কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। পিসুণৰাচং চাহং, গামণি, পজানামি, পিসুণৰাচায় চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ পিসুণৰাচো কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। ফরুসৰাচং চাহং, গামণি, পজানামি, ফরুসৰাচায় চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ ফরুসৰাচো কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। সম্ফল্লাপং চাহং, গামণি, পজানামি, সম্ফল্লাপসস চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ সম্ফল্লাপী কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। অভিঞ্জাং চাহং, গামণি, পজানামি, অভিঞ্জায় চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ অভিঞ্জালু কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। ব্যাপাদপদোসং চাহং, গামণি, পজানামি, ব্যাপাদপদোসসস চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ ব্যাপল্লাচিত্তো কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি। মিচ্ছাদিটিং চাহং, গামণি, পজানামি, মিচ্ছাদিটিয়া চ বিপাকং, যথাপটিপল্লো চ মিচ্ছাদিটিকো কায়সস ভেদা পরং মরণা অপায়ং দুগ্ধতিং বিনিপাতং নিরয়ং উপপজ্জতি তঞ্চ পজানামি।

“সন্তি হি, গামণি, একে সমণব্রাহ্মণা এবংবাদিনো এবংদিটিষ্ঠনো – ‘যো কোচি পাণমতিপাতেতি, সৰ্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কখং দোমনসসং পটিসংবেদয়তি। যো কোচি অদিন্নং আদিত্তি, সৰ্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কখং দোমনসসং পটিসংবেদয়তি। যো কোচি কামেসু মিচ্ছা চরতি, সৰ্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কখং দোমনসসং পটিসংবেদয়তি। যো কোচি মুসা ভণতি, সৰ্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কখং দোমনসসং পটিসংবেদয়তি’”তি।

“দিস্সতি থো পন, গামণি, ইধেক্ষো মালী কুণ্ডলী সুনহাতো [সুনহাতো (সী° স্যা° কং° পী°)] সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু ইথিকামেহি রাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তো। তমেনং এবমাহংসু – ‘অস্তো! অয়ং পুরিসো কিং অকাসি মালী কুণ্ডলী সুনহাতো সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু ইথিকামেহি রাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’তি? তমেনং এবমাহংসু – ‘অস্তো! অয়ং পুরিসো রঞেঞা পম্ভথিকং পসযহ জীৰিতা বোরোপেসি। তস্স রাজা অত্তমনো অভিহারমদাসি। তেনাং পুরিসো মালী কুণ্ডলী সুনহাতো সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু, ইথিকামেহি রাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’”তি।

“দিস্সতি থো, গামণি, ইধেক্ষো দল্হায় রজ্জুয়া পচ্ছাবাহং গাল্হবন্ধনং বন্ধিত্রা খুরমুণ্ডং করিত্রা থরস্সরেন পণৰেন রথিয়ায় রথিয়ং [রথিকায় রথিকং (সী°)] সিচ্ছাটকেন সিচ্ছাটকং পরিনেত্রা, দক্কিণেন দ্রাৱেন নিক্কামেত্রা, দক্কিণতো নগরস্স সীসং ছিচ্ছমানো। তমেনং এবমাহংসু – ‘অস্তো! অয়ং পুরিসো কিং অকাসি, দল্হায় রজ্জুয়া পচ্ছাবাহং গাল্হবন্ধনং বন্ধিত্রা খুরমুণ্ডং করিত্রা থরস্সরেন পণৰেন রথিয়ায় রথিয়ং সিচ্ছাটকেন সিচ্ছাটকং পরিনেত্রা দক্কিণেন দ্রাৱেন নিক্কামেত্রা দক্কিণতো নগরস্স সীসং ছিন্দতী’তি [ছিচ্ছতীতি (কথচি)]? তমেনং এবমাহংসু – ‘অস্তো! অয়ং পুরিসো রাজৰেৱী ইথিং বা পুরিসং বা জীৰিতা বোরোপেসি, তেন নং রাজানো গহেত্রা এবরুপং কস্মকারণং কারেত্তী’”তি।

“তং কিং মঞেঞসি, গামণি, অপি নু তে এবরুপং দিট্ঠং বা সুতং বা’তি? “দিট্ঠঞ্চ নো, ভন্তে, সুতঞ্চ সুযিস্সতি চা’”তি। “তত্র, গামণি, যে তে সমণব্রাহ্মণা এবংবাদিনো এবংদিটিষ্ঠনো – ‘যো কোচি পাণমতিপাতেতি, সৰ্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কখং দোমনসসং পটিসংবেদয়তি’তি, সম্ভং

ৰা তে আহংসু মুসা ৰা”তি? “মুসা, ভন্তে”। “যে পন তে ভুচ্ছং মুসা ৰিলপত্তি, সীলৰত্তো ৰা তে দুস্সীলা ৰা”তি? “দুস্সীলা , ভন্তে”। “যে পন তে দুস্সীলা পাপধম্মা মিচ্ছাপটিপন্নো ৰা তে সম্মাপটিপন্নো ৰা”তি? “মিচ্ছাপটিপন্নো, ভন্তে” । “যে পন তে মিচ্ছাপটিপন্নো মিচ্ছাদিটিষ্ঠকা ৰা তে সম্মাদিটিষ্ঠকা ৰা”তি? “মিচ্ছাদিটিষ্ঠকা, ভন্তে”। “যে পন তে মিচ্ছাদিটিষ্ঠকা কল্পং নু তেসু পসীদিতু”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“দিম্সতি থো পন, গামণি, ইধেকচ্ছো মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তো। তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কিং অকাসি মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’তি? তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো ৰঞেঞা পম্ভথিকস্স পসযহ ৰতনং অহাসি [পসযহ অদিন্নং ৰতনং আদিযি (কং)]। তস্স ৰাজা অত্তমনো অভিহাৰমদাসি। তেনাযং পুরিসো মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’”তি।

“দিম্সতি থো, গামণি, ইধেকচ্ছো দল্হায ৰজ্জুয়া...পেং... দক্খিণতো নগরস্স সীসং ছিচ্ছমানো তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কিং অকাসি দল্হায ৰজ্জুয়া...পেং... দক্খিণতো নগরস্স সীসং ছিন্দত্তী’তি? তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো গামা ৰা অৱঞা ৰা অদিন্নং থেয্যসম্মাতং আদিযি। তেন নং ৰাজানো গহেত্রা এৰৰুপং কস্মকারণং কাৰেত্তী’তি। তং কিং মঞেঞসি, গামণি, অপি নু তে এৰৰুপং দিট্ঠং ৰা সুতং ৰা”তি? “দিট্ঠং নো, ভন্তে, সুতং সুযি়স্সতি চা”তি। “তত্র , গামণি, যে তে সমণব্রাহ্মণা এৰংবাদিনো এৰংদিটিষ্ঠনো – ‘যো কোচি অদিন্নং আদিযতি, সৰ্ব্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কথং দোমনস্সং পটিসংৰেদযত্তী’তি, সম্ভং ৰা তে আহংসু মুসা ৰাতি...পেং... কল্পং নু তেসু পসীদিতু”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“দিম্সতি থো পন, গামণি, ইধেকচ্ছো মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তো। তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কিং অকাসি মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’তি? তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো ৰঞেঞা পম্ভথিকস্স দাৱেসু চাৱিত্তং আপজ্জি। তস্স ৰাজা অত্তমনো অভিহাৰমদাসি। তেনাযং পুরিসো মালী কুণ্ডলী...পেং... ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’”তি।

“দিম্সতি থো, গামণি, ইধেকচ্ছো দল্হায ৰজ্জুয়া...পেং... দক্খিণতো নগরস্স সীসং ছিচ্ছমানো। তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কিং অকাসি দল্হায ৰজ্জুয়া...পেং... দক্খিণতো নগরস্স সীসং ছিন্দত্তী’তি? তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কুলিখীসু কুলকুমারীসু চাৱিত্তং আপজ্জি, তেন নং ৰাজানো গহেত্রা এৰৰুপং কস্মকারণং কাৰেত্তী’তি। তং কিং মঞেঞসি, গামণি, অপি নু তে এৰৰুপং দিট্ঠং ৰা সুতং ৰা”তি? “দিট্ঠং নো, ভন্তে, সুতং সুযি়স্সতি চা”তি। “তত্র, গামণি, যে তে সমণব্রাহ্মণা এৰংবাদিনো এৰংদিটিষ্ঠনো – ‘যো কোচি কামেসু মিচ্ছা চৰতি, সৰ্ব্বো সো দিটেষ্ঠৰ ধম্মে দুক্কথং দোমনস্সং পটিসংৰেদযত্তী’তি, সম্ভং ৰা তে আহংসু মুসা ৰাতি...পেং... কল্পং নু তেসু পসীদিতু”ত্তি? “নো হেতং, ভন্তে”।

“দিম্সতি থো পন, গামণি, ইধেকচ্ছো মালী কুণ্ডলী সুনহাতো সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তো। তমেনং এৰমাহংসু – ‘অম্ভো! অযং পুরিসো কিং অকাসি মালী কুণ্ডলী সুনহাতো সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু ইথিকামেহি ৰাজা মঞেঞ পরিচাৰেত্তী’তি?



তমেনং এৰমাহংসু – ‘অস্তো! অযং পুরিসো রাজানং মুসাৰাদেন হাসেসি। তস্স রাজা অতমনো অভিহারমদাসি। তেনাযং পুরিসো মালী কুণ্ডলী সুনহাতো সুৰিলিতো কপ্পিতকেসমস্সু ইথিকামেহি রাজা মঞেঞ পরিচাৰেতী’”তি।

“দিস্সতি থো, গামণি, ইধেকছো দল্‌হায় রজ্জুয়া পচ্ছাবাহং গাল্‌হবন্ধনং বন্ধিত্রা খুরমুণ্ডং করিত্রা থরস্সরেন পণৰেন রথিয়ায় রথিয়ং সিচ্ছাটকেন সিচ্ছাটকং পরিনেত্রা দক্কিথণেন দ্রাৱেন নিক্কথামেত্রা দক্কিথণতো নগরস্স সীসং ছিচ্ছমানো। তমেনং এৰমাহংসু – ‘অস্তো! অযং পুরিসো কিং অকাসি দল্‌হায় রজ্জুয়া পচ্ছাবাহং গাল্‌হবন্ধনং বন্ধিত্রা খুরমুণ্ডং করিত্রা থরস্সরেন পণৰেন রথিয়ায় রথিয়ং সিচ্ছাটকেন সিচ্ছাটকং পরিনেত্রা, দক্কিথণেন দ্রাৱেন নিক্কথামেত্রা, দক্কিথণতো নগরস্স সীসং ছিন্দতী’তি? তমেনং এৰমাহংসু – ‘অস্তো! অযং পুরিসো গহপতিস্স বা গহপতিপুত্তস্স বা মুসাৰাদেন অথং ভজ্জি, তেন নং রাজানো গহেত্রা এৰরুপং কস্সকারণং কাৱেত্তী’তি। তং কিং মঞেঞসি, গামণি, অপি নু তে এৰরুপং দিট্ঠং বা সুতং বা’”তি? “দিট্ঠং নো , ভন্তে, সুতং সুযিস্সতি চা’”তি। “তত্র, গামণি, যে তে সমণব্রাহ্মণা এৰংবাদিনো এৰংদিট্ঠিনো – ‘যো কোচি মুসা ভণতি, সৰ্ব্বো সো দিট্ঠেৰ ধম্মে দুক্কং দোমনস্সং পটিসংৰেদয়তী’তি, সচ্চং বা তে আহংসু মুসা বা’”তি ? “মুসা, ভন্তে’”। “যে পন তে তুচ্ছং মুসা ৰিলপত্তি সীলৰত্তো বা তে দুস্সীলা বা’”তি? “দুস্সীলা, ভন্তে’”। “যে পন তে দুস্সীলা পাপধম্মা মিচ্ছাপটিপল্লা বা তে সম্মাপটিপল্লা বা’”তি? “মিচ্ছাপটিপল্লা, ভন্তে’”। “যে পন তে মিচ্ছাপটিপল্লা মিচ্ছাদিট্ঠিকা বা তে সম্মাদিট্ঠিকা বা’”তি? “মিচ্ছাদিট্ঠিকা, ভন্তে’”। “যে পন তে মিচ্ছাদিট্ঠিকা কল্লং নু তেসু পসীদিতু’”ন্তি? “নো হেতং, ভন্তে’”।

“অচ্ছরিযং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! অথি মে, ভন্তে, আৰসথাগাৱং। তথ অথি মঞ্চকানি, অথি আসনানি, অথি উদকমণিকো, অথি তেলপ্পদীপো। তথ যো সমণো বা ব্রাহ্মণো বা ৰাসং উপেতি, তেনাহং যথাসত্তি যথাবলং সংৰিভজামি। ভূতপুৰুষং, ভন্তে, চত্তারো সত্তারো নানাৱিট্ঠিকা নানাখন্তিকা নানারুচিকা, তস্মিং আৰসথাগাৱে ৰাসং উপগচ্ছু’”।

“একো সত্তা এৰংবাদী এৰংদিট্ঠি – ‘নথি দিল্লং, নথি যিট্ঠং, নথি হতং, নথি সুকতদুৰ্দ্ধটানং কস্সানং ফলং ৰিপাকো। নথি অযং লোকো, নথি পরো লোকো, নথি মাতা, নথি পিতা, নথি সত্তা ওপপাতিকা, নথি লোকে সমণব্রাহ্মণা সম্মগ্গতা সম্মাপটিপল্লা যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা পৰেদেত্তী’”তি।

“একো সত্তা এৰংবাদী এৰংদিট্ঠি – ‘অথি দিল্লং, অথি যিট্ঠং , অথি হতং, অথি সুকতদুৰ্দ্ধটানং কস্সানং ফলং ৰিপাকো, অথি অযং লোকো, অথি পরো লোকো, অথি মাতা, অথি পিতা, অথি সত্তা ওপপাতিকা, অথি লোকে সমণব্রাহ্মণা সম্মগ্গতা সম্মাপটিপল্লা, যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সযং অভিঞঞা সচ্ছিকত্রা পৰেদেত্তী’”তি।

“একো সত্তা এৰংবাদী এৰংদিট্ঠি – ‘কৱোতো কাৱয়তো, ছিন্দতো ছেদাপয়তো, পচতো পাচাপয়তো, সোচয়তো সোচাপয়তো, কিলমতো কিলমাপয়তো, ফন্দতো ফন্দাপয়তো, পাণমতিপাতয়তো, অদিল্লং আদয়তো, সন্ধিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হৱতো, একাগাৱিকং কৱোতো, পরিপল্লে তিট্ঠতো, পরদাৱং গচ্ছতো, মুসা ভণতো, কৱোতো ন কৰীয়তি পাপং। খুৱপরিযন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথৰিয়া পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং কৱেয়্য, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। দক্কিথণং চেপি গঙ্গায় তীৱং গচ্ছেয়্য হনন্তো ঘাতন্তো ছিন্দন্তো



ছেদাপেল্লো পচল্লো পাচাপেল্লো, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। উত্তরং চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য দদল্লো দাপেল্লো যজল্লো যজাপেল্লো, নথি ততোনিদানং পুণ্ড্রং, নথি পুণ্ড্রস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন সম্ভবজ্জেন নথি পুণ্ড্রং, নথি পুণ্ড্রস্স আগমো””তি।

“একো সখা এৰংবাদী এৰংদিট্ঠি – ‘করোতো কারযতো, ছিন্দতো ছেদাপযতো, পচতো পাচাপযতো, সোচযতো সোচাপযতো, কিলমতো কিলমাপযতো, ফন্দতো ফন্দাপযতো, পাণমতিপাতযতো, অদিল্লং আদিতো, সন্ধিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হরতো, একাগারিকং করোতো, পরিপন্নে তিট্ঠতো, পরদারং গচ্ছতো, মুসা ভণতো, করোতো করীয়তি পাপং। খুরপরিযন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথবিয়া পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং করেয্য, অথি ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো। দক্ষিণং চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য হনল্লো ঘাতেল্লো ছিন্দল্লো ছেদাপেল্লো পচল্লো পাচাপেল্লো, অথি ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো। উত্তরং চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য দদল্লো দাপেল্লো, যজল্লো যজাপেল্লো, অথি ততোনিদানং পুণ্ড্রং, অথি পুণ্ড্রস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন সম্ভবজ্জেন অথি পুণ্ড্রং, অথি পুণ্ড্রস্স আগমো””তি।

“তস্স মযহং, ভল্লে, অহদেব কঙ্খা, অহ বিচিকিচ্ছা – ‘কোসু নাম ইমেসং ভবতং সমণব্রাহ্মণানং সম্ভং আহ, কো মুসা””তি?

“অলপ্ৰিহ তে, গামণি, কঙ্খিতুং, অলং বিচিকিচ্ছিতুং। কঙ্খনীযে চ পন তে ঠানে বিচিকিচ্ছা উপ্পন্না””তি। “এবং পসল্লোহং, ভল্লে, ভগবতি। পহোতি মে ভগবা তথা ধম্মং দেসেতুং যথাহং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয্য””তি।

“অথি, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয্যাসি। এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয্যাসি। কতমো চ, গামণি, ধম্মসমাধি? ইধ, গামণি, অরিয়সাৰকো পাণাতিপাতং পহায় পাণাতিপাতা পটিবিরতো হোতি, অদিলাদানং পহায় অদিলাদানা পটিবিরতো হোতি, কামেসুমিচ্ছাচারং পহায় কামেসুমিচ্ছাচারা পটিবিরতো হোতি, মুসাৰাদং পহায় মুসাৰাদা পটিবিরতো হোতি, পিসুণং বাচং পহায় পিসুণায় বাচায় পটিবিরতো হোতি, ফরুসং বাচং পহায় ফরুসায় বাচায় পটিবিরতো হোতি, সম্ফল্পাপং পহায় সম্ফল্পাপা পটিবিরতো হোতি, অভিঞ্জং পহায় অনভিজ্জালু হোতি, ব্যাপাদপদোসং পহায় অব্যাপন্নচিত্তো হোতি, মিচ্ছাদিট্ঠিং পহায় সম্মাদিট্ঠিকো হোতি।

“স খো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং বিগতাভিঞ্জো বিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো মেত্তাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফরিত্তা বিহরতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা চতুথং, ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰব্বধি সৰব্বত্তায় সৰব্বান্তং লোকং মেত্তাসহগতেন চেতসা বিপুলেন মহত্তেন অল্পমাণেন অৰেৰেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্তা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি – ‘স্বায়ং সখা এৰংবাদী এৰংদিট্ঠি – নথি দিল্লং, নথি যিট্ঠং, নথি হতং, নথি সুকতদুষ্কটানং কস্মানং ফলং বিপাকো, নথি অযং লোকো, নথি পরো লোকো, নথি মাতা, নথি পিতা, নথি সত্তা ওপপাতিকা, নথি লোকে সমণব্রাহ্মণা, সম্মগ্গতা সম্মাপটিপল্লা যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সমং অভিঞা সঙ্খিকত্রা পরেদেত্তী””তি। ‘সচে তস্স ভোতো সখুনো সম্ভং বচনং, অপল্লকতায় মযহং, য়াহং [যোহং (সী° স্যা° কং° পী°)] ন কিঞ্চি [কঞ্চি (?)] ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰরং বা? উভযমেথ [উভযথ মে (?)] ম° নি° ২.৯৫ পালিয়া সংসন্দেতব্বং] কটগ্গাহো, যং চল্লিহ কাযেন সংবুতো বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং

সগ্নং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি [পরং মরণা ন উপপজ্জিস্সামীতি (?)]। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিয়তি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয়্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয়্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং ঝিগতাভিচ্ছো ঝিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো মেত্তাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফরিত্তা বিহরতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা চতুথং, ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰুধি সৰুত্ততায় সৰুাৰন্তং লোকং মেত্তাসহগতেন চেতসা ঝিপুলেন মহগ্নতেন অগ্নমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্তা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিচ্ছতি – ‘স্বাযং সত্তা এবংবাদী এবংদিট্ঠ – অথি দিল্লং, অথি যিট্ঠং, অথি হতং, অথি সুকতদুৰ্দ্ধটানং কস্মানং ফলং ঝিপাকো, অথি অযং লোকো, অথি পরো লোকো, অথি মাতা, অথি পিতা, অথি সত্তা ওপপাতিকা, অথি লোকে সমণব্রাহ্মণা, সম্মগ্নতা সম্মাপটিপল্লা যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সযং অভিঞঞা সঙ্খিকত্রা পৰেদেত্তী’তি। ‘সচে তস্স ভোতো সখুনো সচ্চং বচনং, অপগ্নকতায় মযহং, স্বাহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰরং বা? উত্তমমম্ম কটগ্গাহো, যং চম্মিহ কাযেন সংবুতো বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিয়তি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয়্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয়্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং ঝিগতাভিচ্ছো ঝিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো মেত্তাসহগতেন চেতসা একং দিসং ফরিত্তা বিহরতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা চতুথং, ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰুধি সৰুত্ততায় সৰুাৰন্তং লোকং মেত্তাসহগতেন চেতসা ঝিপুলেন মহগ্নতেন অগ্নমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্তা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিচ্ছতি – ‘স্বাযং সত্তা এবংবাদী এবংদিট্ঠ – করোতো কারযতো, ছিন্দতো ছেদাপযতো, পচতো পাচাপযতো, সোচযতো সোচাপযতো, কিলমতো কিলমাপযতো, ফন্দতো ফন্দাপযতো, পাণমতিপাতযতো, অদিল্লং আদিয়তো, সঙ্খিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হরতো, একাগারিকং করোতো, পরিপন্নে তিট্ঠতো, পরদারং গচ্ছতো, মুসা ভণতো, করোতো ন করীয়তি পাপং। খুরপরিযন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথৰিয়া পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং কৰেয়্য, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। দক্কিণঞ্জেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য হনন্তো ঘাতেন্তো ছিন্দন্তো ছেদাপেত্তো পচন্তো পাচাপেত্তো, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। উত্তরঞ্জেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য দদন্তো দাপেত্তো, যজন্তো যজাপেত্তো, নথি ততোনিদানং পুঞঞং, নথি পুঞঞস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন সচ্চৰ্জ্জেন নথি পুঞঞং, নথি পুঞঞস্স আগমো’তি। ‘সচে তস্স ভোতো সখুনো সচ্চং বচনং, অপগ্নকতায় মযহং, স্বাহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰরং বা? উত্তমমম্ম কটগ্গাহো, যং চম্মিহ কাযেন সংবুতো বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্নং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি [পরং মরণা ন উপপজ্জিস্সামীতি (?)]। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিয়তি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয়্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয়্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং ঝিগতাভিচ্ছো ঝিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো মেত্তাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্তা বিহরতি, তথা দুতিয়ং, তথা ততিয়ং, তথা

চতুর্থং, ইতি উদ্ধমধো তিরিযং সৰ্বধি সৰ্বত্তায় সৰ্বাৰন্তং লোকং মেতাসহগতেন চেতসা  
 ষিপুলেন মহন্তেন অল্পমাণেন অৰেৰেন অব্যাপজেন ফরিত্রা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি –  
 ‘স্বাযং সখা এৰংবাদী এৰংদিটিঠ – কৰোতো কারযতো, ছিন্দতো ছেদাপযতো, পচতো পাচাপযতো,  
 সোচযতো সোচাপযতো, কিলমতো কিলমাপযতো, ফন্দতো ফন্দাপযতো, পাণমতিপাতযতো, অদিন্নং  
 আদিত্যতো, সন্ধিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হরতো, একাগারিকং কৰোতো, পরিপন্তে তিট্ঠতো, পরদারং  
 গচ্ছতো, মুসা ভণতো, কৰোতো করীয়তি পাপং। খুরপরিযন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথবিয়া  
 পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং কৰেয্য, অথি ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো।  
 দক্খিণশ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য হনন্তো ঘাতেন্তো ছিন্দন্তো ছেদাপেন্তো পচন্তো পাচাপেন্তো, অথি  
 ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো। উত্তরশ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য দদন্তো দাপেন্তো,  
 যজন্তো যজাপেন্তো, অথি ততোনিদানং পুণ্ণং, অথি পুণ্ণস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন  
 সচ্চৰজ্জেন অথি পুণ্ণং অথি পুণ্ণস্স আগমোতি। সচে তস্স ভোতো সখুনো সচ্চং বচনং,  
 অপল্লকতায় মযহং, য়াহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰং বা? উভযমেথ কটগ্গাহো, যং  
 চন্দিহ কাযেন সংবুতো বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং  
 সগ্গং লোকং উপপজিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স  
 কাযো পস্সন্ততি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। অযং থো, গামণি,  
 ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয্যাসি, এৰং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিযসাৰকো এৰং বিগতাভিচ্ছো বিগতব্যাপাদো অসম্মূলহো সম্পজানো  
 পটিস্সতো করুণাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্রা বিহরতি...পেং... মুদিতাসহগতেন চেতসা একং  
 দিসং ফরিত্রা বিহরতি...পেং...।

“স থো সো, গামণি, অরিযসাৰকো এৰং বিগতাভিচ্ছো বিগতব্যাপাদো অসম্মূলহো সম্পজানো  
 পটিস্সতো উপেক্খাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্রা বিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা  
 চতুর্থং, ইতি উদ্ধমধো তিরিযং সৰ্বধি সৰ্বত্তায় সৰ্বাৰন্তং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা  
 ষিপুলেন মহন্তেন অল্পমাণেন অৰেৰেন অব্যাপজেন ফরিত্রা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি –  
 ‘স্বাযং সখা এৰংবাদী এৰংদিটিঠ – নথি দিন্নং, নথি যিট্ঠং, নথি হতং নথি সুকতদুৰ্দ্ধটানং  
 কস্মানং ফলং ষিপাকো, নথি অযং লোকো নথি পরো লোকো, নথি মাতা নথি পিতা নথি সত্তা  
 ওপপাতিকা, নথি লোকে সমণব্রাহ্মণা সম্মগ্গতা সম্মাপটিপল্লা যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সযং  
 অভিঞা সঙ্খিকত্রা পরেদেন্তীতি। সচে তস্স ভোতো সখুনো সচ্চং বচনং, অপল্লকতায় মযহং,  
 য়াহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰং বা? উভযমেথ কটগ্গাহো, যং চন্দিহ কাযেন সংবুতো  
 বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং  
 উপপজিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো  
 পস্সন্ততি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। অযং থো, গামণি,  
 ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয্যাসি, এৰং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিযসাৰকো এৰং বিগতাভিচ্ছো বিগতব্যাপাদো অসম্মূলহো সম্পজানো  
 পটিস্সতো উপেক্খাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্রা বিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা  
 চতুর্থং, ইতি উদ্ধমধো তিরিযং সৰ্বধি সৰ্বত্তায় সৰ্বাৰন্তং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা  
 ষিপুলেন মহন্তেন অল্পমাণেন অৰেৰেন অব্যাপজেন ফরিত্রা বিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি –  
 ‘স্বাযং সখা এৰংবাদী এৰংদিটিঠ – অথি দিন্নং, অথি যিট্ঠং, অথি হতং, অথি সুকতদুৰ্দ্ধটানং

কস্মানং ফলং ষিপাকো, অথি অযং লোকো অথি পরো লোকো, অথি মাতা অথি পিতা অথি সত্তা ওপপাতিকা, অথি লোকে সমগব্রাহ্মণা সম্মল্লতা সম্মাপটিপল্লা যে ইমঞ্চ লোকং পরঞ্চ লোকং সযং অভিঞা সচ্ছিকত্রা পৰেদেত্তীতি। সচে তস্স ভোতো সথুনো সচ্চং বচনং, অপল্লকতায় মযহং, য়াহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰং বা? উভযমেথ কটল্লাহো, যং চম্হি কাযেন সংবুতো ষাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয়্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয়্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং ষিগতাভিচ্ছো ষিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো উপেক্খাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্তা ষিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা চতুথং, ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্ততায় সৰ্বাৰল্লং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা ষিপুলেন মহল্লতেন অল্লমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্তা ষিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি – ‘স্বাযং সথা এবংবাদী এবংদিট্ঠি – করোতো কারযতো, ছেদতো ছেদাপযতো, পচতো পাচাপযতো, সোচযতো সোচাপযতো, কিলমতো কিলমাপযতো, ফন্দতো ফন্দাপযতো, পাণমতিপাতযতো, অদিল্লং আদিয়তো, সন্ধিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হরতো, একাগারিকং করোতো, পরিপন্নে তিট্ঠতো, পরদারং গচ্ছতো, মুসা ভণতো, করোতো ন করীযতি পাপং । খুরপরিয়ন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথৰিয়া পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং করেয্য, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। দক্খিণঞ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য হনন্তো ঘাতেন্তো ছিন্দন্তো ছেদাপেন্তো পচন্তো পাচাপেন্তো, নথি ততোনিদানং পাপং, নথি পাপস্স আগমো। উত্তরঞ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য দদন্তো দাপেন্তো, যজন্তো যজাপেন্তো, নথি ততোনিদানং পুণ্ণং, নথি পুণ্ণস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন সচ্চৰজ্জেন নথি পুণ্ণং, নথি পুণ্ণস্স আগমো’তি। ‘সচে তস্স ভোতো সথুনো সচ্চং বচনং, অপল্লকতায় মযহং, য়াহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰং বা? উভযমেথ কটল্লাহো, যং চম্হি কাযেন সংবুতো ষাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সল্লং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সস্তুতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয়্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয়্যাসি।

“স থো সো, গামণি, অরিয়সাৰকো এবং ষিগতাভিচ্ছো ষিগতব্যাপাদো অসম্মুল্লহো সম্পজানো পটিস্সতো উপেক্খাসহগতে চেতসা একং দিসং ফরিত্তা ষিহরতি, তথা দুতিযং, তথা ততিযং, তথা চতুথং, ইতি উদ্ধমধো তিরিয়ং সৰ্বধি সৰ্বত্ততায় সৰ্বাৰল্লং লোকং উপেক্খাসহগতেন চেতসা ষিপুলেন মহল্লতেন অল্লমাণেন অৰেৱেন অব্যাপজ্জেন ফরিত্তা ষিহরতি। সো ইতি পটিসঙ্খিকথতি – ‘স্বাযং সথা এবংবাদী এবংদিট্ঠি – করোতো কারযতো, ছিন্দতো ছেদাপযতো, পচতো পাচাপযতো, সোচযতো সোচাপযতো, কিলমতো কিলমাপযতো, ফন্দতো ফন্দাপযতো, পাণমতিপাতযতো, অদিল্লং আদিয়তো, সন্ধিং ছিন্দতো, নিল্লোপং হরতো, একাগারিকং করোতো, পরিপন্নে তিট্ঠতো, পরদারং গচ্ছতো, মুসা ভণতো, করোতো করীযতি পাপং। খুরপরিয়ন্তেন চেপি চক্কেন যো ইমিস্সা পথৰিয়া পাণে একং মংসখলং একং মংসপুঞ্জং করেয্য, অথি ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো। দক্খিণঞ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য হনন্তো ঘাতেন্তো ছিন্দন্তো ছেদাপেন্তো পচন্তো পাচাপেন্তো, অথি ততোনিদানং পাপং, অথি পাপস্স আগমো। উত্তরঞ্চেপি গঙ্গায় তীরং গচ্ছ্য্য দদন্তো দাপেন্তো, যজন্তো যজাপেন্তো, অথি ততোনিদানং পুণ্ণং, অথি পুণ্ণস্স আগমো। দানেন দমেন সংযমেন

সম্ভবজেন অথি পুণ্ড্রং, অথি পুণ্ড্রস্স আগমো’তি। ‘সচে তস্স ভোতো সথুনো সম্ভং বচনং, অপল্লকতায় মযহং, য়াহং ন কিঞ্চি ব্যাবাধেমি তসং বা থাৰং বা? উভযমেথ কটগ্গাহো, যং চম্ভিহ কাযেন সংবুতো বাচায় সংবুতো মনসা সংবুতো, যঞ্চ কাযস্স ভেদা পরং মরণা সুগতিং সগ্গং লোকং উপপজ্জিস্সামী’তি। তস্স পামোজ্জং জায়তি। পমুদিতস্স পীতি জায়তি। পীতিমনস্স কাযো পস্সম্ভতি। পস্সদ্ধকাযো সুখং বেদযতি। সুখিনো চিত্তং সমাধিযতি। অযং থো, গামণি, ধম্মসমাধি। তত্র চে ত্রং চিত্তসমাধিং পটিলভেয্যাসি, এবং ত্রং ইমং কঙ্খাধম্মং পজহেয্যাসী’’তি।

এবং বুতে, পাটলিযো গামণি ভগবন্তং এতদৰোচ – “অভিৰুত্তং, ভন্তে, অভিৰুত্তং, ভন্তে... পেং... অজ্জতগ্গে পাণুপেতং সরণং গত’’ন্তি। তেরসমং।

গামণিসংযুত্তং সমত্তং।

তস্সুদানং –

চণ্ডো পুটো যোধাজীৰো, হথস্সো অসিবন্ধকো।  
দেসনা সঙ্খকুলং মণিচূলং, ভদ্ররাসিযপাটলীতি॥

# ১. অসঙ্ঘতসংযুতং

## ১. পঠমবগ্নো

### ১. কাযগতাসতিসুতং

৩৬৬. সাৰথিনিদানং । “অসঙ্ঘতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অসঙ্ঘতগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং? যো, ভিক্ষবে, রাগকথয়ো দোসকথয়ো মোহকথয়ো – ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং। কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো? কাযগতাসতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো”।

“ইতি খো, ভিক্ষবে, দেসিতং বো ময়া অসঙ্ঘতং, দেসিতো অসঙ্ঘতগামিমগ্নো। যং, ভিক্ষবে, সথারা করণীয়ং সাৰকানং হিতেসিনা অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায়, কতং বো তং ময়া। এতানি, ভিক্ষবে, রুক্ষমূলানি, এতানি সুঞঞাগারানি। ঝাযথ [নিজ্জায়থ (ক)], ভিক্ষবে, মা পমাদথ; মা পচ্ছা ষিগ্গটিসারিনো অহৰথ। অযং বো অম্হাকং অনুসাসনী”তি। পঠমং।

### ২. সমথবিপস্সনাসুতং

৩৬৭. “অসঙ্ঘতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অসঙ্ঘতগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং? যো, ভিক্ষবে, রাগকথয়ো দোসকথয়ো মোহকথয়ো – ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং। কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো? সমথো চ বিপস্সনা চ। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো...পেং...। দুতিয়ং।

### ৩. সৰিতক্কসৰিচারসুতং

৩৬৮. “কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো? সৰিতক্কসৰিচারো সমাধি, অৰিতক্কৰিচারমতো সমাধি, অৰিতক্কঅৰিচারো সমাধি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো...পেং...। ততিয়ং।

### ৪. সুঞঞতসমাধিসুতং

৩৬৯. “কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো? সুঞঞতো সমাধি, অনিমিত্তো সমাধি, অঙ্গনিহিতো সমাধি – অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো...পেং...। চতুথং।

### ৫. সতিপট্ঠানসুতং

৩৭০. “কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো? চত্তারো সতিপট্ঠানা। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমগ্নো...পেং...। পঞ্চমং।

### ৬. সন্মগ্গধানসুতং

৩৭১. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? চত্তারো সম্মপ্পধানা। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো...পেং...। ছট্টং।

## ৭. ইন্ধিপাদসুত্তং

৩৭২. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? চত্তারো ইন্ধিপাদা। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো...পেং...। সত্তমং।

## ৮. ইন্দ্রিয়সুত্তং

৩৭৩. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? পঞ্চিন্দ্রিয়ানি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো...পেং...। অট্টমং।

## ৯. বলসুত্তং

৩৭৪. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? পঞ্চ বলানি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো...পেং...। নব্বমং।

## ১০. বোজ্জঙ্গসুত্তং

৩৭৫. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? সত্ত বোজ্জঙ্গা। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো...পেং...। দসমং।

## ১১. মগ্গঙ্গসুত্তং

৩৭৬. “কতমো চ, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো? অরিয়ো অট্টঙ্গিকো মগ্গো। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষুৰে, অসঙ্ঘতগামিমগ্গো। ইতি থো, ভিক্ষুৰে, , দেসিতং বো ময়া অসঙ্ঘতং, দেসিতো অসঙ্ঘতগামিমগ্গো। যং, ভিক্ষুৰে, সত্তারা করণীয়ং সাৰকানং হিতেসিনা অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায় কতং বো তং ময়া। এতানি, ভিক্ষুৰে, রুক্ষমূলানি, এতানি সুঞাঙ্গারানি। ঝাযথ, ভিক্ষুৰে, মা পমাদত্তং; মা পচ্ছা বিপ্লটিসারিনো অহবত্তা। অযং বো অম্মহাকং অনুসাসনী’তি। একাদসমং।

পঠমো বগ্গো।

তস্সুদানং -

কাযো সমথো সৰিতক্কো, সুঞাঙ্গতো সতিপট্টানা।  
সম্মপ্পধানা ইন্ধিপাদা, ইন্দ্রিয়বলবোজ্জঙ্গা।  
মগ্গেন একাদসমং, তস্সুদানং পবুদ্ধতি॥

## ২. দুতিয়বগ্গো

### ১. অসঙ্ঘতসুত্তং



৩৭৭. “অসঙ্ঘতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অসঙ্ঘতগামিমল্লো মগ্গং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং? যো, ভিক্ষবে, রাগক্খযো দোসক্খযো মোহক্খযো – ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং। কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? সমথো। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো। ইতি থো, ভিক্ষবে, দেসিতং বো মযা অসঙ্ঘতং, দেসিতো অসঙ্ঘতগামিমল্লো। যং, ভিক্ষবে, সথারা করণীযং সাবকানং হিতেসিনা অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায়, কতং বো তং মযা। এতানি, ভিক্ষবে, রুক্কমূলানি, এতানি সুগ্গেয়াগারানি। ঝায়থ, ভিক্ষবে, মা পমাদথ; মা পচ্ছা বিপ্পটিসারিনো অহবথ। অযং বো অম্মহাকং অনুসাসনীতি।

“অসঙ্ঘতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অসঙ্ঘতগামিমল্লো মগ্গং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং? যো, ভিক্ষবে, রাগক্খযো দোসক্খযো মোহক্খযো – ইদং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতং। কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? বিপস্সনা। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো। ইতি থো, ভিক্ষবে, দেসিতং বো মযা অসঙ্ঘতং...পেং... অযং বো অম্মহাকং অনুসাসনীতি।

“কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? সবিতক্কো সবিচারো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? অবিতক্কো বিচারমত্তো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? অবিতক্কো অবিচারো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো... পেং...।

“কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? সুগ্গেতো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? অনিমিত্তো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? অল্পনিহিতো সমাধি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং...।

“কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু কাযে কায়ানুপস্সী বিহরতি আতাপী সম্পজানো সতিমা বিনেয্য লোকে অভিস্সাদোমনস্সং। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু বেদনাসু বেদনানুপস্সী বিহরতি...পেং... অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু চিত্তে চিত্তানুপস্সী...পেং... অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু ধম্মেসু ধম্মানুপস্সী বিহরতি...পেং... অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং...।

“কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু অনুপ্পন্নানং পাপকানং অকুসলানং ধম্মানং অনুপ্পাদা ছন্দং জনেতি ঝায়মতি বীরিয়ং আরভতি চিত্তং পল্লহাতি পদহতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু উপ্পন্নানং পাপকানং অকুসলানং ধম্মানং পহানা ছন্দং জনেতি ঝায়মতি বীরিয়ং আরভতি চিত্তং পল্লহাতি পদহতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসঙ্ঘতগামিমল্লো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু অনুপ্পন্নানং কুসলানং ধম্মানং উপ্পাদা ছন্দং জনেতি ঝায়মতি বীরিয়ং আরভতি চিত্তং পল্লহাতি পদহতি। অযং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে,



পীতিসম্বোধনং ভাবেতি...পেং... পস্সদ্বিসম্বোধনং ভাবেতি...পেং... সমাধিসম্বোধনং ভাবেতি...পেং...  
উপেক্ষাসম্বোধনং ভাবেতি বিবেকনিম্মিতং বিরাগনিম্মিতং নিরোধনিম্মিতং বোম্মসম্মপরিণামিং।  
অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসম্মতগামিমম্মো...পেং...।

“কতমো চ, ভিক্ষবে, অসম্মতগামিমম্মো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সম্মাদিটিং ভাবেতি  
বিবেকনিম্মিতং বিরাগনিম্মিতং নিরোধনিম্মিতং বোম্মসম্মপরিণামিং। অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে,  
অসম্মতগামিমম্মো...পেং... কতমো চ, ভিক্ষবে, অসম্মতগামিমম্মো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু  
সম্মাসঙ্কপ্পং ভাবেতি ...পেং... সম্মাৰাচং ভাবেতি...পেং... সম্মাকম্মত্তং ভাবেতি...পেং... সম্মাআজীৰং  
ভাবেতি...পেং... সম্মাৰাযামং ভাবেতি...পেং... সম্মাসতিং ভাবেতি...পেং... অসম্মতঞ্চ বো ভিক্ষবে,  
দেসেঙ্গসামি অসম্মতগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অসম্মতং...পেং...? কতমো চ,  
ভিক্ষবে, অসম্মতগামিমম্মো? ইধ, ভিক্ষবে, ভিক্ষু সম্মাসমাধিং ভাবেতি বিবেকনিম্মিতং  
বিরাগনিম্মিতং নিরোধনিম্মিতং বোম্মসম্মপরিণামিং। অয়ং বুদ্ধতি, ভিক্ষবে, অসম্মতগামিমম্মো।  
ইতি থো, ভিক্ষবে, দেসিতং বো ময়া অসম্মতং, দেসিতো অসম্মতগামিমম্মো। যং, ভিক্ষবে,  
সম্মারা করণীয়ং সাৰকানং হিতেসিনা অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায়, কতং বো তং ময়া।  
এতানি, ভিক্ষবে, রুক্ষমূলানি, এতানি সুঞাগারানি। ঝাযথ, ভিক্ষবে, মা পমাদথ; মা পচ্ছা  
বিপ্পটিসারিনো অহবথ। অয়ং বো অম্মহাকং অনুসাসনী”তি। পঠমং।

## ২. অনতসুত্তং

৩৭৮. “অনতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি, অনতগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ,  
ভিক্ষবে, অনতং...পেং...”। (যথা অসম্মতং তথা বিত্থারেতব্বং)। দূতিয়ং।

## ৩-৩২. অনাসবাদিসুত্তং

৩৭৯-৪০৮. “অনাসবঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অনাসবগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ।  
কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অনাসবং...পেং... সম্মঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি সম্মগামিঞ্চ মম্মং। তং  
সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, সম্মং...পেং... পারঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি পারগামিঞ্চ মম্মং। তং  
সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, পারং...পেং... নিপুণঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি নিপুণগামিঞ্চ মম্মং।  
তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, নিপুণং...পেং... সুদুদসঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি সুদুদসগামিঞ্চ  
মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, সুদুদসং...পেং... অজজ্জরঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি  
অজজ্জরগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অজজ্জরং...পেং... ধুৰঞ্চ বো, ভিক্ষবে,  
দেসেঙ্গসামি ধুৰগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, ধুৰং...পেং... অপলোকিতঞ্চ বো,  
ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অপলোকিতগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, অপলোকিতং...  
পেং... অনিদস্সনঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অনিদস্সনগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ,  
ভিক্ষবে, অনিদস্সনং...পেং... নিপ্পপঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি নিপ্পপঞ্চগামিঞ্চ মম্মং। তং  
সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, নিপ্পপঞ্চং...পেং...?

“সন্তুঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি সন্তুগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে, সন্তুং...  
পেং... অমতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি অমতগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ, ভিক্ষবে,  
অমতং...পেং... পণীতঞ্চ বো, ভিক্ষবে, দেসেঙ্গসামি পণীতগামিঞ্চ মম্মং। তং সুণাথ। কতমঞ্চ,

ভিক্তৰে, পনীতং...পেং... সিৰঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে , দেসেঙ্গসামি সিৰগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ।  
কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, সিৰং...পেং... থেমঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি থেমগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ।  
কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, থেমং...পেং... ত্হাকথয়ঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি ত্হাকথয়গামিঞ্চ মগ্গং।  
তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, ত্হাকথয়ং...পেং...?

“অচ্ছরিয়ঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি অচ্ছরিয়গামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ,  
ভিক্তৰে, অচ্ছরিয়ং...পেং... অবভুতঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি অবভুতগামিঞ্চ মগ্গং। তং  
সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, অবভুতং...পেং... অনীতিকঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি  
অনীতিকগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, অনীতিকং...পেং... অনীতিকধম্মঞ্চ ৰো,  
ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি অনীতিকধম্মগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, অনীতিকধম্মং...  
পেং... নিব্বানঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি নিব্বানগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে,  
নিব্বানং...পেং... অব্যাপজ্ঞঞ্চ [অব্যাপজ্ঞঞ্চ (সীং স্যাং কং পীং)] ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি  
অব্যাপজ্ঞগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, অব্যাপজ্ঞং...পেং... ৰিৰাগঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে,  
দেসেঙ্গসামি ৰিৰাগগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমো চ, ভিক্তৰে, ৰিৰাগো...পেং...?

“সুদ্ধিঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি সুদ্ধিগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমা চ, ভিক্তৰে,  
সুদ্ধি...পেং... মুত্তিঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি মুত্তিগামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ। কতমা চ,  
ভিক্তৰে, মুত্তি...পেং... অনালয়ঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি অনালয়গামিঞ্চ মগ্গং। তং সুগাথ।  
কতমো চ, ভিক্তৰে, অনালয়ো...পেং... দীপঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি দীপগামিঞ্চ মগ্গং। তং  
সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, দীপং...পেং... লেণঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি লেণগামিঞ্চ মগ্গং। তং  
সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, লেণং...পেং... তাণঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি তাণগামিঞ্চ মগ্গং। তং  
সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, তাণং...পেং... সরণঞ্চ ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি সরণগামিঞ্চ মগ্গং।  
তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, সরণং...পেং...অনুসাসনী”তি? বাত্তিংসতিমং।

### ৩৩. পৰায়নসুত্তং

৪০৯. “পৰায়নঞ্চ [পৰায়নঞ্চ (পীং সীং অট্ঠং)] ৰো, ভিক্তৰে, দেসেঙ্গসামি পৰায়নগামিঞ্চ  
মগ্গং। তং সুগাথ। কতমঞ্চ, ভিক্তৰে, পৰায়নং? যো, ভিক্তৰে, ৰাগকথয়ো দোসকথয়ো  
মোহকথয়ো – ইদং বুচ্ছতি, ভিক্তৰে, পৰায়নং। কতমো চ, ভিক্তৰে, পৰায়নগামী মগ্গো?  
কায়গতাসতি। অয়ং বুচ্ছতি, ভিক্তৰে, পৰায়নগামিমগ্গো। ইতি থো, ভিক্তৰে, দেসিতং ৰো ময়া  
পৰায়নং, দেসিতো পৰায়নগামিমগ্গো। যং, ভিক্তৰে, সখাৰা করণীয়ং সাৰকানং হিতেসিনা  
অনুকম্পকেন অনুকম্পং উপাদায়, কতং ৰো তং ময়া। এতানি, ভিক্তৰে, ৰুচ্ছমূলানি, এতানি  
সুঞাগারানি। ঝায়থ, ভিক্তৰে, মা পমাদথ; মা পচ্ছা ৰিপ্পটিসারিনো অহৰথ। অয়ং ৰো  
অম্হাকং অনুসাসনী”তি। (যথা অসঙ্খতং তথা ৰিত্থারেতব্বং)। তেত্তিংসতিমং।

দুতিযো ৰগ্গো।

তঙ্গসুদানং –

অসঙ্খতং অনতং অনাসৰং, সম্ভঞ্চ পারং নিপুণং সুদুদসং।

অজ্ঞরং ধূৰং অপলোকিতং, অনিদ্‌সনং নিপ্পপঞ্চ সন্তং॥

অমতং পণীতঞ্চ সিৰঞ্চ খেমং, তহাকথযো অচ্ছরিযঞ্চ অবভূতং।  
অনীতিকং অনীতিকধম্মং, নিব্বানমেতং সুগতেন দেসিতং॥

অব্যাপজ্জো ঝিরাগো চ, সুদ্ধি মুত্তি অনালযো।  
দীপো লেণঞ্চ তাণঞ্চ, সরণঞ্চ পরায়নন্তি॥

অসঙ্ঘতসংযুতং সমত্তং।

# ১০. অব্যাকতসংযুতঃ

## ১. থেমাসুতঃ

৪১০. একং সময়ং ভগবা সাৰথিযং বিহরতি জেতৰনে অনাথপিণ্ডিকস্স আৰামে। তেন থো পন সময়েন থেমা ভিক্ষুণী কোসলেসু চারিকং চরমানা অন্তরা চ সাৰথিং অন্তরা চ সাকেতং তোরণৰথুস্মিং বাসং উপগতা হোতি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো সাকেতা সাৰথিং গচ্ছন্তো, অন্তরা চ সাকেতং অন্তরা চ সাৰথিং তোরণৰথুস্মিং একরতিবাসং উপগচ্ছি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো অঞতরং পুরিসং আমন্তেসি – “এহি ত্রং, অস্তো পুরিস, তোরণৰথুস্মিং তথারুপং সমগং বা ব্রাহ্মণং বা জান যমহং অজ্ঞ পয়িরুপাসেয্য”ত্তি।

“এবং, দেবা”তি থো সো পুরিসো রঞেঞা পসেনদিস্স কোসলস্স পটিস্সুত্রা কেবলকল্পং তোরণৰথুং আহিওন্তো [অব্রাহিওন্তো (সী°)] নাদস তথারুপং সমগং বা ব্রাহ্মণং বা যং রাজা পসেনদি কোসলো পয়িরুপাসেয্য। অদসা থো সো পুরিসো থেমং ভিক্ষুণিং তোরণৰথুস্মিং বাসং উপগতং। দিমান যেন রাজা পসেনদি কোসলো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা রাজানং পসেনদিং কোসলং এতদৰোচ –

“নথি থো, দেব, তোরণৰথুস্মিং তথারুপো সমণো বা ব্রাহ্মণো বা যং দেবো পয়িরুপাসেয্য। অথি চ থো, দেব, থেমা নাম ভিক্ষুণী, তস্স ভগবতো সাৰিকা অরহতো সম্মাসম্বুদ্ধস্স। তস্সা থো পন অয্যায় এবং কল্যাণো কিত্তিসদো অবভুগ্নতো – ‘পণ্ডিতা, বিযত্তা মেধাৰিণী বহস্সুতা চিত্তকথা কল্যাণপটিভানা’তি। তং দেবো পয়িরুপাসতু”তি।

অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো যেন থেমা ভিক্ষুণী তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্রা থেমং ভিক্ষুণিং অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো রাজা পসেনদি কোসলো থেমং ভিক্ষুণিং এতদৰোচ – “কিং নু থো, অয্যে, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং থো এতং, মহারাজ, ভগবতা – ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পনয্যে, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতম্পি থো, মহারাজ, অব্যাকতং ভগবতা – ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং নু থো, অয্যে, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং থো এতং, মহারাজ, ভগবতা – ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পনয্যে, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি। “এতম্পি থো, মহারাজ, অব্যাকতং ভগবতা – ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কিং নু থো, অয্যে, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি, ইতি পুট্টা সমানা – ‘অব্যাকতং থো এতং, মহারাজ, ভগবতা – হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বদেসি। ‘কিং পনয্যে, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ইতি পুট্টা সমানা – ‘এতম্পি থো, মহারাজ, অব্যাকতং ভগবতা – ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বদেসি। ‘কিং নু থো, অয্যে, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ইতি পুট্টা সমানা – ‘অব্যাকতং থো এতং, মহারাজ, ভগবতা – হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বদেসি। ‘কিং পনয্যে, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ইতি পুট্টা সমানা – ‘এতম্পি থো, মহারাজ, অব্যাকতং ভগবতা – নেব হোতি ন ন

হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্বেদেসি। ‘কো নু খো , অয্যে, হেতু, কো পচ্ছযো যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’’তি?

“তেন হি, মহারাজ, তঞ্জেব্বথ পটিপুচ্ছিস্সাম্মি। যথা তে খমেয়্য তথা নং ব্যাকরেয়্যাসি। তং কিং মঞ্জেসি, মহারাজ, অথি তে কোচি গণকো বা মুদ্দিকো বা সঙ্খায়কো বা যো পহোতি গঙ্গায় বালুকং [বালিকং (সী° স্যা° কং°)] গণেতুং – এতকা [এত্তিকা (সী°)] বালুকা ইতি বা, এতকানি বালুকসতানি ইতি বা, এতকানি বালুকসহস্সানি ইতি বা, এতকানি বালুকসতসহস্সানি ইতি বা’’তি? “নো হেতং, অয্যে’’। “অথি পন তে কোচি গণকো বা মুদ্দিকো বা সঙ্খায়কো বা যো পহোতি মহাসমুদে উদকং গণেতুং – এতকানি উদকাল্লহকানি ইতি বা, এতকানি উদকাল্লহকসতানি ইতি বা, এতকানি উদকাল্লহকসহস্সানি ইতি বা, এতকানি উদকাল্লহকসতসহস্সানি ইতি বা’’তি? “নো হেতং, অয্যে’’। “তং কিস্স হেতু’’? “মহায্যে, সমুদো গম্ভীরো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিয়োগাহো’’তি। “এবমেব খো, মহারাজ, যেন রূপে তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য তং রূপং তথাগতস্স পহীনং উচ্ছিন্নমূলং তালাবখুকতং অনভাবক্কতং আযতিং অনুপ্পাদধম্মং। রূপসঙ্খায়বিমুত্তো খো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীরো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিয়োগাহো – সেয্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি।

“যায় বেদনায় তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য, সা বেদনা তথাগতস্স পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবখুকতা অনভাবক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। বেদনাসঙ্খায়বিমুত্তো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীরো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিয়োগাহো – সেয্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি।

“যায় সঞ্ঞা তথাগতং...পে°... যেহি সঙ্খারেহি তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য, তে সঙ্খারা তথাগতস্স পহীনা উচ্ছিন্নমূলা তালাবখুকতা অনভাবক্কতা আযতিং অনুপ্পাদধম্মা। সঙ্খারসঙ্খায়বিমুত্তো খো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীরো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিয়োগাহো – সেয্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি।

“যেন ষিঞ্ঞাণে তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য তং ষিঞ্ঞাণং তথাগতস্স পহীনং উচ্ছিন্নমূলং তালাবখুকতং অনভাবক্কতং আযতিং অনুপ্পাদধম্মং। ষিঞ্ঞাণসঙ্খায়বিমুত্তো খো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীরো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিয়োগাহো – সেয্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি’’তি। অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো থেমায ভিক্কখুনিয়া ভাসিতং অভিনন্দিত্রা অনুমোদিত্রা উট্ঠায়াসনা থেমং ভিক্কখুনিং অভিষাদেত্রা পদক্কিথণং কত্রা পক্কামি।



অথ খো রাজা পসেনদি কোসলো অপৰেন সময়েন যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্ৰা ভগৰন্তং অভিষাদেত্ৰা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো রাজা পসেনদি কোসলো ভগৰন্তং এতদৰোচ – “কিং নু খো, ভন্তে, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং খো এতং, মহারাজ, ময়া – ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভন্তে, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতম্পি খো, মহারাজ, অব্যাকতং ময়া – ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং নু খো, ভন্তে, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি ? “অব্যাকতং খো এতং, মহারাজ, ময়া – ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভন্তে, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতম্পি খো, মহারাজ, অব্যাকতং ময়া – ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং নু খো, ভন্তে, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি ইতি পুটেঠা সমানো – ‘অব্যাকতং খো এতং, মহারাজ, ময়া – হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্দেশি...পেং...। “কিং পন, ভন্তে, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ইতি পুটেঠা সমানো – “এতম্পি খো, মহারাজ, অব্যাকতং ময়া – নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্দেশি। কো নু খো, ভন্তে, হেতু, কো পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগৰতা”তি?

“তেন হি, মহারাজ, তঞ্জেৰেথ পটিপুচ্ছিস্সামি। যথা তে খমেয়্য তথা নং ব্যাকরেয়্যাসি। তং কিং মঞ্জেসি, মহারাজ, অথি তে কোচি গণকো বা মুদিকো বা সঙ্খায়কো বা যো পহোতি গঙ্গায় ঝালুকং গণেতুং – এতকা ঝালুকা ইতি বা...পেং... এতকানি ঝালুকসতসহস্সানি ইতি বা”তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “অথি পন তে কোচি গণকো বা মুদিকো বা সঙ্খায়কো বা যো পহোতি মহাসমুদে উদকং গণেতুং – এতকানি উদকাল্হকানি ইতি বা...পেং... এতকানি উদকাল্হকসতসহস্সানি ইতি বা”তি? “নো হেতং, ভন্তে”। “তং কিস্স হেতু”? “মহা, ভন্তে, সমুদো গম্ভীৰো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিযোগাহো। এৰমেৰ খো, মহারাজ, যেন রূপেন তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য, তং রূপং তথাগতস্স পহীনং উচ্ছিন্নমূলং তালাৰখুকতং অনভাৰক্কতং আযতিং অনুপ্পাদধম্মং। রূপসঙ্খায়ৰিমুত্তো খো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীৰো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিযোগাহো – সেয়্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি। যায় বেদনায়...পেং... যায় সঞ্ঞায়...পেং... যেহি সঙ্খারেহি...পেং...”।

“যেন ঝিঞ্ঞাণেন তথাগতং পঞ্ঞাপয়মানো পঞ্ঞাপেয়্য, তং ঝিঞ্ঞাণং তথাগতস্স পহীনং উচ্ছিন্নমূলং তালাৰখুকতং অনভাৰক্কতং আযতিং অনুপ্পাদধম্মং। ঝিঞ্ঞাণসঙ্খায়ৰিমুত্তো খো, মহারাজ, তথাগতো গম্ভীৰো অল্পমেয়্যো দুপ্পরিযোগাহো – সেয়্যথাপি মহাসমুদো। ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতি, ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপি ন উপেতী’”তি।

“অচ্ছরিয়ং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যত্র হি নাম সথু চেৰ [সথুনো চেৰ (সীং)] সাৰিকায চ অথেন অথো ব্যঞ্জেনে ব্যঞ্জনং সংসন্দিস্সতি , সমেস্সতি, ন ঝিরোধয়িস্সতি [ঝিহায়িস্সতি (সীং স্যাং কং)], ঝিগায়িস্সতি (কং)] যদিদং অল্পপদস্মিং। একমিদাহং, ভন্তে, সময়ং থেমং ভিক্কখুনিং উপসঙ্কমিত্ৰা এতমথং অপুচ্ছিং। সাপি মে অয়্যা এতেহি পদেহি এতেহি ব্যঞ্জেনেহি এতমথং ব্যাকাসি, সেয়্যথাপি ভগৰা। অচ্ছরিয়ং, ভন্তে, অবভুতং, ভন্তে! যত্র হি নাম সথু চেৰ সাৰিকায

চ অথেন অথো ব্যঞ্জনেন ব্যঞ্জনং সংসন্দিষ্যতি, সমেষ্সতি, ন বিরোধয়িষ্যতি যদিং  
অগ্নপদস্মিৎ। হন্দ দানি ময়ং, ভন্তে, গচ্ছাম। বহুকিচ্চা ময়ং বহুকরনীয়া”তি। “যস্স দানি ত্ৰং,  
মহারাজ, কালং মঞ্ৰসী”তি। অথ থো রাজা পসেনদি কোসলো ভগবতো ভাসিতং অভিনন্দিত্রা  
অনুমোদিত্রা উট্ঠায়াসনা ভগবন্তং অভিষাদেত্রা পদক্খিণং কত্রা পক্কামীতি। পঠমং।

## ২. অনুরোধসূতং

৪১১. একং সময়ং ভগবা বেসালিয়ং বিহরতি মহাবনে কূটাগারসালায়ং। তেন থো পন  
সময়েন আয়স্মা অনুরোধো ভগবতো অবিদুরে অরঞ্ৰকুটিকায়ং বিহরতি। অথ থো সম্বহলা  
অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা যেনাযস্মা অনুরোধো তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্রা আয়স্মতা অনুরোধেন  
সদ্ধিং সম্মোদিংসু। সম্মোদনীয়ং কথং সারণীয়ং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না  
থো তে অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা আয়স্মন্তং অনুরোধং এতদবোচুং – “যো সো, আৰুসো  
অনুরোধ, তথাগতো উত্তমপুরিসো পরমপুরিসো পরমপতিপত্তো, তং তথাগতো ইমেসু চতুসু ঠানেসু  
পঞ্ৰাপয়মানো পঞ্ৰাপেতি – ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা, ‘ন হোতি তথাগতো পরং  
মরণা’তি বা, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা, ‘নেব হোতি ন ন হোতি  
তথাগতো পরং মরণা’তি বা’তি? “যো সো, আৰুসো, তথাগতো উত্তমপুরিসো পরমপুরিসো  
পরমপতিপত্তো, তং তথাগতো অঞ্ৰত্র ইমেহি চতুহি ঠানেহি পঞ্ৰাপয়মানো পঞ্ৰাপেতি – ‘হোতি  
তথাগতো পরং মরণাতি বা, ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা, ‘হোতি চ ন চ হোতি  
তথাগতো পরং মরণা’তি বা, নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি বা’তি। এবং  
বুত্তে, তে অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা আয়স্মন্তং অনুরোধং এতদবোচুং – “সো চাযং [যো চাযং  
(সী°)] ভিক্কু নবো ভবিষ্যতি অচিরপক্কজিতো, থেরো বা পন বালো অব্যত্তো”তি। অথ থো  
তে অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা আয়স্মন্তং অনুরোধং নববাদেন চ বালবাদেন চ অপসাদেত্রা  
উট্ঠায়াসনা পক্কমিংসু।

অথ থো আয়স্মতো অনুরোধস্স অচিরপক্কন্তেসু অঞ্ৰতিথিয়েসু পরিব্বাজকেসু এতদহোসি –  
“সচে থো মং তে অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা উত্তরিং পুচ্ছেয়ুং, কথং ব্যাকরমানো নু থাহং  
তেসং অঞ্ৰতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং বুত্তাদী চেব ভগবতো অস্সং, ন চ ভগবন্তং অভুত্তেন  
অবভাচিক্খয়্যং, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরেষ্যং, ন চ কোচি সহধম্মিকো বাদানুবাদো গারয়হং  
ঠানং আগচ্ছেষ্যা”তি? অথ থো আয়স্মা অনুরোধো যেন ভগবা তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্রা ভগবন্তং  
অভিষাদেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো আয়স্মা অনুরোধো ভগবন্তং এতদবোচ –  
“ইধাহং, ভন্তে, ভগবতো অবিদুরে অরঞ্ৰকুটিকায়ং বিহরামি। অথ থো, ভন্তে, সম্বহলা  
অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা যেনাহং তেনুপসক্কমিংসু; উপসক্কমিত্রা ময়া সদ্ধিং সম্মোদিংসু।  
সম্মোদনীয়ং কথং সারণীয়ং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদিংসু। একমন্তং নিসিন্না থো, ভন্তে, তে  
অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা মং এতদবোচুং – “যো সো, আৰুসো অনুরোধ, তথাগতো উত্তমপুরিসো  
পরমপুরিসো পরমপতিপত্তো, তং তথাগতো ইমেসু চতুসু ঠানেসু পঞ্ৰাপয়মানো পঞ্ৰাপেতি –  
‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা...পে°... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি  
বা’তি? এবং বুত্তাহং, ভন্তে, তে অঞ্ৰতিথিয়ে পরিব্বাজকে এতদবোচং – “যো সো, আৰুসো ,  
তথাগতো উত্তমপুরিসো পরমপুরিসো পরমপতিপত্তো, তং তথাগতো অঞ্ৰত্র ইমেহি চতুহি ঠানেহি  
পঞ্ৰাপয়মানো পঞ্ৰাপেতি – ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা...পে°... ‘নেব হোতি ন ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা’তি। এবং বুত্তে, ভন্তে, তে অঞ্ৰতিথিয়া পরিব্বাজকা মং

এতদৰোচুং - “সো চাযং ভিক্ষু নৰো ভৰিস্সতি অচিৰপৰজিতো থেরো বা পন বালো অব্যতো”তি। অথ থো মং, ভন্তে, তে অঞতিথিয়া পৰিব্বাজকা নৰবাদেন চ বালবাদেন চ অপসাদেত্রা উট্ঠায়াসনা পৰুমিসু। তস্স মযহং, ভন্তে, অচিৰপৰন্তেসু তেসু অঞতিথিয়েসু পৰিব্বাজকেসু এতদহেসি - “সচে থো মং তে অঞতিথিয়া পৰিব্বাজকা উত্তরিং পুচ্ছেয়ুং, কথং ব্যাকরমানো নু থাহং তেসং অঞতিথিয়ানং পৰিব্বাজকানং বুত্তাদী চেব ভগবতো অস্সং, ন চ ভগবন্তং অভূতেন অবভাচিক্খিয়াং, ধম্মস্স চানুধম্মং ব্যাকরেয়াং, ন চ কোচি সহধম্মিকো বাদানুবাদো গারযহং ঠানং আগচ্ছিয়া”তি?

“তং কিং মঞসি, অনুরাধ, রূপং নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কথং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং - ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“ৰেদনা নিচ্চা বা অনিচ্চা বা”তি?...পেং... সঞঞা ...পেং... সঙ্খারা...পেং... “ৰিঞঞাং নিচ্চং বা অনিচ্চং বা”তি?

“অনিচ্চং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বা তং সুখং বা”তি?

“দুক্কথং, ভন্তে”।

“যং পনানিচ্চং দুক্কথং বিপরিণামধম্মং, কল্লং নু তং সমনুপস্সিতুং - ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’”তি?

“নো হেতং, ভন্তে”।

“তস্সাতিহ, অনুরাধ, যং কিঞ্চি রূপং অতীতানাগতপচ্ছুপ্পন্নং অস্সত্তং বা বহিদ্ধা বা ওল্লারিকং বা সুখুমং বা হীনং বা পণীতং বা যং দূরে সন্তিকে বা, সৰ্বং রূপং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সন্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। যা কাচি ৰেদনা অতীতানাগতপচ্ছুপ্পন্না... পেং... যা কাচি সঞঞা...পেং... যে কেচি সঙ্খারা...পেং... যং কিঞ্চি ৰিঞঞাং অতীতানাগতপচ্ছুপ্পন্নং অস্সত্তং বা বহিদ্ধা বা ওল্লারিকং বা সুখুমং বা হীনং বা পণীতং বা যং দূরে সন্তিকে বা, সৰ্বং ৰিঞঞাং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি এৰমেতং যথাভূতং সন্মপ্পঞঞায় দট্ঠব্বং। এৰং পস্সং, অনুরাধ, সুতৰা অরিয়সাৰকো রূপস্সিম্পি নিব্বিন্দতি, ৰেদনাযপি নিব্বিন্দতি, সঞঞাযপি নিব্বিন্দতি, সঙ্খারেসুপি নিব্বিন্দতি, ৰিঞঞাংস্সিম্পি

নিব্বিন্দতি। নিব্বিন্দং বিবজ্জতি; বিরাগা বিমুচ্ছতি; বিমুত্তস্মিং বিমুত্তমিতি ঞ্চাণং হোতি। “খীণা জাতি, ষুসিতং ব্রহ্মচরিয়ং, কতং করণীয়ং, নাপরং ইত্থত্তায়া”তি পজানাতি।

“তং কিং মঞ্জসি, অনুরাধ, রূপং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “ৰেদনং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “সঞ্জং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “সঙ্খারে তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “বিঞ্জাণং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “তং কিং মঞ্জসি, অনুরাধ, রূপস্মিং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “অঞ্জত্র রূপা তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “ৰেদনায়...পেং... অঞ্জত্র ৰেদনায়...পেং... সঞ্জায়...পেং... অঞ্জত্র সঞ্জায়...পেং... সঙ্খারেসু...পেং... অঞ্জত্র সঙ্খারেহি...পেং... বিঞ্জাণস্মিং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “অঞ্জত্র বিঞ্জাণা তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”।

“তং কিং মঞ্জসি, অনুরাধ, রূপং, ৰেদনং, সঞ্জং, সঙ্খারে, বিঞ্জাণং তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “তং কিং মঞ্জসি, অনুরাধ, অয়ং সো অরুপী অৰেদনো অসঞ্জী অসঙ্খারো অবিঞ্জাণো তথাগতোতি সমনুপস্সসী”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “এথ চ তে, অনুরাধ, দিটেঠেৰ ধম্মে সম্বতো থেততো তথাগতে অনুপলব্ভয়মানে [তথাগতো অনুপলব্ভয়মানো (স্যাং কং), তথাগতে অনুপলব্ভয়মানে (?)] কল্লং নু তে তং ৰেয্যাকরণং [ৰেয্যাকরণায় (সীং)] – যো সো, আবুসো, তথাগতো উত্তমপুরিসো পরমপুরিসো পরমপত্তিপত্তো, তং তথাগতো অঞ্জত্র ইমেহি চতুহি ঠানেহি পঞ্জাপয়মানো পঞ্জাপেতি – “‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা’”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “সাধু সাধু, অনুরাধ! পুৰে চাহং, অনুরাধ, এতরহি চ দুক্কখঞ্জেৰ পঞ্জাপেমি দুক্কখস্স চ নিরোধ”ত্তি। দুতিয়ং।

### ৩. পঠমসারিপুত্তকোটিঠকসুত্তং

৪১২. একং সময়ং আযস্সা চ সারিপুত্তো, আযস্সা চ মহাকোটিঠকো বারাগসিয়ং বিহরন্তি ইসিপতনে মিগদায়ে। অথ থো আযস্সা মহাকোটিঠকো সাযনহসময়ং পটিসল্লানা ষুটিঠতো যেনাযস্সা সারিপুত্তো তেনুপসস্কমি; উপসস্কমিত্তা আযস্সতা সারিপুত্তেন সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীয়ং ৰীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো আযস্সা মহাকোটিঠকো আযস্সন্তং সারিপুত্তং এতদৰোচ –

“কিং নু থো, আবুসো সারিপুত্ত, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং থো এতং, আবুসো, ভগবতা – ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পনাৰুসো, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতস্পি থো, আবুসো, অব্যাকতং ভগবতা – ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং নু থো, আবুসো, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং থো এতং, আবুসো, ভগবতা – ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পনাৰুসো, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতস্পি থো, আবুসো, অব্যাকতং ভগবতা – ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কিং নু খো, আৰুসো, হোতি তথাগতো পরং মরणा’ति इति पुटेठा समानो, ‘अव्याकतं  
 खो एतं, आरुसो, भगवता – होति तथागतो परं मरणा’ति षदेसि...पे... ‘किं पनारुसो,  
 नेव होति न न होति तथागतो परं मरणा’ति इति पुटेठा समानो – ‘एतस्मिं खो, आरुसो,  
 अव्याकतं भगवता – नेव होति न न होति तथागतो परं मरणा’ति षदेसि। को नु खो,  
 आरुसो, हेतु, को पच्चयो येनेतं अव्याकतं भगवता’ति?

“होति तथागतो परं मरणाति खो, आरुसो, रूपगतमेतं। न होति तथागतो परं  
 मरणाति, रूपगतमेतं। होति च न च होति तथागतो परं मरणाति, रूपगतमेतं। नेव  
 होति न न होति तथागतो परं मरणाति, रूपगतमेतं। होति तथागतो परं मरणाति खो,  
 आरुसो, वेदनागतमेतं। न होति तथागतो परं मरणाति, वेदनागतमेतं। होति च न च  
 होति तथागतो परं मरणाति, वेदनागतमेतं। नेव होति न न होति तथागतो परं  
 मरणाति, वेदनागतमेतं। होति तथागतो परं मरणाति खो, आरुसो, सङ्ख्वागतमेतं। न  
 होति तथागतो परं मरणाति, सङ्ख्वागतमेतं। होति च न च होति तथागतो परं मरणाति,  
 सङ्ख्वागतमेतं। नेव होति न न होति तथागतो परं मरणाति, सङ्ख्वागतमेतं। होति  
 तथागतो परं मरणाति खो, आरुसो, सङ्खारगतमेतं। न होति तथागतो परं मरणाति,  
 सङ्खारगतमेतं। होति च न च होति तथागतो परं मरणाति, सङ्खारगतमेतं। नेव होति न  
 न होति तथागतो परं मरणाति, सङ्खारगतमेतं। होति तथागतो परं मरणाति खो, आरुसो,  
 बिद्दणगतमेतं। न होति तथागतो परं मरणाति, बिद्दणगतमेतं। होति च न च होति  
 तथागतो परं मरणाति, बिद्दणगतमेतं। नेव होति न न होति तथागतो परं मरणाति,  
 बिद्दणगतमेतं। अयं खो, आरुसो, हेतु अयं पच्चयो, येनेतं अव्याकतं भगवता’ति।  
 तत्तियं।

## ४. दुतियसारिपुत्तकोट्ठिकसुत्तं

४१७. एकं समयं आयस्मा च सारिपुत्तो, आयस्मा च महाकोट्ठिको वाराणसियं बिहरन्ति  
 इसिपत्ते मीगदाये...पे... (सायेव पुच्छा) “को नु खो, आरुसो, हेतु, को पच्चयो, येनेतं  
 अव्याकतं भगवता’ति? “रूपं खो, आरुसो, अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, रूपसमुदयं  
 अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, रूपनिरोधं अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, रूपनिरोधगामिनिं  
 पटिपदं अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, ‘होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति; ‘न होति  
 तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति; ‘होति च न च होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स  
 होति; ‘नेव होति न न होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति। वेदनं...पे... सङ्खं...  
 पे... सङ्खारे...पे... बिद्दणं अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, बिद्दणसमुदयं अजानतो  
 अपस्सतो यथाभूतं, बिद्दणनिरोधं अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, बिद्दणनिरोधगामिनिं  
 पटिपदं अजानतो अपस्सतो यथाभूतं, ‘होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति; ‘न होति  
 तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति; ‘होति च न च होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स  
 होति; ‘नेव होति न न होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स होति।

“रूपं खो, आरुसो, जानतो पस्सतो यथाभूतं, रूपसमुदयं जानतो पस्सतो यथाभूतं,  
 रूपनिरोधं जानतो पस्सतो यथाभूतं, रूपनिरोधगामिनिं पटिपदं जानतो पस्सतो यथाभूतं,  
 ‘होति तथागतो परं मरणा’तिपिस्स न होति...पे... ‘नेव होति न न होति तथागतो परं

মৰণা'তিপিস্স ন হোতি। ৰেদনং...পেং... সঞঞং...পেং... সঙ্খারে...পেং... ৰিঞঞাণং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ৰিঞঞাণসমুদয়ং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ৰিঞঞাণনিৰোধং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ৰিঞঞাণনিৰোধগামিনিং পটিপদং জানতো পস্সতো যথাভূতং, 'হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি; 'ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি; 'হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি; 'নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি। অয়ং থো, আৰুসো, হেতু অয়ং পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা'তি। চতুথং।

## ৫. ততিয়সারিপুত্তকোটিঠকসুত্তং

৪১৪. একং সময়ং আয়স্মা চ সারিপুত্তো, আয়স্মা চ মহাকোটিঠকো বারাণসিয়ং ৰিহরন্তি ইসিপতনে মিগদায়ে...পেং... (সামেৰ পুচ্ছা) “কো নু থো, আৰুসো, হেতু কো পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা'তি? “ৰূপে থো, আৰুসো, অৰিগতরাগস্স অৰিগতচ্ছন্দস্স অৰিগতপেমস্স অৰিগতপিপাসস্স অৰিগতপৰিলাহস্স অৰিগততন্হস্স 'হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি...পেং... 'নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি। ৰেদনায়...পেং... সঞঞায়...পেং... সঙ্খারেসু...পেং... ৰিঞঞাণে অৰিগতরাগস্স অৰিগতচ্ছন্দস্স অৰিগতপেমস্স অৰিগতপিপাসস্স অৰিগতপৰিলাহস্স অৰিগততন্হস্স 'হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি...পেং... 'নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি। ৰূপে চ থো, আৰুসো, ৰিগতরাগস্স...পেং... ৰেদনায়...পেং... সঞঞায়...পেং... সঙ্খারেসু...পেং... ৰিঞঞাণে ৰিগতরাগস্স ৰিগতচ্ছন্দস্স ৰিগতপেমস্স ৰিগতপিপাসস্স ৰিগতপৰিলাহস্স ৰিগততন্হস্স 'হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি...পেং... 'নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স ন হোতি। অয়ং থো, আৰুসো, হেতু, অয়ং পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা'তি। পঞ্চমং।

## ৬. চতুথসারিপুত্তকোটিঠকসুত্তং

৪১৫. একং সময়ং আয়স্মা চ সারিপুত্তো, আয়স্মা চ মহাকোটিঠকো বারাণসিয়ং ৰিহরন্তি ইসিপতনে মিগদায়ে। অথ থো আয়স্মা সারিপুত্তো সাযনহসময়ং পটিসল্লানা বুটিঠতো যেনাযস্মা মহাকোটিঠকো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আয়স্মতা মহাকোটিঠকেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীয়ং কথং সারণীয়ং ৰীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো থো আয়স্মা সারিপুত্তো আয়স্মন্তং মহাকোটিঠকং এতদৰোচ – “কিং নু থো, আৰুসো কোটিঠক, হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তি... পেং... 'কিং পনাৰুসো, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তি ইতি পুটেঠা সমানো – 'এতম্পি থো, আৰুসো, অব্যাকতং ভগবতা – নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তি ৰদেসি'’। “কো নু থো, আৰুসো, হেতু, কো পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা'তি?

“ৰূপারামস্স থো, আৰুসো, ৰূপরতস্স ৰূপসম্মুদিতস্স ৰূপনিৰোধং অজানতো অপস্সতো যথাভূতং, 'হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি; 'ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি; 'হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি; 'নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মৰণা'তিপিস্স হোতি। ৰেদনারামস্স থো, আৰুসো, ৰেদনারতস্স ৰেদনাসম্মুদিতস্স, ৰেদনানিৰোধং অজানতো অপস্সতো যথাভূতং, 'হোতি তথাগতো পরং

মরণ’তিপিস্স হোতি...পেং... সঞ্জারামস্স থো, আৰুসো...পেং... সঙ্খারামস্স থো আৰুসো...  
পেং... ষিঞ্জাণারামস্স থো, আৰুসো, ষিঞ্জাণরতস্স ষিঞ্জাণসম্মুদিতস্স ষিঞ্জাণনিরোধং  
অজানতো অপস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি  
ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি’।

“ন রূপারামস্স থো, আৰুসো, ন রূপরতস্স ন রূপসম্মুদিতস্স, রূপনিরোধং জানতো  
পস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি। ন বেদনারামস্স থো, আৰুসো...পেং... ন  
সঞ্জারামস্স থো, আৰুসো...পেং... ন সঙ্খারামস্স থো, আৰুসো...পেং... ন ষিঞ্জাণারামস্স  
থো, আৰুসো, ন ষিঞ্জাণরতস্স ন ষিঞ্জাণসম্মুদিতস্স, ষিঞ্জাণনিরোধং জানতো পস্সতো  
যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি  
তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি। অযং থো, আৰুসো, হেতু, অযং পচ্চযো, যেনেতং  
অব্যাকতং ভগবতা’তি।

“সিয়া পনাৰুসো, অঞ্জাপি পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি? “সিয়া, আৰুসো।  
ভষারামস্স থো, আৰুসো, ভষরতস্স ভষসম্মুদিতস্স, ভষনিরোধং অজানতো অপস্সতো  
যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি  
তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি। ন ভষারামস্স থো, আৰুসো, ন ভষরতস্স ন  
ভষসম্মুদিতস্স, ভষনিরোধং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন  
হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি। অযম্পি থো,  
আৰুসো, পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি।

“সিয়া পনাৰুসো, অঞ্জাপি পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি? “সিয়া, আৰুসো।  
উপাদানারামস্স থো, আৰুসো, উপাদানরতস্স উপাদানসম্মুদিতস্স, উপাদাননিরোধং অজানতো  
অপস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি। ন উপাদানারামস্স থো, আৰুসো, ন উপাদানরতস্স  
ন উপাদানসম্মুদিতস্স, উপাদাননিরোধং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং  
মরণ’তিপিস্স ন হোতি...পেং... ‘নেৰ, হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন  
হোতি। অযম্পি থো আৰুসো, পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি।

“সিয়া পনাৰুসো, অঞ্জাপি পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি? “সিয়া, আৰুসো।  
ত্হারামস্স থো, আৰুসো, ত্হাররতস্স ত্হাসম্মুদিতস্স, ত্হানিরোধং অজানতো অপস্সতো  
যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি  
তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স হোতি। ন ত্হারামস্স থো, আৰুসো, ন ত্হাররতস্স ন  
ত্হাসম্মুদিতস্স, ত্হানিরোধং জানতো পস্সতো যথাভূতং, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স  
ন হোতি...পেং ... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণ’তিপিস্স ন হোতি। অযম্পি  
থো, আৰুসো, পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি।

“সিয়া পনাৰুসো, অঞ্জাপি পরিয়াযো, যেনেতং অব্যাকতং ভগবতা’তি? “এথ দানি,  
আৰুসো সারিপুত্ত, ইতো উত্তরি কিং ইচ্ছসি? ত্হাসঙ্খযষিমুত্তস্স, আৰুসো সারিপুত্ত, ভিক্কুনো বটং



[ৰতং (স্যা° কং° ক°) ৰদ্ধং (পী°)] নথি পঞঞাপনায়া’তি। ছট্ঠং।

## ৭. মোগল্লানসূতং

৪১৬. অথ থো ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো যেনাযস্মা মহামোগল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মতা মহামোগল্লানেন সদ্ধিং সস্মোদি। সস্মোদনীযং কথং সারনীযং ৰীতিসারেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো আযস্মন্তং মহামোগল্লানং এতদৰোচ -

“কিং নু থো, ভো মোগল্লান, সস্সতো লোকো’তি? “অব্যাকতং থো এতং, ৰচ্ছ, ভগৰতা - ‘সস্সতো লোকো’”তি। “কিং পন, ভো মোগল্লান, অসস্সতো লোকো’তি? “এতস্পি থো, ৰচ্ছ, অব্যাকতং ভগৰতা - ‘অসস্সতো লোকো’”তি। “কিং নু থো, ভো মোগল্লান, অনন্তৰা লোকো’তি? “অব্যাকতং থো এতং, ৰচ্ছ, ভগৰতা - ‘অন্তৰা লোকো’”তি। “কিং পন, ভো মোগল্লান, অনন্তৰা লোকো’তি? “এতস্পি থো, ৰচ্ছ, অব্যাকতং ভগৰতা - ‘অনন্তৰা লোকো’”তি। “কিং নু থো, ভো মোগল্লান, তং জীৰং তং সরীৰ’ন্তি? “অব্যাকতং থো এতং, ৰচ্ছ, ভগৰতা - ‘তং জীৰং তং সরীৰ’”ন্তি। “কিং পন, ভো মোগল্লান, অঞঞং জীৰং অঞঞং সরীৰ’ন্তি? “এতস্পি থো, ৰচ্ছ, অব্যাকতং ভগৰতা - ‘অঞঞং জীৰং অঞঞং সরীৰ’”ন্তি। “কিং নু থো, ভো মোগল্লান, হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি? “অব্যাকতং থো এতং, ৰচ্ছ, ভগৰতা - ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভো মোগল্লান, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি? “এতস্পি থো, ৰচ্ছ, অব্যাকতং ভগৰতা - ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং নু থো, ভো মোগল্লান, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি? “অব্যাকতং থো এতং, ৰচ্ছ, ভগৰতা - ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভো মোগল্লান, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি? “এতস্পি থো, ৰচ্ছ, অব্যাকতং ভগৰতা - ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কো নু থো, ভো মোগল্লান, হেতু কো পচ্চযো, যেন অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এৰং পুট্ঠানং এৰং ৰেয্যাকরণং হোতি - সস্সতো লোকোতি ৰা, অসস্সতো লোকোতি ৰা, অনন্তৰা লোকোতি ৰা, অনন্তৰা লোকোতি ৰা, তং জীৰং তং সরীৰন্তি ৰা, অঞঞং জীৰং অঞঞং সরীৰন্তি ৰা, হোতি তথাগতো পরং মরণাতি ৰা, ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি ৰা, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণাতি ৰা, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি ৰা? কো পন, ভো মোগল্লান, হেতু কো পচ্চযো, যেন সমণস্স গোতমস্স এৰং পুট্ঠস্স ন এৰং ৰেয্যাকরণং হোতি - সস্সতো লোকোতিপি, অসস্সতো লোকোতিপি, অনন্তৰা লোকোতিপি, অনন্তৰা লোকোতিপি, তং জীৰং তং সরীৰন্তিপি, অঞঞং জীৰং অঞঞং সরীৰন্তিপি, হোতি তথাগতো পরং মরণাতিপি, ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতিপি, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণাতিপি, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতিপি’তি?

“অঞঞতিথিয়া থো, ৰচ্ছ, পরিব্বাজকা চক্খুং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সন্তি...পে°... জিহং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সন্তি...পে°... মনং ‘এতং মম, এসোহমস্সি, এসো মে অত্তা’তি সমনুপস্সন্তি। তস্মা অঞঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এৰং পুট্ঠানং এৰং ৰেয্যাকরণং হোতি - সস্সতো লোকোতি ৰা...পে°... নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতি ৰা। তথাগতো চ থো, ৰচ্ছ, অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো চক্খুং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো অত্তা’তি সমনুপস্সন্তি...পে°... জিহং ‘নেতং মম, নেসোহমস্সি, ন মেসো

অত্যা'তি সমনুপস্‌সতি...পেং... মনং 'নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্যা'তি সমনুপস্‌সতি।  
তস্মা তথাগতস্‌স এবং পুট্‌ঠস্‌স ন এবং ষেয্যাকরণং হোতি – সস্‌সতো লোকোতিপি...পেং... নেৰ  
হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণাতিপী'তি।

অথ থো বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো উট্‌ঠায়াসনা যেন ভগবা তেনুপস্‌সক্কমি; উপস্‌সক্কমিত্তা ভগবতা  
সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো  
বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো ভগবন্তং এতদবোচ – “কিং নু থো, ভো গোতম, সস্‌সতো লোকো'তি?  
অব্যাকতং থো এতং, বচ্ছ, ময়া – ‘সস্‌সতো লোকো'তি...পেং...। “কিং পন, ভো গোতম, নেৰ  
হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা'তি? “এতস্পি থো, বচ্ছ, অব্যাকতং ময়া – ‘নেৰ  
হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা'তি।

“কো নু থো, ভো গোতম, হেতু কো পচ্চযো, যেন অঞ্‌ঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং  
পুট্‌ঠানং এবং ষেয্যাকরণং হোতি – ‘সস্‌সতো লোকো'তি বা...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি  
তথাগতো পরং মরণা'তি বা? কো পন, ভো গোতম, হেতু কো পচ্চযো, যেন ভোতো গোতমস্‌স  
এবং পুট্‌ঠস্‌স ন এবং ষেয্যাকরণং হোতি – ‘সস্‌সতো লোকো'তিপি...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণা'তিপী'তি?

“অঞ্‌ঞতিথিয়া থো, বচ্ছ, পরিব্বাজকা চক্কখুং ‘এতং মম, এসোহমস্মি , এসো মে অত্যা'তি  
সমনুপস্‌সন্তি...পেং... জিহং ‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্যা'তি সমনুপস্‌সন্তি...পেং... মনং  
‘এতং মম, এসোহমস্মি, এসো মে অত্যা'তি সমনুপস্‌সন্তি। তস্মা অঞ্‌ঞতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং  
এবং পুট্‌ঠানং এবং ষেয্যাকরণং হোতি – ‘সস্‌সতো লোকো'তি বা...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণা'তি বা। তথাগতো চ থো, বচ্ছ, অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো চক্কখুং ‘নেতং  
মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্যা'তি সমনুপস্‌সতি...পেং... জিহং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন  
মেসো অত্যা'তি সমনুপস্‌সতি...পেং... মনং ‘নেতং মম, নেসোহমস্মি, ন মেসো অত্যা'তি  
সমনুপস্‌সতি। তস্মা তথাগতস্‌স এবং পুট্‌ঠস্‌স ন এবং ষেয্যাকরণং হোতি – ‘সস্‌সতো  
লোকো'তিপি, ‘অসস্‌সতো লোকো'তিপি, ‘অন্তৰা লোকো'তিপি, ‘অনন্তৰা লোকো'তিপি, ‘তং জীৰং  
তং সরীর'ন্তিপি, ‘অঞ্‌ঞং জীৰং অঞ্‌ঞং সরীর'ন্তিপি, ‘হোতি তথাগতো পরং মরণা'তিপি, ‘ন  
হোতি তথাগতো পরং মরণা'তিপি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা'তিপি, ‘নেৰ  
হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা'তিপী'তি।

“অচ্ছরিযং, ভো গোতম, অবভুতং, ভো গোতম! যত্র হি নাম সখু চ [সখুস্‌স চ (সী°  
পী°), সখু চেৰ (থেমাসুত্তে)] সাৰকস্‌স চ অথেন অথো ব্যঞ্‌জনেন ব্যঞ্‌জনং সংসন্‌দিস্‌সতি  
সমেস্‌সতি ন ঝিরোধিস্‌সতি, যদিদং অগ্গপদস্মি। ইদানাহং, ভো গোতম, সমণং মহামোগ্গল্লানং  
উপস্‌সক্কমিত্তা এতমথং অপুচ্ছিং। সমণোপি মে মোগ্গল্লানো এতেহি পদেহি এতেহি ব্যঞ্‌জনেহি তমথং  
ব্যাকাসি, সেয্যাপি ভবং গোতমো। অচ্ছরিযং, ভো গোতম, অবভুতং, ভো গোতম ! যত্র হি  
নাম সখু চ সাৰকস্‌স চ অথেন অথো ব্যঞ্‌জনেন ব্যঞ্‌জনং সংসন্‌দিস্‌সতি সমেস্‌সতি ন  
ঝিরোধিস্‌সতি, যদিদং অগ্গপদস্মি'ন্তি। সত্তমং।

## ৮. বচ্ছগোতসুত্তং

৪১৭. অথ খো বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো যেন ভগবতা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগবতা সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো ভগবন্তং এতদবোচ – “কিং নু খো, ভো গোতম, সস্সতো লোকো”তি? অব্যাকতং খো এতং, বচ্ছ, ময়া – ‘সস্সতো লোকো’তি...পেং...। “কিং পন, ভো গোতম, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি? “এতম্পি খো, বচ্ছ, অব্যাকতং ময়া – ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কো নু খো, ভো গোতম, হেতু, কো পচ্চযো, যেন অঞ্জতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং পুট্ঠানং এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তি বা...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা? কো পন, ভো গোতম, হেতু, কো পচ্চযো, যেন ভোতো গোতমস্স এবং পুট্ঠস্স ন এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তিপি...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপী’”তি?

“অঞ্জতিথিয়া খো, বচ্ছ, পরিব্বাজকা রূপং অত্তো সমনুপস্সন্তি, রূপবন্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা রূপং, রূপস্মিং বা অত্তানং । বেদনং অত্তো সমনুপস্সন্তি...পেং... সঞ্জং...পেং... সঙ্খারে...পেং... বিঞ্জাণং অত্তো সমনুপস্সন্তি, বিঞ্জাণবন্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা বিঞ্জাণং, বিঞ্জাণস্মিং বা অত্তানং। তস্মা অঞ্জতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং পুট্ঠানং এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তি বা...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা। তথাগতো চ খো, বচ্ছ, অরহং সম্মাসম্বুদ্ধো ন রূপং অত্তো সমনুপস্সন্তি, ন রূপবন্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা রূপং, ন রূপস্মিং বা অত্তানং। ন বেদনং অত্তো সমনুপস্সন্তি...পেং... ন সঞ্জং...পেং... ন সঙ্খারে...পেং... ন বিঞ্জাণং অত্তো সমনুপস্সন্তি, ন বিঞ্জাণবন্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা বিঞ্জাণং, ন বিঞ্জাণস্মিং বা অত্তানং। তস্মা তথাগতস্স এবং পুট্ঠস্স ন এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তিপি...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপী’”তি।

অথ খো বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো উট্ঠায়াসনা যেনাযস্মা মহামোগ্গল্লানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আযস্মতা মহামোগ্গল্লানেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো বচ্ছগোতো পরিব্বাজকো আযস্মন্তং মহামোগ্গল্লানং এতদবোচ – “কিং নু খো, ভো মোগ্গল্লান, সস্সতো লোকো”তি? অব্যাকতং খো এতং, বচ্ছ, ভগবতা – ‘সস্সতো লোকো’তি...পেং...। “কিং পন, ভো মোগ্গল্লান, ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি? “এতম্পি খো, বচ্ছ, অব্যাকতং ভগবতা – ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কো নু খো, ভো মোগ্গল্লান, হেতু, কো পচ্চযো, যেন অঞ্জতিথিয়ানং পরিব্বাজকানং এবং পুট্ঠানং এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তি বা...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি বা? কো পন, ভো মোগ্গল্লান, হেতু, কো পচ্চযো যেন সমণস্স গোতমস্স এবং পুট্ঠস্স ন এবং বেষ্যাকরণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তিপি...পেং... ‘নেব হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তিপী’”তি?

“অঞঞতিথিয়া থো, বচ্ছ, পৰিব্বাজকা রূপং অত্তো সমনুপস্সত্তি, রূপবন্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা রূপং, রূপস্মিং বা অত্তানং। বেদনং অত্তো সমনুপস্সত্তি...পেং... সঞঞং...পেং... সঙ্ঘাৰে...পেং... বিঞঞাণং অত্তো সমনুপস্সত্তি, বিঞঞাণবন্তং বা অত্তানং, অত্তনি বা বিঞঞাণং, বিঞঞাণস্মিং বা অত্তানং। তস্মা অঞঞতিথিয়ানং পৰিব্বাজকানং এৰং পুট্ঠানং এৰং বেয্যাকৰণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তি বা...পেং... ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পৰং মৰণা’তি বা। তথাগতো চ থো, বচ্ছ, অৱহং সম্মাসম্বুদ্ধো ন রূপং অত্তো সমনুপস্সত্তি, ন রূপবন্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা রূপং, ন রূপস্মিং বা অত্তানং। ন বেদনং অত্তো সমনুপস্সত্তি...পেং... ন সঞঞং...পেং... ন সঙ্ঘাৰে...পেং... ন বিঞঞাণং অত্তো সমনুপস্সত্তি, ন বিঞঞাণবন্তং বা অত্তানং, ন অত্তনি বা বিঞঞাণং, ন বিঞঞাণস্মিং বা অত্তানং। তস্মা তথাগতস্স এৰং পুট্ঠস্স ন এৰং বেয্যাকৰণং হোতি – ‘সস্সতো লোকো’তিপি, ‘অসস্সতো লোকো’তিপি, ‘অন্তৰা লোকো’তিপি, ‘অনন্তৰা লোকো’তিপি, ‘তং জীৰং তং সৰীৰ’ত্তিপি, ‘অঞঞং জীৰং অঞঞং সৰীৰ’ত্তিপি, ‘হোতি তথাগতো পৰং মৰণা’তিপি, ‘ন হোতি তথাগতো পৰং মৰণা’তিপি, ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পৰং মৰণা’তিপি, ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পৰং মৰণা’তিপী’তি।

“অচ্ছৱিয়ং, ভো মোগ্গল্লান, অবভুতং, ভো মোগ্গল্লান! যত্র হি নাম সখু চ সাৰকস্স চ অথেন অথো ব্যঞ্জনেন ব্যঞ্জনং সংসন্দিস্সত্তি, সমেস্সত্তি, ন বিৰোধয়িস্সত্তি, যদিদং অগ্গপদস্মিং। ইদানাং, ভো মোগ্গল্লান, সমণং গোতমং উপসক্কমিত্তা এতমথং অপুচ্ছিং। সমণোপি মে গোতমো এতেহি পদেহি এতেহি ব্যঞ্জনেহি এতমথং ব্যাকাসি, সেয্যথাপি ভবং মোগ্গল্লানো। অচ্ছৱিয়ং, ভো মোগ্গল্লান, অবভুতং, ভো মোগ্গল্লান! যত্র হি নাম সখু চ সাৰকস্স চ অথেন অথো ব্যঞ্জনেন ব্যঞ্জনং সংসন্দিস্সত্তি সমেস্সত্তি ন বিৰোধয়িস্সত্তি, যদিদং অগ্গপদস্মি’ত্তি। অট্ঠমং।

## ৯. কুতুহলসালাসুতং

৪১৮. অথ থো বচ্ছগোত্তো পৰিব্বাজকো যেন ভগবো তেনুপসক্কমি; উপসক্কমিত্তা ভগবত্তা সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্তা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিন্নো থো বচ্ছগোত্তো পৰিব্বাজকো ভগবন্তং এতদৰোচ –

“পুৰিমানি , ভো গোতম , দিৰসানি পুৰিমতরানি সম্বহলানং নানাতিথিয়ানং সমণব্রাহ্মণানং পৰিব্বাজকানং কুতুহলসালাযং সন্নিসিন্ণানং সন্নিপতিতানং অযমন্তরাকথা উদপাদি – ‘অযং থো পূৰণো কস্সপো সঙ্ঘী চেৰ গণী চ গণাচৱিয়ো চ ঞ্জাতো যসস্সী তিথকরো সাধুসম্মতো বহ্জনস্স। সোপি সাৰকং অবভতীতং কালক্কতং উপপত্তীসু ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’তি। যোপিস্স সাৰকো উত্তমপুৰিসো পৰমপুৰিসো পৰমপত্তিপত্তো তম্পি সাৰকং অবভতীতং কালক্কতং উপপত্তীসু ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’”তি।

“অযম্পি থো মক্কথলি গোসালো...পেং... অযম্পি থো নিগৰ্ঠো নাটপুত্তো...পেং... অযম্পি থো সঙ্ঘয়ো [সঙ্ঘয়ো (সীং স্যাং কং পীং)] বেলট্ঠপুত্তো...পেং... অযম্পি থো পকুধো [পকুধো (পীং)] কচ্চানো...পেং... অযম্পি থো অজিতো কেসকম্বলো সঙ্ঘী চেৰ গণী চ গণাচৱিয়ো চ ঞ্জাতো যসস্সী তিথকরো সাধুসম্মতো বহ্জনস্স। সোপি সাৰকং অবভতীতং কালক্কতং উপপত্তীসু ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’তি। যোপিস্স সাৰকো উত্তমপুৰিসো

পরমপুরিসো পরমপতিপত্তো তম্পি সাৰকং অবভতীতং কালঙ্কতং উপপত্তীসু ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’”তি।

“অযম্পি খো সমণো গোতমো সম্বী চেৰ গণী চ গণাচরियो চ ঞ্জাতো যসম্পী তিথকরো সাধুসম্মতো বহজনস্স। সোপি সাৰকং অবভতীতং কালঙ্কতং উপপত্তীসু ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’তি। যোপিস্স [যো চ থস্স (পী°)] সাৰকো উত্তমপুরিসো পরমপুরিসো পরমপতিপত্তো তথ সাৰকং অবভতীতং কালঙ্কতং উপপত্তীসু ন ব্যাকরোতি – ‘অসু অমুত্র উপপল্লো, অসু অমুত্র উপপল্লো’তি। অপি চ খো নং এৰং ব্যাকরোতি – ‘অছেচ্ছি তহং, ষিৰতযি সংযোজনং, সম্মা মানাভিসমযা অন্তমকাসি দুক্কথস্সা’তি। তস্স মযহং, ভো গোতম, অহ দেৰ কঙ্খা, অহ ষিচিকিচ্ছা – ‘কথং নাম [কথঞ্ছিহ নাম (স্যা° কং° পী° ক°) কথং কথং নাম (ছক্কসুত্তে পঞ্চমবগ্গে দুতিয়সুত্তে)] সমণস্স গোতমস্স ধম্মো অভিঞেঞযো’”তি [ধম্মাভিঞেঞযাতি (পী° ক°) ধম্মো... অঞেঞযো (ছক্কসুত্তে)]?

“অলঞ্ছিহ তে, বচ্ছ, কঙ্খিতুং, অলং ষিচিকিচ্ছিতুং। কঙ্খনীযে চ পন তে ঠানে ষিচিকিচ্ছা উল্লনা। সউপাদানস্স থাহং, বচ্ছ, উপপত্তিং পঞঞাপেমি নো অনুপাদানস্স। সেযথাপি , বচ্ছ, অগ্নি সউপাদানো জলতি, নো অনুপাদানো; এৰমেৰ থাহং, বচ্ছ, সউপাদানস্স উপপত্তিং পঞঞাপেমি, নো অনুপাদানস্সা’”তি।

“যস্মিং , ভো গোতম, সমযে অচ্চি ৰাতেন থিত্তা দূরম্পি গচ্ছতি, ইমস্স পন ভৰং গোতমো কিং উপাদানস্মিং পঞঞাপেতী’”তি? “যস্মিং খো, বচ্ছ, সমযে অচ্চি ৰাতেন থিত্তা দূরম্পি গচ্ছতি, তমহং ৰাতুপাদানং পঞঞাপেমি। ৰাতো হিস্স, বচ্ছ, তস্মিং সমযে উপাদানং হোতী’”তি। “যস্মিঞ্চ পন, ভো গোতম, সমযে ইমঞ্চ কাযং নিক্কিপতি, সত্তো চ অঞত্তরং কাযং অনুপপল্লো হোতি, ইমস্স পন ভৰং গোতমো কিং উপাদানস্মিং পঞঞাপেতী’”তি? “যস্মিং খো, বচ্ছ, সমযে ইমঞ্চ কাযং নিক্কিপতি, সত্তো চ অঞত্তরং কাযং অনুপপল্লো হোতি, তমহং তহুপাদানং ৰদামি। তহা হিস্স, বচ্ছ, তস্মিং সমযে উপাদানং হোতী’”তি [হোতীতি...পে°... (ক°)]। নৰমং।

## ১০. আনন্দসুত্তং

৪১৯. অথ খো ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো যেন ভগৰা তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা ভগৰতা সদ্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারণীযং ৰীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং নিসিল্লো খো ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো ভগবন্তং এতদৰোচ – “কিং নু খো, ভো গোতম, অথত্তা’”তি? এৰং বুত্তে, ভগৰা তুহী অহোসি। “কিং পন, ভো গোতম, নথত্তা’”তি? দুতিয়ম্পি খো ভগৰা তুহী অহোসি। অথ খো ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো উট্টায়াসনা পক্কামি।

অথ খো আযস্মা আনন্দো অচিরপক্কন্তে ৰচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকে ভগবন্তং এতদৰোচ – “কিং নু খো, ভন্তে, ভগৰা ৰচ্ছগোত্তস্স পরিব্বাজকস্স পঞহং পুটেঠা ন ব্যাকাসী’”তি? “অহঞ্ছানন্দ, ৰচ্ছগোত্তস্স পরিব্বাজকস্স ‘অথত্তা’তি পুটেঠা সমানো ‘অথত্তা’তি ব্যাকরেয্যং, যে তে, আনন্দ, সমণব্রাহ্মণা সস্সতৰাদা তেসমেতং সদ্ধিং [তেসমেতং লদ্ধি (সী°)] অভৰিস্স। অহঞ্ছানন্দ, ৰচ্ছগোত্তস্স পরিব্বাজকস্স ‘নথত্তা’তি পুটেঠা সমানো ‘নথত্তা’তি ব্যাকরেয্যং, যে তে, আনন্দ, সমণব্রাহ্মণা উচ্ছেদৰাদা তেসমেতং সদ্ধিং অভৰিস্স। অহঞ্ছানন্দ, ৰচ্ছগোত্তস্স পরিব্বাজকস্স



‘অথতা’তি পুটেঠা সমানো ‘অথতা’তি ব্যাকরেয্যং, অপি নু মে তং, আনন্দ, অনুলোমং অভৰিস্স  
 ঞ্ণান্স উদ্দাদায় – ‘সক্বে ধম্মা অনতা’”তি? “নো হেতং, ভত্তে”। “অহঞ্চানন্দ, বচ্ছগোত্তস্স  
 পরিব্বাজকস্স ‘নথতা’তি পুটেঠা সমানো ‘নথতা’তি ব্যাকরেয্যং , সম্মুলহস্স, আনন্দ,  
 বচ্ছগোত্তস্স পরিব্বাজকস্স ভিয্যো সম্মোহায় অভৰিস্স – ‘অহৰা মে নুন পুৰ্বে অতা, সো  
 এতরহি নথী’”তি। দসমং।

## ১১. সভিয়কচ্চানসুত্তং

৪২০. একং সময়ং আয়স্মা সভিয়ো কচ্চানো ঞ্ণাতিকে বিহরতি গিঞ্জকাৰসথে। অথ থো  
 বচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো যেনাযস্মা সভিয়ো কচ্চানো তেনুপসঙ্কমি; উপসঙ্কমিত্তা আয়স্মতা সভিয়েন  
 কচ্চানেন সন্ধিং সম্মোদি। সম্মোদনীযং কথং সারনীযং বীতিসারেত্রা একমন্তং নিসীদি। একমন্তং  
 নিসিল্লো থো বচ্ছগোত্তো পরিব্বাজকো আয়স্মন্তং সভিয়ং কচ্চানং এতদৰোচ – “কিং নু থো ভো,  
 কচ্চান, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং থো এতং, বচ্ছ, ভগবতা – ‘হোতি  
 তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভো কচ্চান, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি?  
 “এতম্পি থো, বচ্ছ, অব্যাকতং ভগবতা – ‘ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কিং নু থো, ভো কচ্চান, হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “অব্যাকতং  
 থো এতং, বচ্ছ, ভগবতা – ‘হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি। “কিং পন, ভো  
 কচ্চান, নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি? “এতম্পি থো, বচ্ছ, অব্যাকতং  
 ভগবতা – ‘নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’”তি।

“কিং নু থো, ভো কচ্চান, হোতি তথাগতো পরং মরণা”তি, ইতি পুটেঠা সমানো –  
 ‘অব্যাকতং থো এতং, বচ্ছ, ভগবতা – হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্বেদেসি। ‘কিং পন,  
 ভো কচ্চান, ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি, ইতি পুটেঠা সমানো – ‘অব্যাকতং থো এতং,  
 বচ্ছ, ভগবতা – ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্বেদেসি। ‘কিং নু থো, ভো কচ্চান, হোতি  
 চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি, ইতি পুটেঠা সমানো – ‘অব্যাকতং থো এতং, বচ্ছ,  
 ভগবতা – হোতি চ ন চ হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্বেদেসি। ‘কিং পন, ভো কচ্চান, নেৰ  
 হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি, ইতি পুটেঠা সমানো – ‘এতম্পি থো, বচ্ছ,  
 অব্যাকতং ভগবতা – নেৰ হোতি ন ন হোতি তথাগতো পরং মরণা’তি ব্বেদেসি। কো নু থো,  
 ভো কচ্চান, হেতু, কো পচ্চযো, যেনেতং অব্যাকতং সমণেন গোতমেনা’তি? “যো চ, বচ্ছ,  
 হেতু, যো চ পচ্চযো পঞ্ণাপনায় রূপীতি বা অরূপীতি বা সঞ্ণীতি বা অসঞ্ণীতি বা  
 নেৰসঞ্ণীনা সঞ্ণীতি বা, সো চ হেতু, সো চ পচ্চযো সক্বেন সৰ্বং সৰ্বথা সৰ্বং অপরিসেসং  
 নিরুজ্জেষ্য। কেন নং পঞ্ণাপয়মানো পঞ্ণাপেয্য রূপীতি বা অরূপীতি বা সঞ্ণীতি বা  
 অসঞ্ণীতি বা নেৰসঞ্ণীনা সঞ্ণীতি বা”তি। “কীৰচিরং পব্বজিতোসি, ভো কচ্চানা”তি?  
 “নচিরং, আৰুসো, তীণি বস্সানী”তি। “যস্সপ’স্স, আৰুসো, এতমেত্তকেন এত্তকমেব তংপ’স্স  
 বহু, কো পন বাদো এবং [কো পন বাদো এবং (সী° পী°)] অভিক্কন্তে”তি! একাদসমং।

অব্যাকতসংযুত্তং সমত্তং।

তস্সসুদানং –

থেমাথেরী অনুরাধো, সারিপুত্তোতি কোট্ঠিকো।

মোগল্লানো চ বচ্ছো চ, কুতুহলসালানন্দো।  
সভিযো একাদসমন্তি।

সলাযতনৰগ্নো চতুথো।

তস্সুদানং -

সলাযতনৰেদনা, মাতুগামো জম্বুখাদকো।  
সামগুকো মোগল্লানো, চিত্তো গামণি সঙ্ঘতং।  
অব্যাকতন্তি দসধাতি॥

সলাযতনৰগ্নসংযুতপালি নিৰ্টিষ্ঠতা।